Limburgs Dagblad

Zaterdag 21 maart 1981. 63e jaargang nr. 68.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ49,45, maand ƒ16,57, per exemplaar ƒ 0,70

Kabinet wil nog eens circa ƒ 3 miljard snoeien

Nieuwe bezuinigingen

Van onze parlementaire redactie

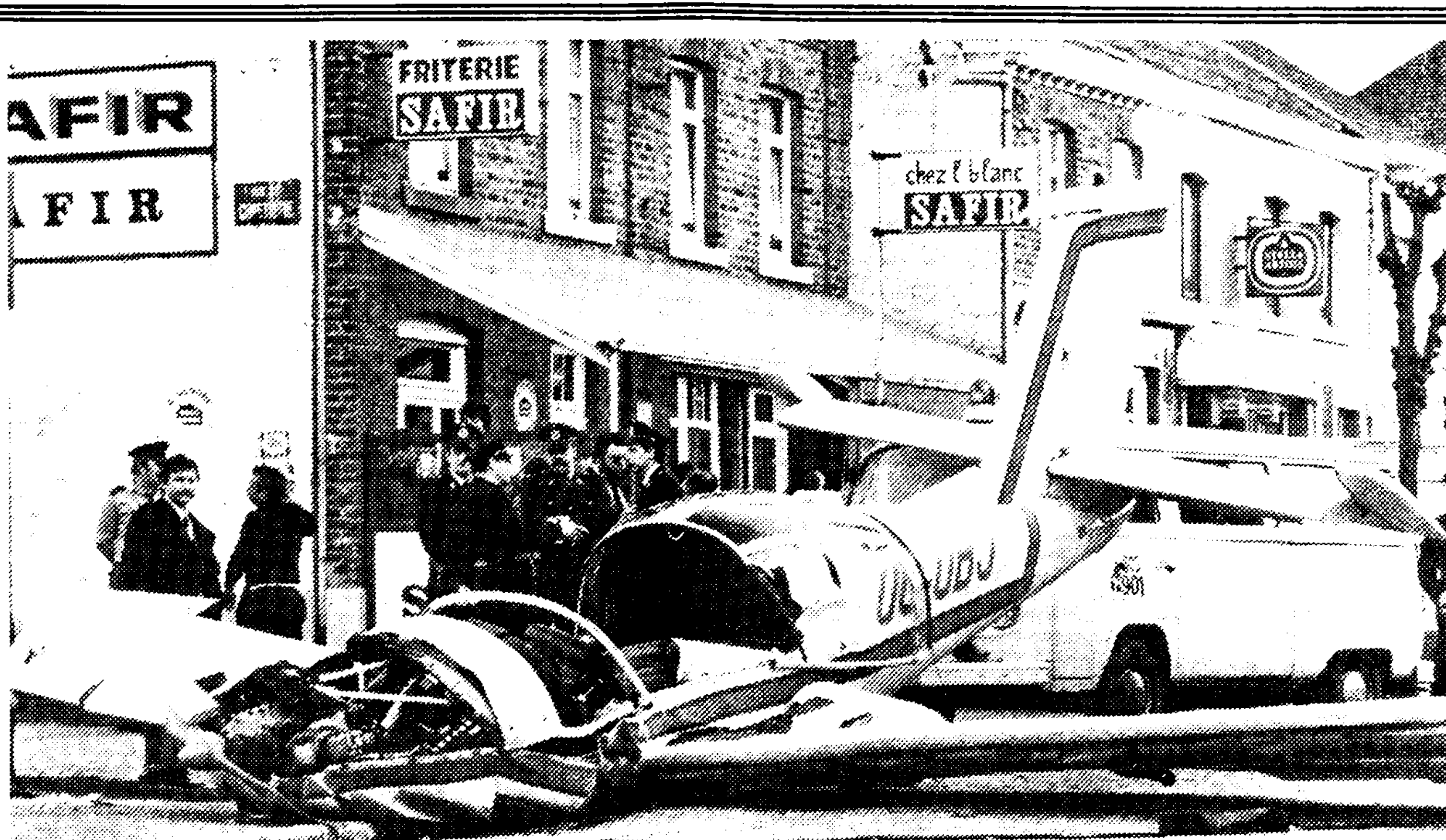
DEN HAAG – Zonder een nieuwe, ingrijpende bezuinigingsoperatie zal het financieringstekort dit jaar oplopen tot het recordbedrag van 25,5 miljard gulden (8,4 procent). Het kabinet heeft daarom gisteren de belangrijkste knopen doorgehakt voor een nieuwe bezuinigingsronde die „Operatie '81" gaat heten.

Vorige week nog liet minister Van der Stee weten dat het financieringstekort op 7,5 procent was gekomen. Dit maakt duidelijk dat het kabinet er met de aanvankelijk voorziene drie miljard aan bezuinigingen niet zal komen. Er moet zeker nog eens 2 tot 3 miljard extra worden gesnoeid om het financieringstekort op een aanvaardbaar, maar nog steeds te hoog niveau (circa 6 procent) te krijgen.

Minister-president Van Agt wilde gisteren, na afloop van het wekelijkse kabinetsberaad, over de inhoud van de voorstellen die volgende week naar de Tweede Kamer zullen worden gestuurd, nog geen details prijsgeven.

Maatregelen

In politiek Den haag wordt algemeen aangenomen dat het gaat om een forse verhoging van de werkloosheidspremies voor de werknemers (van 0,75 naar 1,75 procent), een eenmalige beperking van de groei van de sociale uitkeringen ten opzichte van het minimumloon, een extra korting op de salarissen van ambtenaren en – als dat allemaal nog niet genoeg blijkt te zijn – een van regeringswege opgelegde korting op de prijscompensatie per 1 juli. Dat laatste zou neerkomen op een verkapte loonmaatregel, iets waartegen zowel binnen het kabinet als daarbuiten veel verzet te verwachten valt. Het kabinet is het volgens Van Agt „in meerderheid" eens geworden over de bezuinigingen. Dat kan betekenen dat enkele ministers nog steeds bezwaren hebben tegen onderdelen van het pakket. Volgens Van Agt gaat het echter om „een prima operatie, zoals volgende week zal blijken".



● Gistermiddag om half vijf is een vierpeoons vliegtuigje van het merk Morane Saulnier in de Dorpsstraat van Ternaaien neergestort. De piloot, de 40-jarige militaire piloot George Destenay is daarbij op slag gedood. Twee andere inzittenden zijn zwaar gewond overgebracht naar een ziekenhuis in Luik.

Destenay was om half twee gistermiddag opgestegen van het vliegveld Zwartberg, voor een lange vlucht waarvoor hij de tanks geheel had laten vullen. Tegen half zes meldde hij aan de verkeerstoren dat hij technische moeilijkheden had en zou pogen een noodlanding te maken.

Vermoedelijk doordat het toestel weigerde is de noodlanding mislukt. Bij het neerkomen explodeerde het toestel gedeeltelijk.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



De Duitse wijn heeft voor het eerst in meer dan 40 jaar in de VS de Franse wijn overvleugeld. "Prosit" heeft het lichtelijk gewonnen van "santé". Onze Oosterburen meldden dat op de dag dat de lente haast kousevoetend binnensloop. Er is nu een lichte neiging tot dadendrang omdat de zon zo inspirerend werkt als een lamp in een donkere huiskamer. Heineken neemt een belang in Schotse whisky. Volvo pakt aandelen van Fred Olsen, die behalve in de scheepvaart ook in de olie zit. En daar het Zweedse moederconcern van Volvo behalve in auto's sinds kort ook in energie doet, hebben de Zweden deze Amerikaanse hap maar ineens opgekocht, een teken dat ze daar in Göteborg toch nog wel wat centen hebben. Dat is beslist van belang om te weten. Want de Nederlandse regering dient ook nog te praten met de Zweden alvorens Volvo Born definitief te steunen. Het LIOF, onvermoeid ijverend voor het opkrikken van Limburg, heeft laten weten dat er voor het Limburgse bedrijfsleven grote kansen zijn bij het Rijksinkoopbureau, dat met een omzet van meer dan 2 miljard gulden per jaar tot een van de grootste inkooporganisaties van Nederland behoort. Het stroeve, haast ambtelijke bij de Rijksinkopers begint er wat af te geraken. Er komt meer openheid dank zij de uitdrukkelijke wens van de Tweede Kamer en mogelijk kan de gunningstechniek voor opdrachten toch iets gespreider verricht worden als de Limburgse ondernemer zelf in de aanval gaat, zo ongeveer formuleert LIOF het en doet er zelfs een handleiding bij. In een overzicht van de verschillende pensioneringsleeftijden is gesteld dat je in landen als België, Denemarken, Duitsland en Frankrijk weliswaar met vervroegd pensioen kunt gaan (60 jaar), maar je kunt ook uitstel krijgen en verlaat van de rust gaan genieten. De Fransen gaan daarbij het verst. Op je 75e verjaardag kun je er een punt achter zetten. Goede Morgen, zoiets noemt men een fut-regeling.

Het weer

Aanvankelijk fraai en zonnig, later meer bewolking met mogelijk kans op regen. Morgen: kans op buien met later weer opklaringen. Matige zuidwestenwind bij middagtemperatuur van 14 tot 15 graden.

VANDAAG:

zon op: 6.40	**onder:** 18.54	
maan op: 19.48	**onder:** 7.24	

MORGEN:

zon op: 6.38	**onder:** 18.56	
maan op: 20.53	**onder:** 7.44	

Vis

Binnen de kortste keren zijn alle forellen in Nederland in zee verdwenen, wedden wij. Want deskundigen hebben ontdekt, dat forellen bij vergiftigd water niet meer tegen de stroom in zwemmen, maar met de stroom mee. En aangezien wij reeds lange tijd geen oppervlaktewater meer hebben gezien dat met wat goede wil in de categorie "schoon" zou kunnen worden ondergebracht ziet het er slecht uit voor de forellen en voor de liefhebbers van deze nuttige dieren. Bij heel erg vergiftigd water beoefenen ze de rugslag, maar daar zijn forellen niet alleen in...

Meer aandacht voor rechten van patiënten



Man doodt moeder met bijl

door martin huppertz

BRUNSSUM – Met een bijl heeft de 30-jarige C. van M. uit Brunssum omstreeks vier uur zijn 57-jarige moeder M. Simons in de slaapkamer van haar woning aan de Voorstraat in Brunssum om het leven gebracht. De vrouw werd met verbrijzelde schedel op bed gevonden.

De man trachtte na zijn daad de woning van de alleenwonende weduwe in brand te steken. Volgens de politie van Brunssum zijn haat, ruzie en wrok de motieven voor deze moord geweest. De zoon, een van de kinderen uit het eerste huwelijk van het slachtoffer, leefde al geruime tijd in onmin met zijn moeder. Enkele maanden geleden heeft hij ook op het huis van de vrouw geschoten, maar dit feit is nooit bij de politie bekend geworden.

● zie verder pag. 13
BUREN HOORDEN VROUW SCHREEUWEN

Faciliteiten voor vakbond

DEN HAAG – Iedere ondernemer is in beginsel verplicht om faciliteiten te verlenen ten behoeve van het vakbondswerk in de onderneming.

Dat staat in een wetsontwerp over vakbondswerk in de onderneming, dat minister Albeda van sociale zaken gisteren bij de Tweede Kamer heeft ingediend.

Van Agt bezoekt Reagan

Van onze redactie buitenland

DEN HAAG – Premier Van Agt en minister Van der Klaauw (Buitenlandse Zaken) brengen op 1 april een werkbezoek aan de Verenigde Staten op uitnodiging van president Reagan. Agenda en tijdsduur van het gesprek met de Amerikaanse president zijn nog niet vastgesteld.

De premier zei gisteren na het kabinetsberaad dat het Europese vredesinitiatief in het Midden-Oosten zeker aan de orde zal komen. De premier komt naar Washington als voorzitter van de Europese Raad van regeringsleiders. Het ligt voor de hand dat hij Reagan ook zal informeren over de resultaten van de EG-top in Maastricht.

Brood wordt 3 cent duurder

DEN HAAG – De broodprijs gaat met ingang van maandag omhoog met drie cent voor een brood van 800 gram. De minimumbroodprijs voor verpakt gesneden brood komt daarmee op 1,54 gulden, die voor onverpakt gesneden brood op 1,47 gulden. Oorzaken van deze verhoging zijn volgens het ministerie van economische zaken gestegen loon-, grondstoffen- en energiekosten.

Woede na incident

Jaruzelski en Walesa manen Polen

WARSCHAU - BYDGOSZCZ – De Poolse vakbondsleider Lech Walesa heeft gisteravond gewaarschuwd dat een algemene staking in Polen tot een ramp zou kunnen leiden. De waarschuwing van Walesa lijkt een poging te zijn om de golf van woede in te dammen, die over Polen is getrokken na een harde botsing tussen leden van de vakbond Solidariteit en de Poolse politie, waarbij voor het eerst sinds de sociale onrust in het land uitbrak, geweld werd gebruikt.

Premier Wojciech Jaruzelski heeft nog gisteravond in een verklaring onderstreept, „dat nu meer dan ooit een dialoog noodzakelijk is om tot een akkoord te komen." Jaruzelski zei dat de regering in Warschau haar goede wil heeft getoond door een commissie van onderzoek te sturen naar de noordelijke stad Bydgoszcz, waar zich donderdagavond de gewelddadigheden voordeden.

De politie maakte daar op hardhandige wijze een einde aan een vijf dagen durende bezetting van het hoofdkwartier van de boerenpartij door circa 160 boeren. Bij deze actie werden enkele aanhangers van Solidariteit het ziekenhuis ingeslagen. Ooggetuigen zeiden dat enkele poliiemannen zich van boksbeugels bedienden.

Het politiële optreden in Bydgoszcz was voor Solidariteit aanleiding voor aanstaande maandag een stakingsparool af te kondigen. Gistermiddag legden uit protest tegen de „provocatie van de politie" duizenden arbeiders in Warschau, Bydgoszcz, Torun, Wroclaw, Grudziadz en Szczecin gedurende twee uur het werk neer. Deze sympathiestakingen betekenden de eerste massale inbreuk op de oproep tot een stakingspauze van 90 dagen, die premier Jaruzelski bij zijn ambtsaanvaarding op 11 februari deed.

In een verklaring over het incident heeft Solidariteit gesteld dat het politiële optreden moet worden gezien als een „duidelijke provocatie, gericht tegen de regering van premier Jaruzelski."

Zie ook pag. 5



Subaru lanceert drie versies 4-wiel aangedreven modellen

MAASTRICHT – Het hier in ons land nog vrij „kleine" Japanse merk Subaru heeft drie uitvoeringen in de 1800-serie gelanceerd met aandrijving op alle vier wielen. Normaal rijdt men met twee vóór aangedreven wielen. Bij gladheid, hetzij door sneeuw, ijs of regen, of in moeilijk terrein kan men overschakelen op vierwielaandrijving. Dat gaat op een simpele manier: een hendel 5 cm omhoog trekken. Men kan dat al rijdend doen, mits de snelheid niet hoger is dan 80 km per uur en niet in een scherpe bocht.

Eén terreinwagen pur sang is deze Subaru natuurlijk niet: De Amerikanen noemen zo'n wagen een all country car. Alles is zo simpel mogelijk gehouden, mede om de prijs niet op te jagen. Die begint nu met ƒ 21.399 voor de hatchback met zijn drie deuren, en noteert ƒ 24.999 voor de ruimere combi-stationwagon.

Er is géén sperdifferentieel op slot of het differentieel. Te ingewikkeld en te duur. Want deze vierwiel aan te drijven auto's moeten „normaal" nog alle comfort van hatchback, sedan of stationcar bieden. En zo zien ze er uiterlijk naar uit, ze lijken niet op een terreinwagen.

Vandaar is de capaciteit ergens beperkt gebleven tot het gemakkelijk rijden op gladde wegen en het rustig klimmen op wat woest terrein.

De grondspeling bijvoorbeeld is wel groter dan die van een normale sedan, want de maximale doorwaadbare diepte is 35 cm. Er is ook een laag zwaartepunt gevonden, zodat er een maximale kantelingshoek van 48 graden is.

Klimmer

Het klimvermogen is variërend van 44,7 tot 68 procent voor de stationcar. De kracht om te klimmen dankt deze Subaru niet aan een aangepaste, opgepepte motor, maar aan een uitgekiende overbrengingsverhouding in de wisselbak. De lage versnellingen zijn erg „traag", zoals voor de eerste 3,636.

Men kan het ook zo uitdrukken: bij een normale wisselbak zou bij 1000 toeren per minuut van de 1,8 litermotor een snelheid van 10 km per uur gehaald kunnen worden. Bij deze vierwiel aangedreven wagens echter wordt slechts 7,47 km per uur gehaald.

Omdat bij klimmen of in zwaar terrein, of op gladde wegen, nimmer erg hoge snelheden – de maximale top is 145 km per uur – worden gereden, zijn de twee laagste versnellingen dus trager, maar de derde is normaal en de vierde een overdrive (0,885 zelfs). Want dat zijn versnellingen die men gebruikt als slechts twee wielen, op een normale weg dus, worden aangedreven.

Gemakkelijk

Dat Subaru deze eenvoudige oplossing heeft kunnen toepassen, dankt de auto aan de plaatsing van motor en aandrijving voorin. Men kan vrij gemakkelijk een aandrijfas aanbrengen voor de achterwielen.

De hatchback is 3,98 meter lang en 970 kilo zwaar, de sedan meet 4,25 meter en de combi met zijn vijf deuren 4.275 meter. Respectievelijk wegen ze 970, 985 en 1025 kilo. Om de 20.000 kilometer is er een grote beurt nodig.

Voor de kennismakingsrit was een testroute uitgezet in het heuvelachtige Zuidlimburgse land, rond Maastricht. Langs holle wegen en karresporen, met flinke hellingen. Dank zij de overvloedige regen waren die weggetjes modderglad. Deze Subaru, bestemd voor een overigens kleine groep uit bijvoorbeeld de land- en tuinbouw, de bouw, gemeentewerken, sport, recreatie en brandweer, is goed door de testproef heengekomen. Als er wat aan te merken viel: we zouden er Koni's onder wensen.

JAN DE VOS

● *De Subaru 1800 4WD Hatchback.*

Via het zogenaamde MAS-systeem

Nu ook voor de auto rode en groene kaart

DEN HAAG – De zeer recente klacht van de Rijksverkeersinspectie over de toestand van een groot aantal Nederlandse vrachtwagens valt samen met de publicatie van het blad „Shellvenster" over een uniek servicesysteem voor gebruikers van dieselmotoren (vrachtwagens en personenauto's). Met dit Motor Analyse-systeem, kortweg MAS genoemd, kan op verbluffende wijze praktisch alles ontdekt worden wat er mis is met een dieselmotor.

MAS berust op een zeer eenvoudig principe. Men neemt regelmatig oliemonsters uit de motor, zoals men van een patiënt een paar druppeltjes bloed aftapt om de diagnose te kunnen stellen.

De eigenaar van de motor behoeft alleen maar regelmatig wat olie uit het carter te halen. In het Shell-laboratorium te Pernis wordt deze olie dan onderzocht. Zodoende kan er permanent inzicht verschaf worden in de conditie van de motor.

Wij berichtten er reeds eerder over dat ook een leek wel bepaalde conclusies kan trekken als hij de olie of de oliepeilstok bekijkt. Zo kan er bijvoorbeeld water in de olie zitten als er sprake is van een lekke koppakking. Veel meer is dan echter niet op te maken.

In het laboratorium te Pernis beschikt men over een grote hoeveelheid analyse-apparatuur waarmee de olie zeer scherp bekeken wordt. Mogelijk is het om ook maar de kleinste onregelmatigheid in de motor te ontdekken en zo verdere onkosten te voorkomen.

De abonnees op MAS krijgen een monsternamepakket, nodig voor het regelmatig nemen van een oliemonster. Met regelmatig wordt in dit geval om de 10.000 km of ten minste om de zes maanden bedoeld. Het oliemonster kan genomen worden via de oliepeilstokopening. De abonnee krijgt enveloppen en adresstickers voor de verzending van de olie. Als na onderzoek – en dat gaat zeer snel – blijkt dat de motor in goede staat is, ontvangt de eigenaar van de wagen dit bericht via de post. Hij komt dan in het bezit van een groene kaart.

Wordt er iets onregelmatigs ontdekt, waardoor schade aan de motor aangericht kan worden, dan ontvangt hij een oranje kaart als waarschuwing. Hierbij zijn dan ook de adviezen gevoegd voor de te nemen maatregelen.

Als het onderzoek in het laboratorium tot een ernstige conclusie leidt dan wordt daar onmiddellijk telefonisch op gereageerd. De abonnee ontvangt dan een rode kaart, hetgeen betekent dat er onmiddellijk iets gedaan moet worden. De wagen dient dan buiten bedrijf te worden gesteld. Shell introduceerde het MAS-systeem op kleine schaal in 1978 en heeft sindsdien veel ervaring opgedaan. Men wenste een ruime aanloopperiode en een niet al te snelle stijging van de deelnemers. Inmiddels zijn er zeer vele monsters onderzocht en het MAS-systeem is verbluffend betrouwbaar gebleken. Dit is te zien aan de cijfers. Drie procent van de onderzochte oliemonsters leverde namelijk een rode kaart op. Dertien procent kreeg een oranje kaart. Ernstige motorschade is hierdoor in veelvoud voorkomen.

Wat wordt er nu zo analytisch bekeken? Via verhitting kijkt men of er water in de olie zit. Want dan gaat de olie spetteren. Dan kan er sprake zijn van een lek. Door een verhitting tot 180 graden probeert men te ontdekken of er brandstof in de olie terecht is gekomen. Ook controleert men in hoeverre er roet of vuil in de olie zit. Hierdoor kan men vaststellen of het slijtageproces van de motor normaal verloopt.

De laatste test omvat het opsporen van de in de olie aanwezige metalen en andere elementen. Ook dat gebeurt via verhitting. Op deze wijze kan men zeer nauwkeurig vaststellen welke stoffen precies in olie terecht zijn gekomen.

DICK ROMIJN

AUTOINFO

onder redactie van **NINO TOMADESSO**

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Zelfstandig 3

De ingezonden brief van Bèr Willems uit Sittard onder de kop „Zelfstandig 2" doet me denken aan een Vlaamse kronkel. Hij loopt nog altijd met dezelfde oogkleppen op als een jaar geleden. Hij beseft nog altijd niet dat de Rooie anderhalf keer sterker is dan het Westen. Verder meneer Willems ben ik nooit een oorlogshitser geweest, maar ik wil wel graag een raket met een dikke atoomkop in mijn tuin hebben. Dan kan ik me tenminste tegen het geweld van de Rooie Beer verdedigen.

En tenslotte: de nieuwe partij komt er. Hebt u ooit van nieuwe frise ideeën gehoord. Nou, die krijgt u van mij te horen. En nog iets: er zijn altijd bangeriken geweest in de oorlog.

HOENSBROEK **Jan Struver**

● Kievitsei

Ik wil even ingaan op een stukje in uw krant van 16 maart jl. op de voorpagina bij 't Ei. Daarin schrijft u dat de mensen met de fikken van de kievitseieren moeten afblijven. Als Fries ben ik een liehebber van de natuur, maar tevens een groot liefhebber van het zoeken naar kievitseieren. U begrijpt dit misschien niet en dat neem ik u verder niet kwalijk omdat u verkeerd bent ingelicht. Een kievit legt vier eieren. Wanneer wij dit legsel wegnemen beginnen zij na 8-10 dagen weer opnieuw. Dit gaat zo vier tot vijf keer door. Wanneer nu deze eerste eieren blijven liggen en de vogels gaan broeden, dan worden zij straks door de landbouwmachines vernietigd. Is het dan niet beter dat wij door het rapen van deze eerste eieren het broedproces naar latere datum verschuiven. Heeft het vernietigen van deze ongeboren vogels niet veel weg van abortus? Als jullie mij dan adviseren om met mijn fikken ervan af te bliven, mag ik jullie dan adviseren om samen met mij de klauwen uit te steken voor een daadwerkelijke bescherming van deze vogels.

GELEEN **A. Boonstra**

● Vrouwen

De meest boeiende uitzendingen op radio en televisie vind ik feministische programma's. Gelukkig komen er steeds meer. Ik kan dus mijn hart ophalen.

Soms lijkt het wel of de halve wereld maar uit twee soorten vrouwen bestaat: vrouwen die precies weten hoe het moet, en vrouwen die graag mee willen doen, maar zo vertederend ondeskundig zijn. En dat moet toch een wat vertekenend beeld zijn, lijkt me. Wat ik eigenlijk heel gek vind is dat ik nog nooit niemand een opmerking heb horen maken over het feit dat we steeds over staatssecretaris spreken ook als het om een vrouw gaat. Maar misschien heb ik die uitzending gemist. Voor mij is het trouwens wel duidelijk. Zodra je immers over staatssecretaresse gaat spreken denkt de hele wereld aan steno en koffie zetten. Dat zijn geen zaken waarmee een staatssecretaris zich bezig houdt. Dus toch maar beter de mannelijke vorm.

Dat geeft direct het gezag van zo'n functie aan. Niet dat mannen belangrijker zijn. Wel nee. Dat zijn ze nooit geweest. Tenslotte is ieder mens belangrijk. Alleen, we schijnen met z'n allen bepaalde functies belangrijk te vinden, en die functies zijn weer verbonden met mannen.

Dat geldt overigens ook voor de timmerman en de loodgieter. Maar daar is het mannenstempel minder belangrijk. Want op die banen zijn vrouwen sowieso niet erg tuk.

Moeilijk is het wel. Ook soms onduidelijk. Nee, geef mijn dan maar een programma als het internationale frühschoppen, 's zondags op de Duitse televisie. Daar praten zes journalisten met elkaar over de politiek in de wereld. Zes mannen meestal. Een enkele keer is er een vrouw bij. Eén vrouw is er altijd bij. Zij vult steeds de glazen.

ARNHEM **P.C. Jacobi**

● Junkies 3

HEERLEN – Met deze brief reageer ik op de door J. Meijs ingezonden brief „Junkies zijn hun gevoel kwijt", (LD 13/3). Om even alle feiten op een rijtje te zetten: junkies zijn mensen, die verslaafd zijn aan drugs en als gevolg daarvan zich crimineel kunnen gaan gedragen, omdat zij geld, en vaak veel geld, nodig hebben om zich die drugs te verschaffen. Gaan we nu, om ons van deze criminele junkies te verlossen, deze mensen in een straf- of werkkamp plaatsen, dan kun je ze wel meteen afschrijven, daar zij daar lichamelijk in de meeste gevallen niet tegen kunnen.

En tenslotte zijn het nog altijd mensen, en wel zieke mensen, die we dan ook als zodanig zullen moeten opvangen en niet zoals u dat doet ze met de nek aankijken en ze een schop na geven.

Om op de slotzin van uw betoog terug te komen: ik vraag me werkelijk af wie hier zijn gevoel kwijt is, de junkies of u?

HEERLEN **W. Hopmans**

puzzel van de dag

gebrekkig — natuurdrift — ammoniakzout — geringste — niet hetzelfde — boek m. kaarten — klein vertrek — stukdoek aan stok — muziekteken — ondergang — telegraafrestant — kever — zanger — pers. vnw. — goud (Fr.) — achter — niet even — eekhoorn — zonnegod

oplossing gisteren

- i - i o - -
- s t e r k -
w o e r d - a
a l e - e d d
- e l k - i e
a r t i k e l
- e - e e - e
- n e r g e n

de koperen knullen

suske en wiske

panda en de operatie „Ikarus"

recept

wina born

Benjamins

Voor deze kleine gebakjes kunt u het eenvoudigst een kant-en-klaar cakeje kopen. Snijd dit in 8 dunne plakken en snijd deze weer in vieren. Week een volle eetlepel rozijnen in een eetlepel rum. Hak 100 gr gepelde amandelen fijn of neem geschaafde, waarmee dit iets gemakkelijker gaat. Roer de amandelen door 100 gr weke boter, met 100 gr poedersuiker en enkele druppels citroensap. Roer de rum van de rozijnen door het botermengsel en spuit of schep telkens een laagje van deze crème tussen twee vierkantjes cake, en ook een dun laagje bovenop. Zet de gebakjes een uur in de koelkast om de crème wat op te laten stijven. Druk op elk gebakje enkele van de in rum gedrenkte rozijnen.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Op tweedaagse Europese topconferentie in Maastricht

Visserij en staal centraal

Van onze correspondent

BRUSSEL – Vis en staal lijken de belangrijkste ingrediënten te worden van het politieke gerecht dat de regeringsleiders van de Europese Tien maandag op hun halfjaarlijks topberaad in Maastricht krijgen opgediend. Het menu, dat de leiders van de EG-landen in het stadhuis van de Limburgse hoofdstad met lange tanden zullen wegwerken, heeft – dat zal geen verbazing wekken – een onmogelijke naam: Europese verstarring.

De vraag hoe zwaar het op de maag van de gemiddelde burger van de Europese Gemeenschap zal liggen, kan achterwege blijven: beeldspraak kan te ver worden doorgedreven en bovendien zijn er nog tal van andere gerechten. De tragiek van de Europese Gemeenschap is thans echter dat niet langer onderscheid wordt gemaakt tussen hoofd- en nagerecht.

Onoplosbaar

De visserij staat voor slechts enkele promilles van het bruto-nationaal produkt van de Europese Gemeenschap. Niettemin is de verdeling van enkele duizenden tonnen kabeljauw en haring onder de vissers van de EG-landen rond de Noordzee al bijna drie jaar lang een onoplosbaar probleem gebleken. Zo onoplosbaar dat de regeringsleiders zich er nu mee gaan bemoeien. Omdat de Duitse „Hochseeflotte" uit Hamburg, woonplaats van bondskanselier Helmut Schmidt, door de Brusselse besluiteloosheid 5000 ton of daaromtrent kabeljauw in de Canadese wateren heeft gemist (Engeland blokkeert een akkoord met Canada) is de Eurotop een last – als Schmidt zijn dreigementen waarmaakt dat hij op zijn bekende wijze zal opspelen. Het Nederlands voorzitterschap houdt zijn hart vast: drama's maken oplossingen niet gemakkelijker.

Hoe beperkt ook het economisch belang, het is politiek zeer moeilijk gebleken om een gemeenschappelijk Europees visserijbeleid op poten te zetten. De moeilijkheden zijn echter een veelvoud bij de uitwerking van een industriebeleid, bijvoorbeeld voor de staalindustie. En juist Duitsland neemt het niet langer dat de Duitse staalindustrie, die de afgelopen jaren grote offers heeft gebracht, valse concurrentie wordt aangedaan door staalbedrijven in bijvoorbeeld België en Italië die edelmoedig door de staat worden gesteund.

Naarmate de economische crisis in de EG harder toeslaat – het aantal werklozen nadert nu de 9 miljoen – is de neiging groter om nationaal maatregelen te nemen ter bescherming van nationale industrieën, als de overtuiging veld wint dat de EG te kort schiet. En dit is niet alleen het geval bij de staalindustrie, hetzelfde geldt voor de scheepsbouw en de textiel of de auto-industrie die in landen als Frankrijk en Italië zorgvuldig wordt afgeschermd tegen de geduchte Japanse concurrentie.



● MARGARET THATCHER



● HELMUT SCHMIDT

De publicitaire rimram rond de Europese Raad – voor Maastricht zijn een klene 700 journalisten en tv-mensen aangemeld – maakt de Eurotop automatisch tot het steekspel dat de generositeit, toch al niet groot bij iemand als Margareth Thatcher, niet groter. Op lager niveau doet hetzelfde verschijnsel zich steeds vaker voor bij de EG-ministerraden in Brussel, zoals het Nederlandse voorzitterschap tot geringe nationale schade, maar meer publicitaire schande heeft moeten ondervinden.

Na dit moeizaam voortsjokken door de modder waarin de Europese samenwerking is vastgeraakt, kan men geen glans ontlenen. En dat is precies de tragiek van ministers en ambtenaren die goede voorzitters willen zijn, de Gemeenschap vooruit willen trekken, desnoods door de aankondiging van een Europees paspoort waarop niemand zit te wachten. In Brussels jargon heet dat het „Europa van de burger", maar helaas heeft de laatste meer te verwachten van verlaging van de rentestand.

Ook over dit laatste zal in Maastricht best gesproken worden, alsook over andere handelsproblemen met de Verenigde Staten. Helaas is de hoge Amerikaanse rente – die de Europese interestvoeten meetrekt – een gevolg van een door de meeste Europese deskundigen juist geacht economisch beleid van de Reagan-regering die de inflatiebestrijding centraal stelt. Ook hier zijn dus geen gemakkelijke successen te behalen, evenals in de handelsrelaties met Japan dat niet alleen met auto's een grote concurrent is.

Oost-west

Interessant zal zijn of in Maastricht een andere aankondiging waar wordt gemaakt: Italië heeft ontdekt dat het te weinig van de Gemeenschap profiteert in vergelijking tot de rijkere landen in het Noorden. En Rome meent dat de 1-procentgrens voor afdracht van nationaal geïnde BTW aan Brussel niet heilig dient te zijn, zoals een vorige Eurotop verordonneerde.

Een werkelijk Europees beleid, bijvoorbeeld in de staalindustrie, is alleen mogelijk als de financiële middelen beschikbaar zijn. Wat er nu aan geld is, wordt voor driekwart door de landbouw opgeslokt.

Het is heel goed mogelijk dat de Eurotop van Maastricht niet zozeer voor de EG een hoogtepunt wordt als wel voor de Oost-West- of West-Westbetrekkingen. De bijeenkomst in Limburg valt immers na het brievenoffensief van Brezjnjev over de Kruisraketten en na de bezoeken van ministers van de grote EG-Vier (Parijs, Bonn, Londen en Rome) aan Washington. De Duitse minister Genscher (Buitenlandse Zaken) is maandag net uit Polen terug, zodat de toekomst van de ontspanning tussen Oost en West alleszins diepgaand kan worden besproken.

● DRIES VAN AGT ...gastheer...

EP: premier Van Agt moet verslag 'top' uitbrengen

BRUSSEL – Premier Van Agt moet onmiddellijk na de Europese topconferentie in Maastricht naar Straatsburg komen om daar aan het Europese Parlement verslag over die topconferentie uit te brengen. Dat is de gisteren in Brussel geformuleerde eis van de politieke commissie van het parlement. Die commissie heeft, op voorstel van twee Nederlandse socialisten, Ien van den Heuvel en Johan van Minnen, besloten om de voorzitter van het parlement, de Française Simone Veil, te vragen om Van Agt dringend uit te nodigen naar Straatsburg te komen.

Van Agt heeft in een eerdere Europese topconferentie al eens getracht de Europese regeringsleiders te overtuigen van het nut dat de voorzitter van de Europese topconferentie over deze conferentie verslag uitbrengt aan het Europees parlement. Hij stuitte daarbij echter op ernstige tegenkanting van de Franse president, Valery Giscard d'Estaing. Giscard zei vorig jaar zelfs dat als Van Agt van plan zou zijn namens de Europese raad van staats- en regeringsleiders verslag uit te brengen aan het parlement, hij (Giscard) zich van zo'n verklaring zou distantiëren.

De politieke commissie wil Van Agt, zodra de topconferentie van Maastricht gedaan is, in het parlement zien verschijnen. Het parlement komt volgende week in Straatsburg in een plenaire vergadering bijeen. Als Van Agt pas in april naar het parlement zou gaan, is dat „boter na de vis", zo meent de politieke commissie van het parlement.

Mocht een verschijnen van de Nederlandse premier in het parlement niet goed in te passen zijn in de reeds overvolle agenda van dat parlement, dan zou Van Agt in elk geval in de politieke commissie verslag moeten komen uitbrengen, zo vinden Ien van den Heuvel en Johan van Minnen.

UIT

Geding

● De Vereniging van Grondontsmetters (42 bedrijven en 29 tuinders) hebben een kort geding aangespannen tegen de staat, waarin zij eisen dat het verbod op het gebruik van het landbouwbestrijdingsmiddel methylbromide wordt ingetrokken. Het geding dient op 6 april in Den Haag. ● Dienstplichtigen van de Johannes Post Kazerne in Steenwijk werden gistermiddag vier uur vroeger dan gewoonlijk met weekendverlof gestuurd, omdat rond de kazerne een blokkade van tegenstanders van grote oefenterreinen in de buurt (Havelte) werd verwacht. De blokkade bleef echter uit. ● De FNV is tegenstander van de vrouwenstaking die voor 30 maart is uitgeroepen. De staking is erop gericht de senaat te bewegen tot verwerping van de abortuswet. De FNV vindt dat de abortuskwestie buiten de werkgevers- werknemersverhouding moet blijven.

Werklozen

Eind februari waren er in de EG 8,5 miljoen mensen zonder werk. Dit cijfer heeft betrekking op 9 van de 10 lidstaten. Het exacte werkloosheidscijfer van Griekenland dat in januari tot de EG toetrad is niet bekend. Geraamd wordt dat daar 100.000 mensen zonder een baan zitten. ● In kampen met meer dan een miljoen vluchtelingen in Somalië is grote nood ontstaan als gevolg van overstromingen, voedselrellen en mazelenepidemieën. In een kamp zouden deze week al 200 kinderen aan mazelen gestorven zijn. ● Voor het hele gebied van de Centraalafrikaase Republiek is gisteren de staat van beleg afgekondigd. Deze maatregel volgt na protestdemonstraties tegen de herverkiezing van president Dacko door voornamelijk jongeren.

Op toneel

De bekende Amerikaanse filmster Liz Taylor heeft donderdagavond in Washington haar toneeldebuut gemaakt. In tegenwoordigheid van o.a. president Reagan en diens echtgenote speelde Liz in „The little foxes" van de Amerikaanse schrijfster Lilan Hellman. Het publiek was zeer tevreden. ● In Griekenland zijn gisteren alle bakkers voor 48 uur in staking gegaan. Zij eisen een verhoging van de broodprijs. Ook de PTT'ers legden gisteren het bijltje erbij neer. Zij eisen toeslagen op het salaris en betere promotiemogelijkheden.

Staking

Volgens een Nigeriaanse senator, die ook lid is van de commissie voor volksgezondheid, sterven in de Nigeriaanse hoofdstad Lagos gemiddeld 30 mensen per dag als gevolg van een artsenstaking die al 18 dagen duurt.

Accijnsverhoging of hogere motorrijtuigenbelasting

LPG-rijder gaat méér betalen

Van onze verkeersredactie

DEN HAAG – Autorijders met LPG worden op den duur ongeveer even zwaar belast als autorijders met dieselolie. Een interdepartementale werkgroep onder leiding van financiën werkt aan voorstellen om de voordelen die de LPG-rijder thans heeft in vergelijking met de dieselrijder zoveel mogelijk weg te werken. Dit heeft het ministerie van financiën gisteren meegedeeld.

De gelijktrekking hoeft niet noodzakelijk neer te komen op invoering van een accijns op het autogas. Er valt volgens het departement ook te denken aan een forse verhoging van de motorrijtuigenbelasting zodat op jaarbasis omgerekend de LPG-rijder op eenzelfde bedrag uitkomt als thans de dieselrijder die wel accijns betaalt.

Ongeveer een jaar geleden ging bij enkele departementen de voorkeur nog uit naar geen extra belasting van het autogas. In de eerste plaats uit praktische overwegingen – autogas is niet herkenbaar te maken – en in de tweede plaats wegens de minimale luchtvervuiling door autogas. Voor veel autorijders was dat aanleiding op autogas te gaan rijden, zodat de voordien bestaande aarzeling bij de verkoop van LPG-installaties opnieuw omboog naar een flinke omzet.

De milieu-overwegingen spelen thans blijkbaar geen rol meer, al zit dezelfde werkgroep, van Financiën, Verkeer en Waterstaat, Economische Zaken en Volksgezondheid en milieuhygiëne, nog wel met de vraag hoe de controle op de aanwezigheid van LPG-installaties moet worden uitgevoerd. Op het ogenblik zijn ongeveer 350.000 auto's met LPG-installatie geregistreerd, maar het werkelijke aantal ligt aanzienlijk hoger.

Bóvendien is het de vraag of hogere belasting van LPG-installaties zal opbrengen wat ervan wordt verwacht. De RAI becijferde onlangs dat de bijzondere verbruiksbelasting op auto's, die in 1979 1,435 miljard opbracht en in dit jaar werd verhoogd om in 1981 1,775 miljard op te brengen, in werkelijkheid slechts 1,352 miljard opleverde; 83 miljoen gulden minder dan feitelijk in 1979 en 4 miljoen minder dan waarop gehoopt was.

Uitbreiding brandweer van grote gemeenten

DEN HAAG – De gemeenten vanaf 50.000 inwoners mogen per 1 januari 1982 en per 1 januari 1983 twee maal 150 brandweerlieden extra in dienst nemen. Het Rijk zal deze uitbreidingen financieren door middel van een extra uitkering van achttien miljoen gulden uit het gemeentefonds.

Dit is een van de punten die minister Wiegel (Binnenlandse Zaken) noemt in de twee wetsontwerpen die hij bij de Tweede Kamer heeft ingediend ter herstructurering van de brandweer in ons land. Het ene wetsontwerp regelt de overgangsfase, het tweede de definitieve vorm van de brandweer.

Voorwaarde voor het functioneren van de nieuwe brandweer is een organisatie in groter verband en op moderne leest geschoeid. Daarvoor zijn 45 brandweerregio's gevormd en erkend, terwijl nog wordt gewerkt aan een klein aantal andere. Volgens de eerste voorstellen krijgen deze regio's een wettelijke basis.

De uitbreiding met 300 man is vooral bedoeld voor de reddings- en hulpverleningsvoertuigen die gaan opereren in het kader van bijstandverlening. Dit is een nieuwe taak voor de brandweer.

NCHP: grote defensieorder mogelijk naar buitenland

UTRECHT – De Bond voor Middelbaar en Hoger Personeel zegt „uit betrouwbare maar niet nader te noemen bron" te hebben vernomen, dat de kans groot is dat een miljoenenorder van defensie van 2800 legertrucks naar het buitenland zal gaan. Dat betekent volgens de bond, dat Daftrucks, een van de gegadigden voor de order, een project zal mislopen dat flink wat werkgelegenheid inhoudt.

Volgens de NCHP getuigt het van kortzichtig beleid, als defensie de miljoenenorder uit kostenoverwegingen in het buitenland plaatst. „Het is denkbaar dat het mislopen van de order door Daf-Trucks op termijn zal leiden tot overheidssteun aan het bedrijf uit de pot van economische zaken, om over de ernstige gevolgen voor de werkgelegenheid nog maar te zwijgen", aldus de NCHP.

Liever met Peking dan met Taiwan

DEN HAAG – Meer dan veertig procent van de Nederlandse bevolking vindt toekomstige orders van de Volksrepubliek China belangrijker dan de zekerheid van werkgelegenheid bij RSV voor de duikbootorder uit Taiwan. Uit een enquête onder 1.155 Nederlanders die het NIPO na het laatste kamerdebat heeft gehouden, zegt 43 procent orders in de toekomst uit de Volksrepubliek belangrijker te vinden. 38 pcocent vindt de werkgelegenheid bij RSV daarentegen belangrijker.

Iets meer dan de helft van de ondervraagden (51 procent) denkt dat de Volksrepubliek de grotere exportklant van Nederland is, tegen 29 procent, die meent dat Taiwan dat is. Van de PvdA-stemmers noemt 59 procent de Volksrepubliek de grotere klant, terwijl 37 procent van de VVD-stemmers dat van mening was. Meer dan de helft (60 procent) van de VVD-stemmers vindt werkgelegenheid nu door de order uit Taiwan het belangrijkste, tegenover 33 procent van de PvdA-stemmers. Bij de D'66-kiezers is dat 42 en bij de CDA-aanhangers 41 procent.

Nederlandse zusters voor de rechter

JOAO PESSOA (BRAZILIË) – Twee Nederlandse missiezusters in Brazilië, Tony van Haan en Marlene Burgers, zijn donderdag in Joao Pessoa in het noordoosten van het land, beschuldigd van ondermijning van de staatsveiligheid door betrokkenheid bij landbouwconflicten in de staat Paraiba.

De twee zusters zullen zich ten overstaan van de politierechter moeten verantwoorden voor hun rol in de gebeurtenissen in de gemeente Algamar. Zij zouden de plaatselijke boeren hebben aangespoord tot het bezetten van land en het vernielen van de lanbouwcoöperatie van Algamar, waar al lange tijd sociale spanningen heersen.

Het diocees Joao Pessoa heeft in een communiqué de beschildigingen tegen Haan en Burgers ongerechtvaardigd genoemd en van alle grond ontbloot. De religieuzen, aldus het communiqué, hebben niet meer gedaan dan het verdedigen van de belangen van de boeren in het raam van hun pastorale opdracht.

Oost-Berlijn en Bonn ruilen gevangenen

BONN – West-Duitsland heeft enkele bekende Oostduitse spionnen, die in de Bondsrepubliek gevangen zaten, vrijgelaten in ruil voor de vrijlating door de DDR van een aantal politieke gevangenen. De Westduitse voorlichtingsdienst deelde gisteren mee, dat één van de gevangenen die Bonn heeft vrijgelaten Christel Guillaume is, de echtgenote van Günther Guillaume, die zeven jaar geleden wegens spionage werd veroordeeld.

Het echtpaar Guillaume werd door de Oostduitse geheime politie naar de Bondsrepubliek gestuurd. Günther Guillaume werd de persoonlijk adviseur van Willy Brandt. Toen de spionage-activiteit van het echtpaar in 1974 aan het licht kwam, is Willy Brandt afgetreden als bondskanselier.

Mevrouw Guillaume werd tot acht jaar gevangenisstraf veroordeeld. Haar man kreeg dertien jaar, die hij nog uitzit in een gevangenis in de Bondsrepubliek.

Om hoeveel gevangenen het bij de ruil ging, is niet meegedeeld.

Consumentenbond tegen verhoging autoverzekering

DEN HAAG – Het ministerie van economische zaken heeft zich door de verzekeringsmaatschappijen voor het karretje laten spannen, waardoor deze bedrijven op een gemakkelijke en geruisloze manier een andere tariefstructuur kunnen invoeren. Volgens de Consumentenbond is de verhoging van de premies voor autoverzekering met vier procent waarvoor het ministerie onlangs toestemming gaf, niet in overeenstemming met de tendens die zich de laatste jaren in de schade-uitkeringen heeft voorgedaan.

Het aandeel van 75 procent van de premies dat in 1977 nog aan schade werd uitgekeerd, is in de daarop volgende jaren gedaald tot 62 procent in 1979. Ook in 1980 heeft deze dalende tendens zich voortgezet, aldus de Consumentenbond.

De bond vermoedt dat de verzekeringsmaatschappijen het ministerie van economische zaken hebben gestrikt voor medewerking aan invoering van een andere tariefstructuur. Deze structuur houdt in dat er verschillende tarieven voor verschillende regio's komen en een ander no-claimkortingensysteem.

DDR: Een publiciteitsstunt

Nu al opschudding rond nieuw boek over mr. Aantjes

Van onze correspondent

DEN HAAG – Een publiciteitsstunt. Zo noemt een woordvoerder van de Oostduitse ambassade in Den Haag de berichten over nieuwe, van onder meer Oostduitse geheime diensten afkomstige documenten over het oorlogsverleden van mr. Willem Aantjes.

Binnenkort verschijnt een boek dat volgens de schrijver, de free-lance journalist N. van Nieuwenhuysen (Elseviers Magazine), onthullende documenten bevat over Aantjes' verblijf in Duitsland gedurende de oorlogsjaren. Deze documenten zouden aantonen dat Aantjes wel degelijk fout was. Van Nieuwenhuysen beweert deze documenten te hebben verkregen via de Oostduitse staatsveiligheidsdienst.

„Mij is daar niets van bekend, het lijkt me een publiciteitsstunt", aldus de DDR-woordvoerder. „Het is onmogelijk dat de schrijver documenten over de heer Aantjes van een Oostduitse geheime dienst zou hebben gekregen". Volgens deze bron is Van Nieuwenhuysen „enige tijd geleden" wel in de DDR geweest. „Maar dat was een journalistieke missie voor een geheel ander onderwerp".

De schrijver zelf – die de inhoud van zijn documenten nog niet bekend wil maken – zegt door Oost-Duitsland te hebben gereisd en daar te hebben gesproken met veel mensen „die zich volledig bewust waren van zekere activiteiten van mr. Aantjes". Deze verklaringen tonen volgens Van Nieuwenhuysen aan dat mr. Aantjes „in al zijn verklaringen bewust niet de waarheid spreekt of heeft gesproken". Het boek, dat op 3 april verschijnt, zou afbeeldingen van de documenten bevatten.

Mogelijkheid

De woordvoerder van de Oostduitse ambassade acht het niet uitgesloten dat er archiefmateriaal over Aantjes in de DDR aanwezig is. Dat kan zowel in het gemeentearchief van Gustrov, de plaats (vlakbij Rostock) waar Aantjes tijdens de oorlog in Duitsland verbleef, als het centrale DDR-archief in Oost-Berlijn zijn opgeslagen. „Net als bij u zijn deze archieven vrij toegankelijk. Maar het is onmogelijk dat documenten worden vrijgegeven en zeker niet via de geheime dienst. Dat gebeurt alleen wanneer ons ministerie van justitie positief beslist op een aanvraag van officiële buitenlandse instanties", aldus de zegsman.

UVA: Den Uyl krijgt geen ere-doctoraat

AMSTERDAM – PvdA-fractievoorzitter drs. Joop den Uyl zal niet worden voorgedragen als kandidaat voor een ere-doctoraat aan de universiteit van Amsterdam. Volgens het universiteitsblad Folia Civitatis heeft de economische faculteit hiertoe besloten wegens het vroegtijdig uitlekken van de naam van de kandidaat. Het voorstel om Den Uyl een ere-doctoraat te verlenen was ingediend door de vakgroep micro-economie van de faculteit.

Als de voordracht was doorgegaan zou Den Uyl kandidaat zijn geweest voor een van de ere-doctoraten die de UVA ter gelegenheid van haar 350-jarig bestaan in januari 1982 verleent.

Volgens de faculteitsraad is het uitlekken „veroorzaakt door het niet in acht nemen van de vertrouwelijkheid door enige leden van de facultaire gemeenschap", zo staat aldus Folia in een brief van de decaan van de economische faculteit, prof. dr. P. Venekamp. De raad acht hierdoor het aanzien van de faculteit geschaad.

De nu van de baan zijnde voordracht van Den Uyl werd veertien dagen geleden door Folia gemeld. Nadat de redactie ter ore was gekomen, dat de vakgroep micro-economie Joop dan Uyl samen met twee andere kandidaten voor een ere-doctoraat had voorgedragen had zij de voorzitter van de vakgroep, prof. dr. Hans van den Doel om bevestiging van die informatie gevraagd.

Aangeb. betrekkingen

Wij vragen representatieve VROUW voor leidinggevende funktie in een goedlopende privéclub. Ervaring is geen vereiste, wel goede omgangsvormen. Inlichtingen te verkrijgen bij Stationsstraat 116 te Hoensbroek. Tel. 045-215876.

BARDAMES gevr. Postillon-Bar Linne. Tel. 04746-1329.

Nette BARDAMES gevr., vervoer aanw., v. 14-20 uur of 20-2 uur. Mataharibar, Pr. Hendrikln. 68, Brunssum. Tel. 270636 tot 20 uur, na 20 uur, 270207.

METSELAARS gevr. voor lang lopende werken, melden na 18.00 uur, bouwbedrijf Paro BV Baanstr. 91, Schaesberg, tel. 045-313105.

KOK - waarvan verwacht wordt: bereiden van maaltijden voor groepen van 15 tot 50 personen. Onregelmatige werktijden, waaronder ook weekenddiensten. Schriftelijke soll. richten aan: Paters der H. Harten, Diamaanstraat 38, Simpelveld.

Gevr. charmante BARDAMES voor exclusieve bar Cleopatra, Akerstraat 144, Hoensbroek, tel. 04742-2820 of 045-225195.

Nette vr. HONDENKENNELHULP voor direkt gevr. voor 2 uur 's morgens, 10.00 uur per week, omg. Valkenburg. Br. on. nr. 381 LS SH.

Gevr. HULP i.d. huish. Intern mogl. leeft. 40-50 jr. Datum aanv.n.o.t.k. 1 kind geen bezw. Br. on. nr. HO 407 LD Hoensbroek 6431 HB.

Voor zo spoedig mogelijk gevr. voor op de markt PARTTIMERS met kennis van verkoop van aard., groente en fruit voor donderdag, vrijdag en zaterdag. Br. o. no. 2109 L.D. Hrl.

MENSEN gevr. voor de verkoop van een goedlopend product in België. Hoge verd. Tel. 045-219818

BASSIST gevr. i.b.v. install. Tel. 045-225826.

Op nieuw privé adres leuke ASSISTENTE gevraagd, tel. 045-460634.

Met spoed gevr. MEISJES voor Bar Privé en voor Escort. Tel. 045-420017.

Te k. aang. GROENTEZAAK. Zeer gunstige ligging in Brunssum, tel. inl. 04750-19533 - 19534 of 12263.

Wie verzorgd onze BOEKHOUDING? Br.o.nr. HO 409 LD Hoensbroek 6431 HB.

Gevr. voor as. seizoen jonge HCR-KELNER hoog loon. Hotel Bel-Air, Onderstestr. 66, Houthem, tel. 04406-40415.

Weg. ziekte jonge WERKSTER gevr. voor 2 maal per maand. Papaverstr. 54, Kerkrade-W. Tel. 045-415733.

Gevr. HULP in de huish. 3 ochtenden p. wk. Hommerterweg 5, Schinnen, tel. 04492-2348.

Uitzendorganisatie Tempo-Team vr. erv. TIMMERLIEDEN. Hele dagen, Rosmolenstr. 8, tel. 04490-14222.

Uitzendorganisatie Tempo-Team vr. VRACHTWAGENMONTEUR. Hele dagen, Rosmolenstraat 8, tel. 04490-14222.

Uitzendorganisatie Tempo-Team vr. ISOLATIEMONTEURS met erv. Hele eagen. Rosmolenstraat 8, tel. 04490-14222.

Uitzendorganisatie Tempo-Team vr. RÖNTGENLASSERS. Hele dagen, Rosmolenstraat 8, tel. 04490-14222.

Polsterer und DEKORATEUR (in) an selbständiges Arbeiten gewohnt, in Dauerstellung gesucht. Lieck & Müller Kg, Theaterstr. 57, 5100 Aachen.

Mevr. wilt u mijn COLLEGA worden? U hoeft niet te investeren en krijgt gratis opleiding. Ik werk met Mylene-producten. Dit kan overdag en (of) 's avonds. Auto nodig. Belt u even. 045-311090.

Hotel-café-restaurant MOLENBRON B.V., Molenstraat 12, Limbricht, tel. 04490-15639 vraagt chef de rang, demi chef de rang en zelfst. werkend. kok. Jaarbetrekking, 5-daagse werkweek. Ervaring vereist. Soll. na tel. afspr.

Inpoet vraagt iemand die akoestische GITAARLESSEN kan geven op de maandagavonden aan jongeren tussen 17 en 30 jaar. Belangstellenden kunnen contact opnemen met Wim Römkens, Klompstraat 22, Heerlen, tel. 045-714667.

Inpoet vraagt mensen die mee willen doen met de super 8 FILMGROEP. Graag met eigen ideeën over het maken van films. De techniek is bij ons niet het belangrijkste. De kosten zijn f 5,– per maand. Apparatuur is aanwezig. Kom kijken op de dinsdagmiddag om half twee. Adres is Klompstr. 22 in Heerlen.

Net WINKELMEISJE (ook voor hulp in de keuken) gevr. Leeftijd ± 20 jaar, 's maandags en donderdagmiddags vrij. Enige ervaring gewenst. Persoonlijk aanmelden bij Moonens bakkerij (Th. Janssen-Greven), Schelsberg 37, Heerlen.

R+M, Research en Marketing BV, vraagt part-time KONTROLEURS (m/vr) voor administratieve kontrole van enquêtes. Werktijden zijn variabel. Kandidaten dienen in Heerlen-stad woonachtig te zijn. Heeft u interesse? Richt dan uw schriftelijke reactie aan: R+M Research en Marketing BV, Honingmanstr. 37B, 6411 LJ Heerlen, t.a.v. J.H. Wijnen.

R+M Research en Marketing BV, zoekt enkele medewerkers (m/vr) voor KODEERWERKZAAMHEDEN op parttime basis. Zij dienen een middelbare schoolopleiding te hebben gevolgd en over de nodige akkuratesse te beschikken. U kunt zelf uw werktijden bepalen, nl. 's morgens van 9 tot 12.30 uur en/of 's middags van 13.30 tot 16.30 uur. Heeft u interesse? Richt dan uw schriftelijke sollicitatie aan: R+M Research en Marketing BV, Honingmanstr. 37B, 6411 LJ Heerlen, t.a.v. H. Herpers.

Bakkerij Gebr. Scheepers, Kerkstr. 36 Ubachsberg tel. 04446-1358 vr. brood- en BANKETBAKKER. Liefst met erv. Lft. plm. 20 jr.

Gevr. voor Duitsland (grensgebied) INSCHALERS, metselaars, ijzervlechters. Tel. 04705-2171 en 04704-3338.

R+M, Research en Marketing BV zoekt enkele medewerkers (m/vr) voor PONSWERKZAAMHEDEN op part-time basis. Zij dienen een middelbare opleiding te hebben gevolgd en over de nodige akkuratesse te beschikken. U kunt zelf uw werktijden bepalen, nl. 's morgens van 9 tot 12.30 uur en/of 's middags van 13.30 tot 16.30 uur. Heeft u interesse? Richt dan uw schriftelijke sollicitaties aan: R+M Research en Marketing BV, Honingmanstr. 37B, 6411 LJ Heerlen, t.a.v. H. Herpers.

Voor as. seizoen restaurant kelner of SERVEERSTER, hulpkok of afwashulp voor de avonduren. Hotel Lennards, Walramplein 31, Valkenburg, tel. 13855.

Nette BARMEISJES gevr. voor leuke, intieme bar, met goede klandizie. Tel. 045-416882.

Kapsalon Leny vraagt 1e KRACHT (m. of vrl.). Gegadigden, welke in het bezit zijn van het dames- en herenvakdiploma, genieten de voorkeur. Kapsalon Leny, Kerkstr. 41 Born. 04498-51934 na 18.00 uur.

Uitzendorganisatie Tempo-Team vr. PROD.MEDEWERKERS voor wisseldiensten. Inl. Rosmolenstr. 8 Sittard tel. 04490-14222.

Uitzendorganisatie Tempo-Team vr. LABORANTEN Cont.dienst voor wisseldiensten. Inl. Rosmolenstr. 8 Sittard tel. 04490-14222.

Leuke ASSISTENTE gevr. voor as. maandag, nieuw te openen privéclub. Voor overdag en 's avonds, intern mogelijk, tel. 045-218476 na 20.00 uur. 04490-22893.

1e DAMESKAPPER of kapster gevr. m. ruime salon-ervaring, moet zelfst. kunnen werken. Haute Coiffure G. Goddery, Promenade 107, Brunssum, tel. 045-252397.

BUFFETJUFFROUW gevr. v. maand. t/m vrijdag voor de middaguren. Palette-bar, Hoofdstr. 105 Amstenrade, 04492-3973.

Gevr. PART-TIMER v. enkele dagen p. week. Liefst m. enige kennis v. bloemen en planten. Evt. ook hele dagen. Lft. boven 22 jr. Westlands Bloemenhuis Heerlerheide Corneliusplein 3, tel. 045-224415.

2 STUCADOORS + metselaars nemen nog werk aan v. dir. Br.ond.nr. Ho 412 LD Hoensbroek 6431 HB.

Fa. Wepac vraagt enkele VERKOPERS voor zijn verkooporganisatie in België. Ervaring niet vereist, wel doorzettingsvermogen. Zeer hoge verdiensten, gratis vervoer. Belgisch verzekerd. Vakantiegeld en 13e maand. Ook als part-time werk. Aanmelden Weyenbergstr. 458, Hoensbroek, tussen 18 en 20 uur, tel. 045-217310.

STUKADOORS gevr. Tel. 045-417256.

Friture zoekt nette HULP, liefst met ervaring. Tel. 715488.

Wegens uitbreiding gevraagd: MEUBELVERKOPER-VERKOOPSTER. Flinke persoonlijkheid met ruime ervaring in de meubelverkoop. Goede kontaktuele eigenschappen, inzet, het adviseren en begeleiden van onze cliënten is vanzelfsprekend! Over voorwaarden en salaris willen wij graag met u praten. Na telefonische afspraak. Vegers Meubelen, Heerlen, tel. 045-713082.

HANDLANGERS gevr. Stratenmakersbedrijf: Nico Gerards, Stenenbrug 8, Nieuwenhagen (Strijthagen), tel. 045-313956, na 18.00 uur.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Alles in één hand. Bel dan Hans Lips b.v., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, SPANTEN, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Stucadoor kan nog stucadoors-, rep.- PLAFONDWERKZAAMHEDEN aannemen, tel. 045-459073.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte en isolatiedaken, shingle-daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

Voor al uw aansl. en rep. aan GAS en watertoest., incl. c.v., luchtverw., vloerverw. en sanitair. Tel. 045-213605.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

Leidinggevende functie gevr. voor in WONINGBOUW aannemerspapieren beschikbaar. Br. on. nr. 2095 LD Heerlen.

CHAUFFEUR m. bestelwagen biedt zich aan, ook voor buitenland. Tel. 04447-2462.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte, tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

GEVELVERZORGING „Limburg". Gevelreiniging d.m.v. water onder hoge druk of door zand/gritstralen. Alle uitkap- en voegwerkzaamheden. Verf en leuzen verwijderen. Mosbehandeling. Vocht en vuilwerende impregneringen. Voor inl. Hopperank 15, Brunssum. Tel. 045-251467.

ELECTRICIEN kan nog werk aannemen, ook storing aan c.v. e.a. inst. Tel. 045-724846.

Firma STEENGOED maakt en verzorgt uw tuin, oprit, terras, afrastering, riool, metselwerk enz. bel. 045-216722.

Kl. BOUWBEDRIJF kan nog tegel, daken, timmerwerkz. en alle voork. werkz. aann. Ook reparaties, tel. 721850.

Let op. Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. Vraag vrijblijvende prijsopgave. Schildersbedrijf Odekerken, tel. 045-316599 b.g.g. 045-314169.

UITVOERDER in electro, timmerwerk, loodgieter, verwarming, tegelzetter, stucadoor enz. zkt. werk als huismeester met woning, gehuwd z. kind. Postbus 162, 6460 AD Kerkrade.

DAKDEKKERSBEDRIJF gebr. Markgraaf, voor al uw werkzaamheden. Tel. 045-222621.

Duitse bakker-meester zoekt WERK in Heerlen of omgeving, leeftijd 29 jaar, v.d. Velden, v.d. Scheurstr. 29, Heerlen.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel + 7 radiatoren, compl. f 2500,–, met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Voor alle behang- en SCHILDERWERK 045-714924 of 045-415348.

J.man 22 jr. zkt. werk als CO2-LASSER/BANKWERKER, L.L.-constructie L.L. met pap. Tel. 045-220404.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Werk gevr. alle voorkomende BOUWWERKZAAMH. Tel. 045-317186.

Wij hebben ons horecabedrijf door renovatie moeten verlaten. Zijn i.b.v. H.C.R.-papieren. Wie kan ons aan werk helpen? Ook seizoenswerk, of enkele dagen zijn welkom. Liefst als echtpaar samen. Br.o.nr. RO 631 LD Roermond, postbus 46, 6040 AA.

GEVELREINIGING: gebr. Timmermans, chem. reinigen en waterzandstralen, alle uitkap- en voegwerkzaamh., watervast impregneren en verder alle mobiele gritstraalwerken, tel. 045-259492 of 258069.

Firma Tak voor dak- en TIMMERWERKEN, metselwerk, M'str. tel. 043-19860.

DAKDEKKERSBEDRIJF: „Pefra-Dak", het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Alles met Vene-Dakgarantie, tel. 045-252176, b.g.g. 258563.

B.z.a. JONGEMAN 30 jr. HBO-opleiding, avondstud. rechten, leidinggev. capaciteit, uitst. engels en Duits sprekend, evtl. parttime. Br. o. no. B 1174 LD Brunssum.

Ervaren BOEKHOUDER kan nog een boekhouding aannemen. Verzorgt ook de belasting-aangiften. Brieven aan postbus 767 Sittard.

VOETBALTRAINER i.b.v. diploma D, studerend voor C zkt. voor komend seizoen '81-'82 nieuwe club. Br.ond.nr. Ge 369 LD Geleen 6161 GE.

Erv. buldozer MACHINIST zoekt werk, evtl. dieplepel of laadschop. Tel. 04402-3313.

VERWARMINGSMONTEUR zoekt werk en tevens radiatoren te koop, tel. 045-460270.

Beginnend DRUMMER zoekt aansluiting bij amateurorkest tel. 045-717846.

Opritten in klinkers of SIERBESTRATING met of zonder grondwerk. Tel. 045-216147.

Voor al uw WERKZAAMHEDEN: in en om uw huis, tel. 045-725723.

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. f 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf f 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. f 250,–. Zw.wit TV vanaf f 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

FARBFERNSEHGERÄTE ab 198,–, 250,–, 350,– bis 1098,– mit Garantie. Kundendienst. Telefon 09-4924122231. Roth, Seilgraben 14, 5100 D-Aachen.

Te k. hele of halve VARKENS. Slagerij-varkensmesterij W. Nelissen. Kerkstr. 158, Koningsbosch. Tel. 04743-1216.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart., kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling, Boumans Brunssum, alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

EIKEN BALKEN in div. breedte, dikte en lengte, eiken schoorsteenplaten in div. afmetingen en droge eiken planken in verschillende breedte, dikte en lengte. Houthandel C.J. van Thoor B.V. Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

Te k. a. FLIPPER 4-persoons spel. 045-722618, na 20.00 uur.

HOUTBEWERKINGSMACHINES: gecombin. en aparte machines voor hobbyist en vakman v.a. f 890,– (excl.). Keuze uit plm. 20 verschillende modellen. Rechtstreekse invoer. Vergelijk met Nederlandse prijzen. Machines Vissers, Genkersteenweg 299, 3500 Hasselt (B) 27 km v. Maastricht, tel. 09-3211221831 open 9.00-12.00 uur en van 13.30-18.30 uur. Zaterdagmiddag en zondag gesloten.

WEEGSCHALEN - Kasregisters Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-52454.

25 % korting op AANHANGWAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaalframewerken. Alle losse onderdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

GRINDTEGELS en marmersplittegels, betonplaten en -palen, klinkers, bielsen en bandjes, gebr. Creugers, Tel. 045-213877, Economiestr. 46, Hoensbroek.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, spatschermen en klepsluitingen. Tevens inruil en trekhaakmontage. Jo Knops, Autoshop annex Esso-servicestation, Rijksweg Zuid 195 Sittard tel. 04490-12718.

Totale verkoop van schoenen LAARZEN alles goedkoop, V. Gehlen, Kampstr. 178, Heerlerheide.

Te k. OPENHAARDHOUT. Tel. 04402-4685. (Eiken, beuken, berken of vruchtbomen).

Restanten VLOERBEDEKKING, 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 75% korting. Grote voorraad karpetten met 20% korting. Unieke sortering stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

Fiets f 259,-. Compleet startklaar, 3 versnellingen f 319,-. Gazelle-, Batavus-, Peugeot-, Burgers-, Covè-, Rivel-CROSSFIETSEN v.a. f 289,-. Inruil mogelijk. Renkens, Dorpstraat 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225. Reeds 73 jaar tweewielers.

Vespa BROMFIETSEN, nooit tandwielen of kettingen vernieuwen of spannen, enorm betrouwbaar, vanaf f 969,-. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk, 1 jaar volledige garantie en service. J.H. Renkens, Dorpstraat 114 en 118, Brunssum, tel.045-251225.

Te k. aangeb. WENTELPOORTEN, garageboxen, voorzetrolluiken, hobbyserre en binnendeuren. Aan reclameprijs. P.V.B.A. Doumen, Weertersteenweg 104, 3688 Kinrooi, tel. 09-321186454. Bezoek onze toonzaal.

FIETSEN! Fietsen! Een nieuwe fiets dan met vakhandelservice. Grote sortering van Gazelle, Batavus, Peugeot, Rivel enz. In tour-, sport-, trim- en race-, kinder- en crossfietsen. Peugeot racefietsen vanaf f 459,-. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

PIANOREPARATIE en stemmen. Pianostembedrijf Bok, tel. 045-211549.

Dassen AANHANGWAGENS ook op maat gemaakt en te huur. Westfalia importeur voor geheel Limburg. Reeds 63 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparatie. Erkend Focwabedrijf, Stationsstr. 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

FABRIEKSVERKOOP. Leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf f 98,–. Lange heren en suède jassen vanaf f 198,–. Ook extra grote maten. Nieuw Elvis Jack's, leren broeken en motorkleding. Dankers, Hurkestraat 21, Helmond. Tel. 04920-22923/34374.

Te k. BALKEN, deuren, afbraakstenen, bielsen, trottoirtegels, zand, teelaarde, ijzeren balken, golfplaten, containers, etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum. Tel. 045-251964.

KLEURENTELEVISIE gr. sort. prima spelend met garantie, 10 st. Blaupunkt 295, 350, 395, 495 gulden, 7 stuks Gründig 275, 298, 378, 450 gulden, 12 st. Philips 295, 375, 450 gulden, 4 st. Blaupunkt Tiptronic 67 cm grootbeeld zeer smal 598,– gulden Philips K 12 z.g.a.n. zw.wit TV v.a. f 75,–, Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein) Tel. 04447-2602.

Te k. nieuw zwaar eiken BANKSTEL van f 3350,- voor f 1500,- tevens nieuwe eiken eetkamer, 6 stoelen van f 3600,- voor f 1800,-, tel. 04490-21882.

IJzer en PROFIELSTAAL, buizen, bouwstaal, stalen balken op maat leverbaar. Fa. Kraft, Gatestraat 56, Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345.

AANHANGWAGENS, onderstellen en losse onderdelen voor zelfbouw, ijzer en profielstaal op maat. Fa. Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345.

KLEUREN TV'S, meer dan 100 stuks voorradig. Philips grootb. v.a. f 295,–, ook veel toest. in hogere prijsklasse. Alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760, 317662.

Alle soorten metalen trappen en WENTELTRAPPEN, compleet met houten treden en siersmeedijzeren leuningen. Geheel door ons uit voorraad op maat geplaatst. Trappenspecialist H.T. Zelissen, Dorpstr. 25, Broeksittard, tel. 04490-19970.

Te k. aangeb. wegens omst. grote 25-delige Nederl. Larousse ENCYCLOPEDIE, nw.pr. f 3100,- voor f 1650,-. Tel. 045-721785.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL, niet van nieuw te onderscheiden, nw.pr. f 4500,- voor f 2100,-, tev. zwaar eiken eethoek als nieuw, nw.pr. f 3500,- voor de helft. Tel. 04490-24411.

Grote 22-delige Summa ENCYCLOPEDIE van Kluwer, moet weg. Nieuwprijs f 2800,- voor f 1150,-. Tel. 043-17277.

Te k. nieuwe FILMLAMP, filmscherm, schrijfbureau, hang- en schemerlamp, dameskleding, maat 38/40, gordijnen en nog veel meer, tel. 043-624581.

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 295,–; zwart/wit vanaf f 75,–, Radio TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Union RACEFIETSEN type Sakay met 10 versnell. f 535,– met garantie en gratis vakhandel service, Rijwielshop fa. Typhoon Stationsplein 8, Geleen-Oost (bij Oranjelaan).

Wegens plaatsgebr. enkele stukken ANTIEK, eethoek, kast, commode, kolenbak, klok, grootmoederspullen. Caumerweg 45, Heerlerbaan, tel. 045-422171.

Groothandel C.V.-MATERIALEN, wasmachines, koelkasten, boilers, diepvriezers, hout- en kolenhaarden, kachels, grote voorraad onderdelen. Donderdag koopavond. Jac Köhlen, Rijksweg-Noord 104, Sittard bij ziekenhuis, tel. 13228-14862.

Te k. antieke KASTEN, opastoelen, st.klokken, eethoeken, nachtkastjes. Rdr. Hoenstr. 75, Hoensbroek.

Te k. ouderwetse LANTAARNPALEN voor in de tuin e.d. zonder tussenhandel f 575,– en f 290,–, tel. 04493-2447.

Te wegens omst. zwaar eiken bankstel Nwpr. f 4.500,– nu voor de helft, tevens zwaar eiken eethoek, 4 stoelen en tafel massief eiken, tel. 04490-11383.

METAALDETEKTORS alle voorradig, Savo, White Arado, Sid Viking, Seemet, C'Scope, Fischer, Jac. Köhlen, Rijksweg Nrd 104 Sittard, tel. 13328/14862, Donderdag koopavond.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel + 7 radiatoren, compl. f 2500,–, met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

Te k. partij z.g.a.n. DIEPVRIESKASTEN en -kisten van 200 tot 600 ltr. met 1 jr. voll. gar. gr. bez. Tev. repar. aan alle merken koelkasten en diepvr. Frimax, 045-225674 b.g.g. 045-270761.

Te k. a. VELDBRANDSTENEN. Franco thuis. Tel. 045-722028.

Te k. ORGEL Thomas i.z.g.st. Pr. f 1000,-. Te bevr. 045-441343, na 17 uur.

Te k. org. LETTERLADEN f 37,50 p.st. Beperkt aantal, tel. 045-223316.

Te k. lang wit COMMUNIEJURKJE. Te bevr. tel. 045-320245.

Te k. blauwe DENNEN en edeldennen. Tel. 09-02451/41138. Zeer goedkoop!

Te k. gevr. POPPEN en speelgoed van vóór 1950. Tel. 045-317662.

Te k. BRUIDSJURK maat 38-40 m. sluier. Te bevr. Heerlerweg 18, Hoensbroek. Na 19 u.

Div. KINDERFIETSJES f 50,– per st.; renfietsje tot 12 jr. f 75,– oma- dames- en herenfietsen met en zonder versnelling. Europalaan 107 Brunssum na 13 u. 257371.

Massief eiken BANKSTELLEN f 495,– f 695,– f 995,– enz.; eiken eethoeken f 595,– f 695,– f 795,– enz.; eiken wandmeubels f 495,– f 595,– f 895,– enz.; moderne wandmeubels vanaf f 175,–; moderne bankstellen vanaf f 195,– verder mooie clubs, 2-zits bankjes. Alles spot- en spotgoedkoop. Inruilen mogelijk. O.K.-Hal, Agnes Printhagenstraat 22, Geleen-Centrum (vlakbij Alb. Heyn).

HALKASTEN vanaf f 195,–; prachtige club o.s. Chesterfield f 395,–; klassiek Engels f 495,–; klassieke 2-zitsbankjes vanaf f 695,–; klassieke en antieke kasten o.a. Hamburger Diele Provenc en Sheraton, Victoriaanse commode Biedermeier secretaire, verder schilderstukken, antieke repro's, klokkenstellen, antieke en klassieke spiegels, klassieke eiken eethoeken vanaf f 595,–, schitterende Lodewijk XV eethoek met intarsio tafel, geschraagd door 4 beelden, iets fantastisch moois f 2695,–. Wij zijn niet de grootste maar wel de allergoedkoopste zaak in het zeer aparte meubel en ruilen bovendien nog in, ook al zijn het moderne meubels. M. Boetiek, Rijksweg-centrum 86, Geleen (let op dit is het overluifelde gedeelte rijksweg, aansluitend op promenade) busstation voor de deur en grote parkeerplaats aan overkant.

Te k. IJSKAST, 2 pers. trekkerstent, lichtgew. ± 7 mtr. badkamertegels, partij keukentegels, oude naaimachine, tel. 04446-3670.

Te k. Perzisch TAPIJT 1.60-x2.90, tel. 04446-1573 na 18.00 uur.

Te k. GASHAARD huisjesmodel, i.z.g.st. Nagelbeek 55, Schinnen.

Te k. nwe. DAMESFIETS (niet gebruikt) weg. omst. Vraagpr. f 250,–, Bernhardstr. 13, Kakert-Schaesberg.

Te k. Midden-Limburg perceel BOS-LANDBOUWGROND 2.3 ha à f 2,75 m², inl. tel. 04902-16373.

Te k. dames-, heren- en SPORTFIETSEN. Amerstraat 4, Beersdal-Heerlen.

MEUBELEN: rechtstreeks v.d. groothandel, enorme collectie. Inr. en financiering mogelijk. Wij halen u vrijbl. op. Ook 's avonds. 045-420902.

Te koop HERENFIETS met 3 versnellingen en handrem, zo goed als nieuw of te ruil tegen damesfiets, M. Pelzer, Enschedestraat 3, Heerlen, tel. 045-723014 na 18.00 uur.

GRAMMOFOONPLATEN en cassettes die in de handel niet meer te krijgen zijn. Vraag schriftelijk gratis catalogus, Eurorecords, Kerkveldsweg 26, 6101 NN Echt.

Div. gebruikte en overjarige MERKRIJWIELEN Willy Meijs, Groenstr. 136, Ubach o. Worms.

Te k. gebruikte dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN, inruil mogelijk. Anjerstraat 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Te k. geheel complete eiken KEUKEN z.g.a.n., Pappersjans 50, Heerlerheide, tel. 045-213433.

Te k. nostalgische Barok EETKAMER compl. t.e.a.b. Pleyweg 56, Heerlen.

Te koop COMMUNIEJURKJE Merodelaan 18, Wijlre, tel. 04450-1908.

Te k. complete WINKELINVENTARIS (verst. plaatwerk) open zuivelkoeling ± 2 mtr., vitrinekoeling ± 2 mtr. diepvrieseiland z.a.n. 250 l. 120 br., gr. dubb. oliekachel, gesch. v. gr. ruimte, tel. 045-441296.

Te k. BRUIDSJAPON met toebehoor maat 36, pr.n.o.t.k. Te bevr. na 19.00 uur, Oude Smedenstr. 19, Bocholtz.

Te k. SPIEGELREFLEXCAMERA merk Zenit E en telelens 135 mm en electronenflitser, tel. 353129, na 18.00 uur.

Te k. een heren SPORTFIETS 5 versnellingen f 100,–, Fortunatusstraat 3, Brunssum.

Antiek Mechelse eiken KAST pr. f 1750,–, te bevr. Jupiterstr. 68, Treebeek, tel. 219277.

Te k. witte kunststof KEUKEN incl. serviesk., ijskast, gasfornuis en oven, afzuigkap f 400,–, tel. 04447-3830.

Div. afm. LICHTKOEPELS, tel. 04407-1721.

Te k. 12-delig SERVIES (zonder dekschalen), handgeknoopte tapijtjes (Tunesisch), zuiver wol, Tunesisch porselein handgeschilderd, tel. 045-422090.

Te k. MIJNLAMP, paardehaam, weegschalen, bidstoelen, klokkenstoelen, koperen ketels. Brauers, Mgr. Nolensstr. 10 Vaals.

Grote partij prima VELDBRANDSTENEN, afbraakmetselstenen, balken, keepers enz. Tel. 045-724728 of 715477.

Te k. grote HUISBAR met 6 krukken. Potgieterstr. 30 Heerlen.

Te k. oude platte BUISKACHEL f 550,– oud kolenfornuis f 300,– en oude potkachel f 375,– Palenbergstr. 18 Palemig-Hrl. tel. 723906.

Te k. 500 postfr. Franse ZEGELS, compl. series f 500,–. Te bevr. postbus 196, Sittard.

Te k. 4 gr. BARKRUKKEN i.z.g.st. Te bevr. Gr. W. Hoenstr. 9, Geulle, tel. 043-645628.

Te k. doorloopmelkw. met verh. melkst. 2x2 op wielen compl. met pomp en diesel motor. Diverse gebr. trekkers en werktuigen. Off. hoofddealer voor Zuid-Limburg van M.F. trekkers mech.bedr. Maessen. Limietstr. 31, Sibbe, tel. 04406-13564.

Te k. aang. verzameling Ned. en buitenl. MUNTEN. Evt. ruilen, tel. 04750-26305.

RIJWIEL Cash & Carry. Rijwielen al vanaf f 179,–, 3 versn. f 249,–, Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs met volledige fabrieksgarantie. Koopavond geopend. Akerstr. 182, Hoensbroek, tel. 045-217687.

Te k. elektr. INVALIDEWAGENTJE, Peulenstr. 4, Sittard.

PIANO'S, goede gebruikte Duitse kruissnarige piano's te koop en te huur voor f 300,– per jaar, tevens stemmen en reparaties, Peschstraat 50, Oud-Geleen, tel. inl. 04490-51875.

Dames-, heren-, jongens-, kinder-, race- en TRIMFIETSEN, Grond Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. dubbel-assige AANHANGER, een gesloten aanhangertje en een enkel-assige aanhanger. Dorpstr. 26, bij BP-tankstation te Rimburg.

ANTIEK. recht. eik. Mechelse kast (m. leeuwekop) f 1450,–, eik. buro f 425,–; eik. laden commode f 450,–; Mechelse spiegel (180x115) f 475,–; koekoeksklok f 325,–; koffiemolens va. f 40,–; geloogd eik. Henri deux kast f 2150,–; kolenbak f 195,– eik. kleerkasten va. f 850,–, enz. Ruitersstr. 15, Schaesberg. Tel. 045-316681.

Elektronisch ORGEL met Lesly merk Cosmofox, te bevr. Kasperenstr. 175, Kerkrade-West.

Te k. antieke BEELDENKASTEN, Henri deux kasten, Mechelse kasten + tafels, jachteethoeken, Duitse staande klok (3 gewichten) dekenkisten, Hompertsweg 26, Schaesberg.

Te k. FILMSET compl. z.g.a.n. en bandrec. K. Oostlaan 68, Maastricht.

Te k. BANKSTEL en hoekbank, babykamer, salonkast, TV-kast, tel. 04490-10994.

TAMIYA electrocar (1:10) met cellen en oplader en afstandsbediening f 300,– of te ruil tegen fiets. Tel. 045-214341.

Te k. DIREKTIESCHRIJFBUREAU, hoekvorm, veel werktuimte, 7 laden, extra schrijfbl. en opbergbl. voor pepercl., pennen enz. Voor de juise man een koopje f 450,– tevens wasmachine, koelk., gasforn. enz. Sittarderweg 7 Hrl.

Te k. BANKSTEL 3-zits en 2 stoelen en eiken salontafel. Tel. 045-722318 Kasteellaan 95 Hrl.

Te k. NAVELSINAASAPPELS 3 kg f 4,50, Witlof 2 kg f 2,95, spruiten f 1,– p. kg, rode- en wittekool 50 cent p. kg, kist bloemkool f 2,25 p. stuk, prei f 8,50 p. kist, uien 5 kg f 2,–, dikke sla en komkommers 3 stuks v. f 2,–, handperen 3 kg f 2,–, Golden delicious 3 kg f 2,–, koolrabi 4 stuks f 2,50, verse asperges en aardappelen, Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. stalen SPANTEN 10 meter lang, tel. 04492-1430.

AARDAPPELEN, kleibintjes, 1e kwal. f 0,35 p. kg, uien 5 kg f 3,50 Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Ned. MUNTEN zilveren Juliana guldens vanaf f 5,50; rijksdaalders vanaf f 16,50. Ook in andere koninkrijksmunten diverse aanbiedingen. Bij aankoop Juliana-album zilveren gulden gratis. Akerstr. N. 208 Hoensbroek t.o. Emma. Dagelijks na 16.00 u. 's Zaterdags gehele dag.

Te k. moderne INBOEDEL en lampen, spotprijsje. Te bevr. Mgr. Feronlaan 136 Hoensbroek na 18 u.

Te k. WANDMEUBEL, bankstel 3-1-1-zits, salontafel, hanglamp en staande spots voor f 1500,– Na 17 u. 045-222398.

Te k. VIDEORECORDER f 1200,–. Nieuwwijkstr. 15, Schinveld.

Te k. wit COMMUNIEJURKJE maat 128 lang, met toebeh. f 150,–. E. Hünninger, Kerkstr. 53, Brunssum.

Te k. AQUARIUM 125x40x40 cm met alle toebeh. f 250,–, Corisbergweg 70, Heerlen.

TAPIJTAANBIEDINGEN: tevens 15% meeneemkorting. Slaapkamer nylon 400 br. f 39,–; woonkamer nylon 400 br. f 49,–; woonkamer bloem 400 br. f 66,–; geschoren axminster 400 f 99,–; projekttapijt 400 br. f 84,–; berber tapijt 400 br. f 85,–; berber zuiver scheerwol f 168,–. Tegels: afwasbare vinyl tegel 30x30 f 1,25; woonkamer lustegel 40-x40 f 2,98; mocet tegel 50x50 f 6,95; keuken vinyl 200 br. f 29,–. Perzen Hamadan: maat 30x30 f 12,–. 40x60 f 28,–; 65-x90 f 79,–, 60x120 f 69,–; 70-x140 f 198,–. 90x160 f 298,–. Tevens grote sortering in handgeknoopte en Portugese en Marokaanse kleden. Matrassenaanbiedingen: 1 zuide geborduurd 80x190 f 108,–; 90-x190 f 120,–; 90x200 f 137,–; 120x190 f 159,–; 130x190 f 164,–; 140x190 f 189,–; 140-x200 f 198,–. Tapijt centrum Führen, Ganzeweide-Heerlerheide ingang Wannerstraat 14.

Voor heide van 60-75 ct. en vele andere tuinplanten ook kersen, pruimen, kruisbessen, aalbessen, enz. in soorten. KURSTEN. Ruysstraat 89, Helden, tel. 04760-2812.

Te k. aang. compl. SLAAPKAMER, tevens dw.papegaai met kooi en eiken kast, alles niet duur, tel. 045-417008.

Te k. electr. ORGEL met ritme box Mark 1000. Potgieterstr. 35, Molenberg-Hrl.

SCHOUT-CARAVANING voor uw thuis op wielen. Off. dealer voor Lander- Graziella- en Solifer-caravan. Occasions zoals: Hobby 520 TL 1977, Homecar 380en 440 (1978), Eccles, Weltbummler 290. Huren is ook mogelijk bij: Schout-caravaning, Julianastraat 5, Merkelbeek. 04492-1870.

Te k. weg. overcompl. prachtig leren BANKSTEL, boekenkast en enkele Perz. tapijten. Tel. 04750-18902.

Te k. BRUIDJURK laatste nw. mode, iets aparts, geh. v. kant met sleep mt. 40. Compl. Nw.pr. f 1295,– teg. spotpr. 045-419085.

Te k. weg. verh. prachtig leren BANKSTEL, barokstijl eetkamer, wortelnoten tv-kast en enkele Perzische tapijten. Alles nieuw. Tel. 045-223094.

Tuner verst. 2x15 W f 85,–, Philips 2x40 W f 298,–, 2x120 W f 679,– ZX 90 W f 525,–, 2x50 W f 198,–, Grundig 60 W f 235,–. Top klasse Harmann-Karden 2x60 W f 349,–, Philips bandrecorder f 548,–, Akai autoreverse f 448,–. Topklasse cassettedeck met micro processor van f 1025,– nu voor f 698,–. Boxen 60 W 3 weg f 98,–, 80 W f 135,– 120 W f 350,–, 90 W f 148,–, 75 W f 129,–. Stabo 27 MC Bac van f 645,– voor f 325,–, donderdag koopavond tevens reparatie van radio TV enz F. MEYER Heerlerbaan 170, Heerlen, tel. 045-416699 na 18.00 uur Verzetstr. 15, Hrl. tel. 417651, voor nieuwe en gebr. HI-FI apparatuur.

Te k. GASHAARD DRU Loevenstijn m. houtvuur. Iets aparts. 3 mnd. oud en gevelkachels, tel. 04742-1886.

Te k. verschillende HIFI apparatuur compl. stereorack v.a. f 979,-; boxen 30 Watt v.a. f 49,-; 50/75 Watt v.a. f 179,-. Nieuwe KTV Philips v.a. f 1398,-; tweede hands k.t.v. v.a. f 250,-; k.t.v., 3 mnd. oud f 898,-; videorecorders v.a. f 2298,-. Verschillende soorten Fa. Mnaco, Luciastr. 73, Beek, 04402-3998.

Te k. CONIFEREN ± 80 cm, 1,80 p.st., openhaardhout 4,- p.zak; eierkolen 10,- p.zak. Tel. 045-250670, na 1 uur.

Te k. COMM.JURK, lang, v.a. f 50,-, maat 128-164, comm-jurk, kort, f 15,-, maat 116 + 128, Lemmender 16, Brunssum.

Te k. moderne witte SALONTAFEL, apart model (Klaverblad), tel. 045-353390.

Te koop 7 mod. ZIT-ELEMENTEN, bruine tweed met oranje kussens en metallic kl. gashaard, t.e.a.b. Tel. 043-627417.

Te koop 1 rond 6-pers. ZITBANKSTEL; 1 fauteuil, 1 noten salonkast 270×200; 1 noten eethoek; uittrektafel + 6 stoelen; 1 stapelbed; 1 ronde salontafel v. karwiel m. glasplaat 100 cm; 1 communiejurkje, model Peerboom. Te b. Termaar 24, Margraten.

Grote colletie INRUILGOEDEREN: wandmeubel, bankstel, eethoek, salontafel, ledikant, gashaard, gasfornuis, wasautomaat combi en grill. Moeten weg voor lage prijzen. Limatic BV, Akerstraat 22, centrum Heerlen.

Te k. BANKSTELKUSSENS in diverse kleuren en maten. Per stuk f 79,-. Limatic BV, Akerstraat 22, centrum Heerlen.

Te k. d. blauwe rib KINDERWAGEN met geel bin. bekl. en chroom onderstel, 8 mnd. oud, z.g.a.nw., pr. f 275,-, Oude Maar 19, Kerkrade, tel. 045-420688.

Te k. rode Mulden PANNEN. Tel. 04455-1460.

GLASPLATEN 70x85 cm te k. Prof. Dumontstr. 31, Welten Heerlen, tel. 045-713194.

Te k. mod. BANKSTEL, 3-2-1-bruine rib, zesh. salontaf. m. rookglas blad, zw. essen wandmeubel. Galerystr. 10, Hoensbroek.

Te k. weg. verh. wollen trap- en GANGLOPER en enkele schilderijen, tel. 04750-18902.

Hardhouten RAMEN te k. met hang en sluitwerk 87½/123½ f 40,– p.st. excl. kozijn, vouwcaravan te k. 6 pers. tel. 045-210020.

Te k. rijdende WINKELWAGEN met benzinemotor, 6½ meter lang, compl. met schappen en koeling, te bevr. tel. 04746-2737.

Te k. antiek eiken BED 1.20 mtr. bij 1.90 mtr., event. m. matras, tel. 045-258736.

PIANO-STEMBEDRIJF Bok, Nieuwstraat 86, Hoensbroek in- en verkoop piano's, zaterdags van 9 tot 13 uur, tel. 045-211549.

Te k. witte kunststof KEUKEN 3.25x1.80 meter met apparatuur, f 1500,-; Tefal grill, f 50,-; barmeubel 1.70 m zwart essen, f 250,-; diepvrieskist Ignis 320 liter, f 350,-; breedbandversterker Astro TX 400, f 360,-. Tel. 045-442142.

Te koop gebruikte METAALDRAAIBANK. Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard.

Te k. KINDERWAGEN bl. rib, reiswieg, br. wandelw., muts, br., onderstel, br. fleswarmer. Tel. 045-310539.

PIANO te k. merk Ronisch, eiken kast i.pr.st. Dross. Everhardtstr. 16, Stein.

Te koop AQUARIUMPOMP merk „Sicce" met garantiebewijs, 3 maanden oud, capaciteit 250 liter per uur, wegens aanschaf grotere pomp. Prijs f 75,-. Te bevragen vrijdag na 6 uur, zaterdag gehele dag. Lupinestraat 150, Kerkrade-West (Heilust).

2 Nuova AQUARIUMFILTERS 200 liter voor f 180,- te k. Tel. 045-420765. Na 20.00 uur.

Henri II KAST + eiken slaapkamer + eiken bureau. Drievogelstr. 139, Kerkrade-West.

H.H. vertegenwoordigers. Wilt u echt geld verdienen. Wij leveren u de allerlaatste uitgaven van OOSTHOEK, Spectrum, Larousse, Summa enz. Als nieuw en verpakt voor gemiddeld 35% van de nieuwprijs. Bel direct voor inlichtingen. 04406-12875.

Te g. grote Ned. 25-delige Larousse ENCYCLOPEDIE 1 mnd. oud nwpr. f 3100,- voor f 1700,-. Herbenusstr. 8, Maastricht.

Ruime keuze in oude en antieke KACHELS, o.a. voorzetopenhaarden, potkachels, tegelfornuizen enz. Antiekhandel P. Cortenraaf, Rijksweg 25, Margraten.

VITRINEKASTEN, jachtkasten, beeldenkasten, schoorsteenmantels enz. Antiekhandel P. Cortenraaf, Rijksweg 25, Margraten.

Te k. prachtige blauwe HAAGCONNIFEREN ± 1 m hoog, prijs f 5,95, heideplanten 40 soorten, p.st. f 1,-; heesters, sierconniferen enz. Kwekerij, Dautzenberg, Euverem 16, Gulpen. Tel. 04450-2131. Tegenover forellenkwekerij.

Te k. Bauknecht DIEPVRIESKIST 350 l, 4 sterren, 1 jr. oud. Koopje. Tel. 04494-45958. Fr. Halsstr. 3 Geleen.

Te k. pr. BRUIDSJURK mt. 40, wit, lang m. sleep, 1x gedr. Vraagpr. f 400,-. Hommert 10a, Vaesrade (naast steenfabriek.

Bankstel te k. Demstraat 82. Hoensbroek, tel. 045-216778.

Te k. compl. antiek eiken SLAAPKAMER, pr.n.o.t.k. Tel. 045-313671.

Dames-, heren-, kinder- en SPORTFIETSEN v.a. f 40,-. De Wendelstr. 56, Schaesberg.

Te k. AANHANGER merk Kraft, 1 jr. oud afm. 2.20 lang, 1.20 br. laadverm. 750 kg. met identiteitsbewijs, als nieuw, f 1000,-. Tel. 04405-1994, Kaardenbekerweg 20, Craubeek, gem. Klimmen.

Te k. a. Port. Electronisch Orgel Diamond 1 jr., oud, nwpr. f 11.500,-. Vrpr. f 7500,-. Tel. 04406-13528.

Te k. a. OPENHAARDHOUT, kan bezorgd worden en tevens een ant. ploeg te k. Tel. 04459-2204.

Te k. KINDERWAGEN + wandelwagen in één koop f 150,-. Anjelierstr. 95, Heerlen-Nw.-Einde.

Natuursteen en KASSEIEN geschikt voor keermuren-tuinwerk. Joep Vanhommerig. Vogelzankweg 228, Abdissenbosch, tel. 045-314114.

Uit voorraad leverbaar div. soorten KINDERKOPJES, Joep Vanhommerig, Vogelzankweg 228, Industrieterrein, Abdissenbosch, tel. 045-314114.

VELDBRANDSTENEN div. soorten, oude handvormstenen geschikt voor inrit, keermuurtjes, terras etc. Joep Vanhommerig, Vogelzankweg 228, Abdissenbosch, tel. 045-314114.

Te k. lang COMMUNIEJURKJE en 1 [illegible] uur, Ho[illegible]berg.

Te k. dames- en heren MOTORPAK mt.38-40 en 48, tel. 045-318619 na 17.00 uur.

Te k. RACEFIETS, merk Peugeot, z.g.a.n., Canisiusstr. 24, Kerkrade.

Te k. 2 HERENFIETSEN handr. + versn. à f 125,–, 1 H.sportfiets 5 versn. f 100,– Fortunatusstr. 3, (Op de Vos) Brunssum.

CITROËN GS club, stationcar, bwj. '76 te bevr. Burg. Waszinkstr. 126, Heerlen, tel. 045-411802.

Te k. weg. omst. zware eik. BANKSTEL 3-2-1 en zwaar massief eik. eethoek, 4 weken oud, tel. [illegible]

Te k. OLIEBRANDER merk ABIG. Te bevr. Ridder-Bexstraat 23, Brunssum, na 17 uur.

Te k. jonge KONIJNEN en 3-3-del-ijzer konijnenhokken. Kaalheidersteenweg 68 Kerkrade-West.

Te k. DAMESFIETS 3 versn. z.g.a.n., damessportfiets Batavus, Union herenfiets 3 versn., Magneet herenfiets 3 versn., vouwfiets en jongensfiets lft. 11 jr. Maanstr. 1 Treebeek-Heerlen.

Te k. KLEURENTEEVEE merk Nord-Mende met afst.bed. 1½ jr. oud, vraagpr. f 675,–. Dr. Schaepmanpl. 14 Molenberg-Hrl.

Te k. eiken VATEN vanaf f 35,– (als regenton of bloembak), karrewielen, melkbussen. Kasteellaan 104 Hrl. tel. 045-720[illegible]

AUTOBANDEN: grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette, Klimmen, 04405-1286.

DIERENENCYCLOPEDIE te koop, 18-delige Grzimek van Spectrum, iets moois, 2 mnd. oud. Nw.pr. f 975. Tel. 045-442219. Vragen naar Marianne.

Te k. GASFORNUIS, kl. bruin, 3 mnd. oud, f 300. Te bevr. tel. 045-453712.

Te k. TEKENTAFEL 100x150. Merk Isis. Tel. 04494-46065.

Te k. KACHELS v. werkhok, mooi bankstel, hang- en staande klokken, schilderijen enz. Onderstestr. 9, Palemig, Hrl.

Nieuw prof. RACEFIETS 57 cm geheel Zeus prijs f 1800,–. Versiliënboschweg 56, Heerlen.

Te k. RACEFIETS, 10 versn. Fabritiusstr. 24, Brunssum.

Agfa 1035 kl.b. ZOEKERCAMERA nieuw, ideaal voor vacantie, prijs f 200,-, tel. 045-214715.

Wegens omst. te k. VIDEO-RECORDER, 4 mnd. oud en cass. 2 overgkonijnen met toebeh., 2 autokegelboxen en console R. te bevr. Amsterdamstr. 97, Hrl.

Te k. DRUMSTEL fine black tel. 045-717846.

Te k. excl. SIERHEKWERK voor tuinafrastering, balkons, trapleuningen, deuren e.d. tevens openhaardstellen en roosters, tel. 04498-52154.

1 Mechelse BUFFETKAST 2-drs. spiegelk. eiken keukenk. 2 zitsbankje met armstoelen, eiken regenton, stoeltjes, v.a. f 10,-, tel. 04492-3017.

Te k. of te ruil teg. kleinere AANHANGWAGEN met schuifd. en torsiveren f 575,-, Residaststraat 29, Sittard.

Te k. 3 dubbel panel c.v. RADIATOR h. 80, br. 70, minigaskachel, zonnescherm, 3 mtr br. rolgordijn br. 236, h. 165, Janskamperweg 11, Sittard, tel. 04490-11182.

Te k. Neumann-PIANO t.e.a.b. te bevr. 04402-6113 tussen 17.00 en 19.00 uur.

Te k. wegens reorganisatie, prachtige DIEPVRIESEILAND lengte 3.80, merk BBC, tevens 15 winkelwagentjes, alles in staat van nieuw, te bevr. 04494-45422 of 46996.

Te k. VOETBALTAFEL, poolbilj. m. 6 gaten. Doppenbilj., flipperkast. 04754-1520.

Te k. van part. eik. COMMODE f 375,- ant. eik. bureaustoel f 225,-, ovale spiegel f 195,-, eik. hanglamp f 150,-. 04490-19293.

Te k. HOMETRAINER. Tel. 045-220371.

Kinder-, jongens- en MEISJESSCHOENEN in leer met steun, voetcorrector, verstevigde hiel, leren tussenzool, ijzersterke onderzool, alle maten f 69,50. Schoenhal Al. van Rooy, Hoofdstraat 80, H'broek, t.o. oud kerkje markt.

Te k. ant. vitr. kast en ant. KLEERKAST. Tel. 043-13922.

Te k. sportief BRUIDSKLEED maat 38-40. Roustochp, Hulserstr. 86, Geulle tussen 17 en 19 uur.

H & H Combo 212 GITAARVERSTERKER 100 W 2 jr. vr.pr. f 850,-. Walburg 46, Amby-M'tricht. Tel. 043-624074.

Te k. 2 klassieke FAUTEUILS kl. oud rose 1 berber tapijt en 1 Carrera Servo racebaan. Irenestr. 58 Hulsberg.

Te k. z.g.a.n. dubbeld. KOELKAST. Keizerstr. 44 Schaesberg. Tel. 045-315823.

10 oude NACHTKASTJES v.a. f 65,-; 12 oude eik. stoelen f 50,- p. st.; oude dekenkist f 175,-; 4 oude eik. kamerkasten v.a. f 350,-; 1 oud eik. bed geloogd f 275,-; 1 oud eik. klerekast geloogd f 525,-; 5 bloem.tafeltjes v.a. f 25,-; 2 eik. commodes v.a. f 375,–; 10 olieverfschilderijen v.a. f 45,–; 1 eik. bankstel f 450,–; 2 eik. tafels v.a. f 225,–; 2 gr. eik. spiegels v.a. f 150,–; 1 oud kolenfornuis; 1 eik. staande gangkapstok m. spiegel f 125,–; 1 zw. gr. bronzen klokkenstel f 750,–; 1 gr. kop. wandbord f 75,–; 10 oude kerkboekjes v.a. f 10,–; 50 oude prentjes een prijs f 25,–; 1 kristallen kamerlamp f 150,–; 1 mod. opleg-eik. kamerkast f 175,–; 1 vol. eik. salontafel f 175,–. Tevens veel kleingoed. Hereweg 90, N'hagen, tel. 045-316166.

Te k. mod. EETHOEK, bankstel-kussens, stereo radio en tuner-verst., luxaflex 212 br. en kinderrijwiel, handgrasm. tel. 045-317005.

Te k. RADIOMEUBEL met pick-up met mahonihouten kast f 60,-. Tel. 045-721081.

Te k. aangeb. GITAAR-VERSTERKER, tel. 045-219346.

Te k. antieke slp.k., Friese STAARTKLOK, spiegel met plateau, ijskast com., kookplaten en spoelbak 120 cm br., bandrec. met banden, versterker, pick-up, opklapbed en matras. Donderdagstr. 11, Hrln.

Te k. 2 en verwarming samen f 100,-. Tel. 045-412050.

Te k. ACCORDEON als nw. 120 bas, 9 registers f 2000,-, tel. 045-713136.

Te k. VELDBRANDSTENEN f 0,60, betonbroodjes f 0,20. Tel. 04493-2447.

Te k. eiken FINEERKAST koopje. Drieoortput 65, Heerlen.

DAMESFIETS, zeer mooi te k. Fr. Halsstr. 14, Langenberg-Brunssum.

Te k. weg. omst. zeer mooie KLEUREN-T.V., z.g.a.nw. f 750,–. Dr. Kuyperstr. 38, Hrl.-Meezenbroek.

Te k. lichtgewicht TRIMFIETS (d), merk Motobecane, i.z.g.st. f 425,–, tel. 04446-1496.

Te k. electr. GITAAR Ibanez, MC 500 + koffer en electr. gitaar, versterker Music Man, 212 HD. Baron de Rosenlaan 6, Schaesberg. Tel. 045-314736.

Prachtige SLAAPKAMER, gestoffeerd bed 180x200 cm, met kleerkast 300 cm m. spiegel. 045-254449.

Te k. 7 eiken m. leer bekl. STOELEN van f 575,– voor f 275,– p. st. + 1 eiken eethoektafel. Tel. 045-219586.

BANKSTEL met tafel te k. Koopje! M. Cudellstr. 4, Waubach.

Te k. PIJPENBUIGTANGEN 12-15 mm. Deventerstr. 9, Heerlen, tel. 045-722259.

Compl. mod. witte SLAAPK. met 5-d. kleerk te k. Tel. 044-541970.

Te k. antieke POTKACHELS en fornuizen. Mingersborg 13, Ubachsberg, tel. 04451-1269.

Te k. antiek geklonken HEKWERK, lang 4,50 mtr. Vr.pr. f 350,–. Bosveldstr. 19, Kerkrade-Bleijerheide. Tel. 457460.

Te k. AQUARIUM m. eiken ombouw en biolog. filter. Ahornstr. 5, Kerkrade.

Te k. Riha ORGEL (largo) m. ritmebox en Leslie kl. wit, 2½ jr. oud, pr. f 2200,-. O.L. Vrouwestr. 28, Kerkrade.

Te k. z.g.a.n. KINDER-WANDELWAGEN bruin met zak, electr. naaimachine Singer, draagb. typemachines, damesbromfiets, valhelm, geel. Demstr. 96, Hoensbroek, tel. 045-214739.

Te k. Philips VIDEO 1700 + 11 banden + 1 jr. gar. Mauritsweg 25, Hoensbroek, tel. 045-210208.

Noorse circ. HOUTKACHEL verwarmt meer dan 150 m² met alle soorten en nat hout. Tel. 045-211750.

Te k. antieke 2-deurs eiken BOERENKAST, f 1000,–; antieke keukenkast m. tegeltjes f 500,–; Brabantse plattebuiskachel f 450,–. Tel. [illegible]

Te k. ARISTONA tuner/versterker 2 × 30 W., f 250,–. Tevens Philips-verst., 2 × 20 W., f 150,–. Tel. [illegible]

Te k. oude KASSA, prima in orde. Berkenstr. 20, Brunssum.

Te k. TAPEDECK dacorder Onkyo model 8140 4 track, 4 kanalen, stereo-mono, multiplay back, electro echo, 4 meters, [illegible] f 540,–; electro ovens Bosch met grill en tijdklok 4 kookplaten f 140,–. Ganzerweg 35, Jabeek.

Te koop gevraagd

Te koop gevraagd: TOURSTACARAVANS, ook beschadigde. [illegible] 629557.

Te k. gevr. GOUDEN en zilveren voorwerpen, tegen hoogste prijs, contant geld. [illegible] H'broek, tel. 045-222203.

Wij betalen f 33,- per gram GOUD voor uw gouden en zilveren voorwerpen tegen hoogste prijs, contant geld. Simunt, in- en verkoop munten, antiek en goud. [illegible] Sittard, tel. 04490-21965.

Wij betalen f 35,- per gram GOUD: alle gouden en zilveren voorwerpen tegen hoogste prijs, contant geld. Simunt, in- en verkoop munten, antiek en goud. [illegible] Sittard, tel. 04490-21965.

Part. vraagt te koop GOUD en zilver, o.a. kapotte sieraden, munten, ringen, loges. Hoogenweg 10, [illegible] (richting haven), tel. [illegible] 3247.

Gevr. INBOEDELS, opruimingen enz. Tel. [illegible]

Wij betalen u een SLOOPAUTO. Bel 04494-42785. En wij komen hem ophalen.

Te koop gevraagd 2 Marshall VERVANGINGSDEMPERS of 4-in-1-uitlaat voor Kawa. 1000, tel. 04492-2388, tussen 18.00 en 19.00 uur.

Te koop gevraagd [illegible] the Who, tel. 04492-2388, tussen 18.00 en 19.00 uur.

f 35,– per gram GOUD. Te koop gevr. gouden en zilveren voorwerpen tegen hoogste prijs. [illegible] Zuid 193, Geleen, tel. [illegible] 47892.

Te k. gevr. KOLENHAARDEN en kolenkachels, tel. 04446-3436.

Te k. gevr. gouden- en ZILVEREN-MUNTEN, ringen, voorwerpen tegen hoge koers, contant geld. [illegible] 10, M'str. Tel. [illegible]

Te k. gevr. KOLENHAARDEN en kolenkachels, tel. 04446-3436.

HOOGSTE prijs voor al uw gouden en zilveren voorwerpen, nog steeds op het trouwde adres [illegible] 14.00 en 19.00 uur, [illegible] 70, Kerkrade.

Pats, STRIPVERHALEN [illegible] en wij komen langs.

Zilveren GULDEN f 11,– [illegible] rijksdaalders [illegible] ook andere [illegible] 040-11[illegible]

VERPLEEGSTER, [illegible] in Heerlen, zoekt een in goede staat [illegible] eventueel [illegible] prijs [illegible] br.no. [illegible]

Tabbert of Fendt CARAVAN met toilet [illegible] niet ouder dan 4 jr. Tel. [illegible] 48811.

Te k. gevr. twee goede FAUTEUILS Br.o.nr. SP 96, Spekholzerheide.

Te k. gevraagd, uitvallende ZONNEMARKIES [illegible] mtr. [illegible] Spekholzerheide, [illegible]

f 40,– per gram GOUD bij Simunt te Sittard [illegible] contant geld voor uw goud, gave sieraden, ringen, horloges, [illegible] gouden munten [illegible] koop- verkoop en taxatie [illegible] gouden [illegible] „geen imitatie" [illegible] aanw. [illegible] broekstr. 2, Sittard, tel. 04490-21965.

Heeft u nog ANSICHTKAARTEN thuis. [illegible]

KINDERSKELTER te koop gevr. [illegible] 2190.

Wij kopen alle soorten ENCYCLOPEDIEËN, Oosthoek, Larousse, Spectrum, Summa, Winkler Prins enz. Tel. 04406-12875.

Te h. of te k. gevr. GARAGE in het G[illegible] 045-722454.

Te huur aangeboden

Te huur tot juni 1981 APPARTEMENTEN in Valkenburg f 500,– per mnd. Tel. [illegible] 13545.

Te huur per uur, per dag, per week, „Dassen" AANHANGWAGENS [illegible] gen, ook paardetrailers en campers, Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

CARAVANSTALLING overdekt/afgesl. en/of tuinruimte te huur. [illegible] Tel. [illegible]

Gem. KAMERS te h. met gebr. v. keuken, bad, c.v. Hoofdstr. 160, Eygelshoven.

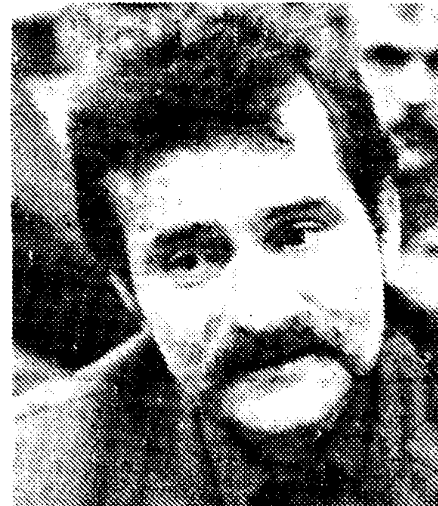
Te huur centrum in HEERLEN 2 kamers met keuken [illegible] genheid. [illegible]

Te h. 2 OPSLAGRUIMTEN [illegible] Limb[illegible] c.v., [illegible] 252894 na 18 uur.

Solidariteit: massaal, vastberaden, vol vertrouwen

Dramatisch gevecht om betere toekomst

Impressies uit Polen



● LECH WALESA
– tien miljoen volgelingen –

EGNICA/WARSCHAU/KRAKOW – Een fraaie lente-ndag in maart. De monumentale kathedraal van t.-Jan in het centrum van de Zuidwestpoolse stad gnica puilt uit van de mensen. De banken in het iddenschip en langs de zijgevels zitten vol. Op de oger gelegen kooromgangen is ook geen plaats eer vrij. In het achterportaal staan de kerkgangers houder aan schouder. Alle leeftijdscategorieën in deze stonde van gebed verenigd. Jonge moe-rs met hun baby's in de kinderwagen, smaakvol klede tieners en twens, enkele geuniformeerde ilitairen, ouderen en grijsaards. Een indrukwek-nde gebeurtenis, zeker ook voor iemand die even over komen wippen uit het Westen, waar een der-lijke uiting van devotie en massaal religieus eer-etoon al een kwart eeuw verleden tijd zijn.

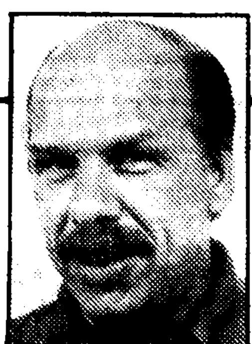
e mis is in het Latijn. Het Grego-ans wordt door allen meegezon-n. Op de kansel staat een pater anciscaan. Een rijzige, aristocra-che gestalte. Zijn stem klinkt ern-g en sympathiek. Hij predikt over toestand in het land en dus ook er Solidarnosz. Hij gaat uitvoerig op de belangrijke fundamentele anderingen in het land, bena-ukt de rechten van het menselijk ividu en wijst de gelovigen op n plichten. We hebben een im-nse taak te vervullen. Laten we samen vervullen, laten we sa-n bouwen aan een nieuwe belof-volle toekomst voor Polen. Tot uit van de plechtigheid in de -Jan zingt de menigte onder or-lbegeleiding uit volle borst „Ave ria, zadzwieczal srebrny dzwon" egroet Maria, gebeier van zilve-n klokken).

at is Polen anno 1981.
chuilt in die spontane geloofsbelij-nis van de inheemse bevolking – rgers, arbeiders en boeren – fei-k niet het fundament voor het solute vertrouwen dat zij in de ekomst van het land stelt? En erkt dat diepgewortelde geloof n niet in de overtuiging dat de Po-, als het erop aankomt, eigenlijk t in staat zijn hun eigen boontjes doppen?
ttemin: nauwelijks drie kilometer erop dreunen terzelfder tijd lan-militaire colonnes over de auto-g. Khaki-kleurige tankwagens t grote witte cyrillische letters op plaatwerk, pantservoertuigen, obiele keukens en jeeps. Hun nwezigheid hier is alleszins ver-arbaar. In de onmiddellijke nabij-d van Legnica is het Centraaleu-pese hoofdkwartier van het War-chaupact gevestigd. De hier gele-rde commandostaf waarin uiter-d de Iwans de dienst uitmaken, eft Sovjetrussische, Oostduitse, echoslowaakse en Poolse strijd-achten onder zijn bevel.
et drukke militaire verkeer houdt rband met eerder aangekondig-, grootscheepse Warschaupact-eningen op Pools territorium. n de manoeuvres in deze om-ng – per slot van rekening doen enkele tienduizenden militairen , Polen en de omliggende „be-iende" naties aan mee – slechts ur toeval, of belichamen zij wel-cht ook een zekere vorm van door oskou geënsceneerde intimidatie gens de dwarsliggende bondge-oot?

ergens paniek

et zou absoluut te ver gaan staan-te houden dat er onder de Pool-bevolking geen huiver bestaat er de manier waarop met name Sovjetunie tegen de even dra-tische als spectaculaire ontwik-lingen in Polen aankijkt. Ook de ize waarop Brezjnjev en zijn aats van hun afkeuring blijk ge-en, zint de Polen helemaal niet.
e Sovjets mogen dan wel nadruk-lijk als hun overtuiging naar voren ebben gebracht „dat de Poolse mmunisten de mogelijkheid en kracht zullen bezitten om de loop er gebeurtenissen terug te draai-n, en de gevaren die een bedrei-ng vormen voor de verworvenhe-en van de Poolse natie, te elimine-n", de Polen wensen desondanks unanimiteit niet door de knieën te aan voor de aanhoudende sterke ressie die vanuit Moskou en de oofdsteden van de Sovjetrussi-che paladijnen, de DDR en Tsje-choslowakije op hen wordt uitgeoe-end.

oeren, mijnwerkers, fabrieksarbei-ders, intellectuelen; iedereen heeft et antwoord klaar: nóóit meer te-ug naar de toestand van vroeger. rger kon het niet meer worden, is e overal hoorbare ontboezeming. et tot dusver naar schatting tien iljoen zielen hebben zij zich in de nafhankelijke bond Solidariteit ver-enigd. In de rotsvaste overtuiging dat de weg naar rechtvaardigheid, een grotere mate van vrijheid in spreken, doen en denken en een betere (materiële) toekomst is ingeslagen.
Een gidse van het Poolse staatsreisbureau Orbis in Krakow zei het ons zo: „Alleen al op het vlak van de voorlichting is de laatste maanden in ons land zo ontzettend veel veranderd. Eindelijk zijn we verlost van de gehate „Erfolgspropaganda", waarmee vorige regimes ons als het ware hebben doodgegooid. Momenteel wordt in de pers en op radio en televisie openlijk gediscus-



Tekst en foto's Frits Schils

sieerd over wantoestanden in het verleden, over spanningen van nu en over de noodzaak tot en mogelijkheden voor verbeteringen in onze samenleving. Tot voor korte tijd was zo'n vrijmoedigheid volstrekt ondenkbaar".

Vernietigend

„Erfolgspropaganda!". Een gehaat en besmet woord. In het maandblad Polish Perspectives dat onder auspiciën van het Poolse Instituut voor Internationale Aangelegenheden wordt uitgegeven, zet prof. Wladyslaw Markiewicz, secretaris van de afdeling maatschappijwetenschappen in de Poolse Academie van Wetenschappen, uiteen dat net dit soort onzalige propaganda de voedingsbodem is geweest voor de opstand van de arbeiders. Men maakte daarvoor gebruik van de massamedia, vooral van de televisie, maar ook van radio en pers. Alleen de culturele en enkele andere specifiek maatschappelijk gerichte weekbladen slaagden erin door middel van kritische en objektieve voorlichting het vertrouwen van de lezer te winnen. Deze propaganda, zo constateert prof. Markiewicz hield totaal geen rekening met het statistisch makkelijk te verifiëren gegeven dat de Polen ondertussen tot een ontwikkelde samenleving waren uitgegroeid. De propagandisten, aldus de Poolse professor, wilden ook niet begrijpen dat de op grond van historische ervaringen zeer kritisch ingestelde bevolking volslagen immuun was geworden voor nietszeggende fraseologie en opgeblazen ceremonieel.
Wladyslaw Markiewicz stelt in zijn professoraal betoog nuchter vast dat het infantilisme, de plompheid en het rituele schematisme van de politieke massapropaganda, waarbij – om maar wat te noemen – steeds van tevoren bekend was wie in begeleiding van welke hovelingen, met welke titels en in welke rangorde op het TV-journaal zou verschijnen, afgezien nog van de vraag wat het voorwendsel voor zo'n show mocht zijn, uiteindelijk culmineerden in resultaten, die volledig tegengesteld waren aan datgene, wat de propagandisten beoogd hadden.

Spontaan

De Poolse wetenschapsman deelt niet de in brede kring heersende opvatting dat aan de oprichting van Solidariteit door Lech Walesa en de zijnen een langdurig proces van voorbereiding voorafgegaan zou zijn. Markiewicz: „Het zou van een ergerlijke naïviteit en totale blindheid getuigen te beweren dat slimme samenzweerders met duivelse precisie een massabeweging van werkenden van de grond zouden kunnen krijgen, als daarvoor geen objectieve voedingsbodem zou bestaan; een voedingsbodem in de vorm van een compacte gemeenschappelijke wil te breken met de praktijk van de bestaande regering. Het is derhalve aan geen twijfel onderhevig dat de eruptie van ontevredenheid onder de arbeiders een spontaan karakter had en niet gedurende lange tijd voorbereid was!"
Ook het feit dat de arbeiders na de gebeurtenissen van juli en augustus 1980 onmiddellijk organisatiekaders voor hun activiteiten bij de hand hadden, vindt prof. Markiewicz niet opzienbarend. Het marxisme, zegt hij, maakt er immers geen geheim van dat net in het lange arbeidsproces vergaarde eigenschappen als organisatorische capaciteiten, solidariteit, discipline en kameraadschap van de arbeiders de toonaangevende stroming in het gevecht om de sociale gerechtigheid maken.

Een elementaire waarheid in historisch-sociologische zin noemt de Poolse geleerde het feit dat kleine groeperingen aansluiting zoeken bij massabewegingen. Dat kan spontaan gebeuren of om weloverwogen redenen en er gemakkelijk toe leiden dat die massabeweging onbewust of opzettelijk in een richting wordt gestuwd, die onverenigbaar is met haar oorspronkelijke doelstellingen. Volgens prof. Markiewicz geldt dat ook voor de arbeidersstakingen, die naar zijn vaste overtuiging een opleving van de „anti-socialistische" oppositie in Polen tot gevolg hebben gehad. De geleerde waarschuwt voor het negeren of onderschatten van dit, wat hij noemt onvermijdelijke fenomeen, omdat het de pogingen tot vernieuwing van het socialisme en het uit de weg ruimen van bureaucratische wantoestanden in beslissende zin kan verijdelen.
Prof. Markiewicz richt zijn waarschuwing overigens niet alleen tot de arbeidersmassa maar ook aan de partij, die toch altijd nog drie miljoen leden telt. Ook op dat niveau, betoogt de wetenschapsman, hebben we te maken met anti-socialistische en anderssoortig gedegenereerde elementen, voor wie het socialisme al lang heeft opgehouden een geloofsbekentenis te zijn.

Gematigd optimistisch over de ontwikkelingen op langere termijn toont zich Maciej Szumowski, een coryfee onder de Poolse journalisten, chef-redacteur van het partijblad Gazeta Krakowska (oplage 320.000 exemplaren) met het Oppersilezische industriebekken als verspreidingsgebied. Van Szumowski is het gezegde dat hij schrijft wat hij ziet en denkt, en dat hij zijn biezen zal pakken, zodra hem iemand in zijn werk hindert. Zijn snedige pen is de beste reclame voor zijn krant. Elke ochtend rond zes uur formeren zich bij de kiosken in de binnenstad van Krakow lange rijen wachtenden. Binnen een uur is de Gazeta Krakowska uitverkocht.

Hoe ernstig de toestand in zijn land ook mag zijn, evenals zovelen van zijn landgenoten gelooft Szumowski niet dat de Sovjets Polen zullen binnenvallen. Moskou beseft immers best dat geweld niets oplost. Het Kremlin is het meest gebaat bij rust in Polen en stabiliteit binnen het Warschaupact. Sovjetrussische militaire inmenging torpedeert beide essentialia. Polen en Russen willen ook niet aansturen op een verdere verslechtering van de economische toestand in het land. Zo'n ontwikkeling schept alleen maar verplichtingen voor Brezjnjev.
Welnu, waar het om gaat, formuleert Szumowski bedachtzaam, is dat de partij haar autoriteit en prestige bij het volk terugwint. De partij kan helemaal niet zonder de steun van de bevolking. Uit de politieke discussies die momenteel in de door de premier Jaruzelski bewerkstelligde, maar toch uiterst broze „bestandsperiode" van 90 dagen op alle niveaus gaande zijn, zal uiteindelijk een realistische lijn voor latere samenwerking zichtbaar moeten worden. Het is zaak, meent Szumowski, dat alle betrokkenen (partij, Solidariteit, boeren, staatsvakbond) eerst hun interne tegenstellingen overwinnen, hoe ernstig die ook mogen zijn en dat daarna een toenadering plaatsvindt. Een dergelijk proces heeft in de visie van Maciej Szumowski echter alleen kans van slagen, als er binnen de communistische partij ook een zekere democratisering op gang komt. Met volle overtuiging draagt hij deze gedachte in de Gazeta Krakowska uit.
Neemt Polen in de Oosteuropese gemeenschap voortaan een uitzonderingspositie in? Szumowski: „Zo is dat, althans wat de binnenlandse structuren betreft". Nóg meer zit er voor de Polen beslist niet in. Het land zal in elk geval onlosmakelijk deel blijven uitmaken van de Oosteuropese coalitie en het Warschaupact. Polens geopolitieke en strategische positie laat trouwens niets anders toe. Szumowski resumerend: Ik geloof niet in een gewelddadige beslechting; geweld lost immers niets op. Het is in niemands belang. Ondenkbaar dat Polen op Polen schieten. Mocht het toch tot bloedvergieten komen dan betekent dat onherroepelijk het einde voor Polen en niet te overziene ellende voor de Sovjetunie.

Vertrouwen

Menige Pool is niet te spreken over de manier waarop bepaalde media in het Westen de gebeurtenissen in Polen weergeven en interpreteren. Te vaak, zo luidt de algemene klacht, leest men er dat Solidariteit te veel hooi op haar vork neemt, dat de bond en de boeren hun eisen moeten matigen en dat de Russen hongerig gereed staan ons te overvallen en de mond te snoeren. Wordt op die manier, onbewust dan wel opzettelijk, niet een kunstmatig spanningseffect opgeroepen, dat bij voortdurende accentuering alleen maar schade kan berokkenen aan de zaak van de noodzakelijke hervormingen? Ons is in gesprekken met leden van Solidariteit in elk geval wel duidelijk geworden, dat zij de toekomstige ontwikkelingen in hun land – hoe dramatisch de situatie soms ook mag lijken – met veel meer vertrouwen tegemoet zien dan bijvoorbeeld de Westeuropeanen dat doen.
De turbulente gebeurtenissen van de afgelopen zeven maanden in Polen hebben het binnenkomend toerisme vanzelfspreken een gevoelige knauw gegeven. Vanuit praktisch alle landen regende het annuleringen. Het aantal boekingen voor de komende maanden is in vergelijking met de overeenkomstige periode van 1980 met circa 40 procent gedaald. Desondanks ziet Bogdan T. Wiesiolek, directeur van het Poolse reisbureau Orbis, de (nabije) toekomst niet somber in. Volgens hem tekent zich thans al weer een wending ten goede af. „Wij zijn zeer beslist niet van plan de buitenlanders te adviseren thuis te blijven". Orbis heeft zich voorgenomen het programma voor het lopende jaar nauwgezet ten uitvoer te brengen; ook op het vlak van de toeristische infrastructuur. Dat wil zeggen dat ook de bouw van hotels volgens plan zal worden voortgezet. Overigens bestaat in dat verband een nauwe samenwerking met ketens als Holiday Inn, Novotel en Intercontinental.
Wat betreft de moeilijkheden in de levensmiddelenvoorziening die zich in Polen openbaren, benadrukt Wiesiolek dat buitenlanders die in Orbis-hotels logeren (dat zijn praktisch alle Polen-contingenten) van optimale verzorging in spijs en drank verzekerd zijn. Anders ligt het met degenen die op eigen gelegenheid naar Polen gaan. Zij zouden wel eens in moeilijkheden kunnen komen.
Een reisonderneming die Polen breed in zijn pakket heeft uitgemeten, is het touringcarbedrijf L. Keller uit Nieuwenhagen. Twaalf volledig verzorgde reizen staan inmiddels vast; vijf andere zijn in vergevorderde staat van voorbereiding.



Weer op rantsoen

Dagelijks weerkerend tafereel: marktdag in Warschau. Particuliere boeren bieden hun produkten te koop aan. Polen kampt al geruime tijd met moeilijkheden in de levensmiddelensector, die – naar wij menen – voor een deel ook te wijten zijn aan een niet goed functionerend transport- en distributiesysteem. Het probleem, al verscheidene malen directe aanleiding tot volksopstanden, lijkt zich vooral in de grote steden voor te doen. Op het platteland zijn tamelijk veel mensen tot op zekere hoogte zelfverzorgend (en bovendien ontzettend gastvrij), zodat men daar soms zelfs met een overdaad wordt geconfronteerd. Op voorstel van Solidariteit gaan met ingang van april in Polen enkele belangrijke produkten op de bon. Dit gebeurt om een rechtvaardiger verdeling tot stand te brengen en verkoop via de alom welig tierende zwarte markt tegen te gaan. Iedere volwassene krijgt per maand nog 3,5 kilo vlees. Ook suiker gaat op de bon: 1 kilo per persoon per maand. Bij de laatste suikerrantsoenering in 1976 kreeg de Pool nog tweemeel zoveel. Binnenkort zal waarschijnlijk ook boter onder het distributiesysteem vallen. Zwangere vrouwen en mensen die zware arbeid verrichten (o.a. mijnwerkers) worden wat royaler toebedeeld. Onder-minister Zdislaw Grochowski van Landbouw noemde onlangs in een interview drie oorzaken voor het voedselprobleem: a) veel te fors gegroeide consumptie (in 1979 at de Pool bijvoorbeeld 73 kilo vlees); b) mislukte oogsten tengevolge van slecht weer en c) foutieve planning. Met name op het punt van de agrarische planning zal het roer om moeten, want tot dusver kregen de boeren, van wie 75 procent (!) er een particulier bedrijf op na houdt, voor hun producten dermate lage prijzen, dat verkoop aan de staat helemaal niet lonend was. Minister Grochowski liet doorschemeren dat nu ook een einde zal worden gemaakt aan de bevoordeling van de boeren op gecollectiviseerde bedrijven. Mechanisatie zal in versneld tempo doorgevoerd worden. Behalve gelijkschakeling heeft de Poolse regering een forse verhoging van de prijzen voor agrarische produkten in het vooruitzicht gesteld. Het zal straks dus vooral van de particuliere boeren afhangen of er voldoende levensmiddelen op de markt komen.
Prijsverhogingen zijn de afgelopen week ook al afgekondigd voor alle alcoholhoudende dranken: elke biersoort wordt 10 procent duurder, (uitstekende) wodka maar liefst 55 procent. Commentaar van Poolse huismoeder die zich enkele jaren geleden van haar drankzuchtige wederhelft had laten scheiden: „Na, endlich: Sie sollen wissen dass es in keinem Land auf der Erde solch eine ungeheure Zahl von Totalbesoffenen gibt wie eben in Polen".



● Lange rij van wachtenden voor een winkel in Wadowice, het geboortestadje van paus Johannes Paulus II, 30 kilometer zuidelijk van Krakow

zaterdag

televisie

■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.20 – 10.40 Fries voor niet-Friestaligen. Les 5.
10.45 Teleac. 10.45 Russisch voor beginners. 11.30 Microprocessors 1 en 2. 12.00 Wiskundige modellen. 12.30 De antieke wereld.
13.00 – 13.05 Journaal voor gehoorgestoorden.
14.00 Tros Sport Extra. Beelden van de eerste halve finale in het WCT-toernooi in Rotterdam. Commentaar: Koen Verhoeff.
15.30 Journaal.
15.35 Een onmogelijke vogel. Documentaire over een struisvogel.
16.00 De dieren van het groene woud. „Het geheim van de oude condor". Natuurserie.
16.25 Ren je rot. Spelprogramma onder leiding van Martin Brozius en Lars Boom.
17.10 Tros Penalty Bokaal. Vijfde voorronde in de strijd om de Tros Penalty-bokaal 1980/1981. Presentatie: Koen Verhoeff.
17.20 – 17.50 Surfen, een kwestie van durven. Les 2.
18.25 – 18.30 Journaal voor gehoorgestoorden.
18.36 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Paspoort. Informatie voor Marokkanen.
19.00 Heidi. Tekenfilmserie.
19.25 Avro's Sportpanorama. Sportrubriek. Presentatie: Frank Kramer.
20.00 Mork en Mindy. „Het Mork-syndroom." Comedyserie.
20.25 Avro's Wie-Kent-Kwis. Spelprogramma onder leiding van Fred Oster Panel: Joke Bruys, Corine Spier, Pim Jacobs en Gerrie Knetemann.
21.37 Journaal.
21.55 Toots. Programma rond de musicus Jean Toots Thielemans.
22.40 Avro's Sportpanorama. Sportrubriek. Presentatie: Frank Kramer.
23.00 Journaal.
23.05 Journaal voor gehoorgestoorden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 – 13.05 Journaal voor gehoorgestoorden.
18.27 Moderne sterrenkunde. Les 11. Teleac.
18.57 Journaal.
18.59 Sinbad de zeeman. „De drie broers". Tekenfilmserie.
19.25 De Muppet Show. Poppenshow. Speciale gast: Lola Falana.
20.00 Journaal.
20.27 Churchill en de generaals. Laatste aflevering. Serie over het leven van Winston Churchill.
21.30 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
22.05 Sport op zaterdag. Sportrubriek. Presentatie: Aad van den Heuvel.
22.35 Huisbezoek. „Gebrek aan zelfvertrouwen". Comedyserie.
23.00 Vastenoverweging.
23.10 Journaal.
23.15 Journaal voor gehoorgestoorden.
23.20 Biljarten. EK driebanden. Verslag vanuit Wenen.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.03 Red skies of Montana. Amerikaanse speelfilm uit 1952.
11.40 Die Sportschau.
12.05 Aspekte.
12.55 Presseschau.
13.00 – 13.15 Journaal.
13.40 Programma-weekoverzicht.
14.10 Journaal.
14.15 Sesamstraat. Voor de kinderen.
14.45 ARD-Ratgeber: Techniek.
15.30 Spreepartie. Samenvatting over de landschappen van het stroomgebied van de Spree en hun folklore.
16.15 Berliner Szene. Concert in een Berlijns jazzcafé door de boogie-woogie- en bluespianist Vince Weber en de gitarist Franz de Byl.
17.00 Blickfeld. Kerk en maatschappij.
17.30 Hier und Heute unterwegs.
18.00 Journaal.
18.05 Sportrubriek.
19.00 Blickpunt Düsseldorf.
19.22 Die unsterblichen Methoden des Franz Josef Wanninger: Een ongewone collega. TV-serie.
20.00 Journaal.
20.15 Astro-Show. Spelprogramma onder leiding van Horst Buchholz. Medewerkenden: het ballet van de Weense Staatsopera.
21.45 Lottotrekking. Journaal en das Wort zum Sonntag.
22.05 Frogs. Amerikaanse science-fictionfilm uit 1972. Met Ray Milland, Sam Elliot, Joan van Ark en anderen. De jonge foto-journalist Pickett Smith is op weg naar een eiland in het zuiden van de Verenigde Staten om een reportage te maken van planten en dieren. Dicht bij het eiland kapseist zijn boot door het wilde varen van een speedboot, die wordt bestuurd door Clint Crockett, de zoon van de eigenaar van het eiland. Fotograaf Smith doet een vreemde ontdekking. Een groot aantal kikvorsen wordt vergiftigd en Smith moet hierover zwijgen...
23.35 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

12.00 Programma-weekoverzicht.
12.30 Voor buitenlandse gastarbeiders.
14.45 Journaal.
14.47 Captain Future. „Vlucht uit de Melkweg". TV-serie.
15.10 Heidi Kehrt heim. Amerikaanse speelfilm.
16.50 Schau zu – mach mit.
17.05 Journaal.
17.10 Länderspiegel.
18.00 Vorsicht, Falle. Programma over oude en nieuwe trucs.
19.00 Journaal.
19.30 Ringstrassenpaleis. „In de schaduw van Koniggrätz". Nieuwe serie over het wel en wee van de rijke textielfabrikant Eduard Baumann, zoon van een eenvoudige wever.
20.15 Vrolijke muzikanten. Folkloristische klanken met onder anderen Heidi & Karin, het Montanarakoor, Vico Torriani, het Trudeninger boerenballet, de Schwentiner Blaasmuziek en anderen.
21.45 Journaal.
21.50 Sportstudio. Sportrubriek.
23.05 Silver Lode. Amerikaanse speelfilm uit 1954 onder regie van Allan Dwan met John Payne, Lizabeth Scott, Dan Durea, Dolores Moran en anderen. Tijdens de huwelijksvoltrekking van Dan Ballard en Rose Evans dreigt de bruidegom op verdenking van moord te worden gearresteerd door de US-marshal McCarty en zijn drie helpers. Ballard verklaart uit zelfverdediging te hebben gehandeld. Hij krijgt van de rechter twee uur de tijd om dat te bewijzen.
0.25 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

16.30 Telecolleges.
17.30 Dreizehn mal Denken: Pawlow nu.
18.00 Follow me. Cursus Engels.
18.30 Bildingstribunal.
19.00 Fazit.
19.15 Sport.
19.55 Journaal 3
20.00 Journaal.
20.15 Muziek uit Montepulciano.
21.05 Henry IV. TV-serie over het leven van Henry IV met in de hoofdrol Jon Finch.
23.50 Malender Kopf. Schilderijen van de spastisch verlamde Brigitte Linn.
0.05 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Marco. „Waar is Pepe". TV-serie.
18.25 Kinderverkeersclub. TV-serie.
18.30 Bete und arbeite.
19.00 Länder, Menschen, Abenteuer, „Het onbekende China". TV-serie.
19.50 Number seventeen. Engelse speelfilm uit 1932 van Alfred Hitchcock met Lion M. Lion, Ann Casson, John Stuart en anderen.
20.50 Literatuur in Afrika. „Jij, die niet schrijven, spreek". TV-serie.
21.35 Das musikalische Porträt. Het kamerorkest. Collegium Aureum.
22.20 Hildegart Eichholz in gesprek met Hans Werner Richter.

● *FRANK KRAMER*

... De vrolijke presentator van „Avro's Sportpanorama". 19.25 uur en 22.40 uur Nederland I ...

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

15.00 Wielrennen. Rechtstreekse reportage van de wedstrijd Milaan - San Remo.
16.30 Open school. Loon naar werken?
17.00 – 17.30 Dag aan dag. Culturele actualiteiten.
18.00 Dr. Snuggles. Tekenfilm.
18.05 Waar heb je vrienden voor? TV-serie.
18.50 Wie schrijft, die blijft. Boekenprogramma.
19.30 Lotto: Mededelingen: Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Laverne and Shirley. „Hoe zeg je, Bent u dood? in het Duits?" Comedyserie.
20.35 Terloops. Nieuws in de marge.
21.20 De weg naar de top. Amerikaanse TV-film. Met: Shirley Knight, James Vincent McNichol, Anne Schedeen en anderen. Carrie Harlech is een begaafd kunstrijdstertje dat erg haar best doet. Maar moeder Barbara is niet gauw tevreden. Trainer Alan Damschröder wil Carrie wel begeleiden maar dan zonder inmenging van ma. Op de ijsbaan ontmoet Carrie de een jaar oudere Peter...
22.55 Journaal.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

14.25 Tchantches. Portret van een typische Luikse figuur.
16.30 Follow me. Cursus Engels.
16.40 Un peu de terre, un peu de peine, beaucoup de joie. Rubriek voor tuinders.
17.10 L'Illusion scénique: „Dermomen, heiligen en potsenmakers". TV-serie.
17.40 Dr. Snuggles. Tekenfilm.
17.45 Follies. Popshow.
18.25 Génération 1980. Gevarieerd programma.
19.25 Lotto.
19.30 Journaal.
19.55 Le jardin extraordinaire. „De schorpioenen". TV-serie.
20.25 Le baron rouge. Amerikaanse oorlogsfilm uit 1970 met John Phillip Law, Don Stroud en anderen.
22.05 Inédits. Gevarieerd magazine.
22.45 Journaal en lottotrekking.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

15.00 Wielrennen. De wedstrijd Milaan - San Remo.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Hallo hier Hilversum! (8.03 Dingen van de dag). 9.30 De VARA feliciteert. 10.30 Z.I. 12.03 Tussen start en finish. 13.03 In de Rooie Haan. 15.02 Muziek uit Studio I. 16.02 De Speeldoos. 18.11 Dingen van de dag. 19.02 Metropole Orkest. 19.30 Zing zomaar simpel een melodie. 20.03 Muziek uit eigen huis. 20.30 Langs de Lijn. Sport en muziek. (21.40 Paardekoersen). 22.30 Wachten op middernacht. 0.02 Metro's midnight music. 1.02 Take it easy. 2.02-7.00 De NOS-Nacht.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30 en 23.55 uur.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 TROS binnenkort. 7.26 TROS Aktua. 8.11 Op uw gezondheid. 8.36 Toeraktua. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Onder de mensen. 10.00 Waarom noemen we ze eigenlijk klabak of smeris? 10.30 Coulissen. 11.30 Janboel. 12.00 Opvoeden kan iedereen. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Introductie kernpunt 13.15 Van de binnenpag. 14.00 Kernpunt. 15.00 Sport na sport. 15.30 Kieskeurig. 16.00 Aktua-extra. 17.00 Aktua extra kamerbreed. 17.25 Mededelingen. 17.36 Aktua. 18.00 Licht verteerbaar. 18.40 Franco huis. 18.50 Een mondje Frans. 19.30 De hoge „C". 20.00 Concert à la Carte. 21.00 De rustdag wijden. 21.55 EO-Aktief. 22.00 De Bijbel open. 22.20 Reflector. 22.40 Deze week. 23.05-23.55 Zaterdagavonduur.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Popfrisser. 9.03 Happy Sou[nd]. 10.03 Popstation. 11.30 Pop non stop. 12.03 Los Vast. 14.03 Op Stap. 15.0[3] Disco-expres. 16.03 NCRV Zaterdag Sport. Reportage van de voo[r] jaarsklassieker Milaan-San Remo. 18.03 De Avondspits. 19.02 Elpee-pop. 20.02 Elpee-pop-special. 21.02 Country Style. 23.02-24.00 Jazztime.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 uur.
7.02 Op een klein stationnetje. 8.0[2] Klassiek met Caroline. 9.02 Piano-a[…] klassieke pianomuziek. 10.00 Concer[t] to Mattinale. 12.02 Liever de lucht i[n]. 13.15 Ruud van der Meer presenteert. 14.02 Een nieuwe lente, een oud g[e]luid. 16.00 Volksmuziek uit Noorwe[gen]. 16.15 17.00 Opera met... kinderen.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 13.[00], 17.00, 22.00, 23.40 uur.
Limburg: 5.30 Welkom weekend. 7.[…] In het spionnetje. 8.10 Te bed of niet te bed. Een programma voor horizontale en verticale luisteraars.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Dag-in, dag-uit. 10.10 Orgelrecital; 10.30 Poster. Ge[…] tiende muziek met regionale informatie; 11.30 Tip 10, top 30. Nationale Hitparade.
Antwerpen: 14.00 Radio Rijswijck. B[…] gentijdse muziekshow voor een jeug[…]dig publiek.
West-Vlaanderen: 17.10 Radio-West. Hittip + nieuwe Vlaamse produkties + Vlaamse Top 10. 17.55 De boeken[…]molen. Boekennieuws. 18.10 Weren[…] wensen. Verzoekplaten met groet[en] van een voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Prikbord. Agenda-nieuws. 19.10 Kiosk. Harmonie- en fanfaremuziek. 19.30 Akoestisch [ak]kor. Muziek voor geluidsjagers. 19.[…] In manus tuas domine. Katholie[ke] godsdienstige uitzending.
Brabant: 20.00-23.40 Domino. Het be[…]te popwerk.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Aktueel. 18.[…] 19.00 Het evenement. Opnames [van] het kamermuziek ensemble Contra[…]

LUXEMBURG-RTL
208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en [...]

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 uur op elk h[eel uur], 19.30, 21.30 en 23.30 uur.
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. R[…] 8.00 Hier Frank! – Wer da?. Fra[nk] 11.00 Gefragt - gespielt. Sie wünsch[en], wir spielen, Jörg. 12.00 Hallo RTL. Der Radioclub aus Luxemburg. R[TL] Hits bei RTL, die grossen acht. Oli[ver] 15.00 RTL-Torparade. Fusball [...] Björn. Gast im Studio: Fritz Walte[r] 18.00 Superclub, Oliver. 20.00-[…] Soundcheck. Die Samstagnacht [mit] Dave und Felix.

programma's van dit weekeinde

zondag

televisie

■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

13.00 – 13.05 Journaal voor gehoorgestoorden.
15.45 Sociale verzekering. Les 3. Teleac.
16.15 De antieke wereld. Les 3. Teleac.
16.45 Engels voor beginners. Les 23. Teleac.
17.00 Kerkdienst. Uitzending vanuit Bunschoten-Spakenburg.
17.45 Wilde ganzen.
18.00 Het Joodse huwelijk. Programma van het Nederlands Israëlitisch Kerkgenootschap over de betekenis van het huwelijk in de joodse belevingswereld.
18.25 Journaal voor gehoorgestoorden.
18.30 Moderne sterrenkunde. Les 12. Teleac.
19.00 Journaal.
19.05 Kortjakje is weer beter. Bill van Dijk en Wieteke van Dort zingen kleuterliedjes.
19.10 Hollywood. „Swanzon & Valentono". Documentaire serie over de beginjaren van de Amerikaanse filmindustrie.
20.05 De ver van m'n bed show. Magazine over Derde-Wereldzaken opgenomen in het Amsterdamse Tropenmuseum. Presentatie Han van der Meer.
20.50 Het huis aan de St.-Aldegondiskaai. Belgische TV-film met An van Acker, Cara van Wersch, Lucas Vandervorst en anderen. Amanda bezoekt haar ouderlijk huis aan de St.-Aldegondiskaai in de zestiger jaren. Jeugdherinneringen dringen zich hier in haar op. Hoe ze de zorg had over haar broer en zus door ziekte van haar moeder. Hoe ze de benen nam met een Noorse zeeman. Een beroerd geëindigd avontuurtje met dramatische gevolgen voor enkele familieleden. Amanda heeft het zichzelf nooit vergeven en haalt zich de affaire, gekweld door schuldgevoelens voor de geest.
22.20 Heel de mens. Pier en Gerda Heemskerk aan het woord over het leven met hun dove zoon Wim.
22.50 Journaal.
22.55 Journaal voor gehoorgestoorden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 – 13.05 Journaal voor gehoorgestoorden.
14.30 Open schooltijd. 14.35 Ik heb u lief mijn Nederlands. 15.10 Opvoeding van opgroeiende kinderen. 15.20 Mens en recht. 15.25 Leerberichten.
15.30 Journaal.
15.32 Sprookjes uit verrelanden. Poppenfilm.
15.45 Strijd der planeten. Tekenfilmavonturen.
16.10 Jonge mensen op het concertpodium. Klassieke muziek. Cees van Drongelen ontvangt jong talent. Te weten: Carl Maria von Weber, West-Duitsland. Brigitte Lindner (sopraan), West-Duitsland. 3. de Nederlandse slagwerkgroep K 104. 4. Diana Walsh (piano), Amerika.
17.05 Studio Sport. Sportrubriek.
17.35 Groningen. De ontwikkelingen in een met renovatieplannen geconfronteerde volkswijk in Groningen.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Sprekershoek.
19.00 Studio Sport. Sportrubriek.
20.00 Journaal.
20.10 Ot... en hoe zit het nou met Sien? Programma over Zambiaanse plattelandsvrouwen.
20.40 Vijf minuten bedenktijd.
20.45 Extra.
20.55 Pim. „Pim en zijn vriend". TV-serie rond de dromerige student Pim.
21.15 The Westbank story. Documentaire over het leven op de in 1967 door Israël veroverde Westelijke Jordaanoever.
21.50 Het tweede ontwaken van Christa Klages. Westduitse speelfilm uit 1978 onder regie van Margarethe von Trotta met Tina Engel, Silvia Reize, Katharina Thalbach en anderen. De film vertelt het verhaal van een kleuterleidster die met twee vrienden een bank berooft om haar kinderdagverblijf voor sluiting te behoeden.
23.20 Journaal.
23.25 Journaal voor gehoorgestoorden.

● *JOSE FRINS EN HET ECHTPAAR HEEMSKERK*

... Gesprek over het leven met een doof kind, 22.20 uur Nederland I ...

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

9.30 Programma-weekoverzicht.
10.00 Streng geheim. TV-serie.
10.45 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
11.15 Jeruzalem, Jeruzalem. Jeugdserie.
12.00 Der internationale Frühschoppen.
12.45 Journaal en weekspiegel. Actualiteitenrubriek.
13.15 Zwischspiel. Europese volksliedjes uit te voeren door het Monteverdi-koor uit Hamburg.
13.45 Weekspiegel.
14.30 Matt en Jenny. „Boef tegen boef". Voor de kinderen.
14.55 The count of Monte Christo. Amerikaanse speelfilm uit 1934.
16.45 MS Franziska. „Proefvaart". TV-serie.
17.45 DDR-literatuur 1981. Reportage van de Leipziger Messe.
18.30 Journaal.
18.33 Sport. Sportrubriek.
19.15 Wij over ons.
19.20 Wereldspiegel. Actualiteitenrubriek.
20.00 Journaal.
20.15 Optimistische tragedie. Russisch TV-spel met Rufina Nifontova, Michail Zarew en anderen. Een kenmerkende episode uit de Russische oktoberrevolutie.
22.35 Der 7. Sinn.
22.40 Journaal.
22.45 Andor Foldes speelt Bela Bartok.
23.45 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 Programma-weekoverzicht.
10.30 ZDF-matinee. 1. Dichters van onze tijd. 2. De uit hout gesneden prins. Dansspel.
12.00 Das Sonntagkonzert. Impressie van het optreden van moderne straatmuzikanten.
12.45 Vrijetijdstips.
13.15 Weekkroniek. Actuele vragen.
13.40 Zich het leven benemen. Vierdelige documentaire. De zin van het leven is het leven zelf.
14.40 Journaal.
14.45 Danke schön.
14.45 Tatsachen. Waargenomen in de omgeving. Van het ijs bevrijdt... met miljoenen tonnen pekel.
15.25 Silenzio si gira. Italiaanse speelfilm uit 1943 met in de hoofdrol Benjamino Gigli. De tenor Massimo Guiliani krijgt in de filmstudio ruzie met de producer en trekt zich terug. Hij keert na korte tijd als een totaal ander mens terug om de film te voltooien.
17.00 Journaal.
17.02 Sport.
18.00 Dagboek.
18.15 De Waltons. „Illusies". TV-serie.
19.00 Journaal.
19.10 Bonner Perspektiven. Nieuws uit de Bondshoofdstad.
19.30 Ringstrassenpalais. „Gezinsvorming". TV-serie.
20.00 Journaal.
20.15 De emigranten. Zweedse speelfilm. Laatste aflevering.
22.00 Journaal en de sport vandaag.
22.15 Literatuur XX. Reinhart Hoffmeister ontvangt als gasten Irmgard Keun, Rolf Hochhuth, Philip Rosenthal en anderen.
23.15 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Woher nehmen, wenn nicht stehlen. Engelse speelfilm.
18.30 Lebensraum Tropen. Rotting in de duisternis.
19.00 Rockpalast: optreden van The Jam.
19.45 Sport.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Archäologie am Rheim. „Een barbaars intermezzo". TV-serie.
21.00 Auslandstudio.
21.45 Kölner Treff. Gevarieerd programma. Te gast: Elke Heidenreich en Dieter Thoma. Daarna: journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Ein Jahr in der Eisenzeit. TV-serie.
18.30 Ton als Hobby. TV-serie.
19.00 Firma Hesselbach. „Het uitstapje van het bedrijf". TV-serie.
20.00 Yehudi Menuhin. „De wegen scheiden". TV-serie.
21.00 Das Erbe der Wittelsbacher. Het legaat van een Europese dynastie. De sprookjeskoning.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

9.15 Open School. Ken uw recht.
9.45 Telegym. Eenvoudige gym- en bewegingsoefeningen met Jan Borms en Magda Paepe.
10.00 Eucharistieviering vanuit de Abdijkerk in Dendermonde.
11.00 Confrontatie.
12.00 Nieuwsoverzicht voor gehoorgestoorden.
12.30 Israëlitische dienst in de synagoge van Schaarbeek.
14.30 Open School. Leer mee doen tuinder. Energiebesparing in de glastuinbouw.
15.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
15.25 Een reuzeverhaal. Amerikaanse jeugdfilm van Ewing Miles-Brown met William Shatner en Andy Devin.
17.00 - 17.05 Sportuitslagen.
17.45 Toerisme '81. Van de witte bergen naar de Zwarte Zee. Toerisme in Bulgarije.
18.30 Doctor Snuggles. Tekenfilmreeks voor de kinderen. 38.
18.35 Leven... en laten leven. Een uur natuur.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.00 Sportweekend (1).
20.30 Paradijsvogels. TV-serie.
21.10 Hun stad. Ellie Wiesel over Jeruzalem. Canadese documentaire.
22.00 Lied van mijn land. Muziek van Vlaamse componisten uitgevoerd door koren en solisten.
22.25 Journaal en sportweekend.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3 en 8

9.30 Interwallonië voor Italianen in België.
10.00 Agrarisch nieuws.
10.30 Ulysse. Voor slechthorenden.
11.00 Israëlitische eredienst.
11.30 Faire le point. Discussieprogramma.
13.00 Journaal.
13.30 Concertissimo. Optreden van Martin Best en het Cello-octet van Brussel.
14.00 Arts-magazine.
15.00 Visa pour le monde.
17.00 Portraits de révolutionnaires. Lenin.
17.30 La chasse au tresor. Spelprogramma.
18.25 Dr. Snuggles. Tekenfilm.
18.30 Chacun son tour. Goochelaars en magiërs.
18.45 Sport.
19.30 Journaal.
19.55 A la Belg époque.
21.00 Les brus. Film over het onderzoek dat vier broers instellen na de dood van hun vader door vergiftiging.
22.30 Journaal en sport.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Oeroude toververhalen. 7.20 Muziek voor de zondagochtend. 8.02 Vroege vogels. 9.30 Tony van Verre ontmoet Paul Citroen. 10.02 Oud-katholieke kerkdienst. 10.45 Wilde Ganzen. 10.50 De andere wereld van zondagmorgen.... 12.02 Muzikaal onthaal. 13.02 Avro-magazine. 13.45 Miniatuurtjes. 14.02 Langs de lijn, sport en muziek. 15.55 Medewerking en uitgebreid weerbericht. 18.05 Sportuitslagen. 18.12 Echo. 18.22 Dierbaar. 19.02 Terwijl de mannen kijken.... 20.03 Man en paard. 20.15 Zondagavondzang. 20.45 Getuigen van Jegenspraak. 21.02 Specialiteiten à la carte. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De nachtwacht. 4.02-7.00 Krieken met Adje.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 13.00, 22.30, 23.55.
8.10 Ter overweging. 8.25 De hutsgeklutste. 9.25 Waterstanden. 9.30 Mijn moeder deed me op humanistisch (2). 10.00 Eucharistieviering. 11.00 'n Zondags pak.... voor alle dag. 12.00 Suara Maluku. 12.30 Tambu. 13.10 Zorg en Hoop. 13.55 Programma voor de buitenlandse werknemers. 17.00 Vespers dienst. 17.28 Wilde ganzen. 17.30 Nou, daarom niet. 18.00 Liturgie en kerkmuziek. 18.30 Brood en spelen. 19.00 Radio Thuisland. 19.30 Verhaal. 20.00 De Taalshow. 20.30 Vonken onder de as. 20.45 Onder de groene Linde. 21.00 Voor blinden en slechtzienden. 21.10 Gamma van Alpha en Beta. 21.30 Het zal mijn tijd wel duren. 22.05 Spiegel van België. 22.40 Werk in de jaren tachtig. Discussie. 23.25-23.55 Gastcollege.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws elk uur.
8.02 Ko de Boswachtershow. 8.25 Sportpanorama. 9.02 Juist op zondag. 10.02 Muziek mozaiek. 11.02 Het zondagse gezicht van de Vara op drie. 14.02 De Europarade. 16.02 Ferry's gouwe ouwe club. 17.02 De nationale hitparade. 19.02. NOS-jazz. 21.02-24.00 Rock-dreams.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 14.00.
8.02 Vroeg klassiek. 9.02 Musica [reli]giosa. 10.00 Van het Nederlands [con]certpodium: klassieke pianomuziek. 11.00 Für Elise. 13.00 Opera Mati[nee]. 14.02 Concerten op de zondagmiddag [...] concertgebouw orkest met zangso[listen] (14.47-15.07 Praten over muziek). 16.00-17.00 Musica Nova.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 17.00, 19.[00], 22.00 en 23.40 uur.
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede mor[gen], morgen; 7.30 De peperbus; 8.10 [...] vue; 9.05 Weekend melodie.
Brabant: 10.00 Zondag te huur; 1[…] Radiool. Veel muziek voor kinde[ren]. 11.00 Kriekelambiek. Lichte mu[ziek] van 't vat; 12.00 Rondetafel. Discu[ssie]programma; 13.10 In de zak.
West-Vlaanderen: 14.00 Dag zon[…] Hits en toppers; 15.00 Vrij entree[…]
Limburg: 17.05 Piek-uur; 17.15 [...] schurend scharniertje; 17.45 Natio[nale] voetbaluitslagen; 18.00 Provin[ciale] voetbaluitslagen; 18.30 Liedjes u[it] Lage Landen; 19.05 Sportuitsl[agen]; 19.05 Melodie is een andere melodie; Operette en andere melodieën.
Antwerpen: 20.00 Uit en thuis; [...] Muzikaal intermezzo; 20.30 S[…] sprokkels; 20.45-23.40 Vragen [...] vrij. Verzoekprogramma.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en [...]

Duits: 7.00 Wunschkonzert I; 8.00 [...] Kaffee ist fertig; 10.00 Max-Mix. [...] Schautzer; 12.00 Familientage [...] van Gottschalk; 14.00 Hitparade. Tho[mas] Gottschalk; 16.00 Wunschkonzert [...] Björn; 18.00 RTL-Mit-Mach-[…] Matthias; 20.00 Gefragt - Gespielt [...] wünchen - Wir spielen, Jörg; 22.00 [...] Rückblende; 23.00 - 1.00 Hallo N[…] arbeiter, Haidy's Mitternachtkabe[…] Wolfgang Neuss.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00-19.00 Sport, sport, sport. [...] rennen. De hel van Limburg. Ope[ning] amateurseizoen in Limburg.

Armand Pien, de mens achter het weerpraatje van de BRT

'Ge moet laten zien dat ge geen supermens zijt!'

Van onze RTV-redactie

BRUSSEL – Van de week vertelde hij er weer een. Zo'n aardig grapje ter afsluiting van zijn weerpraatje op de Vlaamse televisie. Hele koddige uitsmijters zijn dat, van Belgische weerman Armand Pien. En het mooie is: hij studeert ze niet in. Nee, dat gaat heel spontaan allemaal.

Dikwijls berust het nog op waarheid ook. Tenminste, als we Pien mogen geloven. Het klinkt ook heel aannemelijk, zo'n grapje over een oude man, die elke keer opnieuw vol verwachting naar Piens weerpraatje uitziet, louter omdat de kletsmadam, met wie hij in de echt is verbonden, dan eindelijk eens vijf minuten d'r snavel houdt.

Kijkers vinden ze prachtig, die grapjes van Pien. Het Vlaamse kijkersvolk is ook heel content met de losse en menselijke wijze, waarop Pien de weersvooruitzichten alweer 28 jaar op de beide netten van de BRT presenteert. Daarbij schuwt hij consequent elke vorm van stijfheid, gezwets en moeilijkdoenerij. Pien houdt niet van dat gelezen gedoe, zegt hij. „Dat komt niet goed over bij de kijkers. Die willen gewoon weten of er morgen sneeuw, regen of zonneschijn is te verwachten. Dus daarop stem ik mijn weerpraatje ook af".

Armand Pien streeft ernaar elk weerpraatje van een persoonlijke noot te voorzien. „Op het scherm ben ik zoals ik ben", verklaart de 61-jarige weerman zijn ongekende populariteit in België en kabelkijkend Nederland. Jong en oud kijkt naar me. Hoe dat komt? Awel, da's simpel hè. Ge wordt aanvaard of niet. Zo is televisie. En waarom juist ik word aanvaard? Allez, dat komt, denk ik, omdat ge toont dat ge geen supermens zijt, maar ook fouten maakt".

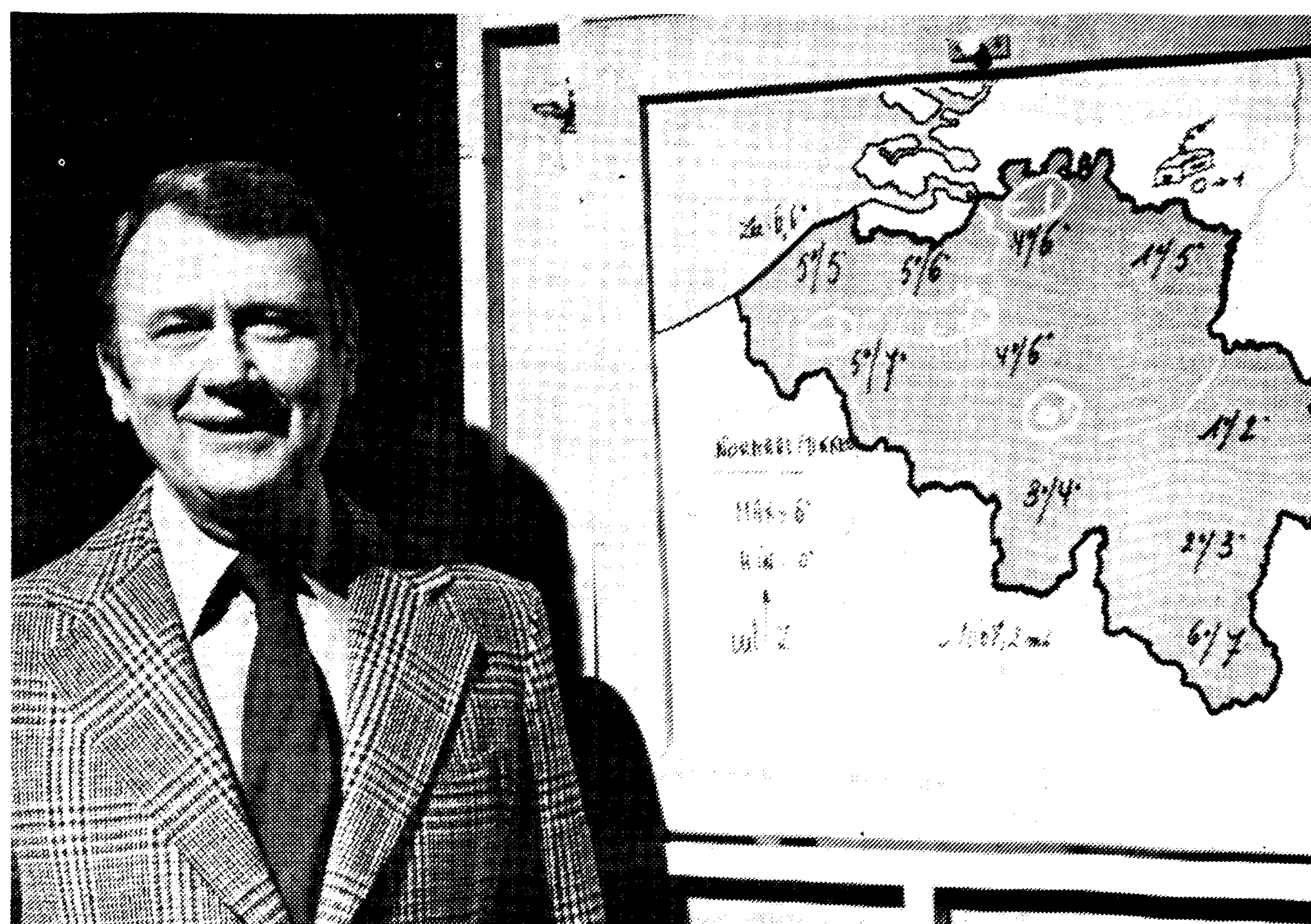
„Natuurlijk", beaamt Armand Pien, draagt ge een grote verantwoordelijkheid. Afhankelijk van wat ge zegt, kunt ge de hele bevolking naar de kust of de Ardennen jagen".

Soms zit ge er uiteraard glad naast. Dat's onvermijdelijk. Maar dan leg ik wel uit waarom. Pak ik de oude weerkaart erbij en zeg ik: allez beste kijkers, zie: zus en zo was de verwachting maar door dit en dat is het wat veranderd. Zodoende staat er in bekant alle brieven, die ik over foute weersvoorspellingen krijg, wel een zinnetje van „beste Pien, gij kunt het ook niet helpen".

Zo kan Pien bij zijn kijkers een aardig potje breken. „Ge komt over of ge komt niet over. Als ik struikel over een woord, maken sommigen in de studio daar een gans drama van. Die willen meteen gaan knippen, maar dat wil ik dan niet. Immers, iedereen verspreekt zich wel eens. Zo is de mens. En zo willen de kijkers je ook in hun huiskamer. Gewoon dat ge bent, zoals ge bent".

28 jaar bij de BRT

BRUSSEL – Het weerbericht is zo droog en onpersoonlijk, dat het vaak het ene oor in gaat en het andere weer uit, signaleerde men 28 jaar geleden bij de Vlaamse televisie. Vandaar dat men toen in de persoon van Armand Pien een mens achter het weerpraatje heeft gezet. Sedertdien weet Pien met zijn weerpraatje een miljoenenpubliek aan de buis te kluisteren, onder wie een groeiend aantal kabelkijkende Nederlanders.



● *ARMAND PIEN (de weerman)*
..."Ge komt over of ge komt niet over bij de kijkers"...

Strobreed

Aangezien Armand Pien van nature allesbehalve een zwartkijker is, verlangen de kijkers van hem dat hij de weersvooruitzichten even zo goed van de zonnige zijde bekijkt. Dat doet Pien dan ook. Zoals afgelopen najaar, toen het dagen aan een stuk regende en zodoende het gezicht van menige Belg op onweer stond. Heel olijk zei Pien toen in zijn weerpraatje: „Mens allez, weest toch blij dat ge zoiets unieks moogt meemaken".

Op die wijze steekt de Vlaamse weerman zijn kijkers wel vaker een hart onder de riem. En niemand bij de BRT die hem ook maar een strobreed in de weg legt. „Al 28 jaar kan ik mijn gang gaan", zegt Pien trots. „En gelukkig maar, want als ik zie hoe stijf en in wat voor professorentaal het weer op de Duitse televisie wordt gepresenteerd, dan vraag ik me heel sterk af wat de gewone man daarmee aan moet. Die wordt daar huiverig van, als ge 't mij vraagt".

Er wordt Pien nogal wat gevraagd. Zeker op de vrijdagmorgen, wanneer hij op de radio bij BRT II, omroep Antwerpen als vraagbaak fungeert voor luisteraars, die bijvoorbeeld de volgende dag op hun gazon een partij willen geven en zodoende graag willen weten of er regen op komst is.

Het zijn juist dat soort vragen, die Piens Nederlandse collega Jan Pelleboer de neus uitkomen. De goedlachse Vlaming daarentegen beantwoordt ze altijd nog met evenveel toewijding en plezier. „Het hoort erbij", zegt hij. Net als de talloze spreekbeurten die Pien 's avonds ook in ons land houdt. „Dat is het enige persoonlijke contact met mijn publiek. Zo merk ik wat er onder hen leeft".

Computer

Dat laatste is volgens Pien heel belangrijk. En heel tijdrovend. De uren die de Belg als weerman maakt, tikken derhalve aardig aan. Tel daarbij de uren die Pien in de weer is als directeur van het Planetarium in Brussel, en het mag nauwelijks een wonder heten dat zijn vrouw ietwat wanhopig reageerde, toen we haar belden voor het maken van een afspraak met haar man. „Dat is zowat onmogelijk", excuseerde ze zich, „want hij is er bekant nooit".

Die middag was Pien echter niet weg en deed hij ons heel opgeruimd uit de doeken waarom, naar zijn verwachting, de plaats van de weerman over pakweg tien jaar zal zijn ingenomen door de computer. „Voor de landbouwers voorspel ik het weer nu acht dagen vooruit. Maar straks kunnen computers dat vrij exact tien dagen vooruit doen".

„Aan de andere kant is in Frankrijk sinds kort weer een echte weerman op de televisie. Lange tijd werd het weerpraatje daar elektronisch verzorgd, maar daar is men nu toch van teruggekomen. Een goed teken", vindt hij.

De Belgische weerman onderschrijft dat, naarmate we meer vrije tijd krijgen, het weer allengs belangrijker wordt. Anno 1981 toont Pien in zijn weerpraatje dan ook niet alleen de sneeuwkaart voor skiliefhebbers. Ook stipt hij steevast aan wat de kayakvaart en zeilsport van het weer hebben te duchten.

Pien beseft dat hij uit zijn kennis van het weer grif munt zou kunnen slaan. „Op degelijke basis zou ik een soort van weeradviesbureau kunnen beginnen. Alleen de apparatuur. Die is voor een particulier nog te prijzig, denk ik". Daarop voortbordurend: „Het is niet alleen een zaak van weten, maar ook van feeling en ondervinding. Ge moet het weer kunnen relativeren, opdat ge van een computervoorspelling kunt zeggen: 'Dat is onmogelijk, dat bestaat niet'.

De Bilt

Zonder te willen pochen: „Toen ik 28 jaar geleden begon, stemde vrijwel iedere Belg voor het weerbericht op De Bilt af. Nu is het andersom, luistert Nederland naar mij. Misschien toch de kwaliteit die 't hem doet".

Pien besluit met het opdissen van de geschiedenis hoe hij in 1953 weerman werd. „Ge moet weten, ik heb geen meteorologie gestudeerd, maar astronomie. Toen ik echter mijn studie had voltooid, was er op de sterrewacht geen emplooi. Wel op het Meteorologisch Instituut. Daar zocht men een Vlaming met wiskunde. Awel, zo werd ik de enige Vlaming op het instituut". „Toen later de BRT voor zijn weerman op ons instituut op zoek was naar een Vlaming, was de keus uiteraard niet moeilijk. Wanneer ik u dus een advies mag geven", grapt Pien, „allez wordt dan Vlaming en ge wordt weerman!"

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



„Tanden-Johnny"

LYON – Frankrijks' idool JOHNNY HALLYDAY is betrokken geweest bij een fikse vechtpartij in Lyon. Daarbij raakte hij een groot aantal tanden kwijt. De vechtpartij ontstond in een café toen een van de drie lijfwachten van Hallyday (37) de vrouw van een tandarts lastig viel. De tandarts liet het er niet bij zitten en sloeg Hallyday zo ongelukkig dat deze daarbij een groot aantal tanden kwijt raakte. Onze collega's van RTL in Luxemburg hebben op het bericht inmiddels gereageerd door te zeggen dat deze afstraffing een slechte vorm van klantenbinding voor een tandarts is. Overigens: de vechtende tandarts heeft Hallyday al aangeboden om z'n gebit te repareren, maar de zanger heeft nog niet gerageerd.



● *JOHNNY HALLIDAY*
... zo zag zijn gebit er voor de vechtpartij uit ...



● *Lady DIANA, ongewild gekust en prins CHARLES tweemaal van het paard gevallen.*

De Lady en de kus

LONDEN – Lady Diana, de toekomstige bruid van prins Charles van Engeland, blijft in het nieuws. Misschien wel ongewild. Samen met haar moeder was Diana deze week aan het winkelen in de Londense South-Molton Street. Plotseling werd de lady gekust door een tot nu toe onbekend gebleven jongeman. Lady Diana heeft in hem zeker geen „heer" gezien want zij vluchtte vol schaamte een boetiek binnen. Het huwelijk in juli zal daardoor echter niet minder feestelijk zijn. Alleen heeft koningin Elisabeth haar zoon prins Charles gemaand dat die wat voorzichtiger moet zijn tijdens het paardrijden. Charles is daar op tijd van vijf dagen al tweemaal van af gevallen en de koningin wil geen huwelijk met een gebroken neus of een dikke voet.

SROL en de ROZ

MAASTRICHT – Armand Sliepen, hoofd van de Regionale Omroep Zuid (ROZ), heeft gereageerd op ontwikkelingen binnen de in oprichting zijnde Stichting Regionale Omroep Limburg, de SROL. Die SROL heeft bij de minister van CRM een zendmachtiging gevraagd omdat men een goede Limburgse omroep voorstaat. Daarin zit voor de ROZ echter niet het venijn. Namens de ROZ-medewerkers schrijft Armand Sliepen aan de voorzitter en de leden van de programmaraad van de ROZ: „Met verbazing en ontsteltenis is ons gebleken dat sinds geruime tijd twee leden van de programmaraad ROZ nauw bij die stichting zijn betrokken. De oprichter en een bestuurslid, te weten de heren drs. H.P.C.M. Parren en S.J.I. Oomen. Een dergelijke combinatie van funkties achten wij onverenigbaar en niet in het belang van de ROZ. Op grond hiervan zeggen wij ons vertrouwen in de bovengenoemde personen op".

Het weer

BRUSSEL – Vandaag op deze zaterdag het begin van de lente. Op onze showpagina begeven wij ons niet aan weersvoorspellingen. Dat laten we liever aan de collega's van onze redactie binnen- en buitenland over. Tóch heeft ook de radio- en televisierubriek dagelijks met het weer te maken. U krijgt dat immers in alle radio- en TV-nieuwsuitzendingen. Op deze weekendpagina treft u vandaag een interview met onze vriend Armand Pien, de Belgische weerman, aan. Pien zegt dat de lente gisteren om 18.03 is begonnen, maar Jan Pelleboer, de Nederlandse weerman houdt het op gisteravond 23.03 uur. Wie moeten we nou op deze 21e maart geloven? Misschien dat een metereoloog ons de juiste oplossing aan de hand kan doen want wij begeven ons niet op glad ijs wanneer de deskundigen het onder elkaar zelf al niet eens zijn!



● *WILLY MILLOWITSCH*

Willy en Hamlet

KEULEN – WILLY MILLOWITSCH, juist ja, die van Keulen en die van het gelijknamige volkstheater in de Domstad, is opnieuw een rol toebedacht in een klassiek toneelstuk. De nu ruim 70-jarige „Kölsche Willy" wordt grafdelver in het Shakespeare-drama „Hamlet", dat binnenkort in Bonn over de bühne gaat. Het is bijna ongelooflijk hoe carnaval en drama bij acteurs soms hand in hand kunnen gaan. Zoals bekend heeft Millowitsch heel wat bekende carnavalsschlagers op zijn naam staan. Tussen Schnapps das war sein letztes Wort en Wir sind alle kleine Sünderlein ligt een hele wereld.



● *Daphne en Deborah ...geen verlenging werkvergunning...* **Foto: LOE BEERENS**

Maastrichtse tweeling „gevangen" in Las Vegas

LAS VEGAS – Het gaat nog steeds goed met „Limburgs trots" Deborah en Daphne. Na een succesvol seizoen te hebben afgewerkt in het „Dessert Inn"hotel te Las Vegas, is het tweetal nu verhuist naar een ander hotel in die plaats. Tesamen met Frank Sinatra jr. en de „Nicholas brothers" verzorgen zij een revue in het gigantiese „Sahara" casino/hotel.

EEN NIET GERINGE prestatie van het tweetal, want de overige show was een aangelegenheid van hun vroegere werkgever het „Alcazar de Paris". De gehele show was voor een seizoen gecontracteerd, maar viel bij de Amerikanen niet in goede aarde. Alleen de tweeling boekte er succes (dat hebben we zelf mogen constateren) en werd geliefd bij het Amerikaanse publiek. Nu de totale „Alcazar" show terugkeert naar Europa, heeft de tweeling zich van het gezelschap losgemaakt om in „Vegas" verder te werken aan hun carrière. Hun eerste individuele stap is dus de show in de „Sahara". Overigens zitten er voor het duo ook onprettige kanten aan deze stap.

GEZIEN DE POPULARITEIT van de tweeling doet de leiding van de „Sahara" er alles aan om Daphne en Deborah voor lange termijn aan zich te binden. Vandaar dat er permanent geweigerd wordt om een werkvergunning (die verplicht is in Amerika) af te geven voor het duo. Hierdoor is de tweeling verplicht bij de „Sahara" te blijven werken, met of zonder contract. Hierdoor is het voor het tweetal ook niet mogelijk om een reeds lang voorgenomen reis naar Nederland, voor familiebezoek, te ondernemen. Want als ze Amerika eenmaal verlaten krijgen ze van de officiële instanties geen kans meer om er nog beroepsmatig terug te keren.

Min of meer, zit de tweeling zodoende gevangen in het land waar ze jarenlang reikhalzend naar hebben uitgekeken...

Wurmtalers zondag in „Kölner Treff"

KERKRADE/KEULEN – In het Belgisch/Limburgse Bree waren vannacht, toen onze krant al op de pers lag, heel wat muzikanten nog actief tijdens de derde Limburgs/Belgische gecombineerde voorronde van de NCRV/Limburgs Dagblad „Blaastest".

Het is altijd plezierig om te vernemen dat het eerdere Benelux-winnaars van ons jaarlijks televisieconcours met de NCRV muzikaal voor de wind gaat. De vrienden van de ORIGINAL WURMTALER MUSIKANTEN onder leiding van John Quadflieg bijvoorbeeld. Dat waren in 1975 de allereerste winnaars uit dit jaarlijks terugkerende concours. Na NCRV en ZDF (in de show met Maria en Margot Hellwig) zien en horen we de Wurmtalers zondagavond opnieuw op het televisiescherm. Dat gebeurt allemaal in het programma „Kölner Treff" dat het derde Duitse TV-net vanaf 21.45 uur op het scherm brengt. We kunnen eigenlijk wel zeggen dat het een Keuls-Kerkraads treffen wordt. Nou ja Kerkrade ligt dan ook dichter bij Keulen dan bij Hilversum waar ze met uitzondering van de NCRV dit soort muziek (die meer dan 135.000 muzikanten in dat land beoefenen) toch nooit zullen begrijpen.



● *DE ORIGINAL WURMTALER MUSIKANTEN*
...winnaars van de eerste NCRV/Limburgs Dagblad Blaastest

Te huur aangeboden

:AMERS te huur. Kluis 3, Ge-...n. Tel. 04494-46174 na 18.30 uur.

Te h. KAMERS m. volpension e Hoensbroek. Tel. 045-.14804.

-pers. goedgem. KAMER m. .v., douche, keuken. Pannes-heiderstr. 1 en 19. Bleijerheide.

Te huur APPARTEMENT. Tel. 04406-40229. Bellen tussen 8.00 en 19.00 uur.

Te h. 1-pers. gem. KAMER m. .v. en kookgel., douche, v. oudere dame of heer, inl. Dupontplein 11, Bleijerheide.

Te koop gevraagd 2 Marshall VERVANGINGSDEMPERS of 4-in-1-uitlaat voor Kawa Z 1000, tel. 04492-2388, tussen 8.00 en 19.00 uur.

Cafe te huur aangeb. m. overname v.d. inventaris te KERKRADE. Tel. 045-423058.

Te h. middenst. woning in HOENSBROEK m. L-vorm. woonk., 3 slpks., grote keuken inbouw, dubb. garage, badk., v. huur ƒ 750.– p. mnd. overname vloerbedek. en gordijnen nieuw. br.o.no. 2111 LD Heerlen.

Te huur in centrum Hoensbroek 1 WOONSTUDIO bestaande uit zit slaapkamer, keukentje, douche, wc. Th. Hoegel, Nieuwstr. 10, Hoensbroek.

Gem. KAMERS te huur. Tel. 045-725649 na 17 uur bellen.

Te h. 2 KAMERS alleen student(e) Tel. 045-715801.

Te h. HEERLERHEIDE 1 kam. m. gez. gebr. van bad, keuken, incl. gas, water en licht ƒ 300.– p.mnd. Tel. 04492-3156, na 18.00 uur.

Grote KAMER te huur m. open haard en alle comf. pr. ƒ 400.- p.mnd. Verl. Klinkertstr. 28, Hoensbroek, tel. 222049.

Te h. WINKELRUIMTE in centrum van Geleen plm. 60 m2, betegeld, plm. 40 m2 kantoor-opslagruimte, huurcond. n.o.t.k. Tel. 04494-40921.

N'hagen, te h. 1 KAMER m. alle fac. Geen buitenlanders. Tel. 045-315191.

Te h. a gemeub. KAMER v. alle gemakk. voorzien. Dr. Calsstr. 17, Schaesberg. Tel. 045-313088.

Gemeub. APPARTEMENTEN m. bad, wc, keuken, compl. Kruisstr. 78, Kerkrade, van 14.00 tot 17.00 uur.

Een- en tweepersoons KAMERS te huur in boerenhoeve. Beitel 90, Heerlen, tel. na 20.00 uur 045-456330, 410494, 417390

Te huur mooi gemeubileerde KAMER met w.c., douche, koelkast enz. Aparte ingang tegenover bushalte. Akerstraat 250, Hoensbroek, tel. 222870.

Te h. 1-pers. of 2-pers. gemeub. KAMERS m. comfort te Brunssum, Rumpenerstr. 78, tussen 16.00 en 20.00 uur, bellen: GAV.

PATIOBUNGALOW te verh. of te verk. aan Afcent, 3 slpks., ligb., woonk., gar. en tuin, te Hoensbroek, te bevr. 045-255127 na 17.00 uur.

Te h. in BRUNSSUM, bovenverd. best. uit 2 kamers, hal, bad en wc, geh. gestoff., vent. gemeub. Huurpr. ƒ 475.– p.mnd. all. in Br. on. nr. 391 LD SH.

Te h. voor 2-pers. WONING incl. gar. tevens werkpl. met smeerbr + compr. na 14.00 u. 045-457703.

UNIEK ons zeer luxe huis te huur, als de tijd beter is kunt u het kopen. Inh. 730 m³ keld. 60 m² open haard mass. eiken keuken, 4 slpks., badk. ligb. ap. douche, dubb. wast. WC bijkeuken, garage, veel sch. metselw. geh. geis. + dubb. begl. cv ƒ 975.- p.mnd. tel. 045-214858.

OPSLAGRUIMTE 1000 m2. Mogelijkheid van uitbreiding tot 2000 m2, gelegen te Bree Belg. Limburg. Inl. Tony Vallé, Bree, tel. 09-3211461076.

1-pers. KAMER te h. Wc., douche, keuken, c.v., all in ƒ 475. Schaesbergerweg 55 Hrl., 04493-1916, na 18 uur 045-722393.

GELEEN, Mauritslaan 41, event. woon-praktijkruimte, ƒ 800.- p.mnd. Tel. 04494-49450.

GELEEN. Halfvrijst. huis te huur in centrum. Woonk. 40 m², gr. hal, keuken, kelder, gar., 3 ruime slaapk., badk., zolder, hobbyruimte, voor- en achtertuin. ƒ 800.- p.mnd. Tel. 04494-49450.

ULESTRATEN te huur, gunstig gelegen goed onderh. bungalow met c.v.-gas en garage. Gesch. voor ouder echtp., klein gezin of samenw. Huurpr. ƒ 800.- p.mnd., incl. huur-verh. '81. Inl. (tussen 18 en 19 uur), 043-643046.

Te huur WINKELPAND IN CENTRUM VAN Beek Markt, verkoopruimte 84 m2. Direct te aanv. Makelaarskantoor Euveko b.v. Ing. H.L.W. Steenbakkers, Rijksweg Noord 45 Geleen tel. 04494-49450 b.g.g. 04402-5815.

KAMERS te huur voor dame of heer in Geleen. Br. o, nr. GE 370 LD Geleen, 6161 GE.

Te h. 2 MAGAZIJNEN resp. 170 m² en 85 m², Schanserweg 3a, N'hagen, tel. 045-316116.

Te h. gr. gem. ZITSLAAPKAMER te Kerkrade W. met c.v., gebr. v. douche en gr. keuken voor 1 of 2 nette dames, tel. 045-419400.

In Vaals Tentstr. 47, te huur ruime KAMER met koud- en warmstromend water, gebruik van keuken douche en toilet, inl. tel. 045-315960.

Mooie ruime gem. kamers te h. in VAALS m. keuken en douche, voor all.staanden, vanaf ƒ 350,– p.mnd. incl. alle kosten, tel. 045-452104 (s' avonds 045-441981).

Drive in woning te h. te HEERLEN-WELTEN. Huurpr. ƒ 850.- tel. 045-270704.

Te huur 1-pers. APPARTEMENTEN. Mobu, R.v. Gelrestr. 11, Susteren, tel. 04499-1323.

Te h. KAMER voor dame 4 × 8 Kloosterweg 32, Hrl, tel. 045-725118.

Te h. gedeeltel. gemeub. + gestoff. flat m. 2 slaapk., Brunssum. Huur ƒ 625.- p.mnd. Br.o.nr. B 1177 LD 6443 CB Brunssum.

Te huur voor ca. 2 jaar in SITTARD: zeer mooi halfvrijstaand woonh. met c.v., garage en berging. Leuke tuin m. betegeld terras. Huurpr. ƒ 1250 p. maand. Inl. Scheers, Vastgoed Roermond, tel. 04750-15368.

SITTARD: appartement te huur. Limbrichterstr., v. oudere heer of dame ƒ 500 en ƒ 100 r.k., br. o. nr. GE 371, 6161 GE Geleen.

GELEEN-Centrum: 2 appartementen te huur, v. oudere heer of dame, ƒ 500 of ƒ 400. Br. o. nr. GE 372, 6161 GE LD Geleen.

Te h. op 1e stand centrum HEERLEN zitkamer, slpk., badk., kookgel. voor net persoon, per 1 mei vrij, br.o.no. SH 397 LD Hrl.

Kamer te huur in SIMPELVELD m. gez. gebr. v. badk. en keuken, pr. ƒ 300.– te bevr. 045-443716.

Te huur in TUDDERN. Nieuwbouwwoning 115 m2, ind. woonk. eetk. en 2 slpk., keuken en badk. met douche en ligb., garage en tuin. Geilenkirchenerstr. 2, Tuddern.

KAMER 25m2, gestof. en gemeub. met inbouwkeuken en gebr. van badkamer. Huur ƒ 700,– per mnd. Incl. gas, water en licht. Verl. Heinseweg 22, Sittard. Tel. 04490-14364.

SUSTEREN Rijksweg: bedrijfsruimte te huur. Mooie bedrijfsruimte geschikt voor atelier, tekenkamer, praktijk- of kantoorruimte. Ind.: ruime hal, privékantoor, toiletten, 2 magazijnruimtes en groot kantoor. Ong. 8.00x14.00 m. Direct te aanvaarden. Inl. Huizinga, Rijksweg-N. 14, Susteren. Tel. 04499-2757.

Heerlen, Willemstraat 64, 2-KAMERAPPARTEMENT, v.v. centrale verwarming, badkamer met ligbad. Huurprijs ƒ 725,- per maand inclusief voorschotten, stook- en servicekosten. Inl.: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen, Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6481 CH Heerlen., tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

Vrijst. klein LANDHUIS, rustig gel. in gem. Valkenburg-Houthem met prachtig uitzicht. Te h. aangeb. voor ouder echtpaar. Huur ƒ 750,– p.m. Br.o.nr. SH 398, L.D. Hrl.

Te huur rustig gel. BUNGALOW in landelijke omg. te Boorsem (B). Huurpr. ƒ 600,– p. mnd. Te bevr. per 1-4-'81. Tel. 093211764694.

Te h. MAGAZIJN-ATELIER-RUIMTE, etc. ± 100 m2 in centr. Brunssum, 045-251140, na 18.00 u.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. v. medisch analiste ruime EENGEZINSWONING te Sittard. Tel. na 17 uur 04745-629.

WINKELRUIMTE te huur gevr. op goede ligging. Hoge huur geen bezwaar. Tel. 045-221762.

Te koop gevraagd 2 Marshall VERVANGINGSDEMPERS of 4-in-1-uitlaat voor Kawa Z 1000, tel. 04492-2388, tussen 18.00 en 19.00 uur.

Te huur gevr. woning of flat m. 2 slpks., omg. HEERLEN huur ± ƒ 500,– - ƒ 550,–, br. Postbus 21075, Simpelveld.

Te h. gevr. WOONHUIS of appartement omg. Heerlen m. uitz. Geleen en Beek. Pr. tot ƒ 800,– excl. contract max. 2 jr. Tel. 045-710014 b.g.g. 224415.

Echtpaar met kind zkt. WOONRUIMTE omg. Brunssum, tel. 045-254185.

Te h. gevr. 3 SLPK.WONING omg. Hrl.-Kerkrade. Liefst met gr. tuin. Haan, Chevremontstr. 16 Kerkrade.

Te h. gevr. WINKELWOONHUIS in de nieuwe gemeente de Landgraaf, Heerlen of Hoensbroek. Aanbiedingen aan L.R. Sittarderweg 7 te Hrl.

Te h. gevr. vrijst. WONING of boerderij met wat tuin of weiland om er een kleine handel in kampeerwagens te vestigen. Tevens kontakt gezocht met net persoon in bezit van middenstandsdiploma voor halve dagen. Br. o. no. SH 390 LD H rl.

Te huur gevr. WONING, appartement of flat in omg. Nuth. Huurpr. ± ƒ 300,–. Frissen, Voorsterstr. 77, Nuth.

Te huur gevr. jong echtpaar zoekt woning, omgev. BORN, huurpr. tot ƒ 500,–, tel. 04490-13610.

Alleenst. dame 55 jr. zkt. kl. WONING of appartement, omg. Sittard tot Hoensbroek, tel. 04492-2392.

Te h. gevr. EENGEZINSWONING in Sittard. Huur ca. 500 gulden per mnd. Beloning ƒ 500,– kontant. Reakties onder telefoonnummer 04490-10367.

Te h. gevr. WERKPLAATS of loods. Omg. Beek-Elsloo. Tel. 04495-1355.

HEAO-student zkt. KAMER in Sittard. Br.o.nr. KE 4705 LD Kerkrade.

Ruilen

FLATJE Brunssum-Noord teg. won. m. 2 slpks. of dito flat omg. Heerlen-Brunssum. Br.o.nr. B 1164 LD Brunssum.

ƒ 500,– voor degene die ons aan 'n EENGEZINSWONING helpt met grote tuin, evt. door ruiling. Tel. 045-212910.

Te koop gevraagd 2 Marshall VERVANGINGSDEMPERS of 4-in-1-uitlaat voor Kawa Z 1000, tel. 04492-2388, tussen 18.00 en 19.00 uur.

Te ruil EENGEZINSWONING te Heerlen m. 4 slpks., douche, gr. kelder, keuken, kamer, c.v., m. tuin, tegen eengezinswoning te Ubach o. Worms of omgev. Tel. 045-351796.

Flat VOSSEKUIL 2de flat, 2de etage wil ruilen tegen eengezinswoning omg. Hrl. tel. 045-419770 of 215704.

Te ruil EENGEZINSWONING te Schaesbergerveld geh. onderkelderd m. c.v. en tuin, huurpr. ƒ 277,– teg. flat of eengezinswoning te Oude Heide N'hagen, tel. 045-721190.

Eengez.won. te HEUGHEM (bij Maastricht), voor gelijkwaardige woning te Brunssum. Tel.: 045-257218.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN alle maten met aparte ingebouwde deuren, 23 vrschillende standaardmaten. Direct uit voorraad leverbaar tegen de absoluut laagste prijs. Fa. Straten Eykskensweg 18 Geulle tel. 043-641044.

Fa. Straten KANTELDEUREN Voerendaal, Tenelenweg 8-10, tel. 04446-1387. Officieel Horman-dealer voor partic. handel en industrie. Opmeten gratis. Vak. pers. en de bekende service! Ook voor profieldeuren, stalen kozijnen etc. Alle stand.maten steeds voorradig.

HOUTKACHELS, open haarden, diverse soorten en modellen uit voorraad leverbaar, tevens alle materialen voor uw open haard, dubbelwandige schoorsteenelementen, metalen pijpen, eiken balken. Van Hees BV, Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

BAKSTEENSTRIPPEN aanbeiding: diverse restanten uit eigen baksteenzagerij, geel ƒ 10,– p.m², geel-brons ƒ 12,50; rood-blauw ƒ 15,–, geel-zalm ƒ 15,–; breuk ƒ 20,–; prijzen per m² uit voorraad leverbaar. Veldbrandstrippen, handvorm, rood, geel, grijs, blauw gesmoord en diverse andere soorten, v. Hees BV, Buizerdweg 6, Ubach over Worms. Tel. 045-310511.

Wij leveren franco thuis: hout- en BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmatten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geisoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberroid, bitumen leislag, open haarden, schrootjes en... aanbouwkeukens. Muyrers en Wijnen, Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800.

Frepa CV steenstripfabriek, in meer dan 100 soorten STRIPPEN en bakstenen. Hogeweg 10, Voerendaal. Tel. 04446-2294.

IJZER en profielstaal, buizen, bouwstaal, stalen balken op maat leverbaar. Fa. Kraft, Gajestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345.

Te k. eiken palen à ƒ 1,50 en geïmpregn. palen à ƒ 3,50. Verder alle gez. hout. HOUTHANDEL Notermans, Fromberg 4, Wijlre, tel. 04459-1369, b.g.g. 04456-252.

SCHAFTWAGENS bouw- en cementketen. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252 bez. onze show.

Te koop gevraagd 2 Marshall VERVANGINGSDEMPERS of 4-in-1-uitlaat voor Kawa Z 1000, tel. 04492-2388, tussen 18.00 en 19.00 uur.

Te weg. overcompl. BOUWLIER en mobil. schaftwagen, beide 4 mnd. oud. Helft v.d. nieuwprijs. Na 19.00 uur. Tel. 04454-3559.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Jonge HENNEN. Custers BV, Zilstr. 18-20, Dieteren, tel. 04499-1341.

AANHANGWAGENS, speciaal voor hondenvervoer. Dassen aanhangwagens, Stationsstraat 6, Kerkrade.

HONDEHOKKEN, konijnehokken en pluimveehokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Aangeb. jonge BOUVIERS m. off. st.b. 1e kl., afst. uitsl. v. ser. liefh. Inl. na tel. afspr. 043-32594.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES en Yorkshire terriertjes. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. mooi nest ROTWEILERS ontwormd. Tel. 04458-1362.

Te koop mooi nest Engelse gladharige FOXTERRIERTJES. Tel. 04458-1362.

Te koop gevraagd 2 Marshall VERVANGINGSDEMPERS of 4-in-1-uitlaat voor Kawa Z 1000, tel. 04492-2388, tussen 18.00 en 19.00 úur.

Te k. YORKSHIRE TERRIERTJES, zeer klein en mooi. Thull 30A, Schinnen.

DWERGPOEDELS te k. met stamb. Tel. 04459-1611.

Te k. 4 prachtige ROSELLA'S te bevr. Roebroekweg 14, Heksenberg-Heerlen.

Jonge HONDJES af te halen tegen kl. verg. ƒ 25,–, Schurenbergsweg 29, H'broek, na 5 uur.

Te k. Yorkshire TERRIERTJES met stamb. ƒ 550,– Ridderhoenstr. 152 Hoensbroek.

Te k. koppel BOSFAZANTEN. Drievogelstr. 31, Kerkrade-W. Dond. en vrijd. na 17.00 uur en zat. Vanaf 9.00 uur.

PAPEGAAIEN tegen groothandelsprijzen, org. grijze roodstart met kooi ƒ 495,–, incl. spraakgarantie. Mooie jonge Amazone papegaai ƒ 295,–, incl. kooi en spreekgar. importeur Flamingo, Meerssenerweg 15, M'str. tel. 043-627280.

Te k. Edward FAZANTEN, siereenden, zijdehoenders en een broedmachine. Schut, Crapoel 8, Gulpen.

Te k. nest Mechelse HERDERS. Vader certificaat. P. v.d. Vin, Keekstr. 43, Heerlerheide.

Hondenkennel Hervé biedt aan: jonge BOUVIERS, chow chows, lassies, heidewachtels, Duitse steenbrakken, cocker spaniels, pinschertjes, oranje dwergkeesjes, Yorkshire terriertjes, apricot en grijze dwergpoedeltjes. Ingeënt, ontwormd en met zeer goede garantieregeling. Dagelijks geopend ook 's zondags, 's dinsdags gesloten van de Ven, Lochterweg 8, Budel schoot (achter Weert). Tel. 04958-1851.

Te k. Yorkshire TERRIERS, 9 weken oud. Tel. 045-420784.

Te k. Drentse HEIDESCHAPEN m. lammeren. G. Hanssen, Kappert 2, Neer, tel. 04759-1876.

Te k.a. wegens verh. sprekende PAPEGAAI met kooi, ƒ 50,-, af te halen, Voorterstr. 118, Kerkrade.

Te k. GROENENDALER, kruising, goed voor bewaking. Burg. Beckersstr. 26 Ubach over Worms.

YORKSHIRE TERRIERS te k. mooie stamb. blijvend klein, geënt, Prov. Weg Zd. 161 Oirsbeek.

Te k. SIERDUIVEN (pauwstaarten). Staringstr. 2, Molenberg-Heerlen.

Te k. Yorkshire TERRIERPUPS op het oud vertrouwde adres. Reservering ook mogelijk. Vauwerhofweg 20, Schimmert.

Te k. gevr. allerlei DIEREN zoals: ganzen, eenden, kippen, Konijnen, geiten, schapen, bokken enz. Ook slachtduiven. Tel. 045-410801.

Te k. PEKINEESJES m. stamboom. Kaardebol 10, Kerkrade-West. Tel. 045-419486.

Te k. PAPEGAAIEN, kaketoe, beo, lazulivink, mannen-kanaries, diverse spotlijsters, grote parkieten, enz. Kooien, trop. vissen, aquariums, pompen, discusvissen, tuinzaden, bloempotten, hamsters, mannetjes dwergkonijnen. Gedipl. hondentrimsalon. Dierenspeciaalzaak Drummen, Grotestraat 18, Valkenburg. Tel. 04406-12488.

Tek. Mechelse HERDER, 18 mnd. reu. Tel. 04495-5959.

Te k. weg. tijdgebr. prachtige BOUVIER teef 10 mnd. zind., lief v. kind. m.pr. stamb. te bevr. na 17.00 uur, 045-224411.

Goed tehuis gezocht voor prachtige Duitse HERDER geschikt voor dressuur en bewaking en tamme sprekende papegaai, goedkoop!, Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

DIERENSPECIAALZAAK Essers, J.v. Vondelstraat 25, luxe vogel- en pap.-kooien, kamervolières, ruime sort. zang en trop. vogels, deze week: bij aankoop van viskom, goudvis gratis.

Te k. of te ruil grote en kleine PAARDEN, tevens inkoop, Kampstr. 40, Schaesberg, 045-311212.

Duitse af te halen, ong. 2 jr. oud, teg. kleine vergoeding. Bosveldstr. 17, Kerkrade.

Te k. nest WHIPETS met stamboom, iets moois, Houben, Thull 17, Schinnen.

KANARIEPOPJES, volièrevogels, zangkanaries. Buttingstraat 30, Hoensbroek.

Prima ZANGKANARIES, popjes, volièrevogels, bastaarden, turqoise, veelkleurenparkieten, inr. mog. Beyeman, Amerstr. 4, Heerlen-Beersdal.

KANARIEPOPJES te koop gevraagd. Tel. 045-723901.

Te k. KLEURKANARIES ook losse poppen, zalm, rose, ivoor, en R. Isabel. Van Caldenborgstr. 10 Gronsveld, tel. 04408-1403.

Te k. witte DWERGKONIJNEN ƒ 6,50 per stuk, tel. 045-721081.

Te k. weg. omst. zeer tamme, sprekende PAPEGAAI met kooi, Dr. Kuyperstr. 38, Hrl.-Meezenbroek.

SALUKI, teef, 5 mnd., wegens omst.h. met papieren. Tel. 04402-2779.

Te k. nieuwe AANH.WAGEN, spec. voor vervoer van 2 grote honden. Pr. ƒ 800,–. Gielkens, Hommert 24, Nuth. Tel. 04492-1934.

Te k. parcoursklaar RIJPAARD en enkele toekomstige sportpaarden. Tel. 045-219175.

HONDEKENNELS van topklasse, betaalbaar en mooi. Kennelbouw Weltevree, Holtummerweg 3, Susteren, tel. 04499-2888.

DIERENHOTEL Weltevree voor uw hond of kat. Holtummerweg 3, Susteren, tel. 04499-2888.

Te k. KONIJNEN ook dwergjes en hokken. Guido Gezellenstr. 41, Molenberg-Hrl.

Auto's en motoren

MOTORBANDEN specialist, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oud metalen, koper, enz. Autosloperijtakelbedr. Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

RUILMOTOREN Merc. †••D - 220D - 240D Verder alle voorkomende revisiewerkzaamheden aan ieder type motor en deelbewerkingen. BV Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33 te Nuth, tel. 04447-2323.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S. Worden gratis afgehaald. Autohandel en sloperij C. Körfers, In de Cramer, Heerlen-Voerendaal tel. 04446-1807.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen, Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 723487.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr. cil.koppen, vlakken. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO ook schadewagens, Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

DOE-HET-ZELF-GARAGE Kruizinga met spuitcabine. Open van 9 tot 21 uur, zaterdags van 9 tot 15 uur, Wagenschutsweg 41, Palemig, Heerlen, tel. 721848.

LPG-INSTALLATIES v.a. ƒ 775,– (1 jaar garantie). Ook onderdelen zoals carburateurstukken, tankrekken, revisiesets. J. Vluggen, Polychemstr. 6, Beek (bij Makado). Tel. 04402-8463.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of hét adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

AUTORUIT kapot? Bel direct het goedkoopste adres, Interautoglas, Leliestr. 4, Sittard. 04490-11235. Snel, dag en nacht service.

Autorijders let op. Alle AUTOMATERIALEN, ruilmotoren, diesel en benzine voor elk merk en type ook uitlaten, accu's, banden, trekhaken, schokbrekers, gasinstallaties en alles voor auto met 30 tot 40% korting. Donny Klassen B.V., Groothandel automaterialen en motoren, Meerssenerweg 219, 043-627354 Maastricht.

De Limb. ACCUCENTRALE BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. v.s.l. garage, 045-724700, motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale bv. Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht, tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

ACCU'S rep., laden, nieuw, Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. SUZUKI sp. 370 off the road '79 km.st. 8000 Achter de Heggen 43 Nieuwenhagen.

Te k. MERCEDES Benz 200 schuifdak, st.bekr., get. ruiten, radio-cass., bwj. '80, kmst. 17.000, 1e eigen. St. -Barbarastraat 115, Heerlen.

Inruilauto's Volvo 244 GL automaat groen 1978, Volvo 244 GL automaat zilver 1978, Volvo 244 DL blauw 1976, Volvo 343 DL koper 1980, Volvo 343 DL blauw 1979, Volvo 343 geel 1979 Volvo 343 DL Rood 1979, Volvo 343 DL automaat oranje 1978, Volvo 343 DL automaat groen 1978, Volvo 343 DL automaat zilver 1978, Volvo 343 DL automaat geel 1978, Volvo 343 DL automaat groen 1977, Volvo 343 DL automaat blauw 1977, Opel Ascona 1.9 groen 1979, Kadett 1.2 oranje 1978, VW Derby LS zilver 1979, Peugeot 504 GL automaat wit 1978, Peugeot 304 beige 1978, Toyota Corolla 30 luxe geel 1976, Simca 1307 S geel 1976, Ford Granada 2300 GL rood 1977, Ford Taunus 1600 luxe 4 deurs blauw 1979, Ford Taunus 1600 luxe gold 1979, Ford Taunus 1600 luxe zilver 1977, Ford Escort 1300 luxe gold 1978, Ford Fiesta 1000 luxe gold 1977. Deze auto's worden met een v.v. inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo dealer, CHARLES FEYTS B.V. Provincialeweg-N. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Te k. FERRARI Dino 308 GT 4, 43.000 km, tel. 04405-1295.

Te k. CITROËN Mehari bwj. '79, helft van nwpr. Eisenhowerstr. 408, Sittard, 04490-23490.

Wij bieden aan: 2 CHRYSLER Horizon '78 metall.rood à ƒ 10.000,-; Chrysler metall.grijs '78 ƒ 8500,-, 1308 GT; Chrysler 1308 GLS metall.groen '78 ƒ 8500,-; Chrysler 1307 GLS metall.bruin '77 ƒ 7000,-; Chrysler 1307 GLS geel met zwart vinyldak '77 ƒ 8000,-; Chrysler 1308 excl. '78 met LPG ƒ 7600,-; Simca 1301 S metall.groen '74 ƒ 2000,-; Simca 1100 GLS groen '76 ƒ 3500,-; Sunbeam 1.3 LS rood '79 ƒ 6900,-; Sunbeam 1.6 GLS metall.groen '78 stationcar ƒ 9000,-; BMW 2500 rood '71 ƒ 1750,-; Volkswagen Scirocco '79 6000 km, metall.grijs ƒ 16.000,-; Mercedes Benz 208 vrachtauto open bak met huif '78 43.000 km ƒ 15.000,-; Chrysler 108 '75 metall.bruin ƒ 950,-; Simca 1100 special '75 metall.bruin ƒ 750,-; aankopen boven ƒ 10.000,- zes maanden garantie; aankopen boven ƒ 3000,- drie maanden garantie. Autobedrijf W. Steins, Kerkraderweg 15, Molenberg-Heerlen.

Te k. FORD Escort bwj. '72 auth. Kaardebol 10 Kerkrade.

Autobedrijf Loven Heerlen BV. Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 722451. MAZDA 323 EL 3 1979 ƒ 8.500,– Mazda 343 ES 3 1977 ƒ 7.650,–; Mazda 323 ES 3 1978 ƒ 8.250,–; Mazda 929 Legato 1978 ƒ 8.250,–; Mazda 929 Estate 1977 ƒ 6.750,–; BMW 518 1979 ƒ 19.000,–; BMW 2000 TI 1967 ƒ 1500,–; Citroën GSX 1978 ƒ 9.250,–; DAF 66 Marathon 1300 1974 ƒ 3.250,–; Daihatsu Charmant 1978 ƒ 7.750,–; Ford Escort 1300 GL 1979 ƒ 10.500,–; Ford Escort 1600 sport 1977 ƒ 7.750,–; Ford Taunus 1600 L 1977 ƒ 7.000,–; Ford Taunus 1600 L 1978 ƒ 7.350,–; Honda Accord 1977 ƒ 8.450,–, Honda Accord Sedan 1978 ƒ 12.500,–, Honda Civic 1977 ƒ 6.950,–; Morris Marina 1.8 1977 ƒ 4.500,–; Opel Ascona 16 S lux 1979 ƒ 12.500,–; Opel Rekord 20 2-drs. 1979 ƒ 14.500,–; Peugeot 504 + gasinstallatie 1977 ƒ 5.500,–; Peugeot 304 stationcar 1977 ƒ 6.750,–; Renault 4 TL 1977 v.a. ƒ 6.750,–; Renault 4 L 1977 ƒ 6.500,–; Renault 4 TL 1978 ƒ 7.750,–; Renault 4 TL 1976 ƒ 5.500,–; Renault 4 GTL 1979 ƒ 9.950,–; Renault 5 L 1978 ƒ 8.750,–; Renault 5 TL 1976 v.a. ƒ 6.750,–; Renault 5 GTL 1978 v.a. ƒ 10.500,–; Renault 6 1976 ƒ 5.000,–; Renault 12 TL 1978 ƒ 7.950,–; Renault 12 TL 1974 ƒ 3.950,–; Renault 14 TL 1977 v.a. ƒ 8.280,–; Renault 15 TL 1980 ƒ 14.950,–; Renault 16 TL 1978 ƒ 9.500,–; Renault 20 TL 1976 ƒ 8.500,–; Renault 20 TL 1977 ƒ 11.000,–; Renault 20 TL 1978 ƒ 12.500,–; Renault 15 TL 1979 ƒ 13.950,–; Renault 20 L 1977 v.a. ƒ 8.250,–; Simca 1100 TI 1978 ƒ 7.950,–; Volvo 244 DL 1976 ƒ 8.500,–; Volkswagen Passat LS 1977 ƒ 7.450,– . 3 maanden garantie op arbeidsloon en onderdelen. Inruil en financiering ter plaatse mogelijk.

Te k. MERCEDES 200 D t.e.a.b. bwj. '72, tuss. 16.00 - 18.00 u. Op den Toren 20, Nuth.

Te k. JAGUAR type S bwj. '65, i.z.g.st. Torenstr. 26, Oirsbeek. Na 17.00 uur.

Te k. KAMPEERBUS ƒ 5700,– Tel. 04494-44702.

Te k. SIMCA stationcar bwj. '75 ƒ 1200,–, Amorstraat 1, Beersdal-Heerlen.

Rem en koppeling REPARATIE in 1 dag klaar, 045-460898.

Te k. OPEL Kadett '69, techn. 100% met radio, vaste prijs ƒ 750,–, Tulpstr. 56, Heerlen, tel. 217581.

Te k. MERCEDES 300 D 1978, kl. wit, getinte ruiten, schuifdak, radio Bamberg. In uitmuntende staat pr. ƒ 27.500,–, Kerp BV, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

Te k. FORD Taunus 1300 eind '72 met trekhaak, Teggert 112, Voerendaal.

Te k. KAWASAKI Z 650, kmst. 19.500, z.g.a.n. bwj. '78, ƒ 3675,–, Melleschet 72, Vijlen.

Autobedrijf Ploemen-Schols b.v., Ambyerweg 2, 6231 BJ - Meerssen, tel. 043-644888, AUDI 80 LS '78, '76, '79 Audi 100 GL 5 S '78, Audi 100 GL 5 E '78, Audi 100 LS '79, '77, Audi 100 S '77, VW Passat '76, VW Passat GLS '77, VW Golf diesel '79, VW Passat diesel '79, Alfa Giulietta 1.3 '78, Opel Ascona aut. '78, Opel Ascona '77, Citroën GS club '77, Chrysler 1308 '76, '77, Opel Rekord diesel '77, Peugeot 104 '78, '77, BMW 1502 '75, BMW 518 '74, Renault 20 TL '76, Austin Allegro 1300 special '77, Volvo 244 DL '76, Ford Granada 2000 L '78, Mini 1000 '76, Volvo 343 DL '79, schakel.

RENAULT 15 TL, bwj. '73, pr. ƒ 750,–, Nic. Beetstr. 188, Heerlen na 16.30 uur.

US FORD, LTD Landau V8, '79, automaat, zeer luxe uitvoering, alle opties o.a. aircond., radio-cass.recorder, stereo enz., incl. Nederlands LPG-inst., met. kleur. Pracht wagen, ƒ 15.000,- excl. BTW, tel. 09-3211760000, Maasmechelen (B.).

Te k. ALFA Guilia 1600, bj. '77, i.z.g.st. Tel. 04494-51091, Beekhoverstr. 54, Geleen.

AUTO's te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 meteen contant geld, tel. 04405-2896.

MAZDA 323 met gas '78, Mazda 818 sedan '77, Mazda 616 sedan '76, '78, Mazda 929 hardtop '75, Mazda 626 sedan met gas '79, Ford 1600 L '76, Ford Escort 1.3 L '79, Ford Escort 1.3 automaat '78. Alle nieuwe Mazda-modellen voorradig!!! Mazda Bovag-garantie, autobedrijf Leymborgh b.v., Bornerweg 6-8, Limbricht, tel. 04490-15838.

Te k. mooie BMW 2002 met spoiler en sportstuur bwj. 73, ƒ 3500,–. Parallelstr. 18, Nuth.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Hrl. 045-214929.

AUTO'S te k. gevraagd. Betaal beslist de hoogste prijs. Ook schadeauto's. 045-452144.

Schade en SPUITWERK tevens verh. spuit, droog, moffelcabine, ook m. spuiter, Kantstr. 1, Ubach o. Worms, tel. 045-312271.

Te k. HONDA motor, bwjr. '74, 500 cc, Passartweg 4, Heerlen.

TALBOT-DEALER Rob van Ham auto's, de Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met garantie te koop aan: Matra-Rancho 80; Horizon 1.5 SX (automaat) 80; Horizon GL '80, '79 en '78; Simca 1308 GT '78 en '76; Simca 1308 S '79; Simca 1308 GLS '79, '78, '77 en '76; Simca 1100 (automaat) '78; Simca 1100 LX '76; Simca 1100 ES '75; Simca 1100 GLS '74; Simca 1501 Spec. '74; Chrijsler 180 '76; Alfa Sud TI '77; Mini 1100 Spec. '78; Mazda 1300 '77; Peugeot 604 SL '76; Austin Allegro '75; Citroën 2 CV 6 '74; Mini 1000 '71; Simca 1100 stat. car '74; Mazda 929 '75; inr. en fin. mogelijk; 's zaterdags de gehele dag geopend.

ALFA Romeo Julietta 1.3 bwj. '79, zwart met getinte ramen. Kmst. 27.000, vrpr. ƒ 10.000,–. Hogeweg 69a, Voerendaal. Tel. 04446-3042.

Te k. FORD Taunus 1600 L, combi m. spoiler, uitgeb. nw. brede banden, enz. Vrpr. ƒ 1700,–. Jac. Schreursstr. 18, Haanrade.

Te k. R4 TL i.z.g.st. '76, Bostenstr. 10, Ubachsberg.

Te koop gevraagd 2 Marshall VERVANGINGSDEMPERS of 4-in-1-uitlaat voor Kawa Z 1000, tel. 04492-2388, tussen 18.00 en 19.00 uur.

Te k. TOYOTA Corona Mark II bwj. '77, pr.n.o.t.k. Tel. 045-270565.

Mooie TAUNUS 1300L bwj. '75, radio-cass. enz. ƒ 2950,–, inr. mog. Lod. v. Deysselstr. 31, Haanrade.

Te k. HARLEY DAVIDSON 175 cc, off the road, bwj. '78, t.b.b. tel. 045-721286 tussen 17 en 18 uur.

Te k. SIMCA 1000 bwj. '74. Tel. 04494-50847.

Alle gebr. ONDERDELEN v. Alfa Romeo en Opel. Tev. gevr. schadeauto's. Haefland 20 Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. BMW 1802 bwj. 75, kl. blauw, nwe. banden, uitlaat, trekhaak + 2 maanden Bovaggarantie, i.z.g.st. Event. inruil mogel. Vrpr. ƒ 5750,–. Te bevr. Torenstr. 10, Oirsbeek, tel. 04492-3414.

Te k. GOLF D '79, 40.000 km, veel access. Tel. 045-459442 b.g.g. 353000.

Te k. HONDA Prelude, kl. met.groen, kmst. 17.000. Te bevr. Oude Smedestr. 9, Bocholtz, tel. 045-441152 na 18 u.

FORD aanbieding. Ford Taunus 2000 L '77, Ford Taunus 1600 L combi 5-drs. '78, Ford Taunus 1600 L '78, Ford Taunus 1600 L '77, Ford Escort 1100 luxe '79, Ford Fiesta 1100 luxe '79, Ford Escort 1300 luxe autom. '78. Alle keuringen. Volle garantie. Crombag auto's. Geleen, Rijksweg Zuid 236-240.

JAPANSE auto's: Mitsubishi Galant blauwmet. kl. '78, Mitsubishi Galant grijsmet. kl. '78, Mitsubishi Lancer GL geel '77, Toyota Tercel luxe bruinmet. kl. '79, Mazda 323 ES 5-drs. grijsmet. kl. '78, Datsun 100 AF II grijsmet. kl. '79, Datsun 120 Y coupé blauwmet. kl. '76, Datsun 120 Y coupé rood '77, Honda motorfiets 550 four zwart '79. Alle keuringen en volle garantie. Crombag auto's Geleen, Rijksweg Zuid 236-240.

Te k. VOLVO 142 DL op LPG bwj. '74. Te bevr. na 18.30 u. De Gasperiestr. 58 Brunssum tel. 045-255800.

BMW - R90S '74 geheel gereviseerd. Dr. A. Kuyperstr. 34 Brunssum tel. 045-257554.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bwj. eind '75, weg. omst.h. Vrpr. ƒ 2700,–. Tel. 045-216635.

Te k. RENAULT 5 TL bwj. '76, tel. 04446-1675.

Te k. HONDA Prelude 1980, 13.000 km, cassette deck, bredere banden ƒ 5000,– onder nw.pr. Platenweg 10, Bocholtz.

Te k. OPEL Ascona 1600 met gasinst. bwj. '73, teg. aan. bod. Tel. 045-711762.

Zeer mooie SAAB 96, type '74, iedere keuring toegest. tel. 04492-3913.

DATSUN 160 B gas, bwj. '77, 58.000 km, rood, pr.n.o.t.k. Rijkerveld 8, Gulpen, tel. 04450-2290.

Te k. CITROËN GS club break, bwj. '78, kmst. 54.000, vraagpr. ƒ 8.100,– tel. 045-716280.

Te k. MINI 1000 i.pr.st. kmst. 42.000, bwj. sept. '77, kleur: met. roestbruin, sportvelgen en stuurtje, afhaalprijsje ƒ 3.500,–, Schaesbergerweg 40, Hrl.

Te k. FORD Capri 3 ltr. S, bwj. '78, zilvermetallic, 59.000 km, schuifd., radio-cassette-rec. H4 mistlampen, ƒ 11.500,–. Tel. 045-221731, na 18.00 uur.

Te k. weg. aansch. vrachtw. BMW 320 6-cil., m. gasinstallatie, bwj. '78, i.g.st. Prijs ƒ 14.500,–. Tel. 045-224415. Na 18.00 u. 211745.

Te k. KAWAZAKI 250 S, 3-cil., kmst. 21.000. Vrpr. ƒ 850,–. Beekhoverstr. 11, Geleen.

Te k. FORD stationcar bwj. '79, Autoshop Geleen BV, Op de Vey 47-49 bij sportpark.

Te k. MAZDA 929 4-drs., bwj. .75, i.g.st. ƒ 2800,–. Churchillstr. 32, Brunssum-Noord.

Te k. SIMCA stationcar bwj. '75 ƒ 1200,–, Amorstraat 1, Beersdal-Heerlen.

Te k. FORD Consul 1700, bwj. '74, i.g.st. vraagpr. ƒ 1950,–, na 18.00 uur, Rect. Meussenstr. 13, Schaesberg, tel. 311635.

Te k. YAMAHA XT 500, '79 ƒ 3.950,–, Jongmansweg 22, Heerlen, tel. 045-222667 na 18.00 uur.

Te k. 2 CV 6, bwj. '76, Eisenhowerstr. 31, Eygelshoven, tel. 045-352988.

Te k. gevr. 4-in1-uitlaat en SPORTZITJE voor Honda 750 Four, bwj. '74, tel. 045-255830.

Te k. VW KEVER, bwj. '71 tel. 045-422090.

Te k. RENAULT R5 TL type '77, vr.pr. ƒ 4450,–. eerste eigenaar. Tel. 04490-10165.

Te k. OPEL Rekord II coupé, bj. '72, prijs n.o.t.k. Curaçaostr. 44, Schaesberg, na 17.00 uur, zat. de gehele dag.

Te k. MERCEDES 200 D aut., bj. '78, tel. 04495-2210 of 1543.

Te k. DATSUN Cherry 100 A, bj. '77, kmst. 60.000, groen metal., i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 4100,–. Dr. Kuipersstr. 7, Urmond.

WA en all-risks honderden guldens GOEDKOPER. Bel. 045-317982, ook financieringen.

Te k. R16 bj. '73, pr. ƒ 700,–. Palenbergstr. 18, Palemig-Hrl. Tel. 045-723906.

Te k. TOYOTA Corolla K 30 de L, pr.n.o.t.k. bwj. '76, Kruisstr. 42, Broeksittard.

Te k. BMW R 100 RS, bwj. '77, pr. ƒ 9000,–, Onderkampstr. 21, Susteren.

Te k. RENAULT 5 TL bwj. '77, pr. ƒ 6.700,–, Te bevr. Overstr. 7, Munstergeleen.

Te k. GRANADA 2 L op gas, bwj. '76, t.e.a.b. Morgenstr. 39, Sittard, tel. 11449.

Te k. motor HONDA CB 650 chopper, kmst. 3.500, bwj. '80, Laurierstr. 40, Heerlen, vrijdags na 17.00 uur.

RENAULT R5 TL bwj. '77 kl. rood ƒ 6750,– Tel. 045-220490.

GOLF S Automatic met LPG kl. rood bwj. '79 ƒ 12.250,– Tel. 045-220490.

GOLF Diesel bwjr. '78 ƒ 10.000,– Tel. 045-220490.

CITROËN Visa Cater Noir bwj. '80 kl. zwart. Tel. 045-220490 pr. ƒ 11.250,–

BMW 320 bwj. '76 met div. accessoires. Tel. 045-220490 , pr. ƒ 9.900,–

Te k. klassieke MG TD 1950 z.g.st., nw. kap en veel nw. onderd. Tel. 04402-8290.

Van part. te k. aangeb. wegens emigratie MUSTANG Cobra Turbo, 4-cil. met sunroof v. 1979. Top van 210 km, accel. 0 op 100 in 8 sec., bij 90 km const. verbr. 1 op 16,1 (zie autotest 1981) cat.waarde ƒ 33.245,– . Nu voor ƒ 19.900,–. Deze wagen verkeert in uitz. goede staat en heeft gelopen 22.00 km. Te bezicht. Bovaggarage Franssen in Spaubeek, na afslag autoweg. Tel. 04443-3921.

Let op, let op inruilers van zeer gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk, let op. MERCEDES 280 SE LPG, veel extra's '76, ƒ 14.500,–; Peugeot 604 SL '77 op gas, ƒ 6750,–; Ford Capri 1600 L II '78, ƒ 6750,–; Peugeot 504 '77, ƒ 4950,–; Mazda 1300 '76, ƒ 2450,–; Renault 5 TL '76, ƒ 3750,–; Renault 15 TS '75, ƒ 2750,–; BMW 2800 '75, ƒ 3750,–; Mini Cooper '75, ƒ 2250,–; Opel Manta '72, ƒ 600,–; Austin Allegro '76, ƒ 1750,–; Ford Granada 2300 Coupé '75, ƒ 2450,–; Pontiac Transam Firebird 8-cil. aut. op gas, '75, ƒ 5950,–; inruil mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. (Gracht). Laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. FORD Fiesta 1.1 L bwj. nov. '78, te bevr. Tel. 045-320591.

Te k. OPEL Kadett 1200 de Luxe incl. radio, trekh., 6 schijnwerpers, sportstuur, 4 zware magnesium-velgen, enz. Bwj. '75, vrpr. ƒ 4900,–. Damkesstr. 23, Leenderveld-Schaesberg.

Te k. OPKNAPAUTO m. Audi, Hoofdstr. 215, Schaesberg.

GER LUKASSEN automobielen Kerkrade! Alleen eerste klas automob.! Keus uit ± 60 auto's. Ford Mustang Ghai, zilvermetall. coupé, alle access. 9 maanden oud; Honda Prelude '80, roodmetall., veel access.; Mercedes 350 SLC Coupé, type '76, zilver, autom. schuifd.; Ford Mustang Cobra Turbo, 4-cil. type '80, wit, zeer zuinig; Mercedes 230 4-cil., type '80, wit, autom.; Granada 2.3 luxe autom, zilver, '78; Porsche 924, '79, zwart; Porsche 9aa Targa, blauwmetall., als nieuw; Opel Kadett 1980, goudkl.; Opel Rekord 2.0 L 1980, rood, 4-drs.; Opel 2.3 Luxe, diesel, 5-drs., caravan-rood; audi 80 GLS, zilver, type '80, 4-drs., zeldz. mooi; BMW 520, 1979, zilver, '74 525, '79 beige, 316 '78, geel; Austin Allegro 1500 HL autom. 7 mnd. oud, zilver; Mazda 121, '78, groen; Celeste '78, rood, Capri 2000 S rood '78, ƒ 7800,–; Capri 1600 XI '75, zilver ƒ 4500,–; Camaro '78, gas, autom. bruin; Pontiac '77, 6-cil., gas; Peugeot 504 luxe, beige, diesel, bwj. '78, koopje; Fiat 132 zilver, type '80, diesel, 4-drs., zilver; AMC Concorde, type '80, autom.; Simca 1100 LX '77, zwart; Simca 1100 Tourist de Luxe '74, rood Passat stationcar, '76, rood; Alfa 1.8 Lusso '79, bruin, 5-versn.; Citroën Pallas CX 2500 '79, ƒ 10.700,–; Chevrolet stationcar '76, bruin; Audi 100 GL '78, geel, ƒ 7500,–; Renault R 17 TS '77, ƒ 3750,–; Golf L '76, ƒ 4250,–; Mini '76, ƒ 2200,–; Marina '76, rood. Diverse inruilw. volledige garantie, alle keuringen toegestaan, ook ruil en inkoop, direct financ. Lukassen automob., Holzstr. 67, Kerkrade.

Te k. MAZDA 121 GS Spec. uitvoering m. gl. dak, bwj. '76, Drievogelstr. 3a, Kerkrade-W. Na 17.00 uur. Do. en vrijd. en zat. vanaf 9.00 uur.

Te k. FORD Fiesta 1100 S 1979, 35.000 km, als nw., Kennedyplantsoen 22, Schaesberg. Tel. 410504, na 18.00 uur.

Te k. MINI 1100 spec. bj. 12 mnd. 1976, als nw. kmst. 34.000, pr. ƒ 3950,–, tel. 04490-14856.

SPORTVELGEN, autobanden Jan van Cruchten, tel. 04490-10123, Rijksweg Zuid 214, Sittard, Heerlen-Roermond.

SCHOKBREKERS monteren met gratis testen, autobanden Jan van Cruchten, tel. 04490-10123, Rijksweg Zuid 214, Sittard, Heerlen-Roermond.

BALANCEREN met computer, autobanden Jan van Cruchten 04490-10123, Rijksweg Zuid 214, Sittard, Heerlen-Roermond.

Te k. DATSUN Cherry '79 lage prijs. Drieoortsput 47 Hrl. (Sterflat) na 19 u.

OPEL Kadett L type '77 voordelig. Tel. 045-214341.

Te k. SIMCA 1100 Super bwj. '75. Corisbergweg 70 Heerlen tel. 045-419868.

BMW 320 '76; Ford 1600 L '77 en '76; Toyota Corolla Coupé '78; Fiat 131 '76; Fiat 133 L '77; Datsun 100A Coupé '75; Datsun 120Y '75; Lancer 1400 GL '75; Escort 1300 '76; Mazda 323 L '77; Simca 1100 L '75 ƒ 1750,– Inruil en financieren. Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33 Schaesberg Kakert tel. 045-311729.

HONDA Civic 5-drs. automatic type '79; Kadett 1200 S Automatic '77; Kadett Spec. '79-'78 en '75; Ford Escort 1300 '76 ƒ 4750,–; Fiesta IIL '77; Renault R5 L '78; Manta 1600 DL '76; Ascona 1600 type '76 ƒ 5200,– Mazda 616 4-drs. '76; Ford 1600 '76 ƒ 4800,–. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 045-721406.

Betrouwbare OCCASIONS met garantie Lada Jeep 15 mnd. oud; Fiat Ritmo 5-drs. '79; Volkswagen Polo '78; Volvo 343 DL '76 automaat; Volvo 66 Jubileumuitvoering '76 automaat; Escort 2000RS '77; Fiesta 1100 L '77; Renault 5 GTL '77; Ascona 1600 '76; Renault 14 TL '77; Volvo 144 de Luxe '74; Escort 1,3 L '76; Mini 1000 '74; Allegro 1300 L '76; Renault 5 TL '73 ƒ 900,– Daf 66 '73 ƒ 900,– Kadett '70 ƒ 500,– G.G. Auto's Heerenweg 286 Heerlen tel. 045-224172.

Ingeruild: BMW 316 1978, BMW 218 1978, BMW 320 1976, 1979, BMW 518 1980, BMW 520 aut. 1977, BMW 525 1978, BMW 728 1978, 1979, BMW 733 aut. 1979, Peugeot 604 SL 1976, Rover 3500 aut. 1978, Alfa 2000 GTV 1978, Autobedrijf Kera BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade tel. 045-452121.

OPEL Kadett nov. '76, kmst. 65.000, vraagpr. ƒ 5.000,–, te bevr. na 18.00 uur, Elandstr. 19, Heerlen (Heksenberg).

Wegens aanschaf grotere te k. PEUGEOT 304, diesel break, kmst. 59.000, bwj. '78, te bevr. Kampstr. 2, Schinveld, tel. 045-270154.

Te k. OPEL Ascona caravan type '75, kl. metal. groen, part. gebruikt, keuring toegest., Lindestr. 11, Schaesberg.

Te k. MAICO crossmotor, 250 cc, i.pr.st. ƒ 1750,–. Beatrixstr. 69, Nieuwenhagen.

Rij nu voor de helft van de benzineprijs met een door ons ingebouwde en gekeurde GASINSTALLATIE vanaf ƒ 12,80 per week. Autoberijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916.

Autobedrijf Martin, 1e klas occasions OPEL Kadett 1200 spec. '79, Opel Ascona 1600 4-drs. luxe '78, Ford Escort 1300 luxe '77, VW Polo 1100 luxe '77, Toyota Corolla 30 '76, Mazda 616 '76, Renault 5 TL '74, Auto's met volledige garantie, Pastorijstr. 106, Nuth, tel. 04447-2412.

Te k. zeldz. mooie FORD Mustang Cobra II, bwj. '77, 6-cyl. 5-speed ƒ 7.500,–, tel. 043-17246.

Te k. BMW 525 bwj. '77, kleur met. bruin, schuifdak, getint glas, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 16.000,–, tel. 043-14185. Alleen tijdens kantooruren, daarna 04405-1635.

Te k. MERCEDES 200 D juli '80, stuurbekr. kmst. 34.000, tel. 04495-2704.

Te k. DYANA 4 100% in orde bwj. '73, vraagpr. ƒ 600,– Dorpsstr. 76 Brunssum (achterom) na 18.30 uur.

Te k. GARAGE 3x5,5 mtr. (steenmotief) met kanteld., crossmotor merk Bultaco 250 cc. Putstr. 30 Amstenrade.

Te k. YAMAHA XT 500 bwj. '79, z.g.a.n. met helm en laarzen. Mariastr. 11 Nuth tel. 04447-3027.

PEUGEOT 305 SR '78; Simca 1307 GL '77. Garage Kousen, Dom. Mijnstr. 25 Kerkrade tel. 045-457065.

RENAULT 5 TS '78; Renault 5 GTL '77; Renault 18 TS met gas en trekhaak '79. Garage Kousen, Dom. Mijnstr. 25 Kerkrade tel. 045-457065.

VISA Super '79, Citroën LN '78, Citroën Dyane 6 '78. Garage Kousen, Dom. Mijnstr. 25 Kerkrade tel. 045-457065.

SAM-GARAGE SUSTEREN. Wilt u 14 dagen proefrijden! Wilt u een auto kopen met een Bovaggarantiebewijs! Wilt u keuze hebben uit 300 occassions in alle prijsklassen! Koop dan bij de SAM-garage te Susteren. Opel Ascona '73; 12S '72; 16S '76 '78; 19S '77; 2 ON '79; Rekord 1700 '75; 1900 '76; 19N '78; Rekord Caravan 19N '78; 2ON '79; Manta '74; 16S '79; Commodore '76; GT/J '72; Kadett '73 '74 '75 '76 '77 '80; Caravan '78; City '76 '77; Oldsmobile Cutlass '76; Salon '75; Chevrolet Camaro LT '75 '77; Belair '75; Monza '76; Ford Mustang II '74 '77; Pontiac Firebird Esprit '73; Formula 400 '74; Mini 850 '77; 1000 '73; Spec. 1100 '79; Allegro 1100 '76; Princess 1800 HL '77; Rover 3500 '72; aut. '78; BMW 1502 '75; 2.8L '75; 316 '77; 518 '76; 520 aut. '75; 528 aut. '76; 728 '78; Citroën GS '74 '77; Datsun 1000L '76 '77; 120Y '74 '75 '76; 200L Sedan aut. '79; Fiat 124D '78; 127 '75; 131 Mirafiori 1300 '75 '77; X1/9 '75 '79; 132/2500 diesel '79; Ford Escort 1100 '73; 1300L '76 '78; 1300GL aut. '77; Fiesta L '77; Consul 1700 Sed. '74; 2000 Sedan '75; Transit 100 '76; Capri 1600 GTR '72; 1600XL '73; II1600GL '77; 2300 GT '75; Taunus 1600L '74 '75 '76 '77; Kombi '76 '77 '78; 2000L '78; Honda Civic '76; 1200 '78 '79; Economy '79; aut. '77; Accord aut. '79; Mazda 1300 '76; 616 aut. '77; 818S '76; 929 '75; 323 '77 '78; Mercedes 200D '75; 220 '70; 240 3.0 '75; 250C '73; 280S '73 '77; Peugeot 104 '75; 204 '75; 304 '74 '76 '78; 305GR '78; 504 '76; Break LD '78; Renault R4GTL '78; R5TL '75; R6 1100 '75; R18 '79; GTL '79; R20TL '78; chrysler 180 '74; 1301 Spec. '74; Toyota 1200 '74; Cor.30 deluxe '75 '78; 1200 Economic '74 '78; Celica LT '78; Daf 55 '72; Coupe '72; 66 '73; Volvo 244 DL '75; 244 GL '80; 343 DL '77; Volkswagen Kever '73 '74; Passat S '74; Buggy 66 '73; Golf '75; S '78; GLD '78 S aut. '78; Bus '75. Diversen: Saab 99 '75; Lada Niva 2121 '78; Audi 100GL Aut. '73; 100GLS '78; Alfa Sud '75; TI '76; Giolieta 1.6 '79; Mitsubishi Colt Galant 1600 Wagon '77; celeste 1600ST '78; Sapporo 1600GL '79; Triumph Spitfire 1500 TC '76 '77, diverse motoren. Showroom doorlopend geopend van 9 tot 18.30 uur. 's-Zaterdags van 10 tot 17 uur, 's vrijdags koopavond tot 19 uur. SAM-GARAGE, Rijksweg-Noord Susteren tel. 04499-1919.

G.F. Kempen BV biedt aan: Opel KADETT City '78, Opel Kadett coupé '77, Alfa Romeo 1.3 Giulia '75, Simca 1100 '78, Toyota Carina '77, Volkswagen Polo '76. Nieuwenhagerheidestr. 30, Ubach over Worms.

Te k. SIMCA 1501 spec. bj. '74, 66.000 km met radio ƒ 1000,–, tel. 045-714120.

GOLF GTI 1977 rood, Jetta LS 4-drs. aut., rood 1980, Golf LD 4-deurs, rood 1978, LT 28 taxiuitvoering met gas 1978, VW kleinbus taxi uitv. 1975. BMW 320 oranje '76, Audi 100 GLS, kopermetall. '78, Audi 100 LS beige '75, Audi 80 L zilver '77, Audi 80 LS blauw '75, Audi 80 L blauw '75, Audi 80 LS 4-deurs, blauw '73, Golf L 4-drs. oranje '80, Golf L 4-drs., groenmetall. '79, Golf S 1600 geel '78, Golf LD 4-drs., rood '78, Golf LS 1600, geel '75, Derby LS pl. gas zilver '77, Derby LS, rood '77, Polo extra geel '76, Passat 5-deurs, wit. '77, Passat 5-deurs, variant wit, '75. Scirocco GT zilver '78, Kever automaat wit '75, Kever 1200 groen '74, Opel Kadett coupé oranje '78, Opel Ascona stationcar aut., groen '75, Opel Ascona 16S groen '78, Ford Escort 1600 sport, oranje '78. Ford Taunus 16 GL 4-deurs, beige '79, Renault 5TL rood '77. Mazda 323 rood '78. Automobielbedrijf F. Klijn, Economiestraat 47, (achter de Herschi), Hoensbroek, tel. 045-220955.

Te k. MERCEDES-BUS 306 D lang, 90.000 km. 1976, tel. 045-225703.

VOLVO 343 GL bwj. '80, t.e.a.b. event. inruil in overleg mog. Tel. 04492-3659.

Te k. ALFASUD '76, LPG, sportstuur, V2A uitlaat, ƒ 2200,–. Koninginneplein 17, Schaesberg.

Te k. JEEP 2- + 4-wielaandrijving auto verk. in. goede st. Vrpr. ƒ 3000,–. Ambachtstr. 4, Kerkrade.

Te k. weg. omstandigh. CITROËN GS Special, sept. '78, kmst. 46.000, vrpr. ƒ 7500,–. Anemonenstr. 1, Kerkrade-West. Tel. 045-411156.

Te k. RENAULT R6 bwj. '75, i.z.g.st. Nic. Beetsstr. 194, Heerlen.

Te k. MINI 1000 pr. ƒ 2500,–. Bwj. '75, i.g.st. Waalstr. 13, Heerlen, na 17 uur.

BMW 320 '78, '77, BMW 420 aut. '78, BMW 730 aut. '79, B.V. Automobielbedrijf AGO, Daalstraat 38, Geleen, tel. 04494-47676. Magazijn geopend zaterdag van 9.00 tot 12.00 uur.

Autobedrijf A.C. Muyre... Kaalheidersteenweg Kerkrade-West, tel. 045-4... Fiat-dealer biedt te koo... diverse gebruikte auto's: 1000 '74; Mini Estate '78; 1200 '75; Ford 1300 L '75 Rekord bestel '76; Opel na 16 S '77; Honda Acc... drs. Coupé aut. '78; T... 2000 Cressida met gas '78 geot 104 5-drs. '77; Peuge... '77, met gas; Peugeot 30... '76; Renault R 5 TL '76; sud TI '75; Autobianchi '77; Fiat 127, 2-drs. en 3-d... t/m '78; Fiat 127 Sport '78 mo '79; Fiat 131 S 1600 '78 131 CL 1600 4-drs., '78. W... ven op alle gebruikte drie maanden volledige ... tie. Tevens uw adres voo... moffel-, spuit- en plaat... Ook gasinstallatie.

Te k. RENAULT 6, i.g.st. '74, pr. ƒ 1400,–, Dolber... Klimmen, za. tot 16.00 uu...

Te k. MORRIS Marina okt. '72, ƒ 650,–, Eurende... 18, Heerlen 045-421035.

Te k. FORD Escort 130... bwj. '74 Hilversumstr. Heerlen, na 17.00 uur.

Te k. FORD Taunus 12M '71, vr.pr. ƒ 375,– te bevr. 717920.

Te k. HONDA motor bwj... type CB 750 F2 + Mini C... 850 bwj. '71, P. Schunckstr... Hrl. na 18.00 uur.

Te k. VOLVO 66GL au... tiek bwj. '77, Diamantst... Heerlen.

Te k. RENAULT 5 TL 1974 met pookversnelli... radio pr. ƒ 2250,– inr. mo... 04490-13089.

Te k. DATSUN Cherry ... uitv. met alle extra's voo... bwj. 5-'80, km.st. 12.500. ƒ 11.750,–, tel. 04490-2112... 04490-12197.

Te k. MAZDA 323 bwj... Scheldestr. 83, Heerlen.

Te k. zeldz. mooie OPEL na 1600S bwj. '76 zwart dak, radio-casset. rec. pr. ƒ 5850,–, Pancratiuss... Bleijerheide.

Te k. LADA 1600 GL ... i.z.g.st. kmst. 45000, ƒ 7000,–. Tel. 04447-3294.

Te k. VOLVO 244 GLE bwj. '75, duurste uitvo... Egstr. 18, H'baan-Hrl. 42...

Te k. v. part. OPEL Asco... SR 06-79, km.st. 54.000, ... inst. Tel. 045-220346.

Te k. MITSUBISHI ... 1400 GL, bwj. aug. '7... trekhaak en acc. Vr.pr. ƒ ... , km.st. 58.000. Te be... Cuypstr. 35, Hrl. Tel. 722234.

Te k. HONDA 750, pr. ƒ ... Nazerethstr. 64, Hrl.

Te k. RENAULT 16TX mat. bwj. '76, 63.000 k... onderh. Slakstr. 18, Ker...

Te k. CITROEN CX 22... gas install. nieuw, nwe den nwe. uitl. cass-rec. dak get. glas, bwj. '7... ƒ 4800,– tel. 045-223769.

Te koop VW Pick-Up m... cabine, LPG bwj. '77, au... Franken Ganzeweide 59, ...lerheide.

Te koop onder garantie ... vice: MANTA 20S 3-drs. back '79 type '80 ƒ 13.750, ...cona 1900 S 4-drs. '78 ƒ 1... , Ford Fiësta 1.1 '78 ƒ ... Opel Kadett coupé '74 ƒ ... Simca 1000 Rally I '78 ƒ ... ; Ascona 16S '76 ƒ 6.950, dett Caravan '79 ƒ 9.750, 1600S '76 ƒ 5.900,–; Mazd... 4-drs. '77 ƒ 4.750,–. Div... lers van ƒ 250,– tot ƒ ... Autoh. Leo Franken ... weide 59, Heerlerheide 216475.

Jan Banen Eurotimers ... Ook deze week, ruime populair geprijsde AUSTIN Allegro '76 ƒ ... Citroën GS break '75 ƒ ... Daf 44 '74 ƒ 1500,-; Mini '74 ƒ 1800,-; Morris Mari... pé '75 ƒ 2000,-; Peugeot ƒ 1800,-; Renault 4 ... ƒ 2500,-; Renault 4 ... ƒ 700,-; Renault 5 '76 ƒ ... Renault 12 TL '74 ƒ 220... nault 12 TL '72 ƒ 100... nault 12 TS '74 ƒ 260... nault 4 bestel '74 ƒ 220... nault 20 '77 ƒ 5250,-; 1000 autom. '72 ƒ 700,-; 1100 '73 ƒ 1200,-; Simca '74 ƒ 1500,-; Toyota Cor... ƒ 3400,-; Toyota Corolla '76 ƒ 4200,-; zeer mooi! Crown '70 ƒ 1200,-. O... pers: Mazda 818 '74 ƒ 10... troën 2 CV '76 ƒ 1800,-; ... 4 bestel '75 ƒ 1500,-; Fiat LPG '75 ƒ 2000,-. Schoo... Herten, tel. 04750-12934.

Weg. dringende omst. te ... B/GT met spaakw. English green, auto v... optim. st. goedkoop af... len, Graverstr. 126, Ker...

Te k. GOLF LS Rabbit, '79, km 26.500, zilver i.z.g.s., p.n.o., tel. 045-45...

BMW 2002, te k., i.pr... magnes. wielen en ƒ 1800,-, Kohlbergsgrac... Kerkrade.

Te koop HARLEY-D... SON, 750 cc, bj. 1940, ... tel. 04406-12359.

Te k. SIMCA 1000 LS, b... i.z.g.st., Kleingraverstr... Kerkrade-West, 045-420...

MERCEDES 307 D, bj. 77, laadvermogen plm... kg, nw. uitlaat, banden, imperial. Nw.pr. ... vr.pr. ƒ 11.800 incl. 045...

Te k. FIAT 127, bj. 74, ƒ 700. Rozestr. 176 Hr... 210224 zat. tussen 9-12 u...

TOYOTA Corolla cou... met nw. motor, z.g.st., ... uur. Chrisantstr. 18, Sch...

Te k. VW Golf, 75, ƒ 45... destr. 14, Heksenberg H...

BMW 320 79 Alpina ... cob v. Maerlantstr. 8, ... Molenberg, na 17 uur.

Te k. AUSTIN Allegro ... pr. n.o.t.k., 4 drs., met ... motor, 20.000 km, t. b. ... Tel. 045-421476, P. Schu... 264 Hrl.

Te k. alum. VELGEN ... Uni Royal banden mt ... Assenstr. 5 Heerlen.

Te k. DODGE Ch... ƒ 4000,–, Opel Kadett ... Schievelbergstr. 12, ...sum.

Te k. motor, HONDA ... '77, incl. Windjammer, ...delstr. 10, Brunssum 253026.

Van part. te k. zeldz. MERCEDES 200 D ... mog. Dorpsstr. 19, Bin...

Koopje! MINI 1100 S... mnd. oud ƒ 7200,– hoenstr. 152 Hoensbro...

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 20 maart 1981 op de CVV te Grubbenvorst. kas-al poly aanvoer 22.500 kolli: A23 69,20; Q21 59,40; A19 54,20; A17 46,20; A15 44,90; A13 48,10; B19 55,80; B17 49,80; B13 44,90; B13 39,10; kassla krat aanvoer 22.500 kolli: A25 67.30; A23 65,90; A21 63,60; A19 54,30; A17 47,00; A15 42,60; A13 37,20; B21 65,20; B19 54,40; B17 45,20; B15 40,20; B13 36,30; koolrabi glas aanvoer 66.000 stuks: 9-10, 162,00; 8-9, 148,00; 7-8, 104,00; 6-7, 80,10; witlof zonder dekaarde aanvoer 4.000 kg: 1 kort, 347,00; 1 lang, 373,00; 2 kort, 315,00; 2 lang 291,00; 3 259,00; afw. 199,00; stek 2 112,00; kvp 399,00. Witlof met dekaarde aanvoer 5.000 kg: 1 kort 374,00; 1 lang 370,00; 2 kort 353,00; 2 lang 331,00; 3 254,00; afw. 187,00; stek 1 19900; stek 2 109,00; tomaten rood aanvoer 385 p.b.: A1 358600; B1 3456.00; C1 3046,00; Tomaten vlezig aanvoer 225 p.b.: BB1 3609,00; BBB1 3565,00; asperges geforceerd aanvoer 2.000 kg: 1 grof wit 18,50; B1 8,24, 3 grof 8,56; komkommers klasse I; 60–75 19900; 50–60 153,00; 40–50 124,00; 35–40 114,00; 30–35 104,00; krom 2 191,00; stek middel 85,00; komkommers klasse II 60–75 145,00; 50–60 123,00; 40–50 114,00; 35–40 96,50; 30–35 82,40; aanvoer klasse I en II 156.000 stuks: prei A1 wit 2/4 zak 157,00; A1 wit 2/4 a.k. 144,00; A3 wit 2/4 117,00; A3 82,40; rabarber 1 40+ 313,00; 1 255,00; spruitkoop A 198,00; A2 152,00; D2 144,00.

Zomerprodukten: andijvie I 2,50–3,00; boerenkool 1,51, rode kool 1,28–1,36; savooie kool 080–1,00; witte kool 0,65–0,87; peen A 1,50; B 1,15–1,74; C 0,84–1,04; radijs 20 per bos 1,09–1,28; knolselderij 1,93–2,71; spinazien 2 4,60; uien 040–0,60; veldsla 3,20–4,60. Champignonveiling: d.d. 19 maart 1981: (dozen) 1 fijn 4,98; 1 fijn C 4,81; 1 5,01; 1 MC 4,02; 1 x fijn 3,90; 1x grof 2,84; (4 kg bakken) 1 x grof 3,70, 2 3,25; 3A 2,84; 3B 2,14.

Fruitveiling d.d. 20 maart 1981: golden delicious 1 80 0,86–0,89; 1 75 0,75–0,77; 1 70 0,70–0,72; 1 65 0,60–0,63; 2 70 0,35–0,56; 2 65 0,39–0,55; 2 80 0,53; rode jonathan 1 70 0,71; 1 60 0,42–0,45; rode boskoop 1 80 0,79–0,89; 1 75 0,81; 1 70 0,65–0,81; 1 65 0,59; 2 80 0,60; 2 75 0,35–0,61; 2 70 0,44; peren conference 2 65 1,25–1,29; 2 55 1,10; 2 50 0,77.

Bloemenprijzen d.d. 20 maart 1981: midden en hoogste prijzen trosanjer 0,02–46,00; anthurium andreanum 175,45–230,00; asparagus 28,458–31,00; chrysanten jrrnd tros 67,15–91,00; freesia dubbelbl. 22,23–30,00; freesia enkelbl. 14.62–36,00; gerbera 29,45–46,00; iris ideaal 21,76–23,00; liatris 28,00; narcis 12,67–16,00; or.cymbidium 0,00; roos groot ilona 83,00; roos groot red succes 75,49–89,00; roos groot sonia 52,71–77,00; roos klein corona 4,84–50,00; roos klein mercedes 0,17–50,00; roos klein motrea 28,69–0,00; strelitzia 204,28–210,00; tulp allaen 19,43–23,00; tulp apeldoorn geel 2,20–23,00; tulp apeldoorn rood 20,00; tulp L witwe 17,47–22,00;

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht Venlose Groenteveiling VGV Venlo dd 20 maart 1981: radijs 94-1, 27; soepgroente bos I: 40-50 peterselie bos I 76-80; bieten A 54-55; prei AI 1,05-1,78; BI 1,51; Knolselderij AI, 1,62-2,10; BI 1,19-1,27; bos 30-38; veldsla I 3,10-4,10; savoye kool A 1,06-1,16; witte kool I 2-83; Veense snijb. kas I 12,10; peen AI 1,24; BI 1,62; CI 98; DI 66; AII 49; BII 66; CII 52; DII 17; spruiten AII 91-1,56; BII 71-73; witlof I 3,oo-3,90; II 2,10-2,90; III 1,30-1,80; koolrabi kas 8/9 1,43-1,48; 7/8 1,10-1,16. Uitbetalingen: komkommers staand glas 61 1165,–; 51 1152,–; 41 1128,23; 36 1100,89; 31 1128,51; 26 158,83; 41 2 79,–; 36 2 71,–; 31 2 55,–; 26 2 43,–; kromme 151,–; stek middel 52,–; tomaten per bak: AI 38,02; BI 34,70; CI 29,41; CCI 23,–; AII 8,90; kriel 13,10; tomaten vlezige per bak: BBBB geribd 22,40; BBB geribd 36,81; BB geribd 36,53; B geribd 34,10; kassla, per 100 stuks (kratten) A 12 38,38; A 13 38,00; A 15 43,38; A 17 44,33; A 19 48,43; A 21 59,06; A 23 64,74; A 25 74,46; A 27 65,25; B 12 19,00; B 15 39,00; B 17 44,33; A 15 46,00; kassla, per 100 stuks, (kisten) CI 16,00; CII 6,12; prei, per 100 kg A 1, 126,00; A 3 wit 121,87; A 105,07; A afwijkend 78,00; B 1 96,00 B 3 wit 120,00; B 3 74,00; B 1 wit 151,00.

Veiling St.-Truiden

ST.-TRUIDEN (B) – Noteringen van de veiling St.-Truiden van gisteren (alle prijzen in Belgische francs). Appels: golden 60/65 6–7; 65/70 7,50–8,60; 70/75 14; 75/80 9–19; 80/85 8,40–17,00; 85/90 12,80–15,00; jonagold 70/75 45,–; 75/80 37,70–38,00; 80/85 40,10–50,00; 85/90 37,20–40,00; Mutsu 70/75 11,00–13,20; 75/80 12.10–15,40; 80/85 13,20–15,60; 85/90 13,20–15,00; boskoop 65/70 4,10–4,50; 70/75 5,80–11,30; 75/80 5,40–12,70; 80/85 5,10–9,50; winston 55/60 5,60; 60/65 10,50–11,50; 70/75 18,00–23,00; peren: conference 45/50 4,50; 50/55 3,20–4,20; 55/60 6,00–14,50; 60/65 10,00–16,70; 65/70 800–22,00; 70/75 18,30.

Varkensprijzen

VLEUTEN – De inkoopprijzen van varkens van de grootslachterijen, geslacht gewicht (inclusief BTW) zijn als volgt: Coveco, gewichtsgroep Hova, gew. gr. 60–62 kg 3,60; 63–46 kg 3,65; 64–90 kg 3,80; NCB, gew. gr. 60–62 kg 3,64; 70–85 kg 3,80; Vaco, gew. gr. 60–62 kg 3,62; 65–67 kg 3,67; 68–69 kg 3,72; 70–80 kg 3,87.

Veemarkt Zwolle

ZWOLLE – Aanvoer: runderen 2821, graskalveren 278, nuchtere kalveren 3045, schapen en lammeren 1302, varkens 299, paarden 8, geiten 6, totaal 7759. Prijzen in guldens per stuk, tenzij anders vermeld: neurende en verskalfde koeien 1600-2625; neurende vaarzen 1500-2500; neurende pinken 1325-2100; slachtkoeien en vaarzen 1520-2570; slachtkoeien in guldens per kg gesl. gew. 5,25-7,45; guistekoeien 1200-1750; worstkoeien in guldens per kg gesl. gew. 4,70-5,70; guistevaarzen 1150-1725; guiste pinken 900-1325; graskalveren 725-1025; nuchtere kalveren 100-415; nuchtere kalveren in guldens per kg lev. gew. 1,15-1,55; geiten 20-40, vette schapen 205-335; lammeren 100-175; vette lammeren 225-; slachtzeugen 1,90-2,65; slachtvarkens 2,00-2,80; stieren in guldens per kg gesl. gew. 6,25-7,50; vette kalveren in guldens per kg lev. gew. 5,40-6,25. Overzicht: resp. handel en prijzen: gebruiksvee redelijk - stabiel; guiste koeien en pinken prijzen onveranderd; varkens vlug - hoger; graskalveren kalm - onveranderd; vette kalveren vlot - hoger; nuchtere kalveren vlot - prijshoudend; slachtkoeien kalm - gedrukt.

Kaasmarkt Alkmaar

ALKMAAR – Commissienotering in guldens per kg: fabrieksedammer 5,82; middelbare 5,67; goudse volvette 5,72.

Aardappelprijzen Leeuwarden

LEEUWARDEN – Prijzen in guldens per 100 kg: bintje 21.50–23,00; irene 26,60–28,00; voeraardappelen 7,00–; de handel was kalm.

Westland-Utrecht in 1980:

Voor ƒ 30,- miljoen eigen huizen gekocht

AMSTERDAM – De Westland-Utrecht Hypotheekbank NV heeft vorig jaar voor ca. ƒ 30,- mln. eigen woningen ingekocht. Dit waren woningen, die in het openbaar werden geveild omdat de oorspronkelijke eigenaren niet meer aan hun hypotheekverplichtingen konden voldoen. Om te voorkomen, dat de woningen tegen afbraakprijzen zouden weggaan en zodoende indirect ook de waarde van het overige woningbezit van de Westland-Utrecht zou aantasten, kocht de bank de woningen zelf op.

Dit heeft mr. J.F. Visser, lid van de raad van bestuur van de Westland-Utrecht, bij een toelichting van de jaarcijfers gezegd. De heer Visser ontkende, dat hier sprake is van prijsmanipulatie. Na verloop van drie tot vier maanden worden de woningen over het algemeen weer verkocht tegen de prijs, waartegen ze door de bank zijn ingekocht, soms met enig verlies, soms met winst. Overigens handelen de verzekeringsfondsen en de handelsbanken op dezelfde wijze, zo voegde de heer Visser hier nog aan toe. Vorig jaar vonden in 400 tot 500 gevallen executie plaats.

De Westland-Utrecht zat eind vorig jaar nog met een voorraad onverkochte opgeleverde woningen van ongeveer ƒ 250 mln. De hieruit voortvloeiende rentelast die direct ten laste van de winst wordt geboekt, was de hoofdoorzaak van de sterke daling van de nettowinst van ƒ 55,7 mln. over 1979 tot ƒ 20,5 mln. in 1980.

Volgens loontechnische dienst:

Loonmaatregel werd 152 maal overtreden

Van onze correspondent

DEN HAAG – Bij 152 Nederlandse bedrijven zijn loonsverhogingen doorgevoerd die in strijd zijn met de loonmaatregelen van minister Albeda (Sociale Zaken). Dit blijkt uit het vijfde rapport van de Loontechnische Dienst over de naleving van het „Loonpauze- c.q. Algemeen Loonmatigingsbesluit 1980". Van begin juli tot eind september 1980 zijn bij de Loontechnische Dienst 290 verzoeken om ontheffing van dit besluit binnengekomen. Van deze verzoeken tot herwaardering van individuele functies werden er 229 ingewilligd.

Uit het onderzoek, dat zich uitstrekte over de maanden juni, juli en augustus 1980, komt verder naar voren dat bij 47 van deze 152 bedrijven (met in totaal 7717 werknemers) werd toegezegd dat de loonherzieningen onmiddellijk ongedaan gemaakt zouden worden. Het gold hier vooral salarissen van directieleden.

In de periode van augustus tot half november zijn zo'n zeventig werkgevers ontboden bij de officieren van justitie belast met de behandeling van economische strafzaken. Een van hen kreeg daarbij een voorlopige maatregel opgelegd. Een ernstige waarschuwing plus de opdracht tot het ongedaan maken van de verhoging ging uit naar 48 ondernemers. Tegen één van hen werd proces-verbaal opgemaakt omdat hij bij voorbaat weigerde zijn beslissing terug te draaien.

Ruim de helft van de ondervraagde ondernemers bleek het eens met de loonmaatregel; 17 procent was tegen. Bijna een derde stond er neutraal tegenover.

Duitse wijn

● **De Duitse wijnhandel bericht met duidelijk enige trots dat voor het eerst sinds 1937 in het jaar 1980 meer Duitse dan Franse wijn in de Verenigde Staten is ingevoerd. In de Amerikaanse slijterijen staan de Duitse wijnen zoals dat hoort in gelid opgesteld.**

Krediet voor technische ontwikkeling

MAASTRICHT – Het LIOF te Maastricht wil voor geïnteresseerden middagbijeenkomsten beleggen om informatie te verschaffen over zogenaamde technische ontwikkelingskredieten. Met dergelijke kredieten biedt de overheid de mogelijkheid bij risicodragende projecten het risico tot maximaal 70 procent af te dekken; het gaat daarbij om aanloop- en voorbereidingskosten van nieuwe produkten of diensten.

Mislukken dergelijke projecten, dan hoeft de opgenomen lening plus de bijgeschreven rente niet of slechts ten dele te worden terugbetaald; over het krediet is 5 procent rente verschuldigd. In de praktijk is in de afgelopen 25 jaar gebleken dat gemiddeld een derde van alle gegarandeerde projecten succesvol gebleken is. Het ging daarbij om meer dan 300 kredieten. Het LIOF te Maastricht wil er graag meer bekendheid aan geven, reden waarom het – zo schrijft het in zijn jongste bulletin – op verzoek informatiebijeenkomsten organiseert.

Verdeeld

AMSTERDAM – De effectenbeurs toonde vrijdag een sterk verdeelde stemming. Aan de ene kant was Wall Street in reactie, terwijl aan de andere kant de koers van de dollar met bijna drie cent aantrok. Philips lag op de onveranderde dividenduitkering vast in de markt. Dit feit woog bij beleggers zwaarder dan de flink lagere winst en de hoge post reorganisatiekosten. In de vroege ochtenduren passeerde Philips de brug van ƒ 20, maar dit peil kon niet behouden blijven en omstreeks twaalf uur werd gehandeld op ƒ 19,70 wat ƒ 0,50 meer was dan donderdag.

KLM moest de hoge vlucht van de laatste dagen bezuren want forse winstnemingen plukten ƒ 6 van de prijs af op ƒ 96,50. Kon. Olie moest zich een verlies van ƒ 1,80 getroosten op ƒ 95. Van de banken ging ABN ƒ 2,50 achteruit tot ƒ 290 en Amro-bank verloor ƒ 1,20 op ƒ 55,80, evenals NMB op ƒ 186,50.

Beursoverzicht

De hypotheekbanken lagen goed prijshoudend in de markt.

Een zeer flauwe stemming gaven aandelen OGEM te zien. In snel tempo ging het naar beneden tot ƒ 6,60 of maar liefst ƒ 0,80 lager dan de voorgaande dag. Deze koers bleef tevens een nieuw historisch dieptepunt, want het laagste punt van 1980 was ƒ 6,90. Eveneens zwak lag Elsevier op ƒ 138,50, wat een verlies van ƒ 2,50 inhield. Daarentegen lag collega uitgever VNU ruim ƒ 2 hoger in de markt op ƒ 74,80.

Ahold, die in een financieel blad is getipt, klom met ƒ 1,20 tot ƒ 77,20. Verder lag ook Pakhoed gevraagd in de markt op ƒ 39,50 of ƒ 0,80 meer. Nedlloyd steeg met ƒ 1 tot ƒ 119 maar Van Ommeren was ƒ 0,60 in reactie op ƒ 32,70. Van de verzekeringswaarden lag Nationale Nederlanden ƒ 2 lager aangeboden op ƒ 124,50. AMEV steeg echter ƒ 0,70 tot ƒ 93,70.

Lokaal

De lokale markt was eveneens verdeeld, maar in het algemeen toch niet ongunstig van toon. De sterk tegenvallende resultaten van Schuitema zorgden voor grote koersdruk maar ƒ 8,50 lager op ƒ 82 meldden zich nog geen kopers. De dividendpassering bij Van Berkel bezorgde het fonds ƒ 3,50 verlies op ƒ 45,50. Ook Leidsche Wol, Heybroek en Klene waren aan de zwakke kant. Slavenburg zette de aftocht met ƒ 3 voort tot ƒ 130. De beurs verwacht dat deze bank zeer spoedig, mogelijk nog voor het weekend, de jaarcijfers zal publiceren.

Een vaste stemming heerste over Orenstein en Koppel, waarvoor vergeefs ƒ 9 meer werd geboden op ƒ 170. ADM Beheer werd nog weer ƒ 15 opgetild tot ƒ 175 en Van der Giessen-De Noord klom ƒ 7 op ƒ 150. Holland-Amerika Lijn werd opnieuw ƒ 5 duurder op ƒ 160. Het hogere dividend bij Vereenigde Glas werd gehonoreerd met ƒ 5 winst op ƒ 106, Oce-Van der Grinten klom ƒ 1,50 tot ƒ 95 en Fokker was ƒ 1 beter op ƒ 42. Dit fonds is door een beleggersblad aanbevolen, waarbij voor dit blad de koers van ƒ 50 dichterbij komt.

Op de obligatiemarkt begon zich een sfeer van consolidatie af te tekenen na de turbulente ontwikkeling van deze week. De meeste staatsfondsen waren nagenoeg prijshoudend en de BNG-leningen brokkelden een beetje af. In de loop van de beurstijd is de notering voor KLM nog wat ingezakt en rond een uur werd gehandeld op ƒ 95,50 wat ƒ 7 verlies inhield. Kon. Olie brokkelde verder af tot ƒ 94,30 en gaf daarmee een verlies te zien van ƒ 2,50. Er is hier volgens de beurs duidelijk sprake van aanhoudende verkoopdruk, als gevolg van de aandelensplitsing.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver verstrekt door de fa. Drijfhout, Amsterdam, op datum van gisteren.

GOUD: onbew. 36750-37450, vorige 37000-37700; bew. 34910-38950, vorige 35150-39210.
ZILVER: onbew. 878-981, vorige 872-975; bew. 830-1030, vorige 820-1020.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,24	2,34
Engelse pond	5,04	5,34
Belgische frank (100)	6,47	6,77
Duitse mark (100)	109,00	112,00
Italiaanse lire (10.000)	21,00	24,00
Portugese escudo (100)	3,95	4,55
Canadese dollar	1,87	1,97
Franse franc (100)	45,75	48,75
Zwitserse franc (100)	120,25	123,25
Zweedse kroon (100)	48,50	51,50
Noorse kroon (100)	41,25	44,25
Deense kroon (100)	33,50	36,50
Oostenr. schilling (100)	15,49	15,79
Spaanse peseta (100)	2,57	2,87
Griekse drachme (100)	4,30	5,10
Finse mark (100)	55,25	58,25
Joegoslav. dinar (100)	6,05	7,45
Ierse pond	3,90	4,20

Wisselmarkt A'dam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond. Sterl.	5,1895-1945
Am. dollar	2,29025-375
Can. dollar	1,92975-3225
Franse fr.	46,925-975
Belg. fr.	6,7475-525
Duitse Mrk.	110,650-700
Zweedse kr.	50,355-405
Zwits. fr.	121,525-575
Ital. lire	22,665-715
Deense kr.	35,145-195
Noorse kr.	42,835-885
Oost. sch.	15,6350-6450
Jap. yen	109,67-109,77
Spaanse pes.	2,57-2,87

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979=100):

Algemeen	88,90	88,20
Algemeen-lokaal	92,30	91,80
Internationals	85,10	84,30
Industrie	67,10	67,00
Scheep- en luchtvrt.	153,40	150,80
Banken	230,70	227,50
Verzekering	185,90	184,90
Handel	77,20	77,50
CBS-oblig.index	85,20	85,20
Rendem.staatsl.	10,97	10,98
waarvan 3-5 jr.	11,03	11,07
5-8 jr.	10,92	10,91
8 jr. en langer	11,01	11,02
nieuwste drie	11,00	11,00
red. BNG-leningen	11,02	11,02
rend. bankleningen	11,36	11,32
rend. spaarbrieven	11,90	11,87

Bedrijfsberichten

AGO VERZEKERINGEN heeft over 1980 bij een omzetdaling met 14.8 procent tot ƒ 1787,– mln. een winststijging meegemaakt van ƒ 61,5 tot ƒ 75,5 mln.

NAARDEN INT. smaak- en reukstoffen, heeft 1980 afgesloten met een nettowinst van ƒ 7,1 mln. (vj. ƒ 2,7 mln. Omdat daarmee een ouder verliessaldo nog niet is weggewerkt, wordt nog geen dividend voorgesteld.

VER. GLAS Schiedam/Maastricht haalde vorig jaar een omzet van ƒ 304 mln. (ƒ267,1 mln.) mln. en een nettowinst van ƒ 6.4 mln. (ƒ 2,4 mln.). Voorgesteld wordt een van ƒ 8,– tot ƒ 10 verhoogd dividend.

SCHUITEMA-levensmiddelen (Centra, Familia, Massamarkt) heeft over 1980 een nettowinst gehaald van ƒ 1.8 mln. (vj. ƒ 4,54 mln.). Voorgesteld wordt het dividend te verlagen van ƒ 12,– tot ƒ 6,– per aandeel van ƒ 50,–

DORDTSE PETROLEUM gaat na het slotdividend van 1980 een eerste interimdividend van ƒ 10,84 (vj. ƒ 9,48) per aandeel van ƒ 20,– over 1981 uitkeren

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	76,00	77,20
Akzo	20,20	20,40
ABN	292,00	290,50
Amev	93,20	93,50
Amro-bank	56,90	55,80e
Amro (div. 81)	54,90	54,20
Bos Kalis Westm.	85,50	82,50
Dordtsche Pr.	240,50	236,20
Dordt. Petr. pref.	231,20	226,40
Elsevier-NDU	141,00	138,00
Ennia	140,50	140,00
FGH	55,90	55,80
Gist Brocades	59,70	59,90
Gist Broc. (div. 81)	57,30	57,70
Heineken	58,60	57,60
Heineken Hld.	51,50	50,10
Holl. Betongroep	70,30	70,80
Hoogovens	18,70e	18,40e
KLM	102,80	95,50
Kon. Olie	96,90	94,40
Nat. Ned.	126,70f	124,30
Nedlloyd groep	118,20	119,20
Nedlloyd (div. 81)	110,00	110,50
NMB	188,00	186,00
NMB (div. 81)	179,50	177,50
Ogem Holding	7,50	7,00
Pakhoed Hold.	38,70	39,50
Pakhoed (cert.)	33,70	34,50
Philips	18,90f	19,60
Philips (div. 81)	18,50	—
Robeco	222,00	222,50
Rodamco	112,20	112,50
Rolinco	218,00	219,50
Rorento	124,30	124,90
Unilever	133,30e	133,00
Ver Bezit VNU	72,70	74,00
Volker Stevin	22,00	20,70
Westland U.H.	165,50	163,50

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80	102,90	102,70
10.75 id 87-91	98,10	98,40
10.75 id. 80	98,40	98,50
10.50 Ned. 74	99,50	99,40
10.50 id. 80	97,00	97,20
10.25 id. 80–90	96,90	96,90
10.25 id. 80–87	97,70	97,70
10.00 id. 80	95,20	95,20
9.75 id. 74	93,20	93,20
9.50 id. 76-1	96,80	96,80
9.50 id. 76-2	94,70	94,70
9.50 id. 80-95	91,20	91,00
9.25 id. 79-89	92,20	92,20
9.00 id. 75-1	89,00	89,00
9.00 id. 79-94	89,00f	89,00
8.75 id. 75-1	92,60	92,60
8.75 id. 75-2	92,10	91,90
8.75 id. 76-96	88,80	88,90
8.75 id. 79-94	89,90	89,90
8.75 id. 79-89	89,60	89,60
8.50 id. 75-1	91,30	91,30
8.50 id. 75-2	90,80	90,80
8.50 id. 78-93	87,00	87,00
8.50 id. 78-89	92,00	91,80
8.50 id. 79-89	92,20	92,00
8.25 id. 76-96	86,40	86,40
8.25 id. 77-92	88,90	88,90
8.25 id. 77-93	88,70	88,70
8.25 id. 79-89	88,30	88,50
8.00 id. 69	86,40	86,40
8.00 id. 70-95	86,30	86,30
8.00 id. 71-96	84,70	84,70
8.00 id. 70-1	94,50	94,50
8.00 id. 70-2	94,50	94,50
8.00 id. 70-3	93,70	—
8.00 id. 76-91	88,60	88,60
8.00 id. 77-97	85,70	85,80
8.00 id. 77-87	92,40	92,30
8.00 id. 78-88	88,20	88,20
7.75 id. 71-96	83,20	83,20
7.75 id. 73-98	81,30	81,30
7.75 id. 77-97	84,00	84,00
7.75 id. 77-92	87,00	87,00
7.50 id. 69-94	84,80	84,80
7.50 id. 71-96	83,10	83,10
7.50 id. 72-97	81,00	81,00
7.50 id. 78-93	85,30	85,30
7.50 id. 78-88	86,90	86,90
7.50 id. 78-88-2	86,10	86,10
7.50 id. 71-81	98,50	98,50
7.20 id. 72-97	80,00	80,00
7.00 id. 66-1-91	85,30	85,30
7.00 id. 66-2	84,60	84,60
7.00 id. 69-94	82,90	82,90
6.75 id. 78-98	80,00	79,40
6.50 id. 68-1-93	82,00	81,70
6.50 id. 68-2	82,20	82,20
6.50 id. 68-4	81,10	81,10
6.25 id. 66-91	82,60	82,40
6.25 id. 67-92	81,00	81,00
6.00 id. 67-92	81,80	81,90
5.75 id. 65-1-90	85,20	85,50
5.75 id. 65-2	84,50	84,70
5.25 id. 64-1-89	86,70	86,70
5.25 id. 64-2	85,70	85,50
5.00 id. 64-94	79,70	79,70
4.50 id. 58-83	94,50	94,50
4.50 id. 59-89	86,00	85,70
4.50 id. 60-1-85	93,30	93,30
4.50 id. 60-2	87,40	87,40
4.50 id. 63-93	79,30	79,70
4.25 id. 59-84	94,40	94,40
4.25 id. 60-90	84,40	84,60
4.25 id. 61-91	82,40	82,60
4.25 id. 63-1	79,00	79,20
4.25 id. 63-2	81,00	81,20
4.00 id. 61-86	90,90	90,90
4.00 id. 62-92	81,60	81,60
3.75 id. 53-93	78,70	78,90
3.50 id. st. 47	77,80	77,90
3.50 id. 53-83	96,00	96,00
3.50 id. 56-86	91,20	91,70
3.25 id. 48-98	70,00	70,00
3.25 id. 50-90	83,80	83,80
3.25 id. 54-94	76,30	76,30
3.25 id. 55-95	74,00	74,40f
3.25 id. 55-85	92,50	92,50
3.00 id. 37-81	98,20	98,20
3.00 id. Grb 46	95,80	95,80
11.00 BNG 74-81	100,30	100,30
11.00 id. 74-84	101,70	101,60
10.50 id. 1974	99,90	99,80
9.50 id. 74-82	98,90	98,90
9.50 id. 74-99	92,20	92,20
9.50 id. 75-85	97,40	97,50
9.50 id. 76-01	90,30	90,10
9.00 id. 75-00	89,20	88,80
8.75 id. 70-90	92,60	92,50
8.75 id. 70-95	89,60	89,40
8.75 id. 75-00	87,90	87,30
8.75 id. 77-02	87,40	87,20
8.50 id. 70-85	94,60	94,70
8.50 id. 70-95	87,90	87,50
8.50 id. 73-98	85,20	85,00
8.25 id. 70-85	94,30	94,20
8.25 id. 70-96	87,20	86,70
8.25 id. 76-01	81,60	81,40
8.00 id. 69-94	86,60	86,10
8.00 id. 71-96	85,00	84,40
8.00 id. 72-97	84,70	84,50
8.00 id. 73-79	96,80	96,70
8.00 id. 75-00	80,50	80,50
7.60 id. 73-98	80,70	80,50
7.50 id. 72-97	81,00	80,90
7.25 id. 73-98	79,10	79,00
7.00 id. 66I-91	85,20	85,10
7.00 id. 66-II	84,90	85,00
7.00 id. 66IV	84,20	84,30
7.00 id. 72-97	78,40	78,50
7.00 id. 73-83	95,80	95,60
6.75 id. 67-92	82,70	83,20
6.75 id. 68-93	82,30	82,50
6.75 id. 72-82	96,30	96,20
6.50 id. 67-92	81,90	81,80
6.25 id. 67-92	82,20	82,55
6.00 id. 57-82	95,50	95,50
6.00 id. 65I-90	83,90	84,00
6.00 id. 65II	83,10	83,10
5.75 id. 65II	83,60	83,80
5.50 id. 65-90	84,20	84,20
5.25 id. 64-89	86,30	86,20
5.25 id. 65-90	84,60	84,70
5.00 id. 58-88	89,00	89,00
5.00 id. 64-89	87,00	87,00
4.75 id. 58-88	89,00	89,00
4.50 id. 58-89	87,40	87,80
4.50 id. 59-84	93,30	93,50
4.50 id. 60-85	92,00	92,70
4.50 id. 62-92	82,00	82,50
4.50 id. 62-93	80,40	80,50

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	71,40	71,20
8.75 ABN	99,50	99,30
6.75 Amro 73	89,30	89,30
5.50 Amro 8.25	194,00	192,00
8.50 Westm.	89,20	89,20
6.25 Buhr T	96,00	96,00
4.00 Elaion	87,80	90,00
8.75 Elsev.-NDU	71,50	72,00
7.25 Furn. 73	79,60	79,80
5.75 Gist-Br.	96,30	96,00
5.25 Hoogovens	74,50	74,00e
7.25 Kappa 73	80,50	81,00
8.75 KNSM	86,00e	87,00
8.75 KBB	—	85,50
7.75 K.N. Pap.	79,60	80,00
7.25 M'intosh	81,10	81,30
9.00 Meneba	82,20	82,60
7.00 NBM-B	77,50	77,50
7.25 Nederh.	—	1,25
7.75 Nutricia	76,00	76,60
8.00 Nijverd.	—	81,30
6.50 Océ-Gr.	85,20	85,30
4.75 Philips	86,00	86,75
10.00 Pont	85,00b	85,50
7.50 Proost B.	83,60e	85,00
6.50 Rolinco	61,60	61,00
6.50 id. 1000	62,80	62,60
8.00 Sanders	90,00	89,00
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Slav. Bk.	90,30	90,50e
8.75 Stev. Gr.	67,00	67,00
9.00 VMF-St.	55,90	57,00
8.25 Vih. But	79,50	79,50
8.50 Volk. Stev. '78	53,50	52,10
7.00 W'have	95,00	95,00
7.00 W'sanen	86,00	86,50
8.75 W.U. Hyp.	87,70	87,70

Binnenlandse aandelen

ACF	77,00	77,00
ADM-Beheer	160,00b	175,00
Amfas	100,20	101,00
Asd. Rubber	3,90	3,90
Asd. Rijtuig	135,00	136,00b
Ant. Brouw.	180,00b	180,00b
Ant. Verf.	176,00	175,00
Asselberg	62,00	55,00
Ass. St. R'dam	75,50	76,50
Audet	95,00	95,00
Aut. Ind. Rt.	895,00	895,00
Ballast-N.	78,00	77,50
Bam	30,00	29,00
Batenburg	345,00	347,00
Beek van	47,50	47,50
Beers	93,80	93,50
Begemann	48,00	48,00
Belindo	252,00	253,00
Bergoss	22,00	23,00
Berkl.P	49,00b	46,00
Blydenst. C.	213,00	215,00
Boer Druk	99,00e	101,00
Bols	56,00	56,20
Borsumij W.	221,00	222,00
Braat Bouw	144,00	143,00
Bredero VG	165,50	163,00
id. cert.	165,00	163,00
Bredero VB	205,00	203,50
id. cert.	206,00	205,00
Buhrm. Tett.	54,20	53,80
Cal. hold. NV	29,10	29,30
Calvé-D. cert.	188,50	186,50
id. 6 pct. cert.	1293,00	1291,00
Centr. Suik.	66,00	66,00
id. cert.	66,30	65,00
Ceteco	142,00	143,00
id. cert.	142,00	142,50
Chamotte	11,80	11,90
Cindu-Key	16,60	17,30
Claimindo	254,50	254,50
Deli mij.	72,00	71,00
Dessaux	42,20	43,30
Dikkers	6,00	—
Dorp en co.	113,50	113,50
Duiker App.	3,00b	3,50
Econosto	31,40	30,50
Emba	130,00b	130,00
Eriks	78,50e	80,00e
Fokker	41,00	42,20
Ford Auto	165,50	170,00
Furness	29,70	29,60
Gamma H.	32,20	32,90e
id. 5 pct.	15,50	15,50
Gel. Delft c.	437,00	430,00
Gelder cert.	7,30	7,40
Gerofabr.	44,00e	—
Giessen	143,00	150,00
Goudsmit	49,00	49,00
Grasso	72,00	73,00
Hagemeijer	34,20	33,90
Hoek's Mach.	61,00	61,20
NV Holdoh.	252,00	250,00e
Holec	63,50	60,50
HAL Trust	155,00	162,00
Holl. Kloos	125,00	126,00
Hunter Douglas	11,30	11,20
HVA Mijen crt.	40,00	39,00
ICU	67,00	67,00
Ind. Maatsch.	235,00	234,00
IBB Kondor	89,70	89,70
Internat. M.	13,40	13,50
Inventum	850,00	840,00
Kempen B.	55,50	56,00e
Klene S.	225,00	217,00
Kluwer	80,20	80,20
KBB	38,50	—
id. cert.	37,00	37,00e
id. 6 cum.	10,30	10,50
KNP	20,00	20,00
Krasnap.	83,50	83,00
Kwatta	9,10	9,00
Landre Gl.	136,00	133,00
Leids Wol.	134,60	130,50
Macintosh	34,00	34,50
Maxw. Petr.	—	—
Meneba	35,00	35,20
Metaverpa	—	—
MHV A'dam	20,50	20,50
Moeara En.	381,00	374,00
id. 1-10	4800,00	4800,00a
id. 1-4	1010,00	1010,00
Mulder	590,00	590,00
Mijnb. W.	420,00	422,00
Naarden	22,70	22,40
Naeff	93,00a	93,00a
Nagron	21,50	20,00
NBM-Bouw	8,20	8,50
Nedap	103,50	104,00
Ned. Crediet	45,20	45,80
NEFIT	1220,00	1220,00
Ned. SHB	202,00	206,00
Ned. Springst.	4100,00	4100,00
Nierstrasz	1070,00	1070,00
Norit	51,20	52,00
Nutricia GB	39,00	40,50
Nijverdal	19,40	19,50
Océ-Gr.	93,50	95,20
van Ommeren	33,20	32,60
Orenstein	161,00	173,00e
Otra	55,00	55,00
Palembang	113,50	113,00
Palthe	19,50	19,50
Pont Hout	71,00	70,00a
Porcel Fles	188,00	190,00
Proost en Br.	82,00	82,00
Rademakers	185,00	175,00
Ravast NV	14,50	14,80
Reesink	213,00	214,00
Riva	300,00	300,00
id. cert.	300,00	300,00
Rohte en Jisk	59,80	59,80
Rommenholl.	285,00	290,00
Rijn-Schelde	37,30	37,50
Sanders	92,50	91,00
Sarakreek	76,60	77,10
Schev. Expl.	1,59	1,59
Schlumberger	1135,00	1135,00
Schokbeton	318,00	312,00
Schuitema	90,50	82,00a
Schuppen	—	—
Schuttersv.	48,00	48,00
Slavenb. Bnk.	133,00	129,00
Smit Intern.	40,00b	41,50
Telegraaf	56,00	57,00
Textiel Tw.	30,00	32,00
Tilb. Hyp.bk.	109,50	114,00e
Tw. Kabel h.	225,00	225,00
Ubbink	77,20	79,20
Unikap	107,50	114,50
Ver. Glasf.	101,00	106,00
VMF-Stork	28,70	28,90
Verto cert.	23,10	23,30
Vihamij Butt	23,00	22,00
VRG Gem. Bez.	33,10	33,30
Wegener cert.	54,50	54,50
Wessanen	50,50	51,00
Wyers	15,00	16,00b
Wijk en Her	160,00	157,00

Beleggingsinstellingen

Alg. Fondsenb.	113,00	113,00
Alrenta	97,20	98,00
Alvamy	133,00	133,00
America Fnd	165,50	165,00
Asd. Belegg. D	151,90	151,90
Binn. Belf. VG	150,00	151,00
B.O.G.	149,00	147,00e
Eur. Pr. Inv.	139,00	139,00
Goldmines	1200,00	1170,00
Holland F	104,50	105,50
IKA Belegg.	165,00	166,20
Interbonds	470,00	471,00
Leveraged	255,00	261,50
Obem	82,20	82,70
Sumabel	42,00	41,50
Tokyo PH(S)	152,00	154,00
Tokyo PH	211,00	213,00
Uni-Invest	108,00	107,00
Viking	141,00	141,00
Wereldhav.	112,50	113,00
Concentra	173,00	173,00
Unifonds	332,00	332,00
Chemical F	21,30	21,10
Col. Growth	16,00	16,10
Japan Fund	19,50	19,70e
Lehman Corp	38,00b	38,00b
Madison F	—	—
Technology F	27,00	27,10
Vance, Sand.	19,80	20,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	15,10	15,20
Am. express	48,20	47,70
Am. Motors	4,55	4,45
Am. Tel.&Tel.	53,35	53,30
Asarco	42,60	45,10
Atl. Richf.	54,20	53,00
Beth. Steel	31,30	30,50
Boeing Comp.	35,10	34,80
Burroughs	53,15	53,70
Citicorp.	24,25	24,30
Cities Serv.	47,25	43,30
Colgate	16,40	16,70
Control Data	67,50	65,30
Down Chemical	37,00	37,00
Du Pont	50,00	48,50b
Eastman Kodak	79,50	80,40
Exxon Corp.	69,40	68,50
Fluor Corp.	49,00	49,70
Ford Motor	25,50	25,00
General Electr.	68,30	67,35
General Motors	54,40	54,10
Getty Oil	—	72,00
Gillette	29,60	29,70
Gulf Oil	—	35,50
IBM	65,00	64,20
Intern. Flavor	19,40	19,80
Intern. Paper	50,80	50,30
Intern. Tel&Tel	32,20	32,20
Kennecott	54,10	54,50
Litton Ind.	—	66,10
Lockh. Aircraft	25,70	26,50
LTV Corp.	22,90	22,10
Mobil Oil	65,90	—
North Am. Phil.	46,00	47,00
Occ. Petr. Corp.	—	29,80
Pepsico	34,60	35,00
Philip Morris	51,10	50,50
Philips Petrol.	—	47,50
Polaroid Corp.	28,00	28,00
Quaker Oats	—	—
RCA	27,60	27,50
Rep. Steel	29,20	29,40
Schlumberger	99,25	99,50
Sears Roebuck	17,10	17,10
Shell Oil	44,50	43,40
Sperry Rand	59,30	59,00
Stand. Oil of Cal.	—	40,50
Tandy	52,50	53,20
Texaco	36,50e	35,80
Texas Instruments	116,50	116,30
Union Carbide	59,10f	58,90f
Union Pacific	71,80	68,00
U.S. Steel	32,30	33,30
Warner Lambert	20,80	21,60
Westingh. El.	31,00	31,00
Woolworth	26,30	25,90
Xerox Corp.	58,95	58,00

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	316,00	321,00
Br. Petrol	815,00	805,00
Gevaert Ph.	85,00	85,00
Hoechst	127,00	127,00
Hoesch	25,40	25,50
Imp. Chem.	125,00	125,00
Petrofina	—	302,50
Solvay	140,00	140,00
Un. Miniere	490,00	490,00
Alcan	86,40	86,00
Am. Cyanam	70,00	71,00
Am. Standard	84,00	84,00
Bell Teleph.	35,00	34,70
Can. Pacific	87,60	89,00
CBS	127,00	127,00
Celanese	153,00	153,00
Chrysler	—	13,80
Columb. Gas	88,00	84,00
Cons. Edison	60,00	60,60
Curtiss W.	78,00	79,50
East Airl.	20,00	19,80
Gen. Foods	73,00	73,80
Goodrich	59,00	59,00
Goodyear	42,50	44,00
Husky Oil	28,10	28,10
Imperial Oil	61,10d	62,00
Inco	49,20	49,90
Mc. Donnell	97,00	98,40
Merck Co.	192,20	193,00
Minnesota	143,00	142,00
National Can.	56,40	57,30
Nat. Dist & C.	60,70	62,50
NCR Corp.	146,00	145,50
Procter & C.	165,00	163,50
Reynolds I	96,90	96,50
Shell Can.	45,80	47,00
Standard Br.	62,30	62,20
Sterling Dr.	54,10	55,50
Sun Oil C.	92,00	93,00
Transam C.	46,80	46,50
U. Brands.	31,30	31,50
Dai-Ichi K.	505,00	500,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	340,00	348,00
Sanyo Electr.	248,00	261,00
Sony Corp.	810,00	780,00

Vakantie

TOURCARAVAN Tabbert 5000 zilver met brand voortent 1979, i.st.v.nw. ƒ 12.500,–. Tourcaravan Eifel Elan 450 van binnen mooi inger. met voortent 1974 ƒ 4250,–. Kunnen in winterstalling blijven staan. Fin. mogelijk. Tel. 04455-1700.

VAKANTIEHUIS te huur in Schwarzwald v. 4 en 6 pers. Inl.: br.o.nr. 7810 LD Schaesberg.

Verh. privé: 2 comf. BUNGALOWS à 6 pers. dir. a. strand Vinaroz Sp., tel. 09-3287589040.

ZOMERHUISJES te k. op grens Ned.-België. Inl. tel. 04455-1708 bij Vaals.

VOUWCARAVANSHOW. Trigano en André Jamet v.a. ƒ 2995,–. Compl. m. voortent. Caravancentrum Varenbeuk, Einderstr. 42-44, Heerlen-N. 045-211638.

OOSTENRIJK te h. mooi ruim chalet, alle comf. in. hoogseizoen nog enige mogelijkh. inl. + foto's 04407-1727.

Te huur VAKANTIEHUISJE v. 8 pers. op camping m. zwembad „Soete Dal" te Zutendaal, Belgisch-Limburg. Inl. tel. 045-314298.

Te 2- tot 6-pers. pers. APPARTEMENT te Luxemburg. Wohles Rue de La Poste 16 Esch-Sûre Luxemburg. Tel. 89440.

MAJORCA: 14 dagen incl. vliegreis, overn. m. ontbijt. Prijs DM 498,– vanaf Düsseldorf. „Icontas-Service" 4000 Düsseldorf. Tel. 09-49211379051.

Te k. VOUWCARAVAN, 4-pers., merk Erka m. oploop-rem. Z.g.a.n. Rijksweg 2 Herten.

Te k. t.e.a.b. RUBBERBOOT Metzeler plus 20 pk Mercury 1 x gebr. en afstandsbed. en toebeh. Hertogenlaan 183 Kerkrade.

Te k. VOUWWAGEN merk Eurocamper bwj. 1971, incl. voortent en luifel i.g.st. Vraagpr. ƒ 2000,– Tel. 045-457115.

Paasvakantie in OOSTENRIJK-TIROL in luxe hotel van 4/4 t/m 16/4 prijs vanaf DM 398,–. Inl. Frings J.N.P. Panhuisstr. 21, Voerendaal. Tel. 3496.

Te k. CARAVAN Colchester 5 à 6 pers. ƒ 2500,– met voortent en papieren. Jan Steenstr. 18 Meezenbroek-Hrl.

Te k. weg. omst. Weekend JACHT l. ± 5 mtr, br. ± 2 mtr., buitenb. motor 15 pk op petroleum + trailer. Vrpr. ƒ 10.000,–. Horstplein 13, Hoensbroek. Tel. 045-218245.

CARAVAN te k. Kip-Colt-Stream, 4-pers. + voortent en koelkast. L. 3.60 m. Bronkboomstr. 21, Munstergeleen.

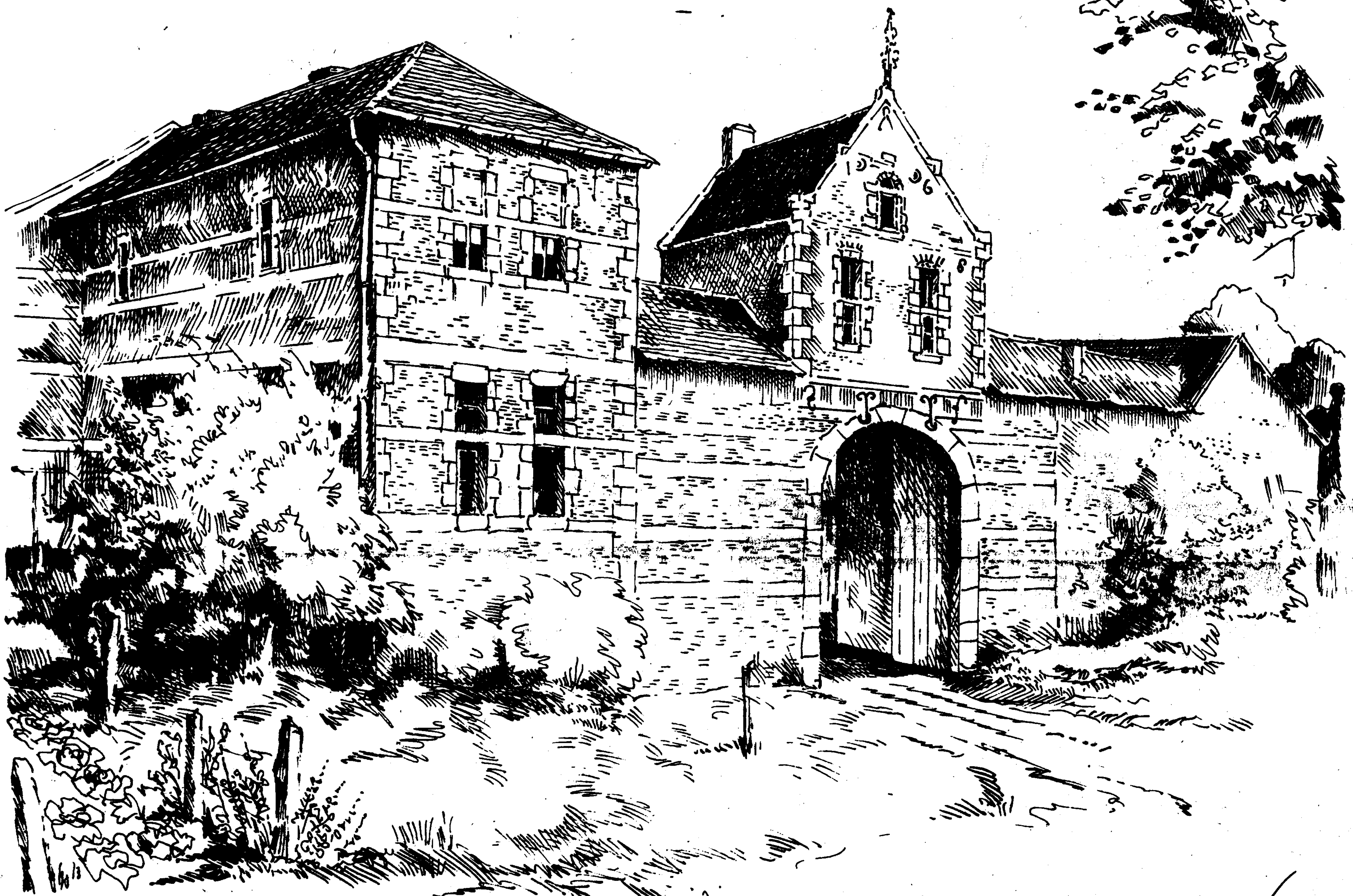
BEKENDMAKING

De Rijksluchtvaartdienst maakt bekend dat het voorne[men] bestaat de luchthaven Zuid-Limburg open te stellen [van] 23.00 uur tot 2.00 uur voor kleine vliegtuigen met sch[roef]aandrijving tot een maximum van 14 vliegbeweg[ingen] per nacht. Nadere informatie is verkrijgbaar bij de R[ijks]luchtvaartdienst - Koninginnegracht 19-21 - 2514 's Gravenhage en op de sekretarie van de geme[enten] Beek, Bunde, Geleen, Geulle, Meerssen, Schim[mert], Spaubeek en Ulestraten.

De Rijksluchtvaartdienst nodigt éen ieder die instem[ming] met, bezwaren tegen of wensen met betrekking tot [de] openstelling kenbaar wil maken uit hun standpunt o[p] der navolgende openbare hoorzittingen uiteen te ze[tten].

Donderdag 26 maart 1981:
- aanvang 14.00 uur in café „De Notenbalk", St.-Catharinastraat 12, 6235 BE Ulestraten.
- aanvang 20.30 uur in café „De Notenbalk", St.-Catharinastraat 12, 6235 BE Ulestraten.

Degenen die het woord willen voeren worden verzoch[t] bij de Rijksluchtvaartdienst op te geven: tel. 070-74
De directeur-generaal van de Rijksluchtvaar[tdienst]



Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 21 maart 1981 ● Pagina 11

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555,
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141

Lente

Meteorologen vinden dat de lente al op 1 maart begint. Die kunnen in hun overzichten moeilijk met halve maanden gaan rekenen. Maar voor ons, gewone stervelingen, is de lente gisteren begonnen. Om drie minuten over zes gisteravond, om precies te zijn. De zon is weer teruggekeerd naar de ...naar en begint steeds meer in ...ze richting te kruipen. En daarmee gaat die zon ook weer wat warmer schijnen. Leuk voor ons allemaal. Leuk ook voor de kleine ...im op deze foto. Als de zon lekker schijnt trippelt zij op haar ...te voetjes naar buiten, samen met haar grote vriend Blanca. ...ergelijke foto's kunnen we, wanneer het echt lente geworden is en ...natuur zich gaat ontplooien, ...er vaker maken. En dat is dan ...n van de fijne kanten van de ...ille lente.

Stoer

Stoere knapen en flinke meisjes ...n vanavond welkom in het ...ugdcentrum Mainstreet aan de ...oofdstraat in Schaesberg. De ...erkraadse judovereniging Hei-...i-Do geeft daar vanaf 19 uur ...n demonstratie in verschillende ...udotechnieken. Voor belangstel-...nden een mogelijkheid het zelf-...ertrouwen en concentratiever-...ogen verder te ontwikkelen. ...ant dat is, zeggen ingewijden, ...ij judo nodig.

Mager

Pastoor Haazevoet van de Sint-...incentiusparochie in Rumpen-...runssum vertoefde onlangs in ...t ziekenhuis. En daar vertelde ...dokter hem omonwonden, dat ...ij flink wat af moest vallen tot-...at hij nog maar 65 kilo zou we-...n. Je hebt mensen die dan een ...dere dokter nemen, maar deze ...astoor niet. Hij begon terstond ...n kuur. Zijn buurman in het ...ekenhuis geloofde aanvankelijk ...et in dat soberder leven van de ...astoor, maar hij zag na een paar ...agen toch wel dat de eerwaarde ...at was afgevallen. „Ik heb het ...k al gemerkt. In bad", zei pas-...or. „Hoezo dat. Was u dan eer-...r klaar met wassen?" luidde ...aarop de vraag van de buur-...an.

Weertje

De buurman van een onzer col-...a's werkt als technisch ambte-...ar bij een gemeente in deze om-...ving. Gisteren keek onze collega ...m een beetje meewarig na toen ...j op pad ging naar zijn kan-...or. De zon scheen, de eerste leeu-...erik liet zich alweer horen. Geen ...eer om binnen vier muren door ...brengen. Maar de ambtenaar ...ek helemaal niet verdrietig. „Ik ...vandaag wat bouwwerken be-...jken", merkte hij blij op. „Dat ...et ik toevallig vaak wanneer ...t zo'n weer is. „Technisch weer" ...emen ze dat bij ons op kan-...or".

Uniformen

De anderhalf jaar geleden her-...erichte fanfare St.-Michaël ...n de wijk Eikske in Schaesberg ...thans 28 leden sterk. Een ver-...ugend verschijnsel, dat het ook ...deze tijd nog mogelijk blijkt ...n muziekkorps van de grond te ...tijgen. Een jaar geleden heeft de ...le buurt flink bijgedragen aan ...nieuwe instrumenten, die voor ...nieuwe fanfare werden aange-...aft. Het actieve damescomité ...n de fanfare heeft zich nu als ...el gesteld de leden ook een uni-...rm aan te meten. En voor dit ...el is men met een actie gestart ...voldoende geld bijeen te krij-...n voor die muzikale pakjes. Me-...uw Beaujean, Froweinstraat ...in Schaesberg, weet daar alles ...Dus als u steunen wil...

Uitbreiding taken schept meer werkgelegenheid

ABP weer uit zijn kantoren gegroeid

Vervolg van pagina 13

door martin huppertz

HEERLEN – Nauwelijks een jaar nadat (toen nog) prinses Beatrix het tweede kantoorgebouw van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds in Heerlen officieel opende blijkt het ABP in Heerlen alweer met ruimtegebrek te kampen. Uitbreiding van het takenpakket en nieuwe ontwikkelingen op het gebied van woningbouw en hypotheekverstrekking zorgen voor een noodzakelijke uitbreiding van het personeelsbestand, die men vijf jaar geleden nog niet had kunnen voorzien. In 1976, toen de ABP-directie het startsein gaf voor het tweede kantoorgebouw, leek dit ruimte genoeg te bieden tot in lengte van dagen.

„Met wat ingebouwde reserve verwachten wij dat tussen nu en 1990 het personeelsbestand met duizend mensen zal worden uitgebreid. Daarvoor zal nieuwe kantoorruimte moeten worden gebouwd", zegt de heer G. Soeteman, directeur administratief beheer van het ABP. Hij hoopt dat die nieuwe ruimte in de directe nabijheid van de bestaande kantoren gevonden kan worden. „Mocht dat niet kunnen, dan bestaat ook de mogelijkheid dat we in een andere plaats bouwen. Maar wij hopen genoeg medewerking van de gemeente Heerlen te krijgen om het hele ABP in deze stad te houden", aldus de heer Soeteman.

De ABP-directie zal op korte termijn beslissen waar de nieuwbouw zal komen en welke omvang deze moet krijgen. Maar het ruimtegebrek noopt nu al tot maatregelen. Zo wordt op korte termijn een geschikte ruimte gezocht voor het uitgebreide archief van het ABP. Dat beslaat thans achttien kilometer (!) strekkende meters dossiers. Het archief neemt nu in de ABP-gebouwen ruimte in beslag, die ook voor kantoorruimte geschikt te maken is. Daarnaast zullen enkele afdelingen in andere kantoren in Heerlen worden ondergebracht. Het ABP zal daarvoor bestaande kantoorruimte huren.

„We hopen in de loop van dit jaar het personeelsbestand tot 2600 te kunnen opvoeren. Thans werken 2450 mensen bij het ABP, maar we hebben de goedkeuring van de minister om dit nog dit jaar met 200 uit te breiden", zegt directie-secretaris Ter Huurne. In de omgeving van het ABP-complex heeft deze grootste belegger van Nederland in de afgelopen tijd tal van huizen aangekocht. Maar volgens directeur Soeteman is dat niet gebeurd met het oog op de geplande uitbreiding. „Die zien wij het liefst westelijk van de huidige gebouwen", zegt hij.



● Burgemeesters en secretarissen uit de Oostelijke Mijnstreek, pratend over de herindeling.

Bestuurders O.M. met herindelingscommissie

Herindeling doorgepraat

HEERLEN – Vertegenwoordigers van alle gemeenten in het Oostelijk Mijngebied hebben gistermiddag in het Motel Heerlen vergaderd met de „Begeleidinscommissie Gemeentelijke Herindeling". Onderwerpen van gesprek waren het conceptdraaiboek voor de reorganisatie van de gemeentelijke apparaten, dat door GS is opgesteld en de financieel-administratieve aspecten van de herindeling.

Het draaiboek beschrijft hoe in de tweede helft van dit jaar en de eerste helft van het volgend haar de gang van zaken moet zijn in de oude en nieuwe gemeenten. Onder andere rond de organisatie van het personeel, de verkiezingen en installatie van de nieuwe raad en commissies van bijstand, het bijstellen van de verordeningen, de inventarisatie van de beschikbare gebouwen, de gemeenschappelijke regelingen, de financiën en andere overige zaken zoals nieuwe straatnaam, plaatsnaam- en kombor-den, wijziging van de opschriften van het rijdend materieel en het samenvoegen van de lijsten van woningzoekenden.

Handelsterrein in Voerendaal

VOERENDAAL – Het gemeentebestuur van Voerendaal wil op het terrein tussen de Valkenburgerweg en de Midweg in die gemeente een lokatie voor handelsdoeleinden c.q. industrieterrein aanwijzen. Daartoe vragen B en W de raad te besluiten voor dit terrein een bestemmingsplan vast te stellen, zodat de gronden voor geen andere doeleinden meer kunnen worden gebruikt.

Woningbrand in Hulsberg

HULSBERG – In de nacht van donderdag op vrijdag brak rond het middernachtelijk uur brand uit in de benedenruimte van een woning aan de Wijnandsraderweg te Hulsberg. De bewoner, die zelf met het blussingswerk begon, moest toch de hulp inroepen van de brandweer. In de kamer ontstond water- en rookschade. De brand is ontstaan doordat uit de open haard vonken spatten, die onder de vloer terechtkwamen waardoor de isolatie begon te branden.

Dieven aan de drank

HEERLEN – Bij een inbraak in een kelder aan de Palmstraat in Heerlen hebben dieven zestien flessen sterke drank gestolen. Totale waarde ongeveer 200 gulden. Men moet met behulp van een valse sleutel de kelder binnen gekomen zijn.

Tip leidt tot aanhouding dief

KERKRADE – Dank zij een tip van een buurtbewoner heeft de politie donderdag een 49-jarige man uit Kerkrade aangehouden nadat hij even tevoren electriciteitskabel uit een leegstaande fabriek in Eygelshoven had gestolen.

Benzinetank kapot gestoken

HEERLEN – Kennelijk met de bedoeling de benzine uit de tank van een Ford-personenauto te halen hebben onbekenden de benzinetank van de auto van een 51-jarige Heerlenaar stuk gestoten. De aangerichte schade bedroeg 500 gulden, heel wat meer dan de waarde van de benzine in de tank.

Sprekerskwartier bij raad Hulsberg

HULSBERG – Ook in Hulsberg zal voortaan een kwartier voor de aanvang van de raadsvergaderingen voor bezoekers gelegenheid bestaan iets te vertellen over de punten, die op de raadsagenda staan.

Met een krappe 6-5-meerderheid werd dit besluit door de Hulsbergse gemeenteraad genomen na een initiatiefvoorstel van raadslid H. de Heus. Ook de commissievergaderingen in Hulsberg zullen voortaan openbaar zijn.

Dat inwoners van Hulsberg overigens behoefte hebben met de raad te praten bleek tijdens de donderdag gehouden vergadering. Een inwoner op de publieke tribune kreeg door burgemeester de Vries het zwijgen opgelegd omdat hij zich met de discussies van de raad bemoeide.

Auto in de fik

HOENSBROEK – In de Julianastraat te Hoensbroek brandde in de nacht van donderdag op vrijdag in een open garage een personenauto totaal uit. Van het voertuig bleef niet veel meer over. De politie vermoedt dat hier sprake is van brandstichting omdat in de voorruit van de auto een groot gat was geslagen. De eigenaar van de auto is werkzaam bij de Heerlense politie. Wraakneming wordt niet uitgesloten geacht.



● In het midden van de foto het jubilerende Bernardinus-drietal; de heren werden geflankeerd door hun ega's

Met uitbundig feest op school

Jubilarissen Bernardinus gehuldigd

HEERLEN – Ter ere van Joos Vollebergh, Wies Heussen en Hub Pasmans heeft het hele Bernardinuscollege in Heerlen gisteren feest gevierd. De twee conrectoren Vollebergh en Pasmans zijn 25 en 40 jaar aan Bernardinus verbonden, terwijl Wies Heussen 25 jaar de koffie op de school verzorgt.

Om tien uur gisterochtend is een feestmis gehouden in de kapel van de school, gevolgd door een feestzitting in de aula waar de drie jubilarissen uitbundig zijn gefêteerd. De wiskundesektie had via een aantal bekende wiskundigen uit de historie een hele toespraak naar de naam Pasmans „gebreid". Conrector Vollebergh, leraar Frans, werd door alle brugklassers in het Frans toegezongen, terwijl Wies Heussen door iedere spreker werd bewierookt. Alle docenten hadden voor haar een aanzienlijk bedrag bij elkaar gebracht om hun waardering voor de koffie te tonen.

Een bijzonder groot aantal leerlingen, collega-docenten en ouders maakte 's avonds van de gelegenheid gebruik om tijdens de receptie de jubilarissen te feliciteren.

Bieb Ransdaal "opengeknipt"

RANSDAAL – Burgemeester P. Peters van Wijlre knipte een eerste gaatje in een knipkaart en opende daarmee gisteren officieel de nieuwe bibliotheek van Ransdaal. Deze is ondergebracht in het souterrain van de kleuterschool aan de Ransdalerstraat. Burgemeester Peters memoreerde daarbij, dat dit waarschijnlijk zijn laatste officiële daad was als burgemeester in het tot Wijlre behorende deel van Ransdaal. Na 1 januari zal geheel Ransdaal bij Voerendaal behoren.

Burgemeester H. Strous van Klimmen, de gemeente waartoe een ander deel van Ransdaal behoort, ging dieper in op de geschiedenis van de bibliotheek van Ransdaal, die een nogal zwervend bestaan heeft geleid. Via pastorie, lagere school en jeugdhuis kwam men in de nu permanente bibliotheekruimte in de kleuterschool terecht. Het bestuur van de Ransdaalse „bieb" mocht ook felicitaties in ontvangst nemen van afgevaardigden van de Nederlandse en Provinciale Bibliotheek Centrale.



● Burgemeester Peters van Wijlre bewerkt de knipkaart, die de voorzitter van de Ransdaalse bibliotheek Zef Ramaekers hem aanbiedt.

Vogelvangers boden verzet

KERKRADE – Met getrokken pistool heeft de Kerkraadse politie donderdagmiddag drie inwoners van deze plaats moeten overmeesteren, die in hun tuin bezig waren beschermde vogels te vangen met een invliegnet.

Toen de politie de tuin aan de Lindenlaan betrad, werd hevig verzet geboden door de 60-jarige J.C. en zijn beide zonen van 26 en 18 jaar. Zij dreigden de politie met een beitel en een hark te lijf te gaan. De politie zag zich genoodzaakt het pistool te trekken en versterking aan te vragen. De drie mannen werden in de loop van de avond vrijgelaten.

Met auto tegen boom

KERKRADE – Even raakte de 40-jarige S. uit Kerkrade vrijdagmorgen op de Brugmolenweg in zijn woonplaats met het voorwiel van zijn auto de stoeprand. Het gevolg was dat hij de macht over het stuur verloor, waarna de auto tegen een boom botste. De boom werd licht beschadigd, de auto echter heel wat meer. De bestuurster kwam met de schrik vrij.

Schade door „natte" maart valt mee

ROERMOND – Of het natte begin van de maand maart de gewassen in de grond nadelig heeft beïnvloed kan momenteel nog niet definitief worden vastgesteld. Hoewel er aanvankelijk alarmerende geluiden klonken wat betreft het wintergraan heeft men bij het Consulentschap voor de Akkerbouw in Roermond goede hoop dat de schade uiteindelijk zal meevallen. Volgens consulentschapmedewerker Rutten begint pas rond deze tijd de eigenlijke groei van zowel wintergraan als grassen.

„De grond is nog behoorlijk nat en er staat nog heel wat akkerland onder water. Het gevaar bestaat dat het water het gezaaide graan verstikt. Over een dikke week hebben we rapporten ter beschikking die een preciese stand van zaken geven, maar als er reden tot paniek was had ik dat ook nu al geweten", aldus de heer Rutten.
Een paar dagen goed weer is volgens hem de beste remedie tegen het in overvloed gevallen vocht.

Vijftienduizend gulden voor voorbereiding

Voerendaal krijgt een bejaardentehuis

VOERENDAAL – B. en W. van Voerendaal willen dat de raad een bedrag van 15.000 gulden beschikbaar stelt als voorbereidingskrediet voor de stichting van een bejaardentehuis in Voerendaal.

Met dat geld moet een werkgroep die stichting gaan voorbereiden, eventueel met behulp van externe adviseurs. Te zijner tijd zal ook een vertegenwoordiger van de maatschappelijke geledingen bij de verdere studie worden betrokken.

Op het ogenblik verblijven 44 uit Voerendaal afkomstige bejaarden, in bejaardentehuizen elders. Maar telkens als bejaarden moeten worden opgenomen blijkt dat zij moeilijk de eigen, vertrouwde omgeving kunnen verlaten. Enkelen weigerden zelfs opname om die reden. Voerendaal voldoet in ieder geval qua inwonerstal aan de landelijke normen voor de stichting van een bejaardentehuis.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
„De blauwe lagune",
6e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.
Rivoli
„The competition",
a.l. dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur.
„Winnetoe keert terug",
a.l. za., zo. en wo. 13.30 uur.
„Nijinsky",
16 jaar, vr. en za. 24.00 uur.
Passage
„In opperste extase",
18 jaar, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.
„Dat is het einde",
18 jaar, d. t/m zo. 24.00 uur.
H 5
„The jazzsinger",
3e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
„The blues brothers",
8ste week, a.l. dag. 16.00 en 20.00 uur.
„Te gek om los te lopen",
2e week, a.l. dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.
„Zes blondjes in de Alpen",
2e week, 16 jaar, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
„The missing link",
3e week, a.l. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
„The kentucky fried movie",
4e week, 16 jaar, do. t/m zo. 22.45 uur.
„Drunken master slaat weer toe",
3e week, 16 jaar, do. t/m zo. 22.30 uur.
„The aristocats",
13e week, a.l. za., zo. en wo. 14.00 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
„Lady en de vagebond",
a.l. za., zo. 14.30 uur.
„Azen zijn troef",
za. en zo. 17.00 uur.
„The missing link",
16 jaar, za., zo. en ma. 20.00 uur.
„Ilsa, harembewaakster van de oliesjeiks",
2e week, 16 jaar, za. 22.30 uur.

UBACH OVER WORMS

Grandtheater
„Diepzee monsters",
za. 20.00 uur; zo. 19.00 en 21.00 uur.

MAASTRICHT

Royal I
Grote Staat 55,
Dagelijks doorlopend vanaf 12.00 tot 22.30 uur, 18 jaar,
„Blue extase".
Vrijdag, zaterdag en zondag om 22.45 uur, 18 jaar,
„Hete meiden van de porno-hoeve".
Royal II
Grote Staat 55,
Dagelijks om 15.00 en 20.30 uur, a.l.
„The sea-wolvis".
Vrijdag, zaterdag en zondag om 22.30 uur, 16 jaar,
„Slaughters".
Zaterdag, zondag en woensdag om 13.30 uur, a.l.
„Drie Musketiers".
Festival
Wijckerbrugstraat 1
Dagelijks om 14.30 en 20.30 uur, a.l.
„Smookey and the bandit ride again".
Palace I
Wijckerbrugstraat 1
Dagelijks om 14.00, 16.00, 20.00 en 22.00 uur, a.l.
„The missing link".
Palace II
Wijckerbrugstraat 1,
Dagelijks om 14.15, 17.00 en 20.15 uur, a.l.
„The blues brothers".
Donderdag t/m zondag om 22.30 uur, 16 jaar,
„Vrouw aan de top".
Studio
Wijckerbrugstraat 1,
Dagelijks om 15.00, 18.30 en 21.00 uur, a.l.
„The life of brian".
Mabi
Kleine Gracht 24a
Dagelijks om 14.00, 16.30 en 20.30 uur, 12 jaar,
„Een vlucht regenwulpen".
Vrijdag en zaterdag om 23.15 uur, 16 jaar,
„Midnight Express".
Midi
Kleine Gracht 24a
Dagelijks om 16.00, 18.30 en 21.00 uur, 12 jaar,
„The getaway".
Vrijdag en zaterdag om 23.30 uur, 16 jaar,
„Play it again".

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10.00-14.00 uur.
Galerie Zef Clement
Bekkerweg 64
Beelden van Ben Bonke en schilderijen van Jan van der Hijden. Open dag. 15.00-20.00 uur; ma. en di. gesloten. Tot en met 2 april.

HOENSBROEK

Fotogalerie 68
Drie Vlaamse fotografen, Rudi Wouters, Jacq Sonck en Eddy Janssens. Open ma. t/m vr. 10.00-12.00 en 13.30-17.00 uur; za. en zo. 13.30-17.00 uur. Tot en met 16 april.
Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10.00-12.00 en 13.30-17.30 uur.

UBACH OVER WORMS

Galerie Binnenhof
Grensstraat 87
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10.00-22.00 uur.

Bewoners Berkenhof gaan in beroep

Verdeeldheid over inritten in Hulsberg

HULSBERG – Bewoners van de Berkenhof in Hulsberg zullen niet berusten in het donderdag door de gemeenteraad genomen besluit om een thans nog braakliggend terrein achter hun woningen te bestraten, zodat er inritten ontstaan naar enkele woningen aan de Wijnandsraderweg. Aanvankelijk hadden bewoners van deze huizen, de heren Dortu en Huntjens, het gemeentebestuur verzocht die grond te mogen aankopen om er zelf een inrit aan te leggen. Maar daartegen kwamen protesten vanuit de wijk.

Geheel volgens het bestemmingsplan kwam het college van B. en W. daarna met het voorstel die inritten zelf aan te leggen en de grond niet te verkopen. Daarover bakkeleide de Hulsbergse raad ruim een uur, waarna de raad in meerderheid met dit voorstel accoord ging.
Raadslid de Heus toonde zich een tegenstander. „Nu krijgen die bewuste bewoners toch hun zin zonder dat zij er iets voor hoeven te betalen. Ik vind dat een schandalige zaak", vond hij.
Raadslid de Heus haalde ook een oude kwestie uit de doofpot, waarbij deze bewoners langs de Wijnandsraderweg betrokken waren. „Indertijd hebben die mensen ook niet meebetaald aan het bouwrijp maken van de terreinen waarop hun huizen zijn gebouwd. Wel is achteraf vrijwillig betaald, maar met grote verschillen. Oud-burgemeester Kengen betaalde niets, de heer Van Noord 72 cent en de heer Dortu ƒ 3,26 per strekkende meter. Andere bewoners in het Panhuysplan betaalden echter ƒ 63,43.
Kan dat allemaal?", vroeg de heer de Heus zich af. Een duidelijk geïrriteerde burgemeester de Vries antwoordde dat dit niets met de zaak van nu te maken had en dat er juridisch niets tegen te ondernemen was. En over het voorstel dat aan de orde was zei de heer de Vries: „De bestemming is verkeersvoorziening en het college zal alles doen om die bestemming door te voeren".

Komisch stuk van Toneelgroep Bent

KERKRADE – Toneelgroep Bent brengt dinsdag 24 maart om 20.00 uur in het Wijngrachttheater in Kerkrade het stuk „Au Bouillon Belge" van Walter van den Broeck. Het stuk is geschreven ter gelegenheid van het 150-jarig bestaan van België. Twee broers en een zus komen samen in het café „Au Bouillon Belge", dat gesloten is wegens sterfgeval. Jozef (Jo de Meyere) is nog een echte Vlaming die het café draaiende houdt, zijn broer Astère (Willy van Heesvelde) leeft in Wallonië en de zus Marie-Agnes (Annelies Vaes) woont in Brussel. Ze zijn nu samen gekomen om het erfenis te verdelen, ieder van hen vertegenwoordigt een deel van België en in het spel komt het reilen en zeilen van het land sinds 150 jaar naar voren. De regie van het stuk is in handen van Jaak Vissenaken en Mariële Kesteleyn.



● *De drie spelers van „Au Bouillon Belge". V.l.n.r. Annelies Vaes, Jo de Meyere en Willy van Heesvelde.*



● *Een scene uit „Variété, Variété".*

Variété zonder woorden

HEERLEN – Woensdag 25 maart [...] 20.00 uur vindt de opvoering pla[...] van „Variété Variété" in de Heerle[...] stadsschouwburg. Dit „Variété" is [...] baseerd op de dromen van de ku[...] schilder Oskar Schlemmer, bekend [...] de Bauhausperiode. Hij kreeg in [...] de opdracht een variété te ontwer[...] maar om financiële redenen ging [...] feest niet door. In opdracht van [...] „Berliner Festwochen" haalde de re[...] seur Helfrid Foron „Blühender [...] sinn" het eerste concept in 1978 we[...] voorschijn. Het oorspronkelijke [...] werp werd geheel opnieuw bewerk[...] deze nieuwe „Variété zonder woord[...] werd een succes gedurende de „Fes[...] chen". Er is een scala van fan[...] schepsels dat zal optreden, waar[...] vrouwen met de slurf van een ol[...] gesluierde Vestaalse maag[...] vliegende hermafrodieten. Het [...] schepsels zo weggelopen uit de vre[...] soortigste nachtmerries.



Globe geeft moderne versie spektakelstuk

HEERLEN – Zuidelijk Toneel Globe zal maandag 23 maart om 20.00 uur „Troilus en Cressida" van William Shakespeare in de Heerlense stadsschouwburg op het toneel brengen. Dit spektakel over liefde en oorlog is ontstaan uit de vele verhalen van de 10-jarige belegering van Troje door de Grieken.
Shakespeare laat in dit stuk de hem meest obsederende thema's zien: de monsterlijkheid van de vrouw, en de monsterlijkheid van de oorlog. De regie van „Troilus en Cressida" is in handen van Gerardjan Rijnders. De rollen worden op toneel gezet door onder andere Theu Boermans, Guusje van Tilborgh en Allard van der Scheer.

Rommelmark[...]

TREEBEEK – Het damescomité [...] de harmonie Concordia houdt [...] daag vanaf 10.00 uur in het jeugd[...] aan de Maanstraat een grote rom[...] markt. De opbrengst is bestemd [...] het muziekgezelschap. Behalve [...] er van alles te koop zal zijn is er [...] gezorgd voor de inwendige mens [...] zijn er tal van attracties voor jo[...] oud. Zoals sjoelen, het rad van a[...] tuur en voor de kleintjes een gra[...] ton.

Open dag scholen Kerkrade

KERKRADE – De integratie tussen de kleuterschool Hoog Anstel en lagere school De Zon in Kerkrade wordt komende zondag bekroond met een open dag, waar iedere belangstellende welkom is. Vooraf wordt om 11.00 uur een h. mis opgedragen in de parochiekerk Petrus/Maria ten Hemel Opneming, welke opgeluisterd wordt door het kinderkoor Carillon. Onder muzikale begeleiding van de harmonie St.-Philomena gaat men daarna naar de ZON-school, waar voorzitter L. Heijenrath van het schoolbestuur rond 12.00 uur de opening zal verrichten. Tussen 12.00 en 13.30 uur kan men in de school kennis nemen van de activiteiten, die er ontplooid worden.

Vijfde wandeling door Oirsbeek

OIRSBEEK – Voor de vijfde keer houden de jeugdverenigingen Jeanne d'Arc en Don Bosco uit Oirsbeek een wandeltocht door de mooie omgeving van hun dorp. Dat gebeurt zondag as. en vanaf half tien kan men inschrijven voor deelname aan de Schepenbank. Deelname is mogelijk op de afstanden 5, 10, 20 en 42 kilometer. De inschrijving voor de 42 kilometer sluit om elf uur, voor de andere afstanden om twee uur 's middags.

Cabaret in Oirsbeek

OIRSBEEK – De Jongeren Vereniging Oirsbeek biedt vandaag om 20.00 uur in de Schepenbank te Oirsbeek een cabaretavond aan. Deze cabaretavond wordt verzorgd door cabaretgroep „Zwak van Zinnen", een amateurgroep uit Baarn. De leden van deze groep zijn werkzaam in de zwakzinnigenzorg. Het programma heeft ten doel „de zwakzinnigen(zorg) uit het negatieve daglicht te halen, waar het helaas instaat. Met ons programma „Iets meer over minderen" proberen wij dan ook de bestaande vooroordelen weg te halen en nieuwe vooroordelen te voorkomen. We brengen liedjes en sketches, die wij uiteraard zelf geschreven hebben en die uit pure ervaringen van ons of van anderen zijn ontstaan", aldus Zwak van Zinnen. De entree bedraagt ƒ 4,50.

ZOL-koo[r] reist naa[r] Bamberg

HEERLEN – Het 50 leden tel[...] koor van de ZOL-bedrijven in [...] len begint donderdag 26 maart [...] een vijfdaagse trip naar de Zuid[...] se stad Bamberg. Het koor zal ti[...] deze reis onder leiding van di[...] Gerrit Hendrix twee uitvoering[...] kerken verzorgen.

Vrijdag wordt een dienst opgelui[...] in de Evangelische Erlöserkirche [...] men aansluitend te gast bij deze [...] gemeenschap. Zondag 29 maart [...] een katholieke kerkdienst op[...] terd in de bekende Dom van Ba[...] Tussendoor worden uitstapjes [...] maakt naar Schloss Stauffenbe[...] naar de historische stad Rote[...] Maandagavond hoopt het koor w[...] Heerlen terug te zijn.
Als voorbereiding op deze trip [...] op woensdag 25 maart 'n gener[...] petitie gehouden in de grote k[...] van de ZOL aan de Beersdalw[...] Heerlen, aanvang 19.30 uur.

● *Het zes jaar oude mann[...] koor van de ZOL-bedrijve[...]*

Regio kort

HEERLEN
● De afdeling Heerlen van het IVN houdt zondag een middagwandeling in de omgeving van het Savelsbos, Noorbeek en Mesch. Het vertrek is om 14.00 uur vanaf het centrum staatsbosbeheer Savelsbos in St.-Geertruid. Deelname is gratis.
KERKRADE
● In het cultureel centrum de Jreets wordt maandag begonnen met het vijf sociëteiten toernooi kaarten. De inzet is een wisselbeker beschikbaar gesteld door het stichtingsbestuur van de Jreets.
SCHAESBERG
● De meisjeshobbyclub van de H. Familieparochie zal zondag deelnemen aan de wandeltocht in Bocholtz. Het gezelschap vertrekt om 10.45 uur vanaf het gebouw aan de Lichtenbergstraat.
● Door de fanfare Aloysiana wordt zondag in het Streeperkruis de jaarvergadering gehouden. Vooraf is er om 10.00 uur een koffietafel. Op de agenda staat de verkiezing van een nieuw bestuur. Aftredend zijn de heren J. Eussen en Fr. Zenden, die zich weer herkiesbaar stellen.
● In het gemeenschapshuis d'r Sjeet wordt maandag om 19.00 uur door Altijd Prijs een kwajongconcours gehouden.
SIMPELVELD
● Het Vrouwengilde houdt dinsdag om 20.00 uur in zaal Maxime een avond over Bangladesh. Zuster Hedwig, Eileen Candappa en Harry Maas zullen dan het een en ander vertellen over dit land. S.O.S. Kerkrade is aanwezig met een stand van goederen afkomstig uit dit ontwikkelingsland.
VOERENDAAL
● De afdeling Voerendaal van het IVN houdt zondag een wandeling door de omgeving van Voerendaal. Het vertrek is om 13.30 uur vanaf het lokaal aan het Kerkplein. Dat lokaal is elke donderdag van 19.30 tot 20.30 uur voor het publiek geopend.
MERKELBEEK
● De fanfare St.-Joseph houdt zondag een dag voor de ereleden. Deze begint om 9.30 uur met een eucharistieviering met een bezoek aan het kerkhof. Om 20.30 uur is er in de Henkhof een concert in samenwerking met de drumband en het majorettepeloton. Tijdens het concert zal door het korps een nieuw repertoire ten gehore worden gebracht.
AMSTENRADE
● Door het Vrouwengilde wordt dinsdag om 20.00 uur in het parochiehuis een modeshow gehouden. Medewerking verlenen damesmode Boosten en het schoenenmagazijn Piet Crijns.
BRUNSSUM
● De afdeling Brunssum van het IVN houdt maandag om 20.00 uur in de Brigidaschool aan het Koutenveld een dia-avond over milieu en heemtuin. Als spreker is aanwezig de heer J. Trip.
UBACHSBERG
● Het jeugdkoor De Berglijsters geeft dinsdag om 20.00 uur in de stadsschouwburg van Heerlen tijdens een bruidsmodeshow een concert.

Kienagenda

VANDAAG
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door sportvereniging Alle Negen. 19.45 uur in Club 208 door mannenkoor David.
Brunssum: 20.00 uur in het gemeenschapshuis de Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging.
Ubach over Worms: 20.00 uur in zaal Eggen door MZL Colibrie. 20.00 uur in zaal Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen.
Heerlen: 19.45 uur in het parochiehuis Sittarderweg door het wielercomité Nieuw-Einde.
Eygelshoven: 20.00 uur in de zaal van de Arsparochie door het KNV en het kerkbestuur.

ZONDAG
Heerlen: 20.00 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door de Brabantse Club. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door SV Coriovallum. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Laurier Passart door de gezamenlijke verenigingen.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging St.-Rochus. 19.45 uur in Club 208 door VV Rood-Wit. 20.00 uur in zaal Kloth Chèvremont door skatfederatie en duivenvereniging.
Brunssum: 20.00 uur in het gemeenschapshuis de Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Concordia door instrumentenfonds harmonieorkest. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen Langeberg. 20.00 uur in het Unitasgebouw door de Vriendenkring.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door speeltuinvereniging. 19.45 in ons Trefcentrum door het missiecomité.
Nieuwenhagen: 20.00 uur in het Spaanse Kentje door de carnavalsvereniging.
Ubach over Worms: 20.00 uur in zaal Eggen door VV Waubach.
Nieuw-Einde: 20.00 uur in de Varenbeuk door de Braggarts.
Treebeek: 20.00 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Vaesrade: 20.00 uur in het gemeenschapshuis voor het Lourdesfonds.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door de jeugdvoetbal
Eygelshoven: 19.45 uur in A Genne Komm door harmonie St.-Cecilia.
Hulsberg: 20.00 uur in zaal Op de Trepkes door het Vrouwengilde.

MAANDAG
Heerlen: 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door Olympia. 20.00 uur in Stad Heerlen door VV Helios. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Heerlerbaan door de gezamenlijke verenigingen. 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli.
Kerkrade: 19.45 uur in Club 208 door damescomité schutterij St.-Michael. 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door VV Heilust. 19.45 uur in [...] Krings Spekholzerheide door [...] nie St.-Cecilia. 19.45 uur in hotel [...] nopole door toer- en wielerclub [...] erheide. 20.00 uur in zaal Re[...] Chèvremont door de gezame[...] verenigingen. 20.00 uur in caf[...] Plein door tamboerkorps Ons G[...] gen.
Brunssum: 20.00 uur in het ge[...] schapshuis In 't Ven door de gez[...] lijke verenigingen. 20.00 uur in [...] Oberey door buurtvereniging H[...] berg. 20.00 uur in het Unitasge[...] door boksvereniging Limburgia. [...] uur in het Open Huis door drum[...] Willem Alexander.
Nieuwenhagen: 20.00 uur in zaal [...] nendaal door recreatiebelangen. [...] uur in het wijkcentrum de Kl[...] voor de bejaarden.
Nuth: 19.45 uur in zaal Roemgens [...] de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.30 uur in het ge[...] schapshuis Mariarade door de [...] menlijke verenigingen. 19.15 u[...] zaal Schiffers door St.-Jan Gebr[...]
Ubach over Worms: 20.00 uur in [...] gemeenschapshuis Lauradorp do[...] gezamenlijke verenigingen.
Simpelveld: 19.45 uur in zaal [...] beek door het damescomité.
Schaesberg: 20.00 uur in het ge[...] schapshuis d'r Sjeet door Kolon[...]
Voerendaal: 20.00 uur in het Ku[...] kruis door de voetbalvereniging.
Heksenberg: 19.30 uur in het ge[...] schapshuis door Heksenberg-Vo[...]

Commissie Concentratie Nutsbedrijven:

Gasunie kan beter staatsbedrijf zijn

DEN HAAG – De poging van de Commissie Concentratie Nutsbedrijven (Coconut) om Shell en Esso, die ieder een aandeel van 25 procent hebben uit de Gasunie te weren, heeft bijval gekregen van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten, die laat weten het eens te zijn met het eindadvies van Coconut. Daar in staat, dat de Gasunie moet omgevormd worden tot een openbaar nutsbedrijf. Behalve Shell en Esso nemen ook DSM (40 procent) en de Nederlandse staat (10 procent) deel in de Gasunie.

Coconut wil in haar eindadvies dat de staat op zijn minst een meerderheidsbelang krijgt maar nog liever een 100 procent belang in de Gasunie. De Commissie Concentratie Nutsbedrijven heeft tijdens een persconferentie gezegd niet te verwachten dat de overheid spoedig een meerderheidsbelang of een honderd procent belang in de Gasunie zal kunnen krijgen. Dat zal – aldus de commissie een kwestie van jaren worden. DSM laat weten geen kennis te hebben kunnen nemen van het betreffende rapport van Coconut maar voegde daarbij via haar woordvoerder mr. Th. de Jong aan toe dat DSM sinds de oprichting van de Gasunie Esso- en Shell als zeer constructieve partners heeft leren ervaren en waarderen. DSM handelt als aandeelhouder in de Gasunie als een zogenaamde trustee, een beheerder namens de staat.

De commissie Coconut vindt de herstructurering van de Gasunie gewenst omdat de structuur nu bestuurlijke nadelen kent. Shell en Esso, die eigenaren van de Nederlandse Aardoliemaatschappij zijn (NAM), verkopen gas aan de Gasunie. Dat is op zijn minst bestuurlijk ondoorzichtig, aldus de commissie. Ook speelt een rol dat in de toekomst de Gasunie haar gas uit andere bronnen zal gaan betrekken zoals o.a. uit kolenvergassing. Ook dat maakt het – volgens de commissie gewenst, dat de invloed van Esso en Shell wordt teruggedrongen of opgeheven.

Behalve de Vereniging van Nederlandse Gemeenten heeft nu ook de Vereniging van Gasbedrijven (Vegin) op het Coconut-rapport gereageerd. Men heeft hier kritiek op het rapport omdat men niet vindt dat de structuur van de tarieven door de centrale overheid moet worden bepaald. Vegin wil wel invloed in de Gasunie. Evenals DSM had men bij de Gasunie het rapport nog niet gelezen. Men vondt het – aldus een woordvoerder – wel vreemd dat de Gasunie zelf niet door de commissie is gehoord. Algemeen wordt in politieke kringen wel verwacht dat er vooral na het tot stand komen van een nieuw kabinet een flink robbertje gevochten zal gaan worden over de kernvraag waar het allemaal om draait: gaan wij in het geval Gasunie door met een mengsel van particulier bedrijfsleven plus controle van de staat of dient deze energieleverancier op grote schaal openbaar nutsbedrijf te worden onder controle van de staat en de lagere overheden (provincie, gemeente) in de functie van uitvoerders.

Mogelijk sneller bekeuring

Juist nu: honden in bos aan de lijn

door jan diederen

VALKENBURG – Het is weer zover: kortgeleden werd een ree zwaar toegetakeld aangetroffen in het bos nabij de Sibbergrubbe in Valkenburg. Het dier was duidelijk het slachtoffer geworden van een of meer loslopende honden. Een ander geval: op een mooie zondag telde reservaatbewaker Wiel van Loo onlangs maar liefst 73 (!) loslopende honden in zijn natuurreservaat het Gerendal. Een derde tragedie: nog niet zo lang geleden werden drie jonge dassen dood gevonden op een burcht in hetzelfde reservaat.

Dat alles is opnieuw aanleiding voor de mensen van Staatsbosbeheer om een dringende waarschuwing te doen uitgaan naar de hondebezitters. En juist nu in het langzaam aanbrekende voorjaar is het dringend geboden om de honden aan de lijn te houden als men de bossen en andere natuurgebieden intrekt.

Juist nu omdat vele reeën en andere zoogdieren hoogdrachtig zijn en meer dan ooit rust nodig hebben. Juist nu ook omdat de dieren in het bos de minste beschutting vinden nu er nog geen bladeren aan bomen en struiken zitten. Reservaatbewaker Van Loo heeft overigens de indruk dat de meeste wandelaars-hondebezitters zich eigenlijk van geen kwaad bewust zijn als zij hun hond los laten lopen. „Bij elke hond, hoe klein die ook is, wordt het jachtinstinct wakker als hij een ree ruikt. En een ree is eenmaal een dier dat een sterke geur afscheidt. De hond is dan niet te houden en begint achter het ree aan te jakkeren", zegt de reservaatbewaker. De gevolgen zijn vaak desastreus. Soms worden zij door grotere honden kapot gebeten. En in elk geval is het zo dat de dieren niet de broodnodige rust krijgen die zij nodig hebben. Men moet daarbij in aanmerking nemen dat de reeën behoren tot de herkauwers. „Voor herkauwen krijgen ze, als ze opgejaagd worden, de kans niet. De spijsvertering raakt in de war en dat heeft vroeg of laat gevolgen voor de gezondheid van de dieren", zo vult Flip Bossenbroek, bioloog van Staatsbosbeheer aan.

Rust

Een sprekende vergelijking: stel je voor dat je op de vrije zondag om de haverklap gebeld wordt door mensen met lastige vragen. Hoogst irritant. Bij de bosbewoners is het eigenlijk nog erger. „De dieren hebben vaak lange periode van twee, drie of meer weken rust omdat het in de weekends slecht weer is. Maar plotseling is daar een mooie voorjaarszondag en men trekt er massaal op uit, de natuur in. De auto brengt de mens immers tot aan de bosrand. Dat is voor de dieren erger dan tien telefoontjes op een lome zondagmiddag", menen de mensen van Staatsbosbeheer.

Dode of halfverscheurde reeën zijn de meest sprekende voorbeelden van de ellende die vaak ongewild in de natuur wordt aangericht. Maar ook het andere kleinere wild, zoals dassen, hazen en konijnen, patrijzen en andere vogels worden vaak het slachtoffer van vooral de loslopende honden. Opgejaagd verlaten de dieren hun vertrouwde schuilplaatsen en komen terecht op plaatsen waar ze weer het slachtoffer kunnen worden van het moderne verkeer of van de moderne landbouwmachines.

Reservaatbewaker Wiel van Loo en zijn collega's in andere natuurgebieden denken er sterk over om in de naaste toekomst sneller verbaliserend op te treden. Hoewel lang niet alle gemeenten net als Vaals en Wittem een aanlijngebod hebben opgenomen in de politieverordening, kan men toch al heel gauw tegen een loslopende hond, beter gezegd tegen de eigenaar, optreden volgens de jachtwet. De hondebezitter die zijn dier los laat lopen is dan niets meer of minder dan een stroper. En hoe stropen bestraft wordt heeft men nog niet zo lang geleden kunnen vernemen toen twee dassenstropers resp. tot 2 en 3 maanden gevangenisstraf werden veroordeeld. „Maar we hebben natuurlijk veel liever dat de mensen zich zelf bewust worden dat het los laten lopen van hun hond grote gevaren met zich meebrengt voor het leven in de natuur. En voor die natuur komen ze toch!", besluit Wiel van Loo.

ABP Heerlen breidt uit met derde kantoorflat

HEERLEN – Het ABP in Heerlen wil zijn kantoorruimte gaan uitbreiden met een derde kantoorgebouw.

Nauwelijks een jaar nadat het tweede gebouw in gebruik is genomen, blijkt er alweer een nijpend ruimtegebrek te zijn. Als tijdelijke maatregel gaat het ABP zijn archief op een andere plaats in Heerlen onderbrengen, terwijl voor enkele afdelingen kantoorruimte wordt gezocht in Heerlen. Met de gemeente Heerlen zijn de onderhandelingen gestart over de plaats waar het derde kantoor van het ABP zal moeten komen. De directie van het ABP wil deze het liefst in de directe nabijheid van de andere werkruimten bouwen.

Het ABP verwacht in de komende jaren een flinke toename van het personeel. „Bij het opstellen van de nieuwe plannen gaan wij er vanuit dat tussen nu en 1990 het personeelsbestand met maximaal duizend mensen kan stijgen", zegt directeur G. Soeteman van het ABP.

PvdA Brunssum ongerust over drinkwater

BRUNSSUM – Er is al eens eerder melding gemaakt van dumping van afval op het voormalige steenstort van de staatsmijn Hendrik. Naar aanleiding van een artikel in de Duitse krant Ruhr-Wurmnachrichten van woensdag jongstleden heeft dit dumpingsgeval een vervolg gekregen. De PvdA heeft in een brief aan B. en W. en aan het Waterzuiveringschap Limburg opheldering gevraagd over eventuele consequenties voor de Brunssumse drinkwatervoorziening, waarvan het wingebied ligt in de Schinveldse bossen.

De Duitse krant maakt in een artikel onder de kop „Milieuschandaal op vliegveld" melding dat er onlangs 3500 kubieke meter sterk verontreinigde grond gebruikt is bij werkzaamheden aan de startbanen van het vliegveld Teveren dat binnenkort als AWACS-basis gaat fungeren. Deze met olie verontreinigde grond zou afkomstig zijn van ditzelfde vliegveld, waar in 1977 een olietank is lek geslagen. Vanaf deze tijd schijnt bedoelde grond op een onbekende plaats opgeslagen te hebben gelegen. Een door Die Grünen uitgevoerde snelle grondanalyse toonde aan dat de bedoelde verontreiniging inderdaad reeds enige jaren oud is en dat zich inmiddels reeds bijvoorbeeld kankerverwekkende stoffen gevormd hebben. Een uitgebreide analyse zal aantonen welke schadelijke stoffen er nog meer aanwezig zijn. De PvdA maakt zich hierover zorgen. Per slot van rekening, zeggen zij, is hier de gezondheid en het welzijn van de Brunssumse bevolking mee gemoeid.

„Ivoren toren" van de Eurotop

MAASTRICHT – Zo staat het feitelijke domein van de Eurotop, de raadzaal van het Maastrichtse stadhuis, er thans bij. Ingericht en afgeschermd als een „ivoren toren" van de tien EG-regeringsleiders en hun ministers van buitenlandse zaken.

Voor het inrichten van de raadzaal is het interieur vrijwel geheel ontmanteld. Het carré van conferentietafels is afkomstig van het binnenhof. Als zetels dienen de stoelen van de ministerraad uit de Trèveszaal. Ter verdraaiing van de conferentieruimte is één wand behangen met gobelins uit het Bonnefantenmuseum. Daar zal maandag ter opfleuring een reeks bloemstukken aan worden toegevoegd. Een cachetverstorend decor, maar onvermijdelijk, vormen de zeven tolkencabines die aan weerszijden van de raadzaal zijn gebouwd. Elk regeringsleiders spreekt zijn eigen landstaal, hetgeen het aantal verschillende talen brengt op zeven.

De Eurotop vormt een soort conclaaf dat zich in volstrekte beslotenheid afspeelt. Niets van het besprokene mag buiten weten van de conferentiedeelnemers naar buiten doordringen. De zaal is van binnen en van buiten omgeven door electronische apparatuur, die moet voorkomen dat zelfs met behulp van de meest gerafineerde afluistertechnieken ook maar iets vanuit de conferentieruimte kan worden opgevangen. Zo zijn er onder meer aan de verwarmingsbuizen electronische „zoemelementen" bevestigd en zijn er tussen het kogelvrije pantserglas en de feitelijke ramen van de raadzaal „luidsprekers" – zie foto – aangebracht die door het onhoorbaar uitstralen van hogefrequentiesignalen als „stoorzenders" voor de buitenwacht fungeren.

Parlementaire Eureregio-top in Maastricht

MAASTRICHT – Een veertigtal parlementariërs van christen-democratische huize uit de door Nederland, België en West-Duitsland gevormde Euregio Maas-Rijn komt vandaag naar de Eurohal in Maastricht om er van gedachten te wisselen over een aantal actuele vraagstukken in de gemeenschappelijke grensgebieden. Het gezelschap bestaat uit nationale volksvertegenwoordigers en leden van het Europees parlement.

Met tweemaandelijkse regelmaat plegen zij voor vrijblijvend overleg samen te komen. Maastricht is aan de vooravond van de Europese topconferentie als vergaderoord aangewezen in de hoop dat een aantal vandaag te formuleren resoluties maandag of dinsdag ter kennis gebracht kunnen worden aan de in Maastricht vergaderende regeringsleiders. Tijdens de gedachtenwisseling van de parlementariërs komen onder meer aan de orde de sociaal-economische situatie in de Euregio, de positie van Eurocontrol, het energievraagstuk en de problematiek van grenslandbewoners. Over dat laatste onderwerp zal ook het woord worden gevoerd door vertegenwoordigers van de vereniging van Europese grenslandbewoners, de VEG.

Geen dividend bij KNP

MAASTRICHT – KNP heeft over het boekjaar 1980 in totaal een netto-verlies geleden van ƒ 14,2 miljoen. Het jaar daarvoor bedroeg dat verlies ƒ 24,1 miljoen. In dit verlies zijn ook berekend de kosten voor het niet meer gebruiken van de onrendabele machines te Maastricht en Nijmegen.

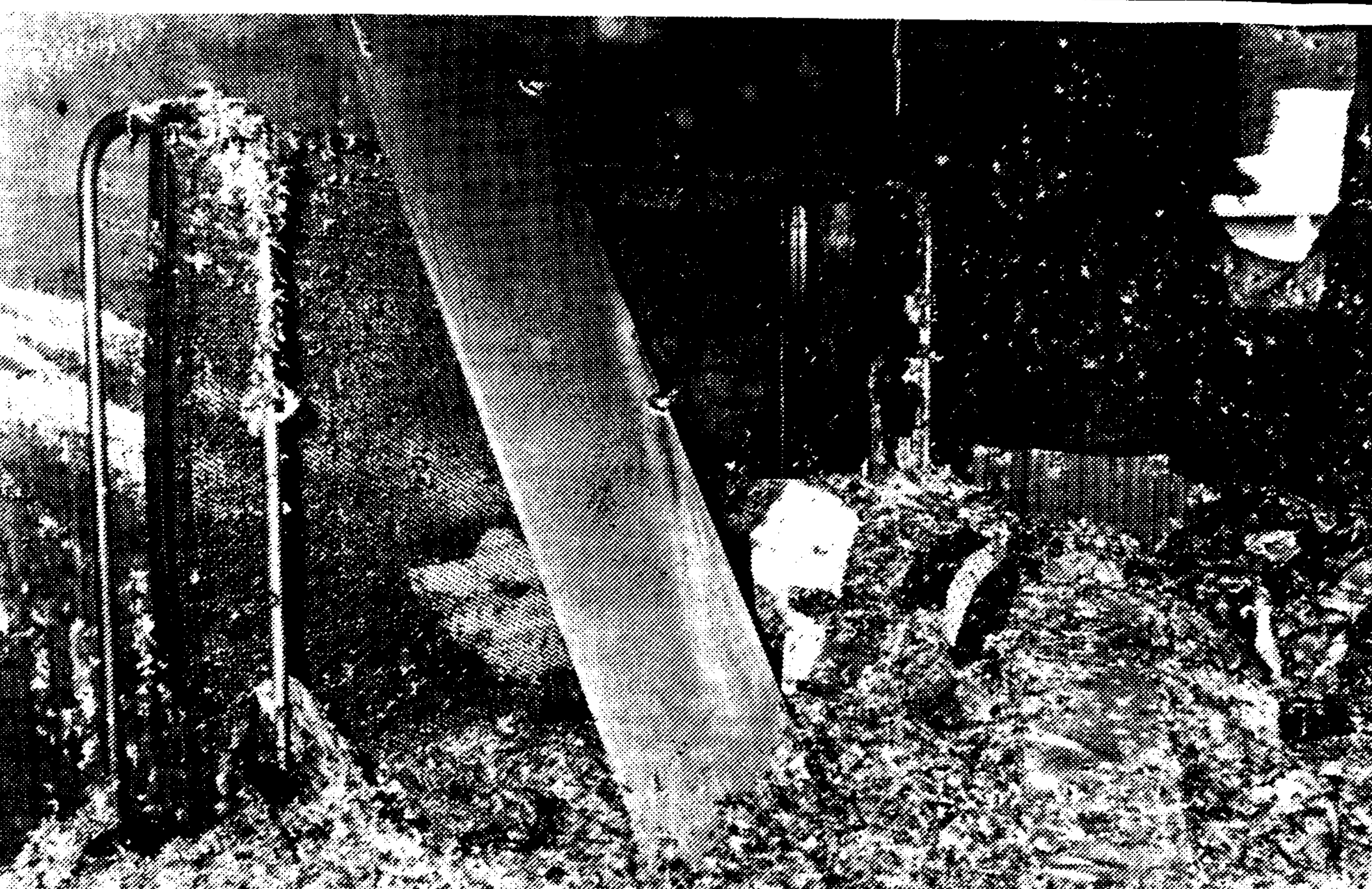
Limburg maandag residentie van koningin Beatrix

Ook prins Claus en prinses Margriet naar Maastricht

MAASTRICHT – Behalve koningin Beatrix zal ook prins Claus maandag naar Maastricht komen om daar in de feestzaal van het gouvernement deel te nemen aan het noenmaal met de tien regeringsleiders van de Europese Gemeenschap en hun ministers van buitenlandse zaken. Hoewel gisteren nog geen definitieve bevestiging kon worden gegeven is het vrijwel zeker dat ook prinses Margriet aanwezig zal zijn bij de lunch die de koningin de Eurotop-VIP's aanbiedt.

Na afloop zullen het koninklijk paar en prinses Margriet vanuit het gouvernement zich begeven naar Huize de Eyll, de nieuwe ambtswoning van gouverneur Kremers, om van daar in de late namiddag vanaf vliegveld Beek Limburg weer te verlaten.

Met het aanbieden van de lunch aan de deelnemers van de Eurotop door koningin Beatrix ontstaat er voor Limburg een unieke situatie. Het is, voor zover bekend, voor het eerst in de geschiedenis van Limburg dat een koningin der Nederlanden in onze provincie optreedt als gastvrouw. Tot dusver is de koningin – en haar voorgangsters – bij bezoeken aan Limburg uitsluitend als gast verwelkomd en als zodanig opgetreden. Komende maandag doet zich het bijzondere geval voor dat koningin Beatrix in Maastricht niet aanwezig is als gast maar fungeert als gastvrouw van de EG-regeringstop. Dit betekent dat zij in feite tijdelijk haar residentie naar Limburg heeft verplaatst. Een voortvloeisel hiervan is dat momenteel reeds een groot aantal leden van haar hofhouding in Maastricht vertoeft.



● De overhoopgehaalde en uitgebrande slaapkamer waar mevrouw Simons op gruwelijke wijze om het leven werd gebracht.

Besturen scholen beroepsonderwijs houden vergadering

ROERMOND – De afdeling Limburg van de Bond van Besturen van Katholieke Scholen voor Beroepsonderwijs houdt maandag om 19.30 uur in de vergaderzaal van het Landbouwhuis te Roermond een algemene ledenvergadering, die grotendeels gewijd zal zijn aan het onderwerp: onderwijs - werkorganisaties - maatschappij en de relaties hiertussen. Drs. P. Reumkens, voorzitter onderwijscommissie Kamers van Koophandel Maastricht en Mijnstreek, L. Rooskens, directeur LOZO Venlo en ir. W. Brand, voorzitter afdeling Zuid- en Midden-Limburg CBO houden een korte inleiding. Middels een forum, waarin enkele vertegenwoordigers van het onderwijs eveneens zitting nemen, bestaat gelegenheid met de inleiders te discussiëren. Ook de directieleden der scholen zijn van harte welkom.

Toevallig gepakt bij controle

Gravin verdacht van heling van kunstvoorwerpen

MAASTRICHT – De Luikse politie heeft bij een routine verkeerscontrole een aantal gestolen kunstwerken ontdekt in de auto van de gravin Geneviève de Beaufort. Het gevonden standbeeldje en de schilderijen werden vorig jaar uit een aantal Luikse kerken ontvreemd. De gravin wordt nu verdacht van heling van kunstwerken voor een bedrag van enkele miljoenen gulden. Ze zit in voorlopige hechtenis.

In het huis van de gravin, kasteel Lubeek bij Leuven, vond de politie antieke voorwerpen, schilderijen, meubels en snuisterijen. Alle spullen bleken gestolen. De gravin beweert dat zij de spullen van Hubert Tassin (57) uit Luik heeft gekocht. Tassin, bekend als „koning der brandkastkrakers", werd in 1967 veroordeeld tot 20 jaar dwangarbeid. Toen al had de familie De Beaufort nauwe contacten met deze brandkastkraker.

Inmiddels heeft Tassin bekend dat hij de schilderijen en meubels aan de gravin verkocht heeft. Hij en zijn zoon zijn ook van heling beschuldigd.

De gravin verklaarde dat een onbekende haar afperste. De onbekende had telefonisch laten weten dat hij 800.000 Belgische Francs eiste, of anders zou hij een foto publiceren van de gravin met de gestolen spullen. Hierop nam de gravin contact op met Tassin. Deze beloofde haar de afperser op te sporen. Dit lukte hem zeer snel, en hij deelde de gravin mee dat de afperser nog maar 400.000 francs eiste.

De gravin wilde de gestolen spullen, zonder tussenkomst van de politie, nu zo snel mogelijk teruggeven aan de bisdomszetel in Luik. Op het bisdom, waar zij een goede bekende was, wilde men de voorwerpen echter niet aannemen zonder de politie te waarschuwen. Hierop reed zij met de spullen terug naar Leuven. Op de terugweg hield de politie haar aan en ontdekte de gestolen kunstwerken. Overigens blijkt nu dat de afperser Tassin zelf was.

Buren hoorden vrouw schreeuwen

Vervolg van pag. 1

BRUNSSUM – Het drama aan de Voorstraat in de wijk Egge in Brunssum speelde zich even na vier uur af. De man drong via een kapotgeslagen ruit de woning binnen. Hij had een nieuwe bijl in de hand, waarmee hij even later in de slaapkamer van zijn moeder de gruwelijke daad verrichtte. Buren werden wakker van het lawaai en hebben de vrouw nog horen schreeuwen.

Van M. moet daarna met behulp van petroleum brand gesticht hebben op de bovenverdieping van de woning. Toen buurtbewoners direct na het hulpgeroep naar buiten snelden lekten de vlammen al langs de gevel omhoog. Van M. bedreigde de buren met de woorden: „Ga naar binnen, anders schiet ik je dood." Hij verdween daarna in het donker van de nacht. In het centrum van Brunssum is hij daarna in een taxi gestapt. Tegen de taxichauffeur vertelde hij onderweg wat hij gedaan had. De chauffeur meldde dit via zijn mobilofoon aan de politie. Op de weg naar Merkelbeek werd de taxi aangehouden en de dader van de moord door de politie gearresteerd.

Hij legde diezelfde nacht een bekentenis af. Maandag wordt hij voorgeleid aan de officier van justitie. In Brunssum was het drama aan de Voorstraat het gesprek van de dag. Honderden belangstellenden kwamen in de loop van de dag het huis bekijken, waar de moord had plaatsgevonden. De woningvereniging heeft het pand in de loop van de ochtend met planken hermetisch afgesloten.

Opening visseizoen vervroegd

HEERLEN – Minister Braks van landbouw en visserij heeft besloten de opening van het visseizoen 1981/1982 met vier dagen te vervroegen. Het visseizoen gaat dit jaar derhalve in op 28 mei (hemelvaartsdag). De regeling dat vissen op snoek tot 1 juli verboden is, blijft onveranderd.

Appeloogst vorig jaar weer groter

SITTARD – De appeloogst in Nederland is ook het afgelopen jaar weer erg groot geweest. In 1980 was er een brutoproduktie van 590 miljoen kilo, 20 miljoen kilo meer dan in 1979. Gunstig voor de fruitteler daarbij is dat de veilingprijs het afgelopen jaar een stuk hoger heeft gelegen dan in voorgaande jaren: 50 cent per kilo. de appelsoort golden delicious, tot enkele jaren geleden het belangrijkste ras in Nederland, is echter op de terugweg. Van deze terugval profiteert de boskoop. Dit alles heeft voorzitter J. Nijsten van de Nederlandse Fruittelers Organisatie gisteren in Sittard bekendgemaakt.

GEBOREN
20 maart 1981
ROMAN
zoon van
Antoine Kowalski
en Joke
Kowalski-Goertz
Ubach over Worms
Maastrichterlaan 157

Goedemorgen
oma
Theunissen
hartelijk
gefeliciteerd met
uw 74e
verjaardag
van Jo,
Wilma en Jean

Getrouwd:
ANNEMIEK
SALEMANS
en
HENK
HERMSEN
Oirsbeek
20 maart 1981

Afwezig
t/m 28 maart
L.M. Meijer
huisarts
De praktijk wordt op gewone tijden en plaats waargenomen door dr. **A. Breukers**, Schandelerboord 28.

GEBOREN

Romy, dochtertje van Huub en Wophie Coenen-Clermonts. Veliahof 16b Maastricht, 6215 PZ.

Nancy, dochtertje van Peter en Astrid Danse-Purnot. Widelanken 128, Maastricht.

HUWELIJKEN

Hannie Sieben en **Jef Chappin**, trouwen heden, zaterdag 21 maart, om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Borgharen-Maastricht. Receptie is van 18.30 - 20.00 uur in het parochiehuis te Wolder, Tongerseweg 335a Maastricht. Toek.adres: Titanushof 23.

Dankbetuiging

Voor de vele belangstelling, felicitaties, bloemen en cadeaus alsmede de vele goede wensen die wij mochten ontvangen uit binnen- en buitenland, ter gelegenheid van ons

gouden
huwelijksfeest

hebben wij zeer gewaardeerd en zeggen ook allen die in welke vorm ook ons gouden huwelijksfeest tot een onvergetelijke dag hebben gemaakt, namens onze kinderen en kleinkinderen heel hartelijk dank.

W. LIMPENS-MEIJERS

Spaubeek, Nieuwstraat 9A

†

Na een leven vol liefde en toewijding voor allen die haar omringden, ging vrij onverwacht van ons heen, nog voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 77 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus, tante en nicht

Annie Diederen

echtgenote van

Richard Heijnen

Sittard: **R. Heijnen**
Sittard: **Jessie Heijnen**
Heerlen: **Annie Herben-Heijnen**
Hub Herben
Margot en Henk, Yvonne, Nicole
Dublin: **Rosie Leith-Heijnen**
Lewis Leith
Natasja, Sonja, Rona

Familie Diederen
Familie Heijnen

6131 BB Sittard, 20 maart 1981
Steenweg 21

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 24 maart as. om 11.30 uur in de H. Petruskerk te Sittard, waarna crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderwg 10, om 13.30 uur.

Avondmis maandag as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Geen condoleren.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur, tot en met zondag.

†

In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan mijn dierbare man, onze lieve vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Johan de Vries

echtgenoot van

Maria Agnes Pedrazzi

Hij overleed, voorzien van de laatste h.h. sacramenten, in de gezegende ouderdom van 85 jaar in de verpleegkliniek te Brunssum.

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: **M.A. de Vries-Pedrazzi**
Ubach over Worms: **G. de Vries**
A. de Vries-Scholtes
Nieuwenhagen: **W. de Vries**
T. de Vries-Haan
Ubach over Worms: **A. Stevens-de Vries**
L. Stevens
en al zijn klein- en achterkleinkinderen.
Familie de Vries
Familie Pedrazzi

6381 GD Ubach o. Worms, 20 maart 1981
Schoolstraat 13

De plechtige rouwdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op dinsdag 24 maart a.s. om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.

Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Maandag a.s. wordt tot intentie van de overledene om 18.45 uur in voornoemde kerk de rozenkrans gebeden met aansluitend eucharistieviering.

De dierbare overledene is opgebaard in Heereveld, Kloosterstraat 25 te Waubach. Bezoektijd dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Vandaag moesten wij plotseling afscheid nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Math Hendrix

echtgenoot van

Maria Vaessen

Hij bereikte de leeftijd van 60 jaar.

Er blijft ons niet slechts de herinnering, maar ook het vaste geloof hem eens terug te zullen zien.

Geleen: **M.J. Hendrix-Vaessen**
Nieuwenhagen: **Jan Hendrix**
Annie Hendrix-Bevers
Jeroen
Maastricht: **Peter Hendrix**
Wilma van Heugten
Geleen: **Marlie Hendrix**
Henrie Cuijpers

Familie Hendrix
Familie Vaessen

6165 XL Geleen, 19 maart 1981
Van Ostadestraat 26

De eucharistieviering en crematie zullen plaatshebben dinsdag 24 maart as. om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in het crematorium.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen maandag 23 maart om 19.00 uur in de Verrijzeniskerk (Potterstraat) te Geleen.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar bezoek van 18.00-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Levensvreugdig en vol goede moed is heden rustig van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 78 jaar, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Lieske Franssen

Epen: **E. Franssen-Ubaghs**
kinderen en kleinkinderen
Oirsbeek: **E. Franssen-Moonen**
kinderen en kleinkinderen
Amstenrade: **J. Franssen**
C. Franssen-Eggen
kinderen en kleinkinderen
Geleen: **M. Franssen-Souren**
kinderen en kleinkinderen

Gulpen, 20 maart 1981
Dr. Ackenshuis
Corr.adres: Wilhelminastraat 41a,
6285 AT Epen (L.)

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 23 maart om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Paulus te Epen.

Lieske zal herdacht worden in de weekenddiensten van zaterdag en zondag in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Dr. Ackenshuis te Gulpen.

†

Terwijl wij wisten dat dit te gebeuren stond is toch nog onverwacht, voorzien van de h.h. sacramenten, voor altijd ingeslapen, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Grietje van Dijken

echtgenote van

Johannes Bodifee

op de leeftijd van 58 jaar.

In dankbare herinnering:
J. Bodifee
Jos, Phil, Saskia, Tom en Hans

Familie van Dijken
Familie Bodifee
Familie Coenen

6415 BR Heerlen, 20 maart 1981
Zwollestraat 4

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben dinsdag 24 maart om 13.00 uur in de parochiekerk Drievuldigheid aan de Amsterdamstraat te Heerlen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Imstenrade om 14.15 uur.

Maandag 23 maart zal de overledene worden herdacht in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

Mijn vrouw en onze moeder is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematie Verzorging Heerlen e.o., v/h Fa. Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot bezoek aldaar van 15.00 tot 15.30 uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Verwondert u hierover niet,
want het uur komt waarin allen die in
de herinneringsgraven zijn,
zijn stem zullen laten horen en te voorschijn zullen komen.
Johannes 5: 28,29

Heden overleed geheel onverwacht onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Henriëtte Wilhelmina
Maria Morsink

weduwe van

Johannes Bemond

op de leeftijd van 59 jaar.

De bedroefde familie:
G. van Dijk
M. van Dijk-Murawa
H. Beckers-van Dijk
H. Beckers
Freddy, Debora, Steffan
J. Meulenberg-Morsink
en verdere familie

6431 AN Hoensbroek, 19 maart 1981.
Weijenbergstraat 116.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer aan de Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Gelegenheid tot bezoek van 19.00 tot 20.00 uur.

Maandag 23 maart om 14.00 uur is er een bijeenkomst en lezing in de Koninkrijkszaal aan de Reigerstraat 10 te Hoensbroek, waarna de teraardebestelling zal plaatshebben op de Centrale Begraafplaats aan de Randweg te Hoensbroek.

†

Vol vertrouwen op Gods barmhartigheid is heden van ons heengegaan in het bejaardenhuis St.-Elisabeth te Bocholtz, in de leeftijd van 91 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder, tante en nicht

Paulina Martina
Demollin

echtgenote van wijlen

Pieter Joseph Augustus

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Fam. Augustus-Demollin
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Bocholtz, 18 maart 1981
Corr.adres: Hilversumstraat 19,
6415 BD Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 23 maart as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere Bocholtz.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene ligt opgebaard bij de Eerw. Zusters, Schoolstraat 30 in Bocholtz.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons zeer gewaardeerd bestuurslid

Jozef Janssen

Hij zal als een goede vriend in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur en beheerder
gemeenschapshuis Romantica

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons sympathieke en zeer gewaardeerde beleidsraadslid

Jo Janssen

Team en beleidsraad
Buurtcentrum 't Heitje

Op woensdag 18 maart jl. overleed vrij onverwacht ons comitélid

Jo Janssen

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan de buurt en het saneringscomité Versiliënbosch bewezen.

Zijn gedachtenis zal steeds bij ons blijven voortleven.

Buurt en Saneringcomité
Versiliënbosch

†

Diep bedroefd, doch dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis van het overlijden, op de leeftijd van 81 jaar, voorzien van het sacrament der zieken, van mijn zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Hubert Alfons Eussen

echtgenoot van

Hermine Anna Lôbel

Klimmen: **H.A. Eussen-Lôbel**
Klimmen: **O. Eussen**
L. Eussen-Kleijnen
Werner, Otto, Mariëlla, Frank en Stephan
Klimmen: **I. Stohr-Eussen**
B. Stohr
Paul en verloofde Irmgard
Richard en Nanja
Familie Eussen
Familie Lôbel

Klimmen, 17 maart 1981
Remigiusstraat 10

Na een hechtige h. eucharistieviering heeft, op wens van de overledene, de crematie in stilte plaatsgevonden in het crematorium te Heerlen.

Heden is in ootmoedig geloofsvertrouwen van ons heengegaan onze broeder, zwager, oom en oudoom

Ds. Johannes Eliza
Steenbakker Morilyon
Loijsen

Em. predikant

in de leeftijd van 84 jaar.

Namens de familie:
J.A. Steenbakker Morilyon Loijsen

Heerlen, 20 maart 1981
Corr.adres: Muzenlaan 88, 6411 AG Heerlen.
Degenen die nog afscheid willen nemen kunnen dit doen op zaterdag of zondag tussen 16.00 en 17.00 uur in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Dankbetuiging

Dank aan een ieder die, in de relatie van beroep of als mens, zich zodanig met Erich verbonden voelde en met hem de laatste gang gegaan is naar de verlossende rustplaats.

Met uw overweldigende en hartelijke deelname tijdens de langdurige ziekte van

Erich Wesselink

vertolkte u voor ons als familie op geweldige wijze uw innig medeleven bij zijn afscheid voor immer.

Tr. Wesselink-Kapper
en kinderen

Heerlen, maart 1981

OVERLEDEN

† **Maria Beckers**, weduwe van Hubertus Hardy, oud 88 jaar, 6217 BJ Maastricht. Chrysantenstraat 16. Corr.adres: Grimbeertstraat 70c. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 23 maart om 11.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria, Mariaberg-Maastricht.

† **Gerhardus Ebbers**, echtgenoot van wijlen Elisabeth van Lieshout, levensgezel van Liza Beks, oud 62 jaar. 6224 TM Maastricht, Mondragonstraat 10. De uitvaartdienst is heden, 21 maart om 11.00 uur, in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te W.V.V.-Maastricht.

† **Anna Scheen**, echtgenote van Mathijs Thehu, oud 62 jaar. 6227 RX Heer-Maastricht. Langwaterstraat 11. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 23 maart om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer-Maastricht.

† **Elisabeth Tobben**, weduwe van Petrus Masolijn. In de leeftijd van 70 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 23 maart om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Roermond, waarnade begrafenis op de r.k. begraafplaats „Tussen de Bergen". Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

EUROTOP: HOOGSTANDJE VAN LIMBURGS HOOFDSTAD

MAASTRICHT NA DE EUROTAP WEER TOPLESS VERDER...

MAASTRICHT – Hoe groot de kater zal zijn na de Eurotap van komende maandagnacht, wanneer op speciaal verzoek van Maastrichts eerste burger de etablissementen het sluitingsuur van tweeën naar de dageraad zullen verschuiven, valt vooralsnog niet te peilen. Het „tot ziens" van een collega van de Daily Mirror met de toevoeging „I'll be seeing you that night at the Vogelstruys-pub" zou behalve voor de turbulentie van die nacht tevens een aanwijzing kunnen zijn dat de internationale persmeute van plan is niet uitsluitend aan de lippen van Helmuth, Margaret, Valéry of Dries, maar ook aan de lokale tapkasten te gaan hangen. Na die nacht Eurotap volgt overigens nog altijd een dagje Eurotop vooraleer Maastricht weer geheel topless zal zijn. En dat wordt wel even wennen. Te betwijfelen valt zelfs of het Maastricht van na de Eurotop ooit weer het Maastricht van vóór de Eurotop zal worden. Want als deze stad ooit een les heeft moeten leren om zich op niveau te doen gelden als een tastbaar „symbolisme voor de doelstellingen en filosofie van de Europese Gemeenschap", dan is het wel thuisbezorgd krijgen van de Eurotop. Een generale repetitie voor wat Maastricht de komende decennia moet zien waar te maken als „het balkon van Europa".

Handschoen

Buiten kijf staat dat het genereus toebedelen van het gastheerschap van de Europese topconferentie door Dries van Agt aan de moederstad van zijn ega in werkelijkheid een toegeworpen handschoen is die minder gemakkelijk voor het oprapen is gebleken dan aanvankelijk werd verondersteld. Al mag het zijn dat de tweedaagse Eurotop-stad bij de organisatie en voorbereiding op intense supporting en sponsering van de ministeries van justitie, buitenlandse en binnenlandse zaken en ook de provincie kan steunen, het is uiteindelijk Maastricht zelf dat zijn representatie als tijdelijke hoofdstad van Europa moet klaren.

Inderdaad een toegeworpen handschoen. Maastricht is immers in feite de eerste provinciestad in ware zin – Bremen en Venetië zijn in dit opzicht onvergelijkbaar – die de loodzware last van een goed geolied draaiend Europees topberaad in de nek is gelegd. „Onze stad komt in de focus van een groot deel van de wereld te staan", kondigde raadsvoorzitter Fons Baeten aan in de decembervergadering als repliek op het forse aanhikken van de PvdA- en PPR-frakties tegen de lieve duit die het de gemeente gaat kosten.

Nu, goed drie maanden later, blijkt dat er van achter de collegetafel geen woord teveel is gezegd. Sedert weken snorren camera's van televisiemaatschappijen uit vrijwel alle EG-landen in het stadhuis en ander Eurotop-lokaties en is het aantal radiomicrofoons dat gastheer Baeten en beschermheer Kremers onder de neus is gehouden al niet meer bij te turven. Daar komen nog de vele publicaties in de dag- en weekbladen bij, waarvan er inmiddels menige aan de overkant van de oceaan zijn neergedwarreld. De varianten en toonaarden voor televisie en radio en in de pers mogen dan telkens verschillen, de thema's die beide overheidsstandwerkers op de publiciteitsmarkt ten faveure van stad en streek opdienen draaien onvermijdelijk om het geijkte stramien van: „Limburg reeds lang een Europa in het klein", Maastricht en regio als „internationaal centrum van handel, diensten en cultuur", als „knooppunt van Europese industrie", als stad met een „influx van vreemde culturen", als gemeenschap met een „kosmopolitische mentaliteit", als „centrum van Nederlandse gastronomie en als provincie en gemeente met een voldoende gekwalificeerde infrastructuur en accommodatie om aanspraak te kunnen maken op een rol als gastgever aan Europese activiteiten op velerlei terrein".

Al zal de man of vrouw op Korfoe, in Walton-on-Thames, Speleto of Le Grand Bornand onderuit gezakt voor de beeldbuis of achter de krant, er niet of nauwelijks heet of koud van worden en mag het hem of haar betreft zelfs allemaal in de respectievelijke petten worden gegooid, wat overreind blijft is de boodschap dat er een Maastricht en Limburg bestaan. Een sein aan een miljoenenpubliek. Dat heet dan naampromotion of, zoals dat ook wel aangeduid pleegt te worden, de impact, die van een Euro-VIP-gebeuren als een EG-rendez-vous uitgaat.

Wat koop je er voor? Is het die miljoenen – stad en provincie samen driekwart miljoen – waard? Veel gehoorde kanttekeningen die tevens een opening vormen tot een stevige kout. De opponenten houden het op het getuigen van een grenzeloos optimisme en naïviteit bij het veronderstellen dat Maastricht en Limburg er ook maar iets wijzer van zullen worden en dat die bekendheid spoedig zal wegebben naar de vergetelheid. Binnen de gelederen van de overheidsvoorlichters en ingehuurde promotionactivisten wordt daar tegenover het magische woord „rente" geplaatst als het gunstig effect die deze, noem het maar propaganda, in de toekomst voor Limburg en Maastricht zal opleveren. Hoe groot dit zal zijn vinden ook zij moeilijk te peilen. Het neergetelde provinciale en gemeentelijk overheidsgeld wordt als een schijntje beschouwd van wat er anders aan een publiciteitscampagne van dergelijke omvang uitgegeven zou moeten worden. Die toekomst voor Maastricht en regio zal dit nog moeten uitwijzen.

Grote poets

Laat die „impact" dan ongewis zijn, onbetwist blijft dat de Eurotop voor Maastricht een enorme stok achter de deur betekent voor het houden van „een grote poets" in meest ruime zin. De grootste wellicht, die Maastricht sedert generaties heeft beleefd. Een grote



voorjaarsbeurt in het tijdsbeeld van Europa, waarbij van overheidswege plotseling alles kan, mag en moet. Zonder mankeren en, zij het volgens lokaalfolkloristisch gebruik, vaak op het laatste nippertje. Zo is het behang van de raadszaal in het stadhuis, het vergaderdomein van de EG-regeringstop, nauwelijks droog. Wanneer de regeringsleiders en hun ministers maandagmiddag het stadhuis betreden zullen zij ook nasaal ervaren dat het interieur zeer onlangs een fikse verf- en boenbeurt heeft ondergaan. Gemeentesecretaris Hub Hameleers stelde zijn hoofd zowat borg voor het tijdig voltooien van de zeer ingrijpende verbouwing en restauratie – à raison van 1.3 miljoen gulden – van de parterreverdieping van het stadhuis. Een metamorfose van monumentale allure, van een ratjetoe van gewelfde „gijselskamers" van voormalige stadswachters tot thans



● *Het stadhuis van Maastricht, dat thans kant en klaar te pronk staat als vergaderdomein van de Eurotoppers*

representatieve ontvangst- en vergaderruimten, annex gemeentelijk voorlichtingscentrum. Zijn hoofd is behouden en het werd zelfs voor het leveren van dit huzarenstuk omhangen met een onderscheiding van De Tempeleers.

Koekoeksnest

Gedurende de Eurotop is het stadhuis als het ware een koekoeksnest. De vaste bewoners – het college van B. en W. en zijn secretariële staf – moeten maar zien hoe zij elders onder de pannen komen. Tijdens die twee dagen blijft dit ruim drie eeuwen oude prestige-object van de „staatsen" voor hun hermetisch en overbiddelijk op slot. Voorzitter Dries en de zijnen van de EG zullen er volledig en uitsluitend bezit van nemen. Slechts de top van de landendelegaties zal via een tunnel onder de Markt vanuit het stadskantoor – tijdelijk ingericht als hoofdkwartier van de delegaties – tot de „grote tien" en hun dito aantal ministers van buitenlandse zaken mogen doordringen. Het besprokene in de raadszaal geldt als top secret en wat er van naar buiten mag doordringen wordt door de respectievelijke regeringsleiders of hun vertegenwoordigers via persconferenties geventileerd. Een geheide uitdaging aan het leger persmuskieten om met grote frequentie in de lobby te prikken om zo toch nog meer aan de weet te komen.

In het Eurotop-tijdsbestek, waarin gastheer Baeten maar moet zien hoe hij elders in zijn stad een optrekje vindt, resideert Valéry Giscard d'Estaing in de burgemeesterskamer. Monsieur le president krijgt daar als enige EG-topper de beschikking over een aparte telefoonlijn, omdat de Franse grondwet gebiedt dat het staatshoofd „du moment" contact moet kunnen opnemen met het Elysée in Parijs. Het toewijzen van werkruimten in het stadhuis aan elk van de regeringsleiders is niet bepaald door het toeval van het getal van dobbelstenen. Voorname representanten van de EG-landen hebben in de voorafaande maanden met klem van redenen de beschikbare ruimten in het stadhuis voor hun regeringsleiders geclaimd. Mogelijk is daarbij ook bezordheid om de lijn van Margaret Thatcher in het geding geweest. Of is het louter toeval dat haar de niet te verwaarlozen klim via de steile trappen naar de eerste verdieping is toebedeeld telkens wanneer zij haar intrek in de daar gelegen kamer van wethouder Jan Hoen van sociale zaken wenst te nemen? Een collectieve geste is gedaan jegens de EG-debutant, president Georgios Rallis. Hem is de „schatkamer" van het stadhuis, de met kostbare gobelins gedrapeerde Prinsenkamer gegund. Helmut Schmidt zal zich tevreden moeten stellen met de Commissiekamer, ofwel de „trouwkamer". Het moet een cynische genius zijn geweest die in deze tijd van forse bezuiningsmaatregelen premier Van Agt wenst te verblijden met het toewijzen van de wethouderskamer, die een inspirerend uitzicht biedt op het gebouw van de Rijksbelastingen.

Zitkuil

Het onder antiek meubilair kreunende stadhuis blijkt overigens niet geheel te beantwoorden aan wat Buitenlandse Zaken onder representatief interieur verstaat. Daarom is het Binnenhof, wat het meubilair betreft, gedeeltelijk ontmanteld en naar het Maastrichts stadhuis versjouwd. Zo zullen de stoelen van de Trèveszaal dienen als zetels van de vergaderende Eurotop. De raadszaal wordt voorts verfraaid met gobelins uit het Bonnefantenmuseum. Niet te vermijden is het opstellen van zeven tolkencabines aan weerszijden van deze vergaderruimte, zodat aan een zeker zitkuileffect niet te ontkomen zal zijn. Het kan dus best een knusse EG-babbel worden. Ook over het protocol dient niet te gering te worden gedacht. Een uiterst subtiele aangelegenheid die de verantwoordelijken voor het protocollair verloop nog menig bevende knie zal bezorgen. Om het bij het meest simpele voorbeeld te houden. Giscard d'Estaing, het enige staatshoofd, krijgt een politie-escorte van 18 (speciale) motorrijders. De overige EG-toppers zullen elk genoegen moeten nemen met „maar" een dozijn. Ze zijn per slot van rekening slechts regeringsleiders.

Die grote poets geldt ook voor de horecasector, al moet daarvoor vrijwel uitsluitend in de particuliere geldbuidel worden getast. Chateau Neercanne, het oord van het galabanket op maandagavond met als decorum het Nachtwachtgilde uit Berg en Terblijt, staat er op zijn paasbest bij. Hotels als Beaumont en L'Empereur hebben er tonnen tegenaan gesmeten om gemoderniseerd en tot en met geaccommodeerd onderdak te kunnen beiden aan niet de geringsten onder de duizend delegatieleden. De „hautes cuisines" van restaurants en bistro's zijn in hoogste staat van culinaire paraatheid gebracht om de faam van Maastricht als gastronomisch centrum hoog te houden. De 1500 benodigde bedden in Maastricht en Zuid-Limburg voor de delegaties en de 500 journalisten zijn gespreid. Hetzelfde geldt voor de „kribben" van de 1300 politiemannen, die centraal worden gebivakkeerd in het kloostercomplex St.-Ludwig in Vlodrop. De pendelbussen en -taxies staan klaar en zijn dag en nacht beschikbaar.

Een hoofdstuk apart vormt Hotel Maastricht, waar de „top van de top" zal vertoeven. Directeur Benoit Wesly heeft zijn zaken – en dat zijn er nogal wat – dik voor elkaar. De uitbreiding van zijn hotel, 20 appartementen, het luxueuze en met handgemaakt meubilair ingerichte onderdak voor de Eurotoppers, is ten koste van vele uren overwerk nog net op tijd klaargestoomd. Ambassadeurs in hoogst eigen persoon en ook het college van B. en W. hebben

door Bèr Dohmen



er als kwartiermakers gefungeerd. Desondanks wenste maître Welsy elk risico van welk ongerief ook voor zijn hoogst prominente logeergasten uit te sluiten. Daartoe nodigde hij deze week een gemeleerd gezelschap uit diverse disciplines uit voor 'n logeerpartij in ' t Eurotop-optrekje boven een voormalige winkel in koloniale waren. Het werd een zeer geanimeerde „proef" – ook in de bar – die cum laude slaagde.

Spaans

Wat Maastricht afgezien van de feitelijke Eurotop vooral in de belangstelling plaatst is het enorme veiligheidsapparaat waarmee dit gebeuren wordt omgeven. Hoewel Spanje geen deel uitmaakt van de Europese Gemeenschap en dus niet in Maastricht present is, zullen 1500 politiemannen en veiligheidsagenten te land, te water en in de lucht er voor moeten waken dat het er desondanks niet Spaans toegaat. Het wordt de grootste politiële operatie ooit in deze stad gehouden. Een onderneming die een gigantische organisatie heeft gevergd voor het waarborgen van de veiligheid van de EG-VIP's en tevens van koningin Beatrix, die maandagmiddag in het gouvernement met de regeringsleiders aan het noenmaal – zeg maar lunch – zal aanzitten.

Wat zal de Maastrichtse bevolking van deze miljoenenverslindende Eurotop merken? Niets, althans nauwelijks iets. De feitelijke Eurotop betekent niet meer dan anderhalf etmaal in beslotenheid vergaderen met als enige „uitjes" de lunch met de koningin en het verorberen van een ongetwijfeld zeer smakelijke hap in Chateau Neercanne. Wie geluk en geduld heeft kan de komende dagen hooguit een glimp van de regerende EG-gasten opvangen in de flits dat er auto's uit- en gebouwen in wordt gestapt. Niettemin gaat Maastricht met gespannen verwachting zijn Eurotop tegemoet. Zoals de zaken er nu voorstaan wijst niets erop dat het zou kunnen uitdraaien op een Eurodal.

„Uitjes" voor ambtenaren...

Officieel heet dat alle gemeentelijke diensten tijdens de Eurotop-dagen normaal blijven doordraaien, zij het in sommige gevallen in andere lokaties. De afdelingen die in het stadskantoor zetelen, zijn sedert vrijdag ontheemd omdat dit gebouw dient als hoofdkwartier van de EG-delegatie en tevens als perscentrum. De tijdelijk op straat gezette ambtenaren zullen zich echter niet kunnen verheugen op enkele dagen vrij-af. Zo maakt een afdeling van Openbare Werken een „excursie" per fiets langs diverse gemeentelijke projecten in de stad. Voor de afdeling Bouw- en Woningtoezicht staat tijdens de Eurotop op het programma een „studietocht" naar de Deltawerken....

Reserve-costuums voor Euro-VIPers

Dat Maastricht op alles, althans het meest denkbare is voorbereid laat zich illustreren door het feit dat er voor elk van de tien regeringsleiders van de EG-staten en hun ministers van buitenlandse zaken liefst drie costuums in reserve worden gehouden. Costuums precies op maat van degenen die ze eventueel zullen dragen. Kennelijk is lering getrokken uit de ervaring van vorige zaterdag tijdens de opening van de Europaweek, toen twee uiteenspattende verfbommen de kleding van ondermeer enkele ambassadeurs besmeurden. Mocht zich een dergelijk voorval tijdens de Eurotop voordoen zullen de prominente EG-gasten desondanks ongekleurd voor de dag kunnen treden. Daartoe zijn via de ambassades de kledingmaten van de respectievelijke Eurotoppers opgevraagd om zeker te zijn van reservecostuums van onberispelijke snit.

BATALJON BEAZAR

Na het Albertkanaal werd de Zuid-Willemsvaart Hauptkampflinie. In zijn dagorder van 11 september 1944 gewaagde generaal Wolfgang Erdmann abusievelijk van het Maas-Scheldekanaal. In ieder geval bedoelde hij de waterweg van St.-Huibrechts Lille tot aan de spoorbrug in de lijn Tongeren-Maaseik nabij de zinkfabriek in Rotem.
Op de linkervleugel plaatste Erdmann het regiment Menzel, in het centrum het regiment Grassmel en op de rechtervleugel het regiment Löytved-Hardegg. Een versterkt bataljon van het regiment van luitenant-kolonel Rolf Löytved-Hardegg moest naar Opglabbeek worden vooruitgeschoven om de flank van de aansluitende 176. Division zur besonderen Verwendung – een divisie, die uit chronische zieken was samengesteld – te dekken.
Omtrent het lot van het regiment Hübner tastte Erdmann bij de redactie van zijn dagorder nog in het duister. Een schriftelijk bevel aan majoor Friedrich Hübner zich met de bataljons Matthaeas en Lipp uit Helchteren en Houthalen terug te trekken had diens commandopost even ten zuiden van de oostelijke invalsweg van Helchteren niet bereikt. De ordonnans met dat bevel was niet kunnen doorkomen vanwege de Engelse tanks, die de linies van het gespleten regiment Hübner hadden doorbroken.
Omstreeks half acht 's maandagsmorgens was het bataljon van Ulrich Matthaeas terecht. Het was dwars door de bossen, door wei- en akkerland van Houthalen naar Neeroeteren getrokken. Het bataljon had in Helchteren en Houthalen-Laak geringe verliezen geleden: slechts zes doden en zeventien vermisten. De eerste berichten over het bataljon Lipp, dat door Engelse tanks bij Helchteren was ingesloten, deden het ergste vrezen. Naar later bleek verloor het bataljon in Helchteren 2 officieren, 6 onderofficieren en 28 manschappen en werden 1 officier, 43 onderofficieren en 229 manschappen vermist. Voorts waren er 104 gewonden. Zoek bleven 's maandags majoor Hübner en zijn regimentsstaf. Naar later bleek was de regimentscommandant met 52 stafleden in de nacht van zondag op maandag eveneens aan een terugtocht over prikkeldraad en door sloten begonnen. Omdat zijn mannen oververmoeid waren en de toestand volstrekt onduidelijk was liet hij zijn staf 's maandags in de bossen ten oosten van Meeuwen rusten. Bij het vallen van de duisternis werd de terugtocht voortgezet in de richting waar geen geluiden van tanks of geschut waren waargenomen.
Omstreeks drie uur 's nachts kregen de Fallschirmjäger kontakt met patrouilles van de 176. Division zur besonderen Verwendung, die in hotel Mardaga in Niel-bij-As zijn hoofdkwartier had. Daar hoorde majoor Hübner dat hij een bosgebied was doorgetrokken waar zich een compleet partizanenleger schuil hield. Het was het Geheim Leger, dat Gustaaf Beazar, wachtmeester van de Rijkswachtbrigade van Kessenich op 5 september 1944 in de bossen nabij de zinkfabriek in Rotem had geconsigneerd om met de geallieerden aktief aan de bevrijding van het nog bezette deel van België deel te nemen.

Gustaaf Beazar. Hij was op 28 juli 1908 in het Oostvlaamse Aspelare geboren. Zijn vader was boer. Evenals zijn broer Placide verkoos Gustaaf Beazar een baan bij de Rijkswacht. Zijn eerste standplaats was Brussel. Op vakantie bij broer Placide in Peer leerde hij Maria Ketelbuters, de dochter van een rijtuigenbouwer, kennen. Ze trouwden en vestigden zich in januari 1939 op de gendarmerie aan de Venlosesteenweg in Kessenich.
Regelmatig moest wachtmeester Beazar voor processen naar Antwerpen, Brussel of Luik. Maria Ketelbuters had er dan ook niets achter gezocht, toen haar man begin 1941 weer naar Brussel moest. Bij thuiskomst bleek dat hij voor een bijzondere missie in de Belgische hoofdstad was ontboden. „Ik ben gaan zweren", zei hij. „Vraag niet verder. Ik vertel het je later wel".
In feite was Gustaaf Beazar lid geworden van de groep Luc: een verzetsgroep, genoemd naar Luc Leclercq, de in 1940 gesneuvelde zoon van een ambtenaar van het ministerie van justitie, die wraak had gezworen. Georges Leclercq zette zich in voor de Engelandvaart van leeftijdsgenoten van zijn betreurde zoon, opdat zij opnieuw de wapens tegen de Duitsers zouden kunnen opnemen. Met André Broze, directeur van het departement waar hij werkte, met cineast André Cauvin en met genieofficier Henri Bernard zette hij een ontsnappingslijn op, die via Limoux in het Zuidfranse departement L'Aude naar Spanje liep.
Voorts boden de leden van de groep Luc hulp aan ontsnapte Franse krijgsgevangenen en neergehaalde piloten en verzamelden zij inlichtingen over militaire stellingen, troepensterkten en -bewegingen en over bedrijven, welke voor de Duitsers fabriceerden.
Het ontging collega's op de Rijkswachtkazerne in Kessenich niet, dat wachtmeester Beazar een bijzondere belangstelling voor Engelse vliegtuigen had. „Moet u niet gaan zien?", schamperden de Duitsgezinden onder hen als er weer een escadrille kwam overgevlogen.
Eind september 1941 was er in de bossen bij Kinrooi een Engels vliegtuig gevallen. Het stoffelijk overschot van de piloot hing boven in een boom. Het hele dorp nam aan de begrafenis deel. De kerk was indrukwekkend versierd en er werden vele kransen en bloemen bij het graf van de onbekende vlieger gelegd. Ook Gustaaf Beazar en zijn vrouw waren op die begrafenis. Omdat hij had gemerkt, dat „foute" collega's hem hadden gevolgd, reed Gustaaf Beazar na de begrafenis door naar zijn schoonouders in Peer. Daags daarna moest hij op rapport komen. „Wat had u op die begrafenis in Kinrooi te zoeken?", vroeg zijn Duitsgezinde chef. „Ik kwam er toevallig langs, toen ik op weg naar mijn schoonouders was", loog Beazar. Hij was een gewaarschuwd man.

Inmiddels was ook de Feldgendarmerie met een onderzoek begonnen. Behalve de bemanning was ook de boordmitrailleur met bijbehorende munitie verdwenen, toen de Duitsers bij de gecrashte kist uitkwamen. Het spoor van de dieven leidde naar Maaseik. Op 3 oktober 1941 haalde Feldgendarmerie de jongste zoon van de „chef van de tram" van de Rijks Middelbare School in Maaseik. Ook zijn vrienden werden in de door Duitsers bezette kazerne van Maaseik ingesloten.

'De zaak Matthaeas'

door Jan van Lieshout

„Ze sloegen er me af als een hond", aldus Sylvain Gelenne. „Van Maaseik bracht de Feldgendarmerie me over naar Hasselt naar de gevangenis aan de Martelarengang. Vijf dagen kreeg ik er alleen maar water. Toen werd me goed gezouten eten voorgezet. Ik kon eten zoveel ik wilde. Ik at me stijf. In de daarop volgende dagen kreeg ik niets te drinken. Dorst is nog erger dan honger. Niet te harden. Tijdens de verhoren werd ik met gummistokken en geweerkolven bewerkt, maar ik hield vol, dat ik de mitrailleur niet had en dat ik de revolver, die mijn vader had ingepalmd in de Maas had geworpen. Door die standvastigheid en het ijveren van mijn vader kwam ik op 4 december 1941 vrij. Ik werd verplicht om te gaan werken. Door mijn vader werd in ontvanger op de tram. Ik had steeds de vroege dienst op de lijn Tongeren-Maaseik. Met die eerste tram werden voornamelijk schoolkinderen en mijnwerkers vervoerd. Onder de oorlog waren daar de Luikenaren bijgekomen, die bij de boeren in de grensstreek graan en aardappelen haalden. Met grote zakken stapten ze in Maaseik op. Daardoor kwam het dat die eerste tram de smokkeltram werd genoemd".
In die „smokkeltram" werden ook ontsnapte Franse krijgsgevangenen en piloten vervoerd. De hulp aan voortvluchtige repatrianten was in Maas-, Itter- en Oetervallei al in een pril stadium georganiseerd. De boerderij van Neer van de Vin in Neeritter, pal aan de grens, was in krijgsgevangenkampen een aanbevolen adres. Ook de ambtenaren van de crisiscontroledienst (CCD) leverden er de krijgsgevangenen af, die ze op afgelegen boerderijen of op eenzame landweggetjes waren tegengekomen.
Neer van de Vin stuurde de krijgsgevangenen na een versterkende hap door naar Door Florquin, de veekoopman aan de Venlosesteenweg in Geistingen of naar Sjang Hilven, de oud-strijder van '14-'18, die aan de Donkstraat in Ophoven boerde.
Weer anderen werden opgevangen in villa „Laterelle" in Ophoven, waar moeder en dochter Nijssen woonden. Het heette dat de dochter in het klooster was geweest en was uitgetreden om haar moeder te verzorgen. De villa lag midden in een dennenbos en werd door twee bernardshonden bewaakt. In Neeroeteren konden vluchtelingen en vervolgden terecht in het kasteeltje van Louise Thibaut, de weduwe van een advocaat uit Kortrijk en later van Herman Schoolmeesters, de vredesrechter van Maasmechelen.
Een pril adres in Maaseik was „de waarzegster van de Glazen Trap". Bedoeld was Maria Catharina Coolen, in 1879 in Ohé en Laak geboren en gehuwd met de chauffeur Jean Salle. Madame Salle legde de kaarten, liet gelieven in haar villa aan de Maastrichtersteenweg „kameren" en „maakte engelkes". Het aborteren had de kaartlegster van een gynaecoloog in Canada geleerd. Haar praktijk genoot rugdekking van magistraten die tot haar klantenkring behoorden. Bovendien was madame Salle agente van „Le deuxième bureau": de Franse inlichtingendienst. Geraffineerd liet ze haar madelieven de Duitse officieren uithoren. In de dubbele wanden van een der kamers verborg ze de geallieerden.
Krijgsgevangenen en piloten werden in het begin afgehaald door koeriersters uit Luik. Doordat in december 1941 een aantal medewerkers van de groep Luc was gearresteerd werd veiligheidshalve gereorganiseerd. Enkele passeurs en koeriersters moesten onderduiken en werden door nieuwen vervangen.
Gustaaf Beazar attendeerde zijn superieuren op Sylvain Gelenne, ontvanger van de buurtspoorwegen op de lijn Maaseik-Tongeren, niet bang en gemotiveerd na zijn gevangenschap. Zo gebeurde het dat Albert Fagnoule, een controleur van de buurtspoorwegen in Luik Hubert Gelenne kwam vragen of zijn minderjarige zoon zich over de ontsnapte Franse krijgsgevangenen en piloten zou kunnen ontfermen. Vader en zoon stemden in. Indien nodig gaf Sylvain Gelenne hun een kaartje en een plaatsje en bij onraad verstopte hij hen in de pakwagen. In Tongeren stonden koeriers en koeriersters klaar om de mannen over te nemen.
Onderweg gaf Sylvain Gelenne zijn ogen goed de kost. Bijzondere waarnemingen rapporteerde hij Marcel Christiaens, in Tongeren sectiehoofd van de groep Luc-Marc, zoals de groep Luc na de massale arrestaties in december 1941 heette. Onder meer meldde hij dat in de toren van het kasteeltje van Rotem een radarpost was, welke door Duitse meisjes werd bediend. De meisjes hadden vrij vervoer en gaven in Maaseik regelmatig feestjes. De radarpost stond in verbinding met de „phares" op de westelijke Maasoever, welke 's-nachts de hemel aftastten om bommenwerpers in hun stralenbundels te vangen.
Ook Gustaaf Beazar rapporteerde regelmatig over die „phares". Een vaste prik waren verder de produktiecijfers van de Kempische steenkoolmijnen. Met „Modest" ondertekende de rijkswachter zijn berichten, die hij in de dubbele zool van zijn laarzen verstopte en vervoerde.

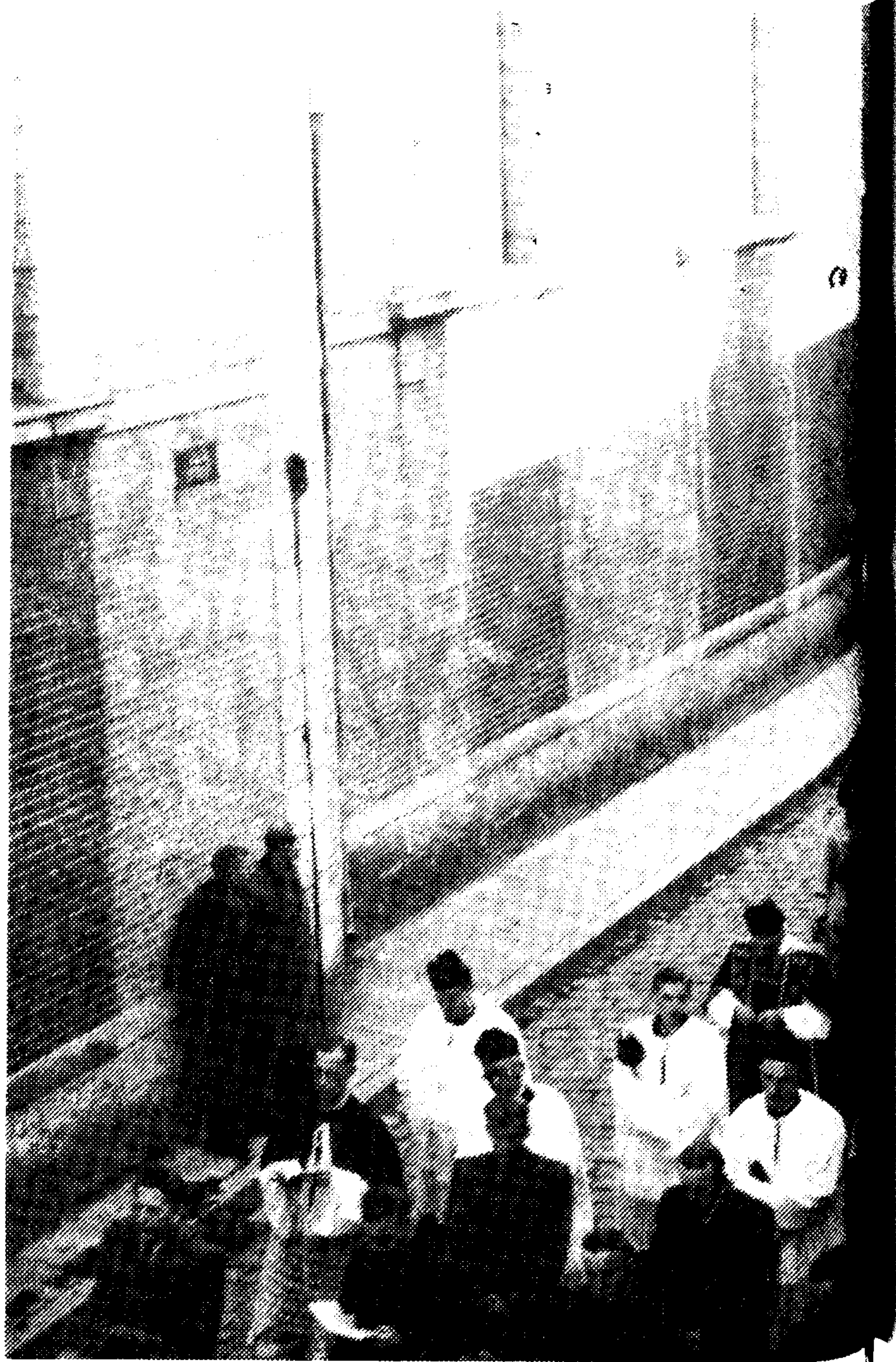
Behalve voor de groep Luc-Marc was Gustaaf Beazar sinds de zomer van 1941 ook voor de Belgische Nationale Beweging (BNB) op pad. In die BNB participeerden burgers en militairen, die met de geallieerden aktief zouden deelnemen aan de bevrijding van België en na het vertrek van de Duitsers de orde in bevrijd België zouden handhaven tot het wettig gezag was weergekeerd. Een van de kwartiermakers voor deze ordedienst in Belgisch Limburg was de tandarts Robert Lefèvre uit Hasselt, zoon van een kapelmeester. Ook diens zus bedreef het BNB-apostolaat met vuur. In de zomer van 1941 liet mejuffrouw Lefèvre Pieter Koolen, de veldwachter van Ophoven op de villa van Marie Nijssen ontbieden. Ze vroeg hem of hij het verzet in Ophoven en omliggende dorpen onder BNB-vaan wilde bundelen. De veldwachter zegde zijn medewerking toe, maar was niet bereid de leiding op zich te nemen. Hij achtte Gustaaf Beazar veel capabeler. (Beazar was bereid).
„De oprichtingsvergadering van de BNB-sektor Maaseik vond in november 1941 plaats", aldus Hubert Binjé. De in 1918 geboren zoon van een wever uit Maaseik was in Brussel sergeant-instructeur van het 59e Bataljon Fuseliers geweest, dat in mei 1940 naar Zuid-Frankrijk was uitgeweken. In Carcassonne had majoor Eugène Dubois uit Leopoldsburg, die door een repatriëring moeilijkheden vreesde, omdat hij reeds in de Eerste Wereldoorlog als spion was ter dood veroordeeld, Hubert Binjé een gekarteld kaartje gegeven waarmee hij zich moest melden bij „Le deuxième bureau" aan de Louisalaan in Brussel. „Ge zult van ons horen", werd hem op dat adres te verstaan gegeven. Kort na zijn terugkeer in Maaseik kreeg Hubert Binjé bezoek van madame Salle, „de waarzegster van de Glazen Trap". Deze adviseerde Hubert Binjé kontakt op te nemen met Gustaaf Beazar.

„In november 1941 nodigde Beazar mij uit voor een vergadering bij Pierre van Dinther, een groothandelaar in koloniale waren, die boven een bloemenwinkel aan de Kerkstraat woonde. Op die oprichtingsvergadering van de BNB-sektor Maaseik waren ook Henri Huismans, een juwelier, Jac Schulpen, feitelijk regent op een middelbare school, maar onder de oorlog hoofd van de ravitailleringsdienst en de beroepsmilitairen Jules van der Steen en Ber Willems aanwezig. Beazar zette het doel van de BNB uiteen en zou met ons in kontakt blijven".

Staf van regiment Hübner spoorloos

Koeriester werd Hélène Vanlaer, de enige dochter van een boer in Molenbeersel. Voor een politieonderzoek op de boerderij had Gustaaf Beazar haar als een kenau leren kennen. Ze stond haar mannetje tegenover haar zeven broers. „Beazar vroeg of ik bij calamiteiten bij het Rode Kruis wilde helpen", aldus Hélène Vanlaer. „Vervolgens kwam hij vragen of ik brieven naar deze of gene wilde brengen. Pas na enkele maanden kwam ik erachter, dat ik verbindingsagente was en dat Beazar overste was van de BNB-zone Neerpelt/Maaseik én overste van de sektor Maaseik, die uit negen brigades van elk 200 man bestond".
Het Geheim Leger, waarvoor Gustaaf Beazar en zijn brigade-oversten in de zomer van 1942 pas goed begonnen te recruteren, had derhalve de sterkte van een regiment; het bataljon Maaseik een numerieke sterkte van 1800 man.
Aan dit bataljon was ook een Rodekruiscolonne toegevoegd, waarvoor mejuffrouw Nijssen van villa „Laterelle" de oudste dochters van Willy Vliexs en Sophie Heyting uit Maaseik had benaderd. De meisjes waren in Maastricht en Amby geboren. Hun ouders kwamen ook van Nederland. Willy Vliexs was van Hulsberg, Sophie Heyting van Meerssen. Geruïneerd door de watersnoodramp van 1926, toen de Maas ver buiten haar oevers was getreden en de boerderij van Willy Vliexs aan de Scharnerweg in Maastricht was weggespoeld, was hij naar België geëmigreerd. Ontslagen op de mijn in Eijsden was hij in Maaseik een winkeltje in koloniale waren, groenten en fruit begonnen; eerst in de Bleumerstraat, later in de Kerkstraat.
Het gezin telde zeven dochters, van wie Dorine in Luik kassierster was en Pia en Sonja op een naaiatelier in Maaseik werkten. Sonja had verkering met Toine Janssen, de slager, die door Beazar tot zijn adjudant was aangesteld en Bertha, die moeder thuis hielp, ging met Sylvain Gelenne, die door Beazar als brancardieroverste was aangezocht. Met Pia, Sonja en Bertha Vliexs volgde Sylvain Gelenne een EHBO-cursus en kocht hij in Tongeren Rodekruispakketten voor het Geheim Leger van Beazar.
Het ontging Alphonsine Vliexs niet dat haar oudere zussen bij de, wat zij noemde, „Witte Brigade" waren en met mejuffrouw Nijssen uit Ophoven in kontakt stonden. Ook zij solliciteerde voor een baan bij de „witten". Ze werd koerierster en mocht ontsnapte Franse krijgsgevangenen en piloten wegbrengen. Ze haalde die bij de „waarzegster van de Glazen Trap", bij Leenke Janssen, een weduwe aan de Maastrichtersteenweg of Maria Voorpijls, een weduwe uit een zijstraat van de Bleumerstraat in Maaseik. Ze leverde hen af bij een bierdepot in Jupille, bij de familie Sweerts of in een friture vlak bij Place St.-Lambert in Luik.
Het aanbod van piloten was gestegen sedert de Amerikaanse Achtste Luchtmacht van generaal-majoor Carl Spaatz vanaf augustus 1942 vanaf Britse bases operationeel was. Dag en nacht werden Duitse doelen bestookt. Als de zon onderging, stegen de Lancasters en Stirlings van de RAF op; zodra zij weer opkwam brachten Vliegende Fo en Liberators hun bommen weg. In de zomer van 1943 was in lenbeersel een vliegtuig geval Verscheidene nachten had Gus Beazar naar de piloot gezocht. eindelijk werd het stoffelijk o schot in een moeras gevonden. alcohol had de wachtmeester de Rijkswacht zich gewassen de lijkgeur kwijt te raken. Toch ook de Feldgendarmerie lucht de berging gekregen. Haastig stopte Beazar zich in een koren achter het huis, toen de „Gr aanbelden. Maria Ketelbuters h vol, dat ze geen boordwapen een vliegtuig in huis had. De vraagd opende zij de koffers, d de gang stonden en liet ze de D sers de kelder en de zolder d zoeken. Ze vonden niets.
„En nou?", vroeg Beazar, toen „Grüne" weg waren. „Je moet derduiken. Je kunt niet langer ven. Ze zullen je pakken", zei M Ketelbuters, die op 13 juli 1943 gifte van vermissing van haar deed.
De vrouw van Beazar had door, dat ze sedertdien werd schaduwd. Bij het vallen van avond werd voor haar deur veegd, opdat de volgers kon zien in welke richting ze was gereden. Ze nam daarom haar onder de arm en liep over de s Uiteindelijk vond ze het raadz en veiliger om te verhuizen. Ze daarom in bij haar ouders in P Tijdens zijn onderduik kreeg taaf Beazar ook kontakt met sen, die door de Duitsers in Kempische steenkoolmijnen tewerkgesteld. Onder hen verscheidene militairen. Met hulp van Limburgse kompels er zeker 250 ontsnapt, die zich bossen bij Gruitrode, Meeuw Opglabbeek hadden ingegrav Maerlo, een gehucht tussen en Kleine Brogel zaten er zo'n tig. Boeren gaven hun te eten zwegen als vermoord als de sen 's nachts voor Vijfde Co werk op pad waren geweest.

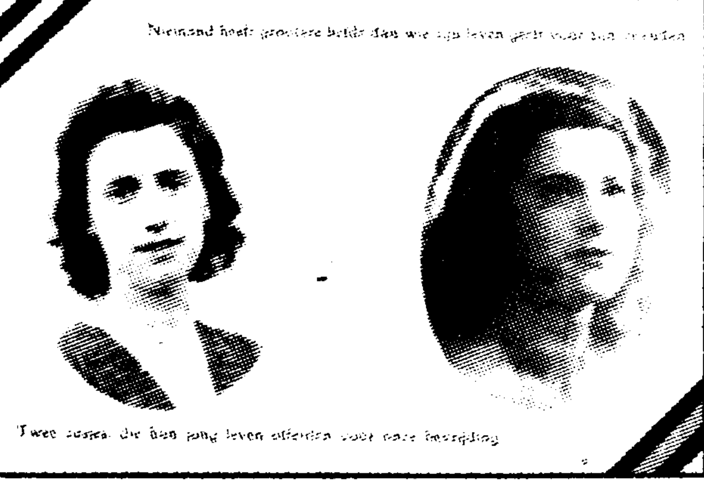
Hun bevelhebber was een ko die bij Minsk was krijgsgev genomen. Hij was als Iwan g en had zijn hoofdkwartier in schuilkelder van Leenke Ja aan de Maastrichtersteenw Maaseik. Ook hield zich daa zekere Stephan schuil. Hij w van de GPU: de Russische me Politie. Hij sprak versch talen en fungeerde als tolk in sprekken met Beazar. De Ru vroegen hem steeds om wap Hélène Vanlaer raakte in gew nood, toen ze vaststelde dat m handgranaten, die ze naar „p nen in Neeroeteren" had m brengen aanslagen op „foute" gemeesters en veldwachters den gepleegd. Ze wilde zich trekken, maar kon niet meer wist immers te veel. Ze had ko



● *De begrafenis van de Maaseikenaren, die op 11 september 1944 in Louwel-Opglabbeek werden geëxcuteerd. In witte salopette achter de baar de drie mannen, die aan de executie konden ontsnappen: links Joseph Picavet, in het midden Sylvain Gelenne en rechts Antoine Kessler.*



● *De trouwfoto van Maria Ketelbuters en Gustaaf Beazar, die op 28 juli 1908 in Aspelare werd geboren en op 12 september 1944 in Heer werd gefusilleerd. De rijkswachter uit Kessenich recruteerde in de zone Neerpelt/Maaseik een Geheim Leger ter sterkte van een regiment, waarvan het bataljon Maaseik op 5 september 1944 in het schuiloord Rotem onder de wapenen werd geroepen. Het Geheim Leger werd uiteengeslagen en verloor 111 man.*



● *Dit zijn Pia en Bertha Vliexs, die op 11 september 1944 met Maria Voorpijls uit Maaseik in Louwel-Opglabbeek werden geëxecuteerd. Pia was op 18.5.1920 in Maastricht en Bertha op 6.2.1923 in Amby geboren.*



● *Dit is Danny Dambois, de Canadees, die Alphonsine Vliexs bij „de waarzegster van de Glazen Trap" ophaalde, terwijl de Duitsers boven „kamerden". Links Maria Voorpijls en rechts Leenke Janssen: Maaseikse weeuwtjes die zich tijdens de oorlog voorbeeldig inzetten voor ontsnapte Franse krijgsgevangenen, neergehaalde piloten en ondergedoken Russen.*

UITEENGESLAGEN



gehad met de provinciale staf in de Zonnekenslaan in Hasselt, op het kasteel van Zelem en in villa „Laterelle" in Ophoven, waar de staf net op tijd was vertrokken, toen Duitsgezinde Rijkswachters van Kessenich er begin 1944 een inval deden. Ook kende ze alle brigadeoversten van Kessenich tot Stokkem en wist ze alles van het schuiloord Rotem, waar het Geheim Leger van Gustaaf Beazar voor akties zou worden geconsigneerd.

Toen Engelsen en Amerikanen op 6 juni 1944 in Normandië waren geland, bracht Gustaaf Beazar zijn hoofdkwartier in Rotem in gereedheid. Het schuiloord lag midden in de bossen nabij de zinkfabriek aan de Zuid-Willemsvaart. Er liepen slechts rulle zandwegen naar de fabriek. Voor de arbeiders uit de dorpen langs de Maas was een houten brug over het kanaal geslagen. Iets zuidelijker lag de spoorbrug in de lijn Tongeren-Maaseik. Rond de fabriek lagen enkele huisjes met schrale tuintjes en nabij de loskade voor ertsschepen exploiteerde Mieke Cops-Gonnissen een winkel: „De Welvaart" genaamd. In haar huiskamer hield Gustaaf Beazar zijn stafbesprekingen. In het belendend boerderijtje van Leo Dreesen sliep hij en bewaarde hij in ijzeren bussen naamlijsten en overige paperassen van zijn leger.

Ook Hélène Vanlaer was daar toen Beazar op 4 september 's middags om vier uur het 1800 man sterke bataljon Maaseik mobiliseerde. Het kreeg 24 uur tijd zich te verplaatsen. Overal zag je die dinsdag tussen terugtrekkende Duitsers groepjes naar de bossen van Rotem trekken. Elke brigade kreeg een stuk bos toegewezen waar van takken en varens hutten werden gebouwd. Bij 't eerste appèl bleken 1200 man aan de oproep gevolg te hebben gegeven. Ongeveer een derde was dus niet verschenen ondanks de dreigementen dat wie niet opkwam als deserteur zou worden aangeklaagd. Ook waren 27 Duitsers en „zwarten" gevangen genomen. Zonder slag of stoot hadden ze zich overgegeven. De krijgsgevangenen werden in de zinkfabriek ingesloten en bewaakt. Ook de bruggen over de Zuid-Willemsvaart werden onder bewaking gesteld.

Met de wapens en munitie was het bedroevend gesteld. Er werden slechts 24 machinegeweren geteld. Veel munitie was onbruikbaar. Beazar stelde zijn brigadeoversten gerust: in de nacht van 5 op 6 september zouden wapens worden gedropt. Toen de parachutage uitbleef vroeg hij vrijwilligers om bij Tony Lambrechts, de provinciale bevelhebber in Kermt, opheldering te vragen. Albert Bamps en Hubert Binjé, beroepsmilitairen uit Maaseik, stelden zich beschikbaar.

„Bij Hasselt konden we het Albertkanaal niet over; de Duitsers lieten niemand meer door", aldus Hubert Binjé. „We wilden het toen bij Beringen proberen. In Peer kwamen we uit bij zes Engelse parachutisten, die een Duits verkenningsvoertuig hadden aangehouden. De gewonde chauffeur vervoerde een gedode Duitse officier. Plots kwam er uit de richting Hechtel een vrachtwagen vol Fallschirmjäger, die op de kruising Peer-Bree en Peer-Meeuwen onmiddellijk hun machinegeweren in stelling brachten. Ze vuurden op al wat bewoog. Net op tijd konden de Engelsen de weg Peer-Meeuwen overwippen. Wij zaten ingesloten. Toen de Duitsers ons onder een afdakje zagen staan openden zij onmiddellijk het vuur. Albert Bamps viel dood neer. Ik kreeg een schampschot in mijn rechterarm. Met bewoners van omliggende huizen werd ik tegen de muur gezet. De burgemeester van Peer moest ons identificeren. Mij kende hij niet. „Erschieszen?", vroeg een der minderen. „Nee, wachten tot de majoor er is", beval de onderofficier. Deze liet me naar Tilburg overbrengen, waar ik op het politiebureau werd ingesloten".

In het schuiloord bleef men derhalve in het ongewisse over het lot van de koeriers. Niet alleen was er een schreeuwend gebrek aan wapens, ook aan voedsel. Op het koerke van Leo Dreesen slachtte Robert Gonnissen, een slager uit Maaseik, de runderen, die bij boeren inderhaast waren gevorderd. In ketels van Winterhulp, die eerder naar het schuiloord waren gesjouwd, werd „soep" gekookt. Met mokken moest de vleespap naar binnen worden geslorpt. Aan bestek was niet gedacht. Ook waren de meesten niet gekleed op de koude en de slagregens, die het moreel aantastten. Toen in de nacht van 7 op 8 september een hevig onweer woedde, hielden verscheidenen het voor gezien en vertrokken.

Op 9 september naderde op de oostelijke oever van het kanaal uit de richting Lanklaar een Duitse vrachtwagen. Wilden de soldaten de bruggen opblazen? De wachtposten wachtten niets af en openden het vuur. Schietend dekten de Duitsers de aftocht. De Rotterdammer, Henri Hermans, die de spoorbrug bewaakte, werd dodelijk getroffen. Tijdens het korte vuurgevecht was zoveel munitie verschoten, dat de wachtposten de verdediging van de bruggen niet meer zagen zitten. „We kunnen slecht met stenen gaan gooien", wettigden zij hun vertrek.

Executies in Louwel, Heer en Schinveld

Zoals gevreesd kwamen de Duitsers 's zondagsmorgens terug. Tien vrachtwagens vol soldaten naderden omstreeks tien uur over de oostelijke en westelijke kanaaloever. Op een enkeling na vluchtte het Geheim Leger in paniek de bossen in. Gustaaf Beazar haastte zich zijn bureau te ontruimen en belastend materiaal te vernietigen. Hélène Vanlaer verborg vlug de ijzeren bussen met de naamlijsten, deknamen en kodes en het koffer met inktverse bankbiljetten in de aslade van de bakoven achter het boerderijtje van Leo Dreesen. Beiden werden gearresteerd.

In „De Welvaart" werden Mieke Cops en Alphonsine Vliexs uit de kelder gehaald, waarin zij zich hadden opgesloten. Ook de bewoners van omliggende huizen moesten met de handen omhoog in de rij gaan staan, welke op de kanaaldijk onder schot werd gehouden. In twee vrachtwagens werden de arrestanten afgevoerd naar hotel Mardaga in Niel-bij-As. Daar werden allen geconfronteerd met de krijgsgevangenen, die in de zinkfabriek waren bevrijd. Eenentwintig partizanen, onder wie een Rus, bleven over.

„Een voor één werden we voorgeleid", aldus Hélène Vanlaer. „De Wehrmachtsofficier had de naamlijsten voor zich liggen. De bussen in de bakoven waren dus gevonden. De officier bewonderde onze moed, „maar jullie leger is wel te vroeg gemobiliseerd", zo zei hij. We werden in de kelder van hotel Mardaga ingesloten".

Inmiddels was het uiteengeslagen leger van Gustaaf Beazar over de bossen uitgezwermd. Vergeefs gebaarden de Russen de Belgen om zich gedekt te houden. Slechts een enkeling volgde de raad op. De anderen wilden zo snel mogelijk de bossen uit. Ze waren bang dat de Duitsers de bossen in brand zouden steken. In Opoeteren liepen vijf knapen uit Elen met wapens in handen van Duitsers. Ze werden ter plekke geëxecuteerd.

Pieter Reyskens in Louwel, een gehucht van Opglabbeek, waar voornamelijk keuterende bos- en mijnwerkers woonden, had die zondag verschillende keren met het hoofd geschud. „Ik zag de „witten" trekken; sommigen met een armband om. Van camouflage en veiligheid hadden ze geen kaas gegeten. Nee, dan de Russen! Als konijnen hadden zij zich in de bossen ingegraven. Een haas zag ik liggen, maar een Rus zag je niet".

De keuterende kompel wilde 's maandagsmorgens gaan vlegelen, toen hij in de staakbonen aan de zoom van zijn hennenwei vijf „witten" zag. Hij waarschuwde de jongens uit Maaseik voor de „zwarten", die een eind verderop aardappelen aan het uitdoen waren én voor teruggetrokken Duitsers.

Rooske Baeten, zijn vrouw, was deeg aan het kneden, toen plots in de richting van het huis op een groep jongens en meisjes werd geschoten. Het was de Rodekruiscolonne van Sylvain Gelenne, die in een stal in een weiland had overnacht en tegen de morgen bij een gedecimeerde sektie uit Maaseik was uitgekomen. Maria Voorpijls, Pia en Bertha Vliexs hadden de Rodekruisband nog om. Desondanks schoten de Fallschirmjäger op hen. Toine Kessler, een kompel uit Maaseik, schoot terug. Allen zochten dekking in de lage dennekens langs de hennenwei van Pieter Reyskens. De Duitsers omsingelden het bosje en bleven laag over de grond vuren. Nic Esser, een corpulente chauffeur uit Maaseik, werd dodelijk getroffen.

Pas toen de Fallschirmjäger de dennekens ingingen gaven de Maaseikenaren zich over. Een van de jongens liet de handgranaat, die hij onder zijn oksel geklemd hield, vallen, waardoor zij alle hoop op genade konden laten varen. Bruut werden de meisjes tegen een houtmijt gezet en de mannen de schuur van Pieter Reyskens ingedreven. Even later moesten ze naar buiten komen en werd in het wilde weg op hen geschoten. Doordat er mannen achterbleven gooiden de Duitsers fosforflessen naar binnen en sloten ze de schuur, die in een mum in lichterlaaie stond. Toine Kessler en Joseph Picavet, een beroepsmilitair uit Maaseik, zagen kans te ontsnappen, maar de twee andere jongens werden op de vlucht voor de vlammen neergeschoten.

Pieter Reyskens, die met zijn gezin uit de kelder was gejaagd en op de punt van een revolver alle laden en kasten had moeten openen werd met vrouw en kinderen en met zijn 76-jarige vader, die bij hem inwoonde, met de handen omhoog afgevoerd. Halverwege Opglabbeek moesten Rooske en de vier kleinsten in de bossen achterblijven. De twee oudsten, Jac en Henri, werden met vader en grootvader aan de kom van Opglabbeek een wei ingedreven.

„Ook de meisjes, die bij ons tegen de houtmijt hadden gestaan werden er afgeleverd", aldus Pieter Reyskens. „We waren al met tweeëntwintig, toen er nog zeven bijkwamen".

„Partizanen", schimpten Fallschirmjäger, die zich klaar maakten voor een massaexecutie, die pastoor Rijken van de St.-Lambertusparochie van Opglabbeek kon voorkomen. In een indringend gesprek met de bevelhebbende officier, verzekerde hij dat het onschuldige burgers waren. In de plaats van de onvindbare burgemeester identificeerde de schepen Jac Geussens de gemeentenaren. De drie meisjes uit Maaseik kende hij niet. Zij moesten mee. Ook werden er drie mannen willekeurig uitgepikt: Antoine Alenus, de melkboer, die in Louwel was opgepakt, Jaak Hellings die was aangehouden toen hij van de molen kwam en Johannes Vanhees, die van het veld was gehaald, waar hij aardappelen rooide. Met zessen werden ze tussen Louwel en Opglabbeek gefusilleerd. De anderen konden naar huis.

Bij terugkeer op zijn boerderijtje, waar de kinderen huilend van spanning en schrik aan Rooske's rokken hingen, moest Pieter Reyskens van de Duitsers de lijken, die voor de smeulende asresten van zijn schuur lagen, begraven. De slachtoffers waren Jacques van Aanholt, Renier Coolen, de tweeling Henri en Joseph Dirks, Nic Esser, Pierre Paspont en Pieter Slootmakers, allen uit Maaseik.

Sylvain Gelenne ontbrak. Hij was in een greppel gerold, toen een kogel zijn rechteroog en -oor doorboorde. Hij had zich voor dood gehouden en de genadesalvo's waren over hem heen gegaan. Toen de Fallschirmjäger weg waren was hij opgestaan en met Toine Kessler en Joseph Picavet, die zich onder een bijenstand hadden schuil gehouden, de bossen ingetrokken. Tegen de avond klopten ze aan bij een boerderijtje aan de weg Opoeteren-Opglabbeek, waar ze om een dokter vroegen. Toen die er om half twaalf nog niet was, ging ieder zijns weegs.

Kaatje Conings, de dochter van een kompel, zag Sylvain Gelenne 's-morgens uit een hooimijt komen: de bebloede zakdoek tegen het uitliggende oog. Zij waarschuwde Helena Vandeurzen, de molenaarsdochter, die verpleegster was.

Zij verzorgde de wonden.

In Dorne, een gehucht van Opoeteren, liep Sylvain Gelenne, die vanwege ontstekingen in oog en kaak amper nog kon spreken in handen van Duitsers. Hij werd een boerderij binnengebracht, waar hij tegenover de bevelhebbende officier verklaarde dat hij een Belgische SS'er was en in de zinkfabriek van Rotem had gevangen gezeten. Hij wees de officier de plek op de kaart en werd geloofd. Twee andere arrestanten, onder wie veldwachter Pieter Koolen uit Ophoven, die bij zijn aanhouding kans had gezien zijn revolver in een rabarberstruik te werpen, moesten hem naar hotel Mardaga in Niel-bij-As dragen.

Onderweg gaf Sylvain de Duitser, die hen begeleidde zijn horloge met het verzoek hem zo snel mogelijk naar een hospitaal te brengen. In het gemeentehuis van As informeerde de Duitser naar de mogelijkheden. Toen Henri Penders, de conciërge hoorde, dat de Duitsers Sylvain Gelenne uit zijn lijden wilden verlossen, ontfermde hij zich over hem. Twee dagen later rookte de brancardierovereste van het Geheim Leger de eerste Amerikaanse sigaret en bracht Henri Penders hem naar het hospitaal in Genk. Met een schaar knipte een Engelse legerarts het oog uit.

Nog meer pijn deed het Sylvain Gelenne, toen hij vernam, dat in Louwel zijn verloofde was geëxecuteerd.



● *Sylvain Gelenne, op 20 december 1924 in Hasselt geboren, met zijn vrouw voor het eerst na 36 jaar op de plek, waar hij op 11 september 1944 werd "dood"-geschoten. Pieter en Rooske Reijskens uit Louwel luisteren met belangstelling.*

Een ander drama voltrok zich in Heer. De 21 mannen en vrouwen, die op zondag 10 september in de kelder van hotel Mardaga in Niel-bij-As waren ingesloten, werden 's maandags in gesloten vrachtwagens op transport gesteld. Vijf jongens uit Maaseik, die met een wapen in de bossen waren aangehouden, werden aan de groep toegevoegd. Feldgendarmerie en „zwarten", voor wie de grond onder de voeten te warm was geworden, begeleidden de „witten". Nabij het voogdijgesticht St.-Joseph in Heer werden ze tegen de avond in een kelder gestopt. „Moed houden. Desnoods offeren we ons op", sprak Gustaaf Beazar de bedrukten bemoedigend toe. Niemand deed een oog toe. In de verte bulderden de kanonnen der geallieerden.

De volgende dag werden twaalf man weggeroepen: Gustaaf Beazar, Willem Conen uit Molenbeersel, Pierre Driessens uit Maaseik, Jozef Eerdekens uit Gruitrode, Peter Jaeken uit Neeroeteren, Guillaume Langers uit Maaseik, Mathieu Lenders uit Maaseik, Alfons Leroy uit Neeroeteren, Jacques Teelen uit Neeroeteren, Jean en Jules Wolfs uit Maaseik en de onbekende Rus. Waarschijnlijk zijn ze voor een standgerecht gevoerd; in ieder geval werden ze in een mergelgroeve neergeschoten en met takken toegedekt. Een hunner – naar later bleek de Rus – had proberen te vluchten. Hem vond broeder Michaël van Huize St.-Joseph onderaan een berg.

De veertien overlevenden werden na de executie in een open vrachtwagen, geknield en met het hoofd naar beneden naar Schinveld gereden. Als varkens werden ze in het patronaat het stro ingejaagd, waar hun hompen brood en het vet van hammen werden toegeworpen. 's-Woensdags werden ze verhoord door een Duitse officier met een snee over het gezicht en donderdags moesten Harrie Broens uit Molenbeersel, Jean Henkens uit Gruitrode, Jean Hilven uit Gruitrode, Jaak Langers uit Rotem, Jean Meerten uit Heppeneert, Hubert Stinkens uit Gruitrode en Laurent Vandyck uit Neeroeteren onder Mindergangelt net over de grens bij Schinveld een gat graven, naar het heette om er benzinetonnen te bergen. Toen „zwarten" als wachtposten op de kruinen van de omliggende heuvels werden uitgezet, vermoedden de mannen wel dat ze bezig waren hun eigen graf te graven.

Jaak Langers smeekte hun leven te sparen. Hij vroeg en kreeg een gesprek met de bevelhebbende officier van het executiepeloton, die gratie wilde verlenen. Doordat de zes toen echter al, geknield in gebed, met kogels waren doorzeefd, moest ook Jaak Langers als lastige getuige uit de weg worden geruimd.

De overige zeven werden overgebracht naar het Gestapo-bureau in Düsseldorf, waar de wegen van de mannen en vrouwen scheidden. Slechts drie hunner keerden uit de concentratiekampen terug: Gaspar Caris, de veldwachter uit Molenbeersel, Hélène Vanlaer en Alphonsine Vliexs, die met aangetaste longen en een scheefgegroeide ruggegraat aan een nieuwe – goedaardige – lijdensweg begon.

De kwaadaardige lijdensweg voerde langs een Russisch strafkamp in Ratingen, waar de vrouwen aan de smeltovens hadden gestaan, door de hel van Ravensbrück, waar ze boomstronken hadden moeten rooien, naar Wittenberg, waar ze bomluiken hadden moeten maken en door de Russen waren bevrijd. Ze hadden meer dan de helft van hun lichaamsgewicht verloren. Hélène Vanlaer at bij thuiskomst achter elkaar 32 boterhammen met 12 stukjes spek.

Op aanwijzingen van de overlevenden konden de lijken worden geïdentificeerd, welke in Mindergangelt waren gevonden en op het kerkhof in Gangelt waren begraven. Eerder waren de slachtoffers, die in Heer waren geëxecuteerd, herkend. Op de executieplaatsen verrezen monumenten en in het schuiloord Rotem een kapel met de namen van de 111 slachtoffers van het Geheim Leger van Gustaaf Beazar, die er op de eerste zondag van september worden herdacht.



● *Op aanwijzingen van Hélène Vanlaer en Alphonsine Vliexs, die omstreeks juli 1945 uit de concentratiekampen terugkeerden konden de lijken worden geïdentificeerd, welke in Mindergangelt bij Schinveld waren opgegraven en op het kerkhof van Gangelt waren begraven. Het waren zeven leden van het uiteengeslagen Geheim Leger van Gustaaf Beazar, die op 14 september 1944 werden geëxecuteerd.*





● *Dit zijn Hubert Binjé en Hubert Bamps, die op 6 september 1944 door Gustaaf Beazar werden uitgezonden om bij de provinciale overste van het Geheim Leger te informeren waarom de parachutage van wapens was uitgebleven. In Peer vielen ze in handen van Fallschirmjäger. Hubert Bamps werd gedood, Hubert Binjé overgebracht naar Tilburg, waar hij op het politiebureau werd ingesloten.*



● *Dit is Hélène Vanlaer, op 16 mei 1919 in Molenbeersel geboren en sedert 27 januari 1942 koerierster van Gustaaf Beazar. Ze werd op 10 september 1944 gearresteerd en op 8 mei 1945 in Wittenberg door Russen bevrijd. De Amerikanen decoreerden haar met de Medal of Freedom met palmen en sabels.*

Waarom een letterkundig centrum?

Limburgse schrijvers uit vergeethoek halen

door cor lommers

MHEER – Waarom moet in Limburg zo nodig een letterkundig centrum annex museum worden opgericht? Een gesprek hierover met initiatiefnemer Paul Haimon te Mheer, maakt veel duidelijk. „Kijk eens", zei hij desgevraagd, „omdat de Limburgse schrijvers ver buiten het landelijk centrum, waar zich de litteraire instituten, de uitgevers, de universiteiten met letterkundige leerstoelen bevinden, plegen te werken staan zij in een nadelige positie ten opzichte van auteurs in het westen en ook in het noorden des lands.

Om daar in de publiciteit te komen, noodzakelijk voor een schrijver, die zich een publiek moet verwerven wil zijn werk gekend worden, moet de Limburgse auteur regelmatig voor contacten naar het westen en het noorden reizen, of er, zoals Pierre Kemp deed, door een uitvoerige correspondentie een relatiekring opbouwen. Wijlen Jan Hanlo, die dit ook had ingezien, reisde regelmatig naar Holland. Op die manier kwamen zij tot een doorbraak naar het westen."



● *PAUL HAIMON ... nadelige positie ...*

Een sterk voorbeeld vindt Paul Haimon het volgende. „Pierre Kemp", zegt hij, „had in Limburg al zes boeken gepubliceerd toen de criticus Anthonie Donker moest erkennen dat hij nog niet van hem had gehoord. Hij werd getroffen door de bundel „Stabielen en Passanten" en hij vroeg zich af hoe het mogelijk was, dat hij in het toch niet zo grote Nederland niet eerder van het bestaan van deze schrijver op de hoogte was. Marie Koenen had in prof. dr. Gerard Brom te Nijmegen waar zij lange tijd gewoond heeft, een groot bewonderaar hetgeen uitmondde in een eredoctoraat voor haar aan zijn universiteit. Rond Bertus Aafjes werd het veel stiller toen hij zich in Limburg had gevestigd. De geografische ligging van Limburg blijkt derhalve ongunstig te zijn voor schrijvers in deze provincie. Daarom is het gewenst dat binnen dit gewest een extra inspanning wordt opgebracht voor de letteren zodat die nadelige positie enigszins wordt opgeheven." Paul Haimon voegt er aan toe, dat de reden waarom auteur Ton van Reen zich heeft ingezet voor een eigen Limburgse uitgeverij, het uit eigen ervaring constateren was van de nadelen voor Limburgse auteurs. „Uit dien hoofde", aldus Paul Haimon, „verdient de door hem gestichte uitgeverij Corrie Zelen BV dan ook speciale Limburgse steun."

Met betrekking tot de boekhandel merkt Paul Haimon op, dat de verspreiding van boeken via de boekhandel in grote mate een zaak van enkele grote concerns is geworden. Als gevolg daarvan krijgen boeken van minder bekende schrijvers of van auteurs, die een geselecteerd publiek vragen, in de boekhandel nauwelijks nog aandacht. Uitgaven van Limburgse auteurs delen in die terugloop. Het aanbod is overigens dermate groot, dat de boekhandelaar ook weinig kans meer ziet om aan enig werk aparte aandacht te wijden. „Er moet derhalve naar een andere manier worden gezocht om het goede Limburgse boek naar de lezer te brengen. En de koper."

Verleden

Maar er is meer, dat een letterkundig centrum rechtvaardigt. Paul Haimon hierover: „Limburg bracht in het verleden meer schrijvers van betekenis voort dan hier over het algemeen bekend zijn. Die schrijvers hebben in hun werk de leefwijze der mensen van vroeger, het leefklimaat, hun ambachtelijk werk, hun zeden en hun houding in die andere tijd uitvoerig beschreven. Uit het werk van de grote schrijvers hebben de psychologen hun gegevens gehaald voor de psychologie als wetenschap, uit het werk van de eigen schrijvers kan de latere bevolking gegevens halen, die ook voor de toekomstige geslachten van nut kunnen zijn." Geef eens een paar voorbeelden. Paul Haimon: „Wel, het werk van Marie Koenen is eens genoemd een encyclopedie van het Limburgs volksleven. Bij Frans Erens kan men, fijn beschreven, de vervlogen jaren op een Limburgse hof vinden en zijn doorproefde visie op de algemene cultuur in Nederland en Frankrijk. Hun werk is een open museum, dat deel moet worden van een nieuwe leefgemeenschap.

De verbondenheid, die er steeds tussen de schrijvers en de beeldende kunstenaars heeft bestaan, is een ander facet waarop blijvend de aandacht dient te worden gevestigd. Deze overwegingen mogen volstaan om te komen tot de vestiging van een instituut in Limburg, waarin letterkunde, historie, een steeds groeiende schrijfliefde op alle mogelijke terreinen met aspecten van de kunsten, die zich met de letteren verbonden voelen, beeldende kunsten, muziek, toneel te komen", aldus Paul Haimon.

Museum

Het nieuwe initiatief mikt in het Valkenburgse kasteel Oost dan ook op een Limburgse letterkundig museum, dat mogelijk kan uitgroeien tot literair documentatiecentrum, een huis voor het Limburgse boek. Dat per jaar tweemaal een bulletin zal laten uitgaan waarin alle door Limburgers beschreven boekwerken worden opgenomen, een ruimte waarin regelmatig de nieuwe uitgave officieel worden gepresenteerd, een ruimte tevens voor literaire en muzikale avonden en middagen, zo mogelijk klein toneel brengen en an de met de literatuur verwante beeldende kunst een plaats bieden.



GEMEENTE HOENSBROEK

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Hoensbroek maken bekend, dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8 van de Woningwet, bouwvergunning te verlenen ten behoeve van de hierna te noemen bouwplannen.

- de uitbreiding van een bedrijfsgebouw, aan de Wijngaardsweg 59, kadastraal bekend sectie C, nummer 5409;
- de bouw van een garage, aan de Wijngaardsweg 61, kadastraal bekend sectie C, nummer 5864;
- de bouw van een autostalling met bergruimte, aan de Hoofdstraat 50, kadastraal bekend sectie D, nummer 3154;
- de uitbreiding van een woonhuis, aan de Terschurenweg 43, kadastraal bekend sectie A, nummer 4653;
- de bouw van een bedrijfsgebouw, aan De Koumen n.o.g., kadastraal bekend sectie B, nummer 3557 (ged.) en 3561 (ged.).

De bouwaanvragen liggen met ingang van maandag 23 maart 1981 gedurende 14 dagen voor eenieder ter inzage ten kantore van de dienst gemeentewerken en -bedrijven, Heisterberg 70, Hoensbroek (afdeling bouw- en woningtoezicht).

Gedurende bovengenoemde termijn van 14 dagen worden belanghebbenden in de gelegenheid gesteld, schriftelijk en met reden omkleed hun eventuele bezwaren kenbaar te maken aan het college van burgemeester en wethouders van Hoensbroek, Postbus 999, 6430 AZ Hoensbroek.

Hoensbroek, 16 maart 1981

Loco-burgemeester
W. Bos
Secretaris
J.H.P. Hendrix



GEMEENTE HOENSBROEK

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Hoensbroek maken ingevolge het bepaalde in artikel 12 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bekend, dat op 9 februari 1981 bij hen een aanvraag is ingekomen van dhr. M.M.A. Gubbels, Amstenraderweg 109 te Hoensbroek en dhr. F.M.M. Daemen, Agnes Huynstraat 2a te Amstenrade, voor een vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, het in werking brengen en het in werking houden van een café-restaurant, in het perceel plaatselijk bekend als Hoofdstraat 50 te Hoensbroek.

Zij zijn voornemens de vergunning te verlenen onder het stellen van een aantal voorwaarden om eventueel gevaar, schade of hinder voor de omgeving te ondervangen.

De aanvraag, de ontwerp-beschikking en de andere ter zake zijnde stukken liggen ter gemeentesecretarie, kamer 6, ter inzage en wel tot 22 april 1981, elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur en elke zaterdag van 10.00 tot 13.00 uur en na deze datum tot het einde van het termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag, elke werkdag van 10.00 tot 12.00 uur. Desgewenst kan aldaar een mondelinge toelichting op de stukken worden gegeven.

Indien daarom telefonisch wordt verzocht (tel. 045-213330, toestel 157) kunnen tot een week voor bovengenoemde datum mondelinge bezwaren worden ingebracht, waarbij dan tevens gelegenheid wordt gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen het bevoegde gezag, de aanvrager en de overige aanwezigen.

Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Zij vestigen er tenslotte de aandacht op dat degenen die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en de belanghebbenden die aantonen dat zij ertoe redelijkerwijs niet in staat zijn geweest, naar aanleiding van de beschikking beroep kunnen instellen bij de kroon.

Hoensbroek, 21 maart 1981.

Burgemeester en wethouders van Hoensbroek,
de secretaris,
J.H.P. Hendrix
de burgemeester,
W. Bos l.b.

GEMEENTE GREVENBICHT

HINDERWET

Burgemeester en wethouders van Grevenbicht: gelet op artikel 24, tweede lid, onder c, van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiene; maken bekend dat zij voornemens zijn om op de aanvrage van H. van Kessel, Raadhuisstraat 21 te Grevenbicht om een vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, in werking brengen en in werking houden van een poeliersbedrijf aan de Raadhuisstraat 21 te Grevenbicht positief te beschikken onder 18 voorwaarden om gevaar, schade of hinder voor de omgeving te ondervangen.

De ontwerpbeschikking alsmede de aanvrage en andere ter zake zijnde stukken liggen ter gemeentesecretarie, Boulevard 13 te Grevenbicht ter inzage en wel tot 6 april 1981, elke werkdag van 9.00 tot 12.30 uur, bovendien elke dinsdag van 18.30 tot 21.30 uur en elke vrijdag van 14.00 tot 17.00 uur (afdeling algemene zaken). Na 6 april 1981 tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen het geven van de bovengenoemde beschikking, elke werkdag van 9.00 tot 12.00 uur.

De aanvrager, alsmede degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en en iedere die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen naar aanleiding van de ontwerpbeschikking.

Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.

Een bezwaarschrift dient gericht te worden aan ons college, doch te worden gezonden aan de ambtenaar hinderwetzaken/milieuhygiëne, Boulevard 13, 6127 AX Grevenbicht.

Grevenbicht, 21 maart 1981.

Burgemeester en wethouders, van Grevenbicht,
de secretaris,
A.J. Thissen
de burgemeester,
F.I.J. Loefen

Ontmoetingsgroep voor pedofielen

MAASTRICHT – De werkgroep pedofilie van het Regionaal Instituut voor de Ambulante Geestelijke Gezondheidszorg (RIAGG) en de Nederlandse Vereniging (NVSH) voor Seksuele Hervorming (NVSH) houdt weer een praatontmoetingsgroep voor mannen en vrouwen uit Zuid- en Midden-Limburg met pedofiele gevoelens, die ideeën, ervaringen en gevoelens met elkaar willen uitwisselen om elkaar op deze wijze te ondersteunen. Daarnaast is er ook ruimte voor ontmoeting en ontspanning. De groep komt in de regel om de drie tot vier weken bijeen op een avond in de week in huiskamersfeer. Ze heeft uiteraard een besloten karakter. Men kan inlichtingen krijgen en zich aanmelden via het Infohuis van de NVSH, Rechtstraat 20, 6221 EF, telefoon 043-17036 Maastricht.

Zomercursus over de EG

BEMELEN – De Volkshogeschool Europahuis te Bemelen houdt van 1 tot en met 9 augustus een zomercursus over de Europese Gemeenschap. Een viertal onderwerpen staat in de cursus centraal, te weten: 1. twee jaar na de rechtstreekse verkiezingen van het Europese parlement; 2. de krisis in de Europese landbouw; 3. werkgelegenheid en sociaal beleid in de Europese Gemeenschap en 4 de uitbreiding van de Europese Gemeenschap. De verschillende onderdelen zullen door middel van inleidingen door deskundigen zoals parlementsleden, journalisten enzovoort, discussies, films en excursies worden behandeld. Inlichtingen over kosten en programma zijn te krijgen bij Volkshogeschool Europahuis, St.-Antoniusbank 42, 6267 NB Cadier en Keer/Bemelen, tel. 04407-1546.

Cursussen van Antroposofen in Limburg

MAASTRICHT – De Werkgemeenschap Mens Zijn van het Studiecentrum voor Anthroposofie Zuid-Limburg houdt dit voorjaar een drietal cursussen over: Voeding, Verplegen thuis en Sociale Driegeleding. De cursus Voeding omvat 10 à 12 lessen en wordt gegeven door Tonnie Brouwers in de maanden april en mei. De kosten zijn f 10,- per avond, alles inbegrepen. Aanmelden bij Marga Bakker, Herlonglaan 18, Nieuwenhagen, tel. 045-318795.

De cursus Verplegen thuis wordt gegeven door Tiny en Henk Reinink en omvat twee weekenden n.l. 25/26 april en 9/10 mei van 9.30 tot 13 uur. Kosten in totaal f 40,-. Aanmelden eveneens bij Marga Bakker.

De cursus over de Sociale Driegeleding duurt vier opeenvolgende dagen, van 28 t/m 31 mei, onder leiding van M. Boeke. Er zal voorstudie gedaan moeten worden en een grote inzet vragen van de deelnemers. Bovendien is er ruimte voor kunstzinnige aktiviteiten. Opgeven bij Alice van Meulebrouck, Bonifatiusstraat 10, Brunssum, tel. 045-255562 of bij Nelke Loeve, Steenstraat 6, Simpelveld.

„Bejaarden dupe apotheekregeling"

BORN – De Contactraad van de Bejaardenverenigingen van het Land van Swentibold, waarin vertegenwoordigd zijn de bejaardenverenigingen van Born, Buchten, Dieteren, Einighausen, Grevenbicht, Holtum, Limbricht, Nieuwstadt, Obbicht en Roosteren, zegt bezorgd te zijn over het voornemen van de regering, om de apotheken te onttrekken aan de praktijken van de huisartsen in de landelijke gebieden.

De Contactraad vreest, dat van een dergelijke maatregel vooral de bejaarden de dupe zullen worden. Zij zullen dan immers genoodzaakt worden grotere afstanden te overbruggen om de apotheken te bereiken, met als consequenties vervoersproblemen, lange reistijden, hogere kosten of aangewezen zijn op de hulp van derden.

De Contactraad zal de Katholieke Bond van ouderen in het Diocees Roermond verzoeken, om samen met de andere Bejaardenbonden, ter bevoegder plaatse stappen te ondernemen ten einde te voorkomen dat een dergelijke maatregel genomen wordt.

Tevens zal de Contactraad zijn bezwaren rechtstreeks kenbaar maken aan de staatssecretaris van volksgezondheid.

Examen

HEERLEN – Aan de katholieke universiteit te Nijmegen slaagde voor het doctoraal examen in de geneeskunde de heer J.W.G. Mertens uit Heerlen.

HEERLEN – Aan de universiteit te Nijmegen slaagde voor het doctoraal examen letterkunde en Duitse taal mevrouw Ini Lodder-Maas uit Heerlen. Zij is momenteel woonachtig te Venlo.

Officiële mededelingen

GEMEENTE BRUNSSUM

BESTEMMINGSPLAN HOUSERVELD

De burgemeester van de gemeente Brunssum maakt op grond van het bepaalde in artikel 26, lid 1 van Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 25 maart 1981 gedurende één maand ter gemeentesecretarie, Bestuurscentrum, Lindeplein 1 (kamer 511) voor eenieder ter inzage ligt het bij raadsbesluit van 17 maart 1981, gemeenteblad 1981, nr. 57 vastgestelde bestemmingsplan „Houserveld" met bijbehorende bescheiden.

Zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, kunnen gedurende voornoemde termijn bij de Gedeputeerde Staten van Limburg schriftelijk bezwaren tegen dit plan indienen.

Gelijke bevoegdheid komt toe aan eenieder, die bezwaren heeft tegen de wijzigingen welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerp zijn aangebracht.

Brunssum, 19 maart 1981

De burgemeester voornoemd,
L.J. Hoogland.

GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en wethouders van Roermond, maken bekend: dat de bouwvereniging St.-Jozef een plan heeft ingediend tot uitbreiding van de woning Kortenaerstraat 6.

Het bouwplan is in strijd met het ter plaatse geldende bestemmingsplan „De Kemp".

De gemeenteraad heeft op 26 februari jl. verklaard dat voor het betreffende perceel een herziening van het bestemmingsplan wordt voorbereid. Hierdoor kan de gevraagde bouwvergunning toch verleend worden, eventueel pas nadat de Gedeputeerde Staten van Limburg verklaard hebben daartegen geen bezwaar te hebben.

Het bouwplan ligt ingaande maandag 23 maart 1981 gedurende 14 dagen in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond, voor een ieder ter inzage.

Gedurende genoemde termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij hun college worden ingediend.

Roermond, 17 maart 1981.

Burgemeester en wethouders van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels,
burgemeester
mr. H.E.R.J. Janssen,
secretaris

GEMEENTE ROERMOND

De burgemeester van Roermond, maakt bekend: dat in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, voor een ieder ter inzage liggen:

a. de beschikking van de minister van landbouw, visserij en voedselvoorziening van 29 oktober 1955, no. L/PA 670, met de daarbij behorende op deze gemeente betrekking hebbende kaarten en lijsten, zoals deze op 1 december 1980 opnieuw zijn vastgesteld;
b. de beschikking ontheffing teeltverbod aardappelen op besmette grond 1971.

Op bovenbedoelde kaarten en lijsten zijn aangegeven de gebieden en/of terreinen, waar het krachtens artikel 3 van het Besluit bestrijding aardappelmoeheid **verboden is te telen:**

1. aardappelen en tomaten;
2. bloembollen en -knollen, boomkwekerijprodukten, koolplanten, stekbieten en andere planten, die met de ondergrondse delen worden gerooid, een en ander voor zover zij kennelijk bestemd zijn om te worden uitgeplant. Deze gewassen mogen ook niet op de gebieden worden opgekuild.

In de meeste gevallen is het echter mogelijk op de aangewezen gebieden en terreinen de aardappelteelt normaal voort te zetten, mits gebruik wordt gemaakt van a.m.-resistente rassen, zoals nader omschreven in de onder b genoemde beschikking.

Roermond, 13 maart 1981

De burgemeester van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels



● Aanvoer van leesvoer

De functies van een schoolblad

De functie van een schoolblad valt uiteen in een aantal aspecten. Allereerst is er de CREATIEVE functie. Leerlingen, leraren, ouders en anderen die nauw met de school zijn verbonden, kunnen een stuk proza of een gedicht schrijven, een tekening of een foto maken die, indien goedgekeurd, worden geplaatst. Ook is het leuk om na schooltijd eens lekker te prutsen aan de lay-out of het typewerk en al het andere werk dat vooraf gaat aan het uitkomen van een schoolblad.

De tweede functie is een SOCIAAL-MAATSCHAPPELIJKE functie.

D.m.v. een schoolblad komen leerlingen bij elkaar om te discussiëren over alles wat met het blad te maken heeft en waarmee het blad te maken krijgt. In het blad zelf kan de discussie ook hoog opgevoerd worden. Leerlingen kunnen een stuk inzenden en er in het volgende nummer weer commentaar op krijgen wat misschien weer uitnodigt tot het schrijven van een derde stuk, maar het publiek dat het stuk leest mag niet uit het oog verloren worden. Zo kan er een opeenvolging van stukken komen die het lezen van een schoolblad veraangenaamt.

INFORMATIE

De volgende functie, die beslist zeer belangrijk is, is het verschaffen van INFORMATIE. Een schoolblad dient de mogelijkheid te bieden om publicaties die betrekking hebben op de gang van zaken op school te publiceren. Ik noem hier bijvoorbeeld de sportuitslagen of mededelingen van directie of leerlingenraad of andere gelegdingen binnen de school.

Eveliene van der Linden

LD en B&B

Het Bernardinuscollege te Heerlen bestond onlangs honderd jaar. De redactie van het schoolblad, met de homogene naam „Binden en Bouwen" wilde graag eens aan een professionele redactietafel gaan zitten. Het Limburgs Dagblad heeft de jongelui van „Binden en Bouwen" daartoe in gelegenheid gesteld. Bij deze dus het product van hun moeizaam en vaak nachtelijk werk. Ook de foto's en de tekeningen zijn eigen producties.

U krijgt dus een schoolkrant in kranteformaat aangeboden, het verschil is echter dat de leerlingen van het Bernardinus een kwartje moeten betalen voor het blad en u krijgt, als abonnee, dit keer B&B gratis.

Schoolblad van het Bernardinuscollege Heerlen

Binden en Bouwen

In november 1933 kwam het eerste nummer van Binden & Bouwen uit, met een voorwoord van de toenmalige rector, pater Rombouts. Sindsdien is het blad elk jaar verschenen, met uitzondering van een viertal oorlogsjaren. In de oorlog verschenen de nummers met een rood-wit-blauwe omslag. Toen er een artikel in verscheen van pater De Jong over „geestelijke weerbaarheid" werd de redacteur ter verantwoording geroepen door de bezetter en werd het blad verboden. Na WO II herrees het blad met de volgende inleiding van pater directeur: „...Laat het dan zijn een blad van allen voor allen. Laat het weerspiegelen heel ons schoolleven in al zijn schakeringen, laat het een band zijn met de school tijdens en zelfs nog na de schooljaren, laat het voor de toekomst vastleggen, wat er in deze woelige naoorlogse tijd aan gedachten, plannen en idealen in ons leeft." De naoorlogse edities zijn bijna alle, de uitzonderingen daargelaten, edities geweest van één redactie voor allen, wat ook zijn positieve kanten heeft gehad. Verschillende befaamde schrijvers en vooraanstaande figuren hebben aan het blad meegewerkt, zoals Leo Herberghs, Harry Geelen, Manuel Kneepkens, Thijs Wöltgens en Ruud Groen.

In de loop der tijden heeft Binden en Bouwen, zoals vele schoolbladen, met een aantal problemen te kampen gehad. Zo werd in 1960 geschreven: „...op omstreden cultureel terrein: het schoolblad (...) dat naar het unanieme oordeel van bijna al zijn verplichte abonnees veel te veel gedichten en quasi-literatuur opneemt en veel te weinig verslagen en mededelingen, die de gehele schoolgemeenschap aangaan. Je zult begrijpen dat het dan ook beslist niet populair was, behalve bij zijn redactieleden, die niet alleen de verguisde stukjes schreven maar ook de verslagen, omdat anderen noch het een noch het ander deden."

Dit probleem speelt ook nu nog, al moet daarbij worden opgemerkt, dat een en ander stukken beter is dan in het verleden.

Jaargang 44, 1980-81. Een nieuwe redactie, een nieuw geluid. De lay-out is met sprongen vooruitgegaan, nadat wij in een landelijke wedstrijd van schoolbladen de derde plaats kregen toegekend; een eerste of tweede plaats was niet haalbaar, omdat, zo stond in een toelichting, nog wat aan de lay-out schortte.

Wij nemen bewust geen prenten of artikels over uit andere geschriften, om de leerlingen te stimuleren zelf in de (teken)pen te klimmen. Het zwaartepunt ligt nog steeds (te veel) op de literaire aspecten van het schoolblad.

Er zijn in het verleden rubrieken in B&B geweest, die speciaal bestemd waren voor de onderbouw. Helaas worden de belangen van de onderbouw nu niet meer geheel behartigd. Schuld daaraan is niet alléén de redactie. De jeugdige pupillen zouden kopij moeten leveren voor een jongerenrubriek. De huidige redactie heeft zich weleens aan zo'n rubriek gewaagd, maar omdat het door mensen uit de bovenbouw werd gemaakt, was het resultaat een puberale uitspatting.

In het verleden werd B&B gratis verstrekt, nu is het blad tegen de symbolische prijs van een kwartje te krijgen. De kostprijs is evenwel hoger, maar het doel van de betaling is dat B&B niet in de handen van ongeïnteresseerde jongelui komt voor wie het papierverkwisting is. De oplage is nu ook gedaald van 1600 tot 600 exemplaren.

De strakke lay-out van jrg. 44, het bezit van een zelf opgeknapt en ingericht redactielokaal, de grote inzet van de leerlingen en de verbeterde druktechnieken hebben ertoe geleid dat B&B vele professionele bladen in kwaliteit benadert en in sommige gevallen zelfs overtreft!...

Toon Hezemans

B&B&Buitenwereld

Dat B&B niet alleen op het Bernardinuscollege gelezen wordt, blijkt uit de stapels post die elke week de redactie overspoelen. Het blad is in ieder geval internationaal bekend; enkele weken geleden ontving B&B een boek uit Oxford, van het „Institute of Psychophysical Research", met het beleefde verzoek een recensie erover in ons „magazine" te plaatsen.

Regelmatig krijgt Binden en Bouwen verzoeken om advertenties te plaatsen, waarvoor B&B soms hoge bedragen krijgt aangeboden. Nee, uitgeverij Walraven, nee slagerij Van Kampen, uw geld hebben wij niet nodig: wij werken niet op commerciële basis. In het verleden waren advertenties van levensbelang, maar nu niet meer (wel willen wij gratis advertenties plaatsen van leerlingen van het Bernardinuscollege).

B&B ontvangt ook dikwijls ideologische geschriften van „all over the country", onder de afzenders zijn NCSV, IKON, de stichting voor P & TVW, het ministerie van binnenlandse zaken, het ministerie van volksgezondheid, het ministerie van onderwijs en wetenschappen en andere meer of minder bekende organisaties, groeperingen en instituten. In hun brieven wordt meestal verzocht om plaatsing van een of ander artikel dat kant en klaar bijgesloten is. Deze blik-artikelen plaatst de redactie in principe nooit. Wel laten ze een van haar redacteurs eraan werken indien het een interessant en leerzaam artikel is, dat van belang kan zijn voor de scholieren. Zo werkt op het moment een van de redacteurs aan een stuk over apartheid in Zuid-Afrika, met als bron een artikel van de Nederlands Christelijke Studenten Vereniging.

B&B verzamelt ook andere schoolkranten, o.a. uit Groningen „het Rozenkransje". Toch is het contact tussen de schoolbladen onderling zacht uitgedrukt niet optimaal. B&B maakt zichzelf daaraan schuldig, want er is nog steeds geen contact opgenomen met „Barak", het schoolblad van het Albert Schweitzercollege te Geleen, dat toenadering zoekt en de redactie van B&B trouw nummers stuurt.

Ten slotte wil ik nog vermelden, dat sinds kort van elk nummer één exemplaar naar de Koninklijke Bibliotheek/Depot van Nederlandse Publikaties & Nederlandse Bibliografie in 's-Gravenhage gaat, waar alle Nederlandse publikaties worden bewaard.

Toon Hezemans

De B&B-redactie

De Binden en Bouwen-redactie bestaat uit een vrij grote groep leerlingen.. In principe kan iedereen redactielid worden. Meestal is het zo, dat leerlingen een kijkje komen nemen en als ze het leuk vinden om mee te werken, worden ze in de redactie opgenomen.

Gelukkig is er over belangstelling niet te klagen: tijdens de vergaderingen zijn er gemiddeld vijftien man aanwezig. Aan het begin van het schooljaar worden een hoofdredacteur, secretaris en penningmeester gekozen. Dit jaar zijn dit resp. Toon Hezemans, Hugo Paulissen en Lianne Balemans.

Een belangrijke functie vervult dhr. Eurlings, leraar Nederlands, die als begeleider en adviseur optreedt. Hij helpt bij interne problemen en spoort aan om het blad op een goed niveau te houden. Een redactie is het hart van elk blad. Zij is verantwoordelijk voor het verschijnen en de inhoud van elk nummer.

In het verleden is het vaker voorgekomen dat de redactie van Binden & Bouwen een kliek was, waardoor er protesten kwamen.

Binden & Bouwen wordt door en voor een minderheid geschreven. Dat het door een minderheid geschreven wordt, is echter moeilijk te vermijden, omdat slechts een beperkte groep leerlingen bereid is om medewerking te verlenen. Deze mense vormen een minderheid vanwege hun sociale bewogenheid, hun engagement. Is deze groep zich bewust van het feit dat zij voor alle leerlingen moet schrijven, dan mag er toch geen reden zijn voor protest.

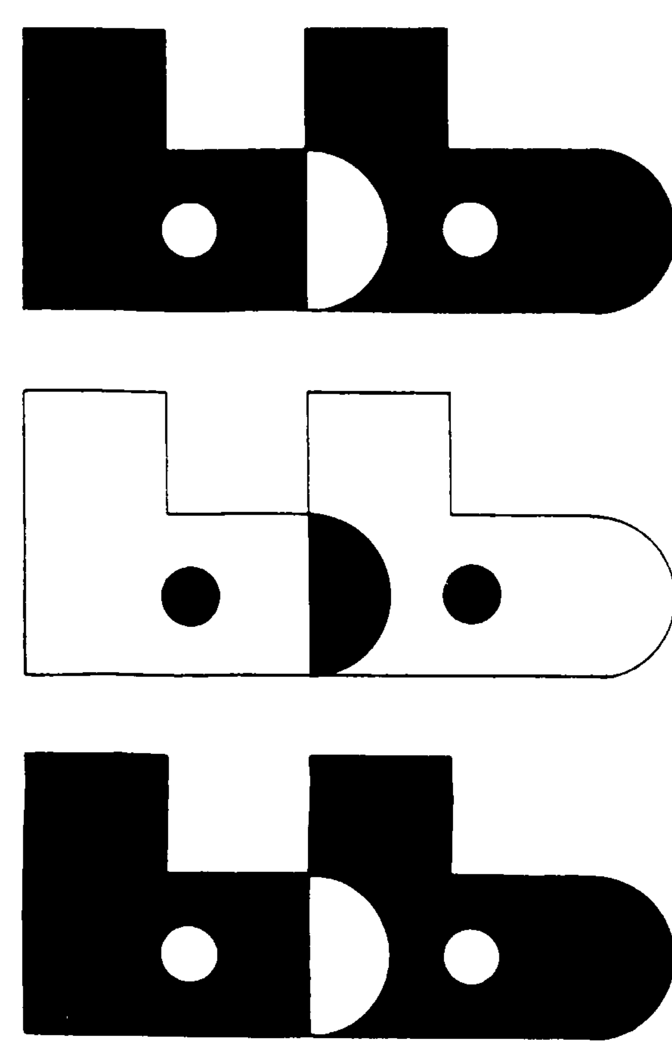
Het is een moeilijke zaak, want de redactie moet enerzijds kijken of de inhoud niveau heeft en anderzijds kijken of de lezers worden aangesproken. Deze twee normen verschillen namelijk nogal eens van elkaar, denk maar aan de situatie zoals die bestaat bij radio- en TV-omroepen, kranten en tijdschriften.

ERIK VAN DEN BOOM

● *Het schoolblad aan de „man" gebracht*







jaargang 44, nr. 1

De realisatie van het schoolblad

Het tot stand komen van **Binden & Bouwen** is een vrij ingewikkelde aangelegenheid. In grote lijnen zijn er, wat het literaire gedeelte betreft, twee soorten kopy die de inhoud vormen: ingezonden kopy, vooral van leerlingen en kopy van de redaktieleden. De ingezonden kopij bestaat voornamelijk uit verhalen, gedichten en beschouwende artikelen; de redaktionele kopij bestaat uit verslagen, beschouwingen en vaste rubrieken. Vaste rubrieken zijn bijvoorbeeld: **Vers van de Pers** (het „hotnews"), **„De kijker op ..."** (interviews), boekbesprekingen en „Kvuadsch" (voor de allerkleinsten).

Er zijn ook vaste rubrieken die door niet-redaktieleden worden gemaakt, zoals het bibliotheek-nieuws door Franciene, het leerlingenraad-nieuws door de voorzitter van de leerlingenraad en de abiturientenlijst door dhr. Keiren.

De ingezonden kopij wordt tijdens de vergaderingen besproken. Een stuk wordt eerst voorgelezen, dan komen er reakties op en soms ontstaat een diskussie. Daarna wordt, aangenomen dat iedereen zijn mening gevormd heeft, gestemd door de redaktieleden.

De redaktionele kopij wordt van te voren gepland. Een voorstel, bijvoorbeeld een interview met een bepaalde leraar of leerling, wordt besproken; waarom die persoon gekozen is, hoe moet dat gesprek aangepakt worden, wie doet het. Een of meerdere redaktieleden stellen zich dan verantwoordelijk voor de uitvoering. Als een dergelijk artikel dan af is, wordt nog bekeken of het niet te lang, te kort of van een te laag niveau is. Voor vaste rubrieken geldt hetzelfde; alleen wordt ook bekeken of een stuk wel in het kader van de rubriek past.

Voor foto's geldt in principe dezelfde regeling als voor kopij; alleen kan bij het weglaten van een foto de hele lay-out van een pagina in duigen vallen. Daarom kan een fotopagina alleen in zijn geheel voor de stemming worden aangeboden.

Er wordt telkens een datum afgesproken waarop kopijsluiting is: de stukken die na deze datum binnen zijn, worden bewaard voor het volgende nummer.

Alle teksten gaan dan naar een korrektor, waarna ze uitgetypt worden. De aandacht wordt nu gericht op de layout en de opmaak van het blad. Een door stemming goedgekeurd omslagontwerp gaat evenals de fotopagina's naar een drukkerij. Er worden tekeningen gemaakt die betrekking hebben op de artikelen en er wordt een intro geschreven. Als alle teksten uitgetypt zijn en alle illustraties klaar zijn, worden ze op moedervellen geplakt. Deze moedervellen gaan naar de schooldrukkerij, waar ze door dhr. Heijmans gedrukt worden. Als al het drukwerk klaar is, worden de blaadjes gevouwen, in elkaar gezet, geniet en op maat gesneden. Vooral dit is een erg arbeidsintensieve bezigheid, maar met meerdere mensen is dit werk in een middag klaar.

Het blad is dan klaar: zeshonderd B&B's liggen naast enkele uitgeputte leerlingen. Maar de voldoening van hun werk krijgen ze 's anderendaags wanneer tijdens de pauzes de exemplaren worden verkocht. De belangstelling is groot en op het eind van de dag zijn nagenoeg alle B&B's verkocht.

Tijdens de daarop volgende vergadering wordt het nummer besproken. Kritiek wordt besproken en in de notulen, die van elke vergadering worden gemaakt, opgenomen. Deze kritiek is voor de redaktie van groot belang, om te proberen het volgende nummer nog beter te maken.

Erik van den Boom

Democratie en schoolblad

Sinds het eind van de jaren 60 is er in de scholen in Nederland een democratiseringsproces op gang gekomen, zoals dat bij zo veel instituten in de samenleving is gebeurd. Binnen dit democratiseringsproces heeft een schoolkrant een duidelijke functie. Deze functie valt in een aantal aspecten uiteen. Op de eerste plaats is er de functie van het geven van informatie over allerlei zaken die de scholieren aangaan. Een tweede functie is een kritische functie. Het schoolblad kan dingen die strijdig zijn met de belangen van de scholieren aan de kaak en ter discussie stellen. De derde functie die ik wil noemen, is een sturende functie. Door de informatie en de kritiek kan de schoolkrant bepaalde ontwikkelingen stimuleren of afremmen.

LEERLINGENRAAD

Op de meeste scholen is er bij het democratiseringsproces een leerlingenraad opgericht die de eerste instantie moet zijn om de belangen van de scholieren te behartigen en om voor hun rechten op te komen. Als dit goed gebeurt, heeft een schoolkrant voornamelijk een beschrijvende en informatieve taak. Als daarentegen de leerlingenraad onvoldoende aandacht besteedt aan de belangen van de scholieren, kan de schoolkrant deze taak min of meer overnemen en trachten de leerlingenraad te stimuleren.

BINDEN EN BOUWEN

Doel van dit stuk is deze functies te beschrijven voor zover ze het Bernardinuscollege betreffen, en het schoolblad aldaar, Binden en Bouwen. Dit mag dan ook niet doorgaan voor een algemene beschrijving.

Allereerst moet ik constateren dat de informatieve kant van een schoolkrant vaak verwaarloosd wordt. Er staan veel gedichten in het blad, maar weinig stukken over de gang van zaken op school. Zo er wat wordt geschreven, gaan deze artikels over feesten, jubilea en dergelijke, maar zelden worden er maatschappelijk geëngageerde stukken gepubliceerd. De weinige stukken die dat wel zijn worden weinig gelezen en hebben vaak een nogal gekleurd karakter.

Wat goed is van de berichtgeving in Binden en Bouwen is dat er verhoudingsgewijs veel aandacht wordt geschonken aan de leerlingenraad. In elk nummer van Binden en Bouwen staat een artikel van de hand van de leerlingenraad zelf over de laatste ontwikkelingen. Ook verschijnen er vaak kritische stukken van leerlingen over de activiteiten van de leerlingenraad. Ik ben echter van mening dat dit alles veel te weinig is. Volgens mij moet het mogelijk zijn, dat Binden en Bouwen zoals het een schoolkrant betaamt, een duidelijke functie heeft in het democratiseringsproces op het Bernardinuscollege. Het blad moet, zo vindt de redactie al sinds jaar en dag, een spreekbuis zijn voor de (on)genoegens van de scholieren. Dat is een mooi uitgangspunt, maar de praktijk laat zien dat dat niet het geval is. De weinige kritiek die in Binden en Bouwen verschijnt is altijd van practische aard en nooit van inhoudelijke aard. Dit komt omdat er veel zaken zijn waarover geschreven kan worden, terwijl Binden en Bouwen slechts vier tot vijf keer per jaar uitkomt.

ALTERNATIEF

Volgens mij moet en kan er verandering komen in dit geheel. Als de redactie van de schoolkrant niet op zijn stoel wacht tot er kopij binnenkomt, maar zelf de boer opgaat om zoveel mogelijk (on)genoegen op school te signaleren en aan de kaak te stellen, dan zal het schoolblad een veel maatschappelijker aanzien krijgen en zal het democratiseringsproces de wind flink in de rug krijgen. Bovendien zal het chronische kopij-gebrek, als men tenminste kopij verstaat als „maatschappijkritiek", een ziekte die veel schoolkranten teistert, hierdoor doorbroken worden.

Misschien zal een dergelijk blad erg kritisch worden en erg politiek en maatschappelijk geëngageerd. Dit zal misschien sommige directies tegen de borst stoten. Maar wat is te prefereren? Een gezapig en oubollig blaadje, halfgevuld met gedichten of voetbaluitslagen? Of een vooruitstrevend blad met een kritische instelling en vlammende stukken?

Ik wil hiermee de voetbaluitslagen en zeker de gedichten niet uit het schoolblad weren, maar ik wil slechts een oproep plaatsen om meer rekening te houden met maatschappelijke ontwikkelingen bij het samenstellen van zo'n blad en voor een meer kritische instelling van de redacties. Ik hoop dat dit stuk een positieve bijdrage zal leveren aan de ontwikkeling hiervan. Ideaal zal het nooit worden, maar beter kan altijd.

Nantko Schanssema

Auto's en motoren

Te k. MERCEDES 250 LPG, bwj. '71 ƒ 1.950,–, Golf, bwj. '74, 3.150,–, Simca 1100 ES, type 76, ƒ 1250,–, LPG-inst. bwj. '77 400,–, tel. 04490-17931.

Te k. VOLVO 343 GL bwj. '80, kmst. 13.000, tel. 04495-2115.

Te k. FIAT 131 Mirafiori bwj. 77, vraagpr. ƒ 3.500,–, tel. 045-59868.

Te k. RENAULT 5 TL '76, i.z.g.st., Anjelierstr. 71, Heerlen vrijdags na 17.00 uur.

Motorrijw. BMW R 60 te k. of e ruil voor Renault Estafette busje, Dorpstr. 109, M'str., 043-510335.

SIMCA Chrysler 1308 GT i.z.g.st. dec. '76 t.e.a.b. evt. inruil Fiat 126 of Renault 4 of 5 mog., tel. 043-73554.

Te k. FIAT 128 m. sportst., bj. 73, ƒ 1150,-. Torenstr. 27, Oirsbeek.

Oldtimer PLYMOUTH, bj. '54, net kenteken, in uitmuntende st. Tel. 04404-1851.

Te k. JAGUAR 5,3 ltr., 12 cyl., automatic, veel extra's, bj. '75, d. wit, i.z.g.st. Tel. 04493-2459.

Te k. FORD Fiesta 1,1 L, bj. nov. '78. Dr. Calsstr. 36, Schaesberg.

Te k. HONDA Accord 4-drs. de luxe 2½ jr. oud, km.st. 27.000 z.g.a.n., 1e eig., vraagpr. ƒ 11.500,– Te bevr. zat. tussen 10 en 15 uur. Dr. Plesmanstr. 31 Heerlen.

Te k. VOLVO 343 DL Spec. met trekh., sportw. bwj. '77 i.st.v.nw. pas gekeurd, km.st. 33.000. Vauwerhofweg 20, Schimmert.

Te k. aangeb. van part. AUDI 80 bwj. '75, t.e.a.b. Tunnelweg 28, Terwinselen, Kerkrade. 045-416882.

FORD MUSTANG II autom. '74, 6-cil. Jos Klijnenlaan 140, Geleen. Tel. 04494-50847.

Occasions met Bovaggarantie: OPEL Kadett City SR zwart, '77; Ford Fiesta 1.1. L '77; Mitsubishi Galant GL '77 met gas; Renault 5 TL '76, met open dak; Honda Civic 1200 3-drs. '78; Opel Ascona 1.6 S '77; VW Polo L '77; Opel Kadett 1200 Special '75; Mazda 1000 de Luxe '75. Inruil + financ. in een dag. Auto Ekas, Kerkradersteenweg 69, Kerkrade. Tel. 045-453502.

Te k. FORD Escort 1100 bwj. 11e mnd. '75, i.z.g.st. ƒ 3650,–; VW Passat type '76, ƒ 2350,–. Inr. mog. Jasmijnstr. 1, Valkenburg. (Boven spoorlijn).

Te k. a. MITSUBISHI Celeste 2000 GT, bwj. sept. '76, kleur rood, veel ass. Iedere keuring toegestaan. Vrpr. ƒ 7500,–. R. Pustjens, Hortensiastraat 8, Valkenburg. Tel. 04406-15912 b.g.g. 13195.

Te k. FORD Taunus 1600 luxe nj. '78 moet weg. Heerstr. centrum 85 Stein.

Te k. R16 TL brons.met. i.z.g.st. 3-3-'76 ƒ 5800,-. Schoonbroodstr. 14 Geleen.

Te k. AUTOMATIC Ford Escort 1300 XL '74. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

Te k. FORD Escort 1300 L '76. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

Te k. FIAT 127 '75 ƒ 2000,- vr.pr. i.z.g.st. Burg. Lebensstr. 28 Buchten. Tel. 04498-55056 na 16 uur.

Te k. FORD Consul autom. bj. sept. '73, 5 goede band. en LPG-inst. Vr.pr. ƒ 550,-. Motor defect. Auto is verder z.g.a.n. Pannesheiderstr. 39 Kerkrade van 18.00 tot 20.00 uur bereikbaar.

CITROËN GSX 1300 bj. aug. '75. Radio, trekh. Prijs ƒ 2300,-. Tel. 045-414202.

Inruilers PEUGEOT 504 diesel type '74 ƒ 3250,–; Opel Manta 16S luxe bwj. '77 ƒ 6750,–; Toyota Corona 2000 Spec. 4-drs. bwj. '77 ƒ 3500,–; Ford Taunus 1300L type '75 ƒ 2500,–; Ford Taunus 1600L 4-drs. met nieuwe LPG bwj. '77 ƒ 5250,–. Inruil is mogelijk. Kerkraderweg salonwagen 224 t.o.v. tennishal Kaldeborn.

TOYOTA Tercel aut. '79; Toyota Carina 2-drs. '78 incl. gas en trekhaak; Toyota Corolla 30 4-drs. '78; Toyota Corolla 20 '78 '76 '75 '74 '73; Toyota Mark II Stationcar 5-drs. '75; Mazda 323 5-drs. '78; Honda Civic 3-drs. '78; Datsun 120Y 4-drs. '78; Volvo 144 incl. gas '72; Toyota pers.bus voor 9 pers. incl. gas '75. Jo ten Oever, Toyota-verkoop en service, Vaesrade 50, tel. 04447-2025. Tevens gehele auto-onderhoud, gasinbouw Vialle.

DEMONSTRATIE Visa Special, 2 mnd. oud '81, 3.000 km gel. Garage Kousen, Dom. Mijnstr. 25 Kerkrade tel. 045-457065.

SAAB 99 Combi Coupé '75; Saab 99 GL 4-drs. '78; Saab 900 Turbo '79; Saab 900 EMS metallgroen '80; Peugeot 304 Break '77; Alfa Romeo Alfetta 1.6 '78. Diverse andere Saabs. Kompier b.v. Akerstr. 15 Heerlen tel. 045-717755.

Te k. FORD Escort 1100 '75 i.z.g.st. Tulpstr. 35 Heerlen tel. 045-215881.

Te k. FORD Capri 1500 72. Ridderhoenstr. 18 Brunssum tel. 045-257071.

Te k. HONDA Civic bwjr. '77, vraagpr. ƒ 4950,– Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Te k. OPEL Kadett bwjr. '76, vraagpr. ƒ 4750,– Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Te k. DATSUN Cherrie bwjr. '75, vraagpr. ƒ 2450,– Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

Te k. SUZUKI RM 125 cross bwj. '79 geen wedstrijd, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 04402-2077.

Te k. SUZUKI GT 380 t.e.a.b. Molenstr. 34 Beek tel. 04402-5795.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: VW GOLF L '76, VW Golf S automatic '75, VW Passat '76, 2x BMW 316 metallic blauw en reseda groen okt. '78, Honda Prelude sept. '79 automatic, metallic rood, Ford Escort 1300 '78, Opel Kadett 1200 4-drs. blauw metallic 1e eigen. '79 31.000 km; Mini 1100 clubman '75. Inruil, garantie, financiering mogelijk, Wilhelminastraat 146, Hoensbroek.

Te k. COMMER gesl. bestel '69 ƒ 750,–, Ganzeweide 59, Heerlerheide.

Te k. ESCORT 1300 L i.z.g.st. bwj. '72, ƒ 650,–. Tel. 045-417839, Da Costastr. 17, Hrl.

Te k. BMW 525 kl. groen metallic met gasinstall. radio-cass. i.z.g.st. Auvermoerstr. 7, Hoensbroek.

Te k. FORD Granada GXL autom. bwj. '73, met LPG-inst. en nwe. banden, kl. blauw, t.e.a.b. te bevr. Italiëlaan 105, Vrieheide-Heerlen.

Te k. oldtimer OPEL Olympia en Volvo Katterug zeer gunstige prijs. Klimmenderstr. 110, Klimmen.

CITROËN GSX 2, km.stand 38.000! Bwj. '78, kan zo terug naar de showroom. Te bevr. onder Tel. 043-611653.

Te k. CHRYSLER 1307 GLS, 1e eigen. 5-drs., radio/cass. i.z.g.st. bwj. 8e mnd. '76. Pr. ƒ 3250,–. Inruil mog. 043-620092.

Te k. SUZUKI GT 750, bwj. '77, z.g.a.n. Pr.n.o.t.k. Rijksweg 173, Berg en Terblijt. Tel. 04406-12065.

Te k. OPEL Rekord 1900 bouwjaar '75, met trekhaak. Pr.n.o.t.k. V. Sonsbeeklaan 32, Beek.

Te k. PEUGEOT 504 TI bwj. '78, i.z.g.st. 1e eig. ied. desk. keur. toegest. vraagpr. ƒ 9.750,–, inl. tel. 045-314760.

Te k. VW 1300 bwj. '72, i.z.g.st. nw. gespoten, nwe. banden te bevr. vrijd. na 17.00 uur, Maastrichterlaan 146, Ubach o. Worms.

Te k. weg. omst. OPEL Ascona 16S '78 m. nwe. gasinstall. kmst. 45.000, deze auto is in zeer goede staat en moet weg ƒ 6.900,–, Ringstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-219510 na 18.00 uur.

Te k. BMW 518 bwj. '76, op gas, kmst. 72.000, tel. 045-442268.

Te k. FORD Escort bwj. aug. '75 i.z.g.st. Vrpr. ƒ 3000,–. Tulpstr. 35, Nieuw-Einde, tel. 045-215881.

Te k. zeer zuinige FIAT 600 bwj. '73, kmst. 45.000 i.z.g.st. ƒ 1250,–. Tel. 04405-2896.

Te k. MAZDA 1000 bwj. '73 i.z.g.st. ƒ 1250,–. Tel. 04405-2896.

Te k. PASSAT MX '78 zeer mooi, nieuwste model ƒ 7950,–. Tel. 04405-2896.

Te k. OPEL Rekord automatic op LPG bwj. '74 ƒ 2750,–. Tel. 04405-2896.

Te k. Jeans KEVER '74 als nieuw 79.000 km ƒ 3250,–. Tel. 04405-2896.

Te k. OPEL Kadett kleur blauw metallic, bwj. '73 i.g.st. ƒ 1150,–. Tel. 04405-1994.

Te k. FORD Taunus bestel, nw. banden, bwj. '70 ƒ 650,–. Tel. 04405-1994.

Te k. OPEL Manta 1600S kl. rood i.g.st. bwj. '71 ƒ 950,–. Tel. 04405-1994.

Te k. DATSUN 120Y coupé 70.000 km, bwj. '75 met radio, splinternieuwe banden ƒ 3150,–. Tel. 04405-2896.

Te k. FORD Taunus 1600 de luxe '77 met LPG, radio, kopsteunen, trekhaak, zeer mooi ƒ 5950,–. Tel. 04405-2896.

Te k. OPEL Kadett speciaal, 1200, 7 mnd oud, tel. 045-452852.

Te k. TRIUMPH Bonneville 750-cc 9 mnd. oud. Als nieuw ƒ 5500,– Hoofdstr. 25, Amstenrade, tel. 04492-1485.

Te k. CITROËN DS-21 Pallas, kleur zwart, electr. schuifd. mooie auto. Dorpsstr. 57, Bingelrade.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: VW Golf L '76, VW Golf S automatic '75, VW Passat '76 2x BMW 316 metallic blauw en reseda groen, okt. '78, Honda Prelude sept. '79 automatic, metallic rood, Ford Escort 1300 '78, Opel Kadett 1200 4-drs. blauw metallic 1e eigen. '79, 31.000 km, Mini 1100 Clubman '75, inruil, garantie, financiering mogelijk. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. ALFETTA 2000 GTV, i.z.g.st., rood, bwj. '77, tel. 04490-12630, 19388.

Te k. OPEL Manta '73, Record coupé '72, Oldsmobile CS LPG, Cederstr. 18, Echt, tel. 2719.

Te k. BMW 2002 bwj. '71, vraagpr. ƒ 1100,–, 32, 31, Susteren.

Te k. OPEL Kadett '78, de luxe kmst. 26.000, tel. 04499-3895.

Te k. OPEL Ascona 16 met LPG, bwj. '75, pr.n.o.t.k. Tel. 04499-2942.

Te k. OPEL Record 20 E bwj. '78, 4-drs. i.pr.st., bevr. tel. 04498-54742.

Te k. PEUGEOT 504 GL '78 met LPG tel. 04490-13868.

Te k. puntgave AUDI 80 L, bwj. '74, Oude Baan 23, Buchten-Born.

Te k. in unieke st. verkerende ALFA Romeo Gulia 1300 Super, bwj. '71, ƒ 1500,–, Oude Baan 23, Buchten-Born.

Te k. WEDSTRIJDSKELTER van part. Zip Shadow '79, getunde snelle 100 cc Komet motor nog in eerste zuigermaat, voorzien van speciale aandrijfketting, geheel staat op Bridgestone slicks en verkeert in uitstekende conditie. Geen wedstrijden mee gereden, vaste prijs, inl. 04490-13379.

Te k. HONDA 750 F2, bwj. '79, vrpr. ƒ 4500,–. N. Scholl, Dorpstr. 128, Brunssum.

Te k. FORD Taunus 2000 GXL, bwj. '71, ƒ 750,–. Dorpstr. 128. Brunssum.

Te k. OPEL Kadett GT/E bwj. '76, 5-versn., sperdiff., rolbar, sportvlg., kuipstoelen, vrpr. ƒ 9000,–. Dorpstr. 128, Brunssum.

Te k. AUDI 80, bwj. '73, i.g.st. ƒ 750,–. Populierenstr. 12, Heerlen-Passart.

MERCEDES 240 D, bwj. eind. '74, kl. beige ƒ 4.900,–; 2x BMW 2002 resp. ƒ 2.250,– + ƒ 2.750; Peugeot 204 diesel bwj. '78, kl. blauw, ƒ 4.900,–; Ford Capri 1600 XL type '76, kl. rood, ƒ 4750,–; Ford Granada 2.0 L type '77, 4-drs., kl. beige, ƒ 4450,–; Kadett type '75, m. gasinst. kl. rood, z. mooi, ƒ 4.250,–; Peugeot 504 L type '78, kl. rood, z. mooi, ƒ 6950,–; Volvo 244 DL type '77, m. alle extra's, ƒ 7500,–; Datsun Cherry type '75, kl. geel, ƒ 2.450,–; Ford 1600 L bwj. '73, kl. groenmetall., ƒ 1250,–; Toyota Carina '73, m. spuitw. ƒ 450,–; VW 1200 bwj. '71 ƒ 450,–. Oldtimers, Mercedes 190 SL Sport + Singer 1500 SM Roadstar, beiden als nieuw In. mog. Ganzeweide 146, H'heide. (Rijksweg t.o. Droomkasteel).

BMW 525 autom. '78, kl. roodmet. get. glas, BBS-vlg., ƒ 17.500,–; BMW 525 Alpina uitv. '75, gas, get. glas, alle access. i.z.g.st. ƒ 7500,–; BMW 3.3 L autom. '75 gas, kleur grijs, ƒ 7750,–; Mercedes 280 S, autom. '74, gas, kl. groen i.z.g.st. ƒ 8000,–; Alfetta 2000 GTV, '77, kl. grijs, ƒ 7900,–; Vauxhall Chevette E. '77, kl. rood, ƒ 4900,–; Mazda 929 S, stationcar '78, kl. goud, ƒ 6900,–; Mazda 323 '78, gas, kl. groen, ƒ 7000,–; Fiat 132 2000 '78, 1e eigen. kl. blauw ƒ 7500,–; Volvo 244 DL '76, kl. groen, ƒ 7750,–; Volvo 244 DL, '75, gas kl. groen ƒ 5000,–; Ford Fiesta '77, kl. goud, ƒ 6250,–; VW Golf '76, kl. rood, ƒ 5500,–; Triumph Spitfire MK IV '75, kl. groen ƒ 4750,–; VW Scirocco TS '74, kl. geel ƒ 4750,–; Mazda 929 S Hardtop '76, kl. bruin ƒ 4250,–; Alfetta GT '75, kl. geel ƒ 4000,–; AMX '75, kl. bruin i.z.g.st. ƒ 5000,–; Ford Granada 2300 '75, gas kl. blauw, ƒ 2750,–; Peugeot 604 SL '76, kl. blauw ƒ 6000,–; VW Golf '75, kl. rood ƒ 3750,–; VW 1303 S '73, kl. rood ƒ 2250,–; Volvo 144 S '72, kl. blauw, i.z.g.st. ƒ 2000,–; Toyota Celica '73, kl. rood i.z.g.st. ƒ 2500,–; BMW 2002 Touring '73, kl. bruin, ƒ 1250,–; Bovagbedrijf BP-garage, Parallelweg 1, Spaubeek, tel. 04493-3921, direct aan afrit snelweg.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. OPEL Kadett 1.3 bruin '80; Opel Kadett 1.3 groen '80; Kadett 1.2 N groen '79; Kadett luxe signaal oranje '78; Kadett Luxe '77, bruin; Ford Fiesta 1100 Luxe goudmetallic '80; Fiesta 1100 Ghia groen '78; Fiesta 1100 Luxe wit '77; Escort 1.3 bruin '78; BMW 320 6-cil. rood type '79 m. LPG; VW Golf 1.1 zilvermetallic, '78; Mini Luxe bruin '79; Toyota Corolla 30 Luxe zwart '78; Renault R 5 GTL, groen '78; Renault R 5 GTL, geel '77. Inr. en fin. mogl. Eigen service-dienst, garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

SIMCA 1100 LX eind '77, getint glas, schuifdak pr. ƒ 3750,– Moonen Occasions Schelsberg 33 Heerlen tel. 045-721670.

OPEL Ascona 1.6 '76 orig. 38.000 km Moonen Occasions. Schelsberg 33 Heerlen tel. 045-721670.

Automaat TOYOTA Corolla '73, 80.000 km Moonen Occasions Schelsberg 33 Heerlen tel. 045-721670.

Te k. ESCORT 1100 bwj. '72 ƒ 300,– 4 nw. banden. Tel. 045-441331 Rolduckerweg 13 Simpelveld.

AANHANGWAGEN te k. J. v. Maerlantstr. 59 Molenberg-Heerlen.

FIAT-KOLENBURG biedt aan: A112 Junior '80 rood; Lancia H.P.E. '77 blauwmetall.; Ford Escort 1.3L '79 groenmetall.; Mini 1100 Sp. '78 zwart; Fiat 132 2000 '78 grijsmetall.; Fiat 131 1600 CL 2-drs. '79 groen; Fiat 131 1300 SP '77 blauwmetall.; Fiat 131 1600 Sp. '78 oranje; Fiat 124 Sp. '77; Fiat 124 D '78; Fiat 127 '77 en '78 rood; Fiat 127 1050 CL '79 geel; Fiat 127 1050 L '79 geel; Fiat 128 '75 groen; Chevette L '77 bruinmetall.; Marina C 1.3 '78 groen; Opel Ascona 1.6 S '71. Automobielbedrijf Kolenburg b.v. Kruisstr. 12 Heerlen t.o. Thermenmuseum 045-714524.

Te k. LANDROVER 88 Hardtop '66 mech. 100%, nw. banden. nw. remsysteem enz. t.e.a.b. Bautseplein 22 Voerendaal.

Te k. AUDI 50LS (VW Polo) eind 76 m. gas en 4 nw. band., nw. accu en veel acc., kmst. 70.000, 100% in orde. Inr. ev. mog. 04743-1413, na 13 uur.

CITROEN TS 72, strijkijzermodel, vr.pr. ƒ 1200. Tel.04742-1501.

Te koop TOYOTA de Luxe, 79, in st.v.nieuw. Korhoenstr. 16, Herkenbosch.

Te koop PEUGEOT 504 Stationcar autm., ƒ 3500. Tel. 04750-19806.

BMW 528 Automatic LPG., magn. velgen, stuur- en rembekr., bruinmetallic, bj. 76, zeer mooi. Pr. n.o.t.k. Herenstraat 204, Weert, tel. 04950-38229.

Te k. a. AUDI 100GI, bj. 78, kleur blauw. Honda Civic, bj. 79, kleur met.bruin, kmst. 39.000, 1ste eigen. Tel. tussen 12 en 18 u. 04406-12037.

Te k. MAZDA 929 coupé met gas 78, t.e.a.b. Jhr. v.d. Maesenstr. 55, Hulsberg.

Te k. a. AUDI 80 L op lpg. 73, met klein defect, prijs ƒ 950. Azaleastr. 6, Valkenburg.

Te k. FORD Taunus 1600 DL Combi 77, 5-deurs, i.z.g.st., ƒ 4800. Burggraverweg 7, Gulpen.

Te k. RENAULT 16TL, 77, met div. extra's, i.z.g.st., ƒ 3450. In het Diepebroek 44, Gulpen.

KADETT automatic 78. Kadett City 79. Kadett coupé 16S 79. Kadett Spec. 78 3x en 77 2x en 74. Kadett Stat.car. 77. Renault 5 TL 74. Simca 1100 76. Manta 19 S 74. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

JAQUAR XJ 6 Sovereihgn, Daimler-uitvoering, bj. eind 74, i.z.g.st., kmst. plm. 39.000. Tel. 04406-12037, na 12 u.

Te koop SUZUKI T-500, bj. ƒ 1250. Weth. Paulssenln. 43, Valkenburg, na 15 u.

Te k. RENAULT 20 TL, bj. 79, kmst. 32.000. Vr.pr. ƒ 13.250. Schepersgats 3, Stein.

Te k. BMW 528, bj. '75, met trekh., km.st. 70.000, i.g.st., vr.pr. ƒ 6200,-. Sch. v.d. Hardtstr. 8, Stein.

Te k. TRIUMPH Spitfire MK IV met zomerkap, bj. 74, pr. ƒ 4200. Kruisstr. 78, Stein.

Te k. PEUGEOT 504 GL type 75. VW personenbus, 71, koopje. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. RENAULT 4 bestel, 77, R 5 TL 76, R 12 TL Break, 78. VW personenbus 76 op gas. Inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. PEUGEOT 604 SL, bj. 76, kmst. 82.000, zeer mooi. Inruil stationcar of Ford Taunus mog. Tel. 04494-51467 of 47729.

Te k. PEUGEOT 504 GL, bj. 76, i.z.g.st., ƒ 3900. Veestr. 109, Sittard.

Te k. FORD Taunus 1600 L 4-drs. sept. 77, inst. v. nw. ƒ 6.750,–, tel. 04490-24134.

Te k. van monteur z.g.a.n. RENAULT 16 TL '78 m. radio, Burg. Smeetsstr. 33, Munstergeleen.

PEUGEOT 504 coupé V6, 5-bak, nov. '78, grijs/groen met PRX-velgen, schuifdak, stuurbekr. stereo rad. cass.rec. etc. vraagpr. ƒ 18.250,–, ANWB-keur. toegest. tel. 030-512860.

PEUGEOT 504 TI autom. 1977, bruinmet. stuurbekr. electr. raambed., leren bekl. stereo rad. cass. rec. schuifdak etc. kmst. 71.000, vraagpr. ƒ 8.250,–, ANWB keur. toegest. tel. 030-512860.

PEUGEOT 504 GL diesel, april 1978, blauwmet. i.z.g.st. vraagpr. ƒ 8.250,–, tel. 030-512860.

ROVER 3500 handgeschakeld 1978, kleur bruin, electr. raambed. centr. deur vergr. etc. vraagpr. ƒ 12.950,–, ANWB-keur. toegest. tel. 030-512860.

OPEL Kadett te k. tel. 04492-2626.

Te k. BMW 1502 bwj. '75, 1e eigen. kl. rood, R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Te k. van part. FORD 1600 bwj. '78, Millenerweg 54, Nieuwstadt tel. 04498-54777.

BMW 520 te k. i.z.g.st. bwj. '76, inr. kleinere auto mog. Belboomweg 1, Stein, tel. 04495-4021.

Wegens aanschaf grotere BESTELAUTO te k. besteleend ACA Dyane 10 mnd. oud ƒ 7.250,–, tel. 04494-44919.

Te k. van part. nieuwe FIAT X 1/9 1500 sport, bwj. '80, kmst. 15.600, metall. zwart, m.l. behand. sunroof-dak, stereo, radio-cass. 20 W, ATS-velgen, inr. mog. pr.n.o.t.k. Portonnekuilstr. 6, Geleen, tel. 04494-42509.

Te k. a. RENAULT 12 TL i.pr.st. vraagpr. ƒ 750,–, tel. 04494-52177.

Te k. TOYOTA Carina 1600 de luxe, automaat '77, i.z.g.st. pr. ƒ 4.400,–, Canisiusstr. 36, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. BMW 320 bj. '77 roodmet., 1e eigen. Vr.pr. ƒ 10.500,–. Tel. 04754-5019.

Te k. FORD Escort 1300 L, bj. '78, km.st. 20.000, schadevrij, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 6250,–. Tel. 04490-22057.

Te k. ALFA ROMEO 2000 GTV, bj. eind 1975 en reserve 2000 GTV motorblok. Vr.pr. ƒ 6000,–. Tel. 04490-13706.

Te k. mooie en zuinige DATSUN 100A i.z.g.st. b.j. 1972 nw. accu en bnd. Tel. 04492-2321.

Te k. RENAULT R 6 TL, kmst. 47000, type 77. Vr.pr. ƒ 2900,–. Tel. 04490-10165.

Te k. VOLVO 343 automatic blue metallic, km.st. 10.000 ƒ 15.700,–. Kallenlaan 6, Sittard. Tel. 04490-19682.

Te k. Opel KADETT, bj. '71, pr. ƒ 550,–. Putstr. 8, Bingelrade.

Te k. MERCEDES 230, bj. '74, i.z.g.st. Spoorstr. 9, Nuth. Tel. 04447-4075.

Te k. aangeb. POLONEZ met gas '79, Chrysler Sunbeam autom. '79, Mazda 323 autom. '79, Subaru 1400 '78, Mitsubishi Galant '77, Mazda 818 met gas '77, enz. Tevens nieuwe en slooponderdelen van Skoda en Wartburg. Nieuwe Skoda en Polonez uit voorraad leverbaar. Garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896. Dealer van Skoda Polonez en 125 P. en Wartburg.

Te k. Opel ASCONA 1900, bj. nov. '76, 4-drs. Dr. M.L. Kinglaan 113, Hoensbroek. Pr.n.o.t.k.

Te k. Opel MANTA, bwj. '76, gasinstall. Swier 53, Wijnandsrade.

Te k. KAWASAKI Z 1300, hoog stuur, bwj. '79, 13.000 km gel. Vr.pr. ƒ 8500,–. Te bevr. Huls 36, Simpelveld.

Te k. TOYOTA Corolla 30 de luxe, '77, m. radio en trekh., i.z.g.st., ƒ 3750,–. Rijksweg 76, Nijswiller.

Te k. DATSUN Sunny, aug. 1980, kmst. ± 11.000, weg. aansch. grotere wagen. ƒ 4000,– ond. nw.pr. P. de Hooghstr. 35, Haanrade. Tel. 045-452572.

Te k. BMW 316 bj. '76 in goede staat 74.000 km. Vr.pr. ƒ 8.000,– tel. 043-612975.

VOLVO 1225 bj. '68 voor 90% gerest. ƒ 2250,–. Glacisweg 1B, Maastricht.

Wegens omst. te k. een CITROËN GS Basalte, jub.uitv. nov.'78 met schuifd. en gasinstall. Komerd 8, Hoensbroek, tel. 045-217284.

Te k. ALFASUD bwj. '74 m. nwe banden en nieuwe uitlaat. Prijs ƒ 750,– en aanhangwagen ƒ 300,–. Laura Juliastr. 1 Ubach o. Worms.

FORD Escort 1600 sport met LPG bwjr. '79. Inr. mog. Hoofdstr. 326 Schaesberg.

Te k. FORD Capri II GTR 1600 bwjr. '75 m. trekh., radio vr.pr. ƒ 3900,–. Inr. mog. Hoofdstr. 326 Schaesberg.

Te k. FORD FIËSTA 1100 S, bj. 80, km.st. 20.000, i.st.v.nw. Vr.pr. ƒ 10500,-, tel. 04490-10480.

Te k. FORD Granada, '79, 2 ltr. 4 cyl. met LPG, schadevrij, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 9400,- tel. 04490-21472.

VW K 70, 1972, ƒ 250,-. Te bevr. Hei Carisborgweg 11, Heerlen.

Te k. a. in uitst. st. verkerende ALFASUD luxe, km.st. 69.000, pr. ƒ 3250,-, tel. 045-225833.

Te k. VW 1302, bj. 1970, beige in uitz. mooie staat. Nw. bnd, vaste prijs ƒ 1600,- Drieoortsput 53, Hrl. Tel. 045-413321.

HONDA Civic, '77, als nw. tel. 045-417121.

MERCEDES 200 D, 1972, i.z.g.st. t.e.a.b. Hei Carisborgweg 11, Hrl. tel. 045-221010.

Te k. Super Ruska BUGGY vaste pr. ƒ 1500,-. tel. 045-422080.

Te k. VOLKSWAGENBUSJE, bw.j. '73, vr.pr. ƒ 750,-, tel. 045-422080.

Te k. Chevrolet Camaro, type LT, bwj. '77, autom. km.st. 43.000, 1e eig. AUSTIN Allegro 1300, spec. jub., oud furi, zeer excl. auto bwj. '77, Peugeot 304 S '77, Ford Escort 1300 L, bwj. '76, Opel Kadett 1200 luxe + LPG, Opel Ascona 16 S, '75 zeer mooi, Simca 1100 spec., i.z.g.st. ƒ 1250,–, Simca 1000, Ralley I '77, Meylaartsweg 3, Nieuwstadt.

OPEL Ascona, bruin met., 1200,-; Ford Escort 1500,-; Triumph Herald, 1900,-. Inr. en fin. mog. Autocentrum Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

Te k. van een dame, zeer m. SIMCA 1000 GLS, niet van nieuwe te onderscheiden ƒ 2500,–. Dr. Kuyperstr. 38, Hrl.-Meezenbroek.

Te k. FIAT 1500, bwj. 1964, i.z.g.st. Tel. 045-217335.

Te k. DAF 66, bwj. '75, i.z.g.st. ƒ 1700,–, Mgr. Feronlaan 238, H'broek. Tel. 045-215194.

Te k. VAUXHALL Viva '74, t.e.a.b. Baanstr. 73, Schaesberg.

Wees er vlug bij!! OPEL Kadett '75 1200 m. lpg ƒ 2400,–, Datsun 120 Y T '75 ƒ 1950,–, Simca 1100 3-drs. '76 ƒ 1400,–, Honda Civic 1200, 3-drs. '76 ƒ 3950,–. Subaru 1400 GSR coupé ƒ 3900,–. Nwe. model Rekord '78 ƒ 9950,–. Honda Prelude 1980 ƒ 15.500,–. Talbot 3-drs. 1000 '80 ƒ 6950,–. Ford Taunus 1600 L dec. '77 ƒ 6950,–. Opel Ascona 1900 type '78 ƒ 8500,–. VW Passat 5-drs. stationcar '76 ƒ 3950,–. Steeds wisselende voorraad! Op en top garantie! Inr. en financ. Auto Roda, Heiveldstr. 19, Kerkrade-W.

Te k. ASCONA 16 N bj. nov. '76 Vr.pr. ƒ 5300,–. Tel. 045-454999.

Te k. RENAULT 12 TL stationcar '77, 5-drs., verk. in nieuwstaat. ƒ 3.850,–. Rolduckerweg 9, Simpelveld.

AUTOBEDRIJF LOVEN Kerkrade B.V., Kerkrade, O.L. Vrouwestr. 89. Tel. 045-453030. Opel Kadett special 1978, Opel Kadett special 1978, Opel Kadett stationcar 1976, Opel Kadett special 1977, Opel Kadett special nieuw type 1979, Opel Kadett 125 special 1977, Opel Kadett special 1979, Opel Ascona 16.S 1976, Opel Ascona m. gas 19N 1978, Opel Ascona 19 N, 1978, Opel Ascona 16N 1978, Opel Ascona 16.S 1979, Opel Ascona 19.N. 1978, Opel Ascona 19.S 1976, Opel Manta GTE 1976, Opel Manta combi coupé 19.N 1979, Opel Rekord 20 S luxe 1978, Opel Rekord 20 E luxe 1979, Rekord 20S luxe 1979, Rekord 20 S luxe 2-drs. 1979. Renault R 6 TL 1978, Renault R 6 L 1975, Mazda 929 Hardtop 1976, Mazda 616 1977, Mazda 1300 1975. Fiat Ritmo 65 L 1979, Peugeot 504 1977, Peugeot 504 met gas 1978, Peugeot 304 1976, Peugeot 104 1974, Datsun 100 A F-II m. gas 1977. VW Golf diesel 1977. Simca 1000 GLS 1976. Ford Escort 1300 L 1977. Morris Marina 1975, Citroën GS Special 1978. BMW 598 m. gasinstall. 1976. Austin Allegro 1100 1976.

Te k. VW GOLF bj. 1975, auto verk. in pr. st. Vr.pr. ƒ 3750,–. Canisiusstr. 27, Kerkrade.

Te k. TOYOTA Corolla 30, hardtop coupé '77, m. stereo, ƒ 4450,–. Rijksweg 1, Lemiers-Vaals.

Te k. 4-drs. OPEL Ascona diesel, 1e eigen. schadevrij, weinig gelop. 1,5 jr. oud. Nw.pr. ƒ 25.000,–, vr.pr. ƒ 10.500,–. Inr. Kadett mogel. Tel. 045-45760.

Te k. weg. omst. CITROËN GS club, 5-drs. '77, trekh., verk. spinternieuw. Vr.pr. ƒ 3450,–. Tersiet 10, Epen, gem. Wittem.

AUDI 80 Luxe, zeldz. mooi, ƒ 2300,-, inr. en fin. mog. Autocentrum Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

FIAT 128, donkerrood, bj. '76, ƒ 3500,-. Inr. en fin. mog. Autocentrum Heerlernersteenweg 34, Kerkrade-West.

RENAULT 5 TL (vloerschakeling), bj. '76, ƒ 4500,-. Inr. en fin. mog. Autocentrum Heerleegsteenweg 34, Kerkrade-West.

OPEL Rekord, i.z.g.st., bj. '76, ƒ 4400,-. Inr. en fin. mog. Autocentrum Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

OPEL Manta, sportwielen, radio enz., kleur rood, bj. '76, pr. ƒ 6250,-. Inr. en fin. mog. Autocentrum Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

BMW 518, zilvermetall., bj. '75, 67.000 km, bijz. mooi, ƒ 6500,-. Inr. en fin. mog. Autocentrum Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

Zeer aparte FORD Mustang, mach. automaat, 6 cyl., event. met LPG-inst., ƒ 6500,-. Inr. en fin. mog. Autocentrum Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

Te k. TOYOTA 1200, '73, i.z.g.st. Weyenbergstr. 392, Hoensbroek.

Te k. MITSUBISHI Galant coupé, '76, ƒ 3250,-; Citroën CX 2200, ƒ 3250,-; Ascona, '73, LPG, ƒ 2500,-; Manta, '71, ƒ 1250,-; Toyota Crown coupé, LPG, ƒ 1450,-. Ruil of inruil mog. Overbroekerstr. 54, Hoensbroek.

Te k. DATSUN 160 J, bj. '74. Corisbergweg 72, Heerlen.

Te k. RENAULT 14 TL, bj. '78, m. stereo-cass. en radio + andere acc. Tel. 045-225190.

Te k. FORD Capri type 1600, bj. eind '73, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1300,-. Bergplein 18, Hoensbroek.

Te k. MERCEDES type 230, 4-drs., op gas, autom., i.z.g.st., bj. '75, vr.pr. ƒ 5850,-. Panhuisstraat 12, Hoensbroek.

Te k. weg. sterfgeval KADETT '79, ± 8000 km. Past. Schattenstr. 114, Schaesberg.

Te k. VOLKSWAGEN Kever, zeer mooi, radio-cass., bwjr. '72, Hopelerweg 178, Kerkrade, tel. 045-353162.

Te k. weg. vertr. PEUGEOT 204 L., bwj. eind '75, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Acaciastr. 87, Brunssum.

Te k. SIMCA 1100 GLS, bj. '75, km.st. 40.000, i.z.g.s. Vr.pr. ƒ 1400,-, Unescostr. 83, Heerlen, tel. 222654.

Te k. 2 CV 4, '71, A. Schweitzerstr. 96, Brunssum. Tel. 045-255681.

Te k. KAWASAKI 400cc, bwj. '76, schade motor, ƒ 300,-, tev. leren motorp. m. 50 en helm, ƒ 150,-. Berkenstr. 20, Brunssum.

Te k. ESCORT 1300, bjr. '75, Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255304.

PONTIAC Firebird, bwj. '77, i.z.g.st., 6 cyl. autom. met div. acces. Te bevr. Past. Heusschenstr. 4, Brunssum (Oeloven).

Te k. AUTO'S, m. plaatschade, Kadett 4-drs., autom. m. schuifd., '74; Ascona 1900 SR, 4-drs., '77; Kadett, 4-drs., '78; Kadett Rally 1600 S, '78; Peugeot 104 SL, m. schuifd., 78; Volvo 343 DL, '76; Taunus 1600 GL, '76; Polo, '76. Haefland 20, Brunssum, 045-254482.

Te k. OPEL ASCONA 16 S, 4-drs., '75, Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Nieuwe MERCEDESSEN, alle types, diesel en benzine, uit voorraad leverbaar, gebruikte auto's met Bovag-garantie: Mercedes 240 D, '80, wit, 24.000 km, 1e eig.; Mercedes 300 D, '80, groen, 45.000 km; Mercedes 230, '80, 4 cyl., geel, 6000 km; Mercedes 280 S, '78, groenmetall., autom. pullmanbekl.; Mercedes 280 S, '77 autom., bruinmetall.; Mercedes 280 S, type '76, autom., gr. metall., gas; Mercedes 200 D, '78, wit, 80.000 km; Mercedes 200 D, '77, rood, 52.000 km; Mercedes 200, '77, rood 1e eig., 51.000 km, nieuwtoestand; Mercedes 450 SLC, nov. '77, goudmetall.; Mercedes 280, type '77, met gas, groenmatell.; Mercedes 250, type '77, zilvermetall.; Mercedes 350 SLC type '74, autom.; Mercedes 200 benzine, '74, 1e eig., 74.000 km, nieuwtoestand; Simca Matra Bagheera S, '78, 1e eig., in staat van nieuw, 28.000 km.; Peugeot 504 L diesel '77. Automobielbedrijf Jurgen BV, Langheckweg 40, Kerkrade, industrieterrein Dentgenbach, tel. 045-452570.

Bromfietsen

Te k. YAMAHA-BROMMER '76, t.e.a.b., tev. Kreidler-onderdelen. T.e.a.b. Viel 8, Bingelrade. Tel. 04492-2994.

Te k. KREIDLER ƒ 650,– damesbromfiets ƒ 195,– Te bevr. Groenstr. 202 Waubach.

Te k. bromfiets merk HONDA in goede staat, Clarastraat 23, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 045-457212.

Te k. BATAVUS M56 bwj. '80, z.g.a.nw. Anjelierstraat 26d, Heerlen.

Te k. ZÜNDAPP'S, Kreidler's, Yamaha's en Puch Maxi's, v.a. ƒ 550,–. Amerstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Te k. ZUNDAPP bwj. '76, fant. gespoten, i.z.g.st. te bevr. Bursgensstr. 20, Schaesberg, na 17.00 uur, zat. de gehele dag.

Te k. TOMOS-SPRINT z.g.a.n. pr. ƒ 1800,–, Akerstr. 145, Brunssum, na 18.30 uur.

Te k. HONDA XL 500 off the road, bwj. juli '79, Molenberglaan 140, Heerlen.

Te k. YAMAHA 1½ jr. oud, sterwielen en alle andere access. pr. ƒ 1000,–, te bevr. Brunssummerstr. 12, Schinveld.

Te k. brommer, KREIDLER i.z.g.st. 1½ jr. oud, Acht Bunderstr. 58, Klimmen, tel. 04405-1712.

Te k. mooie KREIDLER, bwj. '76 en bwj. '79, Roosterderweg 18, Dieteren, 04499-3353.

PUCH Monza van ƒ 2198,– voor ƒ 1195,–, Zündapp KS 50 z.g.a.n. ƒ 1995,–, nwpr. ƒ 3.400,–, Yamaha ƒ 1395,–, Zündapps v.a. ƒ 795,–, Puchs v.a. ƒ 395,–, Max. Puchs v.a. ƒ 495,–, 6 mnd. gar., Grond Schaesbergerstr. 51a Terwinselen.

Te k. ZÜNDAPP GTS en Kreidler RM. Sleperstr. 34 Hoensbroek tel. 045-215594 na 18 u. Weinig km ger.

Te k. brommer KREIDLER i.g.st. Locht 80 Hrl.

PUCH Maxi, Vespa, Kreidler. Willy Meijs, Groenstr. 136, Ubach o. Worms. 045-312608.

Te k. KREIDLER, en integraal helm ƒ 200. Orig. cockpit v. Zündapp ƒ 75. Laurierstraat 187, Passart Hrl.

Te k. bromfiets MOBYLETTE 1 jr. oud, Seringenstr. 34, Sittard, tel. 04490-15756.

Te k. Maxi PUCH i.z.g.st. Vespa Ciao, inr. fiets mog. Maanstr. 1 Treebeek-Hrl.

Te k. zeer mooie BATAVUS NK-4, bj. 78, i.st.v.nw. Prijs ƒ 1200. Dyonisiusweg 2, Nijswiller.

Te k. YAMAHA, bj. 78. J. Meessen, Klapstraat 5, Wijlre. Tel. 04450-2371.

Te k. HONDA bromfiets, autom., 2 jr. oud ƒ 150,–, Leenheerstr. 8, Heerlen.

Te k. YAMAHA FS 1, bwj. '77, tel. 04497-1230.

Te k. YAMAHA Enduro 10 mnd. i.z.g.st. Beukenberg 37, Oirsbeek.

Peugeot 102 BROMFIETS ƒ 125,–. Hereweg 90 N'hagen. Tel. 045-316166.

Te k. BROMBAKFIETS op 3 wielen. Kristalstr. 2, Heerlen, 045-722581.

Te k. SUZUKI GT 50, bw.j. '79 met cockpitt, schijfrem, knipperlichten. Pr. ±ƒ 900,- tev. te ruil Zündapp handversnelling i.z.g.st. teg. goede versnellingsfiets, Pius X str. 4, Hrln., tel. 045-714007.

Te k. MOBYLETTE, i.g.st. Unescostr. 83, Heerlen. Tel. 222654.

Onderwijs

ATTENTIE!! 'n Rijles goedkoop, is meestal duurkoop!

Autorijschool E. ROUWETTE is rijksgedipl. nieuwe stijl en geeft een korte en krachtige gedipl. rijopleiding à ƒ 32,50 per les. Tevens gehaald en gebracht voor de theorie. Ink. Voerendaal, 04446-1241.

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de BBRO. Zij voldoen aan de reglementen en statuten opgesteld door notaris Kreijn en goedgekeurd door de Kamer van Koophandel Heerlen, onder nr. V. 186308. Navolgende rijscholen zijn lid: Brunssum: Ingenbleek, tel. 251297, Leijten, tel. 251418. Eygelshoven: De Ansel, tel. 351560. Heerlen: Dörenberg, tel. 213735, Hanny, tel. 713972, Nelis, tel. 412303, Scheijen, tel. 415601. Hoensbroek: Eversen, tel. 214136, Schulz, tel. 211667. Kerkrade: Den Doop, tel. 411687. De Langen, tel. 411340. Hillebrand, tel. 415597. Zoet, tel. 456772. Nieuwenhagen: Arnoldussen, tel. 311631. Simpelveld: Winthagen, tel. 443252. Ubach o. Worms: Cremers, tel. 312558. Klasens, tel. 316079. Van Rijn, tel. 312680. Wischmann, tel. 351721. Vaals: Simons, tel. 1618. Vaesrade-Nuth: Knubben, tel. 1467. Voerendaal: C. Adams, tel. 1718. Kuijper tel. 1647. Kokkelkoren, tel. 1995. Nieuwenhagen: Bellevue, tel. 311704. Hoensbroek: Alberts, tel. 214993.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. E.P.M. C.V., Hoolstraat 43-45, Voerendaal, tel. 04446-3296, kantoor open van 9-16 uur.

Wilt u tussentijds spaarbrieven of PANDBRIEVEN verzilveren? Wij kunnen u een hoge prijs bieden. Bel vrijblijvend 04490-13494 bgg 10634.

Alle VERZEKERINGEN, fin. en hyp. F. Kochen, Geleenstr. 103, Heerlen, tel. 045-713272.

Landbouw

Te k. gevr. SCHAPEN, geiten, lammeren en wol. Paul Nicolaye, Vaals. Tel. 04454-1732 of 3772. Bij storing 04454-2106.

Diverse gebruikte RENAULT-TRACTOREN R 94 70 pk gerev. motor, R 86 52 pk met cabine R 55 40 pk Super 5, 35 pk Zetor met cabine 55 pk Ursus 55 pk Ford Dexta 32 pk, Deutx 28 pk 2, Porsche 28 pk 1 Cornick 22 pk. Landbouw Mechanisch Bedrijf Schouteten, Genzon 15, Ulestraten, tel. 043-643210.

Ruim 1250 KWALITEITSPRODUKTEN, tegen groothandelsprijzen voor de agrarische sector. Custers BV, Zilstraat 20, Dieteren, tel. 04499-1341.

HOOI en stro te k. Claessen B.V., Horstelstr. 5, Nuth, tel. 04447-2900.

Gebruikte TRACTOREN. Deutz DX 110 A met voorwielaandrijving D 6806, D 6006, D 4006, D 3006, D 6206 met voorlader, Samé Drago met voorwielaandrijving 100 pk., Renault R 96 (88 pk), IHC 523 met voorlader, Eicher werktuigendrager, Leyland 245, Güldner G 40 S, Porsche 2.17, Hela 40 pk. Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. gevr. SCHAPEN, lammeren en wol. P.J. van Ham en Zn. Valkenburgerweg 73, tel. 04447-1563 te Nuth.

De goedkoopste oplossing voor al uw reinigingsproblemen is een Kärcher HOGEDRUKREINIGER, elk gewenst type, warm- of koudwaterreiniger direct leverbaar. Vraag geheel vrijblijvend voor een demonstratie op uw bedrijf. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Westfalia PAARDETRAILERS, 1-, 1,5- en 2-paards, nu weer uit voorraad leverbaar, ook te huur. Dassen aanhangwagens, Stationstr. 6, Kerkrade. Tel. 045-455088.

KUNSTMESTSILO'S: polyester, 3 of 4-poots, kleur lichtgroen of wit div. uitvoeringen, prijzen vanaf ƒ 2000. Houben BV, Heesbergstraat 8, Heerlen.

KETTINGZAGEN: Stihl en Sachs Dolmar, div. uitvoeringen voor prof. en partikulier. Informeer vrijblijvend Houben BV, Heesbergstraat 8, Heerlen.

Te koop 6 ha BOUWLAND, Randsdalerveld. Br.o.nr. SH 359 LD Hrl.

Te k. jonge HENNEN. Tel. 04767-2009.

Te k. eiken PALEN à ƒ 1,50 en geïmpregn. palen à ƒ 3,50. Verder alle gez. hout. Houthandel Notermans, Fromberg 4, Wijlre, tel. 04459-1369, b.g.g. 04456-252.

TUINFREZEN v.a. ƒ 850,–. Ploegset en aanbouwwerktuigen. Enter-Force, bij vliegveld Beek. tel. 04402-3090.

Landbouwgrond te k. te MUNSTERGELEEN, 1½ ha, pachtvrij, aan verharde weg. Br.o.nr. B 1163 LD Brunssum.

MEST champignoncompost, gemengd met bloemengrond en turfmolm ƒ 30,– per m3. Tel. 045-310273.

Te k. dragende KOEIEN en weide runderen. Cremers, Eindstraat 17, Jabeek.

Te k. Midden-Limburg perceel BOS-LANDBOUWGROND 2,3 ha à ƒ 2,75 m^2, inl. 04902-16373.

Te k. 2 mooie RIJPAARDEN tevens vee kar voor 3 koeien, Weustenrade, Vleckstr. 2, tel. 04446-1539.

Te k. Accasia PALEN, 1.75 lang, gepunt, ƒ 3,75 p. st. Te bevr. Schweibergerweg 14, Mechelen.

Gebruikte MACHINES: John Deere graaf-laadcombinatie. Argenterio zelfrijdende kraan, Caesar zelfrijdende kraan, O en K knik lader en Zettelmeyer knik lader. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. 2 (1-jarige) R.B. RUNDEREN Windrakerdorpstr. 10, Windraak-Munstergeleen.

RUNDVEE gevr. om in te scharen, tevens hoogdrachtige volbloed rund te k. Mik 13, Grevenbicht tel. 04497-1304.

Te k. 1 HENGST halfbloed jaarling veulen. Tel. 04454-1732.

TRACTORBANDEN: o.a. Kléber en Pirelli, dubbelluchtwielen en rubberen stalmatten. J. Rouwette, Klimmen, 04405-1286.

H.H. fruittelers: te koop met garantie 1 Eicher SMALSPOORTRACTOR type 3712 A met 4-wielaandr. en beugel, 53 pk. 1 Holder Cultitrac A 30 smalsp. met gazonbanden (demonstratietractor). Mech. bedr. J. Hermans BV, Schimmert. Tel. 04404-1224. Vert. V. van Kan, tel. 04405-1727.

Te k. gebr. TRACTOREN met garantie: 1 Zetor Cristal type 8011 met vlakke vloercabine, 80 pk, 3300 draaiuren. 1 Zetor 5711 met 11x36 banden. 1 Cormick type 423 gereviseerd en gespoten. 1 John Deere type 2120 gereviseerd en gespoten. Mech. bedr. J. Hermans BV, Schimmert. Tel. 04404-1727. Vert. V. van Kan, tel. 04405-1727.

Koopje: 1 Fahr LADEWAGEN 30 m^3, type 332 L met tandemdtel en knikdistel ƒ 2750, excl. BTW. Mech. bedr. J. Hermans BV, Schimmert, tel. 04404-1224. Vert. V. van Kan, tel. 04405-1727.

Beste rood- en zwartb. VAARSKALVEREN en weiderunderen. Leeft. 1-2 jr. K. Meijer 04494-42772.

Voor onderhoud en REPARATIE van motormaaiers: Wolfgeräte Region, service centr. Kaelen BV, Rijksweg 44, Gulpen 04450-1454.

Bet. hoge prijs v. zware en te vette KOEIEN. Bet. 250-425 v.v. kalv. K. Meijer, 04494-42772.

SCHAPEN en kalv. gevr. Bet. 400 v. r.b. en 275 v. z.b. extr. kwal. 25 bov. not. Brouwers 04498-51645.

Te k. 2-PAARDS TRAILER met rijkskeuring, zo goed als nieuw. Tel. 043-642141.

Nieuw voor Nederland, staan voor u klaar: VESTAS KIPPERS: 4,5 ton, stalen bodem, houten zijwanden afklapbaar, afm. 360x200x80 cm banden 13x16, 10 ply. geremd en verlichting ƒ 4700,– excl. btw. Mech. Bedr. Frissen bv, Vroenhof 92, Valkenburg-Houthem. Tel. 04406-40338. Vert. H. Neven. Tel. 043-641234.

Te k. Packo MELKTANK 3400 ltr. Gebr. Conjarts, Termaarhof 65, Margraten, 04458-1334.

VERTIKUTEREN is gazon diepte reinigen en beluchtigen. Voor Vertikut. gereedschappen en meststoffen naar Kaelen BV, Rijksweg 44, Gulpen. Tel. 04450-1454. Tevens Vertik. mach. te huur.

MOTORFREZEN, motormaaien, heggenscharen, kettingzagen, bosmaaiers, tuingereedschappen, meststoffen en graszaden koopt u beter bij: Wolfgeräte region. Service centr. Kaelen BV, Rijksweg 44, Gulpen, 04450-1454. Een compl. assortiment en volledige service.

Te koop gebr. BIETENLADER EN -ROOIERS. 1 Barreault Lepine bietenlader, 1 Gilles R125 bietenlader eventueel met verlenging, 1 Amac 3-rijige bietenrooier passend op MB-800, 1 Stoll BK-45, 1-rijige bietenrooier. Informeer vrijblijvend bij J.M. Houben B.V. Heesbergstr. 8, 6117 AC Heerlen, tel. 045-412242.

Te k. 2 jr. RUNDEREN RB, extra kwaliteit. Te bevr. Neerbeek. 04402-2040.

Te k. spuit DOUVEN 400 ltr., 12 mtr. br. Meertens, Mindergangelt, 0949-2454-1287.

Huwelijk

Het BEMIDDELINGSBUREAU voor huwelijk en duurzame man-vrouwrelatie. Erkend door de Raad van Toezicht. Deze erkenning maken wij al vele jaren waar door onze volledige inzet ten behoeve van serieuze partnerzoekenden. Nadere, vrijblijvende inl. afd. Arcen (L., Ds. Kingstraat 10, tel. 04703-1736.

Aktief. Het buro voor uw discrete en betrouwbare hulp bij het zoeken naar een voor u geschikte PARTNER. Het enige buro onder Limburgse leiding. Gevestigd Heereweg 1, Heerlen, tel. 045-722333. U bent welkom voor een vrijblijvend gesprek mevrouw C. Krutzen-Maar. Vanaf maandag t/m vrijdag van 10.00 tot 16.00 uur of volgens afspraak. Erkend door de Raad van Toezicht.

J.man 33 jr. schuldl. gesch. zkt kennism. m. VROUW 25-35 jr. (m. inwon.). Br. vergez. m. foto op erew. retour. Br.o.no. RO 629 LD Roermond, Postb. 46, 6040 AA.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458, 's Hertogenbosch, 5201 AL.

MAN 45 jr. zkt. kennismaking met vrouw. Br. o. nr. MA 248 LD M'str, 6221 BN.

Samen verder. Met dat doel zijn ongeveer 2000 ongehuwden ingeschreven bij het LCH. Zij allen zoeken een levenspartner voor een huwelijk of duurzame man- vrouwrelatie. Onze werkwijze laat u eigen keuze en verantwoordelijkheid om een levenspartner te leren kennen. Vraag gratis inlichtingen: Stichting Landelijk Centrum voor Huwelijkskontakten en andere duurzame man-vrouwrelaties (LCH), Prinsenlaan 1, 3732 GN De Bilt, tel. 030-760630. (Erkend door de Raad van Toezicht).

Jonge vrouw 31 jr., 3 kind., schuldl. gesch. zkt, weg. gr. teleurst. in huwel.: goede en lieve MAN 30–35 jr. Br. m. fot on. erew. ret. B. 1171 LD Brunssum.

Nette jonge heer 40 jr. zoekt serieuze KENNISMAKING met nette jonge dame tot 41 jr., 1 of 2 kinderen geen bezw. br.o.no. 2113 LD Heerlen.

Jonge vr. ± 30 jr. 2 kinderen zoekt nette HEER ± 35-40 jr. voor kennismaking. Br.o.nr. 95 LD Sp.

Weduwnaar 70+ met huis en auto zkt kennim. m. WEDUWE die ook eenzaam is. Br. on. nr. SH 393 LD 6411 EM Heerlen.

Weduwn. 67 jr. wenst kennism. m. VROUW om de eenzaamheid op te lossen. Br. o. nr. RO 633 LD Roermond, postb. 46, 6040 AA.

Nette WEDUWE, eigen huis en telef. zoekt man, 60-67 jr. Br.o.nr. VA 596 LD Valkenburg 6301 GG.

Nette JONGEMAN 33 jr., schuldl. gesch. zoekt lieve vrouw (m. kind geen bezw.) brief m. foto op erew. ret. aan B 1176 LD Brunssum.

ALLEENSTAANDEN as. zondag dansen in het Irenehuis te Brunssum. Orkest de Kermisgasten. Aanvang 20 uur. Bew. v. alleenst. verpl.

Nette goed uitziende gesch. MAN 36 jr. z.k. zoekt ser. kennism. m. een nette vrouw, 1 kind geen bezw. Br. liefst met foto o. nr. B 1175 LD Brunssum.

Jongeheer 43 jr. zkt. KENNISM. m. all.st. dame. 1 kind geen bezw. Br. o. nr. KE 4704 LD Kerkrade.

HEER ± 47 jr. 1.70 mtr lang z.k.m. vrouw met pos. levensinst. om samen een goede rel. op te bouwen, br.m.foto o.e.r., br.o.no 7827 LD Schaesberg.

Weduwn. 65+ slank gr. 1,62 uit middenstand met eigen vervoer zkt. kennism. met DAME tot 64 jr. met opgave van tel. Br. o. no. SH 395 LD Hrl.

Wedn. gep. ambtenaar alleenst. bewoont eigen huis (centrum stad) in Limburg, het alleen zijn moe, zkt. kennism. met RK DAME ongebonden, niet gesch. leeft. plm. 65-70 jr. br. met pasfoto worden beantw. en geret. disc. verz. br.o.no. SH 392 LD Heerlen.

DAME 43 jr. zond. kind. zoekt nette HEER tot 50 jr. kind. geen bezw. Br.o.nr. SI 106 LD 6131 EG Sittard.

Nette DAME, 53 jr. zkt. nette heer, ongev. zelfde leeftijd. Br.o.nr. SI 105 LD 6131 EG Sittard.

DAME 47 jaar zoekt nette relatie. Br.ond.nr. Ho 414 LD Hoensbroek 6431 HB.

Contacten/clubs

PRIVÉCLUB 18, Breulingstraat 18, Maastricht, telefoon 043-16981. Nu ook met videofilm en lifeshow. Open maandag t/m vrijdag van 13 tot 24 uur.

VIDEOPORNO vanaf ƒ 69,– gratis folder Intervideo Box 9094 Tilburg tel. 013-362779. Winkel: Lovensestr. 53 (nu óók video - 2000).

NIEUW, discrete jonge dame met film, 043-623416.

Een leuke club, een gezellige sfeer, een goede service, keer op keer. Heren wilt u eens plezier, OMEGACLUB biedt het alhier. Bredestr. 31, M'str. 043-14485. Plm. 50 m v.h. Vrijthof. Tevens nog een attractieve en ervaren assistente gevr.

PARADISO nu ook 's zaterdags discr. relaxen vanaf 14.00 uur, Brunssummerweg 158, U.o.W., tel. 045-317032.

MADSON Club, bar-sauna-solarium. Geopend vanaf 11.00 uur, Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

Doorlopend FILMVOORSTELLING, filmverhuur, verhuur van porno video cassettes. Sexshop Erotica, Honigmanstr. 95, Heerlen.

Sexy BRUNETTE 10.00-22.00 u. Stationstr. 31, Sittard, incl. film.

Te k. life speel-, sex- en porno VIDEO cass. vanaf ƒ 49,–. Stationsstr. 31, Sittard.

Voor een gezellige sfeer FLAMINGO BAR, Rijksweg Sittard-Geleen.

Hostess service, charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, bel voor afspraak 045-225009.

Doorlopende GELUIDSFILM voorst. Shop Privé Stationsstr. 31, Sittard, 10.00 tot 22.00 u. Meisjes aanw.

Eerlijk goed privéadres bij JOZEFIENE 35 jr., bel voor afspraak, tel. 045-714006, Ambachtstr. 21, Heerlen.

Love is live: geen taboes. Wij geven echte liefde in romantische sfeer, uitgebreid RELAXEN. Onze 2 mooie exotische schonen weten wat een man verlangt!! Voor een zachte prijs 045-224893, gratis drankje.

Sex-Video-club INTIEM, doorl. pornovideovoorstelling, meisjes aanw. Geopend van 11.00 tot 22.00 uur. Kl. Gracht 10, M'str, 100 mtr. v.d. Markt. Tel. 043-51067. Tevens assistentie gevraagd.

COUNTRY-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144z, Oirsbeek, vanaf 14.00 uur. Dagelijks geopend.

Bij ons bent u elke dag WELKOM. 04490-20464. Tot ziens.

Een der beste PRIVÉCLUBS: de 007 is nu ook 's zondags open. Maastricht, Bosstraat 96, tel. 043-13485.

Een der beste privé-clubs, DE POUPEE, Jodenstr. 2, Maastricht, tel. 043-19183, vraagt eersteklas hostesse.

Gezellig vertoeven bij NATALIE, ma. t.m. vrijd., v. 13 tot 23 uur. Tel. 045-319492.

Bicky's PRIVÉ-CLUB de beste club met de meeste service, zeer discreet, altijd zeer leuke gastvrouwen aanw., za., zo. gesloten. Agathagracht 3, Kerkrade-W., 045-421879.

PRIVÉ, tel. 043-18884.

Espe SEXSHOP Sittard, de winkel met de grootste sortering films, videobanden, maand- en pornobladen, o.a. 60-m-kleurenfilms p.st. ƒ 30,–, 3 voor ƒ 65,–, 150 mtr. p.st. ƒ 65,–, 3 voor ƒ 150,–, homofilm va. ƒ 13,95. Films huren va. ƒ 5,–. Deze week speciale aanbieding: 20 Ned. contactbladen voor slechts ƒ 17,50. Espé Stationdwarsstr. 1, Sittard, tel. 04490-19263.

Geopend Bar MOULIN ROUGE, Herzogenrath, Geilenkirchenerstrasse 166, maand. tot woensd. vanaf 14.00 uur tot 2.00 uur en donderd. t/m zaterd. van 14.00 tot 3.00 uur.

RENÉ, jongeman 20 jr. ontvangt heren privé. Postbus 616, 6130 AP Sittard.

Sjieke discrete jonge DAME 24 jr. met film. 04494-48933.

RELAXEN zonder taboes en zonder haastwerk. Natuurlijk met videofilm, gratis drankje enz. Exclusief Chinees ingericht. Uitgebreide mogelijkheden. Altijd meerdere sexy assistentes aanwezig. 100% discretie!! Wannerplein 5, Heerlerheide (schuin t.o. postkantoor) voor nadere inlichtingen dag en nacht: 045-222537.

Club ELLE Kapoenstr. 29, M'str., tel. 043-18884.

Nieuw, nieuw, ROMY-PRIVAT, sexy blond, 22 jr., 100% discreet, open van 12.00 tot 21.00 uur, van maandag t/m vrijdag. Bel voor afspraak tel. 04406-14119.

Een LEUKE avond, privé. Tel. 045-321599.

Gevr. leuke DAMES voor 1 van onze privéhuizen, goede verdiensten, garantieloon, 04490-12526.

Heren! KATJA brengt een bezoek bij u thuis. Tel. 045-422564.

PRIVÉADRES vraagt een leuk meisje, ervaring niet noodzakelijk. Hoge verdienste, 045-423370.

Nette geh. heer 60 jr. midd. stand jong uiterl. zkt. leuke omgang m. VRIENDIN eens p.wk. overdags of 's avonds bij u thuis tel nr. discr. verz. br. on. nr. 7825 LD Schaesberg.

Meisje gevr. voor PRIVÉHUIS omg. Venlo van ma. t/m vr. 10-18 uur. Hoge verdienste mog., tel. 045-711639.

Leuke jonge ASSISTENTE gevr., erv. niet vereist. Dr. Nolenslaan 85-II, Sittard, tel. 20796 Brochart.

HEREN! Leuk lief vrouwtje komt u thuis verwennen, bel voor afspraak, 045-215549, geheimh. verz.

Voor 'n gezellige middag Bleu Bell Club 3, charmante MEISJES verwachten u vanaf 16.00 uur, Industriestr. 47, Kerkrade-West, tel. 045-420074.

PATRICIA, 18 jr. ontvangt discrete omg. samen met h vriendin, 04490-20796.

BERTHIE Privé en escort, te 045-420017 v. 11 tot 23 uur. te 045-455074 van 23 tot 2 uur tot 17 uur, ook s.m.

Privé MARJO tel. 043-170 Tev. leuk meisje gevr. In mog.

Nieuw! Privé STELLA. Ge lig en discreet. Alleen na tel. spraak. Tel. 04754-3791. Ma m vrij. van 12 tot 24 uur.

HALLO ik ben er weer. Net rug van vakantie met een ni we start. Tel. 04750-24016.

Voor oor gezellig en intiem u gaan. Bar CLEOPATR Akerstr. 144 Hoensbroek.

Echtpaar begin 30 zoekt ke nismaking met ruimdenke ECHTPAREN om 1x per we bij ons thuis te komen. Br ven met adres of tel. onder VA 595 LD Valkenbu 6301 GG.

CLUB-PRIVÉ 65, Brussel straat 65, Maastricht. 0 13895. 'Het mooiste huis v Nederland. Verkozen door Franse pers als een van de beste huizen ter wereld. kunnen nog een meisje aan men.

Nieuw, nieuw. Voor een slaagd avondje uit. TRO CALBAR, open 20 uur. Hee nersteenweg 12, Kerkra West.

Nieuw, nieuw! BRIGIT vanaf 10 uur, sexy, blond 10 discreet, tel. 045-721759. Schaesbergerweg 130, He len.

BLUE BELL CLUB Bell C geopend v.a. 16.00 uur. C mante bediening in 'n inti sfeer vindt u in onze gez bar. Industriestr. 74, Kerkr West.

Oud vertrouwd privé adres kend van BERG EN T BLIJT, nu nieuw te berei van maandag t/m vrijdag. V af 11.00 uur, tel. 045-460634 vens meesteres aanwezig.

Privé 270395 ook voor vr wen of PARTNERRUIL, v 14.00 uur, hele week.

Mod. echtp. midden 30 goed milieu zkt ander ECH uit goed milieu vriendsch. en p.r. Br. o. no. 389 LD Hrl.

CLIF verwent iedereen. 045-420017.

Goed uitz. HEER uit goed kenmilieu, houdt van uitg 42 jr. zkt. een aardige dame samen 1 avond per week le uurtjes door te bren Br.o.nr. GE 368 LD Ge 6161 GE.

Attentie, atention, attentie vanaf 10.00 uur 3 super meisjes ROSITA (halfbloe Helena (brunette), S (blond), tel. 045-721759.

KINGS CLUB. Voor de van nu. Bar, sauna, video den. All-in-prijs. Kaalhe steenweg 43, Kerkrade, 045-421920 vanaf 11.00 uur

Jonge man verwent HE ook voor bij u thuis, tel. 72538.

TAMARA het privéhuis ge naar uw wensen, 3 charm jonge meisjes aanwezig, enz., ook voor echtparen, gastvrouw is Tamara, To seweg 499, M'str. tel. 043-31

PRIVÉ bij Tamara, ook corts, ook zaterdag aanw tel. 043-31440.

Wij verhuren nu alle syste VIDEOBANDEN en po films Espe Stationstr. 1, tard, tel. 04490-19263.

Club „Woeste Hoeve" in M bree (L) vraagt vlotte M JES. Intern mogelijk, 04750-15716.

Club „WOESTE HOEVE Maasbree (L) organiseert de zaterdag paren-avon Bel voor inl. 04750-15716.

Leuke JONGEMAN 29 jr. dames onder discretie ve nen. Br. o. no. 2117 LD H

As. MAANDAG! nieuw, 045-218476.

Echtp. 28 jr. m. 2 kind. langs deze onsymp. VRIENDSCHAP m. echtp. geen sex, Br. on. nr. 101 LD 6461 ED Kerkrade

Leuk jong (liefst blond) M JE gevraagd voor ge privéhuis, tel. 045-414154.

Heer 47 jr. zkt. VRIEN voor goede relatie met vinding van zijn vrouw. no. 394 SH LD 6411 EM H

Nieuw „NOENDA" m charmante Hongaarse van 11 t/m 23 uur. Tel. 423370.

Weet u dat de videoch Heerlen de gezelligste F CLUB is in Limburg? W ook dt u hier echt onge film kunt kijken? Kom Parallelweg 71A. Drankje tis. Entree ƒ 15,– Tel. 717996.

045-419071. Het betere met nieuwe DAMES.

045-419071 De „KENNER kend.

045-419071. SLANK? Erg lig? Er is keuze.

HEREN bent u van het we moe, kom dan naar de J hut toe. Geopend vanaf m dag t.m. vrijdag vanaf 20 uur. Grensstraat 23, Haan

Goed uitziende ZAKEN zkt. leuke vriendin tot met medeweten van echt te, voor gezellige avond week. Br.o.nr. HO 413 LD, HB Hoensbroek.

045-222537. Dag en N bereikbaar voor nadere i tingen!!

045-222537 RELAXEN taboes!!

045-222537. Het betere VÉADRES!!

045-222537. Bij 3 SEXY dames!!

3 vrolijke VRIJGEZEL 30 jr. allen 1.90 m. z.k.m. ke ongedwongen meisje 30 jr. Voor uitgaan, ge avondjes thuis en evt. tie. Br.o.nr. HO 411, Hoensbroek 6431 HB.

Voor TRIO b.z.a. mod. j 30, gewenst goed milieu. verz., geen fin. bijbed. Br. nr. 2118 LD Heerlen.

Nobless Oblige CLUB de te Koe, Akerstraat 10, K de-West.

Antiek

Antiek Mechels BUREAU ƒ 6.000,–, tel. 04402-2971.

OPEN DOEK

BEELDENDE KUNST



door Theo Pasing

Zilveren priester-kunstenaar Willy Meertens

„Door creativiteit kan ik mezelf blijven"

SITTARD – Hij is de vriendelijkheid en de zachtmoedigheid zelve, Willy Meertens de pastoor van de parochie Vrangendael te Sittard, die op 29 maart zijn zilveren priesterjubileum viert. Willy Meertens is echter niet alleen pastoor, hij is ook kunstenaar. En er zal niemand zijn die zich daarover meer verbaasd dan Willy Meertens zelf. De belangstelling voor zijn kunstwerkjes ondergaat hij met een zekere verlegenheid, terwijl het feit dat er eens over gepraat wordt hem zichtbaar genoegen schenkt. „Eigenlijk ben ik maar een knutselaar. Ik speel graag met de voorwerpen. Probeer er iets mee te doen. Het leidt me ook af van de dagelijkse beslommeringen.

We zijn de hele dag zo serieus bezig, dat ik als ik 's avonds laat thuis kom, nog eens even aan een lino begin", zegt Willy Meertens in alle bescheidenheid. Ter gelegenheid van zijn zilveren jubileum hebben bevriende kunstenaars Henk Timmers en Harrie Zeekaf twee mappen met linosneden van Willy Meertens uitgegeven. Deze mappen liggen in de boekhandels te koop. De opbrengst daarvan komt weer ten goede aan de parochie Vrangendael. In deze mappen zijn respectievelijk drie en vier lino's van Willy Meertens opgenomen. Opmerkelijk daarbij is de opbouw van zijn thema's, thema's, die alles met de menselijke relatie te maken hebben. „Ik heb me nooit tot bijbelse en kerkelijke thema's aangetrokken gevoeld. Ik ga niet het verhaal van het evangelie uitbeelden, tenminste niet op de traditionele wijze. Wat ik maak is direct op bepaalde mensen afgestemd." Zijn beeldtaal bestaat uit overwegend hele fijne bijna tedere lijnen in een verrassend knappe compositie. Maar hij kan ook robuust uitpakken, hoewel dat in verhouding veel minder gebeurt. In de lino, getiteld „De ruimtewerkers", toont hij wat gebalde kracht op een plat vlak vermag.

„In feite ben ik met van alles bezig. Alles wat ik kan zien kan mij boeien. Ik ben beelden uit blokjes hout aan het snijden en collages met allerlei vreemde voorwerpen aan het samenstellen. Maar net zo lief timmer ik een marmottenhokje ineen of maak ik een vogelkooi. Als ik maar met materiaal bezig kan zijn. Lino is erg fijn materiaal. Je hebt er niet zo'n toestand van als bijvoorbeeld met olieverf. Als ik 's avonds laat nog wat wil werken hoef ik de tafel maar even te ontruimen en je kunt er midden in je woonkamer heerlijk mee bezig zijn." Willy Meertens is Maastrichtenaar van geboorte. Tekenen deed hij al van jongsafaan. „Op het seminarie moest ik kiezen tussen priester worden of kunstenaar worden. Beide waren volgens de toengeldende maatstaven niet verenigbaar. Ik ben priester geworden, maar het tekenen heeft me nooit met rust gelaten. Toen ik in Sittard kwam, begon Henk Timmers net met de schilder- en expressiegroep. Ik ben daar bij gegaan en dat heeft mij heel erg gestimuleerd om weer te beginnen. Emile Taalman heeft mij de liefde voor het grafische vak geleerd."



● *Willy Meertens*
... „ik heb me nooit tot kerkelijke of bijbelse thema's aangetrokken gevoeld" ...

Willy Meertens heeft al in tal van genres heel verdienstelijk werk gemaakt. Hij heeft talloze kerst- en huwelijkskaarten ontworpen. Hij heeft vaandels geschilderd en hij heeft muurschilderingen gemaakt. „Dat vind ik het heerlijkste wat er bestaat. Je met een grote kwast op zo'n stuk muur loslaten. Zonder plan vooraf. Heerlijk." Daarnaast kan men affiches en portrettekeningen van Willy Meertens tegenkomen. „Ik heb helemaal niets om te laten zien", verontschuldigt hij zich, „alles zit onder de mensen".



● *De ruimtewerkers, een lino van Willy Meertens, zoals hij in een van beide mappen, waarvan 150 exemplaren gemaakt zijn, te vinden is.*

Hij heeft er achteraf een beetje spijt van dat hij zolang zijn kunstenaarstalent op de achtergrond heeft moeten houden. „Die keuze indertijd, die ik op het seminarie moest maken, zit me toch niet lekker. Bovendien was het nog tegen het evangelie ook, want je mag je talenten niet begraven, maar de bekering moet ook iedere dag gebeuren", grapt hij. Een ding blijft, Willy Meertens kan creativiteit niet missen. Sterker nog: „door de creativiteit kan ik een stukje mens worden. Het zwaarwichtige gedoe om me heen kan ik daardoor beter relativeren. De creativiteit zorgt er voor dat ik een beetje mezelf blijf. Als ik door allerlei drukte weer eens een paar dagen niets aan mijn hobby heb kunnen doen wilde ik wel eens 65 zijn. Ik weet dat het een domme gedachte is, want als je wat wil maken moet het nu gebeuren. Ik geloof dat ik me maar eens op een flink stuk graniet ga loslaten."

BOEK

Masquerade

Een erg mooi kijkboek is „Masquerade" van Kit Williams. Schitterende platen waarin de kunstenaar telkens een haas heeft geplaatst. Soms levensgroot afgebeeld, soms erg knap verstopt in de vorm van een heg, in de bast van een boom, als heuvelrug, als pudding, als marionet en nog andere afbeeldingen.

Een kostelijk idee, dat de kijker als het ware dwingt om de fraaie kleurenplaten met uiterste zorgvuldigheid te bekijken en aldus een ontdekkingsreis door het werk makend. Er zijn echter nog meer opdrachten in het boek verstopt, zoals een schat die in het boek begraven is. Masquerade is uitgegeven door Hollandia Baarn en kost *f* 24,75.

Brieven aan Gerard Reve gebundeld

Bernard Sijtsma werd in 1939 in Amsterdam geboren. In de oorlog vluchtte zijn moeder met hem naar Friesland. Een middelbare schoolopleiding heeft hij nooit gehad, omdat de financiële omstandigheden thuis dat niet toelieten. Wat volgt is het klassieke verhaal van twaalf ambachten, dertien ongelukken. Al op zijn veertiende wordt hij actief lid van de Communistische Jeugdbeweging, die hij na verloop van tijd vaarwel zegt. Na zijn diensttijd herhaalt dit procédé zich, maar nu keert Sijtsma het communisme definitief de rug toe. En bekeert zich tot het rooms-katholicisme. Inmiddels is hij in Amsterdam gaan wonen. Het is in deze tijd (1965) dat hij een briefwisseling met Gerard Reve begint, in eerste instantie om diens oordeel over zijn werk te vernemen.

Want Sijtsma is gaan schrijven. Al spoedig ontstaat er echter een intieme vriendschap tussen beiden. Sijtsma heeft tot nu toe vijf publicaties op zijn naam staan: „Bloed onder de nagels" (1971, verhalen), „Ter wille van wat zachte wangen" (1972, gedichten), „Een jongen van buiten" (1973, novellen), „Klein vaderland" (1975, verhalen), „In Amsterdam zijn uitgestrekte parken" (1977, verhalen). In de Boekenweek schijnen van hem „Lieve Gerard", een bundeling van de brieven, die hij in de periode 1965-1980 aan Gerard Reve schreef, en „As en regen", een selectie van de verhalen uit zijn vorige bundels. De auteur woont inmiddels al weer tien jaar in het Drentse Eelde. Sijtsma: „Zij zullen misschien schrijven dat het parasiteren is op de roemruchte Reve. Daar kan ik natuurlijk niets tegen doen. Ik kan alleen zeggen dat deze opzet niet van tevoren bedacht is." Het boek „Lieve Gerard" bevat alleen brieven van Sijtsma. Naar de inhoud van Reve's brieven moet de lezer gissen. „Aanvankelijk heb ik er inderdaad aan gedacht althans wat fragmenten ervan in te lassen. Dat oningevulde, opene, dat maakt het echter volgens mij veel spannender."

(E.H.)

● *De Amerikaanse schrijfster Rosemary Rogers.*

Rosemary Rogers

Binnenkort verschijnt bij Elsevier het nieuwste boek van de Amerikaanse schrijfster Rosemary Rogers. Deze schrijfster, die zo'n 20 miljoen boeken van haar hand over de toonbank zag gaan, komt eind maart naar Nederland om haar nieuwste boek „De overwinning van de liefde" (Lost Love, Last Love) te presenteren. Rosemary Rogers werd op 7 december 1933 op Ceylon geboren. Na twee mislukte huwelijken begon zij romans te schrijven. Haar eerste roman „Sweet Savage Love" bleef bijna tien jaar lang in haar bureaulade, voordat zij de moed had om het naar een uitgever te sturen. Deze uitgever Avon Books gaf het manuscript onmiddellijk het predikaat „opzienbarend". In ons land verscheen het onder de titel „Hartstocht en verlangen". Het werd een bestseller. Prompt volgden drie andere historische liefdesverhalen, „Het hart is ontembaar", „Het ongetemde verlangen" en „Liefdes Boze Listen". Ook vloeiden twee eigentijdse verhalen uit haar pen, „De grote verleiders" en „De insiders".

De mensen mogen niet meedoen in Nederland

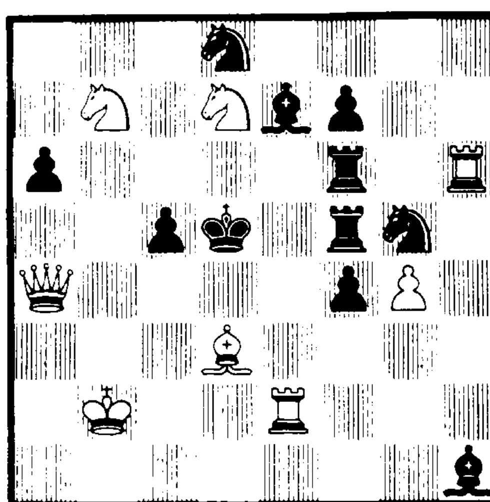
De columnist Laurens ten Cate heeft een boek samengesteld, waarin hij de vraag of Nederland een democratie is aan de orde stelt. Hij heeft deze stelling besproken aan de hand van de politieke gebeurtenissen binnen en buiten de Kamer in de eerste weken van 1981. Zijn bevindingen heeft hij onder de veelzeggende titel „De mensen mogen niet meedoen in Nederland" bijeengebracht. Het boek draagt als ondertitel „Kanttekeningen bij de politieke gebreken in onze democratie". Het eerste exemplaar wordt dinsdag 24 maart aan kamervoorzitter Dolman overhandigd. Het boek is uitgegeven door de Friese Pers te Leeuwarden.

schaken door b. j. withuis

Ten laatste male Leeuwarden, omdat het nu eenmaal zo'n bijzonder toernooi is (geworden). Timman won dan, zoals we profeteerden, Donner en Ree volgden, waarna de Olympiadespelers Langeweg, Ligterink en V.d. Wiel op de ranglijst verschenen. (Gedeelde) zevende was meester V.d. Sterren. Voegen we er de afwezige Sosonko aan toe (FIDE-rating 2.595!) en we hebben een dubbel-mannenkwartet dat een toernooi zou kunnen spelen van categorie „elf"!!

De thans beëindigde wedstrijd was van categorie 6; hoe sterker men schaakt, des te dieper kan men in zo'n lage categorie vallen. Geen wonder dat de echte tops dromen van weg-wezen. Ze verliezen punten, geld en in de toekomst uitnodigingen. Dat wil dus in goed Nederlands zeggen: voor de strijd om de individuele kampioenstitel is de formule absoluut fout. De sterksten willen niet meedoen, hetgeen de titel doet devalueren. – Dit jaar waren ze er nog wel, doch dat was meer eer aan Waling Dijkstra dan eerzucht om de sterkste te mogen worden. – Vanwege de doorstroming met jonge spelers heeft de KNSB voor een opbouw met vóórwedstrijden gekozen. Terecht, doch de actualiteit is daarin niet langer gebed. Men zal moeten moderniseren. Bijvoorbeeld een dubbele ronden spelende topgroep van 8 spelers, een promotiegroep van 12 deelnemers – onder hen ook internationale meesters – én daaronder zo'n 20 coming men. Een soortgelijke opbouw weerspiegelt en de groei in de middenmoot, geeft de subtop promotiekansen en maakt het echte titeltoernooi tot een kwalitatieve krachtmeting. Die kan men bovendien in de publiciteit verkopen... Nu er toch naar nieuwe sponsporen dient te worden gezocht, lijkt het moment om de bakens te verzetten gunstig: met een wedstrijd categorie 11 kunnen de topspelers uit de voeten; categorie 6 jaagt de besten weg. We komen op deze suggesties nog wel eens terug.

Probleemcomponisten of liefhebbers van oplossingen gelden als buitenbeentjes. Volkomen ten onrechte. Meester Weenink, Olympiade-schaker – een tijdlang hoofdredacteur van het bondsblad – was één der motoren achter de oprichting van de „Nederlandse Bond van Probleemvrienden", dat was in januari 1931. Enkele jaren geleden sloot deze organisatie zich als „bijzondere bond" bij de KNSB aan – zo langzaam ging de integratie – thans poogt de volijverige secretaris probleemmeester Jac Haring via de dankbare toernooicomitès „zijn" hobby enkele malen per jaar bij de partijspelers te introduceren door „speciale problemen" opgedragen aan die organisatoren. Men begint elkaar eindelijk tegen te komen. Vele meesters en grootmeesters (bijvoorbeeld Botwinnik, Benkö, Keres, Timman) zijn van mening dat problemen en studies, door hun scherpe pointes en hun „korte en enige weg naar de oplossing" de partijspeler van aparte speelsterkte voorzien; ze zullen soms door „herinnering aan een idee" worden geïnspireerd en aldus hun spelpeil met kans op successen verhogen. De bond dan bestaat 50 jaar. Dat wordt op 28 maart in hotel Babylon in Den Haag gevierd. Proficiat. In navolging van de hierboven genoemde „toernooi"-voorbeelden heeft natuurlijk meester Haring een speciaal probleem gecomponeerd. Het is een tweezet op het niveau van gewone stervelingen, u en ik die geen „verstand" van problemen hebben.



Wilt u de sleutelzet voor 27 maart sturen aan: drs. H. Le Grand, Heimanslaan 5, 6705 AD Wageningen. U loot dan reeds op 28 maart mee naar de prijzen, 10 jubileumboeken, die in de toelichting van het bestuur luide worden geprezen.

De volgende keer weer meer schaken, doch het blijkt steeds noodzakelijker schaak-organisatorische vraagstukken aan de orde te stellen: „we" weten er – in vergelijking tot bijvoorbeeld voetbal – veel te weinig van af.

dammen door l. de rooy

Een maand of wat geleden, toen ik toevalligerwijs op de clubavond van De Ridder in Brunssum aanwezig was, werd mij gevraagd een prognose te geven over de einduitslag van het (toen nog te spelen) kampioenschap van Limburg. Nu is voorspellen niet mijn sterkste kant, maar het doet mij achteraf toch deugd dat ook de aanwezige heren van De Ridder er met hun prognoses behoorlijk naast zaten. De meesten voorspelden een overwinning voor Schaesbergenaar Willy Maertzdorf, terwijl Hans Ladage op een bescheidener plaats prijkte. Toch flikte Hans het voor de tweede keer in zijn leven om als betrekkelijke outsider een toernooi op zijn naam te brengen.

Zou er na het toernooi Brunssum '79 nog gesproken kunnen worden van een uitschieter, het behalen van de provinciale titel doet het vermoeden rijzen dat we toch te maken hebben met een iets meer dan gemiddeld talent. Weliswaar heeft de Limburgse titelstrijd, door de geringe krachtverschillen, veel weg van een loterij, waarin de hoofdprijzen reeds enige jaren achtereen door De Ridders getrokken worden, om uit zo'n deelnemersveld als eerste te finishen, zeker als dat met een paar punten voorsprong gebeurt, moet men iets op de anderen voorhebben.

Ik denk dat Ladage zich onderscheidt door het feit dat hij weinig fouten maakt, maar anderzijds een objectief oordeel heeft over de waarde van zijn stelling. In de rubriek van 15 september 1979 schreef ik: „Een sterk gespeeld middenspel toont de capaciteiten van de winnaar, maar de manier waarop hij de opening behandelt, doet de vrees rijzen dat zo'n speler dit niet tot zijn 65e jaar zal volhouden". Ladage stuurde me drie fragmenten en vermeldde er (wijselijk?) de openingen niet bij.

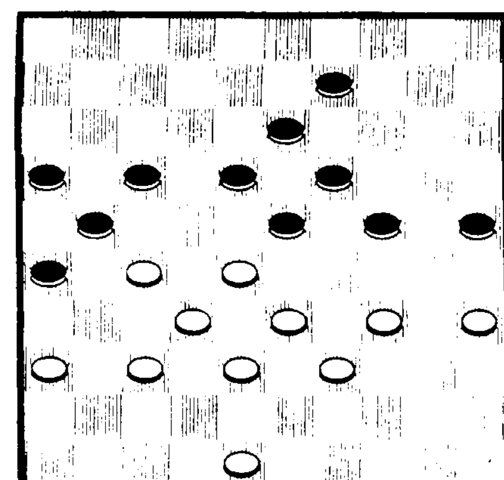
Eerst in cijferstand een fragment uit de 6e ronde tegen Everduin.

Zwart: (Everduin): 2, 3, 4, 6, 7, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 18, 19, 20, 23 en 24.

Wit: (Ladage): 25, 27, 28, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 40, 42, 43, 45, 48 en 50.

Zwart, een combinatiespeler bij uitstek, verloor even de controle over zichzelf en liep kwispelstaartend in de gespannen valstrik met (24–30?) 35x24 (19x39) 28x17 (39-x26) 17–12!. Dat had op deze manier nooit mogen gebeuren, al dient te worden gezegd dat wit na zijn laatste zet 39–34 een florissante toekomst tegemoet ging. Het eerste diagram toont ons een momentopname uit de partij Meesters-Ladage.

Eerstgenoemde is een clubgenoot van de nieuwe kampioen; hij werd kampioen in 1979. Een dergelijke aangeschoven klassieke stand vraagt een nuchter oordeel. De objectieve waarnemer kan constateren dat wit enig nadeel heeft. Allereerst heeft hij last van zijn achtergebleven schijf op 36, terwijl



hij geen controle heeft over de rechterrand en die controle slechts kan herwinnen door de opbouw 48–43 en 34–30. Wit had gezien dat zwart na 48–43 remise kon maken door (24–29) 33x24 (19x30) 28x8 (17–22) 35x24 (22x44). Op zo'n moment, als de sterkste positiezet naar remise leidt, moet je je afvragen of de andere zetten nog positieve winstkansen geven, of dat er gevaar voor verlies dreigt. Wit (Meesters) besloot ten onrechte de strijd te verhevigen en speelde het dubieuze 40. 36–31? We geven eerst het spelverloop: 9–14. 41. 48–43; 17–22. 42. 28-x17; 21x12. 43. 33–28 (geboden was 34–30) 23–29. 44. 34x23; 18x29. 45. 39–34; 29x40. 46. 35x44; 24–29. 47. 43–39; 29–34. 48. 39-x30; 25x34. 49. 44–39; 34x43. 50. 38x49; 19–24. 51. 49–44; 14–20. 52. 27–22; 24–29! De genadeklap. 53. 44–40; 20–24. 54. 31–27; (beter is 40–35) 24–30. 55. 28–23; 29x18. 56. 32–28; 12–17 en wit gaf het op.

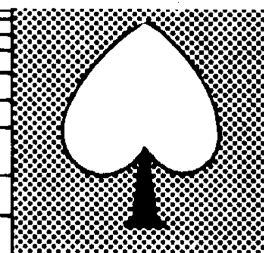
Vanuit de diagramstand heeft wit, behalve in het remisebrengende 48–43 (zwart moet de remisecombinatie dan wel nemen), slechts alternatieven in 48–42 of 28–22. In de volgende korte analyse willen we trachten aan te tonen dat beide mogelijkheden tot verlies leiden.

I. 48–42? (9-14). Nu is 28–22, 33x22, verboden wegens 23–28, 21x41, 24–29, 19x8, daarom is wit toch gedwongen tot de kromme positiezet 36–31 en daarop wint (14–20!) 28–22 (17x28) 33x22 (24–29) 39–33 (29x40) 35-x44 (20–24) gevolgd door (25–30) en wit verliest door verstikking.

II. 28–22 (17x28) 33x22 (24-29; ontoereikend is het in deze gevallen vaak sterke 24–30) 48–43 (29x40) 35x44 (23–29) 39–33 (18–23 en vooral niet 19–24, wegens 33–28, 29–34 gedw. 37–31, 32x41, 44–39, 39–8) 33x24 (19x30) 43–39A (30–34) 39x30 (25x34) 38–33 (34–29) en wint. A. 38–33 (30–34) 33–28 gedw. (23–29) en zwart komt er door. Een goede positionele overwinning van de nieuwe kampioen.

Auteur: L. de Rooij te Heerlen. We gaven dit probleem ter oplossing bij de simultaan van Wiersma op 8 maart te Kerkrade en droegen het werkstuk op aan de oud-wereldkampioen en alle deelnemers. Velen van hen hadden toen geen tijd om het op te lossen en kunnen dit alsnog doen en de oplossing toesturen aan H. Bremmers, Dir. Schrijnenstraat 20 te Kerkrade. Voor de andere oplossers telt dit probleem gewoon mee voor de ladderstand. L. de Rooij, Eurenderweg 39, Heerlen.

bridge door ir. j. w. gielkens



Mochten wij enige weken geleden reden hebben om aan te nemen dat de discriminatie tenslotte ook in de NBB was uitgebannen, het blijkt nu dat we te vroeg hebben gejuicht. In de zuidelijke kwartfinale van de gemengde paren nl. konden, voor het eerst in de historie, dames en heren naar willekeur plaats nemen; in de latere rondes echter was dit weer snel afgelopen en moesten, als vanouds, de heren Noord/Oost en de dames Zuid/West aanzitten. De achtergronden hiervan mogen genoegzaam bekend zijn en dus gaan wij er – mede uit piëteit voor de dames – hier niet verder op in. Duidelijk is in elk geval dat het Zuiden in sociale ontwikkelingen voorop loopt, waardoor we in dit nationale kampioenschap gemengde paren toch weer een rol hebben kunnen spelen. Helaas kan dat van de bridgeprestaties niet worden gezegd, want van de acht zuidelijke paren die door de kwartfinale te Geleen kwamen zijn er uiteindelijk slechts twee tot de finale in De Bilt doorgedrongen.

Dit waren mej. Gielkens-Begas en mevr. Van Eyndhoven-Dirks, die 15e resp. 28e eindigden. De eerste hielden hier nog wat meesterpunten aan over, terwijl de laatsten slechts met de vreugde van het mogen meedoen genoegen moesten nemen. De zuivere Olympische gedachte dus, maar een nationale finale blinkt meestal niet uit door stralende gezichten. Na afloop van het volgende spel viel het NZ ook erg moeilijk er gelukkig uit te zien.

N gever; allen kwetsbaar

	Noord	
	♠98 ♡V10875 ◇4 ♣H9832	
West ♠HV1052 ♡42 ◇B865 ♣B10	N W O Z	**Oost** ♠AB6 ♡AB963 ◇H1092 ♣5
	Zuid ♠743 ♡H ◇AV73 ♣AV764	

N	O	Z	W
Pas	1H	2Kl	2Sch
3Kl	3R	D	Red

en allen passen.

Ter toelichting van dit enerverende biedverloop moge dienen dat 2Sch géén forcing was, dus een 5k of langer met beperkte kracht aangaf, en dat 3R een zg. „long-suit-trial" was, m.a.w. aan West vroeg om met ruitenaansluiting de manche in schoppen uit te bieden. Maar zover kwam het niet, want Zuid doubleerde en West gaf een ouderwets redoublet aangevende dat niet alleen enige aansluiting maar ook lengte in ruiten aanwezig was. Oost begreep dit goed en besloot het ruitenavontuur te wagen. Zuid startte met hartenheer, die de slag mocht houden waarna hij met schoppen vervolgde. West won en speelde ruiten voor ruitenvrouw; er volgde weer schoppen waarna de leider ruitenheer voor ruitenaas speelde. In slag 6 kwam Zuid met klaveraas en vervolgde met kleine klaver; de leider troefde hoog, haalde de troeven en speelde de schoppens af. Het maken van het contract werd aldus makkelijker dan het uitrekenen van de score. Wat is hier nu fout gegaan? De eerste fout heeft Noord op zijn geweten: hij heeft nl 3Kl geboden op alleen maar distributie en moet dus nu het doublet van zijn partner uitnemen en 4Kl bieden. Misschien gaat 3R wel down, maar dat risico mag hij niet nemen. Meteen na Noord meldt Zuid zich als zondaar, want als hij de gouden regel toepast dat je met lange troef tegen de zg. troefdwang moet spelen, en dus met klaver start en telkens klaver doorspeelt als hij aan slag is, wordt hij baas in troef en is Oost ten dode opgeschreven. Na de start met hartenheer maakt Oost tenslotte een beoordelingsfout door te duiken; het moet toch duidelijk zijn dat Zuid, die lang in klaver en ruiten is, kort in harten moet zijn. Zuid krijgt nu de kans om in slag 2 alsnog de dodelijke klaver te spelen. Zuid doet dat niet (vierde fout) en verzuimt ook – als hij tenslotte klaver speelt – onder klaveraas vandaan te spelen, zodat Noord aan slag komt om hem een harten te laten aftroeven. Aldus zijn er in totaal vijf fouten gemaakt, drie door dames en twee door heren. Zou de NBB dan toch gelijk hebben?

OPROEP

MAASTRICHT - MARIALE GEBEDS- EN BOETEDAG - ZATERDAG 28 MAART: 14.30 UUR 'ONZE LIEVE VROUWEBASILIEK'

In 1981 is het wetenschappelijk absoluut zeker, dat vanaf het moment van de ontvangenis de mens met zijn leven IS begonnen.

Is de misdaad van het moedwillig en doelbewust doden van het ongeboren kind:
- **het recht van de moeder of**
- **de macht van het kwaad?**

"ABORTUS-PROVOCATUS IS EEN AFSCHUWELIJKE MISDAAD."
(Uitspraak van meer dan 2000 bisschoppen uit de hele wereld op het Tweede Vaticaans Concilie).

De vestiging van een abortuskliniek in BEEK was voor velen de druppel, die de emmer van het geduld deed overlopen.
Hoe erg ieder misdrijf op zichzelf is, veel ernstiger is het als men het gaat legaliseren. Door abortus wettelijk toe te staan, wordt het opzettelijk doden aanvaard van menselijk leven, dat als hinderlijk beschouwd wordt. Vroeg of laat worden wij allemaal hulpbehoevend en zouden wij afgemaakt mogen worden, zonder dat verweer daartegen mogelijk is.
Wanneer menselijke overredingskracht om legalisatie van abortus te voorkomen dreigt te falen, kunnen alleen gebed en boete ons nog redden.

Zaterdag 28 maart om 14.30 uur
begint de traditionele bidweg vanaf het O.L. Vrouweplein door de stad.

±15.00 uur (drie uur) pontificale h. mis in de O.L. Vrouwebasiliek te Maastricht,
opgedragen door Mgr. Gijsen.
Onder de h. mis preek door de bisschop over de bescherming van het leven.

Jongeren,
met jullie scherp rechtvaardigheidsgevoel, komt in groten getale naar deze gebedsdag, het is vooral jullie toekomst die op het spel staat.
Spreekt het met elkander af en organiseert het ook zelf om er op tijd te zijn.
Laten wij daarom door onze aanwezigheid ons vertrouwen in O.L. Vrouw "STERRE DER ZEE" tonen. Maria kán en wil ons helpen. Zij wil onze voorspreekster zijn bij de schepper van het leven zelf, maar dan moeten wij ook geen verstek laten gaan.
In Zijn barmhartigheid wil God vergeven en in Zijn liefde wil Hij helpen, maar van ons verwacht Hij inzet en vertrouwen.
Wij rekenen op u allen!

Zaterdagmiddag - half drie - O.L. Vrouweplein.
Namens de leden van de GEBEDSACTIE LIMBURG,
P.N.H. Frissen,
Aldenhofstraat 50, 6191 GV NEERBEEK-BEEK

Wij eisen van de regering:
- **eerlijke informatie en hulp aan moeders in nood.**
- **het moedwillig doden van onschuldige weerloze medemensen moet ophouden.**
- **elk mensenleven moet beschermd en het levensrecht van iedere mens moet verdedigd worden.**

Dit is een strijd van ons allen. Laat nu niemand achterblijven.



Ook u begon als ongeboren kind.

Gironr. 2533672 t.n.v. Gebedsactie Limburg, Geleen.

"Geef elk ongeboren kind de kans om geboren te worden."
Wij vechten tegen abortus door het adopteren van kinderen.
Voor duizenden en duizenden kinderen hebben wij een huis gevonden waar er voor hen gezorgd wordt, waar zij bemind worden.
Zij hebben veel vreugde gebracht in de huizen waar geen kind was, de Goede God heeft dit werk zo mooi gezegend.

Maar vandaag worden miljoenen ongeboren kinderen vermoord.
En wij zeggen niets. Die miljoenen ontvangen hetzelfde leven van God als jij en ik. En wij blijven maar zwijgen. Wij laten het toe.

Laat ons allen bidden,
dat wij de moed hebben om het op te nemen voor het ongeboren kind en geef het kind een kans om te beminnen en om bemind te worden.
Ik denk dat we met Gods genade in staat zullen zijn om vrede in de wereld te brengen.

(De tekst is overgenomen uit de toespraak, welke Moeder Teresa gehouden heeft te Oslo bij de uitreiking van de Nobelprijs.)

imburgs agblad

En daar zat hij dan, de kleine brave bondscoach Kees Rijvers, in het pittoreske kerkje in zijn woonplaats, een gehucht in de Brabantse Kempen. Niet om er een extra weesgegroetje tegenaan te gooien met het oog op de interland tegen Frankrijk, nee, Kees had iets te herdenken in familiaire kring en dat gebeurt volgens oer-Brabants gebruik met de pastoor erbij. Om tien over zes stapte hij in zijn modale Hondaatje, scheurde binnen drie kwartier over 's-Heeren E9-autobaan naar Maastricht en bereikte dank zij een vriendelijke engelbewaarder veilig het MVV-stadion. Met het „Gaat in vrede" nog in zijn achterhoofd werd Rijvers bij de hoofdingang door iemand aangeschoten. „Hé boerenlul, heb jij nog nooit van ene Schapendonk gehoord? Dat je hier nog durft te komen!" Het was de begroeting van een MVV-fan die binnen de club ook nog een officiële functie heeft. Prima public relations, moet Rijvers gedacht hebben. Hij ging de discussie niet aan maar blies op het urinoir stoom af. „Lekker zo'n welkom", liet hij zich tegenover ons ontvallen.
Bovenstaand tafereel vond een week geleden plaats, vóór de wedstrijd MVV-PSV. Een paar weken tevoren hadden wij Rijvers al in de trein ontmoet tussen Eindhoven en Groningen, op weg naar de interland tegen Cyprus. Drie uur sporen en een broodje verorberd op Utrecht-Centraal (Wij heel gul: „Wij betalen jouw broodje en koffie wel". Rijvers daarop: „Ik mag aannemen dat een journalist het woord declareren kent zodat ik niet de indruk heb dat ik je financieel benadeel"). Twee gesprekken met de nieuwe bigboss van het Nederlands elftal leverde onderstaand portret op waarin de interland Nederland-Frankrijk, woensdag in Rotterdam, centraal staat.

n even op dat roomse tafereel terug te komen; we zien het Ernst Happel g niet doen, of het zou de miswijn als achtergrond moeten hebben. Een bed van de dorpsherder zou Pokerface Ernst met „stom geloel" afdoen. En nus Michels zou roepen dat godsdienst oorlog is. Kees Rijvers is anders. omer, qua privé-leven een onbesproken blad, moeilijker ook, in zichzelf keerd. Introvert heet dat tegenwoordig. „Een lastig baasje" noemen journalisten hem. Maar dat is wederzijds. Rijvers: „Niet alle journalisten zijn echt, pas op. Iets minder dan de helft is wel degelijk met het vak bezig. unnen situaties doorzien, zijn niet bewust bezig om rotzooi te schoppen. aar ik bepaal zelf met wie ik een diepgaand gesprek aanga. Een mens heeft t recht om te selecteren, ook wij, voetbaltrainers. Een goed sportjournat is hij die zelf een opinie heeft. Klakkeloos uitspraken opschrijven is het eest simpele".

Toch heet het, binnen ons lk, dat u zeer gevoelig bent oor kritiek.

lvers: „Och, ik kan heus wel tegen n stootje. Ik heb wel moeite met kriche verhalen over mijn beleid als gene die het geschreven heeft zijn am niet onder het stuk durft te zetn. 'Van onze verslaggever' wordt er n zo gemakkelijk boven gezet. Dat l dan zoveel zeggen als 'we hebben wel aangepakt Rijvers en de abones hebben gesmuld maar ik heb dat t geschreven'. Vind ik erg zwak, gegt van weinig karakter. Via via hoor later toch wel wie dat verhaal heeft en publiceren. Zo'n man kijk je ortaan dan ook anders in de ogen".
vers loopt de eretribune op. Stoel . Twee rijen voor hem zit de ex-mager van PSV, Ben van Gelder. Het eetal ziet elkaar. Geeft elkaar een urig maar koel handje. Het hoort mers bij de show, terwijl iedereen et dat Rijvers erg teleurgesteld was Van Gelder toen Rijvers bij PSV ortijdig de deur uit moest.

Is hij emotioneel nog beokken bij PSV, de ploeg die l tegen MVV aan het werk et?

ivers: „Niet meer. Dat hoofdstuk is esloten, het gaat in de voetballerij emaal zo snel. Ik was in Eindhoven PSV-AZ'67. Dat was de doorbraak. rder wil ik op dat thema niet meer aan. Er wachten belangrijker zan".

Een contract voor vijf jaar j de KNVB als bondscoach. chels noemde die termijn n 'mensenleven'.

ivers: „Wanneer heeft hij dat gegd? O ja, vlak na mijn benoeming. et me niks, ga ik niet op in. Vijf jaar t lang, maar ik had daar mijn peronlijke redenen voor. Bovendien b je die periode nodig om er als ndscoach iets van te maken. Wat ik belangrijkste kwaliteit voor een ndscoach vind? Diplomaat? Nee, dat die vent verstand heeft van voetballen, de rest is eventueel mooi meegenomen".

Verstand hebben van voetballen. Dat hééft Rijvers, als praktijkman. Als speler bij NAC, St.-Etienne, Stade Francais, Feyenoord, international. Als trainer bij Willem II, FC Twente, PSV, Beringen, nu bondscoach. Zevenenvijftig jaar is hij. Mét pet op zijn bijna kale hoofd oogt hij ook zo oud, zonder hoofddeksel acht je hem rijp voor de VUT.

Rijvers: „Dat jaar in Beringen, dat ik nu moet combineren met mijn nieuwe job, was bedoeld als een overgangsseizoen, een periode van bezinning. Ik had er behoefte aan om alles op een rijtje te zetten. Het pijnlijke vertrek uit Eindhoven liet sporen na. Ik kom daar eerlijk voor uit. Ik heb me nooit te groot gevoeld voor Beringen, al ben ik er niet gaan werken om er lang te blijven. Ik ben bewust niet de boer opgegaan om gezien te worden. Als speler heb ik ook mindere periodes meegemaakt. Ik wist dus wat het betekent om op het tweede plan te werken".
Makelaars, dubieuze managers, tussenpersonen, Rijvers heeft er een hekel aan. Hij dopt liever zijn eigen boontjes. Bel hem als journalist niet op met de mededeling dat Club X interesse in hem heeft. Rijvers zal zeggen: „Hou die praatjes toch voor je. Als de direct betrokkenen echt bij mij op bezoek komen wordt het pas interessant, geen dag eerder". In 1978 lag er zo'n voorstel. Hij had naar Bordeaux kunnen gaan, maar hij bleef bij PSV. Later meldden Nice en Metz zich. Rijvers is zelfs in Metz geweest ter oriëntatie. Trof daar de voormalige Franse topvoetballer Jean Snella aan, Rijvers' beste vriend. Snella was er trainer maar hij was ook ziek. Kanker. Op menselijke gronden achtte Rijvers het niet correct om bij die club te gaan werken en zei „nee" tegen het bestuur. Een paar weken voor Snella stierf bezocht Rijvers zijn stervende vriend, een ontmoeting die in het hart van de geboren Bredanaar staat gegrift. Leed. Rijvers heeft zijn portie gehad, al weten weinigen dat omdat hij er nooit melding van heeft gemaakt. Hij is nu eenmaal de tegenpool van Barry Kamerbreedtapijt Hughes. En Rijvers zou het hoogst onfatsoenlijk vinden om dieper op zijn privé-leven in te gaan. Elk huisje heeft zijn kruisje is zijn motto, al mag er in zijn geval gesproken worden van een kruisweg.
Frankrijk, aaah, dan bloeit Rijvers op. Zijn gouden jaren bij St.-Etienne, later in Parijs. „Ik woonde net buiten het centrum van Parijs. Hele mooie herinneringen, ook aan de taal. Mijn vrouw en ik kunnen alles volgen en babbelen een lekker eind weg".
Eén nadeel kleefde aan zijn Franse periode tussen 1950 en 1957: hij was niet beschikbaar voor het Nederlands elftal. Hij droeg in die periode slechts éénmaal het Oranje-tricot, tijdens de beroemde Watersnoodwedstrijd in 1953.

19e minuut van MVV-PSV: Schapendonk scoort bijna. De A-side, het rumoerige legertje jeugdige MVV-fans op de overdekte staantribune zingt „Rijvers is een hondelul", als reactie op Rijvers' weigering om Schapendonck (in eerste instantie) in zijn Oranje-selectie op te nemen. „Wat je ook doet, er zijn altijd mensen die een bepaalde beslissing fout vinden. Ik heb Schapendonk in actie gezien tegen Roda JC. Die jongen kon mij best bevallen, echt. Maar dat is geen graadmeter voor de wedstrijd tegen Frankrijk. Voor deze partij gelden speciale normen, alles of niets. Ik ben achter déze groep gaan staan, puur omdat deze spelers misschien twee punten kunnen pakken. Deze keer valt er niets te gokken. Schapendonk hoeft niet te wanhopen. Misschien later..."

– Hoeveel later?

Rijvers: „Als we het tegen Frankrijk niet zouden redden mag daarna een beetje geëxperimenteerd worden met het oog op de toekomst. Dan zal niet het resultaat maar het spelpeil tellen. Dan kan er van alles met de selectie gebeuren. In wezen kunnen alleen Willy Janssen en Edo Ophof van een nieuwe selectie verzekerd zijn, in principe dan".
Rijvers is bij het maken van deze selectie niet over een nacht ijs gegaan, zo zegt hij. Tachtig spelers heeft hij onder de loep genomen en deze groep rolde eruit omdat Nederland-Frankrijk op zichzelf staat. „Ik heb spelers opgeroepen op basis van evenwichtigheid waarbij ik altijd mensen achter de hand hou in geval van blessures. Neeskens? Tja, ik heb begrepen dat hij nergens te vinden is. Hij moet eerst maar aan het voetballen komen en dan zie ik 't wel. En wat ze ook over de leeftijd van Cruijff vertellen, als je deze keer voor routine kiest – en Cruijff is beschikbaar – dan mag je als bondscoach niet om deze man heen. Als ik geen vertrouwen zou hebben in zijn huidige vorm had ik hem niet in de groep opgenomen. Ben ik duidelijk genoeg?"
Rijvers, de eigenwijze kleine tuinkabouter, bescheiden ziet heel vlug wat voor volk de wei opkomt, MVV-PSV weer. „Die staat op die, hij zal zus lopen, ah ja, wie is die blonde daar bij Valke? Hoe? Delahaye. Ah zo." Na rust verliest PSV de greep op de wedstrijd. Enige verbazing onderzijds. Rijvers kijkt ons met een scheef oog aan. Wij hebben niet gezien dat Willy van der Kuylen ietwat loopt te trekkebenen en last heeft van zijn spieren. Rijvers geniet dat hij ons even kan souffleren. Maar of hij nou wijzer wordt van zo'n waardeloze wedstrijd? „Ja, altijd word je ergens wijzer van. Je ziet positieve punten, negatieve ook. Ik zie bevestigingen van wat ik al dacht. Vooral als je op langere termijn denkt." Langere termijn, vandaar die vijf jaar. „Op dit moment zijn er drie, vier ploegen in Nederland samen te stellen van gelijkwaardig niveau. Heus, in de breedte is er genoeg, maar de vraag is: komen er toppers? Dat kan ik ook niet bekijken, alleen daar op hopen want het is van groot belang voor de voetbaltoekomst van Nederland."

Ernie Brandts, de revaliderende PSV'er die op krukken de tribune beklimt, ziet zijn oude leermeester zitten op de ereloge. „Zo, als bondscoach zit je natuurlijk op een beter plekkie dan wij als speler", grapt de Eindhovense vuurtoren. Rijvers lacht, schudt handen, voelt zich weer helemaal „in" na de anonimiteit in Beringen. „Het is natuurlijk geen normale bezigheid, én Oranje én Beringen. Het is te druk, maar voor een korte tijd gaat het wel. Bovendien zijn de opdrachten van beide werkgevers groot. Beringen moet punten pakken om niet te degraderen. Nederland moet Frankrijk verslaan. Ik geef „Spanje" pas op als we uitgeschakeld zijn, geen minuut eerder."

Michel Hidalgo, de Franse bondscoach is er opeens niet gerust op. In de Franse kranten heeft hij gezegd dat het „met Rijvers aan het roer heel gek zou kunnen lopen." De Brabander heeft nog steeds een grote naam in Frankrijk, zelfs 23 jaar nadat hij in dat land als een van Neerlands eerste profs (samen met Faas Wilkes, Bram Appel, Timmermans en Bertus de Harder) een flinke somma franken verdiende. Rijvers: „Ik heb, sportief gezien, in Frankrijk ook dieptepunten meegemaakt. Met Stade Français ben ik zelfs een keer naar de tweede divisie gedegradeerd. Ik heb er veel zaken geleerd die mij later als trainer hebben geholpen. Zelfstandigheid en een zekere mate van hardheid."
Het ligt niet in de lijn der verwachting dat Rijvers in de toekomst veel overleg zal plegen met de clubtrainers, zoals zijn voorganger Jan Zwartkruis. Rijvers: „Vanuit mijn huidige functie zeg ik: de clubtrainers hebben in het verleden nooit de behoefte gehad om de bondscoach te adviseren. Dus... ik zal zelf zoveel mogelijk alles op een rijtje zetten, en wanneer ik iets wil weten zal ik heus niet te beroerd zijn om bij de clubtrainers informaties in te winnen. Maar alleen als het echt noodzakelijk is, niet bij voorbaat."

Niet teleurgesteld dat Wim Jansen bedankt heeft voor Oranje?

Rijvers: „Jazeker, ik ben van mening dat Wim, zeker tot medio volgend jaar, een waardevolle kracht had kunnen zijn voor het Nederlands elftal. Daarom heb ik hem uitgenodigd. Wim zegt liever niet, even goede vrienden. Maar jammer blijft het."
De Rotterdamse Kuip zal aanstaande woensdag aardig volstromen. En als er geen directe TV-uitzending komt is de kans groot dat het Feyenoord-stadion uitverkocht raakt. Want om Cruijff te zien in een officiële wedstrijd wil de luie Nederlander nog wel uit de stoel vandaan komen. En Cruijff is er dank zij Rijvers, laten we wel wezen. Financieel zorgt Rijvers er dus indirekt voor dat de KNVB een pak geld overhoudt aan deze cardinale interland. Anders gezegd: Rijvers verdient zijn salaris zelf terug. Maar de vraag is niet dat Rijvers Cruijff heeft teruggehaald uit commerciële overwegingen. Met die vraag hebben we hem zelfs niet durven confronteren. „Cruijff is erbij omdat ik veel van hem verwacht", zegt Oranje's keuzeheer. „Als we een zege willen behalen kan dat alleen met deze groep. Ik sta voor tweehonderd procent achter deze selectie. Ik ga de verantwoordelijkheid niet uit de weg. Daarvoor ben ik [illegible] den."
Memo voor de journalisten: denk niet dat Rijvers alleen oog voor de bal heeft. Hij weet exact welke sportjournalisten met hun vak bezig zijn; welke mensen bij Europese voetbaltrips de trainingen bekijken en welke kategorie voor wijntje en trijntje kiest. „Maar sommige trainers kunnen er ook iets van", mompelt hij veelzeggend. „Zolang het vak er niet onder lijdt mag van mij iedereen doen wat hij wil, geen probleem. Je moet proberen om van het leven iets te maken..."

Pas bij die laatste zin herkennen we de gezellige Brabantse mens Kees Rijvers. Omdat hij klein van stuk is viel hij nooit zo op. Maar zowel bij FC Twente, PSV en zelfs Beringen wordt met ontzag over hem gesproken. Van de andere kant: als Oranje het niet redt tegen Frankrijk, kan Rijvers erop rekenen dat hij met zijn bejaardenhuis (routine en ervaring heeft dat vandaag nog) de grond in wordt geschreven. „Ik ben op alles voorbereid", zegt hij. „Als je tot je zevenenvijftigste in dat wereldje meeloopt raak je niet vlug meer van streek."

Tekst:
Jos van Wersch





● *KEES RIJVERS, hij bepaalt de komende vijf jaar het gezicht van het Nederlands elftal. Naast hem zijn assistent, ROB BAAN*

...Toen hij de top bereikte bij PSV... op de schouders van de spelers op 9 mei 1978 nadat de UEFA-cup was binnengehaald...





● *...Na een overwinning kan hij als Brabander met genot een pilsje pakken...*



● *...emotieloos zit hij in binnen- en buitenland op de voetbaltribunes...geen detail ontgaat hem...*



Ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid Sittard

heeft op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

SEKRETARESSE/ SEKRETARIS ORTHOPEDIE

Genoemde funktionaris zal op de polikliniek orthopedie, in samenwerking met 5 kollega's, worden belast met de volgende taken:
- het verlenen van assistentie bij het spreekuur,
- het verrichten van typewerk,
- de bediening van de telefoon,
- diverse administratieve werkzaamheden van algemene aard.

Voor deze funktie gaat onze gedachten uit naar kandidaten in de leeftijdsklasse tussen 18 en 24 jaar, die in het bezit zijn van het diploma V.W.O. of Havo en die bij voorkeur een opleiding medisch sekretaresse hebben gevolgd. Kennis der oude talen strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties, met vermelding van de funktie, kunnen worden gericht aan de dienst personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.

Rabobank Nederland vraagt voor de Accountantsdienst

HEAO'ers B/E (m/v)

Deze dienst voert de accountantscontrole uit bij de Rabobank Nederland, de daarmee gelieerde instellingen en de plaatselijke Rabobanken. Dat gebeurt, behalve binnen het hoofdkantoor, ook vanuit regiokantoren in het land. Voor het kantoor Roermond zoeken wij momenteel medewerkers.

Na een interne opleidingsperiode worden de werkzaamheden in teamverband verricht, waarbij wij denken aan medewerkers met goede contactuele eigenschappen, een voltooide HEAO-opleiding en belangstelling voor accountancy. De functie heeft een ambulant karakter.

De Rabobank Nederland biedt voor deze interessante functie een goed salaris en een aantrekkelijk pakket secundaire arbeidsvoorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris, een premievrij pensioen en goede studiefaciliteiten. De functie geeft verder alle kans op doorgroei in de Rabobankorganisatie.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Indien u nadere informatie wilt hebben kunt u bellen met de heer A.A.J. Arends, tel. 04750 - 10330.

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ontvangen door de Rabobank Nederland, Personeelszaken, Postbus 8098, 3503 SE Utrecht, onder vermelding van nr. VJ 5144.

De Rabobank Nederland: bank achter duizend banken. Begeleidt met raad en daad de ruim 1000 Rabobanken die overal in het land midden tussen de mensen staan.

Rabobank
geld en goede raad

Ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid Sittard

heeft op korte termijn in het **Klinisch Farmacologisch Toxicologisch Laboratorium** (hoofd prof. dr. F.W.H.M. M... kus) tijdelijk, ter vervanging wegens ziekte, plaatsingsmogelijkheid voor een

ANALIST(E)

voor halve dagtaak

Het werk omvat het onderzoek van geneesmiddelen en verg... ten in bloed en urine, met behulp van analysetechnieken z... als gaschromatografie, radio-immunoassay, HPLC.

Voor deze functie zoeken wij kontakt met kandidaten met e... voltooide HBO-A-opleiding (chemisch analytisch). In de toekomst bestaat wellicht de mogelijkheid voor e... dienstverband voor onbepaalde tijd.

Kandidaten die in Sittard en direkte omgeving wonen, geni... ten de voorkeur. Zij die reeds eerder solliciteerden behoeve... hun sollicitatie niet te herhalen.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de dienst Personeelsz... ken van bovengenoemd ziekenhuis, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.

Smith + Nephew Nederland B.V.

Kwaliteit is ons groeimiddel.

We zijn nog niet zo lang een zelfstandige dochter van Smith + Nephew Ltd, een onderneming met 15.000 medewerkers en een omzet in alle werelddelen. Maar we groeien al hard. Vooral dankzij de kwaliteit van onze specialités op medisch, pharmaceutisch en hygiënisch gebied. De groei vergt uitbreiding van personeel.

Relatiebezoeker/ster

Voor het rayon Oost-Brabant en Limburg zoeken wij een actieve buitendienstfunctionaris die mee wil groeien. En die daarvoor alle kwaliteiten meebrengt: een goede opleiding, een zakelijke instelling, een doener-mentaliteit, ervaring op verkoopgebied bij voorkeur in onze branche, flink wat enthousiasme plus een gezonde dosis ambitie. Heeft hij/zij ervaring als artsen-ziekenhuis bezoek(st)er, dan is dat mooi meegenomen. Smith + Nephew zal er veel positiefs tegenover stellen. Wie al het haalbare wil doen in het belang van zijn relaties krijgt de honorering en de kansen die hij/zij verdient. Laat maar snel weten of u geïnteresseerd bent. Alle informaties worden u gaarne verstrekt door de Heer P.J.M. Krempel.

SMITH + NEPHEW NEDERLAND B.V.
Wiltonstraat 31, 2722 NG Zoetermeer,
tel. 079-311000.

KRISENSICHERE ARBEITSPLÄTZE

Wir suchen:

Kfz-Lackierer

Kommen Sie vorbei oder rufen Sie unseren Betriebsleiter, Herrn Eifel, an; er ist telefonisch zu erreichen unter 0949-241/5195-310. Dann erfahren Sie, was wir Ihnen zu bieten haben.

Daimler-Benz-Aktiengesellschaft
Niederlassung Aachen
Gneisenaustraße 46
5100 Aachen

MERCEDES-BENZ

---

de rijksoverheid vraagt

boormeester (mnl./vrl.)

Ministerie van Economische Zaken
Rijks Geologische Dienst, Hoofdafdeling Kaartering, district Limburg

Functie-informatie: m.b.v. diverse boorinstallaties verrichten van boringen tot middelgrote diepte in terreinen met uiteenlopende bodemgesteldheid; (doen) verzamelen van grondmonsters en beschrijven hiervan; verrichten van onderhoudswerkzaamheden.

Gevraagd: LTS opleiding.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: max. f 2562,- per maand, met een uitloopmogelijkheid op grond van diensttijd.

Sollicitaties inzenden vóór 11 april 1981.

Bovengenoemd salaris is in het algemeen afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring en is exclusief 7½% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van vacaturenummer 1-0706/1172 (in linkerbovenhoek van brief en envelóppe) en uw huisadres met postcode, zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Corr. adres: Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.

Een mededeling van ontvangst van uw sollicitatiebrief wordt u door het desbetreffende ministerie toegezonden.

ro

Limagas

De Limburgsche Maatschappij voor Gasdistributie (Limagas) N.V. voorziet meer da... 205.000 verbruikers in 94 gemeenten van aardgas.

In verband met de toekomstige ontwikkelingen binnen de financieel-economisch... administratieve sector van ons bedrijf kan worden geplaatst een

HEAO'er - BE

die via een gedegen interne opleiding o.a. middels job-rotation zal worden voorbere... op een toekomstige leidinggevende of stafmatige funktie.

Funktieëisen zijn:
- diploma HEAO-bedrijfseconomische richting;
- goede contactuele eigenschappen;
- leidinggevende en organisatorische capaciteiten;
- bij voorkeur enkele jaren bedrijfservaring.

Enkele arbeidsvoorwaarden zijn:
- pensioenregeling volgens de ABP-wet;
- premies AOW en AWW voor rekening van de werkgever;
- gunstige premiespaarregeling.

Sollicitaties kunt u richten aan onze afdeling Personeelsbeheer.

Telefonische inlichtingen worden desgewenst verstrekt door de heer J.P. Linss... telefoon (045) 734444, toestel 413.

Limagas N.V.

Schaesbergerweg 84, postbus 97, 6400 AB Heerlen.

Binnen de afdeling Materiaal- en Toepassingsontwikkeling v.h. Centraal Laboratorium DSM, houdt een researchgroep zich speciaal bezig met de ontwikkeling van nieuwe bouwproducten t.b.v. de Divisie Bouw.

Het researchbeleid van deze Divisie is gericht op het ontwikkelen van die bouwprodukten, die vermindering van aktiviteit op de bouwplaats geven en langs industriële weg vervaardigd kunnen worden. Om vanuit research en onderzoek tot goede bouwprodukten te komen is expertise gewenst op het gebied van de bouwsystematiek.

Deze expertise omvat kennis over:
- de methodieken van bouwen
- de voorbereiding van bouwwerken
- de organisatie op de bouwplaats
- het tot standkomen van een bouwwerk
- de calculatiemethoden en prijzen van bouwonderdelen
- het samenspel tussen opdrachtgever, architekt, aannemer en onderaannemer.

Het creëren van nieuwe bouwprodukten vereist verder
- het opstellen van een juist eisen- en wensen pakket, waarop een nieuwe ontwikkeling gebaseerd moet worden (constructief, bouwfysisch, normatief etc.)
- het aktief mee-ontwikkelen aan de tot standkoming van het eindprodukt
- het creatief meedenken over de inpassing van geïndustraliseerde nieuwe bouwonderdelen in het gehele bouwwerk.

Voor deze functie zoeken wij een

bouwsystematicus (m/v)

Functie-eisen
- Opleiding HTS - Bouwkunde
- ruime (minstens 5 jaar) practische bouwervaring in de woningbouw en utiliteitsbouw.

De juiste man of vrouw werkt momenteel vermoedelijk op een bedrijfsburo, werkvoorbereiding of research afdeling van een aannemersbedrijf.

Standplaats: Het Centraal Laboratorium te Geleen.

Een psychologisch en een medisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectie procedure.

DSM Sollicitaties kunnen worden gericht aan de Chef Afdeling Personeelsvoorziening DSM Limburg BV, Postbus 601, 6160 AP Geleen.

Steeds meer ziekenhuizen, instellingen en hotels maken gebruik van onze uitgebreide linnenservice, waarbij onze wasserij een belangrijke rol speelt.

Wij hebben plaats voor enkele enthousiaste mensen:

A. SORTEERDER / WASSER
b. CHEM. REINIGER / PERSER

Voor mensen met organisatorische capaciteiten, is dit een baan met verantwoordelijkheid en grote mate van zelfstandigheid. Ervaring is vereist.

Sollicitaties na telefonische afspraak met onze bedrijfsleider de heer B. Beckers. Tel. 04494 - 46072.

WASSERIJ LIMBURG'LIN B.V. MIJNWEG 20 GELEEN.

FORAKY N.V.
zetel Eisden (B.)

vraagt voor het drijven van steengangen zeer bekwame

posthouwers

Ook complete ploegen gevraagd

Geboden wordt:
Hoog loon
Eindejaarspremie
Goede sociale voorzieningen, enz.

Inl. tel. 04754-3580. Na 17.00 uur.

Snel aan de slag? Dat kan!

Als

vulcaniseur

kunt u direct in 3-ploegendienst beginnen bij een bedrijf vlakbij Kerkrade. Ervaring is niet noodzakelijk, eigen vervoer is een pré. Het gaat om werk voor minima... 2 maanden.

Als

eindafwerkster / inspectrice

van controlewerk bent u van harte welkom bij een bedrijf vlakbij Kerkrade. Ervaring is niet vereist. De werktijden zijn van 7.30-16.00 ... Het gaat om werk voor 8 à 10 weken.

Als

medewerker

bij de rubbervoorbereiding kunt u snel voor enkele weken in dagdien... aan de slag. Het gaat om werk in de omgeving van Kerkrade.

Als

autospuiter

wordt u verwacht bij een garagebedrijf vlakbij Heerlen. Ervaring me... plaatwerk is een pré. De werktijden zijn van 8.15-17.00 uur. Het gaat ... werk voor plm. 4 weken.

Belangstelling? Reageer maandag al voor meer informatie. Dat loon... beslist de moeite. Keser Uitzendgroep vindt het vanzelfsprekend da... zowel mannen als vrouwen reageren!

KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

MAASTRICHT, Stationsstraat 35, tel. 043-18151*
HEERLEN, Dr. Poelsstraat 16, tel. 045-713120*
SITTARD, Rosmolenstraat 9, tel. 04490-22279*

Da's duidelijk bij Keser!
*Volledig sociaal verzekerd *Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Keser Uitzendgroep en Uitzendburo Aktie 68.

EUROPACUP I
Real Madrid-Inter
Liverpool-Bayern München

EUROPACUP II
Dynamo Tiflis-Feyenoord
Carl Zeiss Jena-Benfica

UEFA-CUP
Ipswich Town-FC Köln
Sochaux-AZ'67

De eerstgenoemde clubs spelen op 8 april de eerste wedstrijd thuis. De returns zijn op 22 april.

Eerst uit tegen Sochaux en Dynamo Tiflis



AZ'67 opgelucht, Feyenoord somber

HEERLEN – Feyenoord tegen Dynamo Tiflis en AZ tegen Sochaux. Dat is het resultaat van de EC-loting voor de halve finales. De twee Nederlandse clubs beginnen met een uitwedstrijd op 8 april. Eerste reactie van AZ: „De Franse club is een aantrekkelijke tegenstander." Feyenoord daarentegen kijkt wat sceptisch aan tegen de reis naar De Krim, waar Dynamo Fiflis op eigen terrein een uiterst gevaarlijke tegenstander is.

FC Sochaux wordt in AZ-kringen „sportief gezien" een aantrekkelijke tegenstander genoemd. De kansen van de lijstaanvoerder van de Nederlandse eredivisie tegen de nummer zeven van de Franse topliga (30 punten uit 29 wedstrijden) worden hoog aangeslagen. „Een ploeg die in staat blijkt na een nederlaag in Frankfurt (2–4) Eintracht uit te schakelen, moeten we echter niet onderschatten", aldus George Kessler, de oefenmeester van AZ'67. Kessler, die de Franse vertegenwoordiger in het UEFA-bekertoernooi dit seizoen nog niet aan het werk zag, beschouwt de „fysieke kracht van Sochaux, waarvan de formatie volop gebruik maakt" als de voornaamste kwaliteit van de Franse ploeg.



● *Ben Wijnstekers: „Wij zijn gewaarschuwd."*

In financieel opzicht geeft de in Zürich verrichte loting AZ'67 geen reden tot tevredenheid. „Het plan om voor de thuiswedstrijd uit te wijken naar het Olympisch stadion te Amsterdam is van de baan", aldus AZ-voorzitter Ligthart, die over de hoogte van de toegangsprijzen voor het treffen met Sochaux nog niets wilde loslaten. „Voor de penningmeester was FC Köln of Ipswich Town inderdaad aantrekkelijker geweest. Ik heb niet de indruk dat het in Amsterdam storm zou lopen voor Sochaux."
Kessler zal FC Sochaux vóór 8 april twee keer kunnen bekijken. Over anderhalve week bezoekt de AZ-oefenmeester het duel met Paris St.-Germain. Vervolgens gaat Kessler naar de competitiewedstrijd van Sochaux tegen Valenciennes.

Onbekende

René Hauss, manager van FC Sochaux, was slechts gedeeltelijk tevreden met AZ'67 als opponent.

„Wij waren natuurlijk bang geweest voor Ipswich. Ik gaf de voorkeur aan FC Köln. Het Westduitse voetbal ligt ons goed. De Nederlandse kampioenskandidaat is voor ons een grote onbekende. We weten dat ze in de nationale competitie dit seizoen nog ongeslagen zijn. Dat is zo ongeveer alles."

De trainer van Sochaux, Jean Fauvergue, is er niet zo over te spreken dat zijn ploeg eerst thuis speelt. „Ik zie de ontmoeting als een tweede test voor het Franse voetbal tegen de Nederlanders. De eerste vindt woensdag plaats, als de nationale elftallen elkaar in Rotterdam treffen."

Bij Feyenoord ziet men de reis naar de Russische Krim na de ervaringen die het Engelse West Ham United deze week opdeed met de nodige zorg tegemoet. De Engelse vertegenwoordiger in het toernooi voor de bekerwinnaars waren in totaal 26 uur onderweg voordat zij de plaats van bestemming bereikten.



● *Sochaux, tegenstander van AZ'67. Kessler vreest de fysieke kracht van de Franse ploeg. Staande vlnr: Bezaz, Zandona, Djaadaoui, Ruty, Rust, Ivezic. Gehurkt vlnr: Durkalic, Genghini, Anziani, Patrick Revelli en Posca.*

Ben Wijnstekers: „Zoiets kan ons natuurlijk ook overkomen maar dat weet je wanneer je naar zulke landen toe moet." De international van Feyenoord was niet ontevreden met het resultaat van de loting. „Laat ik voorop stellen dat de drie clubs die met ons zijn overgebleven, natuurlijk geen van alle gemakkelijke tegenstanders zijn. Maar ik ben toch blij dat wij niet Benfica hebben geloot. Dat was de club die ik het meeste vreesde."

Wijnstekers acht het een groot voordeel dat Feyenoord net als in de voorgaande ronden eerst een uitwedstrijd heeft geloot. „Dynamo heeft natuurlijk een geweldige prestatie geleverd door in Engeland met 4–1 te winnen van West Ham. Dat moet voor ons een waarschuwing zijn. Een belangrijke wetenschap voor ons is in elk geval dat die Engelsen er in Tiflis, ondanks al die problemen met de reis, toch in slaagden met 1–0 te winnen. Ga je thuis met een flink verschil de boot in, dan kun je het natuurlijk wel vergeten. Dat heeft West Ham ervaren."

Probleem

Volgens trainer Vaclav Jezek wordt de reis naar Tiflis voor zijn elftal het grootste probleem. De Tsjech wist van de ervaringen van West Ham.

„Wij zullen dat proberen op te lossen door met een charter via Praag en Kiev te vliegen." De Tsjech was niet zo gelukkig met Dynamo. „Ik had liever Carl Zeiss Jena gehad. Dan heb je geen problemen met de reis en bovendien ken ik het Oostduitse voetbal beter." Toch is Jezek niet geheel onbekend met het Russische voetbal. „Ik weet dat Tiflis temperamentvol voetbal speelt en altijd in een 4–3–3-opstelling. De gemiddelde leeftijd van het elftal van Dynamo is 24 jaar. Het is een sterke ploeg, die vijf spelers van de nationale selectie in zijn gelederen heeft."

Revanche

Na vier jaar krijgt Real Madrid de gelegenheid zich te revancheren voor de nederlaag die de Spaanse ploeg in de kwartfinales van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen tegen Inter leed.

Vijf keer eerder speelden beide ploegen in het hoogst gewaardeerde toernooi tegen elkaar. Inter, dat de beker in 1964 en 1965 veroverde, trok twee keer aan het langste eind. Het won de finale in 1964 te Wenen met 3–1 en bereikte drie jaar later de halve eindstrijd ten koste van Real. Na een te krappe winst in Madrid (1–0), werden de Spanjaarden in Milaan uitgeschakeld: 2–0. Slechts één keer was Real Madrid, dat de beker zes keer won, Inter echt de baas. In 1966 zegevierde de Spaanse kampioen thuis met 1–0 en deelde vervolgens op Italiaanse bodem de winst: 1–1. Aan het slot van dat seizoen behaalde Real Madrid zijn laatste Europese beker door in de eindstrijd Partizan Belgrado te verslaan: 2–1.

Oude bekenden

Liverpool en Bayern zijn ook oude bekenden. Bayern, winnaar van de beker voor landskampioenen in 1974, 1975 en 1976, schakelde Liverpool tien jaar geleden uit in de kwartfinales van het toernooi om de Jaarbeursstedenbeker. Dit toernooi is inmiddels vervangen door de Uefa-Cup. Daarna maakte de Engelse kampioen de misstap goed door Bayern in de tweede ronde te elimineren. Liverpool behaalde de beker in 1977 en 1978.



● *Björn Borg*

Belgische belastingbetaler sponsort Borg ...

ROTTERDAM – De Belgische belastingbetaler heeft uit de Gazet van Antwerpen kunnen vernemen dat hij naar alle waarschijnlijkheid in aanzienlijke mate bijdraagt aan de miljoenen die Björn Borg per jaar opstrijkt. Om het contract met de Zweed te kunnen bestendigen heeft de Waalse racketfabrikant Donnay namelijk met goed gevolg een beroep gedaan op de Belgische regeringsinstanties.

De helft van de anderhalf miljoen gulden die Borg per jaar incasseert voor het in zijn handen houden van het Belgische product zou als renteloze lening zijn verstrekt. Dit tot grote woede van de Vlaamse concurrent Snauwaert, die graag geld had willen opnemen om naast Vitas Gerulaitis ook Gene Mayer onder contract te nemen, maar nul op het rekest kreeg.

Borg, die contracten heeft met een kleine dertig firma's, vangt alleen al voor het in de hand houden van het Belgische racket meer dan drie miljoen gulden per jaar. De contractueel afgesloten anderhalf miljoen die hem op de Bahama's schijnt te worden uitbetaald – waardoor de belastingen worden ontlopen – plus nog eens 1,7 miljoen, zijnde een procent van de omzet van Donnay. Voor de tenniskleding die een Italiaanse firma hem verschaft, ontvangt hij nog eens ruim een miljoen gulden per jaar erbij.

Voor Donnay was een hernieuwing van het contract met Borg van groot belang. In de zes jaar die het eerste contract duurde, verviervoudigde de Waalse firma zijn omzet. Concurrent Snauwaert meende niet achter te kunnen blijven en contracteerde voor een kleine vier ton per jaar Borgs grote vriend Gerulaitis. Maar de wervende werking daarvan bleek onvoldoende, zodat plannen werden gesmeed om Gene Mayer en eventueel zelfs John McEnroe onder contract te nemen. Alhoewel Snauwaert net zo hevig schermde met het aspect van de werkgelegenheid en het vestigen van protectie-afdelingen in verre landen, werd de daartoe benodigde lening afgewezen.

MILAAN-SAN REMO MET SUPERPELOTON VAN DRIEHONDERD RENNERS

Peter Post: „Je houdt je hart vast"

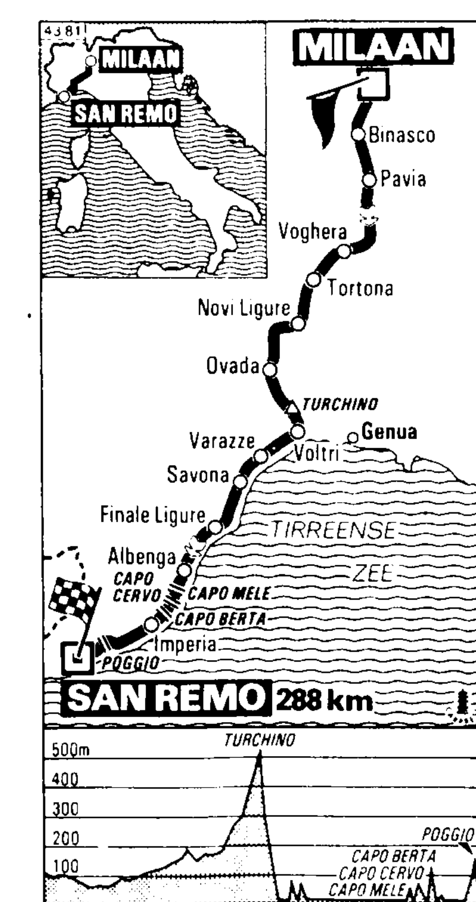
MILAAN – Het is een gezegde dat reeds tientallen jaren gebezigd wordt: „Win Milaan-San Remo en je kunt een jaar in luxe leven." De belangrijkheid van de Primavera is hiermee wel erg goed getypeerd. Milaan-San Remo heeft iets aparts, iets dat van deze wielerklassieker een confrontatie maakt die geen enkele andere grote eendagskoers (het wereldkampioenschap uitgezonderd) te bieden heeft.

Parijs-Roubaix, Ronde van Vlaanderen, Luik-Bastenaken-Luik en nog een paar van deze befaamde krachtmetingen hebben eveneens een grote naam in de wielerwereld. Toch staan nooit alle cracks tegelijk aan de start. In Milaan-San Remo wel. Zo is het ook vanmorgen. Zo zal het blijven, temeer omdat deze wedstrijd – die vroeger altijd op 19 maart werd verreden en daarom de St.-Jozefklassieker werd genoemd – aansluit op twee etappekoersen. De ene helft van het internationale peloton heeft immers Parijs-Nice in de benen; de andere helft komt boordevol aspiraties uit Tirreno-Adriatico naar de Italiaanse Domstad.

Italianen

„We kunnen overigens best zeggen dat een overwinning in Milaan-San Remo vooral door de Italianen hoog wordt aangeslagen", aldus Jan Raas." Toch heb ik, toen ik in 1977 de wedstrijd won, nauwelijks een criterium-contract in Italië eraan overgehouden. Het zal wel te maken hebben gehad met het feit dat ik voor een buitenlandse ploeg uitkwam, maar ik weet dat de renners uit het organiserend land goed munt slaan uit een overwinning."
Jan Raas, de koning der klassiekers, heeft zijn marktwaarde uiteraard toch enorm zien stijgen toen hij vier jaar geleden de internationale sportwereld verbaasde met zijn geslaagde uitval op de Poggio.

Feitelijk is dáár zijn grote carrière begonnen. In Tirreno-Adriatico is opnieuw gebleken dat Jan Raas vandaag een van de grootste favorieten voor een nieuw succes is. Hij heeft zich, na zijn indrukwekkende start in februari aan de Franse Riviera en na zijn overwinning in de Omloop Het Volk, als het ware in toom moeten houden.



Testcase

Nooit echt tot het maximum gaan. Proberen de concurrentie zand in de ogen te strooien. In de voorlaatste etappe van „De Tirreno" toen hij met meer dan honderd (!) collega's uit de wedstrijd verdween, heeft de ex-wereldkampioen nog een laatste testcase gehouden. Zijn rijden in de eerste uren van de vierde etappe Corropoli-Nereto geselde het peloton nog erger dan de slechte weersomstandigheden naderhand." Vooral de Italianen smeekten ons om het tempo niet langer meer op te drijven," zei Leo van Vliet over vooral de explosie van Jan Raas.
Milaan-San Remo van dit jaar heeft niet alleen per traditie een bezetting van de complete fietselite. De koers heeft ook in kwantitatief opzicht iets dat uitsteekt boven alle andere wedstrijden. Er zal wellicht op het laatste moment de een of andere ploeg verstek laten gaan en het mag eveneens waarschijnlijk worden geacht dat niet iedere formatie met het toegestane maximum van tien renners aan de start komt.

Niettemin is het een gegeven dat ongeveer 30 merkenteams op de deelnemerslijst staan. Het peloton zal dan ook tussen de 250 en 300 man sterk zijn. Eerder 300 dan 250 zelfs. „Een waanzinnig aantal", aldus chef-d'equipe Peter Post van Raleigh." Ik kan me voorstellen dat vele renners het hart vasthouden bang voor een valpartij. Trouwens, voor ons ploegleiders, is het ook een verschrikking."

„Als je bij de loting, tijdens welke de volgorde van de materiaalwagens wordt verricht, pech hebt, kom je helemaal achteraan terecht. Je zit als het ware anderhalve kilometer van je renners. Kun je je voorstellen wat dit betekent als iemand pech krijgt? Zo'n jongen staat langer dan normaal te wachten voordat je bij hem bent. Vorig jaar heb ik eigenlijk geen renner gezien. Pas in de laatste tien kilometer, toen de weg naar de Poggio werd ingeslagen, veranderde dit."
„Meen evenwel niet dat ik meegegaan ben over die allesbeslissende stijging. Welnee. Precies als mijn collega's ben ik over de grote weg rechtdoor gereden naar het punt waar de renners bij het binnenrijden van San Remo weer op de oude route terugkomen. Dan ben je nog slechts een minuut of twee, drie van de finish verwijderd. Iemand die dan nog pech krijgt, kun je toch niet meer redden."



● *Beraadslaging voor Milaan-San Remo. V.l.n.r.: Cees Priem, Jan Raas, Henk Lubberding en Peter Post.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

De beklimming van de Poggio, een hoofdstuk apart in de moderne geschiedenis van Milaan-San Remo. Vroeger, in de jaren dat Girardengo, Binda, Guerra en naderhand Bartali en Coppi de miljoenen tifosi tot enthousiasme brachten, was er nog geen sprake van deze scherprechter.

Toentertijd ging van der Col de Turchino een geweldige roep uit. De tijden veranderden. Het materiaal en het wegdek werden beter. Reeds tientallen jaren rijdt het peloton zonder moeite over de Turchino (na 144 km) en vraagt zich vervolgens af waarom men deze „molshoop" vroeger een obstakel genoemd werd. Nee, het is de Poggio die het hem sedert de laatste vijftien jaar doet. Een lastige beklimming en een afdaling waarin de man die uit de greep van de achtervolgers wil blijven, halsbrekende toeren moet uithalen.

Loterij

„Ze hebben wel eens gezegd dat Milaan-San Remo een loterij is", zegt Gerrie Knetemann. „Neem van mij aan dat het niet zo is. Kijk maar eens naar de erelijst. Of dacht je dat iemand als Eddy Merckx per toeval zeven keer gewonnen heeft?"



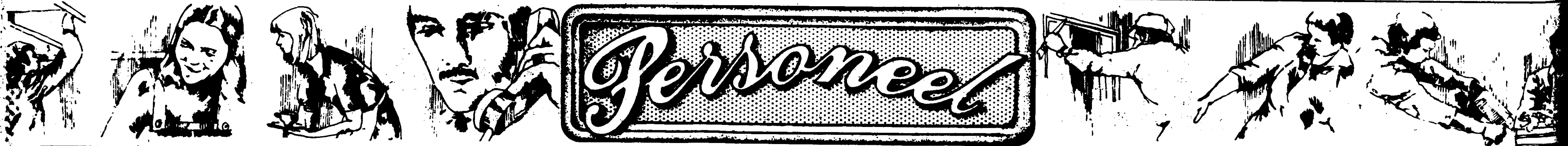
Wiel Verheesen bij Milaan-San Remo

Vandaag is het dus weer zover. Het complete wielergilde van kampioenen, outsiders en waterdragers gaat in de Primavera aan de slag. Een koers van 288 (meestal waanzinnig snelle) kilometers. In de voorbije etappewedstrijden hebben cracks gemerkt hoever ze zijn. Zoetemelk: „Kijk niet verbaasd op als Bernard Hinault grote dingen gaat doen".

Complexen

Giuseppe Saronni, die Tirreno-Adriatico verliet toen hij na twee etappeoverwinningen aanspraken op de eindzege kon doen gelden, merkt op: „Ik ben drie keer achter elkaar in Milaan-Sam Remo tweede geworden. Voldoende om er complexen van te krijgen."
Hinault, Saronni, Moser, De Vlaeminck, Raas, Gavazzi (de winnaar van vorig jaar), Willems, De Wolf, ziedaar een paar van de kanshebbers. Als je daarna nog over andere renners wil praten die Milaan-San Remo kunnen winnen, is het einde zoek.

Feit is dat de erelijst vrijwel uitsluitend grote namen telt en dat Arie den Hartog (1965) en Jan Raas (1977) de enige Nederlanders zijn geweest die deze koers op hun naam hebben kunnen schrijven. Via de tv zullen miljoenen sportliefhebbers vandaag de slotfase van de zoveelste „botsing der kampioenen" kunnen volgen.


Personeel

Keiendorptocht start morgen

BOCHOLTZ – De langeafstandswandelsportvereniging NOAD Bocholtz houdt morgen de bekende Keiendorptocht. Honderden wandelaars uit heel Nederland komen aan de start voor de kortere afstanden of de marathon over 42 km. Vertrek: 12 uur, vanaf de Wilhelminazaal te Bocholtz.

Turnfeest in Eygelshoven

EYGELSHOVEN – De Limburgse Turnkring (LTK) viert dit weekeinde het zestigjarig jubileum. Na de receptie gisteren is vandaag om 20 uur in het Socioproject te Eygelshoven de gala-avond met keurturndemonstraties. Het sportieve gedeelte wordt gevolgd door een jubileumfeestavond.

Meulenberg vijfde in Vlaanderen

ANTWERPEN – De eerste etappe van de driedaagse amateurronde van West-Vlaanderen werd gewonnen door de Nederlander Van der Steen: 120 km in 2.51. De ploeg van Brouwers Machines reikte naar de tweede plaats in het ploegenklassement. In de rituitslag was Jo Meulenberg beste Limburger met een vijfde plaats. Andere klasseringen: 10 Michel van Dijk, 23 Peter Meerburg. Het drietal Jean Habets, Jan en Peter Harings eindigde in de achterhoede.

Resultaat toto 11A

DEN HAAG – Het resultaat van toto 11A met de woensdag en donderdag gespeelde Europese bekerwedstrijden is: ruim 10.000 winnaars; 1e prijs 168 winnaars, die elk ƒ 174,80 ontvangen; 2e prijs: 1839 winnaars, die elk ƒ 10,60 ontvangen; 3e prijs: 8361 winnaars, die elk ƒ 5,80 ontvangen.

Tweekamp in Merano

AMSTERDAM – Het lot heeft Merano in Italië aangewezen als plaats van handeling van de schaaktweekamp om de wereldtitel tussen Anatoli Karpov en uitdager Viktor Kortsjnoi. De exacte aanvangsdatum is nog niet bekend, maar overeengekomen is dat in de eerste week van september met de tweekamp zal worden begonnen.

Ceulemans blijft sterk



WENEN – Ceulemans blijft de toon aangeven in het EK-driebanden in Wenen. De Belg klopte onze landgenoot Eddy van der Looy met 60 om 41 in 34 beurten. Raymond Ceulemans was na vijf ronden met een moyene van 1.428 verreweg de sterkste. Piet de Jong won in de vijfde ronde met 60-48 in 58 beurten van de Zweed Noren.

Fibak naar halve finale

ROTTERDAM – Wojtek Fibak bereikte de halve finales van het tennistoernooi in Rotterdam door een 6–3, 6–4-zege op Paul Ramirez. Fibak komt in de halve eindstrijd uit tegen Gene Mayer die Buster Mottram versloeg met 6–1, 7–6 (7–3).

Schapendonk, Stevens, Wildschut en Treytel vallen af

Oranjeselectie zonder voorstopper

Van onze verslaggever

ZEIST – Kees Rijvers heeft in zijn groep van 18 voor de WK-kwalificatiewedstrijd tegen de Fransen, woensdagavond in Rotterdam, geen voorstopper opgenomen. Die positie werd in de laatste interland tegen Cyprus ingenomen door Ronald Spelbos; daarvóór assisteerden Ernie Brandts en Michel van de Korput de libero. Van het spel van Ronald Spelbos is Rijvers niet gecharmeerd. Ernie Brandts staat op non-actief en Michel van de Korput kon zich door een schorsing en een blessure onvoldoende onderscheiden bij zijn Italiaanse werkgever AC Torino.

In de groep van 22 die vorige week door het duo Rijvers-Baan werd bekendgemaakt, leek PSV'er Huub Stevens de meest aangewezen figuur om voorstopper te spelen. Rijvers bracht gisteren zijn selectie terug van 22 naar 18 en bij de vier afvallers behoorde Stevens, die eerder 12 keer het Oranje-shirt droeg.

De andere afvallers lagen meer in de lijn der verwachting. Doelman Eddy Treytel en de maandag opgeroepen Cees Schapendonk en Piet Wildschut, die de plaatsen hadden ingenomen van Wim Janssen en Dick Nanninga.

Ophof

Voor de plaats naast Krol lijkt nu Ajacied Edo Ophof, door Johan Cruijff geprezen om zijn kwaliteiten, beweeglijkheid en onverzettelijkheid, kandidaat nummer 1.

De bedoeling was dat Rijvers zijn selectie gisteravond had teruggebracht van 22 naar 16 man. De onzekerheid rond de komst van Johan Cruijff dwong hem twee extra spelers achter de hand te houden. Het sectiebestuur betaald voetbal blijft bij z'n standpunt en eist dat Cruijff speelt in het shirt van de sponsor; de zondag nog voor Levante in actie komende Cruijff wil een tricot zonder strepen over de schouders.

Houden de beide partijen vast aan hun standpunt, dan speelt de als een verloren zoon binnengehaalde vedette niet en zit Kees Rijvers met een selectie gebouwd rond een figuur van een afwezige. Voor Rijvers, nog niet eens officieel in dienst bij de voetbalbond, meteen de eerste teleurstellende ervaring.

In de groep van 18 zitten vier spelers van AZ (Hovenkamp, Metgod, Peters en Tol), vier van PSV (René en Willie van de Kerkhof, Willie Jansen en Jan Poortvliet), drie Ajacieden (Ling, Ophof en Schrijvers), Feijenoorder Bennie Wijnstekers, FC Utrecht-doelman Hans van Breukelen en vijf „buitenlanders"; Arnold Mühren en Frans Thijssen van Ipswich, Ruud Krol van Napoli, Johnny Rep van St. Etienne en Johan Cruijff (Levante). Van deze groep maakten John Metgod, Hugo Hovenkamp, Jan Peters, Frans Thijssen, Pier Tol, Hans van Breukelen en Willie van de Kerkhof ook deel uit van de definitieve selectie voor de interland tegen Cyprus.



● *Vanaf de elfmeterstip stuurt John Eriksen de Odense-doelman de verkeerde kant op: het is 4–0 voor Roda JC.* Foto: 3-POOT



Frans Körver Kolom

„Met genoegen kijk ik naar de beelden die van het Engelse voetbal op de televisie verschijnen. Daar zie je niet alleen voetbal met een totale inzet maar ook scheidsrechters die aanvoelen hoe zo'n wedstrijd in de hand gehouden moet worden.

Over de scheidsrechters die bij ons in het betaalde voetbal mogen fluiten had ik graag een woordje gezegd.

Ik ben ervan overtuigd dat 95% van onze fluitisten goed zijn. Maar zoals bij alles in Nederland hebben ze voor deze mensen ook meerdere commissies in het leven geroepen. Een stelletje mannen voor dit en een stelletje voor dat. Let op, daar gaan we kapot aan. Die mensen komen met knikkende knieën het veld op en beginnen direct rond te kijken waar de rapporteur zit.

Drie factoren beïnvloeden onze arbiters al bij voorbaat, dan hebben ze nog geen toontje op hun fluit geblazen. Ze moeten denken aan de rapporteur, die alles anders uitlegt en ziet dan de scheidsrechter. Er zijn waarnemers op het veld, waarmee rekening gehouden moet worden en vóór het seizoen propt de heer Van der Kroft deze mensen dan nog vol met richtlijnen.

Hoe kunnen deze scheidsrechters dan nog zichzelf zijn? In Engeland, de bakermat van het voetbalspel, zijn ze erachter gekomen dat het gedoe met gele en rode kaarten allemaal niks is. Ze hebben daar de scheidsrechter weer zijn eigen waarde gegeven waardoor deze man meer zelfvertrouwen krijgt en daardoor de wedstrijd beter kan aanvoelen.

Ik kan je verzekeren dat bij Fortuna Sittard nog geen tegenstander geweest is die gemeen gespeeld heeft. Toch zien we geregeld de gele kaart te voorschijn komen. Moet dat nu?

Scheidsrechter Van de Laar in de wedstrijd tegen FC Amsterdam. Tot driemaal toe loopt hij spelers in de weg als die vanuit het achterveld opkomen. Gerrie Schrijnemakers maakt hem daarop attent, maar krijgt wél de gele kaart.

Die gele kaarten zijn ook nog oneerlijk. Krijgt een tegenstander van ons de gele prent, dan mag hij tegen ons blijven spelen, terwijl hij de weken erna geschorst wordt, wat voordelig is voor de andere ploegen die toevallig de concurrent van ons kunnen zijn. Als er niet vlug iets gebeurt, dan loopt dit gedoe met de scheidsrechters de spuigaten uit. Ik hoef toch niet te zeggen dat er scheidsrechters bij Fortuna Sittard zijn geweest die geluk hebben gehad dat wij wonnen. Omdat de uitslag gunstig was, zijn ze niet opgeknoopt aan de lichtmast. Dat komt vaker voor en als er dan rotzooi is, dan hebben die mensen in het zwart de schuld. De oorzaak ligt echter dieper.

Als we in Nederland zouden spelen zoals de Engelsen dat al jaren doen, haalden we het einde niet. De scheidsrechter moest dan staken omdat hij er drie van elke partij had uitgestuurd. Probeer maar eens als spitsspeler, samen met een keeper naar de bal te springen, dan wordt er gefloten. Dus geef die mensen hun persoonlijkheid terug, daar zijn we allemaal mee gebaat".

Programma

EREDIVISIE
Wageningen-Groningen (vandaag)
Willem II-MVV
Utrecht-Ajax

EERSTE DIVISIE
Graafschap-Eindhoven (vandaag)
Veendam-Telstar
Amersfoort-Heerenveen
DS'79-Cambuur
Vitesse-Volendam
Amsterdam-Fortuna S.

WEST-DUITSLAND
HSV-Bayern München
Bochum-Bor. M.G.
Duisburg-Eintr. Frankfurt
Nürnberg-FC Köln
Karlsruher SC-Kaisersl.
Arm. Bielefeld-Schalke '04
Bayer Leverk.-Fort. Düsseld.
Stuttgart-Bor. Dortmund
München 1860-Bayer Uerdingen

BELGIË
Beerschot-Cercle Brugge
RWDM-Anderlecht
Kortrijk-Waterschei
FC Luik-Lokeren
Beringen-Antwerp
Berchem-Beveren
Cercle Brugge-Standard
Winterslag-AA Gent
Lierse-Waregem
Alle wedstrijden vandaag.

Roda JC rolt Odense op: 5–1

KERKRADE – Voor Odense BK, de Deense ploeg waarin enkele jaren geleden de Roda JC'ers Nielsen en Eriksen schitterden, was Roda JC een maatje te groot: 5–1. Zelfs met international Andersen, de van Hertha BSC bekende Ole Rasmussen en drie jeugdinternationals in de ploeg bleek de Deense landskampioen van 1977 niet opgewassen tegen de erg jonge ploeg die trainer de Visser in het veld bracht.

Roda JC benadrukte de Kerkraadse overmacht met vier doelpunten in de eerste helft en een aanvullende treffer in de slotfase van de wedstrijd. Odense BK stelde er slechts de bekende ere-treffer tegenover, die gescoord werd door Allan Hansen, die tot voor kort op de loonlijst van het Berlijnse Tennis Borussia stond.

Tijdens een scrimmage in de beginfase van de oefenwedstrijd koos Roda JC-uitblinker Hansen goed positie en opende de score. Offensieve middenvelder Wassenberg mikte even later een door hem genomen vrije trap vanuit de rebound langs de Deense jeugdinternational Hoëgh: 2–0.

Het was niet de enige keer dat de Deense doelman zijn meerdere moest erkennen in de jeugdige, echter zeer koelbloedig spelende Wassenberg. Een rush vanaf de middenlijn bracht Wassenberg oog in oog met Hoëgh. Wassenberg passeerde Hoëgh bijzonder beheerst. Shirtje trekken werd door scheidsrechter Bos terecht met een penalty bestraft: Eriksen passeerde zijn ex-ploeggenoot foutloos: 4–0. Ook in de tweede helft bleef Roda JC superieur. Na goed voorbereidend werk van Eriksen scoorde Dierkx de vijfde Roda JC-treffer. Nielsen na afloop: „Het was moeilijk spelen voor mijn oude ploeg. In het Nederlands profvoetbal wordt sneller en directer gespeeld dan in het Deens voetbal. Bovendien verkeert de ploeg nog in de opbouwfase omdat de Deense competitie pas op vier april aanstaande start".

Opmerkelijk bij Roda JC was het opdraven van een gastspeler in de tweede helft. Het was de zeventienjarige Marcel Schenk, die afkomstig is van de Zeeuwse derde klasser Goes.

Opstelling Roda JC: Dacier (46. van der Kinderen), de Wit, Hansen, Tsinos, Mommertz, Wassenberg (75. Kremer), Nielsen, Smeets, Hendriks (46. Schenk), Eriksen, Dierkx.

HEERLEN – Wim Vrösch blijft ook volgend seizoen trainer van SV Heerlen. Hij begint dan aan zijn vierde jaar bij de eerste klasser. Jos Gelissen, nu nog bij Kolonia, wordt de nieuwe trainer van RKSVG. Hij wordt daar opvolger van trainer Riedl die naar Meerssen vertrekt.

Blessures bij MVV en Fortuna-Sittard

Van onze sportredactie

HEERLEN – In het betaald voetbal komen morgen, voor wat betreft Limburg, slechts twee ploegen in actie. MVV en Fortuna Sittard. Beide clubs spelen uit, respectievelijk tegen Willem II en FC Amsterdam.

De situatie bij MVV is ongewijzigd. Jean Colombain en Gerrie Mühren zijn nog geblesseerd. Jo Bonfrre reist met de volgende groep naar Tilburg: Gerards, Baetsen, Delahay, Busk, Van Staveren, Maas, Dijkstra, Van der Poppe, Quaden, Van Marwijk, Schapendonk, Adam, Dassen, Van Bommel.

Gemotiveerd

Door de vele afgelastingen van de laatste weken is het programma in de eerste divisie flink door elkaar gehaald. Zo kan het gebeuren dat Fortuna Sittard in Amsterdam moet aantreden tegen de club van die naam, een tegenstander die twee weken geleden te gast was in Sittard. Behalve de nog steeds geblesseerde Geilman en Zuidersma, zijn ook Schrijnemakers (wegens een schorsing), Van de Berg en Van de Ven (wegens een blessure) niet van de partij.

Trainer Frans Körver: „We zitten de laatste weken in de hoek waar de klappen vallen qua blessures en schorsing. Toch beginnen we sterk gemotiveerd aan de wedstrijd. Daar ben ik van overtuigd."

Het team van Fortuna Sittard ziet er als volgt uit: Hanssen, Maessen, Bux, Koervermans, Pfennings, Van Well, Hutting, Titaley, Ruys, Engbersen, Oostwoud. Wisselspelers zijn: Jacobs, Moonen, Damoiseaux, Schwidder.

Vlaardingen stopt

● FC Vlaardingen zal volgend seizoen – zoals verwacht – niet meer uitkomen in het betaald voetbal. De KNVB zal de noodlijdende club, die ongeveer een miljoen schuld heeft, een nog vast te stellen substantieel bedrag uitkeren. Van dit geld kan men de achterstallige salarissen (140.000 gulden) aan de spelers en trainers betalen en enkele crediteuren tegemoet komen.

Enige voorwaarde die het sectiebestuur betaald voetbal aan de uitkering verbindt, is dat Vlaardingen volgend seizoen niet meer uit zal komen in het betaald voetbal en derhalve zal worden opgeheven. Ht bestuur van Vlaardingen is akkoord gegaan met deze voorwaarde.

Met dit besluit van het sectiebestuur betaald voetbal is een einde gekomen aan de lange financiële lijdensweg van FC Vlaardingen, een club, die de laatste jaren constant geld te kort kwam om aan de salarisverplichtingen van spelers, trainers en schuldeisers te voldoen.

● Dé Stoop is nu officieel gekozen in het bestuur betaald voetbal van de KNVB. Stoop is daarmee de opvolger van Herman Choufoer, die zich enkele weken geleden heeft teruggetrokken. De voorzitter van FC Amsterdam was de enige kandidaat voor de functie.

Na pakkend duel op drafbaan Schaesberg

Ronny W. wint hoofdnummer

door george taylor

SCHAESBERG – Meer dan tweeduizend bezoekers, uitstekende koersen en een toto-omzet die zich rond de magische grens van tienduizend gulden per koers bewoog. Optimistische geluiden op de eerste vrijdagavondkoers van dit seizoen die duidelijk aantoonde dat de vrijdagavondkeus een goede greep is geweest. Jan Wagenaar kon ditmaal het hoofdnummer niet winnen.

In een prachtig duel moest Robin Buitenzorg het hoofd buigen voor Ronny W. die met Manus Bouwhuis op de sulky in de laatste bocht samen met Robin de aanval had ingezet op de toen nog leidende Kaballus. Nubar van Echten greep de derde prijs voor de trouwe Pannepieta. Successen ditmaal van stal Grift, die in Ton Fairmont en Une Buitenzorg twee goede winnaars had en daarnaast nog wat andere kruimels uit de prijzenpot meepikte.

Piet Zandt ontbrak al evenmin op de lijst van de winnaars. Nadat Ursus H. in de Savero-Prijs geen rol had kunnen spelen, nam Time Nimble in de Sunny Pride-Prijs die taak over. Op de eindstreep af moesten Sunny Pride en Suze Time Nimble voor laten gaan. Noordhollandse Cees Hetteling reed ditmaal de veel belovende Talent H. naar een onbetwiste overwinning.

Wim Velis moest lang wachten op zijn traditionele zege. Die kwam in de voorlaatste koers, toen Rabbani op de finish af het commando van de terugvallende stalgenoot Sef Hazelaar overnam en vóór Ofraja Majo en Riekie V. won.

De beide rennen werden een prooi voor de trainers Jan Pubben en mevrouw Van Bloemen-Waanders. Jan Pubben zag jockey Smith met Prince Pam royaal winnen voor een andere Limburgse volbloed, t.w. Sir Raaphorst van trainer Koullen.

Mejuffrouw Visser reed nu met Sir Ishan naar een derde plaats. In de tweede ren hevige strijd tussen Guernella en Job Palate, nadat Joep Weishaupt lang de leiding had gehad met Wildstar. Guernella won met jockey Terry Cane voor Job Palate en Shelford Lad werd nog derde voor Wildstar.

De uitslagen:

1. Vondenhoff-prijs: 1. Ton Fairmont (L.A. v. Dooyeweerd) 3.01.4, km. tijd 1.24.8; 2. Une Jeannine; 3. Tananja. Winn. 3,50; plaatsen 1,40, 1,50, 6,50; koppel 9,10; trio 569,80.

Ma Cherie-prijs: 1. Prince Pam (J.H. Smith), 1.51.9; 2. Sir Raaphorst; 3. Sir Ishan. Winn. 6,70; plaatsen 1,20, 1,20, 1,60; koppel 4,60; trio 46,10.

Savero-prijs: 1. Une Buitenzorg (H.J. Grift) 3.06.9, km. tijd 1.28.1; 2. Teraling du Bois; 3. Udo. Winn. 5,10; plaatsen 3,90, 3,60; koppel 37,50.

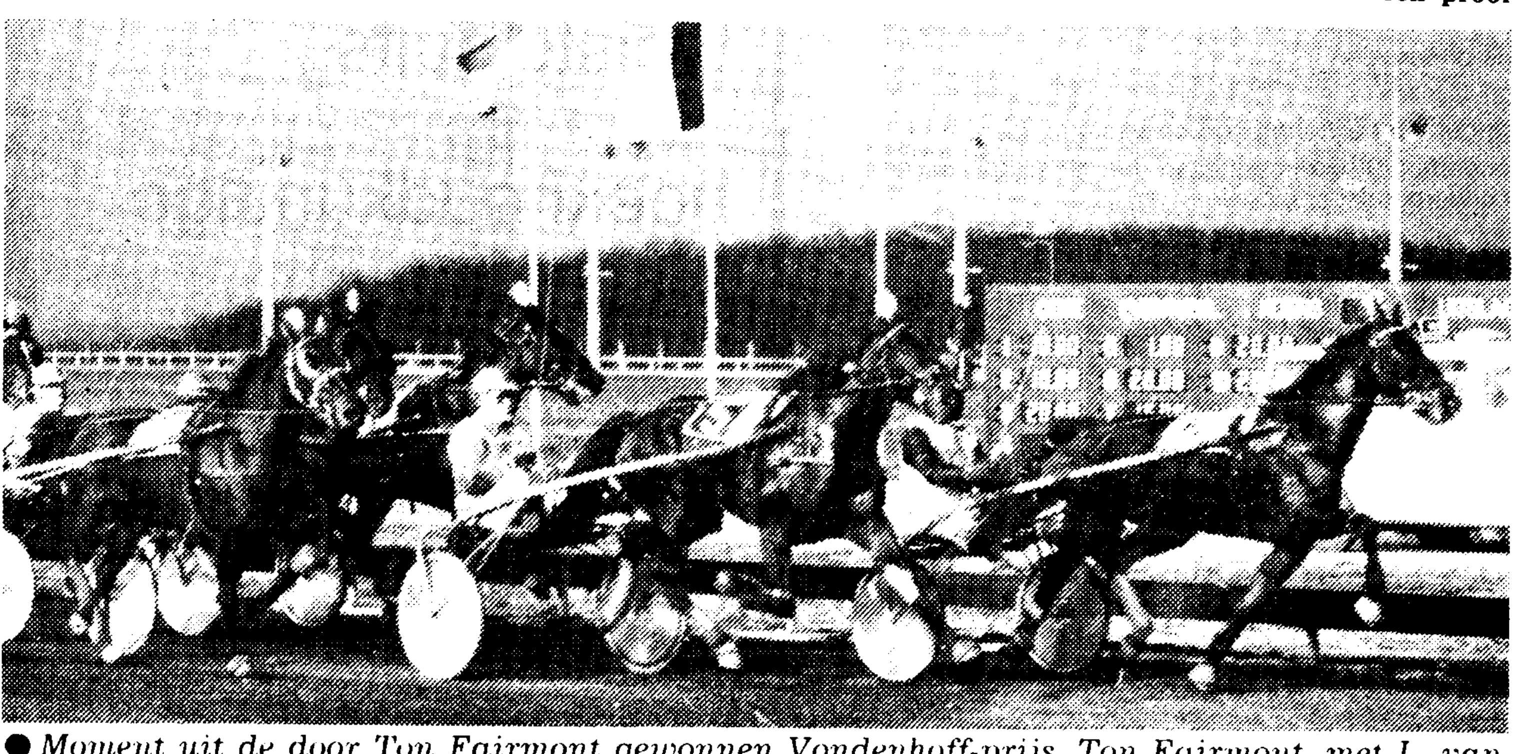
Verkennersgroep Pius XII-prijs: 1. Talent H. (C. Hetteling) 2.57.0, km. tijd 1.22.7; 2. Speedy Arrow; 3. Top Star Laren. Winn. 6,90, plaatsen 2,20, 2,60, 2,20; koppel 17,60; trio 246,30.

Starlight Dancer-prijs: 1. Guernella (T. Cain) 2.15.0; 2. Job Palate; 3. Shelford Lad. Winn. 4,00; plaatsen 1,70, 1,60; koppel 4,40.

Sunny Pride-Prijs: 1. Time Nimble (Piet Zandt) 2.12.9 km tijd 1.22.6; 2. Sunny Pride; 3. Rinse. Winn. 3,20; plaatsen 2,10, 3,40; koppel 13,60; trio 77,20.

Oostwegel B.V. Edelmetaalprijs: 1. Ronny W. (Manus Bouwhuis) 2.53.2 km tijd 1.20.9; 2. Robin Buitenzorg; 3. Nubar van Echten; 4. Pannepieta. Winn. 2,00; plaatsen 1,30, 1,20, 2,80; koppel 2,60.

Sissie Buitenzorgprijs: 1. Rabbani (Wim Velis) 2.09.8 km tijd 1.20.7; 2. Ofraja Majo; 3. Riekie V. Winn. 1,90; plaatsen 1,30, 2,00, 1,80; koppel 15,20; trio 123,50.



● *Moment uit de door Ton Fairmont gewonnen Vondenhoff-prijs. Ton Fairmont, met L. van Dooyeweerd op de sulk, ligt hier nog in tweede positie.* Foto: 3-POOT

Twee beenbreuken, vier gele kaarten

door jo gerards

AKEN – Alemannia Aken bereikte gisteravond, ondanks een overwinning (4–2), een dieptepunt in deze competitie. De wedstrijd tegen Wattenscheid was een ordinaire schoppartij onder een slechte leiding met vier gele kaarten (drie voor de bezoekers, één voor Alemannia), tweemaal de brancard op het veld (beide keren voor een beenbreuk) en een dol geworden negenduizendkoppig publiek. Een negatieve vertoning in Tivoli ondanks zes doelpunten. De snelle openingstreffer van Aken door Clute Simon maakte van de gasten een nog fellere tegenstander die op iedere bal joeg. De beenbreuk van Bertram – door iedereen te horen – was het sein tot ongecontroleerde aanslagen op elkaars lichaam. Er verschenen gele kaarten, maar deze hadden geen enkele uitwerking. De tweede beenbreuk, nu van een Wattenscheid-speler, noopte het dolle publiek tot het roepen van „zugabe". Het werd helemaal te erg toen Wattescheid gelijk kon maken: 1–1.

In de tweede helft kon eigenlijk iedereen blij zijn dat Aken snel op voorsprong kwam door Runge (2–1), daarna direct verder ging door een treffer van Wolf (3–1), maar de voorsrpong door Kutella weer kleiner zag worden: 3–2. Janssen scoorde een kwartier voor tijd de allesbeslissende treffer: 4–2. De irritatie verdween, maar de wedstrijd liet echter een nare smaak na.









Op onze psychiatrische verpleegafdeling (20 bedden) bestaat een vakature voor een

ergotherapeut(e)

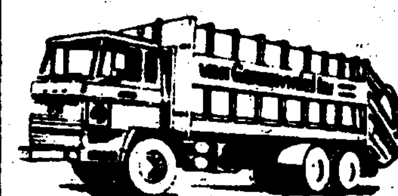
Er is geruime tijd een proces op gang om de psychiatrische afdeling te ontwikkelen tot een erkende P.A.A.Z.-afdeling.

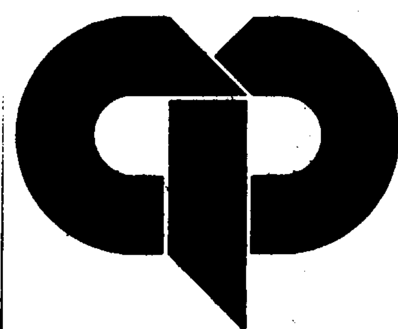
Van kandidaten wordt o.m. verwacht:
★ ervaring binnen de psychiatrische hulpverlening,
★ het vermogen om zelfstandig inhoud te geven aan deze funktie in samenspraak met de overige kernteamleden.

Onze voorkeur gaat daarbij uit naar een therapeut(e) die vertrouwd is met ambachtelijke technieken.

Salaris maximaal f 3.406,40 bruto per maand. Sekundaire arbeidsvoorwaarden konform de C.A.O.-ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties kan men richten aan het hoofd personeelszaken van het St. Jozefziekenhuis, postbus 620, 6460 AP Kerkrade.





GRAFISCH PAPIER

gevestigd te Andelst (Betuwe) is een jonge, dynamische, snel expanderende papiergroothandel.

Wegens uitbreiding der bestaande aktiviteiten zoeken wij op korte termijn voor het bezoeken van drukkerijen een aktieve

VERTEGENWOORDIGER

voor het rayon **Noord-Brabant/Limburg.**

Onze voorkeur gaat uit naar kandidaten van ca. 30 jaar met:
- enkele jaren ervaring in de buitendienst;
- sterke persoonlijke inzet;
- kennis van de grafische branche;
- woonachtig in het betreffende rayon;
- uitgesproken commerciële kwaliteiten.

Geboden wordt een zelfstandige funktie op niveau alsmede:
- vast inkomen;
- opname in pensioenfonds;
- auto van de zaak;
- ruime onkostenvergoeding;
- ondersteuning in theorie en praktijk door een jong, enthousiast management-team.

Geïnteresseerden worden verzocht hun eigenhandig geschreven sollicitatie te richten aan de direktie van

GRAFISCH PAPIER B.V.

Industrieweg 27, postbus 104, 6673 ZJ Andelst. Tel.: 08880-2546.
Voor evt. inlichtingen kunt u na 18.00 uur bellen met de verkoopleider buitendienst, de heer H.F.J. Scholte. Tel. 03402-33971.



Bij de afdeling Onderhoud, sektie Plantsoe is de funktie vakant van een

BOOMVERZORGER/ TUINIER

Tot de taken van de te benoemen ambte behoort:
- het verzorgen van het aanwezige bomenbestand in de gemeente hetgeen onder and inhoudt:
  - herstel aan beschadigde bomen;
  - het snoeien van ziek hout;
  - het plaatsen van bemestingskanalen;
  - het aanleggen van ontwateringsgleuven.
- afhankelijk van het seizoen zal de aan te ste ambtenaar ook worden ingedeeld in een pl voor het onderhoud van plantsoenen.

Het bezit van het diploma 'Vakbekwaam hovenier' is vereist, in verband met mogeli doorstroming op langere termijn.
Kennis en ervaring in soortgelijke werkza heden strekt tot aanbeveling.

Het salaris, dat afhankelijk is van opleiding ervaring, bedraagt maximaal f 2.220,- bruto maand.

Inlichtingen omtrent deze vakature worden strekt door de heer J.G. Janssen, chef van sektie plantsoenen, tel. 04494-42441, tst. 3

Indien u belangstelling heeft voor deze vakatu verzoeken wij u binnen 10 dagen na het schijnen van dit blad uw sollicitatie te rich aan het hoofd van de afdeling Personeel, Markt 1, 6161 GE Geleen, onder vermelding vakaturenummer III/PL in de linkerbovenh van de brief en de enveloppe.

Bij Mayfran Limburg B.V. te Schaesberg is de funktie vakant van:

elektro-technisch constructeur m/v

Mayfran Limburg b.v., handelend onder de naam Mayfran International, is een dochteronderneming van de Amerikaanse Industriegroep Fischer Industries en internationaal werkzaam op het terrein van de fabrikage en montage van transportsystemen en apparaten voor verwerking en rekuperatie van afvallen, o.a. metaalspanen, plaatschroot, huisvuil, oud papier, glas en hout. In het bedrijf zijn ca. 200 mensen werkzaam.

FUNKTIE-INFORMATIE:
De afdeling ontwikkeling heeft o.a. tot taak het konstrueren en volledig specificeren van de verkochte produkten. Belangrijke onderdelen hiervan zijn besturingen vanuit een centrale besturings- c.q. bewakingseenheid op elektrotechnisch, elektropneumatisch of elektrohydraulisch gebied.

De werkzaamheden op elektrotechnisch gebied bestaan uit:
★ het ontwerpen van schakelschema's en bedieningsvoorschriften,
★ het doen van externe aanvragen en het opmaken van conceptbestellingen,
★ het adviseren van alle verkoopafdelingen,
★ het adviseren inzake interne elektrotechnische problemen,
★ het bestuderen en eventueel toepassen van nieuwe technieken, zoals o.a. geprogrammeerde besturingen.

FUNKTIEEISEN:
★ diploma H.T.S.-elektrotechniek, afstudeerrichting energietechniek of daarmee gelijk te stellen opleidingsniveau, aangevuld met tenminste 5 jaar praktijkervaring,
★ eigen initiatief en vermogen tot zelfstandig funktioneren,
★ goede kontaktuele eigenschappen.

Geboden wordt een dynamische en afwisselende funktie.
Het salaris wordt, mede afhankelijk van opleiding en ervaring, nader overeengekomen.
Belangstellenden worden uitgenodigd om schriftelijke reakties met relevante persoonsgegevens binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan Mayfran Limburg b.v., postbus 31032, 6370 AA Schaesberg.

Telefonische informaties kunnen worden ingewonnen bij de personeelschef, de heer van Hunsel (tel. 045-311155).





Wij zijn een moderne onderneming met vestigingen in Nederland en België. Verhuur, lediging en transport van diverse soorten afvalcontainers vormen de hoofdmoot van onze werkzaamheden. Wij verzorgen echter ook huisvuildiensten en houden ons daarnaast bezig met reinigingsactiviteiten zoals kolk- en straatreiniging. Een groot aantal gespecialiseerde voertuigen staat ons hierbij ten dienste.

Voor onze vestiging in Tegelen vragen wij een

vertegenwoordiger

Zijn werkgebied is Noord-Limburg waar hij op de eerste plaats de acquisitie voor zijn rekening zal nemen. Daarnaast draagt de nieuwe man zorg over het bestendigen van de goede contacten met onze clientèle. Hij beschikt over een bedrijfsauto en weet zich gesteund door een op service gericht bedrijfsbeleid.

Onze gedachten gaan uit naar een representatieve man in de leeftijd van 25 tot 30 jaar met initiatief en commerciële ervaring. Vanzelfsprekend beschikken reflectanten over goede en contactuele eigenschappen en uitdrukkingsvaardigheid zowel in woord als geschrift.

Van Gansewinkel b.v.
Container- en Reinigingsdiensten

Belangstellenden voor deze functie worden verzocht een eigenhandig geschreven sollicitatiebrief, voorzien van curriculum vitae en recente pasfoto binnen 10 dagen te richten aan de directie Van Gansewinkel b.v., Den Engelsman 4, 6026 RB Maarheeze.

CPI EUROPA BV

Cardiac Pacemakers Incorporated (CPI) is een van de toonaang de fabrikanten van hartstimulatoren en aanverwante produkt heeft in 8 jaar, mede door de ontwikkeling en de produkti Lithium pacemakers, een reputatie opgebouwd van betrouwbaa en kwaliteit. Het Europese hoofdkantoor en de daarbij beho produktiefaciliteit zijn gevestigd in Heerlen. Dit moderne co huisvest een jong, dynamisch en expansief bedrijf.

Wij zoeken voor ons bedrijf een representatieve jonge vrouw, d korrekte en vlotte wijze de funktie kan vervullen van

TELEFONISTE/RECEPTIONISTE

Voor het goed kunnen uitoefenen van deze funktie denken wij
- een opleiding op Mavo-niveau,
- een goede kennis van de Engelse en Duitse taal,
- enige kennis van de Franse taal,
- enige jaren ervaring in soortgelijke werkzaamheden vereist,
- leeftijd tot 30 jaar.

Belangstellenden verzoeken wij uitsluitend schriftelijk te solliciteren 28 maart 1981 met vermelding van persoonlijke gegevens, opleidi ervaring onder nr. MAC 8102-10 t.a.v. het Hoofd Personeelszak Mevrouw R. Brouwers van CPI Europa BV.

CPI biedt hooggekwalificeerd en aantrekkelijk werk binne team, waarin voldoende ruimte bestaat voor persoonlijke ontplo Het spreekt vanzelf dat wij naast een interessante salariëring gepaste sekundaire arbeidsvoorwaarden aanbieden.



CPI EUROPA BV Sourethweg 7, 6422 PC Heerlen (industrieterrein 'de Beit

Met spoed gevraagd:

ERVAREN IJZERVLECHTERS en LEERLINGVLECHTERS

Aanmelden op kantoor of telefonisch

VLECHTERSBEDRIJF AKKOORD
Boschstraat 27
Brunssum. Tel. 045-254582

SCHOONMAAKORGANISATIE

REITER B.V.

HEUGEMERWEG 12, 6221 GJ MAASTRICHT
TEL. 043 - 16948

Ons bedrijf is gespecialiseerd in schoonmaak/onderhoud van gebouwen - glazenwasbedrijf en dienstenverlening.

Voor de afdeling glazenwas vragen wij:

ERVAREN GLAZENWASSERS en LEERLING-GLAZENWASSERS

Aanmelden na telefonische afspraak op bovengenoemd adres.



Tunnelweg 95, Kerkrade
Industrieterrein Dentgenbach

ornatex

bewerkingsbedrijf van hoogwaardige synthetische vezels

ORNATEX BV is een industriële onderneming die zich bezighoudt met de bewerking van synthetische garens in opdracht van een groot chemisch concern.
De produkten, ten behoeve van de tapijt- en textielindustrie, vinden afzet in geheel Europa. De onderneming heeft thans ca. 485 medewerkers.

Wegens interne promoties ontstaat binnen de afdeling produktieplanning/werkvoorbereiding de vakature:

planner bcf (m/v)

Globale funktie-informatie:
- het opzetten en regelmatig aanpassen van het produktieplan van de tapijtgarenfabriek;
- ervoor zorgdragen, dat de hoogte van de voorraad voedingsgaren optimaal is;
- het registreren van alle relevante gegevens betreffende het orderbestand;
- het onderhouden van kontakten met verschillende afdelingen van de grondstoffenleverancier;
- het voeren van overleg met een aantal afdelingen binnen ORNATEX, welke bij de produktie en verzending van garens betrokken zijn.

Bij deze werkzaamheden wordt hij/zij geassisteerd door een tweetal medewerkers.

Onze gedachten gaan uit naar iemand met een vorming op middelbaar niveau, liefst gevolgd door een middelbare of hogere technische scholing.
Kandidaten met enige jaren ervaring in een produktiebedrijf genieten de voorkeur.
Leeftijd max. 35 jaar.
Vereist zijn een goede kennis van de Duitse en Engelse taal, terwijl aan de kontaktuele eigenschappen hoge eisen worden gesteld.

Binnen de Technische Dienst is behoefte ontstaan aan een:

tekenaar/constructeur (m/v)

De gevraagde funktionaris dient op basis van summiere mondelinge gegevens en/of globale schetsen in staat te zijn zelfstandig het vereiste technische tekenwerk te verrichten, betrekking hebbend op ontwerp, aanpassing en/of wijziging van:
- machine-onderdelen
- staalconstructies
- pijpleidingen met bijbehorende ondersteuningen.

Daartoe onderhoudt hij/zij contacten met afdelingsfunktionarissen en onderhoudspersoneel.
Tot zijn/haar taak behoort verder het administreren van gegevens op zijn/haar taakgebied.
Voor deze funktie zoeken wij een MTS'er (WTB), die na de opleiding enige jaren ervaring heeft opgedaan op een tekenkamer.

Salariëring en verdere arbeidsvoorwaarden geschieden op basis van de CAO voor de textielindustrie. Indien u belangstelling heeft voor een van de genoemde funkties, kunt u uw sollicitatiebrief binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad richten aan de afdeling personeelszaken van Ornatex BV Postbus 1085, 6460 BB Kerkrade



direct werk op kantoor voor:

administratief medewerkster

(part-time)
met ervaring in de verzekeringsbranche en een goede beheersing van de Nederlandse taal. Kantoor te Kerkrade.

typiste duits

voor een bedrijf te Kerkrade. Ervaring met dictafoon is vereist.

boekhoudkundige kracht

op M.B.A.-niveau. Ervaring met geautomatiseerd systeem is gewenst.

m.e.a.o.'er be

met ervaring, die gewend is zelfstandig boekhoudkundige werkzaamheden te verrichten.

Wilt u meer weten? Kom dan vrijblijvend bij ons langs, wij geven u graag alle mogelijke informatie!

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

pk piet klerkx b.v
maastricht

wie wordt onze tweede man of vrouw?

Onze eerste man is de bedrijfsleider, met primaire verantwoordelijkhei voor inkoop, verkoop, toonzalen, reklame, enz.

Maar alle taken daarom heen, veelal administratief, zijn minstens z belangrijk, bijv.:
- inkoop-/crediteuren-administratie
- verkoop-/debiteuren-administratie
- magazijn-administratie
- kas, bank, giro
- service en de begeleiding daarvan

hiervoor zoeken wij een administrateur (m. of vr.)

die aan de volgende voorwaarden voldoet:
- boekhoudkundige opleiding op M.B.A.-niveau
- goede beheersing van de moderne talen
- dynamische persoonlijkheid
- goede kontaktuele eigenschappen
- leeftijd 25 - 35 jaar.

Ter verdere informatie: er is een goed ingewerkte assistente aanwezi de centrale boekhouding wordt gevoerd op de computer van ons hoofdkantoor te Waalwijk.

Voor een werkelijk goede kracht zijn wij niet kinderachtig met het salaris, terwijl ook de secundaire voorwaarden zonder meer goed zi te noemen.



Schriftelijke sollicitaties te richten aan ons hoofdkantoor, postbus 54, 5140 AB Waalwijk.
t.a.v. de heer G. L. P. Dezaire, R.A.

AMATEURS AAN HET WOORD

Jan Mertens, voorzitter van de strafcommissie van de KNVB-Limburg:

'Ik ken mijn pappenheimers'

door jo gerards

VOERENDAAL – Een vriendelijke man, gekleed in PTT-grijs, stapt van zijn tweewielig vervoermiddel, neemt een lijvig pakket uit de fietstas en loopt naar de voordeur van het pand Kunostraat no. 1 in Voerendaal. Hij wordt verwacht, want voor de geadresseerde is het elke zaterdag hetzelfde ritueel Het aangetekend verzonden stuk bevat veel werk voor Jan Mertens, voorzitter van de strafcommissie van de KNVB, district Zuid II. Ongeveer zestig strafzaken van amateurspelers, die zich een week eerder misdragen hebben, zal hij op korte termijn moeten afhandelen. Een minder prettig weekend voor Mertens, want straffen is nooit leuk.



Jan Mertens, voorzitter van de strafcommissie KNVB Limburg: „De strafmaat is vastgelegd in normen, maar we kijken drie jaar terug om te zien of de persoon zich verbeteren wil".
Foto: 3-POOT/ELLY DEBEN

„Ik ben er aan gewend", zegt Mertens, die al vanaf 1960 bij de KNVB diverse funkties bekleedt. Hij is ondermeer consul, heeft zitting in de commissie amateurzaken, waarmee enkele verenigingen dit seizoen te maken hebben gehad. Als voorzitter van Zuid II zit hij ook nog in de landelijke strafkamer van de KNVB. Daarnaast doet Mertens nog enig werk voor regio 4 en bekijkt hij elke zondag een scheidsrechter en geeft hem een beoordeling. „Wat ik echter niet zo fijn vind is het grote aantal zaken en dat neemt ook nog jaarlijks toe. De overtredingen worden zwaarder en de meeste spelers doen wel eens hun mond open tegen de scheidsrechter. Blijkbaar brengt dat de tijd mee. De jeugd zegt tegenwoordig vlugger iets."
Heeft zich op een van de velden in Zuid II iets voorgedaan wat de scheidsrechter waard vind om te vermelden, dan wordt dit door hem en het bestuur van de betreffende verenigingen op papier gezet en naar Zeist gestuurd. Daar zitten enkele dames zich suf te zoeken, alles in statistieken en dossiers op te bergen en de postbestelling voor Jan Mertens klaar te maken.

Strafkaart

„In Zeist hebben ze van iedereen die ooit wat uitgevreten heeft een strafkaart. Naast de strafzaakformulieren krijg ik ook een duplicaat van die kaart. Aan de hand van die kaart, de aard van de overtreding en de normen die voor een strafmaat zijn vastgelegd bepaal ik of die persoon een voorwaardelijke straf krijgt, óf dat hij enkele wedstrijden aan de kant mag blijven zitten. Gaat de staf meer dan drie wedstrijden bedragen, dan neem ik contact op met medecommissieleden en bespreek de zaak. Maar negentig procent gaat maandagmorgen terug naar Zeist. Portokosten: twaalf gulden."

Jan Mertens kent zijn pappenheimers. Mensen die geregeld in papiervorm op de tafel in de huiskamer van de familie Mertens liggen, zijn hem bekend.

Toegeven

„Pleegt een speler steeds hetzelfde vergrijp, dan zal de volgende straf zwaarder zijn", zegt Mertens, die nog nooit moeilijkheden ondervonden heeft. „Een speler die ruiterlijk toegeeft dat hij fout is geweest en die een fatsoenlijk verhaal op papier kan zetten, heeft daar zijn voordelen van. Er zijn echter mensen die een ander een doodschop verkopen en dan schrijven dat ze uitgegleden zijn. Voetbal is een mannelijke sport, er kan van alles gebeuren. Dan moet men ook niet trachten de zaak te verbloemen of een ander de schuld te geven."

Blijkbaar heeft Jan Mertens de pest aan mensen die een scheidsrechter slaan en steeds de meest vulgaire woorden in hun mond nemen. „De scheidsrechter komt naar het veld om een prettige sportmiddag te hebben en niet om voor alles en nog iets uitgemaakt te worden. Ik zou eens willen zien als de scheidsrechter elke speler ging uitschelden."

Duizend zaken

De agressiviteit neemt toe in de sport, daarmee het aantal strafzaken, maar ook de aard ervan verandert. „Ik heb dit seizoen al meer dan duizend zaken afgehandeld, dat is nog nooit voorgekomen. Ik hoop voor de voetbalsport dat dit weer afneemt, daarvoor is het een te mooie sport om deze maar zo te laten verloederen", zegt Jan Mertens, even fel, maar daarna weer dezelfde rustige en sympathieke man wordt waar niet aan te zien is dat hij de zogenaamde boeman is.

„Ik ben nog nooit bedreigd en overal waar ik kom word ik goed ontvangen. Het valt me zelfs op, dat de meeste spelers méér straf verwachten dan ze krijgen. Begrijp me goed, ik straf niet graag. Voetbal moet echter wel een leuke sport blijven."

Topper in hoofdklasse:

Limburgia-RKC

door arno römgens

HEERLEN – Een voordeel heeft de (gedwongen) voetballoze periode voor de meeste verenigingen toch gehad: de blessuretijd is gekrompen tot bijna nihil. De rustperiode heeft er zorg voor gedragen dat bijna alle blessures konden genezen. Het is overigens ook het enige positieve punt dat het merendeel van de amateurstrainers weet te ontdekken. Over het algemeen heerst in de Limburgse voetbalkringen een gevoel van onbehagen, lusteloosheid.

Weken achter elkaar heeft men moeten trainen met in het achterhoofd de gedachte: „Ach, het wordt toch weer afgelast". Bepaald niet motiverend voor de spelers en leiders. Morgen komt waarschijnlijk een einde aan de periode van afgelastingen. Voor de hoofdklasse C staan enkele interessante wedstrijden op het programma. Voornaamste publiekstrekkers: de duels LIMBURGIA-RKC en EHC-RBC. Bij Limburgia (trainer Peter Beven: „Wij willen ouderwets vlammen") maakt Albert Thielmann zijn debuut in de basiself.

EHC mist slechts de tot 1 juni geschorste verdediger Jo van Wijnen. Overigens heeft de Hoensbroekse vereniging beroep aangetekend tegen de (te) hoge strafmaatregel die ten aanzien van van Wijnen is genomen.

Jan Druyts verlengt contract

VOERENDAAL speelt de thuiswedstrijd tegen PANNINGEN. Trainer Jan Druyts kan over de complete kerngroep beschikken. Jan Druyts heeft bovendien zijn contract met één jaar verlengd. De 38-jarige oefenmeester start binnenkort aan zijn vierde Voerendaal-seizoen.

CAESAR zal tegen GELDROP trachten uit de staartgroep te geraken. De Beekse formatie kan in deze thuiswedstrijd compleet aantreden. Ook SVN is voltallig. De ploeg van Coy Koopal speelt de belangrijke uitwedstrijd tegen DESK.

HEERLEN – De amateurs spelen morgen inhaalwedstrijden. Het programma ziet er als volgt uit:

AMATEURS HALEN IN

Hoofdklasse C
Caesar-Geldrop
EHC-RBC
Limburgia-RKC
DESK-SVN
Voerend.-Panningen

Eerste klasse F
Meerssen-Maasbr.
Heer-Wilhelmina'08
Veritas-Heerlen
SVK-Almania
Tiglieja-Susteren

Tweede klasse A
Wit Groen-Sweikh. B.
WVV-Schuttersveld
KEV-Gulpen

Tweede klasse B
Brevendia-Sittard
Haslou-Born
Volharding-Venl. B.
Swift-Sp. Irene
SVM-Helden

Derde klasse A
UVC-Bunde
Leonidas-SCG
Schimmert-Rapid
De Ster-Berg
RVU-Willem I

Derde klasse B
De Leeuw-RKBSV
RKHBS-Waubach
Schinv.-H'broek
Waub. B.-Heksenb.
Laura-Bekkerv.

Derde klasse C
Holtum-Swalmen
Heel-Sanderbout
Obbicht-Merefeldia

Derde klasse D
BEVO-RKMSV
Vitesse'08-Sparta'18

Vierde klasse A
RKVVM-Caberg
St.-Pieter-RKBFC

Vierde klasse B
Vilt-MVC
Nijswiller-ASV
Wijlre-Simpelveld
Zwart Wit-Vijlen

Vierde klasse C
Chèvrem.-Heerl. Sp.
Heilust-Sylvia
Hulsberg-RKTSV
Rimburg-Helios
Langeb.-Miranda

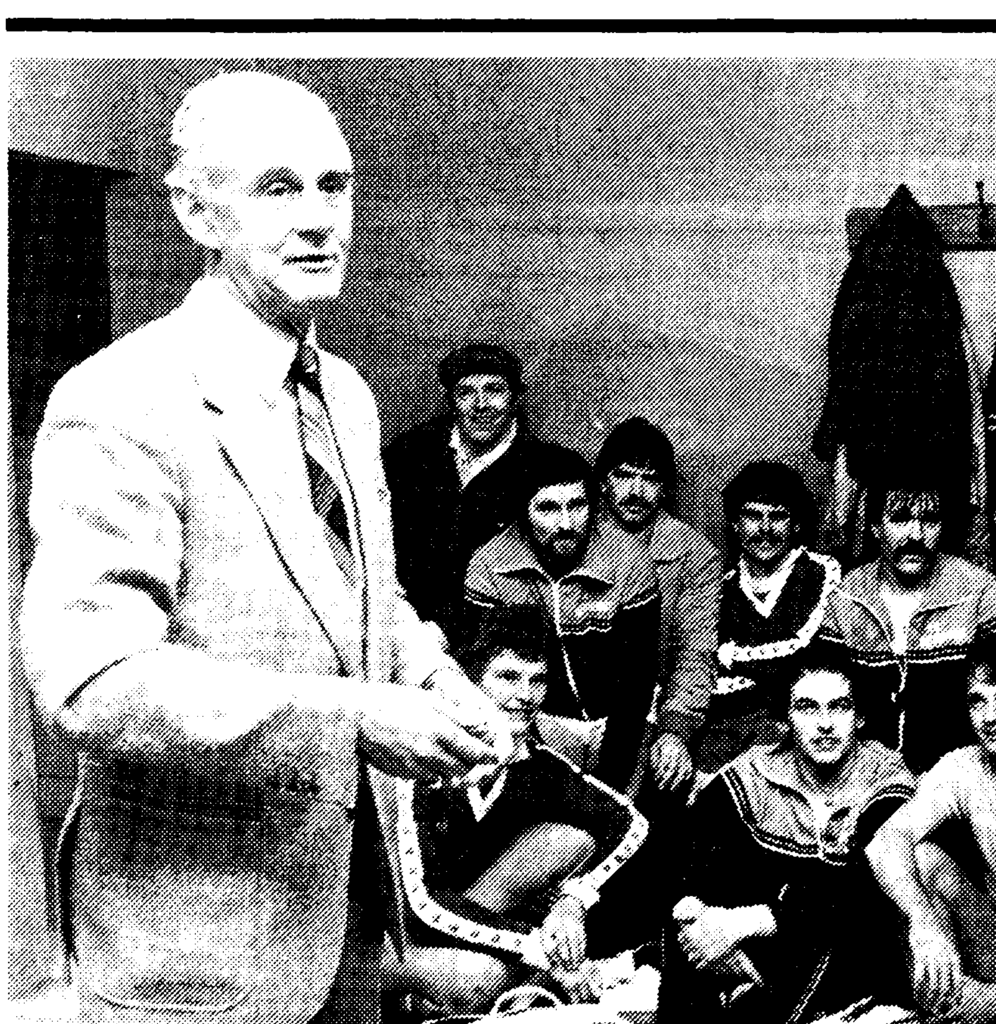
Vierde klasse D
SNE-Mariarade
Gr. Ster-COV (za.)
Urmondia-Kaspora
Buchten-Havantia
Maurits-Schinnen

Vierde klasse E
DVO-Stevensw.
MHD-EVV
GVCG-IVS

Vierde klasse F
SVO-Linne
Haelen-Laar
Crescentia-AVC
DESM-RKSVV
SVVM-ESV
Walburgia-Vesta

Vierde klasse G
Koningsl.-RKSVN
Baarlo-Egchel

Vierde klasse H
Achates-Wittenhorst
RKDEV-Montagnards
EWC-Holthees
Merselo-RKLVV



● *Is de selektie van Chèvremont de laatste groep die Adam Fischer onder zijn hoede heeft gehad?*
Foto: 3-POOT/THEO GIJZEN

Adam Fischer wil uit het „vak" stappen

Van onze medewerker WILLY WINGEN

KERKRADE – Adam Fischer, een markant figuur in het Limburgs trainerswereldje, zal er, nadat hij maar liefst 35 jaar trainer is geweest, met ingang van het nieuwe seizoen, waarschijnlijk niet meer bij zijn. De nu 61-jarige Adam Fischer is vastbesloten het trainingspak aan de wilgen te hangen. Toch komt zijn afscheid vrij plotseling. Zijn er dan misschien nog andere redenen? „Nee, beslist niet. Ik ga hier in Chèvremont in de beste verstandhouding weg. Je moet op een gegeven moment kunnen zeggen: het is goed geweest."

Verzadigd is Adam Fischer geenszins. De belangrijkste factor vindt hij zelf de leeftijd. Dat was bijvoorbeeld ook de reden, waarom hij een zestal jaren geleden Limburgia, waar hij toch vele successen heeft behaald, de rug toekeerde. In het dagelijks leven werkt Fischer in Sint-Michielsgestel (bij Den Bosch), waar hij een leidinggevende functie vervult bij Javaanse Surinamers. Een drukke dagtaak dus. Iedere morgen om zes uur weg, laat thuis. En dan vaak de training. Zegt hij: „De training doe ik nog steeds met plezier. In de training zoek ik een stuk compensatie. Na een drukke dag, vind ik ontspanning in het trainen. Vandaar dat ik dat ook zo lang heb volgehouden".

Onder redactie van LUC SOMERS

De overgang van hoofdklasse naar vierde klasse, heeft Fischer nooit erg veel pijn gedaan. Ambitieus als hij is, maakte het hem totaal geen verschil, in welke klasse hij moest werken. Steeds prestatiegericht werken was zijn parool. Proberen het hoogste te bereiken. Ook dit jaar staat zijn ploeg er niet slecht voor. Weliswaar is er een puntenachterstand, maar het resterende programma ziet er gemakkelijker uit, dan dat van de concurrentie. Optimisme volop. Toch gelooft niet iedereen dat Adam Fischer lang buitenspel zal blijven staan. Zegt zijn huidige elftalleider Weckseler: „Zoals ik hem ken, begint hij toch weer. Daar is hij te onrustig voor". Adam Fischer zelf weet nog steeds niet of hij volledig afstand kan nemen van de voetballerij. „Een leuke aanbieding is misschien niet weg, of mogelijk de jeugdafdeling van de één of andere vereniging onder mijn hoede nemen. Het voornaamste doel daarbij is wel dat je zelf fit blijft, en daarnaast ook de voetbalsport. Ik ben vergroeid met voetbal".
Speculaties dus alom, of Fischer aan het eind van het siezoen nu zal stoppen of niet. De tijd zal het leren. Feit is echter, dat wanneer Adam Fischer zal stoppen, een eminent persoon het trainersvak verlaat. Dat Fischer een hoog aanzien heeft in de trainerswereld, blijkt bijvoorbeeld wel uit het feit, dat veel jonge trainers bij hem te rade gaan. Mocht Adam Fischer op zijn besluit terugkomen, dan zal de club die hem inlijft, er waarschijnlijk veel plezier aan beleven, en samen met zijn komst een brok ervaring binnenhalen, die de vereniging alleen maar ten goede zal komen.

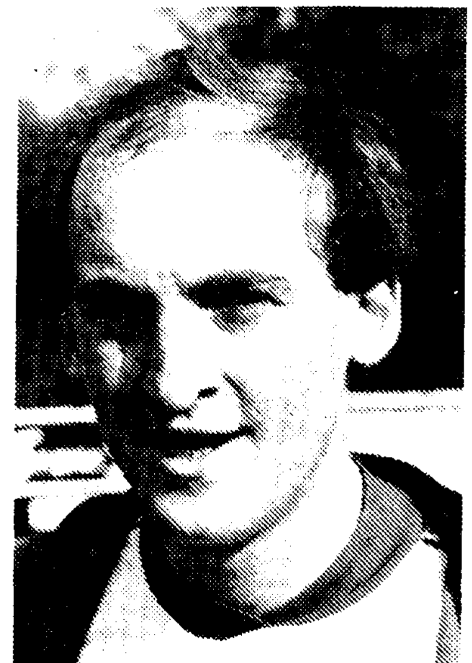
Jo Consten, sinds jaar en dag de motor bij Voerendaal

De grootste pingelaar uit de hoofdklasse...

door jo gerards

VOERENDAAL – Als de grootste pingelaar in de hoofdklasse is hij vaak verguisd maar ook liefdevol in de armen gesloten na een briljante aktie. Jo Consten, blond en iets kalend staat bij Voerendaal in het eerste team sedert de hoofdklasse bestaat en de club van voorzitter Sjef Leclair daarin magere met halfvette jaren maar nooit een rol van betekenis heeft kunnen spelen.

„Het werkt soms wel frustrerend om altijd in de onderste helft te vertoeven", zegt Jo Consten, die een fraaie betrekking heeft bij bouwbedrijf Jongen in Schaesberg. „Je krijgt toch wel het idee dat het beter zou zijn als we een klasse lager zouden gaan spelen. Leuker voetballen, derby's en daardoor meer toeschouwers en de mogelijkheid om terug te komen. Als we zouden degraderen zou ik het toch jammer vinden."
Jo Consten (26) speelde altijd al in Voerendaal. Alleen heeft hij drie jaar met een veel kleiner balletje gespeeld: tafeltennis. Met achttien stond hij echter weer op het veld en demonstreerde daar zijn balvaardigheid.
Hij droeg er toe bij dat Voerendaal zich kon manifesteren. „We hebben altijd een stuntploeg gehad. Het maakte niets uit welke trainer hier was, maar tegen de ondersten van de ranglijst hebben we het steeds moeilijk, terwijl we lekker „vlammen" tegen topclubs. EHC en Limburgia hebben een kwaaie aan ons, van Almania Sittard konden we zelden winnen. Van TOP en RKC hebben we minder te vrezen dan van Hapert en Geldrop. Thuis halen we minder punten dan in uitwedstrijden. Wat moet je nu met zo'n elftal?"



● *Jo Consten: „Ik hoop dat de club een vaste kern gevormd heeft, als de ruggegraat, die Voerendaal nu heeft, wegvalt.* Foto: 3-POOT

Ruggegraat

Voerendaal steunt op enkele ervaren spelers, die al jaren de ruggegraat vormen van een elftal dat op andere plaatsen steeds nieuwe „probeersels" heeft lopen. „Ik hoop dat de club een vaste kern heeft gevormd als de ouderen stoppen. Stel je voor dat Pierre Lemmens wegvalt, Lei Senden en Arno Boosten de pijp aan Maarten geven en ook nog Marcel Humblet verdwijnt. Ik zou niet weten wat dan gebeuren gaat. Maar komt tijd, komt raad en misschien betere spelers." Jo Consten „vergat" in de opsomming zichzelf te noemen. Niet alleen op het veld maar ook op het organisatorisch vlak speelt deze ervaren amateur een hoofdrol.

Moeilijke spelers is Consten nog nooit tegengekomen. Hij speelt iedereen wel eens de bal door de benen, waardoor de waarde van de tegenstander in één seconde sterk vermindert. De enige speler die wel eens lastig kan zijn, is de Limburgiaan Louk van Wijk. „Hij is de beste middenvelder van de hoofdklasse, maar een erg onsportief persoontje."

Klassebehoud

Moeilijke wedstrijden heeft hij in overvloed gekend, waarbij twee duels die hem nog vers in het geheugen liggen. De uitwedstrijd tegen kampioenskandidaat BVV in Den Bosch toen bij de stand 1-1 de scheidsrechter een schot van een BVV-speler, dat in het zijnet belandde, als doelpunt toekende. Dat verspeelde punt bracht BVV het kampioenschap en Voerendaal mocht bikkelen tegen dreigende degradatie.

Het jaar daarvóór moest Voerendaal tegen Limburgia aantreden in de laatste wedstrijd van het seizoen. De Brunssumse club was veilig, maar Voerendaal moest gelijk spelen om klassebehoud te kunnen vieren. „Na tien minuten spelen stonden we al achter met 4-1. Ik zag het niet meer zitten. Allerlei goocheltrucs zijn er toen uitgehaald maar we hebben wel nog dat ene puntje binnengehaald. Ik heb me toen wel geschaamd", zegt Jo Consten.

„Ik hoop dat we eens een uitgebalanceerd elftal krijgen dat niet meer hoeft te vechten tegen degradatie, maar lekker ongedwongen kan spelen."

Eddy Poelmann



Nieuwe bezems vegen schoon, zo wil een oude zegswijze doen geloven. Omdat het Nederlands elftal in de race naar het wereldtoernooi van volgend jaar enige nieuwe impulsen goed kan gebruiken, is het te hopen dat oude zegswijzen ook op Oranje van toepassing zijn. Want voor resultaten was een verandering in de mentaliteit immers broodnodig.
Waardoor heeft het Nederlands elftal bijvoorbeeld de publiciteit gehaald, in de loop van alleen nog maar dit seizoen? Een mislukte verjonging, een boycot van de nationale sportpers, de terugkeer van doelverdedigers die eerst hadden bedankt, het vertrek van een bondscoach, het vertrek van het verantwoordelijk bestuurslid door een zwartgeldaffaire, onvrede bij de toekomstige landskampioen over het selectiebeleid en ga zo maar door.
Even ter herinnering: Oranje speelde in die tijd zesmaal, won alleen van Cyprus, behaalde twee gelijke spelen en verloor drie interlands. Veel herrie om niets: de woorden waren vele malen groter dan de daden.
De komst van een nieuwe bondscoach gaf even hoop dat de situatie zich zal verbeteren: die hoop is echter al vóór de eerste interland onder het nieuwe regime gedeeltelijk de bodem ingeslagen. Want zowel de spelers, de clubs als de KNVB hebben de vertrouwde draad alweer opgevat.
De eerste selectie van 22 spelers was nog slechts in het stadium van voorbereiding toen de bekende reacties al opborrelden: de niet-geselecteerde spelers van AZ lieten weten nooit meer beschikbaar te willen zijn. Arie Haan berichtte dat heel Brussel ontevreden was en MVV-manager Nico Jongen reageerde alsof niet Schapendonk, maar hijzelf geselecteerd had moeten worden. Anderzijds deed ook de KNVB, op voorspraak van Rijvers, een duitje in het zakje. De wedstrijden FC Utrecht-Ajax en NEC-PSV werden, tegen de uitdrukkelijke wensen en belangen van de clubs in, uitgeroepen tot Oranje-bedervers van de bovenste plank en van het programma afgevoerd.
Gezeur. Het Nederlands elftal is het hoogste vertegenwoordigende team, waarvoor de uitgenodigde spelers mogen uitkomen. Het hoeft geen gunst te zijn, het is wel een uitverkiezing. Wie niet gekozen is, moet daar vrede mee hebben; wie niet gekozen wil worden, hoeft dat alleen maar te melden wanneer het relevant is. Omdat de bondscoach verantwoording is verschuldigd aan de KNVB, kunnen klachten via de bondsvergadering aanhanging worden gemaakt.
De clubs, toch de spreekbuizen naar de KNVB uit naam van hun werknemers in deze procedure, zullen van dat middel gebruik kunnen maken, nu blijkt dat een goed competitieverloop plotseling terzijde wordt geschoven. Kees Ploegsma, de manager van PSV, heeft gelijk wanneer hij opmerkt dat Rijvers over het clubbelang ten opzichte van Oranje in zijn PSV-tijd duidelijk andere ideeën had. De KNVB, die wel de midweekse bekerprogramma's vaststelt, die de competities met twee dubbelprogramma's laat aanvangen en die ploegen die Nederland op Europees niveau vertegenwoordigen ook vooraf geen vrij weekend gunt, dupeert nu clubs, die zonder uitzondering willen spelen, en verwart zo het algemeen met het eigen belang.
Zo is Oranje dus een grootste gemene deler, een samensmelting van compromissen, nog steeds een lachspiegel van het gezonde verstand, met een kledingaffaire als meest recente vondst. Als Oranje resultaten haalt die aanspreken, mag dat eigenlijk een wonder heten.

VRIJMETSELARIJ

Uitnodiging voor belangstellenden.
Woensdag 25 maart om 20.00 uur cultureel centrum „De Oranjerie" Kloosterwandplein 16, Roermond. Inleiding door de heer G.J. Blekkink.
Lid v.d. loge licht en vrijheid te Eindhoven, onder auspiciën van de loge La Liberte Constante uit Roermond.

Op 28 januari 1981 zijn onder nr. 6528 ter Griffie van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht in het huwelijksgoederenregister ingeschreven, de tussen de echtelieden Herman Catharine Meller en Hubertina Hendrika Baltus, beiden wonende te Sittard, vigerende huwelijksvoorwaarden.
Mr. J.G. Habets
Maastrichterlaan 9
Beek Lb.
Procureur.

HANDLICHTING

Bij beschikking van de Kantonrechter te Roermond van 24 februari 1981 is aan **Wicher Drenth,** geboren 30.5.1961, wonende te Wessem aan De Lange Beemdens 28, handlichting verleend tot: 1. het uitoefenen van het beroep van schipper, 2. de gehele of gedeeltelijke ontvangst van inkomsten, welke hij verwerft in de uitoefening van het beroep van schipper, en de beschikking over deze inkomsten, 3. het sluiten van verhuringen en verplachtingen, 4. het deelnemen in een vennootschap; een en ander in de ruimste zin des woords, doch met inachtneming van het bepaalde bij artikel 235, Boek 1, van het Burgerlijk Wetboek.



MEUBELTIP

★ **MASSIEF EIKEN BANKSTEL**
Met Knautsch lederbekleding, een pracht stukje vakwerk. De extra hoge ruggen van fauteuils en bank geven een geweldig zitkomfort.
AKTIEPRIJS **3895,—**

★ **ELEMENTENGROEP** MET FAUTEUIL
Gestoffeerd op originele interieurvering en het dralon ribbekleding. Geheel kompleet Als afbeelding
AKTIEPRIJS **2995,—**



VEGERS MEUBELEN
Honigmanstraat 47 Heerlen - Heerlerbaan 235 Heerlen

HOGE BELONING

Voor aanwijzingen die leiden tot het achterhalen van, bij de inbraak in de nacht van 10 op 11 maart 1981, gestolen sieraden, alsmede horloges en zilverwerk bij een juwelier in de Willibrordusstraat te Susteren.

Inlichtingen bij
Hettema & Disselkoen, experts en taxateurs te Amsterdam.
Tel. tijdens kantooruren: 020-179225, 's avonds: 010-154524.

De Rechter-Commissaris in het faillissement van de besloten vennootschap **H.J. Raats B.V.,** destijds gevestigd te Hoensbroek aan de Hoofdstraat 376, heeft bepaald dat:
1. de indiening der schuldvordering moet plaatshebben uiterlijk op 24 april 1981;
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op 13 mei 1981 te 9.30 uur in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg 4 te Maastricht.

Mr. F.M.H. Thuis
Curator
Coriovallumstraat 5
Heerlen

DE NIEUWE BEDFORD.

Bestelwagens en chassiskabines van 1-2 ton nuttig laadvermogen.
- robuust
- komfortabel
- 3-mans kabine
- lage laadvloer
- keuze uit benzine motoren en de beproefde 2,3 l. GM-diesel

U belt, wij komen.





Canton-Reiss-Heerlen
„waar u auto's mèt service koopt"
Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, tel. 718040.

MEAO - ST.-SERVAASCOLLEGE

Amalbergastraat 1 6226 AS MAASTRICHT Telefoon 043-623219
Directeur: dr. G.J.B. Verbeet

Moderne opleiding voor middelbaar economische kaderfuncties

met als studiespecialisatie:
ADMINISTRATIEF
BESTUURLIJK
COMMERCIEEL
SECRETARIEEL dagopleiding voor directiesecretaresse
(aantekening is mogelijk voor medisch secretaresse)

TOERISME

NA HET EINDDIPLOMA

Bij de overheid en het bedrijfsleven bestaat regelmatig vraag naar MEAO-afgestudeerden. Na het MEAO bestaat desgewenst de mogelijkheid om door te studeren op het HEAO, NWIT, de Lerarenopleiding, Opleiding tot Bestuurlijk of Financieel Ambtenaar, de Sociale Academie, het Staatsdiploma SPD, Hogere Commerciële Opleidingen enz.

OPEN DAG

Onze school wil iedereen, (leerlingen en/of hun ouders) die nog niet op een andere wijze geïnformeerd is over het MEAO te Maastricht, hiertoe in de gelegenheid stellen door het houden van een open dag.

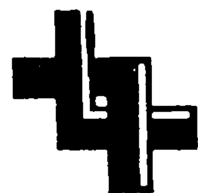
De school, gelegen nabij de Koning-Clovisstraat, is geopend vanaf 19.00 uur op **vrijdag, 3 april 1981.**
Wij houden twee rondes in de voorlichtingen:
een van 19.30-20.30 uur
een van 20.30-21.30 uur

AANMELDING VAN LEERLINGEN TOT 1 APRIL 1981

PLAATSING IS MOGELIJK:
In klas 1: na einddiploma MAVO-4, LBO-4 of HAVO-4
In klas 2: na HAVO-5
In de tweede klas wordt gedurende een periode van zes weken gestageerd bij het bedrijfsleven of de overheid.
Aanmeldingsformulieren zijn verkrijgbaar bij de directeuren of schooldekanen van scholen voor Voortgezet Onderwijs in de regio Zuid-Limburg.
Eveneens bij de administratie van de school (tel. 043-623219). De school verstrekt desgewenst nadere informatie.

---

vereniging voor beroepsonderwijs „anna gadiot"



r.k. scholengemeenschap „jekerdal"
st.-theresiaplein 20
6213 cg maastricht

aanmelding voor het schooljaar 1981/1982

leerlingen, die het diploma mavo-4 of het overgangsbewijs havo/vwo-3 naar 4 dit jaar behalen, kunnen zich aanmelden voor de éénjarige opleiding.

vormingsklas (jongens en meisjes)

dit jaar biedt naast ruime algemene ontwikkeling, de praktische, medische en creatieve vorming die, vooral voor hen die nog te jong zijn, een verdere beroepsopleiding (o.a. verpleegkunde), met meer kans op succes mogelijk maakt.
ook kan ieder, die nog niet in het arbeidsproces kan worden ingeschakeld, zich in dit jaar oriënteren op openstaande beroepsmogelijkheden.

middelbare beroepsopleiding civiele diensten

minimale opleiding:
- mavo-4
- vwo/havo overgang 3 naar 4
- inas-diploma
- lbo-4-diploma, 2 vakken c-niveau, 4 vakken b-niveau

dit is een driejarige beroepsopleiding voor meisjes en jongens, die zich aangetrokken voelen tot het werkzaam zijn op middenkader in de civiele diensten van ziekenhuizen, andere instellingen, bedrijven en horecasector.
de opleiding voorziet in een dringende behoefte van het genoemde werkveld, een stage van een jaar ligt in de drie jaar opgesloten.
inschrijving kan pas geschieden na o.a. een gunstig verlopen toelatingsgesprek met docenten van deze opleiding.
naast de driejarige beroepsopleiding is er ook een meer praktisch gerichte tweejarige opleiding mogelijk.

verzoeken om aanmeldingsformulieren uitsluitend schriftelijk richten aan de heer j.e. sanders, adjunct-directeur voor 15 april 1981. inlichtingen over de betreffende opleiding worden alsdan ingesloten.

DIE DICKEN

aus dem In- und Ausland, ob groß oder klein, bis 1,70 Bauchweite, die extra Großen bis 2,10 m, die Untersetzten, die Starkbrüstigen und alle Herren mit Paßformschwierigkeiten sind begeistert von den 70 verschiedenen Extra-, Zwischen- und Sondergrößen bei

Carl Kaufmann Aachen, Hartmannstr. 26/30 am Elisenbrunnen

Suchen auch Sie die vollendete Paßform, kommen Sie

ZU UNS

De curator in het faillissement van **J.Th. Kremer** te Schinnen deelt mede, dat door het verbindend worden van de enige uitdelingslijst, dit faillissement is geëindigd.
Mr. J.G. Habets
Maastrichterlaan 9
Beek Lb.
Curator.

Philips Willems fashion
dames, heren, tienerfashion lingerie en foundations

Uitnodiging
Grote voorjaars-MODESHOW
woensdag 25 maart
20.00 uur
Entree: ƒ 10,- incl. koffie en aperitief in Centrum Cocarde Valkenburg.
Reservering gewenst.

Louis van de Maesenstraat 4
Valkenburg tel. (04406)12132

KOM NAAR DE MITSUBISHI BEDRIJFSAUTOSHOW



Het succes van Mitsubishi in Nederland is alom bekend. Dat geldt natuurlijk ook voor de bedrijfsauto's die wij nu in een speciale show voor u bij elkaar hebben gezet.

Mitsubishi Canter Trucks
Met 3,3 liter, 4 cil. diesel.
3 typen: 3,5 ton, 4,6 ton en 5,5 ton GVW. 2 wielbases: 2,75 m en 3,28 m.
In tal van Kant-en-Klaar opbouw uitvoeringen leverbaar.

Mitsubishi L 300 Bestel
Laadvermogen 865 kilo netto.
4 kuub laadruimte met aan beide zijden een schuifdeur en een grote achterklep. De krachtige 48 kW motor is goed voor een top van 130 km/u.

Het komplete Mitsubishi bedrijfsautoprogramma in tal van uitvoeringen staat bij ons te kijk:

donderdag	19 maart	van 9.00 tot 18.00
vrijdag	20 maart	van 9.00 tot 18.00
zaterdag	21 maart	van 9.00 tot 18.00
maandag	23 maart	van 9.00 tot 18.00

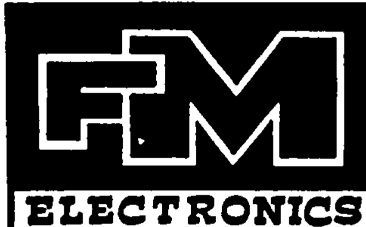
U bent van harte welkom!

AUTOMOBIELBEDRIJVEN CHARLES FEIJTS B.V.

De show wordt gehouden in ons bedrijf te Oirsbeek, Provincialeweg Noord 9, tel. 04492-1314.
Wij zijn dealer voor geheel Limburg met vestigingen in Roermond, Mijnheerkens 16, tel. 04750-17052, Oirsbeek, Provincialeweg Noord 9, tel 04492-1314, Maastricht, Korvetweg 20-22, tel. 043-16755



H.H. Horeca-ondernemers breng NU sfeer, warmte en publiek in uw zaak met licht- en effectapparatuur van FRIMUCORD!
Bezoek 23-26 maart aanstaande onze stand 45-62 op de B.B.B. in de Eurohal te MAASTRICHT.



FRITS MEURIS ELECTRONICS BV
MARKT 36 * 04490-14115 * SITTARD HOLLAND



Wonen in 40.000 gezinnen honderden guldens duurder

Van onze redactie economie

EN HAAG – In globaal geschat 40.000 huishoudens wordt et wonen in het eigen huis in één klap tot honderden gul-ens per maand duurder. Het is de groep die in 1976 een hypo-heekovereenkomst sloot op het eigen huis met daarin de lausule dat de rente – toen gemiddeld 8,5 procent – de eerste ijf jaar onveranderd zou blijven. Zij zijn nu aan herziening an de rente toe; maar die is inmiddels tot bij de 12,5 procent pgelopen.

n toenemende mate wordt de nood zo root, dat de lasten niet meer te dra-en zijn en maar één maartregel rest: erkoop van het huis. Het blijft nog el een fractie van het totale aantal oningbezitters, maar het gebeurt erkbaar meer. „Een tendens die ei-enlijk vorig jaar al is begonnen", al-us de algemeen secretaris van de roederschap van Notarissen, mr. engeveld.
anken en hypotheekbanken hangen iet aan de grote klok dat er proble-en zijn. De Rabobank maakte er on-langs bij de presentatie van haar jaarverslag een uitzondering op door ronduit te melden dat zij vorig jaar steeds meer aan particulieren en bedrijven uitstel van betaling heeft moeten verlenen. Bij de particulieren ging het voornamelijk om hypotheken. De bank verwacht dat het dit jaar nog erger zal worden en dat huizen verkocht en bedrijven gesloten zullen moeten worden. De Rabobank heeft een extra potje gemaakt om de klappen daarvan te kunnen opvangen.
Nu zal het doorgaans niet tot verkoop komen, omdat ook de hypotheeknemers (de banken en andere financieringsinstellingen) pas in allerlaatste instantie tot een beroep op het Burgerlijk Wetboek besluiten en tot executie, gedwongen verkoop, van het onderpand (het huis) overgaan.

Laatste oplossing

„Zoiets moet als inderdaad een laatste oplossing worden gezien. Voordat ertoe wordt overgegaan, is elke andere oplossing al aan de orde geweest", aldus een woordvoerder van de Centrale Rabobank. „De bank heeft – en dat dan in tegenstelling tot wat vrij algemeen wordt aangenomen – ook geen belang bij dit soort verkopen, zeker niet bij de nu geldende prijzen voor onroerend goed". Vandaar ook dat in de bankwereld weliswaar wordt bevestigd dat er sprake is van „een stijging" maar zeker niet van een schrikbarende toeneming van de gedwongen verkopen.
Het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten zegt ook „zeker niet in de rij" te staan voor gedwongen verkopingen. „We vinden het ook niet erg sociaal. Belangrijk voor ons is het stimuleren van het eigen-woningbezit. Dat is onze eerste opdracht. Executeren doen we ook om die reden al niet graag. Bovendien: mensen moeten na zo'n verkoop toch weer ergens wonen".
„Dreigen er moeilijkheden door de hogere rentestand, dan gaan we met de mensen praten: Hoe groot is het inkomen; waar wordt het aan uitgegeven; kan de vrouw gaan werken; is men bereid de vakantie over te slaan; zou de auto misschien van de hand moeten worden gedaan. Tot nu toe hebben we in 98 van de 100 gevallen een oplossing kunnen vinden".
Ook een instelling als de Westland Utrecht Hypotheekbank staat niet te dringen voor een gedwongen verkoop. „De huizenprijzen zijn overal gedaald, soms zelfs tot onder de executiewaarde. Het zit erin dat de bank er zelf geld bij inschiet. Daarom overleggen we liever met de mensen over andere mogelijkheden, een andere vorm van aflossing van de hypotheek bijvoorbeeld".
Bij de Vereniging Eigen Huis, een vereniging van mensen die in een eigen huis wonen, pleit men voor een systeem dat de sterke schommelingen van de rente verkleint. De gedachten gaan daarbij uit naar een rente-egalisatiefonds, waaraan betaald zou moeten worden als de rente laag is maar waaruit een soort subsidie zou worden betaald wanneer de rente (te) hoog wordt.

Groei-hypotheek

De vereniging voelt ook veel voor verlenging van de looptijd van een hypotheek tot vijftig, misschien zelfs zestig jaar in plaats van de thans gebruikelijke aflossingstermijn van dertig jaar. „Aan het rentebedrag verander je daarmee weliswaar niets, maar de aflossing wordt geringer. En in deze tijd telt elk tientje", aldus de directeur van Eigen Huis, drs. H.J. van Herwijnen.

De vereniging heeft het bijzonder druk met mensen die voor een oplossing van hun problemen bij Eigen Huis aankloppen. Het zijn echter niet alleen de huizenbezitters die nu voor de aanpassing van hun hypotheekrente staan. Wat zich nu ook wreekt, is het systeem van de groei-hypotheek, „waartegen wij altijd al hebben gewaarschuwd".

Bij de groei-hypotheek wordt in de eerste jaren nauwelijks afgelost, maar na enige jaren begint men dat in te halen. Aspirant-kopers zijn dikwijls met het lage startbedag over de streep getrokken, daarbij in zekere zin voorschot nemend op een verwachte stijging van hun inkomen. Nu die stijging in veel gevallen achterwege blijft (onder meer door ingrepen als een loonmaatregel), vallen de hogere aflossingssommen niet gemakkelijk in het huishoudbudget in te passen. Staat men daarbij bovendien voor een aanpassing van de rente, dan kan dat tot rampzalige toestanden leiden.

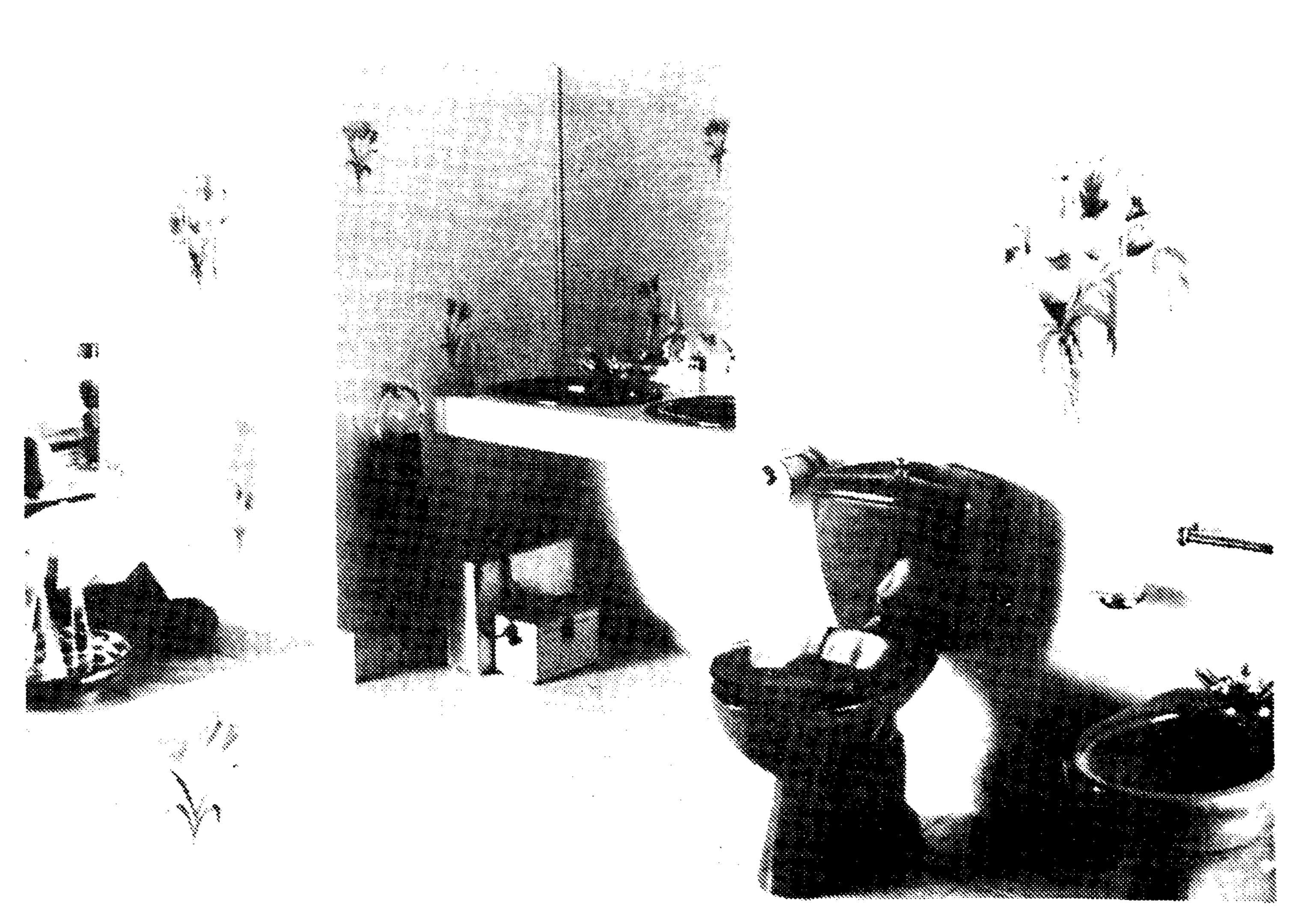
Overvallen

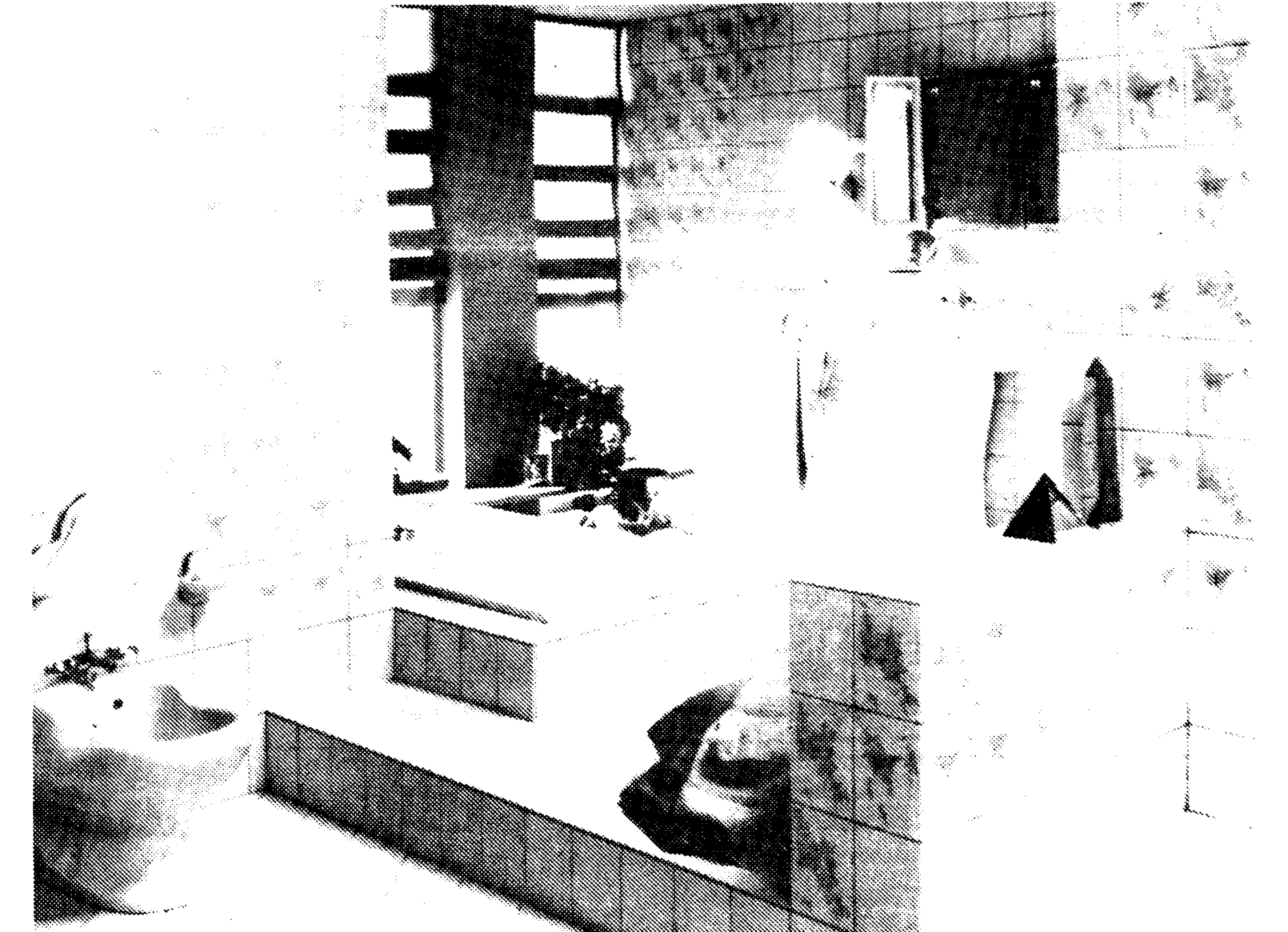
Bij Eigen Huis merkt men dat de mensen zich er niet steeds van bewust zijn dat zij ooit een contract afsloten dat hun woonlasten ineens fiks omhoog kan schroeven. „Zij voelen zich enigszins overvallen als het zover is", aldus de juridische medewerker van de vereniging, mr. F. van Loon.

Ook in die gevallen zal echter pas in het uiterste geval tot verkoop van het onderpand worden besloten. Want ook wanneer tot verkoop zou worden overgegaan, zal er veel geld aan bijkomende kosten moeten worden besteed: al zijn het alleen al de verhuizing en de inrichting van een ander huis.

Pessimistisch toont Eigen Huis zich ondertussen niet. Voor mensen die het misschien net zouden kunnen betalen maar nauwelijks of geen uitzicht hebben op een wezenlijke verhoging van hun inkomen, is kopen op dit moment wellicht niet aan te raden. Maar men ziet de prijzen op de woningmarkt dalen (wat het effect van de hogere rente weer vermindert) en de huren zullen blijven stijgen.

Bovendien is het maar de vraag of de rente zo hoog blijft en hoe lang. „Vorig jaar april liep de hypotheekrente ook op tot een procent of 12. In juni was zij echter al weer tot 10 procent gedaald", aldus Van Loon.





Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 17 maart 1981.

Naam bank:	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie Opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie Opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
ABN	1 jaar	1,5	11,75	12,50	11,75	12,50
	5 jaar	1,5	12,0	12,77	12,25	13,05
Amrobank	variabel	1,5	11,5	12,04	11,75	12,31
	5 jaar	1,5	12,0	12,58	12,25	12,85
Bouwfonds Limb. Gem., Geleen	5/10 jaar	1,5	12,1	13,11	12,1	13,11
Ned. Mid. Bank	1 jaar	1	11,9	12,72	12,1	12,95
	3 jaar	1	11,75	12,55	12,0	12,83
	5 jaar	1	12,0	13,08	12,25	13,12
Postgiro en Rijkspostspaarb.	5 jaar	1	11,7	12,50	11,7	12,50
Rabo (adviesrente)	variabel	1,25	11,25	12,03	11,25	12,03
Rabo Hypotheekbank	5 jaar	1,5	12,0	12,91	12,0	12,91
Spaarbank Limburg, Maastricht, Venlo	var./3/5 j.	1,5	11,5	12,04	11,5	12,04
Sint-Pancratius, Heerlen	var./5 j.	1,5	11,75	12,31	11,75	12,31
Westland Utrecht standaard	5/10 jaar	2	12,3	13,58	12,5	13,81
Levensverz. aangesl. bij NVL	5/10 jaar	–	11,9	12,44	11,9	12,44

Natuurlijke motieven in wandtegels

Vooral in de sanitaire ruimten zijn keramische wandtegels populairder dan ooit. Dat is grotendeels te danken aan het feit dat tegelfabrikanten met een wereldnaam de laatste jaren erg toegespitst zijn op het volgen van de trend of, als u wilt, de smaak van de koper. Ontwerpers van grote reputatie worden „ingehuurd" om nieuwe motieven te bedenken.

Het is opmerkelijk dat ze zich beslist niet uitleven in „wilde fantasieën", maar eerder geneigd blijken een vriendelijke aanvulling te geven op de tegelmode zoals die zich al enkele jaren aftekent. Nieuwe wandtegelcollecties pogen dan ook niet de consument te verleiden om hals over kop aan een nieuwe mode mee te doen.
Dit is onze conclusie uit bijvoorbeeld de presentatie van Europa's grootste fabrikant van wandtegels, Villeroy en Boch.
Wie niettemin voor een heel nieuwe tegelafwerking staat, kan zijn hart ophalen. Effen tegels, in een aantal bescheiden tinten, maar met de mogelijkheid om er vrolijke, kleurige accenten in aan te brengen, domineren sterk. Dat zijn bijvoorbeeld bloemen, symboolmotieven, maar ook textielmotieven zoals patchwork, borduursels enz. Dit materiaal vormt een uitdaging om ermee te gaan spelen en je hoeft er beslist geen luxueuze „badzaal" voor te hebben om het op een aantrekkelijke manier te verwerken.
Een verkenning in het wondere land van de keramische tegels kan erg inspirerend werken. Als er, waar dan ook in huis, dit voorjaar „getegeld" moet worden, laat u dan door een goed gesorteerde, deskundige leverancier eens voorlichten over de mogelijkheden.

wat doen we in de tuin?

door sante brun

De opmerkzame lezer zal het zijn opgevallen dat ik vorige week niets gezegd heb over grond in de vijver. Natuurlijk is het mogelijk op de laag plastic-folie een stevige laag aarde aan te brengen alvorens het water in de vijver te laten lopen. Handiger is het volgens mij, de waterplanten stuk voor stuk te plaatsen in een pot, emmer, kist, ton of mand met aarde en dan voorzichtig neer te laten in het water. Om te beginnen kan in dat geval voldaan worden aan eventuele wensen van de planten, maar ook kunnen zo planten die vorstvrij moeten overwinteren eenvoudig worden verwijderd, planten die zouden gaan woekeren worden ingetoomd en zieke of dode planten gemakkelijk verwijderd. Ook is het hierdoor mogelijk het arrangement van de vijver bij uw smaak aan te passen. Het is voor deze methode wel nodig dat de vijver beschikt over flinke stukken vlakke bodem waar de „containers" op kunnen staan. Opvallende plastic vaten kunnen door stenen onder water gemaskeerd worden. De meeste mensen hebben er nogal eens last van dat de vijver troebel wordt. Vaak is dit te wijten aan de sterke bestraling door de zon. Een uitgekiende bevolking van de vijver met algeneters (bijvoorbeeld slakken), kikkers en vissen zal een belangrijk deel van het probleem oplossen. Ook een te sterke bemesting van het water moet worden voorkomen. Let er wel op dat met de waterplanten niet 't beruchte „dekenwier" meekomt. Als u dat in de vijver aantreft moet u hem legen en steriliseren en vullen met vers water.
Hoewel het natuurlijk heel verleidelijk is, de vijver te vullen met tropische waterplanten als Lotus en Eichhornia crassipes (waterhyacinth) is juist de vijver de ideale plek om te werken met inlandse planten. Hier volgt een reeks van planten die tegenwoordig bij de meeste tuincentra wel te krijgen zijn. Het zijn water- en oeverplanten, dus door elkaar: slangewortel, pijlkruid, kikkerbeet, krabbescheer, waterlelie, moerasspirea, gele lis, gele plomp, waterviolier, dotterbloem, zwanebloem, wateraardbei, kattestaart, moerasandoorn, moeras-vergeet-mij-niet, watermunt, lisdodden, egelskop, zeggen en biezen. Iets exotischer zijn bamboesoorten voor het moeras, de blauwe pontederia, Lysichiton americanum, fonteinkruid. Diverse van deze planten zijn overigens niet geschikt voor echt kleine vijvers. Ook moet u niet proberen al deze planten in één vijver te proppen. Beter is het vijf of zes soorten in wat grotere groepen te planten.
Wanneer bij de aanleg van een vijver mergelblokken worden gebruikt is het noodzakelijk de juiste hardheid van het water te handhaven; kalk bevordert de algengroei. Tussen de plantenhouders kunnen op de bodem van de vijver jute zakken met turfmolm, verzwaard met stenen worden gelegd, of de bodem kan worden bedekt met enkele lagen turven. Ook kunnen de mergelblokken langs de waterlijn worden afgedekt met turven.
Tot zover het water.
Voor mezelf had ik dezer dagen het volgende lijstje gemaakt, waarmee ik wel tot half april zoet ben. Omdat ik meende dat ook u daar nog wel een idee uit zou kunnen halen geef ik u hierbij de volledige lijst maar eens even:
Wortelonkruid uit de groentetuin halen
Composthoop uitspreiden in groentetuin
Kruidentuin schoonmaken
Aardbeienbed schoonmaken
Tuinbonen leggen, sjalotten en uien planten
Rotstuin afwerken
Diverse vaste planten verplanten
Border opruimen en onkruidvrij maken
Compost bestellen voor border
Zand verspreiden in groentetuin
Groentetuin frezen
Vaste planten verspenen
Groente zaaien in kas en tuin
Paden leggen
Bakken metselen
Bestelde planten afhalen
Kuip- en potplanten afharden
Klimplanten aanbinden
Zoals u ziet: veel bodemverbetering is er bij, dat kunt u niet intensief genoeg doen. Een teveel aan compost is eigenlijk onmogelijk. Wacht overigens met bewerken van de grond tot deze aangedroogd is. Door het tot nu toe vrij gunstige verloop van maart is de temperatuur van de grond weliswaar vrij goed, maar de vochtigheidsgraad is met name op humusarme grond nog veel te hoog; door bewerking maakt u meer stuk dan wat anders.

OPENING zaterdag 21 maart

Wij geven u één Vinger

en een gloednieuwe showroom
met een nog groter assortiment tegels, sanitair en keukens.
En wel op [redacted], want dan gaan wij met u onze **nieuwe vestiging** aan de Carl Smulderssingel feestelijk openen!

Unieke tegelkollektie
Behalve honderden lange vingers vindt u er Maastricht's meest unieke tegelkollektie met daarin de nieuwste dessins, de mooiste kleuren en onbegrensde toepassingsmogelijkheden.
Om uw vingers er bij af te likken!

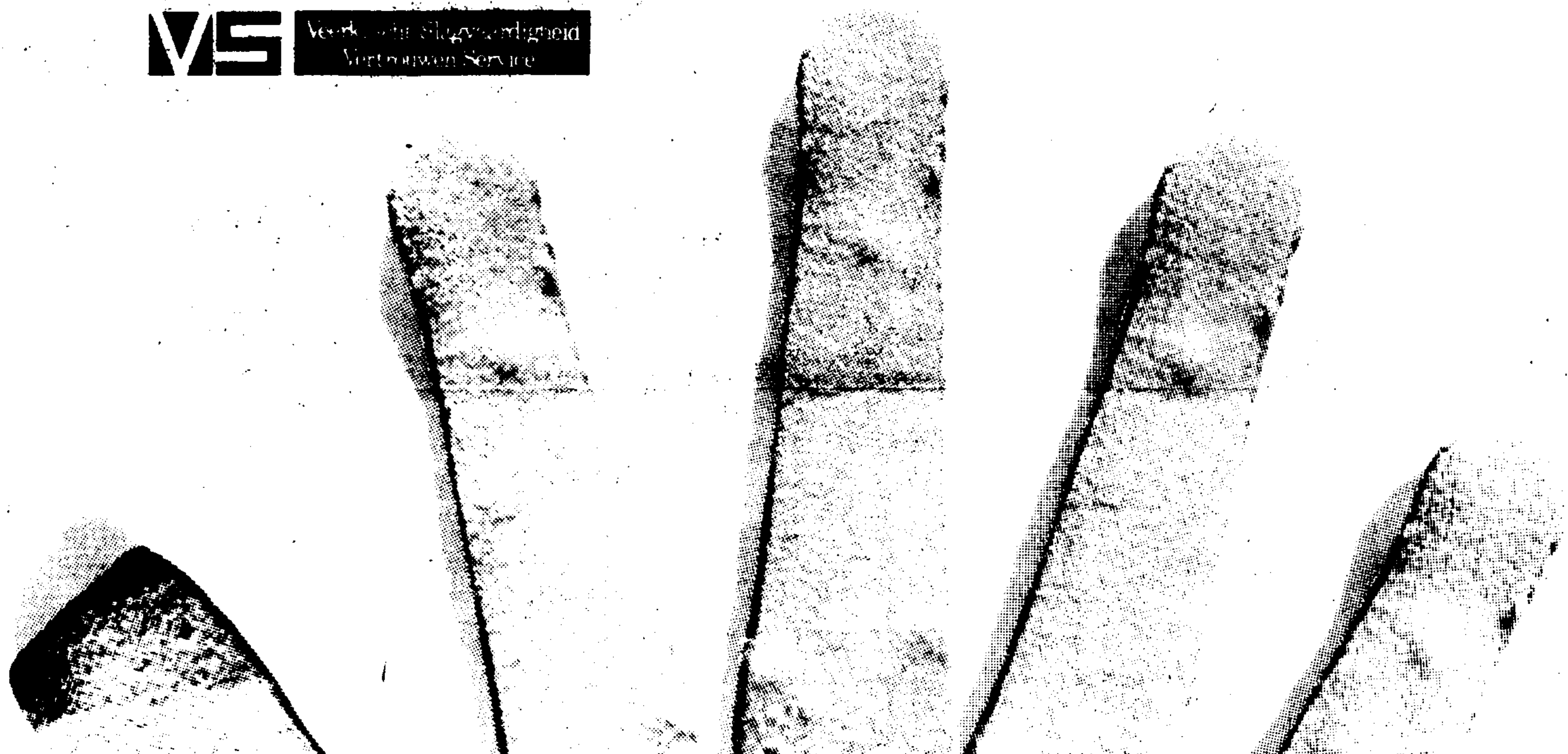
Probleemloos parkeren
Kom daarom zaterdag beslist even kijken in Maastricht's grootste tegelspeciaalzaak.
U bent er zó, want door onze ligging aan de rechter-Maasoever komt u zonder omwegen en parkeerproblemen bij de VS-showroom aan.

Kunt u ons a.s. zaterdag 2 hele lange vingers laten zien, die u uit deze krant kunt knippen, dan ontvangt u van ons een doos heerlijke Verkade lange vingers.

VS

Van de Venne van der Sluis, nog groter, nog meer keus en service, beter bereikbaar zonder parkeerproblemen.
Dat zijn de vijf vingerwijzigingen naar Maastricht's best gesorteerde tegel-, sanitair- en keukenshowroom.

VS Tegelspecialisten
BOUWMATERIALEN
VAN DE VENNE VAN DER SLUIS NV
Carl Smulderssingel
hoek Rondeel
Maastricht



(...en van ons mag u de hele hand pakken)

WONINGEN TE HUUR GEVRAAGD

voor personeel van diverse grote instanties.

GECOR B.V. Huur, verhuur, beheer
Tel. 04494-43838

Wij vragen woonhuizen te huur in de vierhoek Maastricht, Kerkrade, Sittard, Stein. Alle prijsklassen. Bewoning begint vanaf periode 15 april-15 juni voor kortere of langere tijd. Ook delen van geheel nieuwe woonwijken en straten komen in aanmerking.

THERMOLAN® MINERALE GLASWOL SPOUWMUURISOLATIE



HOGE ENERGIEKOSTEN?
Isoleer uw huis met THERMOLAN® minerale glaswol.

THERMOLAN® het meest geproduceerde glaswol ter wereld.

Maak van uw huis geen CHEMISCH huis, isoleer met THERMOLAN®.

THERMOLAN® minerale glaswol spouwmuurisolatie duur?
al vanaf ƒ 14,50 excl. BTW en ƒ 17,11 incl. BTW.

○ Wenst bezoek van uw vertegenwoordiger
○ Stuur mij folders
Naam ....
Adres ....
Postcode .... Plaats ....
Telefoon ....

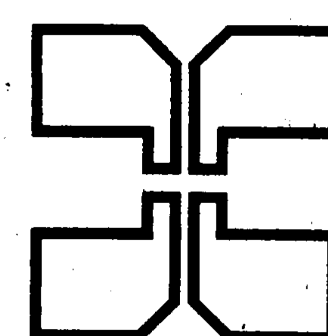
ISOLATIE CENTRUM THERMOLAN®
Berisoma **Isolatie Techniek**
Postbus 139, 6460 AC Kerkrade
Postbus 7751, 6067 ZH Linne
Op Het Kuilken 29, 6067 AK Linne 04746-2730.

BV Geleense Glashandel

Geleen, Mercuriusstraat 33, tel. 04494-43984
Elsloo, Koolweg 35, tel. 04402-2353
Munstergeleen, Geleenstraat 48, tel. 04490-15317
Hoensbroek, Heisterberg 41, tel. 045-221673

Snelle service

Voor al uw glaswerk
o.a. thermopane en voorzetramen.
Laat nu uw thermopane door de vakman plaatsen.
Tevens garantie op plaatsing.
Subsidie-aanvragen (15%) worden door ons verzorgd.



Handels- en Adviesbureau VAN BEEK b.v.
Heiweg 10, 6161 DA Geleen. Telefoon 04494-40625.
Postbus 199, 6160 AD Geleen. Telex: 36079.

KANT-EN-KLAAR DAKBEDEKKING UIT PREFAB-PIRELLI-FOLIE

Pirelli Folie is blijvend elastisch materiaal uitstekend bestand tegen weersinvloeden.
Het is niet rottend en blaasvorming is uitgesloten.
Bovendien is het zeer goed OZON- UV-bestendig.

Deze kant-en-klaar dakbedekking wordt aan de hand van een schets exact op maat geleverd, van 1 m² tot 1000 m² uit één stuk.

Verwerking kan in vele gevallen zelfs door de doe-het-zelver.

PIRELLI
System in Gummi

'N HUIS KOOPT U BIJ STIENSTR

BORN
Rustig gelegen vrijstaand landhuis 1.200 m2 grond, garage, zwembad, ruime woonkamer, open haard, keuken met hardhouten installatie, 2 kelders, 2 slaapkamers, luxe badkamer, vliezotrap naar zolder. Aanvaarding vrijwel direkt.
Vraagprijs f 295.000,– k.k. 6132

BRUNSSUM, Biesstraat.
Vrijstaand woonhuis met c.v., grote garage, kelder, hal, woonkamer met aanbouw, kamer en keuken, overloop met toilet en mooie badkamer, 5 slaapkamers, keuken op verd. met waskeuken, zolder. Aanvaarding 3 maanden na koop.
Vraagprijs f 159.000,– k.k. 6193

EYGELSHOVEN
Tussenliggend woonhuis met c.v., garage. Woonkamer en keuken 50 m2 met plavuizenvloer, open haard, eetbar en balkon, 3 slaapkamers, badkamer, diverse bergkasten. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 124.000,– k.k. 6173

HEERLEN, Unolaan.
Appartement op 3e verd., royale woonkamer met open keuken en balkon, badkamer met douche, 2 slaapkamers. 4e verd. hobbyruimte. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 115.000,– k.k. 5724

HEERLEN, Caumerboord.
Split-level drive-in woning met c.v., eetkeuken met moderne inrichting, terras met achtertuin, ruime woonkamer met balkon, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, bergkast en bergzolder. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 129.500,– k.k. 5893

HEERLEN, Kruisstraat.
Appartement 2 jaar oud, woonkamer ca. 35 m2, open luxe keuken, aansluitend balkon, 2 slaapkamers met balkon, ligbad. Mogelijkheid voor huur garage. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 119.000,– k.k. 6046

HEERLEN, Kruisstraat.
Appartement, woonkamer 35 m2 met balkon, open keuken, 2 slaapkamers met balkon, badkamer met ligbad. Onderhoud als nieuw.
Vraagprijs f 110.000,– k.k. 6069

HEERLEN, Noord.
Vrijstaande bungalow met c.v., garage, tuin, kelderruimte ca. 80 m2, royale hal, woonkamer ca. 21 m2, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 165.000,– k.k. 6064

HEERLEN, Centrum.
Tussenwoning met c.v., kelder, woonkamer 30 m2 met open haard, keuken met eetkamer, tuin ca. 10 m. diep. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. 2e verd. vaste trap naar zolder alwaar 1 slaapkamer en zolderruimte. Mogelijkheid tot huren van garage. Aanvaarding medio 1981.
Vraagprijs f 142.500,– k.k. 6084

HEERLEN, Noord.
Drive-in woning met c.v., tuin, garage, royale hal, hobbykamer, waskeuken, tuin ca. 12 m. diep. 1e verd. woonkamer ca. 40 m2, open keuken en balkon. 2e verd. 3 slaapkamers, royale badkamer. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 129.000,– k.k. 6164

HEERLEN. Welten.
Appartement op begane grond met omsloten tuin. Woonkamer 26 m2, keuken 10 m2, 2 grote slaapkamers, badkamer, toilet. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 119.000,– k.k. 6214

HEERLEN
Aan de Heesbergstraat zijn nog enkele bouwterreinen te koop. Opp. van 705 en 719 m2. Respektievelijke verkoopprijzen f 107.500,– en f 109.500,– v.o.n. (excl. renteverlies). Bebouwing: landhuizen. Goedgekeurde tekeningen hiervoor liggen ter inzage op ons kantoor.

HOENSBROEK
Vrijstaand woonhuis, bouwjaar 1978, hal, toilet, woonkamer met plavuizen, open haard 40 m2 eetkeuken 30 m2, patio-tuin 72 m2, garage. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer, ligbad, vaste wastafel, 2e toilet. 2e verd. zolderruimte via vliezotrap, logeerkamer. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 255.000,– k.k. 6180

KERKRADE, Peschbeemdenstraat.
Halfvrijstaande bungalow met c.v., ruime tuin, ruime garage met hobbykamer, kelder, L-woonkamer 62 m2 met open haard, balkon en tegelvloer, open keuken met luxe inrichting, badkamer en 3 slaapkamers. Aanvaarding 3 maanden na koop.
Vraagprijs f 275.000,– k.k. 5914

KERKRADE
Tussenwoning met c.v., berging, voor- en achtertuin, hal, ruime woonkeuken ca. 11 m2, woonkamer met plavuizenvloer, studeerkamer. 1e verd. 3 slaapkamers, hobbykamer, badkamer met ligbad. Aanvaarding april 1981.
Vraagprijs f 110.000,– k.k. 6082

KERKRADE, Haanrade.
Zeer goed onderhouden tussenliggende patiobungalow met c.v., garage, hobbyruimte tot. opp. 68 m2 niet geheel afgewerkt. Hal, woonkamer met plavuizen, compleet ingerichte keuken, 3 slaapkamers, doucheruimte en mooie patio. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 179.000,– k.k. 6172

KERKRADE, Bosberg.
Luxe vrijstaand landhuis met c.v., garage en 760 m2, 2 kelders, ruime hal met vide, woonkamer 66 m2 met open haard, open keuken compleet ingericht en eetbar, hobbykamer, aparte doucheruimte. 1e verd. 3 slaapkamers 18, 16 en 28 m2, ruime badkamer, bergruimte. n.b. hardhouten kozijnen, thermopane beglazing, buitenwerk in veldbrand, tuin en terras moet nog aangelegd worden. Aanvaarding 3 maanden na koop.
Vraagprijs f 349.000,– k.k. 6189

MAASTRICHT, Achter de Hoven.
Halfvrijstaande woning met c.v.-gas, garage, tuin, L-woonkamer met open haard, complete eiken keuken. 3 slaapkamers, complete badkamer. Vaste trap naar zolder met 4e kamer. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 249.000,– k.k. 3865

MAASTRICHT, Biesland, Navarralaan.
Halfvrijstaand herenhuis met garage, geheel onderkelderd, woonkamer met parketvloer, luxe keuken, 4 slaapkamers. Onderhoud zeer goed. Aanvaarding direkt.
Koopprijs f 298.000,– k.k. 3920

MAASTRICHT, St. Pieter, Papenweg.
Winkel-woonhuis met bedrijfsruimte, kelder, winkel, magazijn, kantoor, werkruimte, opslagruimte, op terrein 2 benzinepompen met tanks, via aparte opgang naar woongedeelte keuken, woonkamer, eetkamer, 3 slaapkamers, bergzolder. Aanvaarding 2 maanden na koop.
Vraagprijs f 175.000,– k.k. 4006

MAASTRICHT
Halfvrijstaand herenhuis met c.v.-gas, achteringang, royale entree met marmervloer, L-woonkamer met parketvloer, open haard, luxe eiken keukeninrichting, aangelegde tuin, garage. 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. 2e verd. overloop met 2 ruime bergingen en 4e slaapkam... derhoud zeer goed. Aanvaarding in ove...
Koopprijs f 298.000,– k.k.

MERKELBEEK
Landelijk gelegen vrijstaand landhuis op... 800 m2, hal met splijttegelvloer, overlo... met bergkast, provisieruimte waarachter... garage, royale living met plavuizen en op... haardpartij, dichte keuken met eiken ins... latie met apparatuur. 1e verd. 5 slaapka... 1 met groot balkon, zolder met slaapver... en speelruimte.
Vraagprijs f 359.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, Landgraaf.
Tussenwoning met c.v., garage, hal, woo... mer, open keuken met plavuizenvloer, i... latie en werkkast. 1e verd. 3 slaapkamer... badkamer, vaste trap naar 4e slaapkamer... bergruimtes. Aanvaarding 2 maanden na...
Vraagprijs f 139.000,– k.k.

SCHAESBERG Pasweg.
Vooroorlogse tussenwoning met opgang, tuin, 2 kelders, woon/eetkeuken 16 m2, woonkamer 22 m2, serre, douche, toilet. 1e Verd: 3 slaapkamers. 2e Verd: vaste trap naar zolder, mogelijkheid voor slaap... kamers. Aanvaardig direkt.
Vraagprijs f 96.000,– k.k.

SCHAESBERG
Halfvrijstaand herenhuis met garage, bou... jaar 1978, hal, betegeld toilet, woonkam... ca. 33 m2 met open haard, open keuken met eiken inrichting met apparatuur. 1e verd. 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet. 2e v... vaste trap naar zolder. Aanvaarding direk...
Vraagprijs f 169.000,– k.k.

SCHAESBERG, Lichtenberg.
Moderne drive-in woning met c.v., bouwj... 1971, hal, garage, woon-eetkeuken in L-vorm, woonkamer met open trap. 1e verd... slaapkamers, betegelde badkamer met ligb... betegeld toilet. Aanvaarding medio aug. '8...
Vraagprijs f 119.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS Rimburg
Aan woonerf geschakeld woonhuis met inpandige garage, entree met toilet en berging, L-woonkamer met open haard en open keuken. 1e verd. 4 slaapkamers, zolder, betegelde badkamer met douche, 2e toilet en dubbele wastafel. Rustige ligging tegen bosrand.
Vraagprijs f 169.000,– k.k.

URMOND
Rustig gelegen vrijstaand woonhuis met garage, berging, bijkeuken, woonkamer m... open haard, ruime entree, 2 grote kasten, keuken met moderne inrichting, 4 slaapka... mers, complete badkamer. Onderhoud go... Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 179.500,– k.k.

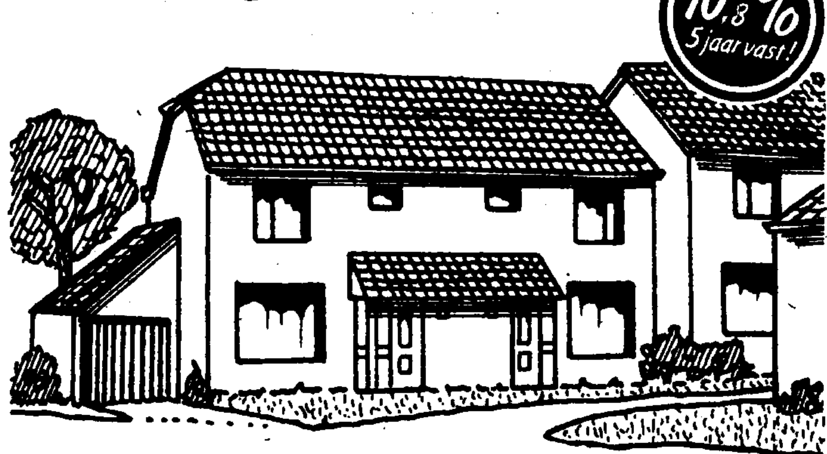
WIJLRE, Brouwerijstraat.
Schakelwoning met garage en tuin, kelder, T-woonkamer, open compleet ingerichte keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, compl... ingerichte badkamer. Aanvaarding in over...
Vraagprijs f 275.000,– k.k.

OPEN HUIS

In de navolgende gemeenten houden wij ELKE ZATERDAG van 13.00 tot 16.00 uur OPEN HUIS. Bij de betreffende bouwplaatsen zijn borden geplaats zodat u moeiteloos ons OPEN HUIS zult kunnen vinden.

Brunssum, Rumpenerstraat
Elsloo, Joh.Evertsenstraat
Heerlen, Laanderstraat (Corioveste)
Heerlen, Litscherboord
Heerlen, Gelein
Maastricht, Boschstraat (Havenz...
Maastricht, Chablislaan (Campa...
Nieuwenhagen, Putlaan

Heerlen



Gerieflijke woningen met rijkspremie in het nieuwbouwplan "Beersdal".
Verkoopprijzen van f 144.963,- tot f 152.161,– v.o.n. (excl. renteverlies).
Max. rijksbijdrage van f 15.552,– tot f 20.484,–

- Garage
- Leefruimte ca. 30 m2
- Open keuken
- 3 Slaapkamers
- Badkamer
- Zolder

Nieuwenhagen



Westland/Utrecht Projektontwikkeling bv

Moderne herenhuizen in het nieuwbouwplan "Hoefveld".
Verkoopprijzen van f 180.230,– tot f 208.900,– v.o.n. (excl. renteverlies).

- Garage/berging
- Leefruimte ca. 40 m2
- 3 of 4 Slaapkamers
- Luxe complete badkamer.

Makelaardij onroerendgoed · Hypotheken · Verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen

045-712255*

Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

EN-ZUID TE KOOP no. 837
gelegen zakenpand met ruime boven- en garage, aan de Marisstraat. Voorzien (gas). Bedrijfs-, kantoor- of winkelruimte m². Aanvaarding en prijs in overleg.

TRATEN TE KOOP no. 844
andhuis met luxe materialen uitgevoerd. nd gelegen aan de Sauveurstraat. Direkt arden. Prijs op aanvraag.

KELBEEK TE KOOP no. 845
gerenoveerde en verbouwde woning, elegen aan de Kerkstraat. Totale oppervlakte Direkt te aanvaarden. Prijs op aanvraag.

KRADE TE KOOP no. 847
woning, gedeeltelijk verhuurd, aan de Pius- te Terwinselen. Ook geschikt als geldbe- . Vraagprijs f 95.000,- k.k.

WSTADT TE KOOP no. 848
halfvrijstaande woning aan de Randen- eg 40. Ind.: L-woonkamer met open haard, kamers, fraaie tuin en garage. Totale opper- 431 m². Aanvaarden in overleg. rijs f 198.000,- k.k.

EN TE KOOP no. 849
zakenpand, in gemoderniseerd winkel- n Oud-Geleen, geschikt voor winkel (speciaal- met apart kamerverhuur. Te aanvaarden in . Vraagprijs f 193.000 k.k.

EN-ZUID TE KOOP no. 850
halfvrijstaande woning aan de Jonas- 24, met garage en c.v. (gas). Achtertuin met ivacy. Direkt te aanv. Prijs f 155.000,- k.k.

ARD TE KOOP no. 851
bungalow aan de Heerlenerweg, met zwem- tuinhuis. Voorzien van hetelucht-c.v. Totale akte ruim 1700 m². Aanvaarding 4 maanden. 300.000,- k.k.

EEN TE KOOP no. 853
woning aan de Brounsstraat 27. Ind.: L- kamer met open haard, 3 slaapkamers. Aan- ng 4 mnd. Vraagprijs f 119.000,- k.k.

ARD TE KOOP no. 854
halfvrijst. woning (als nieuw) met garage me tuin. Totale oppervlakte 607 m². Ind.: nk., open haard, parketvloer, open keuken, kamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. gas). Aanv. 4 mnd. Vraagpr. f 187.000 k.k.

RICHT TE KOOP no. 855
gelegen landhuis. Ind.: L-woonkamer met haard, keuken, 4 slaapk. en badkamer. Sous- met garage, kantoor en kelder of hobbyruim- oppervlakte 653 m². Aanvaarden 4 maanden. rijs f 342.000,- k.k.

EN TE KOOP no. 857
tussenwoning met garage en achtertuin. ar 1977, als nieuw. Ind.: ruime woonkamer e open keuken, 4 slaapkamers, badkamer bad en 2e toilet. C.V. (gas). Aanv.: 3 mnd. prijs f 147.500,- k.k.

OFFERMANS
RIJKSWEG-ZUID 170-170b GELEEN
TEL. 04494-40535*
ALLROUND FINANCIËLE BEMIDDELAARS

MODELWONING IN MAASTRICHT

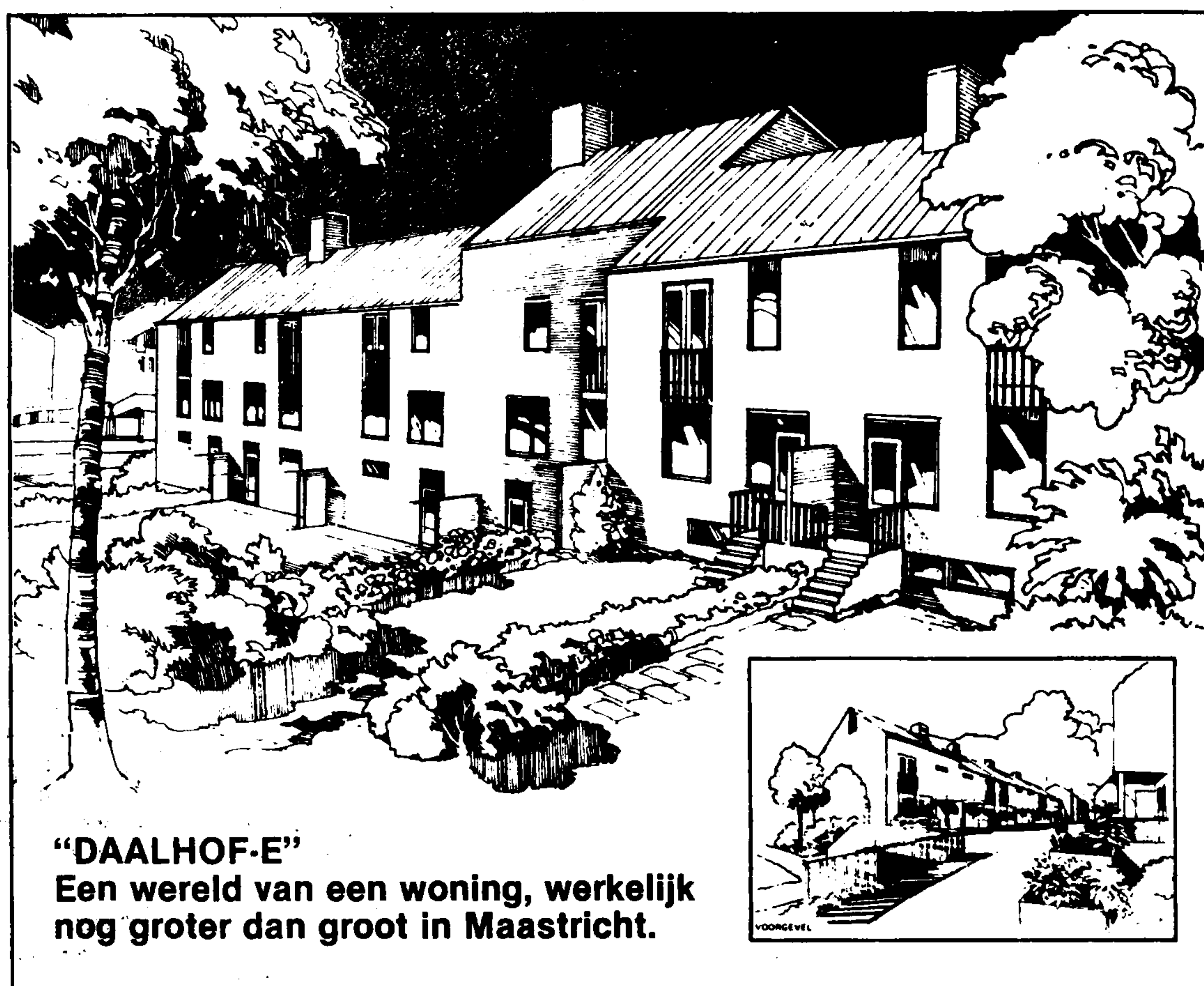
Vandaag, zaterdag 21 maart en morgen, zondag 22 maart van 13.30 tot 17.00 uur houden wij

OPEN HUIS IN DAALHOF NOORD

aan de Vergiliushof 46, Maastricht.

De modelwoning werd verzorgd door:
Woonparadijs "de Locht"
Locht 117, Kerkrade
tel. 045 - 411589 en
Rotan Rentenaar
Akerstraat 12, Heerlen
tel. 045 - 713331.




"DAALHOF-E"
Een wereld van een woning, werkelijk nog groter dan groot in Maastricht.

Deze eengezinswoning ligt aan de parkeergarages tegenover de gestapelde woningen.
Dit type heeft twee ingangen, nl. één op woonstraatnivo, waar zich de kamer met open keuken bevindt, en één op parkeernivo, waar de afzonderlijke parkeerbox/berging en de kelder zijn. Deze beide ruimten vormen een souterrain onder de gehele woning. In de hal, op woonstraatnivo is de garderobe, de wc, de trap naar de verdieping en de hal naar het souterrain. De woonkamer vormt samen met de open keuken een L-vormige ruimte.
Aan de achterzijde is een tuin.
Op de verdieping zijn drie slaapkamers, een badkamer met tweede toilet en een vaste trap naar de grote zolder, waar de c.v.-ketel staat.

Hoe komt u bij de modelwoning?
Vanuit de Brusselsepoort (winkelcentrum) de Dr.Bakstraat oprijden, deze gaat verderop over in de Keurmeestersdreef, nabij de kinderboerderij aan uw linkerzijde rechtsaf voor de 3 grote flatgebouwen, u bent dan op de Alesiahof, dan links af, d.i. Appiushof. ± 200 meter verderop rechts ziet u de verwijsborden.
Modelwoning is Vergiliushof nr. 46!

Koopprijs v.a.
f 147.708,-- v.o.n.
Subsidie-totaal
f 8.264,--.

HYPOTHEEK MET SPECIALE RENTE: 10,8% 5 jaar vast.
deze aanbieding geldt t/m 31 maart a.s.

Voor inlichtingen en bezichtigingen bent u dus welkom in onze modelwoning welke open is zaterdag en zondag, 21 en 22 maart, beide dagen van 13.30 tot 17.00 uur en verder volgens afspraak alsmede elke dinsdag en donderdag van 11.00 tot 15.30 uur. Tel.nr. modelwoning is 043-71760

Bouwfonds
BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN N.V.
Hoofdkantoor Eindhoven, Stratumsedijk 31, 5611 NB Eindhoven.
Open huis, Maastricht, tel. 043-71760 of
Wijcker Brugstraat 39, 6221 EB Maastricht, tel. 043-50047
VAN GOEDEN HUIZE

VANDAAG - OPEN HUIS
VAN 12.00 TOT 15.00 UUR
SCHAESBERG, BAANSTRAAT 61

Halfvrijst. woonh. met bedrijfsruimte. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, met open haard, grote keuken, 3 slpks., zolder. Vraagprijs f 179.000,– k.k.

Onderstaande panden kunnen ook (na afspraak) chtigd worden:

INSSUM-CENTRUM
vrijst. woonh. met gar. en c.v.-gas. Ind. o.a.: kelder, nk., 4 slpks., zolder. Goed onderhouden. Vraag- f 139.000,– k.k.

RLEN-ZUID
ve-Weien, vrijst. herenhuis, geheel onderkelderd. o.a.: grote hobbyruimte, living met open haard, erk., luxe keuken en -badkamer, 2 slpks., zolder elijkheid voor 3e slpk.). Vraagprijs f 365.000,–

KRADE
gelegen landhuis met grote aangelegde tuin (ca. m2). Zeer degelijke en luxe uitvoering. Ind. o.a.: e living (ca. 75 m2), met openhaardpartij. Luxe en, vijf slpks., 2 luxe badk., grote hobbyruimte, r. Prijs op aanvraag.

KRADE-WEST
ig gelegen halfvrijst. woonh. Ind. o.a.: Z-vormige nk., luxe keuken, 4 slpks., zolder. Goed onderhou- . Koopprijs f 159.000,– k.k.

AESBERG
gelegen halfvrijst. woonh. met gar. en c.v. Ind. L-vormige woonk. (ca. 45 m2), met open haard, 4 ., zolder. Vraagprijs f 167.500,– k.k.
rtement aan de Pasweg. Ind.: woonk. ca. 30 m2, ks., keuken, bijkeuken, badk., balkon. Vraagprijs .000,– k.k.

KENBURG
gelegen vrijst. herenhuis (nabij NS-station). Ge- gerenoveerd. Ind. o.a.: kelder, woon-eetkamer luxe keuken, studeerkamer, 5 slpks., grote luxe k. met ligbad, douche, groot terras met mooie tuin. pprijs f 335.000,– k.k.

KEL-KANTOORRUIMTEN

RLEN
huur. Kantoorruimten. Nieuwbouw. De oppervlak- variëren van ca. 100 m2 tot 800 m2. Geheel gestof- rd, met liftinstallatie. Grenzend aan het centrum. rprijs f 150,– per m2 exl. BTW en servicekosten.

RLEN
n-winkelhuis, gelegen in het voetgangersdomein. kelopp. ca. 100 m2, magazijn ca. 80 m2. 1e en 2e d.: woonk.-keuken (ca. 50 m2), daktuin, 3 slpks. met e badk. Vraagprijs f 850.000,– k.k.

HAESBERG
nkelpand in het centrum met voldoende parkeerge- enheid. Opp. begane grond ca. 145 m2, souterrain 60 m2. Vraagprijs f 275.000,– k.k.

ickée akelaardij bv
Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
ersonstraat 15 Schaesberg Telefoon: 045-414819
us 31193 6370 AD Schaesberg

BERG EN TERBLIJT
Mooi gelegen, halfvrijst. woonhuis met ruime garage, kelder, woonkamer m. dubb. beglazing, 4 slaapk., badkamer m. ligbad en 2e wc en mooie tuin. f 148.000,– k.k.

BEEK/ORANJESINGEL
Prima onderhouden, ruime 4-kamerflat met lift, eigen c.v. en grote berging. f 92.000,– k.k.

BEEK/JULIANALAAN
Uitst. onderhouden, vrijstaand woonhuis met c.v., garage, ruime hal, woonkamer m. parket, keuken, 5 slaapk., badkamer met ligbad en 2e wc, tuin. f 280.000,– k.k.

ULESTRATEN/GROOT BERGHEM
Mooi gelegen, comfortable bungalow met c.v.-gas, garage en tuin met blijvend vrij uitzicht. Prijs in overleg.

ULESTRATEN
Prima onderh. vrijstaand woonhuis met c.v., berging/garage, woonkamer (46 m²) m. parket en open haard, inbouwkeuken, 5 slaapk., mod. badkamer. f 158.000,– k.k.

ULESTRATEN/WATERVAL
Temidden van natuurgebied belegen, vrijstaand landhuis met royale indeling (o.a. living van 80 m²) en smaakvolle afwerking. Opp. 1380 m². f 450.000,– k.k.

VALKENBURG/NEERHEM
Uitstekend gelegen appartement met c.v., lift, berging, living m. open keuken en groot balkon, 2 ruime slaapk., badkamer m. ligbad. f 145.000,– k.k. Evtl. ook te huur.

VALKENBURG/CENTRUM
Nabij station gelegen, halfvrijst. woonhuis met c.v., inpandige garage, ruime indeling en fijne tuin (hoekpand).

nicolai makelaardij
stationsstraat 20 maastricht tel. 043 54555*
KOOP - VERKOOP - HUUR - VERHUUR - HYPOTHEKEN - VERZEKERINGEN - BEHEER - ALLE TAXATIES.
b.g.g 043-645623

TE KOOP

KLIMMEN: tussenwon. omv. hal, toilet, woonk., eeth. met open keuken, 3 slaapk., badk. met ligb. en 2e toilet, ruime berg., c.v.-gas.
Vraagprijs f 147.000,– k.k.

VOERENDAAL: mod. woonhuis omv. op de beg.gr.: ruime hal, L-vorm. woonk. met open haard, mod. keuken, ouderslaapk., badk. met ligb., toilet. Op de 1e verd.: 3 slaapk., badk. met douche en 2e toilet, garage voor 2 auto's, voor- en achtertuin, c.v.-gas.
Vraagprijs f 342.000,– k.k.

VOERENDAAL: halfvrijst. woonhuis omv. hal, woonk., mod. keuken, badk. met douche, toilet, bijkeuken, berging, kelder, c.v.-gas, voor- en achtertuin, overdekt terras met open haard.
Vraagprijs f 138.000,– k.k.

VOERENDAAL: halfvrijst. woonhuis omv. hal, woonk., keuken, toilet, douche, 3 slaapk., royale zolder, c.v.-gas, tuin.
Vraagprijs f 108.000,– k.k.

frankort assurantiën
afd. onroerend goed
heerlerweg 146
voerendaal
04446 - 1871

sinds 1918
Penners & Schoenmakers
Makelaardij Heerlen B.V.
heerlen laanderstraat 27 tel. 045 718330

WONINGEN TE KOOP

BEEK
Stationsstraat, groot woonhuis met c.v. en tuin. Indeling: kelder, woonkamer 50 m² met tegelvloer, eetkamer, keuken, 3 slaapkamers resp. 17 m², 16 m² en 25 m², grote zolder bereikbaar via vaste trap. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 162.500,– k.k.

HEERLEN
Benzenraderweg, tussengebouwde woning nabij het centrum van Heerlen, met leuke achtertuin, gas-c.v. en 4 slaapkamers. Grote zolder en kelder. Vraagprijs f 137.000,– k.k.

HEERLEN
Mergelsweg, aantrekkelijke drive-in-woning met c.v., garage en tuin. Het pand heeft een zeer ruime indeling. Vraagprijs f 128.000,– k.k.

HEERLEN
Bouwterrein ca. 270 m² met goedgekeurde tekening voor vrijstaand woonhuis met 3 slaapkamers, ruime woonkamer en garage. Vraagprijs f 50.000,– k.k.

HEERLEN
Papperjans, groot winkel/woonhuis, dat momenteel verbouwd wordt tot vijf geheel complete kleine appartementen, zeer geschikt voor verhuur. Het geheel wordt aangeboden in de huidige staat van afbouw of compleet afgebouwd in overleg. Meerdere inlichtingen en prijzen op verzoek.

HEERLEN
Heideveldweg, verhuurd halfvrijstaand woonhuis met 4 slaapkamers, zolder met dakterras.

HEERLEN
Huskensweg, halfvrijstaand woonhuis met garage en grote tuin. Totale perceelsoppervlakte 456 m². Aanvaarding op korte termijn. Koopprijs f 129.000,– k.k.

KERKRADE
Brigittagracht, halfvrijstaand woonhuis met tuin, c.v. en berging. Vraagprijs f 124.000,– k.k. Aanvaarding direct.

KERKRADE
Kant, vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Vraagprijs f 259.000,– k.k. Aanvaarding in overleg.

NIEUWENHAGEN
Gijsenstraat, halfvrijstaand woonhuis met mooie tuin aan achterzijde woning. Gas-c.v., aparte opgang naast woning naar achterzijde. Aanvaarding spoedig.. Vraagprijs f 127.000,– k.k.

SCHIN OP GEUL
Panhuis, halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Ruime indeling! Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 215.000,– k.k.

ULESTRATEN
Gouv. Houbenstraat, ruim woonhuis met tuin, garage en c.v. Ondermeer 5 slaapkamers. Vraagprijs f 166.000,– k.k.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN
Saroleastraat-Bongerd, te huur nog enkele interessante winkelruimten van 80 tot 200 m2. Eventuele kombinaties met andere branches is mogelijk.

HEERLEN
Coriovallumstraat, woonhuis met c.v. en tuin te koop. Zeer geschikt als kantoorruimte. Vraagpr. f 195.000,– k.k.

HEERLEN
Te huur diverse aantrekkelijke winkelruimten.

MERKELBEEK
Bedrijfspand te koop met twee woningen.. Prijs nader overeen te komen.

SUSTEREN
Te huur aan de Provincialeweg, nieuw gebouwd bedrijfsgebouw met showroom, kantoren en produktieruimten. Eventueel in gedeelten te huur.

VALKENBURG
Te huur in het centrum, hotel met 20 kamers, restaurant en café. Nadere informatie op aanvraag.



Nadere informaties van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur.
Zaterdags in ons kantoor gesloten.

SCHAESBERG

Te koop
In het centrum van **SCHAESBERG WINKELPAND** met bovenwoning, geheel gerenoveerd. Geschikt voor ieder bedrijf. Over het winkelpand is een WIR-premie van toepassing. Direkt te aanvaarden. Prijs op aanvraag.

Te huur
In het centrum van **SCHAESBERG WINKELPAND,** begane grond ± 100 m2, souterrain ± 150 m2, dit kan ook als verkoopruimte gebruikt worden. Dit pand kan met of zonder woongelegenheid worden gehuurd. Direkt te aanvaarden. Huurprijs op aanvraag.

Voor inlichtingen tijdens kantooruren:

RIKSEN **Aannemersbedrijf**
Edisonstraat 9
Schaesberg, tel. 045-316222

Bij Stienstra kunt u TIJDELIJK nog een hypotheek afsluiten tegen een rente vanaf...

10,8% 5 jaar vast!

Stienstra biedt u deze unieke mogelijkheid indien u een nieuwbouwwoning koopt met of zonder subsidie tegen de gebruikelijke kondities.

Voor **bestaande huizen** kunnen wij eveneens tijdelijk, een hypotheekrente **vanaf 11,5%** aanbieden, **5 jaar vast.**

STAAT U OP HET PUNT EEN HUIS TE KOPEN?
Profiteer dan nu nog van deze tijdelijke offerte.
Mogelijk kunt u hiermee vele duizenden guldens besparen!

Makelaardij onroerendgoed - Hypotheken - Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
045-712255* Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

Onroerend goed

Amstenrade
aan de v. Hövell tot Westerflierhof
Te koop vrijstaand woonhuis
(nieuwbouw) met 3-6 slaapk.
nd.: kelder, gr. hal, woonk. 45 m² met open haard en schuifpui naar terras, keuken, bijkeuken. Aansluitend verw. garage. 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk. met bad en douche, 2 wastafels en apart toilet. 2e verd.: naar keuze 3 slaapk.
Extra: ramen, buitendeuren en binnendeurkozijnen in hardhout, thermopane beglaz. en dakisolatie. Keuze in sanitair, tegelwerk, keuken en open haard. Grondopp. plm. 400 m². Koopsom v.a. ƒ 275.000,– v.o.n. Bovenstaand woonhuis ook als halfvrijst. met 3 tot 6 slaapk. Prijsklasse ƒ 235.000,– tot ƒ 245.000,– v.o.n. Inl.
Bouwbedrijf Wilhelm B.V.
V. Hövell tot Westerflierhof 10, Amstenrade
tel. 045-217668, b.g.g. 045-213374 of 219175

HYPOTHEEK? Bouwfonds voor Limburgse gemeenten (BLG) Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond, St.-Christoffelstr. 12, tel. 04750-16555. BLG - Niet voor niets het grootste hypotheekfonds van Limburg!

Te huur **WINKELRUIMTE** 100 m² en event. 100 m² uitbr.mog. Hamstr. 22, Roermond, tel. 04494-43468.

HOENSBROEK, Hommerweg, vrijst. woonhuis met magazijn en of bedrijfsruimte. Vraagprijs ƒ 209.000,– k.k. Tel. 045-218246, na 19 uur.

HOENSBROEK, te k. halfvrijst. woning met gar. en tuin. Vraagpr. ƒ 155.000,– k.k. Inl. V. Oost Ass. BV, Juliana Bernhardlaan 8, tel. 045-217490 b.g.g. 045-214070.

WAUBACH, Kerkstr. 73, te k. halfvrijst. woonhuis, garage, c.v., thermopane, 300 m². Inl. 045-314070.

GELEEN, goed onderhouden woonhuis met c.v., kelder, berging, woonkamer, keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, zolder. Pr. ƒ 76.000,– k.k. Marinus Krijntjes, Onroerend goed BV, Rijksweg-Noord 26a, Geleen. Tel. 04494-51544.

Nuth
Halfvrijstaand woonhuis, doorzonwoonkamer, 3 slaapkamers, badk. met 2e toilet, c.v. Inhoud 540 m³. Gelegen in centrum. Prijs ƒ 145.000,– k.k.

Nuth
Woon-winkelpand met werkplaats, garage en tuin. 1e verd.: 4 slaapk., moderne badkamer. 2e verd.: 3 slaapk. Vrij te aanvaarden. Grondopp. 590 m². Prijs ƒ 165.000,– k.k.

Oirsbeek
Halfvrijstaand woonh. met garage. Doorzonwoonk., eetk., 3 slaapk., badk., kelder en zolder. Gelegen in woonwijk. Prijs ƒ 133.000,– k.k.

Inlichtingen:
Makelaardij A. Heuts beëdigd taxateur o.g.
Tel. 04447-2316

OUD-URMOND vrijst. woonhuis te k. Kloosterpad 1.

EYGELSHOVEN: te k. mooi vrijst. bungalow. Br.o.-no. 373 LD HS.

Klingbemden **BRUNSSUM** te k. vrijst. herenhuis m. tuin + gar. Inl. na 18 u. Tel.: 045-259136.

Eengezinswoning te k. in **SCHAESBERG** met garage. Noordoosstr. 14, vr.pr. ƒ 95.000,– k.k. Te bevr. tel. 045-211948.

Te k. van particulier nabij centrum Heerlen groot **LANDHUIS** bwj. 1975 met o.a. 4 slpk., praktijkruimte, 2 gar. Inl. tel. 045-415649 na 18 uur.

Te huur of te koop winkelpand in hartje van **OUD-STEIN** gesch. voor alle doeleinden met opslagruimte. Zeer ideaal gelegen voor eethuis. Br. o. no. GE 334, 6161 GE LD Geleen.

Te k. gevr. vrijst. **LANDHUIS** of bungalow omg. Vaals, Simpelveld, Gulpen. Tel. 0031-2405/12363.

Van part. te k. halfvrijst. **WOONHUIS** met c.v. en gar. Pr. n.o.t.k. Inl. 045-413410.

KONINGSBOSCH
ƒ 66.000,– voor een bouwkavel van 905 m2 aan de Prinsenbaan. Met tekening en bouwvergunning. Eigenbouwer kan direct aan de slag. Mulleners Vastgoed BV, tel. 04497-1763.

SITTARD: te k. goed onderh. drive-on woning gedeeltel. dubbel beglazing. Vr.pr. ƒ 133.000,– k.k. Fazantstr. 29, Sittard 04490-17497.

MUNSTERGELEEN:
Simdserweg 25, te k. i.v.m. emigratie goed onderh. halfvrijst. woonhuis inh. 475 m³ m gar., en berging, voor- zij- en achtertuin. Zeer rustige ligging laatste huis in doodl. str. Voor- en opzij groot plantsoen. Ind.: kelder, gang, wc, keuken, bijkeuken, woonk. m. aangeb. serre ± 40 m² mogelijkh. voor open haard 3 ruime slpks., bad douche, vaste trap naar gr. geïsoll. zolder met 2 gr. dakkapellen aanv. v.a. 15–4, vr.pr. ƒ 150.000,– k.k. Inl. 04490-13294.

Te k. aan de Bekkerweg te **HEERLEN** woonhuis best. uit: sout.: grote kelder, c.v.-kelder; parterre: hal met trappenhuis en toilet, woonkamer met parketvloer, keuken met trap naar kelder, bijkeuken, achterplaats met tuin; 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligb., toilet en v.w. zolder: beschoten, 2 mansardekamers, staat van onderh. goud. Vraagpr. ƒ 169.000,– k.k. Aanv. direkt. Inl. J.W. Offermans makelaardij o.g. Scharnerweg 104 Maastricht tel. 043-624200.

Te huur in centrum van **KERKRADE** 200 m2 bedrijfsruimte, tevens ca. 80 m2 kantoorruimte. Inl. 045-451631.

Te k. te **AMBY-MAASTRICHT** 2000 m² bouwgrond, tel. 04447-2296.

Te k. te **AMBY-MAASTRICHT** boerderijpand/herenhuis „Huize Daalhof", 1500 m², grond, pr.n.o.t.k., tel. 04447-2296.

HYPOTHEEK? Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG) Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond, St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555. BLG - Niet voor niets het grootste hypotheekfonds van Limburg!

In **BELGIË** is het mooi wonen (rustig, natuur). We verkopen er huizen, boerderijtjes, bungalows. Immob Nyssen B 4670 Montzen 09-3287588273.

HEERLEN: te k. tussenwoning, voor- en achtertuin, c.v., badk. met ligbad, plm. 2 km van het centrum, vlakbij de hei ƒ 129.000,– k.k. Eekhoornstr. 13, tel. 223423.

Te k. gevr. vrijst. **BOERDERIJ** of boerenwoning i.g.st.v. onderh. Geschikt voor dubbele bewoning, regio Z.-Limburg. Brieven ond.nr. S LD Sittard.

Zoekt u een woning? Een kompleet overzicht van bestaande woningen en nieuwbouw vindt u in onze **WONINGGIDS!** Gratis verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen Makelaardij BV. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

VOERENDAAL: te k. halfvrijst. woonh. m. c.v., beg. gr. woonk., gr. keuken, ruime hal, toilet, verd. 4 slpks., badk. m. ligb. + 2e toil., garage, tel. 04446-3155.

Zoekt u soms een **HUIS?** Bel Stienstra Geleen b.v. Mauritslaan 108, Geleen, tel. 04494-52205.

GELEEN: 2 kantooretages t. h. Marktpad 12, centrum. Event. met woon- + praktijkruimte, 04494-43468.

Te koop gevraagd voor diverse relaties met spoed: woonhuizen ƒ 100.000,– in **ZUID-LIMBURG.** Geschikte objecten worden direkt aangekocht. Horstinkbrunssum BV, Bemiddelingsbureau in onroerend goed, Merkelbeekerstr. 4, 6441 KL Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. gevr. boerderij of boerenwoning i.g.st.v. onderh. Geschikt voor dubbele bewoning. Regio **ZUID-LIMBURG.** Brieven ond. nr. S 99 LD Sittard.

Zoekt u soms een **HYPOTHEEK?** Bel Stienstra Geleen BV, Mauritslaan 108, Geleen. Tel. 04494-52205.

Onroerend goed makelaardij
Leenaers B.V.
Pater Romboutslaan 2
Heerlen. Tel. 717237
kan u aanbieden te:

Heerlen
DE KOMMERT 63, Welten, schakelbungalow. Ind.: entree, toilet, woonk. ca. 32 m² m. open haard, open mod. luxe keuken, waskeuk., mod. luxe badk., 3 kinderslpk., 1 oudersslpk., patiotuin met eikenrom en berg., souterr.: 4 kelders. Vraagprijs ƒ 240.000,– k.k.
DR. GOOSSENSSTRAAT 44, Welten, A-won. Ind.: berg., studie, gr. woonk., gr. mod. keuken, 3 slpk., badk. m. ligb., toilet. Nabij ziekenhuis. Vraagprijs ƒ 195.000,– k.k.
AKERSTRAAT 105, gr. herenh. (850 m³) zeer gesch. voor praktijk-kantoorruimte, parkeerr. Ind.: 2 keld., gr. kamer en suite, serre, gr. hal, toilet, keuken, bijkeuken, 6 slaapkamers, 2e toilet, badgel., gr. zolder. Vraagprijs ƒ 250.000,– k.k.
NAVOLAAN 27, praktijk/woonhuis, geschikt voor kantoor/woonhuis, winkelopp. ca. 100 m², mag. en kantoorr. ca. 100 m², kelder 200 m², diverse aan- en afvoerleidingen. laadbordes, bovenwon. Ind.: ap. opgang, entree, 3 slaapk., woonk., keuken, badk. m. ligb., toilet, berging. Koopsom ƒ 300.000,– k.k.
WELTERLAAN 2, halfvrijst. herenh., geh. gerenoveerd, alum. schuifpuien, dubb. begl., woonk. m. open haard, 5 slaapkamers, 2 zolderk., gr. gar., tuinhuisje, mod. keuken. 2 keld. Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k.

Eygelshoven
EISENHOWERSTRAAT 18, schakelwon. Ind.: L-vorm. woonk., mod. keuk., inpand. gar., toilet, 3 slaapk., badk. m. ligb. 2e toilet. Vraagprijs ƒ 128.000,– k.k.

Schaesberg
PIETERSSTRAAT 22, vrijst. landh. m. mog. v. prak. of kantoor. Inh. 1100 m³, opp. 1000 m². Ind.: souterr. 2 kam., hobbyr., prov.keld., stookk., badgel., beg.gr.: L-vorm. woonk. ca 56 m² m. open haard en park., hal, woonkeuk., toil., 4 slaapk., badk. m. ligb., zolder, 2 kamers. Vraagprijs ƒ 350.000,– k.k.
OP 'T VELDJE 7, mod. schakelwon., gel. in mod. buurt. Ind.: Z-vorm. woonk., toil., keuk. 4 slaapk., badk. m. ligb. en toil., mooie aangel. tuin. Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.
Bezichtiging uitsluitend na afspraak met ons kantoor.

TAXATIE? Mak. Hendriks Beëd. Taxateur, Heerlen, tel. 045-412430.

Mak. Hendriks, Heerlen, tel. 045-413420. Beëd. Taxaties- aan en verkoop - **HYPOTHEKEN.**

HEERLEN-HEKSENBERG: halfvrijst. woonhuis met garage. Ind.: hal, 2 kelders, woonk. ± 32 m² ruime keuken, 3 slpks., badk. m. ligbad vraagpr. ƒ 149.000,–, inl. 045-254978.

KERKRADE-HAANRADE, tussengelegen aan bosrand gelegen woonhuis met carport, berging en tuin. Ind.: beg.gr.: hal, toilet, woonkamer met open keuken, 1e verd.: 3 slpks. en douchecel met toilet, vaste trap naar 2e verd. alwaar 4e slpk. en een berging, c.v., prijs ƒ 124.000,– k.k. Eventueel volledige financiering mogelijk. Inl.: LIVAC, Sittard, Brugstr. 19, tel. 04490-10855.

Te k. halfvrijst. **HOEKHUIS** woonkamer 4x10, 3 slpks., gr. gar., berging, c.v., badk., dir. te aanv., inl. 04490-14583 (na 18.00 uur).

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** nabij het centrum, 3 gr. slpk., grote tuin + oprit. Vr.pr. ƒ 92.000,– k.k. Kristalstr. 5, Heerlen na 17.30 uur.

HOENSBROEK split-level-drive-in-woning. inpandige garage, L-vormige keuken, 3 slpk., ligb. bwj. 1974, pr. ƒ 118.000,– k.k. Tel. 045-210636.

HOENSBROEK te k. fraaie patiobungalow met c.v., direct te aanv. en zeer rustig in een woonerf nabij het centrum gel, grote gar., L-vormige slpk., 36 m², grote badk. met ligb. en 2e w.c.; 3 slpk., binnenplaats met fraaie aangelegde beplanting. Vraagpr. ƒ 225.000,– k.k. Inl. Ass. H.M. Geurts b.v. Nieuwstr. 22-24 Hoensbroek, tel. 045-211668.

WOONHUIS met gr. loods. Inl. 04409-1529.

Te k. gevr. te **HEERLEN** woonhuis met 3 slpks., en tuin ca. ƒ 120.000,– k.k. (incl. 1.75% mak.k.) Aanb. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

Te huur/Te koop
(WIR-premie)
winkelpand
centrum Heerlen
Gelegen: Dautzenbergstraat 32. Oppervl.: winkel-magazijn 151 m². Geschikt voor diverse branches. Grote kelder + extra magazijn ± 50 m². Vrij te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 385.000,–. Huurprijs winkel-magazijn ƒ 1900,– p. mnd. Inlichtingen: H.C.J. Schürmann, Benzenraderweg 30, 6411 EE Heerlen. tel. 045-711180.

NEERBEEK tussengelegen woonhuis met berging en tuin. Ind.: b.g. hal, toilet, woonkamer, keuken, kelder. Verdieping: 3 ruime slaapkamers en badkamer met ligbad en v.w. Vaste trap naar zolderverdieping alwaar de 4e slpk. en een zolder, c.v. prijs ƒ 125.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. in **NUTH,** halfvrijst. woonhuis, 2 woonk., m. compl. ingerichte open keuken, verwarmde garage, kelder, 3 slpks. badk., zolder, gas-cv, vele extra's, fraai aangelegde zonnige tuin, met veel privacy. 4 min. lopen van station en bush., vr.pr. ƒ 159.000,– lin. tel. 04447-2881.

TE HUUR
voor ca. 2 jaar
IN SITTARD
zeer mooi halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en berging. Leuke tuin met betegeld terras. Huurprijs ƒ 1250,- per maand. Inlichtingen:
Scheers Vastgoed
Roermond 04750-15368

Te k. te **OIRSBEEK** halfvrijst. woonhuis met voor- en achtertuin en berging, gr. woonk., open haard, voll. inger. keuken, bijkeuken. 1e et.: 2 slpks., en mod. badk. en balkon, 2e et.: 1 slpk., en zolder, vraagpr. ƒ 155.000,– k.k. Mak. Hendriks, Benzenrade 45, Heerlen, tel. 412430.

SPAUBEEK, boerenwoning op karakteristieke ligging in de kom van Spaubeek met tuin, ged. gerenoveerd. Ind.: b.g. hal, twee kamers, eetkeuken, bijkeuken, douche-gelegenheid. Verd.: 4 slaapkamers en ged. beschoten zolder, c.v., koopprijs ƒ 100.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Is het kwaliteit wat u zoekt, kom dan naar:
Venetian Blinds Kerkrade
Sinds 1956
ROLLUIKEN: in aluminium en kunststof
MARKIEZEN: in aluminium en hout
ZONNESCHERMEN: glij- en knikarm
ALLE BINNENZONWERINGEN
o.a.: gordijnjalouzieën, luxaflex 25 mm, rolgordijnen, horren, vertikale schermen.
ALLEEN: bekende merkartikelen, dus altijd DEGELIJKE GARANTIE en SERVICE.
VEEL BETER
Meer dan 24 jaar ervaring: vraag vrijblijvend prijsopgave of bezoek aan huis.
Kipstraat 30-32
KERKRADE
Tel. 045-453416
of vidilet. beeldnr. toets 2048143
ROMAZO ZONWERING FABRIKANTEN
25-JARIG JUBILEUM: 10 APRIL
RECEPTIE VAN 19.00 tot 21.00 UUR. 11 APRIL OPEN HUIS

BERG EN TERBLIJT vrijst. herenh. m. gar. kelder, cv-kelder, ruime hal, L-vorm. woonk. met open haard en parketvl. keuken, 4 slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet. Zolder. Pr.n.o.t.k. 04406-40134.

SUSTEREN te k. of te ruil tegen bungalow of kl.woning in Sittard. Vrijst. riante woning, zeer rustig gelegen. Opt. prov. mooie tuin, L-kamer, parket, stijlvol. ƒ 295.000,– k.k. Tel. 09-49240512363.

HEERLEN, Sittarderweg te k. woonhuis met ruime indeling. Thans in gebruik als kamerverhuur, Huuropbrengst ƒ 1400,– per mnd. Kooppr. ƒ 105.000,– k.k. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen b.v. Laanderstr. 27 tel. 045-718330.

Te k. centr. **HEERLEN** goed onderhouden woonhuis, met c.v. en tuin. Voor div. doeleinden geschikt. Pr. en aanv. i. overl. Burg. de Hesseleplein 3, tel. 045-711094.

Te k. gevr. vrijstaand landhuis of bungalow, omgeving **VAALS,** Simpelveld, Gulpen, tel. 09-49240512363.

Te k. ouder vrijst. degelijk groot **WOONHUIS** goed onderh. met c.v., bijgeb. en gr. tuin, eventueel gesch. voor bouwterr. pr.n.o.t.k. Ser. kopers bellen 045-442511.

Te koop (WIR-premie)
WINKEL-WOONHUIS
Gelegen: Heiveldstr. 97 Kerkrade-W. Oppervl.: winkelmagazijnen 224 m2. Geschikt voor diverse branches. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 198.000,-. Tel. 045-410806.

SITTARD, Pater Chevalierstr. h.v. woonh. met gar., mooie siert., ind.: hal, toilet kelders, woonk., open keuken, 1e verd.: 3 slpks., luxe badk., vaste trap naar prachtige afgewerkte zolder, 4e slpks., c.v. prijs ƒ 74.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-11141.

SCHAESBERG vrijst. gr. huis inh. 800 m³ m. dubb. garage, beste materialen, veel houtwerk, mooie gr. tuin, tel. 045-316981.

HEERLEN goed geïsoleerd, luxueus woonhuis, bwj. 1976. Ind.: b.g.: garage, hal (parket), toilet, tuinkamer. 1e verd.: L-vormige woonkamer met open keuken (parket), balkon. 2e verd.: 3 ruime slaapks. en een douche, toilet. 3e verd.: een vierde slaapkamer en bergruimten. Het geheel is goed onderhouden en ged. voorzien van thermopane beglazing. Prijs ƒ 178.000,– k.k. LIVAC, Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HOENSBROEK leuk geïsoleerd, ruim halfvrijst. woonhuis met grote tuin rondom. Ind.: b.g.: hal, toilet, woonkamer, keuken, bijkeuken, hobbyruimte, kelder, verd.: douche en 4 slaapkamers, prijs ƒ 129.000,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

HEERLEN tussengelegen woonhuis met ruime tuin en stallen. Ind.: b.g. hal, grote woonkamer, douche met toilet, eetkeuken, verd.: 3 slpks., vaste trap naar berghoorlijke zolder, c.v., prijs ƒ 74.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19 te Sittard, tel. 04490-10855.

SCHAESBERG, halfvrijst. geschakeld landhuis m. vrijbl. uitzicht, c.v., en inpand. garage. Ind.: L-vorm. woonk. v. ca. 32 m², open aanbouwkeuken m. app. beneden verd. m. plavuizen, 1e verd.: 4 slpks., badk. m. ligbad, vaste wastafels, 2e verd.: vliezotrap n. gr. zolder. mooi aangel. tuin, bwj. 1979, aanv. in overleg. Pr. ƒ 179.000,– k.k. Tel. 045-318588.

NUTH te k. vakwerkboerderij met veel grond. Kooppr. ƒ 375.000,– Inl. Van Oost Assurantiën B.V. Jul. Bernhardlaan 8, 6432 GW Hoensbroek. Tel. 045-217490, b.g.g. 04447-2895.

HOENSBROEK te k. fraai gerenoveerde woning met gar. Vraagpr. ƒ 155.000,– k.k. Aanv. op korte termijn. Inl. Van Oost Assurantiën B.V. Jul. Bernhardlaan 8, 6432 GW Hoensbroek. Tel. 045-217490, b.g.g. 045-218062.

MAASBRACHT: Hagenaarpark 36. Luxueuze geschakelde patio-bungalow. Rustige omgeving, 3 slpks., hobbyruimte, badk. m. ligb. en toilet. Garage en tuin o.h.z. 04746-2230. Pr. ƒ 173.000,- k.k. evt. te h.

HULSBERG te k. woonhuis met gar. ruime woonk. met open haard, keuken en cv, badk. met lidb., 3 slpks., tuin veel privacy vaste barbeque. Pr.n.o.t.k. Te aanv. in overleg, Irenestr. 3.

VALKENBURG te k. groot boeren-herenhuis met schuur. Erf en aangel. tuin met veel privacy. Blijvend vrij uitzicht op het Limburgse heuvelland. Ind.: hal, keuken, bijkeuken, eetkamer, salon met open haard en toegang tot het terras; verd.: 4 ruime slaapkamers en badk., schuuroppervl. 145 m2, biedt mogelijkheden van verbouw tot kantoorruimte of vakantieappartementen. Koopprijs ƒ 485.000,– k.k. Inl. Van Oost Assurantiën B.V. Jul. Bernhardlaan 8, 6432 GW Hoensbroek. Tel. 045-217490, b.g.g. 045-218062.

Vrijst. BUNGALOW, Ulestraten. Ind.: dubb. garage, kelder met boiler en CV. Royal entree, luxe keuken in eiken. Woonk. 48 m2 met o.haard, aansl. schuifw. naar bet. terras (zonzijde), 2 slp.k., kinderk., waarvan 1 slp.k. met 2 v.wast., ligbad. en toilet, uitkomend in ruime gang met aparte toilet, v.wast., douche, dubb. geïsol. en thermopane glas, opp. ± 1100 m2, aanv. in overleg, tel. 045-311094.

VALKENBURG: Houthem aangeb. halfvrijst. woonh. Woonk. 60 m2, open keuken, ruime badk., 4 sl.k., CV-gasverw., garage en ruime oprit. Tuin 1000 m2. Prachtig uitzicht o.h. Geuldal. Dir. te aanv., inl. 043-642072 of 04406-40702.

STEIN: te k. halfvrijst. woning zonder c.v., z. solide, g. st. v. onderh., voor-, zij- en achtertuin, garage, gr. berging, r. kelder en z. gr. zolder, achterkeuken, royale woonk. en hal, badk., 4 gr. slpk. Aanv. in overl. Vr.pr. ƒ 135.000 k.k. Inl. 045-712288.

ULESTRATEN. Te k. goed onderh. gunstig gel. bungalow met garage en c.v. (gas). Gesch. voor klein gezin, samenwon. of ouder echtp. Vr.pr. ƒ 169.000,-. Inl. 04493-3476.

Te k. **STEIN,** Merwedestr. 3 halfvrijst. woonh., opp. 375 m2 grond. Ind.: hal, woonk., open keuken, kelder, gar., 3 slpk., luxe badk., vliering. Vraagpr. ƒ 135.000,– k.k.; Meerssen, vrijst. woonh. Humhovenderveldstr. K34 opp. 320 m2 grond. Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonk. 52 m2, keuken, gar., berging, terras, kelder, 3 slpk., badk., zolder. Prijs ƒ 267.000,– k.k. Inl. kantoor H. Salden, Wilhelminaplein 7, Stein, tel. 04495-2030.

Koopruil **N.DRENTHE-LIMBURG** te k. Eext (hindsrugdorp) verbouwde boerderij (inh. 700 m3) op 21 are met schuur 7x11 m. Gevr. halfvrijst. huis of boerderij op plm. 20 km van Geleen. Inl. 05926-1776.

Te k. in **WIJLRE** halfvrijst. woonh. bwj. '72, met c.v., gar., voor- en achtertuin. Het pand is geheel geïsoleerd en voorz. van rolluiken. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken met eiken inricht., berging, 3 slpks. en bad. met ligb., douche en 2de toilet. Aanv. in overl. Vrpr. ƒ 165.000,– k.k. Tel. 04450-2759.

Groot vr.st. boerenwoonhuis te k. omg. **SITTARD.** Momenteel in gebr. als kamerverhuur. Opbrengst huur ƒ 1650,- p.m. Uitbreidingsmogelijkheden aanwezig. Direct te aanv. 04498-52554.

Te k. bij Duitse grens ruim woonhuis met gr. tuin en 1000 m2 bos, vrijbl. uitzicht, Rimburgerweg 263 te **RIMBURG,** prijs ƒ 160.000,– Mak. Hendriks Heerlen tel. 412430.

BRUNSSUM: Julianastraat. Halfvrijst. woonhuis met c.v. en grote tuin. Ind. o.a. kelder, woonk. plm. 35 m², keuken plm. 12 m², bijkeuken, 2 bergingen, 4 slaapk. en grote zolder (via vaste trap), vraagprijs ƒ 130.000,– k.k.
HOENSBROEK: Kouvenderstr., royale flat met c.v. en berging. Ind. o.a. woonkamer, keuken, bijkeuken, 4 slaapk. en douche. Geheel gemoderniseerd. Vr.pr. ƒ 105.000,– k.k.
HOENSBROEK (nabij centrum) garagebox (6 mx3 m). Koopsom ƒ 9.000,– k.k. Inl. 04450-1724.

NIEUWSTADT: te k. uniek aan gr. plantsoen gel. halfvrijst. woonh. m. c.v., gar. en blijvend vrij uitz. Ind.: hal, m. toilet, woonk., keuken, 1e verd. 4 slpks., badk. m. ligb. vaste trap, en 2de toilet, 2de verd., gr. zolder aanv. in overl., vraagpr. ƒ 183.000,– tel. 04498-54079.

SUSTEREN, R. van Gelderstr. 16, gunstig gelegen halfvrijst. woning met grote garage, tuin met ruim terras en kelder, ind. b.g. hal, toilet, woonkamer en keuken, 1e verd.: 3 slpks. en douche, c.v., aanvaarding vrijwel direct. Prijs n.o.t.k. tel. 04499-1839.

WIJLRE te k. land. vrijst. huis, voorz. van c.v. Ind.: beg. gr. ruime hal, toilet, woonk. 65 m2, voorz. v. plav. en open h., aanb.keuken. Verd.: 3 slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet, zolder voor event. 4e slpk. Onder keld. Voor- en achtertuin met bet. terras. Garage met carp. voor 2 auto's. Tot. opp. 420 m2. Direct aanvaardb. Vrpr. ƒ 275.000,-, tel. 04450-2737.

Te k. ruim 3-slpk.-appartement te **HEERLEN.** Prijs n.o.t.k., tel. inl. 045-222953.

Te k. in **GELEEN.** Vrijst. herenhuis. Margrietlaan 9. Opp 967 m2, garage, 2 kelders, keuken, ruime hal, woonk. met parket en open haard. 1e verd.: 3 sl.kamers, badk. m. 2e toilet, waskamer. 2e verd.: 2 gr. al.kamers, berging. Vraagprijs ƒ 410.000,-. Tel. 04494-47691.

Te k. **HULSBERG** riant gel. vrijst. landhuis in rustige omg., bj. 74. Ind.: gr. hal m. garderobehoek, toilet en schoonmetselwerk (ca. 20 m²), L-vorm. woonk. 60 m² met schoonmetselwerk en een gr. schuifdeur naar een gr. terras op het zuiden (ca. 45 m²) mooie gr. compl. inger. eetkeuken, 13,5 m², 3 sl.kamers, de gr. kamer met chique badk. m. ligb., wastafel, douche en 2de toilet. Souterrain: gr. hal 18 m² met schoonmetselwerk, 2 sl.kamers, 1 met wastafel, w-k water. Gr. garage 8x10 m. Hobbyruimte, provisieruimte, wasruimte, c.v.-ruimte. Tevens gr. zolder van 150 m², die uitgebouwd kan worden. Het geheel is i.z.g.st. van onderhoud. Opp. ca. 750 m². Aanv. in overleg, vr.pr. ƒ 478.000 k.k. Tel. 04405-2744.

Te koop **BERG EN TERBLIJT** aan Rijksweg, halfvrijst. woonh. m. blijvend vrij uitzicht, c.v., gar., kelder, zold., 3 slpk., gr. tuin. Opp.vl. ca. 800 m². Inl. 04406-41019.

Bouwgrond te k. te **MUNSTERGELEEN,** 800 m². Gesch. v. landhuis, bungalow. Tel. 04494-46956.

Makelaarskantoor van de Pas b.v. heeft ook een **HUIS** voor u. Bel voor gratis overzicht 04446-2610 Voerendaal Kerkplein 70.

Makelaarskantoor van de Pas b.v. verzorgt uw onroerend goed taxaties en **HYPOTHEKEN.** Bel 04446-2610, Kerkplein 70 Voerendaal.

Wij verkopen ook uw **WONING.** Bel makelaarskantoor van de Pas b.v., tel. 04446-2610, Kerkplein 70 Voerendaal.

HOENSBROEK leuk geïsoleerd landhuis, bwj. 1979 met gar. en tuin. Ind.: beg. grond, hal, toilet, woonk. met eethoek, open keuken. Verd.: 3 slpk., waarvan een voorzien van 'n overloop, c.v., kast en 'n doucheruimte met douchebak, vaste wastafels en 2e toilet. Pr. ƒ 115.000,– k.k. Inl. Livac Brugstr. 19 Sittard tel. 04490-10855.

Winkelpand met bovenwoning. Heisterberg in **HOENSBROEK.** Pr. ƒ 125.000,– Schrijven aan: Postfach 1216 5132 Ubach-Palenberg BRD.

Taxaties
A.J.H. Leenaers
beëdigd taxateur en makelaar
lid N.B.M.
Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën: successie; rechtbank enz.
Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

KOOPRUIL Gezocht op goede stand gel won. te Sittard, Munstergeleen of Geleen, prijsklasse ƒ 200.000,–, ƒ 300.000,– aangeboden mooie hoekwoning centr. gel. te Geleen Zd. ƒ 150.000,–, tel. 04494-49263.

MERKELBEEK Maarweg te k. grote vrijst. woning bouwjaar 1977 met gar., 4 slpk., L-vormige woonkamer. Het pand is goed onderh. Kaveloppervlakte 750 m2. Prijs nader overeen te komen. Aanv. spoedig. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen b.v., Laanderstr. 27 tel. 045-718330.

GELEEN, te k. halfvrijst. woonhuis met 3 slaapk., garage en gr. tuin. Hyacintenlaan 49.

Amstenrade:
te koop royaal landhuis
met garage en aangelegde tuin. Opp. 635 m², eventueel met ±2500 m² extra grond. Ind.: kelder 30 m², grote hal, woonk. 52 m² met schuifpui naar terras en open haard, keuken, bijkeuken en verwarmde inpandige garage. 1e verd.: 4 gr. slaapk. met schrootjesplafonds, badk. m. douche, ligbad, 2 wastafels en toilet en haardbergie. Grote zolder, geheel betegelde beganegrondvloeren. Zowel kelder- en verdiepingstrap, alsmede ramen, buitendeuren en binnendeurkozijnen in hardhout. Tevens thermopane beglazing en dakisolatie. Koopprijs ƒ 350.000,– k.k. Met extra grond ƒ 388.000,– k.k. Inl.:
Bouwbedrijf Wilhelm B.V.
V. Hövell tot Westerflierhof 10, Amstenrade,
tel. 045-217668, b.g.g. 045-213374 of 219175.

BERG EN TERBLIJT: rustig gelegen halfvrst. woonh. met gar. en c.v., bj. 75. Ind: grote bet. hal, toilet, woonk. met open haard, luxe aanbouwkeuken met app. 1e verd.: 3 ruime slpk., badk. met ligb., 2e toilet, vaste trap naar bepl. zolder, waarop 4e slpk. en berging. Pr. ƒ 169.000 k.k. Marinus Krijntjes Onroerend Goed BV, Rijksweg-Noord 26A, Geleen, tel. 04494-51544.

EINIGHAUSEN, Everstraat: geheel gerenoveerde vormige boerderij, bestaande uit twee grote zelfstandige woningen. Voor div. doeleinden geschikt, o.a. dubbele bewoning, kamerverhuur etc. Aangelegde tuin, schuur gesch. voor opslag. Vr.pr. ƒ 430.000 k.k. in overleg. Inl. Euveko BV, Ass. en O.G. Tel. 04494-49450.

Te k. zeer mooi gelegen vrijst. herenhuis te **STEIN,** Tossaintstr. 5, op perceel van 550 m². Mooi aangelegde tuin. Ind.: hal, L-woonk. met open haard, keuken, inpandige garage, toilet, 1e verd.: 3 slaapk., badk. met toilet, 2e verd.: 1 slaapk., zolderruimte, c.v. Prijs n.o.t.k. Tel. 04495-2106.

GELEEN: halfvr.st. woonhuis met gar., berging. kelder en c.v. Ind. : entree. woonk., keuken. 3 slk., badk. Pr. ƒ 99.000 k.k. Marinus Krintjes, Onroerend Goed BV, Rijksweg-Noord 26 A, Geleen. Tel. 04494-51544.

NEERBEEK. Pr. vrijst. landhuis, bj. '79, met inpandige gar., geheel onderkelderd, woonk. ± 60 m², kantoor tot. opp. 2200 m². Inruil beleggingspand mogelijk. Pr. op aanvraag. Marinus Krijntjes Onroerend Goed BV, Rijksweg-Noord 26a, Geleen, tel. 04494-51544.

HUIS VERKOPEN. Wij bemiddelen graag voor u (geen advertentiekosten). Marinus Krijntjes Onroerend Goed BV, Rijksweg-Noord 26a, Geleen, tel. 04494-51544.

GELEEN: (plan Zuid) halfvr.st. woonh. met gar. en c.v. Ind.: betegelde hal, woonk. met open haard en open keuken. 1e verd., 3 slpk., bergkast en badk. met ligb. Pr. ƒ 126.000 k.k. Marinus Krijntjes, Onroerend Goed BV, Rijksweg-Noord 26 A, Geleen, tel. 04494-51544.

Wie wil zeer rustig wonen op loopafstand winkelcentrum, scholen en openbaar vervoer? Te koop buitenkant. **HEERLEN** (Kerkrade-West) zeer luxe zo goed als vrijstaande royale schakelbungalow met vrij uitzicht en patiotuin op het zuiden met optimale privacy! October vrij ƒ 238.000,– k.k. br.o.no. SH 396 LD 6411 EM Hrl.

Te k. 4 halfvrijstaande **NIEUWBOUWWONINGEN** t.e.a.b. Te bevr. 04497-1809, 04498-51340.

SITTARD, Leijenbroekerweg. Groot zeer goed onderhouden herenhuis met gar. voor- en achtertuin. Grote woonk. m. open hard en origin. houten vloeren, serre, keuk. met mod. app., bijkeuken m. douche, toilet, kelder m. app. wijnkelder. Ontvangkamer. 1e verd.: badk. met ligbad en 2e toilet, v.w., 3 slpk.; allen met orig. houten vloeren 1 mt v.w. Grote zolder via vaste trap. Gas-c.v. Het geh. is in prima staat. Pr. ƒ 280.000,– k.k. Tel. 04490-13973.

Te k. te **SCHINNEN:** prachtig vrijst. herenhuis, 4 slaapkamers, gr. L-kamer, luxe Alno-keuken, zolder, bijkeuken, garage en 750 m² grond. Tel. 045-214560.

Te k. te. **HOENSBROEK:** mooie vrijst. bungalow, terras op het zuiden. Tel. 045-214560.

BELEGGINGSPAND St.-Pieter-M'tricht. Geschikt voor 2 app. vr.pr. ƒ 97.000,– Br. o. n. Ma 249 L.D. 6221 BN M'tricht.

Te k. **SCHAESBERG** op goede stand halfvrijst. goed onderh. woonhuis met gar. en tuin, fraaie keuken, 3 slpk., c.v. Prijs ƒ 130.000,– k.k. Hoge financiering mogelijk. Inl. Troost assurantiën te Heerlen, tel. 045-717976.

Te koop **HEERLEN** Caumerboord, goed onderhouden (drive-in)-woning met 3 slpks., zeer ruim. Prijs ƒ 124.000,– k.k. Hoge financiering mogelijk. Inl. Troost assurantiën te Heerlen, tel. 045-717976.

Klimmen-Ransdaal, Leo Dohmenstraat 4, **BUNGALOW** bouwjr. 1978, grondopp. 589 m². In overleg leeg te aanvaarden. Koopprijs ƒ 290.000,- kosten koper. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen, Peter van Bruggen, Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen, tel. kant. 045-417085, buiten kantooruren 04458-1695.

GELEEN-ZUID. Te k. hoekhuis met garage en c.v., met eiken keuken en geheel gestoff. Aanv. direct. Vr.pr. ƒ 165.000,– k.k. Beneluxlaan 16.

Te k. vrijstaand geheel verbouwde **ZAKENRUIMTE** bij het Bekkerveld te Heerlen, ca. 130 m², voorzien van c.v., pantry, douche, toilet en kelder. Voor praktijk-, kantoor-, expo- en onderwijsruimte e.d. ƒ 175.000,– k.k. Inl. 045-717731.

VOERENDAAL ruim halfvrijst. huis m. c.v., garage m. berging, carport, 3 slpk., badk. m. ligbad, kamer ± 45 m², m. parketvloer, veel privacy, evt. dir. te aanv. Tel. 04446-2106.

Te k. aangeb. halfvr. woonhuis gel. te **BLEIJERHEIDE** m. garage, c.v. tuintje. Pr. n.o.t.k. 453105.

Te k. **HUIS,** 2onder kap, gar., gr. tuin, c.v., woonkamer, open keuken m. app., alles voorz. parket. 1e etage: 3 slaapk. waarvan 2 met vaste w. tafel, badk. m. 2e toilet. verbouwde zolder met v. wast., vr. ƒ 159.000,– k.k. Ridder Hoenstr. 144, Hoensbroek tel. 045-216484.

BRUNSSUM: Leenhe[...] 62 te k. pr. gelegen ha[...] vrijst. woonhuis. Woon[...] kam. met open haard en gelvloer, open haard, eiken aanb.keuken, 3 slpks. studeerkamer, kelder, garage, garage en c.v. Te bevr. Th. van Oppen, Kerkstraat 115, Brunssum, tel. 045-254543.

BRUNSSUM: Dorp[...] halfvrijst. woonh. m. g[...] c.v. en tuin op 400 m2. Ind. hal, toilet, keuken, bijkeuken, gr. woonkamer, badk. m. ligb., 3 slpk., zolder. Pr.o.t.k. Tel. 045-2581[...] ma. t/m vrijd. v. 18-20 u.

BRUNSSUM: nabij [...] trum (Hokkeleberg). Pr[...] tig vrijst. woonhuis te k. houd 488 m3. Prijs n.o.t.k. Th. van Oppen, Kerkstr. 115, Brunssum, 254543.

BRUNSSUM: Jonker-C[...] straat 51, te k. fraaie [...] senwoning. Woonkamer geheel open keuken, [...] en zolder. douche. [...] heel gerenoveerd + [...] Prijs n.o.t.k. Te bevr. van Oppen, Kerkstr. [...] Brunssum, tel. 254543.

Diverse **WOONHUIZEN** k. Prijzen v.a. ƒ 75.0[...] k.k. Foto's en etc. op kantoor Th. van Oppen, Kerkstraat 115, 254543, Brunssum.

Lux. vrijst. landhuis **BRUNSSUM,** rustig g[...] gen. Inl. 045-258528.

BINGELRADE: te k. [...] landhuis met bedrijfsru[...] re. Kooppr. n.o.t.k., 04[...] 2230.

SUSTEREN. Ruime [...] vrijst. hoekhuis met ga[...] garage, kelder en c[...] slpks., vaste trap naar [...] der. Pr. ƒ 119.000,– [...] Marinus Krijntjes Onroerend goed BV. Rijksweg-Noord 26A, Geleen. Tel. 04494-51544.

Welk stel wil met 2 an[...] stellen op **BOERDERIJ** wonen in aparte woonheden. Tel. 04450-2255[...]

Te koop: A. **NUTH:** vrij[...] woonh. met garage, c[...] kelder, woonk. met [...] woonk., 3 slaapk., zolder. Prijs ƒ 200.000,– eventueel te huur. Hoensbroek: half[...] woonh. met garage, c[...] kelder, 5 slaapk. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k. (De kosten betaalt geen bemiddelingskosten). Inl. Horstink Brunssum BV, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

OUD-GELEEN: te k. halfvr.st. herenh. m. [...] ge. Ind.: 2 kelders, be[...] ruime hal, toilet, keuk[...] woonk. 41 m², 1e verd. 4 ruime slpks., badk. m. bad, douche, toilet en vaste wastafels op 2e verd. 4e slpk., aparte berging, te bereiken via trap, kleine besloten tuin het zuid-oosten, ƒ 198.000 k.k. Tel. 04[...] 43935.

Te k. land. gel. halfvrijst. **WOONHUIS** m. gar. en tuin. Ind.: voor- en woonk. med. keuken m. [...], gr. hal, badk. m. [...] en 2 slk. en gr. der. Pr. ƒ 115.000 k.k. 04451-1927.

Te koop in Klimmen [...] gelegen **BOUWKAVEL** met vrijblijvend uit[...] Opp. ± 8000 m2. Bouwmogelijkheden event. aanwezig. Prijs ƒ 290.000,– Tel. na 19.00 uur tel. 04[...] 2611.

UBACH OVER WORMS te k. weg. omst.h. [...] denwon. met c.v., wo[...] keuken met balkenplaf[...] keuken met app. 2 [...] slpk., ruime badk., [...] kelder, plavuizen vlo[...] woning bj. plm. 1900 waarin terras m. [...] vraagpr. ƒ 105.000 Tel. 045-318834, [...] 715455. Aanv. in overleg.

Hulsberg
Te k. vrijstaande, luxe bouwde **BOERDERIJ,** heel extra's en veel g[...] cy. Opp. 5400 m2. ƒ 490.000. Te bevr. na [...] 19.00 uur, tel. 04405-26[...]

RAMEN en DEUREN
in hardhout en kunststof
Trappen – Binnendeuren – Houtskeletbouw
„H.T.B.H." b.v. HOENSBROEK
HOMMERTERWEG 35. TEL. 045-213920
OPENINGSTIJDEN SHOWROOM: zaterdag 9-17 uur
Dinsdag-vrijdag 9-12.30 en 13.30-18.00 uur.

Juiste materialen voor een gezellige „leefkeuken"

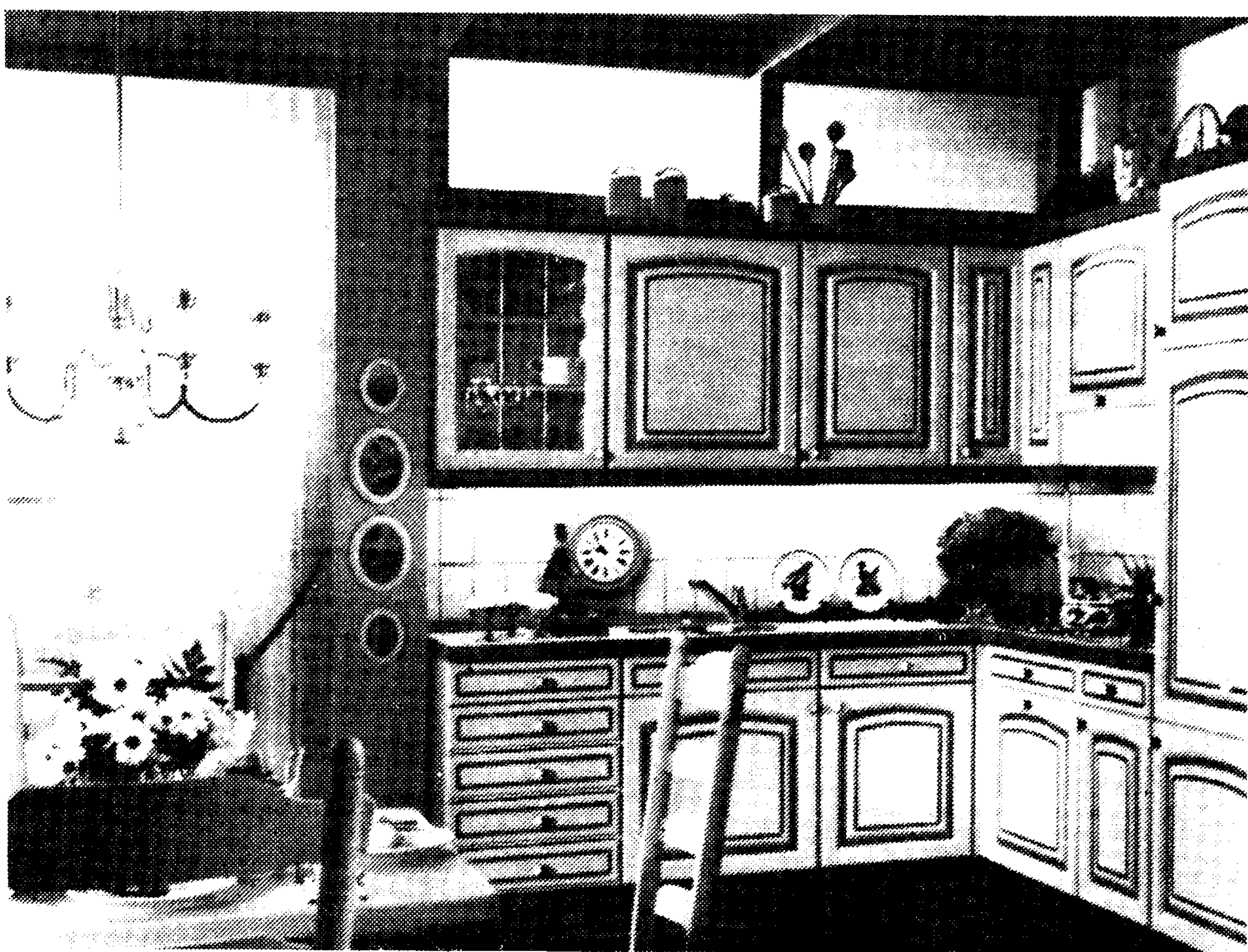
Lang niet alle keukens van de Nederlandse huizen zijn geschikt om er een gezellig stukje woonruimte van te maken.

Er moet nu eenmaal voldoende ruimte voor zijn. Vroeger was, vooral op het platteland, de keuken, vaak veel meer dan de woonkamer, het centrum van het dagelijkse gezinsleven.

Wanneer de ruimte zich ertoe leent (en in de moderne bouw wordt de keuken qua vierkante meters niet meer zo vreselijk stiefmoederlijk bedeeld) is het de moeite waard om bij de keukeninrichting rekening te houden met die „sociale functie". Ook als er voor dit voorjaar plannen bestaan om eens „iets aan de keuken te doen", kan dit aspect ingebouwd worden.

De inrichting en aankleding moet dan natuurlijk wel op die functie afgestemd zijn. Een kille „Amerikaanse keuken", die heel direct als efficiënte „voedselfabriek" is opgezet, leent zich nu niet bepaald zo erg als gezellig gezinscentrum.
De trend in keukeninrichting gaat echter meer en meer in de richting van wat huiselijker aandoende keukenunits.
Dat was ook heel duidelijk te zien op de nationale woonmanifestatie „Thuis '81", die zojuist is gehouden. Hout, manou-webbing, frontjes met panelen van textiel e.d. brengen weer woonsfeer in de keuken. Ook in de vormgeving is het „strakke" er grotendeels af. Er zijn moderne keukenunits die echter door hun styling een nostalgische sfeer oproepen. Je zou kunnen zeggen: een echte boerenkeuken van de twintigste eeuw!

Ook in bestaande keukens kan zo'n sfeertje worden verwezenlijkt; dat is gewoon een kwestie van de fronten (kastdeurtjes, laden enz.) vervangen door los verkrijgbare exemplaren, die je dan naar eigen smaak kunt afwerken, ook in leuke kleuren of met beits. Dat kost maar enkele honderden guldens, terwijl het resultaat doet geloven dat er een compleet nieuwe keuken is geïnstalleerd! Het overig meubilair zowel als de aankleding moeten dan liefst wel in een bijpassende stijl worden uitgevoerd.
Een houten tafel met dito stoelen geven een extra accent van huiselijkheid. Maar houd ook de praktische aspecten in het oog. „Lekker nostalgisch" is een ongelakte houten tafel, maar die vergt regelmatig onderhoud: boenen met water en zeep.
Ongelukjes met schroeiend-hete pannen, gemorste vloeistoffen enz. hoeven niet zo'n punt te zijn: het massief houten tafelblad kan zo eens in het jaar even stevig opgeschuurd worden. Echte „inbranding" kan desnoods met een schraapstaal worden weggewerkt.

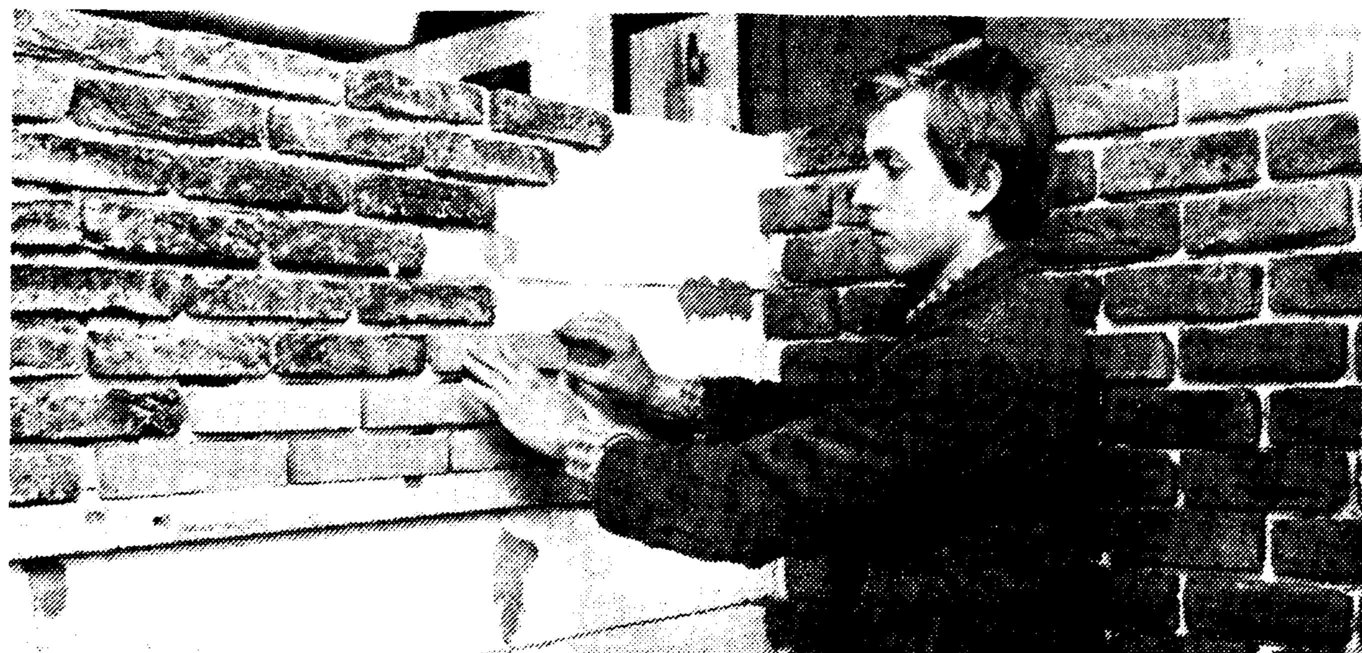


Toch gaat de belangstelling wel het meest uit naar gelakt houten keukenmeubilair. Dat is wat makkelijker te onderhouden maar zet er liever geen hete pannen enz. op. Je weet nooit of de lak daar wel tegen kan; onderzettertjes zijn dan ook onmisbaar.
Wanneer het aanrechtblad met keramische tegels is afgewerkt, doet een op dezelfde wijze afgewerkt tafelblad het ook uitstekend. En het kan overal tegen! Als u zo'n blad zelf maakt: voeg de tegels dan wel af met tegen chemicaliën bestendige specie.
Verder is Corian, een „kunstmarmer" dat heel natuurlijk aandoet, ook een uitstekende oplossing.
De vloer van een betrekkelijk kleine keuken lijkt ruimtelijker als hij met effen materiaal (linoleum, vinyl enz.) wordt afgewerkt. Tegels doen erg gezellig aan, maar in een kleine keuken moeten ze niet te groot van formaat zijn. Een vloer van rubbernoppentegels is erg praktisch; er is ook vinylvloerbedekking met noppen te koop. Als de voorkeur naar tapijt uitgaat, vraag dan naar het speciale keukentapijt.
Nog enkele tipjes: de hoofdverlichting moet niet te fel zijn; zorg voor „gericht licht" waar dat nodig is. Wanneer het kooktoestel dicht bij het raam staat, neem dan vlamvertragende of vlamdovende gordijnstof. Pas „huiselijke" wandafwerkingsmaterialen als textiel, kurk, hout enz. alleen toe indien de keuken goed geventileerd is, zodat de kans op condensvorming minimaal is.

STEENSTRIPPEN

Kamerwand van schoon metselwerk

De laatste jaren is het gebruik van steenstrippen als decoratieve wandversiering explosief toegenomen. Steenstrippen zijn dunne plakken steen van 0,5 tot 2,5 cm dik, die op een eenvoudige manier door middel van lijm op bijna elke ondergrond geplakt kunnen worden. Het resultaat is een wand van schoon metselwerk, die niet te onderscheiden is van een echte stenen wand. In dit artikel wordt aandacht besteed aan vereenvoudigde manieren waarop steenstrippen geplakt kunnen worden. Tevens wordt uitvoerig aandacht besteed aan de enorme keuzemogelijkheden in steenstrippen, de meest voorkomende mestelverbanden en steenafmetingen. Als laatste worden enige tips en nieuwe ontwikkelingen beschreven.



● *Directeur Bollen van Frepa Decoraties CV te Voerendaal – die de informatie verstrekte voor deze bijdrage – in zijn zak, die gespecialiseerd is in de levering van 100 verschillende soorten steenstrips, bakstenen enz.*

Steenstrippen worden steeds vaker gebruikt als decoratieve wandversiering. De oorzaak van deze toename ligt vermoedelijk in het feit dat een bakstenenkamerwand onderhoudsvrij is.

Bovendien is schoon metselwerk bij bijna elk interieur aan te passen. De financiële uitgave, die gedaan moet worden voor een steenstripwand is eenmalig. De meeste wandversieringen vragen van tijd tot tijd uw aandacht, omdat ze vervangen, bijgewerkt of geschilderd dienen te worden. Steenstrips zijn momenteel in allerlei soorten en maten verkrijgbaar.

Met name voor de doe-het-zelver zijn veel nieuwigheden te noemen, zodat de opmerking dat steenstrippen plakken een moeilijke zaak is tot de verleden tijd behoort.

Welke soorten?

Het aantal soorten steenstrippen, dat op het ogenblik verkrijgbaar is, is enorm. De meest gangbare steenstrippen worden gezaagd uit hele bakstenen. Daarom zijn bij gezaagde steenstrippen ook hele bijpassende bakstenen leverbaar. Geheel nieuw is dat nu ook bijpassende hoekstrippen verkrijgbaar zijn, zodat men niet meer kan zien dat een wand gemaakt is van steenstrippen. Naast handvorm steenstrippen zijn ook kantrecht strippen verkrijgbaar, deze zijn in prijs aanzienlijk goedkoper. Een kantrecht strip wordt gezaagd uit het middelste gedeelte van een baksteen, zoals dat is aangegeven in de figuur (tekening 1).

Vandaar dat een kantrecht strip aan boven- en onderkant een rechte zijde heeft. Veelal zijn kantrecht steenstrippen enkele millimeters smaller dan de corresponderende handvorm steenstrippen. Bovendien is het formaat van de steenstrippen afhankelijk van de gebruikte steenafmeting. Om hierin enig inzicht te geven zijn in een tabel de meest gebruikte steenformaten weergegeven.

Tabel van de meest gebruikte steenformaten:

Steensoort:	l x b x h in cm:
Waalformaat	20/21 x 10 x 5
Vechtformaat	21 x 10 x 4
Dikformaat	21 x 10 x 7
Ysselformaat	16 x 7 x 3
Moduulformaat	19 x 9 x 9

Naast de vele soorten gezaagde baksteenstrippen, die volledig overeenkomen met de kleur van bakstenen, bestaan er vele andere strippen, die van diverse materialen vervaardigd worden.

Kant en klaar

Allereerst strippen die kant en klaar gebakken worden uit klei. Hierbij blijft uiteraard de echte steenkleur behouden. Door vervorming tijdens het verhitten is de achterkant van de strippen niet geheel vlak, zodat voor het plakken meer lijm gebruikt dient te worden. Bijpassende hele stenen zijn niet leverbaar. Ook worden de steenstrippen gemaakt van beton. Meestal zijn dit strippen waarbij de kleur in de vorm van poeder gemengd met zand in het beton geperst wordt. Daar hierbij gebruik gemaakt wordt van mallen, zijn een aantal strippen in vorm en uiterlijk identiek. Bij aankoop is het raadzaam met name hierop te letten.

Voor bij moderne woningen, die gebouw zijn van betonblokken, bestaan er nu ook bijpassende betonblokstrippen. Als laatste moeten de steenstrippen genoemd worden, die gemaakt zijn met behulp van kunstharsen.

Sommige van deze strippen kunnen op de gewenste maat afgesneden, gebogen en aan elkaar gesmolten worden. Hoekstrippen kunnen derhalve uit twee aparte stukken worden samengesteld. Kunstharsstrippen zijn in het algemeen zeer dun variërend in dikte van 0,5 tot 1 cm. Voor het plakken van deze strippen is het gebruik van een speciale lijmsoort noodzakelijk. De zeer dunne strippen behoeven niet gevoegd te worden, daar de grijze lijm, die op de achtergrond aangebracht, als voeg dient. Ook voor deze laatste soort steenstrippen geldt dat bijpassende bakstenen niet verkrijgbaar zijn. Kortom er zijn vele soorten steenstrippen verkrijgbaar variërend in lengte, breedte en dikte, afhankelijk van het materiaal waarvan de strippen vervaardigd zijn. Bij de keuze van de juiste steenstrippen moet bovendien rekening gehouden worden met de kleur van de strip. Een donker gekleurde strip maakt de desbetreffende ruimte waarin de steenstrippen worden toegepast, niet alleen donkerder maar ook kleiner. Aanpassing van de verlichting kan derhalve noodzakelijk zijn. Een aantal gespecialiseerde bedrijven kan u hierover het beste informeren. Bovendien zijn er bedrijven, die een keuze kunnen bieden uit meer dan honderd verschillende soorten steenstrippen. Zelfs kan de baksteen van eigen keuze tot steenstrippen verzaagd worden.

Plakken

Steenstrippen kunnen op bijna alle materiaalsoorten geplakt worden. Dit komt omdat voor elke ondergrond wel een geschikte lijmsoort te vinden is. Om de hechting van de lijm te bevorderen moet vóór het plakken op zuigende wanden of hout een hechtmiddel worden aangebracht. De meest ideale situatie is natuurlijk als de wand vlak is. Oude wandbekleding wordt verwijderd en grote oneffenheden moeten worden weggewerkt. Voor buitengevels is het raadzaam geen sterk waterabsorberende steenstrippen te gebruiken. Gebruik daarom harde of verglaasde strippen. Worden toch wateraanzuigende steenstrippen gebruikt dan behoren de steenstripwanden geïmpregneerd te worden met waterafstotende middelen. Behalve rechtstreeks op het stukadoorwerk kunnen steenstrippen ook geplakt worden op vele andere materialen zoals spaanplaat, gipsplaat en hout. Het gebruik van de juiste lijm is hierbij een eerste vereiste. Steenstrippen kunnen zelfs geplakt worden op bestaand tegelwerk door gebruik te maken van een twee componentenlijm. Buitenhuis behoort een vorstvaste lijm gebruikt te worden. In het algemeen wordt de bouwlijm in poedervorm het meest gebruikt.

Juist door de sterk verbeterde lijmsoorten is het plakken van steenstrippen mogelijk geworden voor iedereen die geen twee linkerhanden heeft. De hechtkracht van kwalitatief goede bouwlijmen is nu zodanig dat voor de meeste steenstrippen het gebruik van latten als ondersteuning overbodig is geworden. Door de lijm als een dikkere pap aan te maken als op de verpakking wordt aanbevolen, wordt het wegzakken van de steenstrippen voorkomen. Voor zware steenstrippen kan gebruik gemaakt worden van speciale voegstukjes, die zowel de horizontale als de vertikale voegbreedte aangeven.

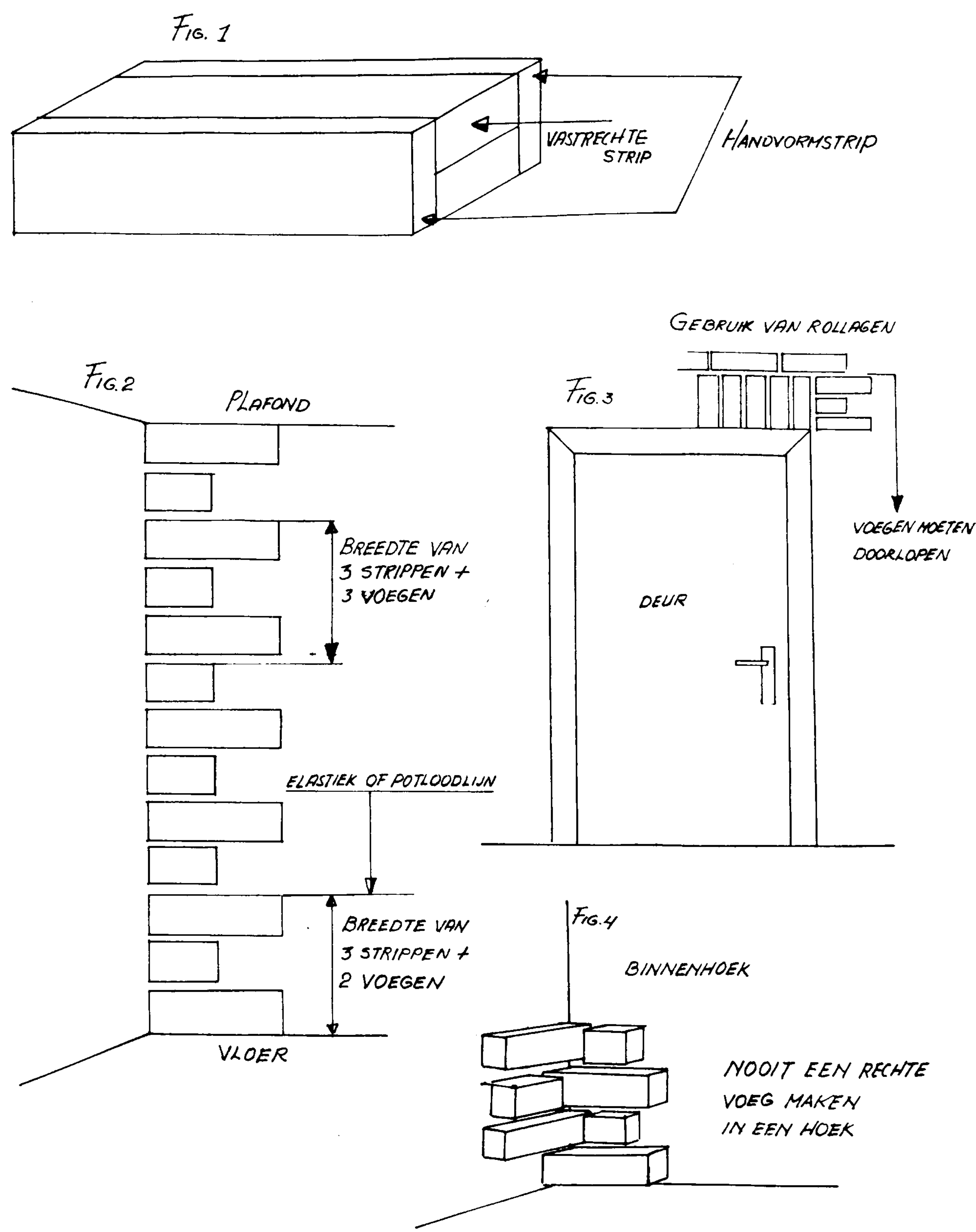
Het beste kunnen deze voegstukjes worden toegepast bij de ondersteuning van geperste strippen, kantrecht strippen en zwaardere typen kalkzandsteenstrippen.

Vóór het plakken wordt op de betreffende wand precies aangegeven hoe en waar de steenstrippen gelijmd moeten worden. Boven de deuren en ramen worden rollagen aangebracht. Dit zijn vertikaal staande steenstrippen, die op de juiste afmeting gezaagd moeten worden. De bovenkant van de rollaag moet overeenkomen met de voeghoogte van de ernaast geplakte steenstrippen zoals dat is aangegeven in de figuur (tekening 3). Daar de strippen door het gebruik van dikkere lijm niet zullen wegzakken kan aan de plafondkant begonnen worden met plakken. De mooiste afwerking immers moet bij het plafond zijn, omdat vrijwel iedereen eerder naar het plafond kijkt dan naar de vloer. Onjuistheden bij de vloer kunnen door het gebruik van een plint worden weggewerkt. Door het aanpassen van de voegbreedte in het vlak tussen de vloer en het plafond kan een zodanige verdeling gekozen worden dat een plint zelfs overbodig wordt. Is de wand uitgetekend zoals aangegeven is in de figuur dan kan natuurlijk ook van beneden naar boven geplakt worden. Alleen bij strippen die dikker zijn dan 2,5 cm wordt het gebruik van een steunlat op de vloer aangeraden. Deze lat moet van te voren waterpas gezet zijn. Voor verdere ondersteuning moeten dan alleen bij zware steenstrippen de reeds eerder genoemde voegstukjes gebruikt worden. In bijna alle andere gevallen worden de strippen langs een elastiek of getekende potloodlijn geplakt. Zoals aangeven is in de figuur wordt de ruimte tussen twee lijnen gebruikt voor het plakken van drie stippen. Bij handvormstrippen, die in vorm nogal kunnen afwijken, biedt de ruimte tussen lijnen de benodigde speling voor het aanpassen van de voegbreedte. Wanneer de steenstrippen apart worden ingesmeerd met lijm, wordt ter bevordering van de hechting de strip met een draaiende beweging op de wand gedrukt en vervolgens op de juiste plaats geschoven. Ditzelfde geldt wanneer de muur wordt ingesmeerd met lijm met een daarvoor grof getande kam.
Als alle strippen op hun plaats zijn geplakt, worden de voegen gevuld met voegspecie met behulp van een voegspijker. Bij handvorm strippen kan het beste een terugliggende voeg gemaakt worden. Hierdoor komt de vorm van de steen het best tot uiting. Bij kantrecht strippen kan beter een volle voeg gebruikt worden, die naderhand „geruwd" wordt met een borstel. Voor het voegen kan kant en klare voegspecie gebruikt worden. Ook kan de voegspecie samengesteld worden uit een deel cement en drie delen voegzand. Bij het opbrengen van lijm met een lijmkam in vochtige ruimten zoals badkamer, keukens ofwel buitenshuis tegen gevels, is het noodzakelijk de lijm niet in vertikale richting maar in horizontale richting aan te brengen zodat afdruipend water niet achter de strip door kan lopen doch reeds op de eerste lijmribbels blijft staan. Dit ter voorkoming van natte muren. Voor buitengevels in het bijzonder geldt dat de strips vol in de lijm gezet dienen te worden zodat geen water achter de strip kan komen te staan zodat opvriezen wordt voorkomen.

1 Niet alle strippen kunnen voor elk metselverband gebruikt worden. Wildverband en halfsteensverband kan het best toegepast worden bij steenstrippen van afwijkende vorm. De meeste mestelverbanden vereisen maatvaste steenstrippen. Houdt daarom rekening bij de keuze van de steenstrippen met het metselverband, dat wordt toegepast.

De meest voorkomende metselverbanden zijn: halfsteensverband, staand klezorenverband, lopen klezorenverband, Engels verband, Noors of kettingverband en Wildverband.

2 Voor het doorzagen van steenstrippen kan door de doe-het-zelver een wolfram-grit zaag zaag gebruikt worden. Afhankelijk van de steensoort kunnen in elk geval meer dan 100 strippen doorgezaagd worden. Bovendien kan dit wolfram-grit-zaagblad naderhand ook gebruikt worden voor het zagen van een groter aantal materialen zoals keramiek, leisteen, marmer, baksteen, asbest-cement, etc. wolfram-grit zaagblad gebruikt worzaagblad kan in elke ijzerzaagbeugel worden ingespannen. Er zijn dus geen extra hoge kosten aan verbonden. Moeten een zeer grote aantal strippen doorgebroken worden dan is het in het algemeen handiger een doorslijpschijf te gebruiken. Daar hierbij vel stof ontstaat, is het aan te bevelen dit doorslijpen buitenshuis te doen.
3 Voor een perfecte afwerking van een wand waarin een hoek voorkomt kunnen hoekstrippen gebruikt worden. Deze hoekstrippen worden echter tot nu toe alleen geleverd bij baksteenstrippen en betonstrippen. Kunststofstrippen kunnen op de hoek aan elkaar gesmolten worden. Dat een wand gemetseld is van steenstrippen, is door het gebruik van hoekstrippen niet meer zichtbaar.
4 Bij het plakken van kantrecht steenstrippen en betonstrippen (met name zware kalkzandsteenstrippen) is het gebruik van voegstukjes ideaal. Het gebruik van latten, die naderhand moeilijk te verwijderen zijn is nu overbodig. Bovendien krijgen door het gebruik van voegstukjes de horizontale en vertikale voegen exact dezelfde afstand.
5 Bij stopcontactdozen kan gebruik gemaakt worden van speciale opvulringen ter dikte van de steenstrip. Het verplaatsen of uitbreken van stopcontacten is daarom niet meer nodig.



peters

Peters & Partners
Makelaars onroerend goed

Agnes Printhagenstraat 36 - hoek Mauritslaan 6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 4 81 91
Kantooruren dagelijks van 9-12.30 en 13.30-18 uur 's Zaterdags van 10-13 uur

SPAUBEEK, Mauritsstraat, hoek Keerweg
Nog 1 zeer mooi gelegen bouwterrein in centrum Spaubeek met goedgekeurd schetsplan voor vrijstaand woonhuis. Grondoppervlakte ± 640 m². Koopprijs **ƒ 76.800.– k.k.**

Voor diverse relaties zoeken wij woningen in de prijsklasse van ƒ 80.000,– tot ƒ 140.000,– in alle plaatsen.

BRUNSSUM, Kerkeveldstraat
In centrum gel. ruim bedrijfspand met geh. gerenoveerde bovenwoning, met c.v.-gas. Ind.: 2 kelders bedrijfsr. ± 160 m² met krachtstroom. 1e verd.: L-woonk., open keuken, bijkeuken, dakterras. 2e verd.: 3 slaapk. en badk. met douche, ligbad en toilet. Aanv. direkt. Vraagprijs **ƒ 200.000.– k.k.**

BORN-HOLTUM, Eugeniahof
Mooi halfvrijst. aan plein gesitueerd woonhuis, bwj. '78 met garage en c.v. gas. Ind. entree, living ± 35 m², keuken, portaal met toilet. 1e verd.: 3 ruime slaapk. en compl. inger. badk., vaste trap n. 2e verd. met 4e slaapk. en bergzolder. Spoedig te aanv. Koopprijs **ƒ 132.000.– k.k.**

HEERLEN, Marco Polostraat
Prima onderh. halfvrijst. woonhuis met ruime garage. Ind.: hal, werkkast, woonk. met parketvloer, keuken, 3 mooie slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder. Opp. 327 m². Bwj. '71. Geen bebouwing aan achter- en rechterzijde. Aanv. direkt. Vraagprijs **ƒ 138.500.– k.k.**

NEERBEEK, Berkenboschlaan
Ruim, karakteristiek halfvrijst. herenhuis met c.v.-gas en garage. Ind.: 2 kelders, hal (5.20x2.10), toilet, woonk. (30 m²) met voorzet open haard, woon-eetkeuken (6.50x2.40/3.60 m) met grenen keukeninrichting en plavuizen vloer, bijkeuken, berging, hobbyruimte, binnenplaats, 3 ruime slaapk. met muurkasten en v.w., 1 slaapk./hobby-ruimte, badk. met ligbad, v.w. en bidet, douche, wasruimte met lavet, bergruimten. Bouwjaar 1952. Perceel 409 m². Tuin met optimale privacy. Koopprijs **ƒ 170.000.– k.k.** Aanv. eventueel op korte termijn.

VOERENDAAL, Lindeweg



Halfvrijst. woonh. m. ruime verwarmde gar. in spouw. Ind.: hal, L-vorm woonk. 30 m² met open haard en parket, keuken m. app., 4 slpk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder. Spouwmuur-isolatie toegepast. Koopprijs: **ƒ 145.000,– k.k.** Aanv. in overleg.

SITTARD, Dorpsstraat
Ruim degelijk halfvrijstaand herenhuis (gerenoveerd) met werkplaats 14x4 m en boomgaard tot ± 1450 m², garage, c.v.-gas. Bwj. '35. Ind.: 2 flinke kelders, woonk., eetkamer, keuken, bijkeuken, badk. met bad, berging, 4 slpk., grote zolder met vaste trap. Aanv. direkt. Koopprijs **ƒ 195.000,– k.k.**

BORN-BUCHTEN, Bettinumstraat
Uitst. onderhouden, goed gelegen ruim halfvrijst. woonh. met garage en c.v. Ind.: hal met tegelvloer, woonk. (8.40x3.90/6.30 m) met open haard en wanden gedeeltelijk schoonwerk, keuken, 4 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder. Bwj. '75. Koopprijs: **ƒ 152.500,– k.k.** Aanv. in overleg.

GELEEN, Marisstraat
Uitst. onderh. halfvrijst. woonh. met gar. en c.v. Ind.: 2 kelders, hal, woonk. met wanden in sierpleister, keuken (3.65x2.85) met prachtige eiken keuken-inr., bijkeuken, 4 slaapk., badk. met douche, vliering. Achtertuin met max. privacy. Koopprijs: **ƒ 135.000,– k.k.** inkl. zonneschermen. Aanv. april 1981.

NIEUWENHAGEN, Dorpsstraat
In uitst. staat verkerend halfvrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind.: hal met plavuizenvloer, Oud-holl. plafond, wanden in schoonm. werk en schroten, open keuken met luxe keuken-inr., 3 slaapk., luxe badkamer met douche en v.w. op zuil, berging. Perc. opp. 277 m². Koopprijs: **ƒ 148.000,– k.k.** inkl. rolluiken en markiezen. Aanv. direkt.

HOENSBROEK, Onderste Wehr
In moderne architektuur uitgev. woonh. m. gar. en berging. Ind.: hal, toilet, woonk. 40 m², keuken m. app., 4 slaapk., badk. douche, v.w. en 2e toilet. Geen bebouwing a.d. voorzijde. Koopprijs: **ƒ 138.000,– k.k.** Aanv. direkt. Mogelijkheid tot bezichtiging zondag 22 maart van 3-5 uur.

TE HUUR

KERKRADE, De Maar
Luxueus afgewerkte goed gesitueerde royale vrijstaande semi-bungalow met c.v.-gas, garage, bwj. 1979. Inhoud ± 875 m³. Ind.: o.a. grote living ± 60 m² met open haard-partij, luxe eiken aanbouwkeuken, bijkeuken, inpandige garage. Luxe tegelwerk en sanitair, geheel geïsoleerd en dubbele beglazing, alle deuren en kozijnen in hardhout. Direkt te aanv. Huurprijs: **ƒ 1.000,–** p. mnd.

Nog 3 weken en Sijben heeft een nieuwe toonzaal!

SIJBEN MEUBELEN ROERMOND
Maasnielderweg 33
telefoon 04750-16141
Roermond-Maasniel
nabij Philips

BOSCH VAATWASSER
S 300 van 1138,– NU **898,–**

BOSCH WASAUTOMAAT
V 955 van 1928,– NU **1498,–**

BOSCH KEUKENSTUDIO
a. eggen
akerstr. 160, hoensbroek
tel. 045-213027
tevens Bosch reparatie-servicedienst en elektroinstallatiewerkzaamheden

KUNSTSTOF KOZIJNEN
rechtstr. af fabriek
KUCKARTZ GmbH
Monschau-Duitsland
Tel. 09-4924722036
Vrijblijvend informatie:
POSTBUS 1189
6460 BD KERKRADE

BEDRIJFSPANDEN

BOCHOLTZ
Vrijstaand winkel-woonhuis voor diverse doeleinden geschikt. Ind. kelder 63 m2, winkel 63 m2, magazijn en kantoorruimte, tuin, grote garage/berging 52 m2. 1e verd. woonkamer, keuken, slaapkamer, douche. 2e verd. zolder. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 139.000,– k.k. 5938

BRUNSSUM
Bedrijfscomplex c.q. opslagruimte, vloeropp. 4.000 m2, terreinopp. 7.875 m2. Aanvaarding direkt.
Huurprijs f 140.000,– per jaar excl. BTW.
Vraagprijs f 1.500.000,– k.k. 6077

HEERLEN, Locht.
Bedrijfsruimte met 2 woonhuizen. Ind. woonhuizen: garage, berging, keuken, woonkamer met terras of balkon. 1e verd. 2 slaapkamers, badkamer. Bedrijfsruimte ca. 430 m2 bebouwd, waarvan 305 m2 in spouw. Voor diverse doeleinden geschikt. De grootte van het terrein ca. 2.525 m2. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 495.000,– k.k. 5818

HEERLEN, Valkenburgerweg.
Hoekpand zowel geschikt voor woning als kantoor of in combinatie. Ind. diverse kelders, portaal, hal, toilet, 3 grote kamers, tuin ca. 31 m. diep op het zuiden, garage. 1e verd. 3 kamers, keuken, 2e toilet. 2e verd. 4 kamers, badkamer. 3e verd. zolder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 250.000,– k.k. 5944

HEERLEN, Spoorsingel.
Winkel c.q. showroom, verkoopruimte 170 m2, zeer geschikt voor cash en carry textiel, klein meubelen etc. Aanvaarding direkt.
Huurprijs f 15.000,– per jaar excl BTW. 5954

HEERLEN
Bedrijfspand met woonhuis, 2 kantoren ca. 20 m2 elk, kantine 25m2, bedrijfsruimte 372 m2, hoogte 3.50 m met c.v. van diverse kanten bereikbaar. Parkeermogelijkheid aanwezig. Grondopp. ca. 1250 m2. 1e Verd.: woonhuis: woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 239.000,– k.k. 6223

HOENSBROEK
Winkel-woonhuis met c.v., winkelruimte ca. 139 m2, woonkamer en 2 slaapkamers. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 165.000,– k.k. 5990

HOENSBROEK
Kamerverhuurbedrijf inhoudend 9 kamers van goede afmeting verdeeld over 3 verdiepingen, 2 keukens, 2 badkamers, c.v., warmwatervoorziening. Huuropbrengst bruto f 28.000,– per jaar.
Koopprijs f 169.000,– k.k. 6010

HOENSBROEK
Winkel opp. ca. 93 m2, front 10 m., parkeren in de direkte omgeving. Aanvaarding medio 1981.
Huurprijs f 1.000,– per maand excl. BTW. 6165

KERKRADE, Terwinselen.
Zakenpand met daarin gevestigd een supermarkt met bovenwoning. 2e gedeelte: woonhuis met diverse kamers apart te verhuren. Prijs n.o.t.k. waarvan gedeelte vrij opleverbaar. 5858

NIEUWENHAGEN. Aan winkelstraat.
Winkel-woonhuis met c.v., oprit, 2 kelders, winkelruimte ca. 42 m2, uitbreiding mogelijk tot 80 m2, magazijn ca. 97 m2 met doorrijhoogte van ca. 4 m. Woongedeelte: woonkamer ca. 34 m2, keuken serre, douche, toilet. 1e Verd: 5 slaapkamers. 2e Verd: mansardekamer, ruime zolder. Gebruikt voor diverse branches. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 149.000,- k.k. 6220

SCHAESBERG, Centrum, Markt.
Moderne goed geoutilleerde kantoorruimte op 1e verd. ca. 60 m2. 2e verd. ca. 165 m2, inclusief toiletten, pantry, werkkast, technische ruimte. Aanvaarding direkt.
Huurprijs f 22.500,– per jaar excl. BTW. 5830

VOERENDAAL, Centrum.
Winkel-woonhuis. Ind. winkel 30 m2, keuken c.q. kantoor 8 m2, magazijn 26 m2, garage, tuin ca. 30 m. diep mogelijkheid om ca. 100 m2 bij te bouwen. 1e verd. woning: woonkamer, keuken, douche, 2 slaapkamers. 2e verd. grote zolder mogelijkheid voor kamers. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 198.000,– k.k. 5920

Makelaardij onroerendgoed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
045-712255* Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur

BRUNSSUM, FORTUNASTRAAT
Uitst. onderh. lux., vrijst. herenh. (hoekp.), c.v., garage, vrij uitzicht, L-woonk. open haard, eetkeuken, royale entree, 3 gr. slk., prachtige badk., ligbad, 2e toilet, overloop (6 muurkasten), 2e verd.: vaste trap naar 2 slk., zolder-berging. Bwj. 1976. Inh.: 630 m³. Vraagprijs op aanvraag.

BRUNSSUM, KONINGSTRAAT
Halfvrijst. woonh., garage, c.v., grote tuin, woon-open keuken (52 m²), 3 slk., badk., ligbad, zolder, vliezotrap, houten plafonds, ged. alum. koz., ged. thermopanebegl. Opp. 370 m². Vraagprijs ƒ 149.000,–.

HEERLEN, WAGENSCHUTSWEG
Halfvrijst. woonh., berging, behoorlijke tuin, kelder, woonk., keuken, 3 slk., badk., ligbad, zolder, vliezotrap. Bwjr. 1955. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 98.000,–.

MERKELBEEK, BOVENDERSTRAAT



Zeer landelijk gelegen vrijst. woonh., c.v., garage-berging (15x4), grote zonnige tuin, woonk., eetkeuken, bijkeuken, badk., ligbad, 3 gr. slk. Aanv. direct. Opp. 1700 m² incl. bouwterrein. Vraagprijs ƒ 198.000,– k.k.

HOENSBROEK. EMMASTRAAT
Groot woonh., c.v., inrit, bergingen, kelder, woonk., zitkamer, eetkeuken, bijkeuken, 4 slk., zolder, vaste trap, grote tuin. Opp. 470 m². Vraagprijs ƒ 119.000,–.

HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT
Nog één nieuwbouw appartement met garage, c.v., lift en geïsoleerd. Ind.: woonk.-keuken met balcon, badk., douche en entree, toilet en muurkast, 2 slk., berging, hardh. koz. e.d. Direct te aanvaarden. Koopprijs ƒ 126.000,– v.o.n. incl. renteverlies. Door de maximale rijksbijdrage van ƒ 74.800,– (afhankelijk van het belastbaar inkomen) bedraagt de netto maandlast en ƒ 450,– bij 100% hypotheek en rekening gehouden met
- hoogste jaarlijkse bijdrage
- vereist bruto inkomen van ƒ 20.000,–
- belastingvoordeel

VOERENDAAL, BONGERD
Halfvrijst. woonh., garage, grote tuin (520 m²) op uitst. ligging, kelder, woonk., keuken, serre (bijbouw), 3 slk., badk. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 149.000,–

KOOP EN VERKOOP · HUUR EN VERHUUR · HYPOTHEKEN · TAXATIES

N.M.W. QUADEN
Makelaar-taxateur o.g.
Mainzstraat 14, 6151 GZ Munstergeleen
telefoon 04490-19644

Te koop

BEEK, Maastrichterlaan ●
Prachtig sfeervol halfvrijst. villa met c.v. en garage. Ind.: 2 kelders. Beg. gr.: grote hal m. garderobe, L-vorm. living (48 m2) m. parket en open haard, luxe keuken. Eerste verd.: 3 grote slaapk., grote badk. met ligbad, douche, toilet, bidet en v.w. Tweede verd.: te ber. via vaste trap, met 4e slaapk. met v.w. en grote zolder. Aanv.: direct. Prijs fl. 380.000,– k.k.

BEEK, Heuvelstraat ●●
Halfvrijst. herenhuis met c.v. en grote tuin. Ind. sout.: kelder. Beg. grond: ruime hal, toilet, L-vormige woonkamer 40 m2, keuken en bijkeuken. Eerste verd.: 4 slaapkamers, badkamer met douche. Tweede verd.: vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

BERG EN TERBLIJT, Geulhemmerweg ●●
Groot vrijst. woonhuis (1200 m3) met tuin (opp. ca. 530 m2). Souterrain: berging. Beg. grond: woonk. met open haard (ca. 45 m2), luxe keuken, badk. met ligbad, douche en v.w., slaapk. Eerste verd.: 2 appartementen (verhuurd). Tweede verd.: 1 appartement (verhuurd). Tweede verd.: 1 appartement (verhuurd). Aanv.: i.o. Vraagprijs fl. 228.000,– k.k.

BORN ●
Uitstekend afgewerkte bungalow met c.v. en garage. Ind.: hal/entree, woonkamer (ca. 42 m2) met tegelvloer, luxe keuken met apparatuur, 3 slaapkamers, badk. met ligbad en v.w., c.v.-ruimte, garage. E.e.a. goed afgewerkt met schrootjesplafonds, sierpleisterwanden e.d. Aanv.: direct. Prijs fl. 175.000,– k.k.

BRUNSSUM, Bachstraat ●
Nabij centrum mooi gelegen halfvrijst. woonhuis met inp. garage, kelder, c.v. en mooie tuin (opp. 515 m2) met opt. privacy. Verdere ind. o.a. hal met tegelvloer, woonkamer met parketvloer en open haard, keuken. Verd.: overloop, 4 ruime slaapkamers waarvan 1 met kastenwand en 2 met muurkast. Compl. badkamer. Tweede verd.: vliering. Aanv.: i.o. Vraagprijs fl. 220.000,– k.k.

BRUNSSUM, Heggerank ●
Riant gelegen halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, toilet, grote woonk. (35 m2), ruime keuken, Eerste verd.: 4 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolderberging te ber. via vliezotrap. Aanv.: i.o. Koopprijs fl. 150.000,– k.k.

BUNDE, Prinses Christinalaan ●●
Halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. kelder (2x3m). Beg.gr.: hal, L-vormige woonkamer met open haard, luxe open keuken, ruime slaapkamer en badk. met ligbad. 1e verd.: 3 slaapk. Aanv.: i.o. Vraagprijs fl. 178.000,– k.k.

BUNDE, Beukenlaan ●●
Rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met garage, tuin en c.v. Ind. sout.: kelder (4x2 m), beg. gr.: hal, toilet, L-vormige woonkamer met open haard (36 m2), open luxe keuken (7,14x2,70 m), bijkeuken. Eerste verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w. Aanv.: i.o. Vraagprijs: fl. 184.000,– k.k.

GREVENBICHT, Schipperskerk ●
Riant gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en vrij uitzicht over landerijen. Ind.: hal met tegelvloer, woonk. met open haard, ged. schoonmetselwerk, open keuken met eetbar en app., garage. Eerste verd.: 3 slaapk., luxe badk. met douche, v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: grote zolder. Aanv.: direct. Koopprijs fl. 155.000,– k.k.

GELEEN, Prof. Zeemanstraat ●



Zeer mooi, in bungalowpark gelegen, vrijstaande bungalow met ruime inpandige garage, c.v. en tuin op zuiden met veel privacy. Verdere indeling o.a. souterrain: hobbykelder, 2 ruime slaapkamers, badkamer met douche, v.w. en toilet. Begane grond: betegelde hal, kantoor, keuken, betegelde eethoek, ruime living (ca. 70 m2) met open haard, 2 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w. Ruim terras met open haard, luxe afwerking o.a. veel schoon metselwerk, schrootjesplafonds, gedeeltelijk dubbele beglazing. Inhoud: ca. 900 m3. Oppervl. 785 m2. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs fl. 525.000,– k.k.

HEERLEN, Welterlaan ●
Ruime witte villa met inpandige garage en prachtige aangelegde tuin (900 m2). Het geheel bevat o.m. 2 kelders. Beg.gr.: hal, studeerk., woonk. (ca. 40 m2) met open haard en parketvloer, keuken en bijkeuken. Eerste verd.: 5 slaapk. met div. kasten en v.w., badk. met ligbad, 2e toilet en v.w., zolder te bereiken via vliezotrap, beplankt en beschoten. Aanv.: direct. Vraagprijs fl. 335.000,– k.k.

HEERLEN, Rennemigstraat ●
Halfvrijst. woonhuis met 2 garages, c.v., berging en tuin. Bouwjaar 1974. Ind.: bet. hal, toilet, L-vormige woonk. met parketvloer en open haard, keuken met eetbar, bijkeuken berging. Verd.: overloop, 3 ruime slaapk. waarvan 1 met v.w., badk. met douche, toilet en v.w. Tweede verd.: overloop, 4e slaapkamer met bergkast, zolderruimte, c.v.-ruimte. Aanv.: spoedig. Prijs fl. 149.000,– k.k.

HEERLEN, Navolaan ●
Mooi gelegen woonhuizen. Ind.: hal/entree, berging, woonkamer, keuken, 4 slaapkamers en badkamer. Aanvaarding direct. Koopprijs vanaf fl. 95.500,– v.o.n.
Netto maandlast bij 100% financiering ca. fl. 550,– per maand. Rente 9%, 2 jaar vast.
Op zaterdag 21 maart van 9.30 tot 11.30 uur kunt u deze woning zonder afspraak bezichtigen.

HOENSBROEK, Slot Aldenborglaan ●
In bungalowwijk gelegen vrijst. landhuis met inpandige garage (7.94x4.70 m), prov.- en c.v.-kelder en mooi aangelegde tuin. Perceel 30x33 m. Verdere ind.: beg.gr.: royale betegelde hal, living (45 m2) met tegelvloer, betegelde keuken met app., bijkeuken, 2 slaapkamers waarvan 1 met douche en v.w. Verd.: overloop, 2 zeer ruime slaapkamers, compl. badkamer. Aanv.: spoedig. Prijs fl. 375.000,– k.k.

MAASTRICHT, Brusselsestraat ●●
Groot winkel-woonhuis. Oppervl. ca. 400 m2. Aparte zij-ingang Jekerstraat. Het pand is geheel gerenoveerd. Aanv.: direct.
Vraagprijs fl. 495.000,– k.k.

MAASTRICHT, Viaductweg ●●
Appartementen vanaf fl. 81.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, Debetslaan ●
Mooi verbouwd halfvrijst. woonhuis met c.v., aanbouw en ruime tuin met daarin praktijk-/kantoorruimte (ca. 45 m2), voor vele doeleinden geschikt. Ind.: hal, Z-vormige woonkamer, eetkamer-keuken met luxe compl. uitrusting, totale opp. ca. 52 m2. Eerste verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer. Tweede verd.: ruime beplankte en beschoten vliering. Beg. grond en verd.: parketvloeren, veel schoon metselwerk. Aanv.: direct. Vraagprijs fl. 159.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, 40-45 laan ●
Prachtig gelegen vrijst. geheel onderk. landhuis met inpandige garage en tuin op zuid (opt. privacy). Inh. 1600 m3. Ind.: sout.: div. hobby- en provisiekelders, garage. Beg. gr.: ruime hal, garderobe, living met open haardpartij en niveauverschil, eetkamer (tot. opp. ca. 75 m2), compl. keuken. Verd.: overloop, 4 grote slaapk., luxe badk., zolder/slaapk., hobbyzolder, div. bergingen. Veel tegel- en parketvloeren, mooie wand- en plafondafw., spouwmuur- en dakisolatie, div. rolluiken, bet. terras. Aanv. spoedig.
Vraagprijs fl. 575.000,– k.k.

OIRSBEEK, Beukenberg ●
Unieke vrijst. verbouwde Limburgse boerderij met aansluitend weiland. Opp. ca. 6000 m2. Ind.: 2 grote kelders, grote hal, zaal met ornamentenplafond, studeerkamer, zitkamer met open haard, grote luxe keuken met aansl. eetkamer. Eerste verd.: grote badk., 5 slaapkamers. Tweede verd.: grote bepl. en beschoten zolder. Verder heeft het pand een prachtige typische binnenplaats en div. schuren en stallen. E.e.a. goed afgewerkt en gerenoveerd. Aanv.: i.o. Vraagprijs fl. 575.000,– k.k.

SCHINNEN, Kennedylaan ●
Met blijvend vrij uitzicht gelegen vrijstaande bungalow met c.v., garage, hobbyruimte en onder architectuur aangelegde siertuin met veel privacy. Opp. 525 m2. Inhoud 550 m3. Ind.: hal met leistenen vloer, garderobe, toilet, studeerkamer, U-vormige living (45 m2) met open haard en schrootjesplafond, ruime keuken, 3 slaapkamers waarvan 1 met kastenwand en 2 met muurkast, berging, c.v.-ruimte, compl. badkamer. Aanv.: spoedig. Prijs: fl. 295.000,– k.k.

SITTARD, P. Schreursstraat ●
Vrijst. villa (1980) met garage en c.v. Zeer ruim van opzet, voor alle doeleinden geschikt, groot woonhuis al of niet gecomb. met kantoor en/of praktijkruimte, voorzien van aparte ingang. Het geheel is zeer luxueus afgewerkt en goed geïsoleerd. Aanv.: direct. Vraagprijs fl. 425.000,– k.k.

SITTARD, Bradleystraat ●
Halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en grote moderne aanbouwkeuken. Ind.: hal/entree, L-vormige woonk., grote luxe woonkeuken. Eerste verd.: 3 slaapkamers, luxe badk. m. zitbad en v.w. Tweede verd.: grote zolder. E.e.a. goed afgewerkt met oud-holl. plafond, schrootjesplafonds e.d. Aanv.: i.o. Prijs fl. 150.000,– k.k.

STEIN, Teutonenstraat ●
Riant gelegen bungalow met c.v. en garage. Ind.: hal/entree, L-vorm. living (ca. 43 m2), ruime keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad, douche en v.w., c.v.-ruimte. Onder architectuur aangelegde tuin. Aanv.: in overleg. Prijs fl. 199.000,– k.k.

VALKENBURG-HOUTHEM ●●
Uitstekend gelegen vrijst. woonhuis met 4 appart. Voor vele doeleinden geschikt. Het geheel verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Vraagprijs: fl. 350.000,– k.k.

● Inlichtingen Kantoor Sittard
●● Inlichtingen Kantoor Maastricht

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht venlo eindhoven 's-hertogenbosch
6131 AS sittard stationsplein 1 - tel 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 - tel 043-18941*

taxaties verzekeringen hypotheken financieringen
OPENINGSTIJDEN SITTARD: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 09.00-13.00 uur.
MAASTRICHT: Op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

WOONHUIS TE MAASTRICHT
NOTARIS J.H.W. VERSTEEG te Maastricht

zal op vrijdag 27 maart 1981 om 12.00 uur precies in café De Perroen aan het Vrijthof 35 te Maastricht, krachtens art. 1223 B.W. bij opbod en afslag in één zitting in het openbaar verkopen:

Het woonhuis met patio aan de Mopertingerbank 26 te Maastricht, kad. gemeente Maastricht, sectie O, nr. 3829, groot 3,19 are, omvattende:
Begane grond: woonkamer met open keuken. Slaapkamer met badkamer (bad + douche), toilet, patio en garage.
Eerste verdieping: 2 slaapkamers (waarvan één 27 m²), badkamer (bad, douche, 2 wastafels) en berging met kastenruimte.
Zolderverdieping: (te bereiken via vliezotrap) waarin c.v.-ruimte.
Kelderverdieping: waarin bar en zwembad, met filter- afzuiginstallatie en verwarming.
Het pand is voorzien van c.v. (gas) en verkeert in goede staat van onderhoud.
Aanvaarding, vrij van huur en andere gebruiksrechten, na betaling van de koopprijs, die uiterlijk op 7 mei 1981 dient te worden voldaan.
Bezichtiging uitsluitend op toegangsbewijs, verkrijgbaar ten notariskantore, Vrijthof 20, Maastricht, tel. 043-17174, alwaar nadere informatie voorhanden.

CAFÉ-RESTAURANT MET TWEE BOVENWONINGEN HEERLEN-CENTRUM

DE NOTARISSEN MR. A.N.J.M. JANSSENS EN MR. A.FL. GEHLEN

zullen op woensdag 25 maart 1981 om 15.00 uur in het „Pancratius Hoes", Nobelstraat 33 te Heerlen, in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek, bij opbod en afslag in één zitting verkopen:
CAFÉ-RESTAURANT genaamd „'t LANDSFORT", met twee bovenwoningen, ondergrond en verdere aanhorigheden, staande en gelegen hoek Valkenburgerweg 2, 4 en Geerstraat 1, kadastraal bekend als gemeente Heerlen sektie L nummer 206 groot ongeveer 3.98 aren;
omvattende:
Valkenburgerweg 2: het café-restaurant 't Landsfort, keuken, sanitaire voorzieningen en bergruimten;
Valkenburgerweg 4: kelders, entree en toilet; 1e verdieping: keuken en 2 woonkamers; 2e verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met ligbad; 3e verdieping: 1 slaapkamer en zolder.
Geerstraat 1: entree; 1e verdieping: 2 woonkamers, serre en bergruimte; 2e verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met ligbad; 3e verdieping: 2 slaapkamers en bergruimte.
Het voormelde is geheel voorzien van centrale verwarming.

Het gehele perceel is zeer gunstig gelegen en is voor alle zakelijke en commerciële doeleinden geschikt.
AANVAARDING: Het café-restaurant is verhuurd, doch op grond van het bepaalde in artikel 1230 van het Burgerlijk Wetboek, kan de huidige gebruiker zich tegenover de koper niet beroepen op een geldige huurovereenkomst. Hij kan derhalve geen beroep doen op huurbescherming en kan zonodig in rechte tot ontruiming worden genoodzaakt. De bovenwoningen zijn niet verhuurd, zodat de aanvaarding in eigen gebruik plaats kan vinden na betaling van de koopprijs en kosten.
BETALING KOOPPRIJS: uiterlijk 1 mei 1981
BEZICHTIGING: op maandag 23 maart aanstaande 's-ochtends tussen 10.00 en 11.00 uur. Gegadigden dienen in het bezit te zijn van een door bovengenoemde notarissen af te geven toegangsbewijs.
NADERE INLICHTINGEN: bij de genoemde notarissen: Valkenburgerweg 19 te Heerlen. (tel.nr. 045-719430).

NIEUWENHAGEN
Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op donderdag 26 maart aanstaande des namiddags om 3.00 uur precies in de Fanfarezaal, Hoogstraat 191 te Nieuwenhagen, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK VERKOPEN WINKEL-WOONHUIS

met ondergrond, uitrit, twee garages, tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan de Kerkstraat 74 te Nieuwenhagen, kadastraal bekend als gemeente Nieuwenhagen sectie B nummer 5651, groot 4,67 aren.
Indeling: benedenverdieping: grote winkelruimte; 1e verdieping: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers en badkamer.
Betaling van de koopprijs uiterlijk 15 mei 1981.
Aanvaarding terstond na betaling van de koopprijs voorwat de winkelruimte betreft en voorwat de 1e verdieping betreft te bewerkstelligen met de grosse van akte van veiling.
Bezichtiging maandag 16 en maandag 23 maart aanstaande telkens van 15.00 tot 16.00 uur.
Nadere informaties ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophia-plein 10 te Kerkrade-West. Tel. 045-411945.

WITTEM
Notaris V.M.W.A. Mostart te Gulpen

zal op **woensdag 15 april 1981** 's middags om 15 uur precies in St.-Gerardus (J.W. Meijers) te Wittem, Van Plettenbergweg 7, krachtens artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

BUNGALOW

met ondergebouwde verwarmde garage, ruime geplaveide oprit en plaats, terras en tuin te Eys (gemeente Wittem), Op de Kamp 5, kadaster gem. Wittem, sectie A, nummer 5011, groot 9,80 are.
Indeling: parterre: hal met garderobe, toilet, woonkamer, eethoek, geheel ingerichte open keuken, 3 slaapkamers (alle met bergkast), badkamer met ligbad.
Uit de hal en de woonkamer leiden twee houten trappen naar het souterrain bestaande uit: drie vertrekken, de garage, de verwarmingskelder (gasketel) en een kantoorruimte.
Het pand ligt 2,5 km van het centrum van Simpelveld.
Aanvaarding, vrij van huur, terstond na de betaling van de koopprijs en kosten, uiterlijk op 27 mei 1981.
Bezichtiging na afspraak met het kantoor van de notaris, Rijksweg 81, Gulpen, alwaar inlichtingen worden verstrekt (tel. 04450-2752).

BRUNSSUM
Notaris M.H.M. Kreijn te Brunssum

zal op **donderdag 2 april 1981** om drie uur n.m. in hotel Bronsheim, Kerkstr. 5 te Brunssum ex art. 1223 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen te:

GEMEENTE BRUNSSUM

woonhuis met garage, verdere aanhorigheden, ondergrond en tuin te Brunssum, Molenstraat 1, kad. bekend gem. Brunssum, sectie A, nr. 4817, groot 3.68 are.
Indeling v.h. woonhuis:
- kelder;
- parterre: gang, toilet, keuken, woonkamer met onvoltooide aanbouw;
- eerste verd.: overloop met 3 slaapkamers, doucheruimte.

Bezichtiging: maandag 23 maart en maandag 30 maart as. van 15.00 tot 16.00 uur.
Aanvaarding: na betaling koopprijs en kosten, uiterlijk 15 mei as., eventueel met behulp v.d. grosse v.d. akte van veiling. Nadere inlichtingen ten kantore van notaris Kreijn, Op de Vaard 5-7, Brunssum, tel. 045-251284.

HOENSBROEK
Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op dinsdag 24 maart aanstaande des namiddags om 3.00 uur precies in hotel Amacitia, Markt 9 te Hoensbroek, op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK VERKOPEN WINKEL-WOONHUIS

met ondergrond, erf, tuin en achteruitgang, staande en gelegen aan de Hoofdstraat 145 te Hoensbroek, kadastraal bekend als gemeente Hoensbroek sectie C nummer 4380 groot 7.20 aren.
Indeling: benedenverdieping: grote winkelruimte; 1e verdieping: grote kamer met keuken, 2 slaapkamers, badkamer met toilet; 2e verdieping: grote kamer, 1 slaapkamer, keuken, badkamer met toilet.
Betaling van de koopprijs uiterlijk 15 mei 1981. Gegadigden dienen op de veiling desgewenst een verklaring van hun bankrelatie te kunnen overleggen, betreffende hun financiële goedheid.
Aanvaarding terstond na betaling van de koopprijs voorwat de winkelruimte en de 1e verdieping betreft, voorwat 2e verdieping betreft onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomst.
Bezichtiging: maandag 16 en maandag 23 maart aanstaande telkens van 15.00 tot 16.00 uur.
Nadere informaties ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophia-plein 10 te Kerkrade-West. Tel. 045-411945.

RESTAURANT-WOONHUIS TE MAASTRICHT
NOTARIS J.H.W. VERSTEEG TE MAASTRICHT

zal op vrijdag 27 maart 1981 om 11.00 uur precies in café De Perroen aan het Vrijthof 35 te Maastricht, krachtens art. 1223 B.W. bij opbod en afslag in één zitting in het openbaar verkopen:
het restaurant met terras en bovenhuis aan de Brusselsestraat 13-15 te Maastricht, kad. gemeente Maastricht, sectie B, nummers 2717 en 2718, te zamen groot 2,20 are, omvattende:
Begane grond: bar, zitruimte met open haard en 2 toiletgroepen; ruimte met aparte toegang, thans ingericht als winkelruimte.
Eerste verdieping: 2 restaurantzaaltjes en keuken met afzuiginstallatie.
Tweede en derde verdieping: woonkamer, drie slaapkamers, keuken en diverse zolderruimten. Het pand is voorzien van c.v. (gas) en van een luchtverversingsinstallatie voor het horecagedeelte en is grotendeels onderkelderd.
Begane grond en eerste verdieping verkeren in goede staat van onderhoud.
Aanvaarding, vrij van huur en andere gebruiksrechten, na betaling van de koopprijs, die uiterlijk op 7 mei 1981 dient te worden voldaan.
Bezichtiging uitsluitend op toegangsbewijs, verkrijgbaar ten notariskantore, Vrijthof 20, Maastricht, tel. 043-17174, alwaar nadere informatie voorhanden.

BRUNSSUM
Notaris M.H.M. Kreijn te Brunssum

Zal op **dinsdag 31 maart** 1981 om 15.00 uur n.m. precies in café Lei Oberyé, Schinveldersstraat 3 te Brunssum, ex artikel 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

CAFÉ MET BOVENWONING

staande en gelegen te Brunssum, Dorpstraat 80 (hoek Julianastraat) kad. bekend als gem. Brunssum sectie A nummer 4830, groot 3 are 38 ca.;
Indeling:
- kelder
- begane grond
  caféruimte met kegelbaan, toiletten, garage, achterzaal en toiletten;
- eerste verdieping:
  L-vormige woonkamer met open keuken, badkamer;
- tweede verdieping:
  vier slaapkamers + bergruimte;
- c.v.-gas
- groot dakterras

Aanvaarding: bij betaling der kooppenningen, welke uiterlijk 8 mei a.s. moet geschieden, ev. met behulp van de grosse der akte van veiling.
Nadere **inlichtingen** omtrent de bezichtiging: ten kantore van de notaris voornoemd; Op de Vaard 5-7 Brunssum, tel.: 045-251284.

WOONHUIS GEMEENTE SCHINNEN

Notaris G.G.P.M. TOWLOW, te Heerlen, zal op donderdag 26 maart 1981 om 17.00 uur in café Janssen, Onderste Puth 79 te Schinnen, krachtens rechterlijk bevel in het openbaar verkopen, om uit onverdeeldheid te geraken, het onroerend goed: het halfvrijstaand WOONHUIS met GARAGE en tuin, gelegen aan de Onderste Puth 60 te Puth-Schinnen, Schinnen A 3845, groot 2.19 aren.
Indeling:
Begane grond: hal met toilet en kelderkast; woonkamer met open haard en plavuizenvloer, open keuken.
1e verdieping: drie slaapkamers, badkamer met douche, bergkast.
Zolderverdieping bereikbaar d.m.v. vliezotrap.
Centrale gasverwarming aanwezig.
Bezichtiging op:
- donderdag 19 maart van 16.00 tot 18.00 uur
- zaterdag 21 maart van 14.00 tot 16.00 uur
- dinsdag 24 maart van 16.00 tot 18.00 uur
- donderdag 26 maart van 15.00 tot 17.00 uur

alleen op vertoon van toegangsbewijs, verkrijgbaar bij de notaris.
Aanvaarding: vrij van huur na betaling van de koopprijs.
Betaling: uiterlijk 7-5-1981
Inlichtingen: ten kantore van voornoemde notaris, Akerstraat 77 Heerlen. Tel. 045-717044.

NOTARIS A.L.J.M. MURIS KERKRADE

zal op **dinsdag 24 maart 1981,** om 15.00 uur precies, in café Weckseler, St.-Pieterstraat 38, Kerkrade, op verzoek van zijn opdrachtgever in het **openbaar** ex art. 1223 B.W. verkopen:

WOONHUIS MET TUIN

berging en aanhorigheden, gelegen te Kerkrade, Lindenlaan 108, kad. gem. Kerkrade, Sectie G nr. 1918, groot 2,39 aren.

Het pand bevat:
begane grond: woonkamer, open keuken, hal toilet, bergingen;
verdieping: 3 slaapkamers, badkamer m. ligbad, zolder.
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van c.v. (gas).

Aanvaarding: Koper kan, na betaling van de koopsom, met de grosse van de akte van veiling, ontruiming van gekochte bewerkstelligen.
Betaling van de koopsom dient te geschieden op uiterlijk 8 mei 1981.
Bezichtiging is mogelijk op vertoon van een op het notariskantoor te verkrijgen toegangsbewijs.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris A.L.J.M. Muris, Grupellostraat 6 Kerkrade. Tel. 045-457251.

Mr. A.H.G. Wagemans, kandidaat-notaris

waarnemende het vacante kantoor van H.A.M. Mesters, notaris ter standplaats Geleen, zal op **donderdag 2 april 1981** om 15.00 uur in café De Paesjstal aan de Bloemenmarkt 39 te Geleen, ex artikel 1223 van het B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:

HET WOONHUIS

met verdere opstallen, erf en tuin, gedeelte inrit, gelegen te Geleen aan de Napoleonbaan-Noord 85, kad. bek. gem. Geleen, sectie G, nummer 349, groot 2.36 are, alsmede tuin gelegen te Geleen aan de Chrysantenstraat, kad. bek. gem. Geleen, sectie G, nummer 138, groot 2.62 are.

HET WOONHUIS

bestaat uit: parterre: woonkamer, keuken, hal en toilet.
1e verdieping: 3 slaapkamers en badkamer, vaste trap naar grote zolder.
Aanvaarding van het pand na betaling van de koopprijs, welke betaling dient te geschieden uiterlijk op 15 mei 1981.
Het pand is thans ontruimd.
Bezichtiging op maandagen 23 en 30 maart 1981 van 16.00 tot 17.00 uur en verder na afspraak met het notariskantoor.
Nadere inlichtingen bij genoemd notariskantoor, Kummenaedestraat 60 te Geleen, tel. 04494-47175.

Vakantie en Rekreatie

DRENTHE

Te huur

6-persoons stenen bungalow

te Erm-Ermerzand. Aan bos en meer. Overdekt zwembad, tennisbanen en midgetgolf aanwezig. Tel. 05916-1980.

FRIESLAND

6-persoons caravan

aangeboden. Nieuw in St.-Nicolaasga. Veertien dagen per 18-7 tot 15-8. in ruil voor woning of caravan in Zuid-Limburg. Tel. 05178-2595.

WADDENEILANDEN

Terschelling

Bungalowcentrum Recrea, volledig ingerichte 6-pers. bungalows met c.v. en open haard. Nog vrij de maanden juni en september. Folder op aanvr. Tel. 05620-8992.

OVERIJSSEL

Voor een rustige vakantie of een paar dagen fijn vissen naar **KALENBERG** (Overijssel) in het natuurreservaat „De Weerribben". Hotel de Rietlanden ontvangt u graag. Tel. 05617-278.

Te huur 6-pers. **RECREATIEBUNGALOWS** in bosrijke omgeving tussen Dalfsen en Heino. Voorzien van t.v., c.v. en telefoon. Inl. J. v. Toly. Tel. 05729-2164.

Markelo

Camping De Kattenberg

Gelegen in bosrijke omgeving. Te huur 5-pers. bungalows, luxe stacaravans, ook voor midweek en weekends.
Bespreek vroegtijdig uw plaats voor tent en caravan. Alle comfort aanwezig, verwarmd zwembad op het terrein.
Inlichtingen 05476-1367.

GELDERLAND

Vakantie op de Veluwe

Hotel-restaurant Dennenheuvel

Heerderweg 27. Epe. tel. 05780-12326
Gezellig familie hotel, aan de rand van de bossen en heidevelden. Alle kamers met douche en toilet. logies m. ontbijt va. ƒ 35,–, halfpens. va. ƒ 50,–.

EPE vak.bungalows te huur in bos en hei, tegen aantrekkelijke prijs. ANWB-bung.park. Jagtlustweg 9. tel. 05780-12615. Vraag folder.

ANWB-camping **DE VLINDERHOEVE,** seizoen- of vakantieplaatsen voor tent, toer- of stacaravan. Uniek gelegen op grens Veluwe Achterhoek. Groot zwem- en kleuterbad. Vraag folder of kom eens kijken!
Bathmenseweg 7. Gorssel. Tel. 05733-354. Tot ziens.

VELUWE. „Jeugdruiter"-vakantie geopend. Tel. kamp „De Burght", elke 03420-13175.

N.-HOLLAND

VAKANTIE-WONINGRUIL aangeboden, 28 juni-11 juli of 2 aug.-15 aug. eengezinswoning (3 sl.kamers en badkam.) te Zaandam. Gevraagd in Zuid-Limburg woonruimte met 4 slaapplaatsen. L. Plekker, Skagerrak 29. 1501 AX Zaandam. tel. 075-165583.

EENGEZINSWONING te huur. Grote Z-kamer, 4 slaapkamers, badkamer, keuken, tuin v. en achter en carport v. auto. 3 min. van het IJsselmeer. Vrij van 4 juli t/m 1 aug. A. v.d. Wijgerd, Neptunushof 25. 1622 BV Hoorn (N.H.)

DIVERSEN

I.W.S. Windsurfschool „Limburg"

Schrijf nu vast in voor cursus windsurfen.
Dealer van 15 verschillende boards.
Surfkleding en alle accessoires.
Nog enkele gebr. boards in voorraad v.a. ƒ 790,-.
Pr. Marijkestraat 5 Stramproy. Tel. 04956-1373.

Caravanshow

Van de grootste collectie vouw-, tour- en stacaravans in het zuiden. Vouwcar., Alpenkreuzer, Esterel (vaste wanden), tourcar. Bürstner, Eifelland, Eriba, Hobby, Knaus, Munsterland en Wolf. Stacaravans in div. maten van 7 tot 11½ m. Div. aanbiedingen, ook mooie gebruikte.

Caravan Import Feijts

Hoofdstraat 76, Amstenrade, tel. 04492-1860.

Op vakantie met goede banden van
Auto Banden Centrale

Sampermans

Willemstraat 80, Heerlen, tel. 045-725910

ZEELAND

WALCHEREN. Aan de Zeeuwse kust en Veerse meer op minicampings. Volledig ingerichte vakantiewoningen en stacaravans te huur. Inl. telefoon 01181-320.

Watersportcamping

„De Witte Raaf"

Arnemuiden (Zeeland). Direct gelegen aan het Veerse Meer. Ideaal voor surfen, zeilen en andere watersporten. Familiecamping om nooit te vergeten. Verhuur en verkoop van stacaravans. Folder op aanvraag.
Muidenweg 3. 4341 PX Arnemuiden. Tel. 01182-1212 of 1619.

NIEUWVLIET, Zeeuws-Vlaanderen, hotel De Stadsherberg, kamers en appartementen met en zonder pension. Tel. inlichtingen: 01170-1688.

Vakantie in **MIDDELBURG?** Hotel-pension „Court Oxhooft", Singelstr. 14. Tel. 01180-26823. Rustig gelegen bij centrum. Alle comfort. Vanaf ƒ 21,- p.d. V.p. ƒ 35,-.

Te huur in Breskens, vlak aan zee

LUXE BUNGALOW

gelegen in bungalowpark met vele faciliteiten
Inl. tel.: 05275-1538

Z.-HOLLAND

Duin en Dal Noordwijk aan Zee

Het hotel voor 'n ideale gezinsvakantie. Vol.pens. vanaf ƒ 215,- tot ƒ 235,- p.p.p.w. Kind.korting. Vraag folder: fam. Pfister, Rembrandtweg 32. Tel. 01719-12712/15116

BUITENLAND

OOSTENRIJK, voor een grandioze paas- en zomervakantie, chalet 6-8-pers., appart. 4-6-pers. of vakantiewoning op de boerderij 4-8-pers. in Vorarlberg en Tirol. Tel. 05910-22293.

Rust en ontspanning vindt u in het mooie **SAUERLAND.** Mooie wandelpaden, overdekt zwembad ter plaatse, vlakbij Biggesee, logies met ontbijt DM 15,–.
Annegret Schütz, 5940 Bonzel ü.Grevenbrück, tel. 09-49-2721-82307.

LUXEMBURG: natuurpark van de Ardennen. Comfortabele 8-pers. chalets te huur. Nog vrij in voor- en naseizoen, dagelijks ook kamers met ontbijt. Inl.: Petry Leon. Bettel-Vianden. Tel. 09-352-84187.

Rustige vakantie in **SCHWARZWALD** 30 km t.z. van Freudenstadt in privépension. 2 kamers à 2 bedden, zitkamer, douche, w.c., w. en k. water. Prijs voor 2 pers. per kamer met ontbijt p.d. DM 26,-. Inl. en boeking tel. 09-49 7402 7222 (Siegfried Rall, Seedorf, 7213 Dunningen).

RICCIONE, 300 vak.won. 27/6-11/7 v.d. prijs van 1 week! Juli v.a. ƒ 359 p.w. Tot 4/7, na 22/8: 60-70% korting. Tel. 085-335706.

Mosel-Pension **KUCKUCKS-WEINSTUBEN** 5563 Kröv-Kövenig. tel. 06541-1600. Ruhe und Behaglichkeit. U/Fr.-H.p. und V.P. Fordern Sie Angebot an!

Belgische kust, De Haan

Eersterangs hotel, direkt aan zee gelegen, boulevard autovrij. Kamers met ontbijt en halfpension à la carte. Moderne kamers met nieuwe luxueuze badkamers, tel., t.v., radio, lift. De baas kookt zelf. Fijne Franse keuken. Jean-Paul en Petra Bentin verheugen zich u te mogen verwelkomen. Tel. 09-3259233685 of: 09-3259233018. Zeedijk 1 B-8420 De Haan a. Zee.

Spanje p.w. ƒ 233,–

Calella 2-sterrenhotel m. zwembad, kinderspeeltuin etc. Volpension. Inl. R. Spoelder-Doinet. Tel. 045-421524.

LUXEMBURG. Te huur vakantiehuis en appartement in de omgeving van Elerf, samen of apart. Vrij van 20/4 tot 4/7 en na 29/8, ook de maand oktober. Inl.: Lique des Familles Brüssel. Tel. 09-32-25131960 of 09-32-63378806 Athus.

Belgische Eifel

Gelegen aan het meer van Butgenbach, te huur

vakantiewoningen-appartementen

voor 5-20 personen voor vakantie en weekends.
Prospectus op verzoek. VVV Wirtzfeld 12, 4761 Rocherath. Tel. 09-32-80647192.

UTRECHT

Zeilschool voor boot en plank

Vanaf varende acc. op IJsselmeer; min. lft. 6 jaar. Week/weekeind: ƒ 320,- 160,- p.p. all-in. Tel. 030-714593

SPANJE: Costa Dorada, 4-5-pers. appartementen nabij breed zandstrand nog vrij voor 11-7 en na 1-8. 04406-12799 (na 18 uur).

Beckers **CARAVANS** Kip-dealer, steeds ruime keuze uit nieuwe en gebruikte caravans, onderdelen, verhuur, rep. voort., etc. etc. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen).

Voor advies en opgave
van uw advertenties
voor deze rubriek

045-739382
045-739384

Telefonische advertentieverkoop

SPANJE PER LUXE TOURINGCAR

Costa Brava 10-daagse reis
2-pers. appartement v.a. 315,-
Hotel half pension v.a. 425,-
Mallorca per bus en boot 10 dagen
2-pers. appartement v.a. ƒ 365,-
Hotel vol pension v.a. ƒ 455,-

Onafhankelijk reisadviseur en reisorganisator

Reisburo Paul Crombag
Oranje-Nassaustr. 45
Heerlen
Tel.: 045-710000

Op reis met de VRIENDEN VAN HET

Limburgs Dagblad

Jungholz, de parel in Oberallgäu, met zijn Beierse rust en Tiroler gastvrijheid, ligt op ± 1200 m hoogte te midden van alpenweiden met een prachtige alpenflora.

In samenwerking met Schmitz reizen organiseert het Limburgs Dagblad voor Vrienden van het Limburgs Dagblad voor onderstaande data exclusieve 10-daagse busreizen naar Jungholz.
Verblijf op basis van volpension in het comfortabel Kur- und Sporthotel „Waldhorn" met eigen zwembad, sauna en solarium, trimlokaal en minigolfbaan. Alle kamers zijn voorzien van bad/douche/wc.

Jungholz

Hotel Waldhorn

19 juni – 28 juni ƒ 745,–* p.p.v.p.
28 aug. – 6 sept. ƒ 745,–* p.p.v.p.

* Toeslag 1-persoonskamer ƒ 45,– p.p.
De prijzen zijn inclusief excursies, reis-, bagage- en ongevallenverzekering, annuleringsverzekering en een Tiroler avond. Boekingen bij alle kantoren van het

Limburgs Dagblad

TERRASSENCAMPING „GULPERBERG PANORAMA"

Berghem 1, Gulpen.

MEDEWERKSTER

Bij ons is nog plaats voor een medewerkster, voor werkzaamheden op het terrein, in de kantine en op de receptie. Tevens kunnen voor het hoogseizoen nog werkstudenten geplaatst worden, mnl. en vrl.

TE KOOP:

STACARAVAN

Z.g.a.n., op staanplaats, met aansluiting water; riolering en electra.

NOG VRIJ:

2 SEIZOENPLAATSEN

Met mogelijkheid tot aansluiting water, riolering en electra.

TEVENS NOG VRIJ: Seizoenplaatsen voor tourcaravans.

Inlichtingen: tel. 04450-2330 b.g.g. 043-614240.

Koop niet!
Alvorens Belgisch grootste vrijetijdsshow gezien te hebben.

Voor U defenitief gaat beslissen, bezoek dan eerst vrijblijvend Belgisch grootste vrijetijdsshow van sauna's, saunatoebehoren en alle saunaonderdelen voor de doe het zelf bouwer. Verder vindt U alles op gebied van zonnehemels, snelbruiners, massagebaden en fitnessapparatuur. Maak kennis met het programma van europa's grootste saunaspecialist! Onze toonzalen zijn dagelijks geopend. Zaterdag en zondag na telef. afspraak.

saunalux-Info-Service
Broekstraat 31
3760 Lanaken-Belgie
tel: 011-713491-716183

VW-BUS met verhoogd dak, kampeerwagen op kenteken bwj. '74, Autoshop Geleen BV, Op de Vey 47-49, bij sportpark.

Te k. STACARAVAN camping „De Lijstert", Roggel, tel. 04493-2898.

Te huur VAKANTIEWONING in Groede, Zeeland, tel. 01170-2185.

Te k. Casita VOUWCARAVAN met vaste wanden, Donatusstr. 169, Nuth.

Te k. CARAVAN 5-pers. incl. ijskast en kachel, vrpr. ƒ 4250,–. Brandhofstr. 27, Schaesberg. Tel. 045-319048.

VAKANTIEWONING t.h.a. v. 8-pers. geleg. in de Belgische Ardennen, tel. 09-4924062987. Bel. liefst zondag vanaf 19.00 uur.

Vakantie

Aan de Zeeuwse Riviëra bij ZAUTELANDE, 8-persoons zomerhuis nog vrij tot 18 juli en 15 aug. Tel. 01186-1362.

Beckers CARAVANS BV, Hoofddealer van Kip-caravans. Het adres voor al uw caravangebeuren. Ruime keuze, toercaravans, stacaravans, vouwcaravans, onderdelen, access., ook verhuur. Veestr. 2, Sittard (bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen, tel. 20608.

Te k. CARAVAN IT 4,10 mtr. ƒ 4000,– Fam. Moonen, Panesheiderstr. 78 Bleyerheide.

NACHT VAN HET HART

ZATERDAG

11 APRIL

ahoy'

Kom dat meemaken, die wervelende marathonshow in feestelijke Galasfeer, ten bate van de Nederlandse Hartstichting. Schrijf het op. Knoop het in uw oren of in uw zakdoek, want dat mag u niet missen!

RUIM 50 STERREN IN EEN SHOW, O.A.

Roland Kaiser ● Babe ● Sandy Coast ● Lenny Kuhr ● Maggie MacNeal ● Benny Neyman ● Bonnie Tyler ● Henk Wijngaard ● Maywood ● Nico Haak ● Jürgen Marcus ● Ballet van Penney de Jager
Het Groot Gala TV Orkest o.l.v. Harry van Hoof
Presentatie: Conny Vandenbos, Henk van Montfoort, Pierre van Ostade.

LOTERIJ

MET PRACHTIGE PRIJZEN

Met de geluksnummers op uw programmaboekjes à f 2,50 maakt u kans op schitterende prijzen:

- **Philips Videorecorder t.w.v. f 2.995,–**
- **Gouden damesring met 15 briljantjes t.w.v. f 2.835,–**
- **Hammond orgel t.w.v. f 2.250,–**
- **Wasautomaat t.w.v. f 999,–**
- **Sankyo Super 8 filmcamera t.w.v. f 810,–**

ZIE DE VARAGIDS VOOR DE SUPER PRIJSVRAAG

Ook als TV-kijker kunt u meedoen, en een **fonkelnieuwe Renault 5 TL winnen.** Let op de stortings/deelnamekaarten in de VARAGIDSEN van 7-3-'81 en 21-3-'81. De winnaar wordt bekendgemaakt tijdens de live uitzending op de TV.

KAARTEN

Voorverkoop **vanaf 7 maart** bij de kassa van AHOY', bij de bekende AHOY' voorverkoopadressen, de dag- en huis-aan-huisbladen in Rotterdam en alle VVV's in Nederland.
Prijzen: f 15,–; f 25,–; f 30,–; f 40,–; f 45,–; f 55,–; f 65,–.

11 APRIL 'N NACHT OM NOOIT TE VERGETEN

Beurs oude postkaarten Baelen (B.) bij Eupen 28-3-1981

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Middelburg d.d. 11 maart 1981 is het faillissement uitgesproken van **W.F.J. De Beer,** wonende te Middelburg, Landluststraat nr. 47, met benoeming van mr. J.H. Mulder tot rechter-commissaris en met aanstelling van ondergetekende tot curator.

Rouaansekaai 35
Middelburg

J. Werle, curator

Binnen de Medische Dienst bestaat op het laboratorium voor longfunktie en allergieonderzoek een vakature voor:

VERPLEEGKUNDIGE-A (M/V)

Hij/zij zal primair tot taak krijgen het assisteren bij bronchoscopisch en endoscopisch onderzoek t.b.v. de afdeling pneumologie.

Naast deze deeltaak zal hij/zij werkzaam zijn op de afdeling voor longfunktie en allergieonderzoek.
Bereidheid tot het volgen van de opleiding tot longfunktie-assistent(e) is hierbij vereist.

Funktie-eisen:
- diploma Ziekenverpleging-A
- diploma HAVO of Atheneum met B vakkenpakket
- goede kontaktuele eigenschappen
- bereid zijn tot het verrichten van bereikbaarheidsdiensten buiten de normale werktijden.

Inlichtingen over de funktie en opleiding kunt U telefonisch inwinnen bij de heer J. Smeets.
Tel. 045 - 766666 toestel 2931.

Uw schriftelijke sollicitaties kunt U richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden RB 8 LD 21.3.

dwzh
de wever ziekenhuis heerlen

REGIONALE BRANDWEER STADSGEWEST ROERMOND

De geregionaliseerde brandweer van het Stadsgewest Roermond vraagt een

brandwacht/centralist in beroepsdienst (m/v)

die in hoofdzaak als centralist(e) in de regionale alarmcentrale, welke tevens dienst doet als centrale post voor het ambulancevervoer dienst doet en daarnaast belast kan worden met alle voorkomende brandweerwerkzaamheden.

Gevraagd wordt:
- vooropleiding MAVO-4 of gelijkwaardig;
- niet brildragend;
- goede gezondheid en goede lichamelijke vaardigheid;
- woonachtig in de gemeente Roermond of Herten danwel bereid zich in deze gemeenten te vestigen;
- leeftijd bij voorkeur tot 30 jaar;
- goede mondelinge uitdrukkingsvaardigheid;
- kennis hebben van de streektaal;
- bereidheid tot het volgen van eventuele opleidingen.

Geboden wordt:
- gevarieerde en verantwoordelijke werkzaamheden in volledige ploegendienst;
- salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring tussen ƒ 1.788,- en ƒ 2.562,- (salarisschalen per 1-1-1981, excl. kortingspercentage).

De rechtspositieregeling van de gemeente Roermond is van toepassing.

Een psychologische test kan tot de selectieprocedure behoren. Telefonische inlichtingen kunnen desgewenst worden ingewonnen bij de commandant van de regionale brandweer, de heer ir. H.C. Ernst, telefoon 04750-15533.

Schriftelijke sollicitaties met inlichtingen omtrent persoon en gedane werkzaamheden binnen 10 dagen te richten aan: het dagelijks bestuur van het Stadsgewest Roermond, Kapellerlaan 40, 6041 JD Roermond.

Interieur-specialist-exterieur

ALVIE

Heden zaterdag
21 MAART
OPENT
uw in- en exterieur-specialist

Diverse openingsaanb. in vloerbedekking, gordijnen, behang, etc.

Voskuilenweg 91
Heerlen.
Telefoon 045-711646

's donderdags koopavond

---

gemeente heerlen

VOLKSKREDIETBANK VOOR DE MIJNSTREEK-OOST

De **Volkskredietbank voor de Mijnstreek-Oost**, gevestigd te Heerlen, is een samenwerkingsverband van een 20-tal gemeenten met te samen ca. 250.000 inwoners.
Zij heeft in hoofdzaak tot doel op een maatschappelijk en zakelijk verantwoorde wijze te voorzien in de behoefte aan volkskrediet (konsumptief).

In verband met de te verwachten pensionering van de huidige funktionaris wenst het bestuur tijdig de vakature open te stellen van

HOOFD ALGEMENE ZAKEN (M/V)

Van hem/haar wordt verwacht, dat hij/zij de dagelijkse leiding op zich kan nemen van het team van een 10-tal medewerkers/sters, dat zich bezighoudt met de presentatie van de diensten van de Volkskredietbank.
Hij/zij dient de direkteur bij diens afwezigheid te kunnen vervangen.

Tevens zal hij/zij een duidelijke bijdrage dienen te leveren aan de opbouw c.q. uitvoering van het beleidsplan van de bank door:
- het nemen van initiatieven op administratief, organisatorisch en financieel gebied (b.v. exploitatie, begroting, passieve financiering, etc.);
- het leveren van een inbreng bij de te ondernemen aktiviteiten van de bank (opstellen diskussienota's, leggen onderhouden van kontakten, deelname werk- en overleggroepen).

Voor deze afwisselende en zelfstandige funktie gaan de gedachten uit naar kandidaten met:
- een opleiding op H.B.O.-niveau (ekonomisch/administratieve richting);
- een kommerciële instelling, gepaard gaande met een gevoel voor sociale en maatschappelijke verhoudingen;
- goede kontaktuele en redaktionele eigenschappen, alsmede leidinggevende kwaliteiten.

Kandidaten met bankervaring en ervaring met automatische administratieve systemen genieten de voorkeur.
Leeftijd rond 35 jaar.

Salariëring zal bij aanstelling afhankelijk zijn van leeftijd, opleiding en ervaring en wordt in onderling overleg geregeld (maximaal ƒ 4.078,- bruto per maand).
De rechtspositieregeling van de gemeente Heerlen is van toepassing.

Een medisch en een op de funktie gericht psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selektieprocedure.

Sollicitaties binnen 10 dagen — onder nummer 906 — te richten aan de Direkteur van de Personeelsdienst, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

Diversen

BANDEN voor alle doeleinden. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

LOONBEL., BTW, boekh., adm.str., balans etc. Tel. 045-223886/04492-1981.

Elektro service Limburg. Uw specialist voor alle Wasautomatenonderdelen. Tevens reparatie van kleuren-TV's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Elisabethstr. 7-9 Geleen, tel. 04494-42695.

Ik waarborg u een deskundige invulling van uw aangiftebillet, INKOMSTENBELASTING; dat ik bij u thuis invul. 045-412118 b.g.g. 045-422870.

BELASTINGFORMULIEREN deskundig ingevuld. M. Jacobs-Peters, de Genestetstr. 22 Heerlen-Molenberg, tel. 045-420317.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg, tv-service. Telefoon 045-314122.

Het districtskantoor van de

RIJKSVERKEERSINSPECTIE

Stadhuisstraat 6 Maastricht

is op 23 en 24 maart 1981 voor het publiek GESLOTEN.

LEVEN MET ALTERNATIEVE ENERGIE IS LEVEN MET

thermocet®

Allesbranders (hout en kolen)
Keuze uit 15 verschillende modellen.
Verkrijgbaar uitsluitend via de vakhandel.

DAUPHIN 9 000 Kcal /h

VERWARMING BOIJMANS

HOOFDSTRAAT 34 EYGELSHOVEN. TEL. 045-351354
Tevens onderhoud en reiniging van c.v.-installaties.

TALBOT TAGORA:
PLEZIER GAAT STEEDS VERDER.

Dat autorijden nog comfortabeler kan. En nog luxueuzer. Dat bewijst de Tagora, het nieuwe top-model van Talbot. Met een forse 2,2 liter motor ontwikkelt hij een kracht van 85 DIN kW (115 pk). Terwijl hij per 100 strekkende kilometers niet meer verlangt dan 7,1 liter bij 90 km/u constant (1:14,1). Verder biedt de Tagora u ruim plaats voor vijf personen, velours bekleding, een surplus aan elektronika en natuurlijk de gebruikelijke Talbot carrosserie garantie van liefst zes jaar tegen doorroesten van binnenuit.

De Tagora is er vanaf f 29.990,-.

TALBOT TAGORA

U bent welkom bij:

AUTO NULLAND
Nullanderstraat 102. Tel. 045-454545.
KERKRADE

Officieel Talbot-dealer voor Kerkrade, Eygelshoven e.o.

YRK 81615

Afgebeeld de Tagora GLS. Verbruik volgens ECE-norm A70 per 100 km: 7,1 l bij 90 km/u constant, 9,6 l bij 120 km/u constant, 12,4 l in het stadsverkeer.

---

lieben

Lieben kabel- en leidingwerken b.v., een van de werkmaatschappijen van Lieben beheer b.v., met vestigingen in Maastricht, Venlo, Vlodrop en Zutendaal (B). vraagt op korte termijn

Grondwerkers

(liefst in ploegverband) t.b.v. kabelwerkzaamheden in Zuid-Limburg.

Sollicitaties te richten aan:
Lieben kabel- en leidingwerken b.v.
Ankerkade 78
6222 NM Maastricht
Telefoon 043-11131

Kandidaten dienen zich aan een medische keuring te onderwerpen.

Lieben kabel- en leidingwerken b.v.
Ankerkade 78
6222 NM Maastricht
Telefoon 043-11131

U zocht een woning tussen fl. 75.000,- en fl. 140.000,- ? Hier is ons aanbod !

BEEK ●
Flatwoning met c.v. en berging. Ind.: hal/entree, keuken, badk. met douche, grote woonk. (ca. 32 m2), 2 slaapk. Aanv.: in overleg. Prijs fl. 75.000,– k.k.

BERG A/D MAAS ●
Rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met garage en c.v. (nieuwbouw). Woonh. met open haard, open keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, zolder. Aanv. direct. Prijs fl. 140.000,– k.k.

GELEEN, Leeuwenhoekstraat ●
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage. Ind.: provisiekelder, ruime hal, woonkeuken, doorzonkamer, overdekt terras. Eerste verd.: 4 slaapk., badk. Tweede verd.: grote zolder. Aanv.: in overleg. Vraagprijs fl. 135.000,– k.k.

GELEEN ●
Uitstekend gelegen, goed onderh. appartement met c.v. en berging. Ind.: hal/entree, toilet, woonkamer, 3 slaapk., ruime keuken, badkamer met ligbad en v.w. Aanv.: direct.
Prijs fl. 85.500,– k.k.

GELEEN, Jos Klijnenlaan t.o. college ●
Hoekappartement op de 1e woonlaag met o.m. c.v., hal, toilet, keuken (2,1x3,5), badk. met ligbad en v.w., 2 slaapk. en woonkamer (3,6x9,7). Aanv.: direct. Koopprijs fl. 86.000,– k.k.

GELEEN, Scheumerbeek ●
Modern woonhuis met c.v., inpandige garage en tuin. Ind.: L-kamer, keuken, hobbykamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet, vliering. Aanv. direct. Vraagprijs fl. 139.000,– k.k.

HEERLEN, Marconistraat ●
Halfvrijst. geheel onderkelderd woonhuis met c.v. en garage. Ruime woonk., open keuken met luxe uitrusting, badk., 3 slaapkamers. Aanv. direct. Vraagprijs fl. 128.000,– k.k.

HOENSBROEK-WEST, Opbraakstraat ●
Modern woonhuis met c.v., car port en leuk aangelegde tuin. Ind.: woonkamer, eetkamer/keuken, berging, 3 slaapk. en badk. met douche en 2e toilet. Aanv. direct. Prijs fl. 136.000,– k.k.

KERKRADE, Patronaatstraat ●
Mooi verbouwd halfvr. woonh. met c.v., kelder, aanbouw, berging en diepe tuin. Ind.: betegelde hal, grote woonk. (40 m2), betegelde eetkeuken met compl. app., bijkeuken. Verd.: overloop, 3 slaapk., luxe badk. met ligbad, douche, toilet en 2 v.w. Tweede verd.: grote hobbyzolder (ca. 30 m2), geïsoleerd, te bereiken met vaste trap. Aanv.: i.o. Vraagprijs fl. 125.000,– k.k.

MAASTRICHT, N. Bohrstraat ●●
Ruime halfvrijst. drive-in woning met c.v. en tuin. L-vormige woon-/eetkamer met open haard, open keuken met eetbar, studeerkamer en hobbykamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Aanv.: i.o.
Vraagprijs fl. 139.000,– k.k.

SITTARD, Meidoornstraat ●
Geheel gerenoveerd woonhuis met c.v., tuin en achteringang. Ind.: kelder, woonk., keuken met luxe app., berging, 3 slaapk., badk., hobbyzolder te bereiken d.m.v. vaste trap. Aanv. i.o. Prijs fl. 100.000,– k.k.

SITTARD, Wielewaalstraat ●
Riant halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: grote woonk., keuken, 4 slaapk., badk. met douche en 2e toilet. Aanv. i.o. Koopprijs fl. 139.000,– k.k.

SITTARD, Tuddernderweg ●
Halfvrijst. woonhuis met berging en mooi aangel. tuin. Ind.: 2 kelders, woonk., keuken, serre, 4 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet. Aanv. direct. Vraagprijs fl. 125.000,– k.k.

SITTARD, Haagstraat ●
Winkel/woonhuis met magazijn (gedeeltelijk verhuurd). Ind.: winkel, keuken, werkruimte ca. 100 m2, magazijn ca. 250 m2. Bovenwoning: 4 kamers, toilet. Aanv.: direct. Prijs fl. 125.000,– k.k.

SITTARD, Koekoekstraat ●
Ruime drive-in-woning met c.v. en tuin. Ind.: garage, hobbykamer, ruime woonk., keuken, 3 slaapk., badk. met zitbad en 2e toilet. Aanv. okt. 1981. Prijs fl. 125.000,– k.k.

● **Inlichtingen Kantoor Sittard**
●● **Inlichtingen Kantoor Maastricht**

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven 's-hertogenbosch
6131 AS sittard stationsplein 1 - tel 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 - tel 043-18941*

OPENINGSTIJDEN SITTARD: Op werkdagen van 8.30-18.00 uur. Zaterdag van 9.00-13.00 uur. MAASTRICHT: Op werkdagen van 9.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

AMSTENRADE - van Hövell tot Westerflierhof
Luxe semi-bungalow op eerste stand gelegen. Ind.: hal, garderobenis, keuken, bijkeuken, zeer ruime woonkamer, 3 slpk's, badk. met ligbad, douche, 2 bergzolders en garage. Vr.pr. ƒ 325.000,– k.k.

BRUNSSUM - Bodemplein
Monumentaal herenhuis met c.v., kamer en suite, woonkeuken, bijkeuken, prov.kelder, 4 slpk's, badk. met ligbad, grote zolder voor evt. 5 slpk., vliering. Vr.pr. ƒ 145.000,– k.k.

BRUNSSUM - Lindeplein
2-kamerappartement met c.v. Vr.pr. ƒ 119.500,– v.o.n.

BUCHTEN - Schoolstraat
Groot halfvrijst. herenhuis met grote loods en terrein. Geschikt als opslagruimte detailhandel, grossier of aannemersbedrijf. Vraagprijs n.o.t.k.

GELEEN
Groot woonhuis met doorzonkamer, keuken, garage, 3 slpk's, badkamer, zolder en kelder.
Vraagprijs ƒ 110.000,– k.k.

MAASBRACHT - Boegstraat
Luxe semi-bungalow met c.v., hal, Z-woonkamer, moderne keuken voorzien van alle app., kantoor, 3 slpk's, badkamer met ligbad. Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN - Gulickstraat
Op eerste stand gelegen modern landhuis. Ind. ruime entree, gard., U-vormige woonk., moderne keuken, 3 grote kelders, 4 slpk's, 2 badk., dakterras. Beg. grond witmarmerer vloer en open haard. Vraagprijs ƒ 375.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN - Kerkstraat
Modern herenhuis met c.v., Z-woonkamer, open keuken, 4 slpk's, badk. met ligbad en grote zolder. Achter het pand ligt een tuin en een dubbele gar. Vraagpr. ƒ 147.000,– k.k.

NOORBEEK - Hoogcruts
Gerestaureerd monument met 9635 m² grond. Ind. hal, U-woonk., moderne keuken, bijkeuken, 2 provisiekelders, 4 slpk's, 2 badk., bergzolder. Vraagprijs ƒ 450.000,– k.k.

LIMBRICHT - Burg. Nelissenstraat
Groot vrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, L-woonkamer, open keuken, 3 ruime slpk's, badk., grote zolder, vaste trap. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.

SIMPELVELD - Rolduckerweg
Groot halfvrijst. woonhuis met garage, hal, kelder, kamer en suite, woonkeuken, bijkeuken, badk., 4 slpk's, bergzolder. Vr.pr. ƒ 149.000,– k.k.

Sweikhuizen - Bergstraat
Middenstandswoning met c.v., uitbouw en tuin. Vr.pr. ƒ 150.000,– k.k.

Makelaarskantoor Euveko b.v.
Ing. H.L.W. Steenbakkers
Rijksweg Noord 45 - Geleen
tel. 04494-49450
b.g.g. 04402-5815

---

dat het Bouwfonds Zuid-Nederlandse Gemeenten op enkele woningen nog tot 1-4-1981 hypotheekrente kan aanbieden,

- nog 2 appartementen met super premie A, 2 slaapkamers, carport en berging. Centrum Schaesberg. Gereed zomer 1981 (augustus).
- nog 2 drive-in woningen met super premie A, in centrum Heerlen.
- nog 2 luxe eengezinswoningen met 3/4 slaapkamers en geheel dubbele beglazing. Garage, berging en aangelegde voor- en achtertuin. Direkt te aanvaarden in Kerkrade. De woningen vallen onder de "oude" subsidie A regeling, met een maximum subsidie van ƒ 8.400,- voor 't eerste jaar, afhankelijk van het inkomen.
- nog 'n 15-tal luxe appartementen, ook super premie A, met garage en berging in centrum Heerlen. Subsidie tot ƒ 10.900,- mogelijke plus bijdrage ineens van ƒ 5.000,-.

Het Bouwfonds geeft u graag alle inlichtingen, bijvoorbeeld over de vraag waarom kopen voordeliger dan huren kan zijn.
Maak nog deze week, i.v.m. de rentestand, een afspraak met Info-kantoor Heerlen, tel. 045-712266.

BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN NV
Emmaplein 12, 6411 JR Heerlen, tel.: 045-712266
VAN GOEDEN HUIZE

TE KOOP
ZEER LUXE LANDHUIZEN
aan de Maas te Maastricht

De huizen zijn zeer ruim, splitlevel, inhoud ca. 1000 m³, kavelopp. ca. 500 m².

Geheel onderkelderd en voorzien van alle comfort. De afwerking kan in overleg geschieden.

Prijs: ca. ƒ 500.000,– v.o.n. Ligging: St.-Pietersluisweg, Maastricht.

AANNEMERSBEDRIJF CREMERS BV
KOMMEL 18, 6211 NZ MAASTRICHT, TEL. 043-17141.

ROLLUIKEN
JALOEZIEËN
ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
Showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045-721658

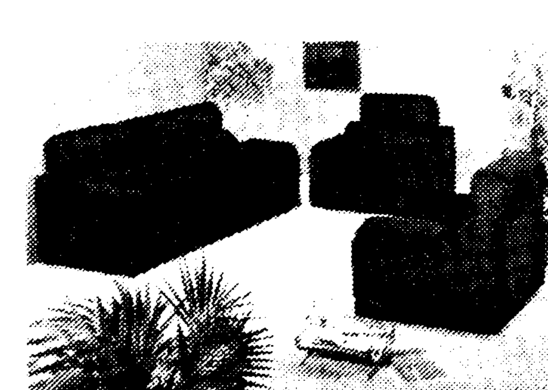
Grandioze aanbieding voor iedereen die in '81 aan trouwen denkt!



'n MARRES TROUW-PAKKET
«een voldoening voor het leven»

Voor iedere koper van een trouwpakket gratis een 42-delig eetservies

MODERN TROUWPAKKET



Modern bankstel bestaande uit driezitsbank + twee fauteuils met hoge kopsteun. **ƒ 1300,-**



Wandkast es bruin fineer 3 m **ƒ 2085,-**

Tafel + 4 stoelen compleet **ƒ 1285,-**

Moderne slaapkamer bestaande uit 5-deurs kast + bed met kogellampverlichting + 2 nachtkasten + toilettafel met 3-delige spiegel. **1930,-**

ONZE PAKKETPRIJS: 6.600,-

Ieder geheel uit ons trouwpakket is afzonderlijk verkrijgbaar.

KLASSIEK TROUWPAKKET

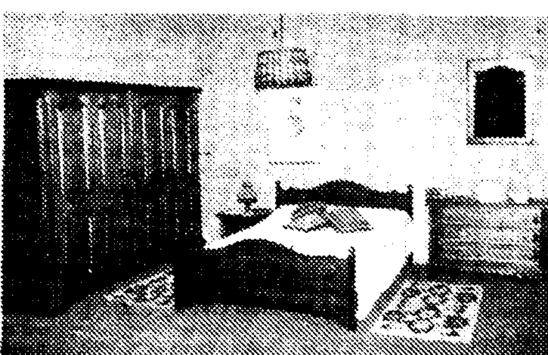


Massief eiken bankstel bestaande uit driezitsbank en twee fauteuils, stof naar keuze cat. A. **ƒ 1820,-**



Wandmeubel front massief eiken, 3 m br. x 2 m h. x 50 cm d. bestaande uit barkast + bergkast + vitrine **ƒ 3265,-**

Tafel 180 cm + **4 stoelen** compleet **ƒ 1540,-**



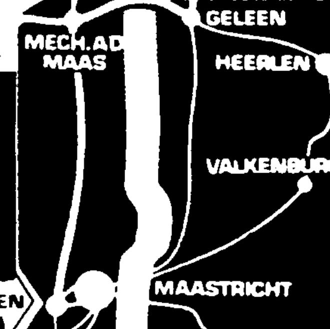
Slaapkamer front massief bestaande uit kleerkast, 4-deurs 250 cm br. bed + 2 nachtkasten + kommode + spiegel. **ƒ 3365,-**

ONZE PAKKETPRIJS 9.990,-

MARRES MEUBELEN LANAKEN BELGIË

Tongersesteenweg 37
Tel. vanuit Ned. 09-32.11.71.4120
OPENINGSTIJDEN:
van 10 tot 12 u. en van 13 tot 19 u.
Zaterdag en zondag:
van 10 tot 12 u. en van 13 tot 18 u.
Woensdag gesloten.

5000 m² Toonzalen vol STIJL en MODERN. Een internationale kollektie ekskluzieve modellen MARRES. Levert inklusief B.T.W. franco thuis. GRATIS MEUBELOPSLAG.



Fantastische parketaanbieding!
Voor de maand maart

Eiken lamelparket voorzien van laklaag, geen onderhoud, door iedere Doe het Zelver probleemloos te leggen. Minimale afname 40 m² — **45.-** p. m²

Om onze parketteurs a.h. werk te houden
Eiken stroken 23 mm massief kant en klaar gelegd — **78.-** p. m²

Eiken mozaïek parket 8 mm massief kant en klaar gelegd — **49.-** p. m²

Eiken mozaïek rustikaal 8 mm massief. Zelf leggen — **19.-** p. m²

Geopend voor: Parket- en legbedrijven van ma t/m vrijdag. Particulieren uitsluitend zaterdag, na telefonische afspraak.

E.P.M. Parketvloeren
Import-groothandel
Hoolstraat 43-45 - Voerendaal. Tel. 04446-3393/3296

Er is thermopane en Thermopane Eis de echte!

Glaverbel Thermopane
De dubbele beglazing met het "gouden" randje
Thermopane van Glaverbel

glasdam
RUKKENERWEG 2, NIEUWENHAGEN
TELEFOON 045-319898
Financiering mogelijk.

---

aluminium-en kunststof-ramen-en deurencentrale

Helpt U bij Uw renovatie of nieuwbouwplannen.
U denkt over vervanging van Uw verrotte, steeds weer onderhoud vragende ramen?
Alkubouw is de specialist die U kan adviseren. Ons leveringsprogramma omvat:

- **Aluminium:** voordeuren, schuifdeuren en ramen.
- **Kunststof:** deuren, ramen en schuifdeuren.
- **Rolluiken:** (ingebouwd in het raam) in P.V.C. en aluminium volgeschuimd.
- **Montage:** door eigen vakmensen met jarenlange ervaring.

Onze showroom: is dagelijks geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00-13.00 uur en van 14.00-18.00 uur. 's-Zaterdags van 9.00-14.00 uur

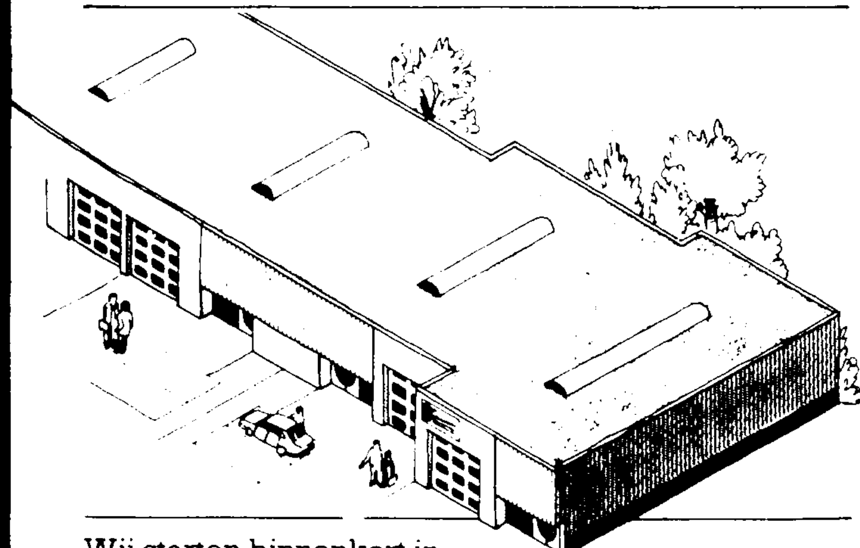
- Vraag vrijblijvend bezoek van een van onze technische mensen.
- Wij werken U graag een konkurrende offerte uit op aanvraag, inclusief montage, inclusief glas.

ALKUBOUW-ALREK B.V. SHOWROOM: KERKSTRAAT 7 NUTH Tel. 04447-1917

alkubouw is de specialist

GELEEN BORREKUIL — HEERLEN DE KISSEL

Bedrijfsruimten v.a. 72.000



Wij starten binnenkort in Geleen Borrekuil en Heerlen De Kissel met bedrijfsruimten v.a. 175 m².
Na aftrek van de WIR-premie is Uw investering v.a. ƒ 72.000,–.
De ruimten zijn geschikt voor opslag, produktie en kantoor. De nettohoogte is 6 meter, dus is een verdiepingsvloer mogelijk.

Meer informatie bij:

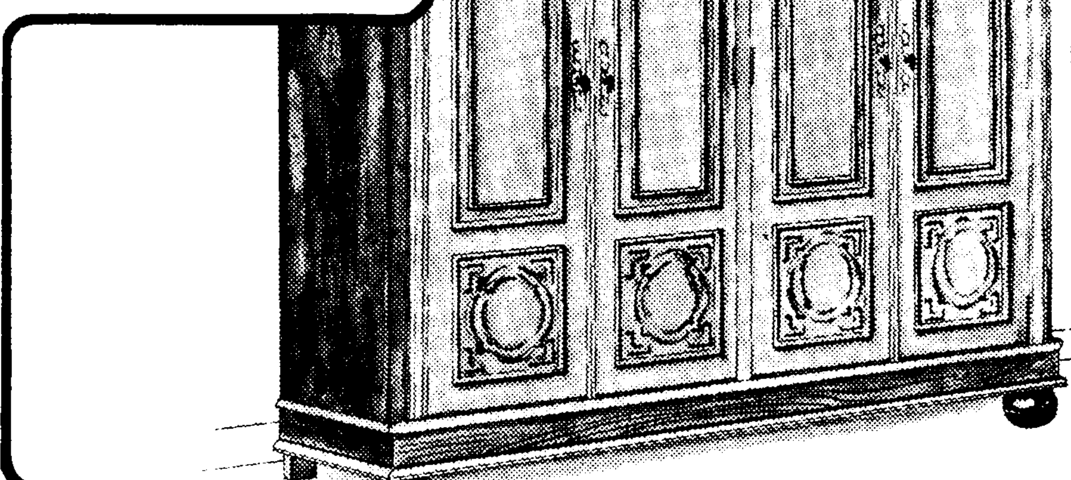
Makelaarskantoor Peters & Partners B.V.
Agnes Printhagenstraat 36
Hoek Mauritslaan
6161 EK GELEEN
Tel.: (04494) 48191



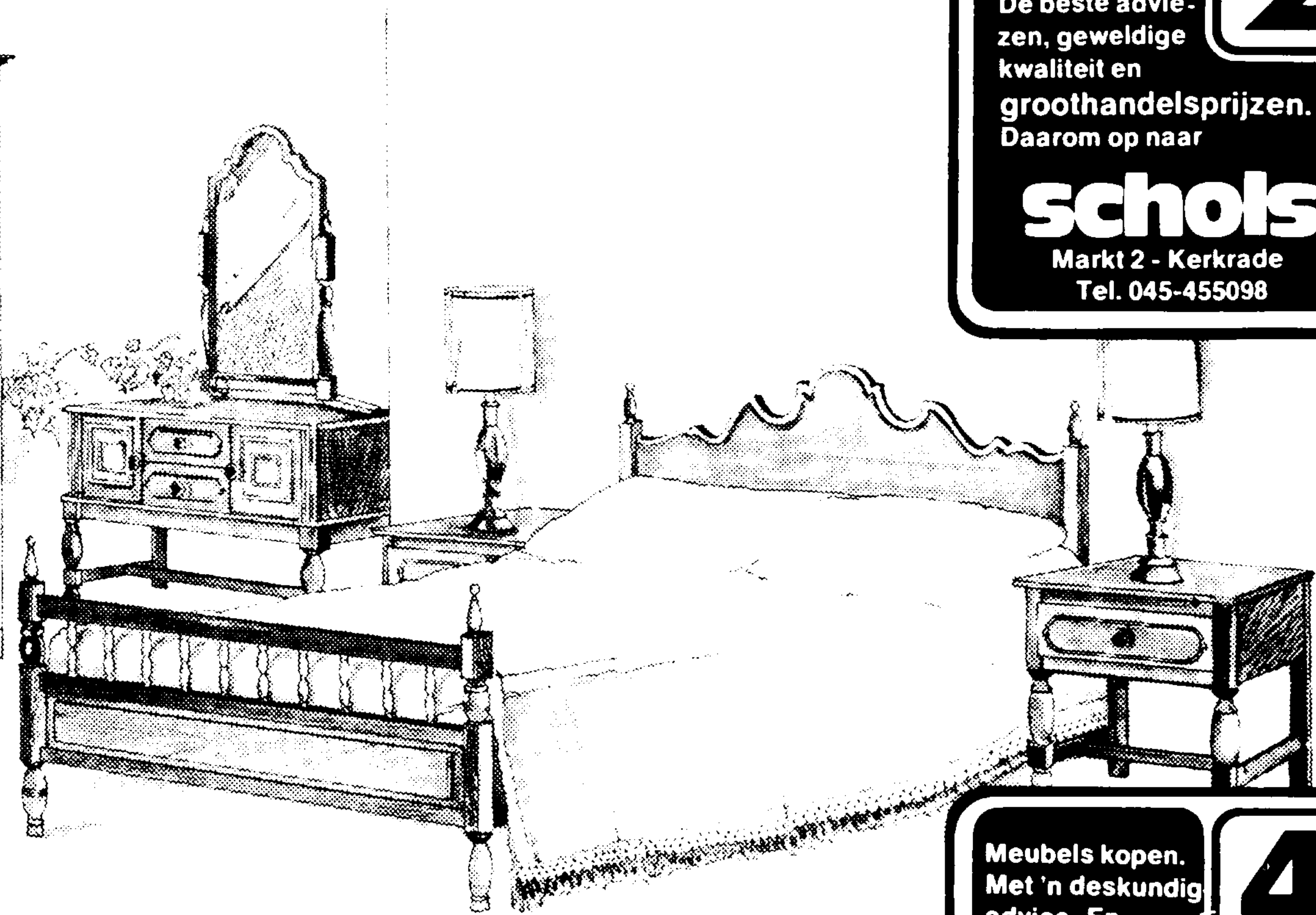
peters

---

1 U moet wel even weten dat U bij ons meubels koopt met **groothandelsprijzen!** Dus.
schols Kerkrade - Heerlen



2 Meubels kopen. De beste adviezen, geweldige kwaliteit en **groothandelsprijzen.** Daarom op naar
schols Markt 2 - Kerkrade Tel. 045-455098



3 Meubels kopen. Een enorm assortiment, ouderwetse service en **groothandelsprijzen.** Kom kijken bij
schols Geleenstraat 72 - Heerlen Tel. 045-713463

Droomslaapkamer: eiken 4-deurskast - ledikant - 2 nachtkastjes en kaptafel + spiegel

2658.-

WAAR VINDT U DEZE SLAAPKAMER GOEDKOPER?

4 Meubels kopen. Met 'n deskundig advies. En **groothandelsprijzen.** Da's mooi meegenomen! Daarom eerst naar
schols Hoofdstraat 93-95 - Kerkrade Tel. 045-455146

WENTEL-TRAPPEN

maak ruimte met een moderne
OPEN TRAP van
SPECIALIST ZELISSEN
reeds vanaf ƒ 1398,– kompleet.

Verder maken en plaatsen wij nog steeds voor u op maat: alle soorten metalen siertrappen, sierhekken, sierleuningen, hardhouten treden (Merbau, Iroko), balkonhekken, buitentrappen.

Alles uit eigen fabriek. Daardoor zeer concurrerend.
Bel eens voor informatie of advies
Dorpstraat 25 Sittard. Telefoon 04490-19970.
Showmodellen ter plaatse.

GER BLOEMEN PARKET

RUKKENERWEG 9, nabij tennishal
NIEUWENHAGEN, tel. 045-311106

SHOWROOM NIEUWENHAGEN met meer dan 500 m² PARKET (meer dan 25 soorten).
EN EEN RUIME SORTERING IN STIJLDEUREN, ROLLUIKEN, VOUWWANDEN. EXCLUSIEVE PLAFONDS, PERZISCHE TAPIJTEN.

Speciale aanbieding 1e kwaliteit eiken Höhns lamelparket, ƒ 56,– incl. BTW.

Verder leveren wij ook alle massief parket ongelegd.

Leveranciers V.P.L. Vereniging Parketvloeren

Wij leveren op voorwaarden van de VPL en consumentenbond
Geopend: ma. t/m vrijd. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. van 10.00 tot 17.00 uur.
(Donderdagavond koopavond tot 21.00 uur, verder volgens afspraak, direkt leverbaar.

BEDRIJFSGARAGE SITTARD

Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade zal op donderdag 2 april 1981, 's middags om 3 uur, in Hotel Oranje, Rijksweg 23, Sittard, op verzoek van zijn opdrachtgever overgaan tot de **openbare verkoop** ex. art. 1223 B.W., van:

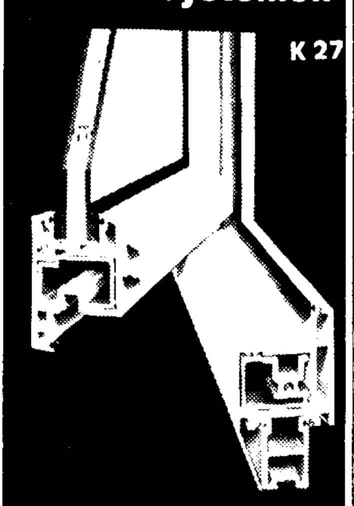
BEDRIJFSGARAGE MET SHOWROOM, KANTOREN EN MAGAZIJNEN

gelegen te Sittard, Brugstraat 15, kad. gemeente Sittard, Sectie D nummer 4955, groot 6,90 aren.
Het pand bevat: sousterrain: c.v.-kelder, toilet, kelderruimten; begane grond: werkplaats, smeerplaats, kantoren, showroom.
Aanvaarding: kan geschieden, vrij van huur, na betaling van de koopsom.
Betaling van de koopsom dient te geschieden op uiterlijk 20 mei 1981.
Bezichtiging is mogelijk in overleg met de notaris.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade, Grupellostraat 6, tel. 045-457251.

Alleen bij ons in Nuth, door eigen import, ruime keuze in MEUBELS, lampen, kachels en kleingoed. Antiekhandel Simons, Kerkstraat 45a, Nuth, t.o. kerk, tel. 04447-3437, h.h. handelaren spec. prijzen.

---

weru Ramen-systemen K 27



Het energie besparend raam in kunststof
- Het meest gekochte kunststofraam
- Met dubbele beglazing
- 100% tochtvrij
- geen onderhoud meer
- Alu-kunststof systeem
- in 10 verschillende kleuren
- 30% subsidie op beglazing

weru Fenster-Systeme

KRINGS

ROERMOND
Zwartbroekstr. 5
Tel. 04750-12777

HOENSBROEK
Akerstraat Nrd. 128
Tel. 045-224581

Open maand. t/m vrijd. van 13 tot 18 uur
zaterdags 9-15 uur

ABAZ

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

HYPOTHEKEN v.a. 8¼%

Voor diverse projecten kunnen wij hypotheken aanbieden tegen zeer aantrekkelijke rente.
Bij voldoende eigen geld of inruil van een goedkopere woning bedraagt de rente v.a. 8¼%

TE KOOP

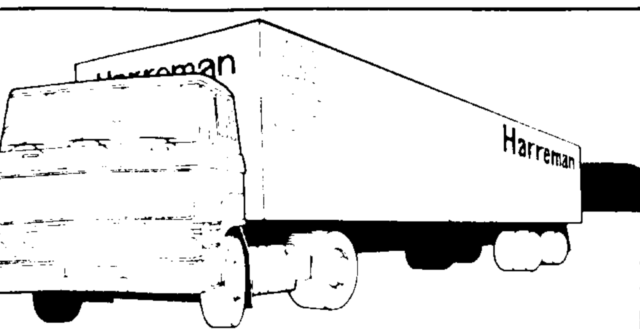
EYGELSHOVEN, Maarten Luther Kingstraat, modern woonhuis met inpandige garage ƒ 129.500,00
HEERLEN, Ganzeweide, vooroorlogse beambtenwoning met garage en grote tuin ƒ 129.500,00
HEERLEN, Huin van Rodenbroekstraat, luxe woonhuis met inpandig verwarmd zwembad ƒ 240.000,00
HOENSBROEK, Ridderhoenstraat, halfvrijstaand woonhuis met vele aantrekkelijke details ƒ 159.500,00
HOENSBROEK, Stationstraat, halfvrijstaand woonhuis, volledig geïsoleerd en sublieme afwerking ƒ 239.000,00
UBACH o. WORMS, Groenstraat, woonhuis geschikt voor bewoning door twee gezinnen met 948 m2 grond ƒ 198.500,00

Diverse woonhuizen en appartementen in Heerlen en omgeving op zeer aantrekkelijke voorwaarden.

Inl: De Doom 23 6419 CW Heerlen
045-713222

TE HUUR WINKELRUIMTE

in centrum van Geleen, ± 60 m², betegeld, ± 40 m² kantoor-, opslagruimte. Huurcondities n.o.t.k. Tel. 04494-40921.



Verhuizingen
Opslag inboedels
Zelf verhuizen
Bel gerust voor 'n vrijblijvend advies.

Harreman bv
De Koumen 28 / 6433 KD Hoensbroek
Postbus 16 / 6430 AA Hoensbroek
Telefoon (045) 218342 / Telex 56361



UW NIEUWE GARAGEDEUR

Neem een Polynorm roldeur. Simpele plaatsing voor alle garages. Automatisch? Kan!
Of neem een kanteldeur.
Maar neem de beste.
U haalt 'm bij:

Muyrers & Wijnen bv
SIMPELVELD · KERKRADE
HOUT · BOUWMATERIALEN · KEUKENS
Kloosterstraat 12-14, 6369 AD Simpelveld
Telefoon: 045 - 44 18 00

Te huur
(wegens ziekte)
café Stohr Spekholzerheide

Het is een goed lopend café - verenigingslokaal, gelegen aan de Industriestraat.

Gegadigden, in het bezit van de vereiste vestigingspapieren worden verzocht te schrijven naar:
Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V.
Postbus 1
6320 AA Wijlre.

Nadere informatie: de heer K. Franssen, tel. 04450-1844 van 9.00-10.00 uur.

Brand BIER
HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS

AMSTENRADE:
Halfvrijst. woonhuis, voorz. van c.v.-gas, voor- en achtertuin, mogelijkh. bouwen garage. Ind.: L-vorm. woonk. met plavuizenvl., luxe keuken, kelder, berging. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligb. Vr.pr. ƒ 119.000,- k.k.

AMSTENRADE
Halfvrijst. woonhuis met garage, voorz. van c.v.-gas, voor- en achtertuin. Ind.: hal, woonk., keuken, kelder. 1e verd.: 4 slpks., douche, zolder. Vr.prijs ƒ 169.000,- k.k.

BOCHOLTZ
Vrijst. woonhuis met rondom tuin, voorz. van c.v.-gas. Ind.: hal met marmervloer, woonk. met parketvl., en open haard, keuken, toilet, geheel onderkelderd. 1e verd.: 3 slpks., badk., zolder. Vr.pr. ƒ 210.000,- k.k.

BRUNSSUM
Woonhuis, bouwjaar 1964, voorz. van c.v.-gas met voor- en achtertuin. Ind.: woonk., keuken, toilet, kelder. 1e verd.: 3 slpks., douche. 2e verd.: zolder. Vr.pr. ƒ 113.000,- k.k.

BRUNSSUM
Halfvrijst. woonhuis, bouwjaar 1965, voorz. van c.v.-gas met garage (verw.) voor- en achtertuin. Ind.: entree, living 40 m2, keuken, kelderkast, toilet. 1e verd.: 3 slpks. Vr.pr. ƒ 129.000,- k.k.

BRUNSSUM
Vrijstaand woonhuis, bouwjaar 1973, met garage, voorz. van c.v.-gas, rustig gelegen, vrij uitzicht. Ind.: grote betegelde hal, woonk., luxe keuken, 3 grote slpks., badk. met ligb. en douche. Direkt te aanvaarden. Prijs op aanvraag.

DOENRADE
Halfvrijst. herenhuis met garage, voorz. van c.v.-gas, voor- en achtertuin. Ind.: hal met marmervloer, L-vorm. woonk. met plavuizenvl. en open haard, luxe keuken met plavuizenvl., kelderkast. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met 2e toilet. 2e verd.: 4e slaapk. en zolderberging. Vr.pr. ƒ 189.000,- k.k.

HEERLEN
Halfvrijst. woonhuis met garage, voorz. van c.v. Ind.: ruime hal, woonk., keuken, toilet, geheel onderkelderd. 1e verd.: 3 slpks., 2 badkamers, waarvan 1 met ligb. en 1 met douche. Koopprijs ƒ 112.000,- k.k.

HEERLEN
Woonhuis met garage. Ind.: hal, woonkamer, keuken, bijkeuken, toilet, kelder. 1e verd.: 3 slpks., badkamer met ligbad, vaste trap naar 2e verd. Vr.prijs ƒ 119.000,- k.k.

HEERLEN
Aarveld: woonhuis, voorz. van c.v.-gas. Ind.: luxe keuken, toilet, kelder. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad en 2e toilet. 2e verd.: 1 slpk., hobbyruimte, zolderberging. Vr.pr. ƒ 149.000,- k.k.

HEERLEN
Halfvrijst. herenhuis. Ind. souterrain: garage voor 2 auto's, provisiekelder. Beg. grond: L-vorm. woonk. met parket en open haard. 1e verd.: 4 slpks., badk. met ligb., zolder. Vr.pr. ƒ 189.000,- k.k.

HULSBERG
Halfvrijst. woonhuis - type landhuis. Ind.: hal, toilet, woonkamer keuken 50 m2, berging, garage. 1e verd.: 4 slpks., badk. met ligbad en 2e toilet, zolder. Vr.pr. ƒ 205.000,- k.k.

KERKRADE
Bleijerheide:, halfvrijst. woonh. met garage. voorz. van c.v.-gas. Ind.: woonk. keuken 55 m2, badk. met ligbad, toilet, kelder. 1e verd.: 2 slpks. 2e verd.: 1 slpk., 2e toilet, 2e badk. met ligbad. Vr.pr. ƒ 149.000,- k.k.

OIRSBEEK
Halfvrijst. woonhuis - type landhuis - met garage voorz. van c.v.-gas. Ind.: hal, toilet, bergkas, woonkamer (43 m2) met parketvl. en open haard, keuken. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad en douche, apart toilet, vaste trap naar 2e verd.: 4e slaapk. en zolderberging. Het huis is geheel geïsoleerd en voorzien van dubbele beglazing. Vr.prijs ƒ 215.000,- k.k.

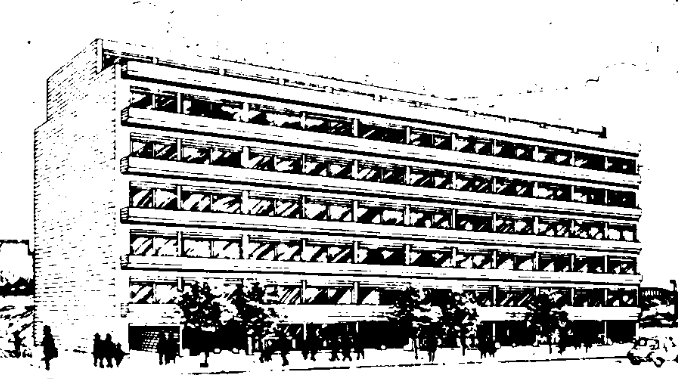
SCHAESBERG
Halfvrijst. woonh. met garage, voorz. van c.v.-gas. Ind.: woonk., keuken, toilet, kelder. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligb. en 2e toilet. Zolder. Vr.pr. ƒ 122.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS
Halfvrijst. woonhuis met garage, voorz. van gas-c.v. Bouwjaar 1977. Ind.: woonk. met niveauverschil, keuken, toilet. 1e verd.: 3 slpks., badk. met ligbad en 2e toilet, vaste trap naar hobbyzolder. Vr.pr. ƒ 154.000,- k.k.

VALKENBURG
Appartementen met 1 en 2 slaapkamers - exclusieve ligging - Prijzen vanaf ƒ 120.000,- tot circa ƒ 200.000,- v.o.n.

NAAYKENS makelaarskantoor
Burg. de Hesselleplein 22
6411 CH Heerlen. Tel. 045-717910

Exclusieve appartementen aan de Belgische kust



Blankenberge aan de Belgische kust wordt druk bezocht, is populair. Heeft bijvoorbeeld veel winkels, restaurants, dancings, een casino en een jachthaven. En de zee met een voortreffelijk zandstrand. Waterskiën, zeilen, vissen, zwemmen, uitgaan. Blankenberge is er op ingesteld om een jaar lang vertier te bieden. De mensen die er al wonen ervaren dat.

In Blankenberge is een prachtige mogelijkheid om domicilie te kiezen. De zeer moderne Residentie 'Ter Linde' biedt daarvoor attractieve kansen met comfortabele studio's en appartementen, met o.m. 1, 2 of 3 slaapkamers, garages, een terras op het zuiden, een individueel geregelde centrale verwarming en een eigen kelder. En na de koop geen rompslomp. Alles is perfect afgewerkt, geschilderd en behangen, de vloeren belegd met tapijt en de keuken compleet ingericht.
Koopprijs vanaf fl. 99.850,– v.o.n.

Onze medewerkers zijn graag bereid u het uitgebreide fiscale advies te presenteren. En u in te lichten over het attractieve rendement door de hoge huurresponse.

Exclusieve appartementen vlakbij de zeedijk, de zee en de duinen, op het zuiden gericht. Oriënteer u met de gratis documentatie. Overtuig u en neem een kijkje ter plaatse, in de modelappartementen. Dat kan ook in de weekends. Het verplicht u tot niets.

De exclusieve appartementen en studio's in Residentie 'Ter Linde' spreken mij wel aan. Ik wil er graag meer over weten. Stuurt u mij geheel vrijblijvend uw documentatie.

Naam ______
Adres ______
Postcode ______ Plaats ______
Telefoon ______

LD 21/3

Inzenden aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Antwoordnummer 116, 6200 VB Maastricht. (geen postzegel plakken)

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed sittard maastricht venlo eindhoven 's-hertogenbosch
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 tel 043-18941*

Te koop: BEEK

plan Molenberg-Adsteeg
mooi vrijstaand in stijl gebouwd landhuis (nieuwbouw) op ± 500 m2 grond. Inhoud ± 810 m3. Ind.: entree d.m.v. galerij, hal (12 m2) met bergkast, ruime L-vormige living ± 50 m2 met o.a. boerenpleisterwerk en open haard, roy. keuken (14 m2) met aparte wasruimte, 4 gr. slpks. met boerenpleister, badk., grote zolder ber. via vliezotrap, garage. Het pand is geheel geïsoleerd en voorzien van heteluchtverw. Nog afgeb. dient te worden: keukeninr., san. install. en buitengebeuren. Kooppr. voor dit aparte pand ƒ 312.000,- k.k. Aanv. in overleg. (Bij transp. vóór 1-8-1981 is geen ov.dr.bel. verschuldigd).

Informatie:
Kantoor H. Salden
Wilhelminaplein 7 Stein.
Tel. 04495-2030
b.g.g. 043-643959.



GA NU ISOLEREN!

MET RIJKSSUBSIDIE!
OOK VOOR U!
BESPAAR 30% AAN STOOKKOSTEN!
Isolerend glas betaalt zich zelf!

- RAMEN EN DEUREN
- HEF-SCHUIFDEUREN EN -PUIEN
- ROLLUIKEN EN ROLPOORTEN
- ZONNESCHERMEN-MARKIEZEN

Wij adviseren ook U!
Wij financieren!
Bezoek onze showrooms!

darolet®

D ubbele beglazing
A dvies en prijsopgave aan huis
R eken af met tocht en kou
O nderhoudsvrij en kleurecht
L everbaar in kunststof en alu
E enmalige aanschafkosten
T op kwaliteit met garantie.

rolladen magney
Rolladen Magney GmbH, Würselen
Tel. 09 49 2405-3655

Showroom-Verkoopkantoor-Nederland
Menno van Coehoornstraat 52
Maastricht, tel. 043-34304
Geopend: Donderdag-koopavond tot 21 uur
Maandag t/m Vrijdag van 10 - 12 en 13 - 18 uur
Showroom-Vaals: Maastrichterlaan 192
tel. 04454-2576

EUVEKO
ASSURANTIËN EN ONROEREND GOED BV
Ing. H.L.W. Steenbakkers Makelaar O.G.



BEEK, MAASTRICHTERLAAN

Exclusieve villa, gebouwd onder stijlvolle architectuur. Ind.: hal, grote L-vormige living, mooie tuinkamer met open haard, modern ingerichte keuken. Het sousterrain bevat 3 ruime kelders. Verd.: 4 ruime slaapkamers, moderne badkamer met ligbad, 2 wastafels en 2e toilet, balkon. Zolderberging met vliezotrap. De zeer aantrekkelijke grote achtertuin is zonnig en biedt volstrekte privacy. Totale perceelsoppervlakte 900 m². **Prijs n.o.t.k.**

6162 AB GELEEN RIJKSWEG-NOORD 45
TEL. 04494-49450*/04402-5096

TE KOOP

HEERLEN: groot halfvrijst. herenhuis, gelegen direct nabij het centrum. Zeer geschikt voor praktijk of kantoor. Koopprijs ƒ 185.000,– k.k.

HEERLEN: diverse woningen gelegen in Heerlen-Zuid. Prijzen vanaf ƒ 142.500,– k.k.

HEERLEN-NOORD: 2 halfvrijst. oudere woningen welke mooi en luxe gerenoveerd zijn. Koopprijs ƒ 168.000,– k.k.

HEERLEN-NOORD: ruime drive-in-woning (nieuwbouw) met voor- en achtertuin. Koopprijs ƒ 195.000,– k.k.

SPAUBEEK: ruime halfvrijst. woning met voor- en achtertuin en garage, gelegen bij het ziekenhuis te Geleen. Vr.pr. ƒ 155.000,– k.k.

SPAUBEEK: riant verbouwde boerderij, met grote tuin, mooie binnenplaats waaraan gelegen aparte kleine woning welke zeer geschikt is voor kantoor/praktijkruimte. Koopprijs voor het geheel ƒ 350.000,– k.k.

SPAUBEEK: grote vrijst. woning met mooie en grote tuin. Vr.pr. ƒ 240.000,– k.k.

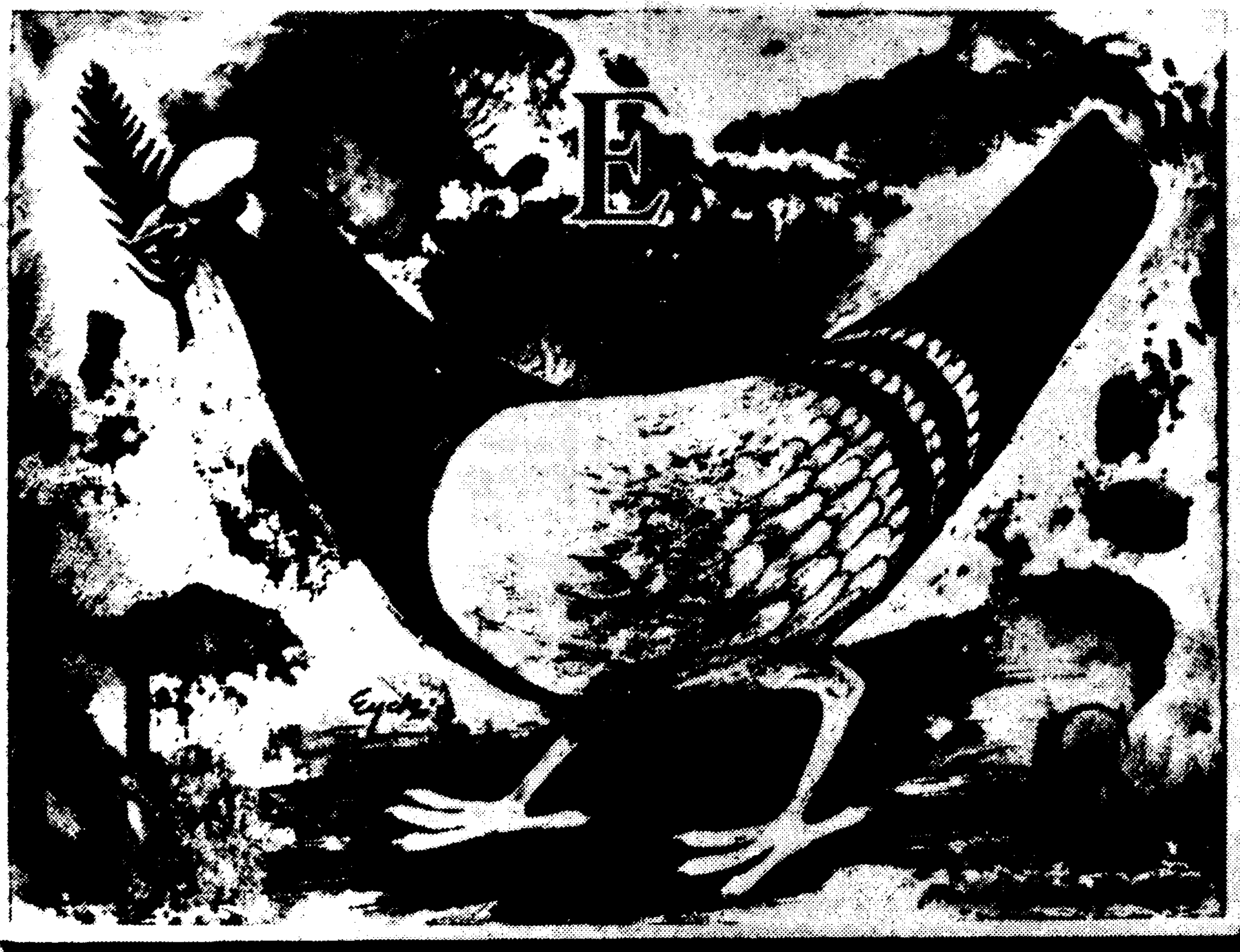
SCHAESBERG: diverse vrijst. woningen en bungalows, prijsklasse vanaf ƒ 155.000,– tot ƒ 550.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: groot halfvrijst. woonhuis, zeer geschikt voor woning met kantoor/praktijkruimte. Prijs n.o.t.k.

Inl.: **Bouw-Onr.goed-combinatie B.O.C.,** Op Het Broek 6, Spaubeek, tel. 045-417116, 's zaterdags tot 11.00 uur.

MAASTRICHT GROET EUROPA

WELKOM,
staatshoofd, regeringsleiders, ministers en duizenden andere buitenlandse bezoekers!
U komt naar Maastricht hoofdstad van 'het balkon van Europa', om te zoeken naar oplossingen voor de enorme problemen waarmee het Europa van de Tien worstelt.



Moeilijke economische zaken, maar ook de Europese menselijke verhoudingen en de vurig gewenste vreedzame samenwerking zullen daarbij aan bod komen.
En dat tegen de achtergrond van de uiterst woelige tijd, waarin we met ons allen leven. De Limburgers wensen U daar veel sterkte bij!

sphinx

N.V. KONINKLIJKE SPHINX, POSTBUS 1050, 6201 BB MAASTRICHT, TELEFOON 043-841333, TELEX 5623